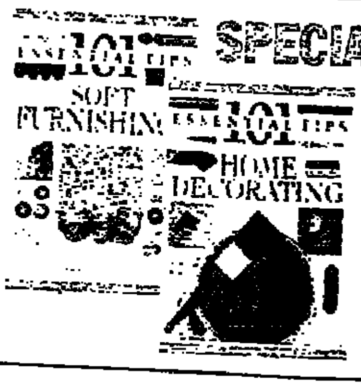
هكذا من الأصل

THE TIMES

No. 65,714

MONDAY OCTOBER 21 1996

TODAY 10P



SPECIAL BOOK OFFER

Eight guides to improve your home, your cooking and your health for only £1.98 each

TOKEN 2
SECTION 2 PAGE 37

RACHEL NICKELL: THE BANNED EVIDENCE

Fury of the acquitted man haunted by murder on Wimbledon Common PAGE 5

15 PAGES OF TIMES SPORT

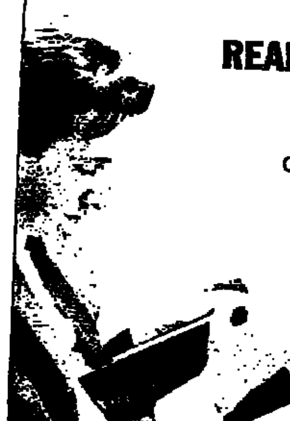
Newcastle rout United to go top PAGE 25

PLUS: Wentworth hat-trick for Ernie Els PAGE 27

TODAY 10P

THIS WEEK IN THE TIMES

STARTING TODAY



HOW TO READ A BOOK

The first of a selection of essays by Joseph Brodsky

PLUS: Matthew Parris on Monday page 20

TOMORROW

£50,000 TO PLAY FOR

Our Interactive Team Football game

PLUS: The Libby Purves column

WEDNESDAY

NIGELLA LAWSON and ALAN COREN

Our midweek columnists

PLUS: Win an Olivetti multimedia notebook, in *Interface*,

THURSDAY

FILMS

Geoff Brown on Trevor Nunn's *Twelfth Night*

PLUS: Dr Thomas Stuttaford's *medical briefing*

FRIDAY

POP

Nigel Williamson meets the McGarrigle sisters

PLUS: The Valerie Grove interview

SATURDAY

THE MISFIT

Ginny Dougary meets Arthur Miller, in the **Magazine**

PLUS: WEEKEND, CAR 96, WEEKEND MONEY, 1015 FOR YOUNG TIMES READERS AND THE DIRECTORY, OUR NEW GUIDE TO TV, RADIO AND ENTERTAINMENT

Frances Lawrence's call to tackle violence receives widespread support

Party leaders back widow's manifesto

By Jill Sherman and Joanna Bale

JOHN MAJOR and Tony Blair yesterday supported Frances Lawrence's call for a national movement to tackle violence and promote good citizenship.

Both party leaders praised Mrs Lawrence, whose headmaster husband was murdered at the end of last year, and endorsed her personal manifesto to reverse the deterioration of society. She also also received backing from Paddy Ashdownand leaders of the Church of England and the Roman Catholic Church.

Mrs Lawrence, whose recommendations are published in *The Times* today, would like to see a nationwide grassroots movement, led by teachers, the police and parents, "dedicated to healing our fractured society and banishing violence".

She has also called for schools to provide lessons in good citizenship at an early age, a ban on the sale of combat knives, less violence on television, and the promotion of the family unit.

Her initiative was yesterday welcomed by the Prime Minister, who said: "We have all admired the dignity that Frances Lawrence has shown in the face of this tragic murder of her husband. I entirely share her wish to ensure that this tragedy becomes a focus for a movement to tackle the problem of violence in our society."

Mr Blair also gave broad backing to Mrs Lawrence's programme and promised that Labour would make lessons on good citizenship part of the national curriculum. "I warmly endorse the thrust of what Frances Lawrence says," he said. "I am delighted that she has spoken out in this way. The issues she raises should be at the centre of the political debate. They cross traditional left and right boundaries and that is no bad thing."

Mrs Lawrence believes that parents should encourage their children to think creatively rather than "exiling" them to their bedrooms with videos or computer games. She asks: "Is it not horrifying to hear a child airily dismiss reading books because he has information on a computer?" And she calls for more children to go to school on foot rather than in cars "like freight behind plate glass".

As well as citizenship, politics — in the broadest sense — should be taught at an early age so that children are taught to think seriously about the nature and progression of the country. Children should understand that "dilemmas are not solved in three episodes of a soap opera" she adds.

Mr Major made clear that his election campaign would focus on many of the issues raised by Mrs Lawrence. Consideration was being given to including civic responsibility in the national curriculum. legislation was already on the statute books to ban the sale of knives to those under 16, and the Government had recently acted to tighten video licensing procedures.

Cardinal Basil Hume, Archbishop of Westminster, said: "Frances Lawrence has spoken for many people who believe that our society needs to rediscover moral and spiritual values. I am grateful to her. I would like to urge that special attention be given to the family, schools and parishes, which should be the key formative influences in the lives of young people."

The Rt Rev Nigel McCulloch, Bishop of Wakefield and chairman of the Church of England's communications committee, said: "I would want to back her campaign very firmly. I believe that if we continue to move away from the Judeo-Christian roots which have enabled us in the past to understand the difference between right and wrong and to care for our neighbours, then we will become a very selfish and violent society."

Peter Conroy, whose daughter Nikki Conroy was stabbed to death at her school in Middlesbrough in 1994, said he and his wife Diane would "certainly give Mrs Lawrence any support she would need".

Five teenagers were held for questioning by south London police after Anthony Savage, 16, died from head injuries sustained during a gang fight in Woolwich at the weekend.

My manifesto, page 14
Leading article, page 21

Frances Lawrence and her son Lucien. She wants good to come from her family tragedy

Row over single-currency tax shakes German coalition

From Roger Boyes
in Bonn

THE German governing coalition was badly shaken at the weekend by a fierce dispute over how to raise sufficient tax revenue to plug the budget deficit and stay on target to meet the criteria for entering the European monetary union.

"Cheats!" shouted the front page headline of the mass circulation *Bild am Sonntag*, accusing the junior coalition partner Free Democrats of betraying an earlier promise to cut taxes. During negotiations last week, Theo Waigel, the Finance Minister, told the Free Democrats that they would either have to abandon their promises or accept an increase in petrol tax: there was no other way of closing the £2.5 billion gap in next year's Budget.

The argument has put a real strain on the cohesion of the Bonn Government and has overshadowed Helmut Kohl's opening speech to the Christian Democrat party congress today.

His speech will include a broad hint that he intends to stand for re-election in October 1998. The move is sure to gain his party's hearty approval, but the budget crisis has cast some doubt on whether the Government can hold together for that long.

In London, Eddie George, Governor of the Bank of England, urged Britain last night to be ready to enter the European single currency at the start of 1999, the deadline for the first round of monetary union.

Speaking on BBC2's *Money Programme* Mr George, who refused to endorse or condemn the merits of joining a single currency, said: "I regard it as absolutely fundamental that Britain should be ready on 1 January 1999 to prosper whether the decision is that we should join or whether the decision is that we should stay out."

Referendum Party, page 8
George Brock, page 11
Leading article and Letters, page 21
George warning, page 48

Thief jailed for taking work home

By Helen Johnstone

ROBERT MORTON set out to build his dream home, complete with indoor swimming pool, after moving from London to a smallholding in Lincolnshire.

In three years he transformed Morton's Lot, even though his pay was cut. It was possible because much of it — the bath, the sink, the lavatory, the fencing, a garden seat, the patio and even the front gate and the posts which held it up — came from British Rail, where he worked as a maintenance supervisor. Even the loft floor was made from BR wood.

Labour was no problem either, often being supplied by BR staff, some of them working on Sunday overtime rates.

But the indoor swimming pool proved to be Morton's downfall after part for the £4,000 frame was delivered to his work by mistake. It prompted British Transport Police to investigate Morton, who had been suspended without pay for two weeks for stealing cement.

Police found the pool under construction and 350 paving slabs and £600 worth of strip lighting, ordered through work, were stacked up ready for installation, Lincoln Crown Court was told.

The house that BR built is now due to be repossessed and Morton, 42, of Crowland, near Peterborough, is in jail after admitting eight charges of theft of property from BR. He asked for a further 25 similar matters, involving more than £13,000, to be considered before being sentenced to 18 months on Friday.

More than 150 items were removed after being identified as having been taken from work, although Morton said that many of the tools found in his workshop were on loan because he did some jobs at home and was on 24-hours call.

His barrister, Hugh Davies, said Morton, who owed £20,000 to loan companies, faced ruin. He blamed his problems on a change in jobs which led to a £7,000 a year drop in pay.

"D'you want to tell Sarge about the new helmets or shall I?"

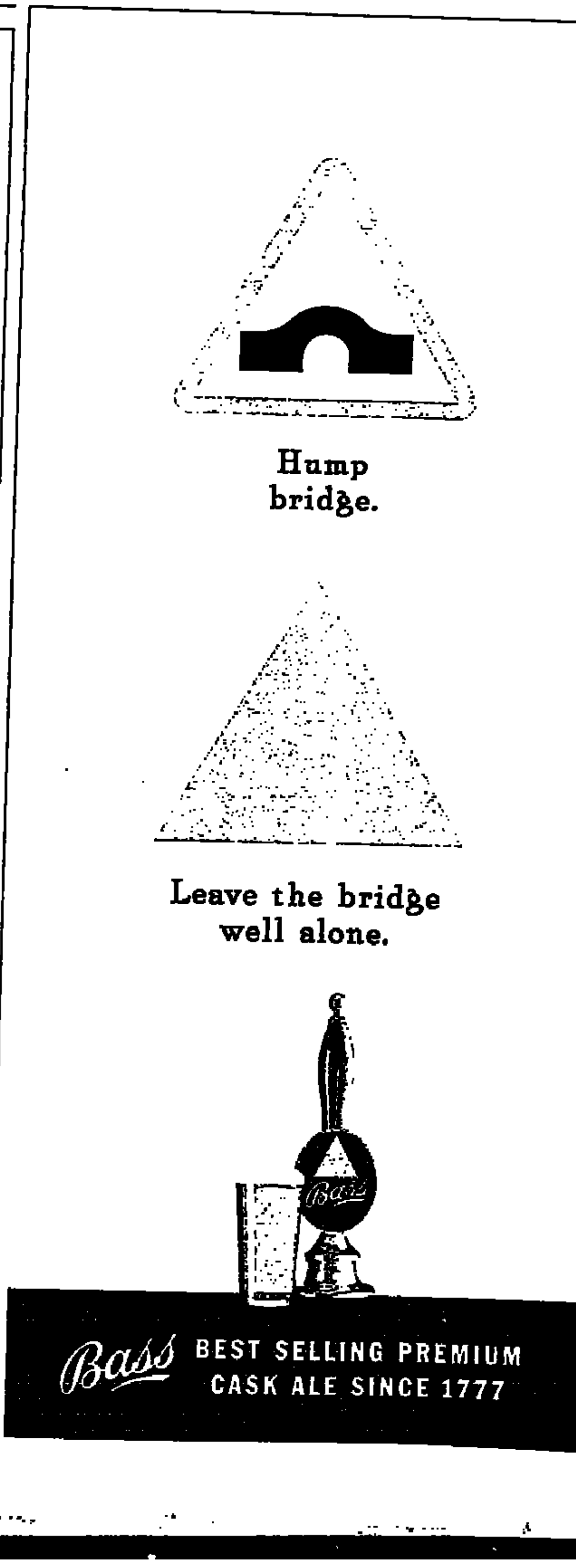
Helmet campaign

Police officers are strongly resisting plans to replace the traditional helmet with cycling-style headgear that can withstand a blow from a baseball bat. More than half of 12,700 officers surveyed were against the change.

Buying The Times overseas
Austria Sch 40; Belgium B Frs 80; Canada $3.50; Canaries Pes 325; Cyprus C£1.20; Denmark Dkr 18.00; Finland Fmk 17.00; France F 14.00; Germany DM 4.50; Gibraltar 90p; Greece Dr 500; Netherlands Fl 4.50; Italy L 4,500; Luxembourg Lf 60; Madeira Esc 350; Malta 45c; Morocco Dir 27.00; Norway Kr 20.00; Portugal con Esc 350; Spain Pts 325; Sweden Skr 19.50; Switzerland S Frs 4.00; Tunisia Din 2.200; USA $3.50.

The Times on the Internet
http://www.the-times.co.uk

9 770140 046817 43



Hump bridge.

Leave the bridge well alone.

Bass BEST SELLING PREMIUM CASK ALE SINCE 1777

TV & RADIO 46, 47
WEATHER 24
CROSSWORDS.......... 24, 48
LETTERS 21
OBITUARIES 23
WILLIAM REES-MOGG 20
ARTS 18, 19
CHESS & BRIDGE.......... 36
COURT & SOCIAL.......... 22
BUSINESS 41-46, 48
MIND & MATTER 15
SPORT 25-39

Cabinet drops difficult Bills but may face opposition over gun laws and public cash for stately homes

Government takes populist line in Queen's Speech

By Alice Thomson
Political Reporter

GRANT-maintained schools, accident victims and owners of stately homes will all benefit from this week's Queen Speech, but pensioners, black-cab drivers and couples who want to adopt are likely to be disappointed.

John Major has jettisoned five difficult Bills to clear the way for a general election in the spring. He intends to concentrate instead on eight populist Bills, most of which he hopes will embarrass Labour in the final stages of this Parliament. When the Queen arrives at the Palace of Westminster on Wednesday morning, she will outline the Prime Minister's main targets as the economy, tougher sentencing and selective education.

With a majority of only two, the Government wants to avoid confrontations with its own backbenchers, so Bills on adoption, care for the elderly and identity cards have been dropped. The proposal to end legal immunity for essential-service unions which strike will be only a Green Paper.

Plans to privatise Channel 4 and tackle "cowboy" minicab firms have also been dropped and proposals on stalking will take the form of a Private Member's Bill.

The National Heritage Memorial Fund Bill is likely to be one of the most contentious remaining Bills, because it will enable owners of stately homes to benefit from lottery funds if the public has access to their grounds. The Government will argue that, unless more state cash is forthcoming for repair bills, some of Britain's oldest aristocratic families may have to part with their homes. Virginia Bottomley, the Heritage Secretary, is keen to ensure that the largest homes, and their contents, are preserved for public access.

The Bill has tentative cross-party support, but many backbench Labour MPs are appalled. They have made clear that they consider it ridiculous for Mr Major to talk of a classless society and then use public money to support the gentry.

Another Bill that could cause difficulties for the whips is the Gun Control Bill. The Government wants the Bill, outlawing all handguns except .22 pistols, to become law by Christmas. Labour is calling for a free vote on the banning of all guns and several Tory MPs are threatening to rebel.

Most of the Government's proposed Bills are designed to appeal to core middle-class supporters who have been toying with voting for Labour. The Education Bill would allow state schools to select a proportion of pupils without local education authority approval and grant-maintained schools to expand and set up nurseries. Labour will oppose all the measures except a clause requiring parents to sign home-school contracts.

Michael Howard, the Home Secretary, will have the busiest schedule. He will take through a Crime Bill, imposing life sentences for second-time rapists and minimum sentences for burglars and drug dealers, as well as steering through the Gun Control Bill.

Peter Lilley, the Social Security Secretary, will be in charge of a Fraud Bill which would allow the Benefits Agency to examine Inland Revenue data, sharpening its fight against fraud. As Labour is committed to cutting fraud, it may find it hard to oppose the measures.

Mr Lilley will also oversee the Compensation Recovery ' Bill, which will enable accident victims to keep all the cash damages they receive for pain and suffering, rather than having to recompense the state for benefit payments. Instead, insurance companies will have to reimburse all benefits paid during convalescence, which the Treasury hopes will save more than £40 million a year.

Stephen Dorrell will pilot a Primary Health Care Bill which could pave the way for general practitioners' surgeries to be attached to supermarkets. It will also establish a new era of cottage hospitals, with GPs performing minor surgery.

Mr Major has announced that the Government will include measures on the decommissioning of terrorist weapons, which will enable people to hand over illegally held weapons without facing prosecution.

The Finance Bill will take up much of the first two months and will enact the Chancellor's Budget statement. Labour MPs will have to decide whether to abstain on tax cuts or oppose them.

Peter Riddell, page 20

Major rejects MPs' role in dismissal of ministers

By Valerie Elliot, Whitehall Editor, and Jill Sherman

THE Prime Minister has insisted on the right to hire and fire ministers in spite of a select committee proposal that any minister who misleads Parliament should resign.

The Government is expected to announce its revised code for ministers later this week in response to the Public Service Select Committee report on ministerial accountability. It is likely to take a softer stance than the committee and recommend instead that ministers who mislead Parliament should immediately rectify the situation and inform the House of Commons.

A recent missive from No 10 to the Cabinet Office states bluntly that the Queen appoints ministers on the advice of the Prime Minister, who reserves the right to decide his Government. The tone of the brief note was unequivocal that Mr Major expected this tradition to remain.

His intervention formed the basis of government discussions on how best to respond to the committee's report. The Cabinet has now accepted the need for a code of conduct for ministers and MPs in relation to their dealings with Parliament.

But the code is likely to be a watered-down version of that proposed by the committee, which is chaired by the Labour MP Giles Radice. The committee proposed a resolution on accountability which stated: "The House will expect ministers who do knowingly mislead it to resign."

However, this has been rejected for the narrower formula of ensuring that the correct information is put before the House as soon as possible. Ministers have still to decide whether MPs should vote on such a resolution after every Queen's speech or after the election of each new Parliament.

A Tory member of the committee said yesterday that he fully agreed with Mr Major's stance: "It is for the Prime Minister to appoint and dismiss ministers and it would be quite wrong if Parliament were to dictate this. But I would point out, as I believe the select committee did, that if a minister fails to keep the confidence of Parliament in the Commons or the Lords, it is unlikely the Prime Minister would wish to keep him in his Government."

David Hanson, a Labour MP on the committee, said: "The Labour members all felt very strongly that ministers who mislead Parliament should resign and I would be very surprised if it was acceptable to Labour MPs if the Government thought to water down our recommendation."

He said that the committee had sought to ensure that the code be put on a statutory basis. "It should be binding on ministers for all time. But I think a resolution introduced for each new Parliament would be sufficient."

The select committee examined the issue of ministerial accountability after the clash between Michael Howard, the Home Secretary, and Derek Lewis, the former head of the Prison Service. The issues highlighted in its report have been given extra weight by the Scott inquiry's findings that ministers gave misleading answers to Parliament.

Next month Labour will unveil its own plans to strengthen party discipline. A working party reviewing the code of conduct for MPs is expected to recommend that withdrawal of the whip should be easier. One option is to introduce a disciplinary charge for bringing the party into disrepute, particularly if they persistently criticise the Labour leadership.

Peter Riddell, page 20

Tories block changes to method of electing leader

SENIOR Tory MPs are blocking moves by the leadership to give party members a vote for the first time in leadership contests (Andrew Pierce writes).

The changes, which are under consideration at Conservative Central Office, would have given the rank-and-file 20 per cent of the vote in return for surrendering some of their exclusive power over the choice of candidates. Central Office would have been able to impose candidates for interview, most of whom would have been women. The leadership is dismayed that it will have only about 20 women MPs compared with an anticipated 90 for Labour after the next election.

The process is being fiercely opposed by officers of the 1922 Committee, who refuse to surrender any of their powers over the choice of leader. One said: "We guard that privilege jealously. This is not going to happen." The changes would be the most radical since 1965, when Sir Edward Heath became the first leader elected by MPs.

Business is easier when you look ahead.

If you're searching for the right financial solution to an asset funding problem, make sure that you're looking forward.

Because at Forward Trust, we understand our customers and the assets they use.

Our business is organised to be of maximum help to your business. Our specialist asset finance divisions mean that we can offer our customers much more than just a short term view of asset finance.

In fact, our view couldn't be more comprehensive.

From commercial vehicles to construction, printing to IT, materials handling to manufacturing, our experience is unrivalled.

It also means that you don't have to talk to endless suppliers to get what you want. Just one specialist which can recommend the best available financial package.

It's a far-sighted approach to asset finance that sets us apart from our competitors.

And as our parent, Midland Bank, is a principal member of the HSBC Group, you have the security of dealing with one of the world's largest banking and financial services organisations.

Contact us FREE on 0800 614304 to find out how we can offer you more.

We're looking forward to hearing from you.

Forward Trust Business Finance Limited,
1 Hagley Road, Edgbaston,
Birmingham, B16 8SS.
FREEPHONE: 0800 614304
FAX: 0121 455 4620

FORWARD LOOKING
FORWARD THINKING

FORWARD TRUST
Member HSBC *Group*

Elizabeth Law, of the Shooters' Rights Association

Gun lobby may challenge Forsyth

By Alice Thomson, Political Reporter

AN OPPONENT of the Government's plan to ban most handguns is considering challenging the Scottish Secretary, whose seat includes Dunblane, at the general election.

Elizabeth Law might stand in Michael Forsyth's Stirling constituency as a candidate for the Shooters' Rights Association, a lobby group of 6,000 members which advocates licensing of firearms rather than banning them. She is the wife of the association's secretary, Richard Law who has been campaigning against prohibitions.

Campaigners for gun control in Dunblane condemned the idea as "sick and insensitive". They were are also unhappy at suggestions that gun clubs might be able to get National Lottery cash to upgrade their premises to meet new security requirements.

The group said it wanted to field a candidate because it was furious that the Government had promised to outlaw the possession of all guns except .22 pistols. It said the measures were a knee-jerk reaction to the massacre of 16 children and one teacher at Dunblane Primary School by Thomas Hamilton in March, and would punish responsible sportsmen.

The Scottish Secretary, who has a majority of only 703, learnt of the latest threat after the Snowdrop Campaign, which wants a complete ban on handguns, dropped its plans to field a candidate against him. Ann Pearston, the Snowdrop cofounder, yesterday urged people in Scotland to vote Labour instead because the party has called for an outright ban.

The Snowdrop Campaigners said they were "appalled and disgusted" at the association's idea. The Scottish Conservatives and the SNP also attacked the move.

But Mr Law said yesterday: "The Government has gone too far. They are scapegoating decent people for police ineptitude, and they should address the real problem instead." Mr Law said the problem lay not in guns but in the licensing of them.

The campaigners digging in at Thenford Hall

Heseltine's garden turned into 'mine'

PROTESTERS against opencast mining invaded Michael Heseltine's front garden yesterday and dug a 10ft deep hole in the lawn (Alice Thomson writes).

"Heseltine's Bore", as a sign proclaimed, took 50 protesters armed with pickaxes more than four hours to dig. The Deputy Prime Minister, who has said that his garden and arboretum at Thenford Hall, near Banbury, are more important to him than his politics, was not at home.

The group, which included environmentalists and former miners, was watched closely by eight Northamptonshire Police officers, although there were no arrests. The protesters said they wanted Mr Heseltine to know what it was like to wake up to an eyesore every morning and had decided to make his lawn into an opencast mine.

They also put up signs indicating an access road, asthma testing centre, areas for storing topsoil and a site office. The hole was meant to simulate a test borehole to establish the water level. The campaigners accused Mr Heseltine of devastating vast tracts of countryside through the massive expansion of opencast mining.

Ministers tested on right to cause pain

By Frances Gibb

THE Government is due to appear in the dock at the European Court of Human Rights today in a challenge to laws under which people who take part in sado-masochistic activities can be prosecuted.

The case, which could force a liberalisation of the laws on violence between consenting adults, is being brought by two men and the father of a third who has died since the action started.

The men were convicted of criminal assault for their sado-masochistic activities. The judgment was challenged up to the House of Lords, where in a landmark ruling in 1993 the law lords ruled by three to two that consent could not be a defence to charges of wounding or assault occasioning actual bodily harm. Lord Templeman, giving judgment, said: "Society is entitled and bound to protect itself against a cult of violence. Cruelty is uncivilised."

The Government's law reform body, the Law Commission, has proposed a relaxation of the law. The European Commission of Human Rights, which has already ruled on the case, was divided, but came down by 11 votes to seven in favour of the Government.

☐ The Government will be challenged in a second case in the European Court today over allegations of racial bias in a jury. It is being brought by David Gregory who was convicted of robbery charges at Manchester Crown Court in 1991.

While the jury was considering the verdict, one juror sent a note to the judge, saying that the jury was showing racial overtones. Mr Gregory is black. Mr Gregory argues his human rights were breached.

Duke puts case for Self Help to Bishops

By Emma Wilkins

THE Duke of Edinburgh has recommended that evey bishop in Britain should read a little-known Victorian text which advocates *laissez-faire* economics and rails against government intervention.

The 1859 volume *Self Help*, by Samuel Smiles, was drawn to the Duke's attention earlier this year by Lord Harris of High Cross, the free-marketeer and founder of right-wing think-tank, the Institute for Economic Affairs.

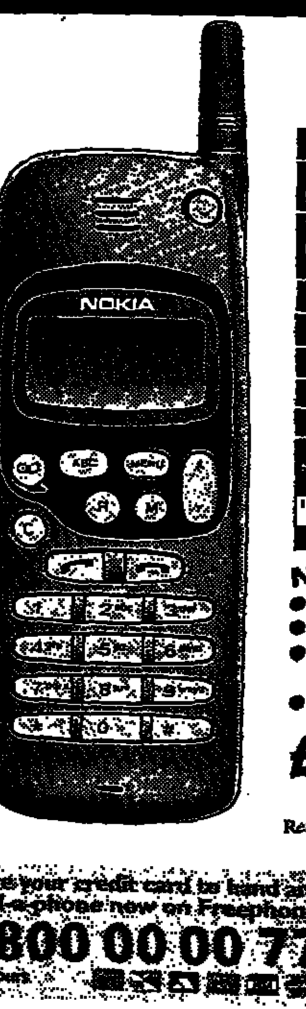
In a letter thanking Lord Harris for the book, the Duke wrote: "I think you should arrange for every bishop in the country to receive a copy. They all seem to confuse self-help and individual responsiblity with selfishness."

But bishops yesterday denied that they were confused over the issue which strikes at the heart of the relationship between the individual and society. "I have read a lot of Smiles and I know where he is coming from," said the Rt Rev Jim Thompson, bishop of Bath and Wells.

"I think the Duke has misjudged us. We want to see individuals gaining in responsiblity and encouraging enterprise. But the really tragic thing about society today is that it is becoming increasingly individualistic."

Lord Harris said yesterday he agreed with the Duke that bishops were confused over individual responsibility and selfishness.

"I think he is absolutely right and I am now looking for sponsors so that I can afford to send copies of the book to 100 bishops. I do tend to wince sometimes at my dear noble Christian friends."



SAVE £100
IN YOUR FIRST YEAR

BEST EVER DIGITAL DEAL!
FREE 2 MONTHS LINE RENTAL WORTH £35.25 inc VAT
FREE 15 MINS CALLS EVERY MONTH FOREVER
[illegible]
100 HOUR BATTERY
PER SECOND BILLING
FREE next day delivery
FREE leather carry case
FREE in-car adaptor
[illegible]
Off peak calls 15p (17.63p inc VAT) PER MIN
Peak rate calls 35p (41.13p inc VAT) PER MIN

NOKIA 1610
● Latest Nokia Phone
● 3.5 hours talk time
● Supplied with rapid mains charger
● High level of security

£9.99

Ref: T12110 Cellnet

Have your credit card to hand and Dial-a-phone now on Freephone
0800 00 00 77
24 Hours

DIAL-a-PHONE

Limited offer subject to status, availability and a 12 month airtime contract through Dial-a-Phone (plus notice period) signed upon receipt of each phone. Itemised billing (£1.77 INC VAT per month) and payment by direct debit are mandatory. Free next working day delivery within mainland UK. Saturday deliveries subject to surcharge. Peak times are 8.00am-8.00pm Mon-Fri. Written terms and conditions available on request. Dial-a-phone Ltd. Registered No. [illegible] Unit 18, Kingsbury trading estate, Barningham Way, London NW9 8AL

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

New York yellow cab driver speeds off with Plasticine movie stars locked in boot

Oh 'eck, chuck ... Wallace and Gromit are missing

FROM QUENTIN LETTS IN NEW YORK

WALLACE and his loyal dog Gromit were yesterday missing, feared dumped, after being left in the back of a New York taxi. Plasticine models of the Oscar-winning British film puppets, said to be of incalculable value, had arrived from London on Saturday with their creator, Nick Park, for a promotional tour.

Their plane landed amid monsoon-strength rain and in the confusion of the downpour the driver who took Mr Park to his Manhattan hotel drove away with Wallace and Gromit in the boot of his yellow cab.

Mr Park, 37, whose films take years of intricate fingerwork, was "inconsolable" yesterday. "I feel as though I have lost my best pals," he said from his bed at the Righa Royal Hotel. "Devastated. There is no other description for how I feel."

The models were of Wallace on his motorcyle and the flapping-eared Gromit in the sidecar. They are the originals from the animation film *A Close Shave*. Although the 9in-high motorcycle alone cost £6,000 to make, its market value is probably far greater.

Arthur Sheriff, a spokesman for Mr Park, said: "These models are national treasures. Nick is not confident he is going to be reunited with them." When the taxi drew up at the Righa Royal on Saturday afternoon there was a scrum as waiting hotel guests attempted to hail the vehicle.

"Half a dozen people were trying to get in even as we were trying to get out," Mr Sheriff said. "We were overwhelmed and had no time to get the case out of the boot. The driver seemed to be in a hurry to get away." Mr Park sprinted after the departing cab but lost trace of its rear lights in the downpour after it turned a corner. When he returned to the hotel foyer his eyes bore a hollow look.

The measure of his dismay tended to discount the possibility that this was a publicity stunt. In the past few years the Bristol-based Mr Park has been one of the reliable stars of British film-making and his name is in danger of becoming a regular at the American Academy Awards ceremony. He is respected in movie circles for the technical proficiency of his animation, linked to an eccentric and very English charm.

In the course of his work he spends considerable amounts of time over each minute of finished film, and the missing puppets each represent several months of handiwork. His films have won praise and awards from Japan to Africa, but this was the first time that Wallace and Gromit had ventured across the Atlantic to America.

When they went missing, an appeal was made to all police stations and New York's Taxi and Limousine Commission agreed to hunt for the missing models, made of Plasticine on ball-and-socket jointed frames.

But it is hard to be optimistic: New York cabbies are not known for their tenderheartedness. Despite the Oscars, Wallace and Gromit are little known in America and it is unlikely that the Indian-born driver, who had imperfect English, would recognise them when he opened his boot.

Gromit is a resourceful hound who relishes a challenge, but this time the duo may have met their match.

Nick Park and a yellow cab in New York yesterday: "I feel as though I have lost my best pals"

JUSTIN SUTCLIFFE

Worse than *A Close Shave*: Wallace and Gromit in the Oscar-winning film

Russians too poor to return rare book

BY JOANNA BALE

RUSSIA'S State Library has been censured by academics on the Internet after it failed to return a rare book to Aberdeen University, pleading poverty.

When the university asked for the valuable botanical volume back, the Russians sent a card saying they could not afford the postage. The card stated: "Dear colleague, our library is in a difficult financial situation. We don't fulfil your request and we don't return your book."

Jennifer Bevan, a university librarian, was dismayed at losing the book, one of Daniel Oliver's series on the flora of tropical Africa, published between 1868 and 1937. "We discovered that the library couldn't afford the £5 or £10 postage to return the book because that could make the difference between someone eating or not eating. At one stage we were worried the book might have been sold for the price of a sack of potatoes."

She said: "We put a message out on the Internet's Library Information Service link for librarians to warn other libraries. We were amazed at the e-mail replies that came back ... This year the institution only received 20 per cent of the cash needed to stay open and staff had a 30 per cent wage cut imposed and now get £35 a month."

The British Council in Moscow has agreed to arrange for the book to be brought home.

Widow hails official backing in baby fight

BY ALICE THOMSON, POLITICAL REPORTER

DIANE BLOOD said she was thrilled yesterday that the Government had given its tacit support to her fight to be allowed to have a baby using her dead husband's sperm.

The 30-year-old widow was distraught last week when the High Court ruled that she could not be artificially inseminated because her husband had not given written consent before he died.

Health ministers made it clear yesterday that they sympathised with Mrs Blood's predicament and said they would allow a free vote if a private member's Bill was put before the House to change the fertilisation laws. The Bill would allow widows like Mrs Blood to be artificially inseminated if they believed their late husband would have wished them to bear their child.

Mrs Blood, a businesswoman from Worksop, Nottinghamshire, said: "If the law is changed I will take advantage of it the second it comes into force. After that it is up to God whether I succeed in carrying Stephen's child."

Mrs Blood's husband died last year from bacterial meningitis, his sperm having been taken while he was in a coma. She had evidence that he had "longed" for her to have his child but she had no written proof of his consent to become her donor. The couple were already making preparations at their bungalow for a baby they mistakenly thought they were having naturally.

She described the Government's backing as "fantastic news", adding: "The Government's stance makes me feel vindicated."

Mrs Blood remortgaged her house to fight the legal battle and is determined to take her case to the Appeal Court.An appeal fund has accumulated more than £20,000, but she estimates she needs another £75,000. She admitted that if she lost and the law was changed, she would be just as thrilled.

The infertility experts Lord Winston of Hammersmith and Baroness Warnock, and the Labour MP Joan Lestor, have already said they are willing to put forward a backbench Bill. Lord Winston, a pioneer of test tube baby treatment, said the most obvious way to change the law would be to insert the word "normally" before the words "requiring written consent," and allow the judge to use his discretion.

With MPs guaranteed a free vote and no opposition from the Government, the measure stands a chance of becoming law in the next Parliamentary sessiongiven enough Parliamentary time, although it would have to be introduced almost immediately.

Mrs Blood's solicitor said last night that legislation may come too late. "It is of great concern to Diane Blood and her lawyers that the public do not think that her case is likely to be resolved by new legislation by a private member's Bill," Richard Stein said.

"The timescale involved and the shortage of available Parliamentary time may well mean that the new legislation comes too late.

"We are very confident about the chances of success of an appeal and we are very much relying on the legal process achieving what Diane wants. It would be a mistake to think that this case will be solved through Parliament."

Mr Stein said that developments had let the Human Fertilisation and Embryology Authority "off the hook" from the large amount of public opposition it faced. "It is important to remember it does have the power with the law as it stands to deliver what Diane wants."

Mrs Blood had said earlier: "Whilst the Government acceptance of a Bill is fantastic news and may help others in the future, one of the points my case seeks to argue is that the HFEA already has the necessary element to allow me to proceed by the way of their discretionary powers."

The Department of Health said yesterday: "We would not stand in the way of the Bill. We have great sympathy for the lady, but the law is the law and the judge made his decision based on that."

Blood: felt vindicated by government support

Fiat heir reveals romantic designs on London architect

FROM RICHARD OWEN IN ROME

THE heir to the Fiat empire is to marry an Anglo-American architect who lives in London. Giovanni Agnelli, who is reckoned one of Europe's most eligible bachelors will marry Avery Howe before the end of the year.

Miss Howe was born in New York, but has spent many years in Britain, beginning her career as an architect in the studios of Sir Richard Rogers. The news that Signor Agnelli had fallen for Miss Howe emerged at the weekend when he registered the engagement at the town hall at Montopoli Valdarno, in the province of Pisa. Signor Agnelli is head of the Piaggio works at Pontidera, where the Vespa is manufactured, and has a magnificent Renaissance villa in the Tuscan hills near by.

Signor Agnelli is nephew of the Fiat patriarch and founder, Gianni Agnelli, and his designated heir as company head. He spent his childhood holidays at the villa at Varramista, which was inspired by Michelangelo's drawings, and has lived there since 1993, when he took over Piaggio.

The wedding is expected to take place by the end of the year and according to local gossip could be as soon as next weekend. But the parish priest refused last night to divulge the date or to say whether the wedding would be in Italy or England. Signor Agnelli said it would a "quiet family affair", but social commentators suggest this is unlikely given the sheer size and power of the Agnelli dynasty. Miss Howe will be 31 on Wednesday, a year younger than her fiancé.

They first met when they were at Brown College, Rhode Island, he studying international economics and she studying architecture. They met again in Italy three years ago when Miss Howe was engaged as a consultant to redesign the company museum for Piaggio.

He entered the family business under a false name to experience the life of a manual worker on the factory floor before beginning his climb to the top, eventually taking his father's place on the Fiat board. "She has won Giovanni with her intellect as well as her looks" was the verdict of Oggi magazine.

Signor Agnelli is credited with turning a £12 million loss at Piaggio into a £20 million profit within three years by applying US management techniques.

tambourine, or wide and dramatic with a marimba."

Not only does Miss Glennie strike her instruments with great force but astonishing speed. She may make as many as twenty strokes a second "not counting the bounces."

Of her Rolex, the only timepiece she has ever worn, she

Even at twenty beats a second, Evelyn Glennie can't rattle a Rolex.

Attend a concert by the world's premier solo percussionist and you will hear a bewildering battery of sounds.

For Evelyn Glennie plays her cowbells and temple blocks, tam-tams, congas, bongos and gongs with an astonishing range of dynamism, from the ethereally soft to the shatteringly violent.

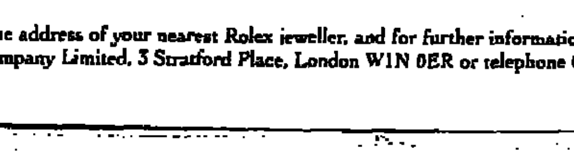
"Sometimes when I'm performing I feel small, like a ballet dancer. Sometimes huge, like some incredible monster. I can feel tall and thin with a

says, "sometimes I play so hard, I've been worried that I might jolt it. But no, never."

For although the delicate Rolex movement is assembled from over two hundred separate parts, it is protected by a massively strong case sculpted from a single block of metal.

Thus Evelyn Glennie's Rolex is the only one of her instruments which will always remain completely unaffected, no matter how hard or fast she may beat.

ROLEX
of Geneva



The Rolex Oyster Lady-Datejust Chronometer in steel and yellow metal with Jubilee bracelet.

Only a select group of jewellers sell Rolex watches. For the address of your nearest Rolex jeweller, and for further information on the complete range of Rolex watches, write to: The Rolex Watch Company Limited, 3 Stratford Place, London W1N 0ER or telephone 0171-629 5071.

NHS internal market an illusion, says watchdog

‘£1.7 bn a year reforms have not created expected improvements’

By Dominic Kennedy

THE "internal market" in the National Health Service is largely an illusion, according to a study by health watchdogs.

The reforms, which are estimated to have added £1.7 billion a year to costs, have had little impact, says a report by the Association of Community Health Councils. Five years after the internal market was introduced, with claims that it would mean a new era of choice and competition, most people are still sent to the hospitals they would have used before.

The reforms turned health authorities and GP fundholders into "purchasers" who were supposed to shop around to find the best care. Hospitals became "providers", organised into trusts to compete for business. But few purchasers have used their spending muscle by taking their money elsewhere. Researchers who surveyed 129 community health councils in England and Wales found that nearly three-quarters reported that their local health authority had failed to move contracts from hospitals. Half found that their GP fundholders "stick with the devil they know".

The findings confirm results from studies by the National Audit Office and the National Association of Health Authorities and Trusts. The latest report says: "There has been less change in the use of particular providers than might have been expected. Market forces do not appear to be very strong." It blames the shortage of effective local competition, poor information about the cost-effectiveness of rival trusts, old loyalties and force of habit.

"The limited change in referrals does not mean that the internal market has made no difference. Sometimes the threat of removing a contract has been sufficient to improve a provider's standards. However, if the threat is seldom put into practice, providers may come to see it as largely empty."

There is some proof of claims by opponents of the reforms that they would create a "two-tier" service. One hospital had a dedicated ward for fundholding practices. A new cardiologist was offering pacemakers to the patients of fundholders only. One fundholder negotiated a maximum eight-month waiting list while the health authority contract specified 15 months.

Towards the end of the financial year, hospitals try to hold back admissions for health authority patients on "block contracts" but welcome fundholders' patients because they bring extra money.. There is scarce proof that care has improved. "The most important aspect of the quality of treatment is the difference it makes to the patient's health. There is little hard evidence of improvement on this score," says the report.

☐ The British Medical Association has issued an ultimatum to universities over the rates of pay for doctors working in academic posts. Unless these are brought up to the same levels as those of NHS colleagues within two months, advertisements for university posts in the *British Medical Journal* will be surrounded by a black box, warning prospective applicants that the university is not paying the national rate.

On average, NHS doctors have been awarded a pay rise of 3.8 per cent from April 1 this year. But the universities, faced with a shortage of money, say they can pay an increase of only 1.5 per cent.

☐ *How reformed is the NHS?* (Association of Community Health Councils for England and Wales, 30 Drayton Park, London N5 1PB, £12.50).

Cash considerations threaten to undermine GP-consultant relationships

MEDICAL BRIEFING

IT SHOULD come as no surprise that GPs continue to send their patients to the same consultants working at the same hospitals they used before fund-holding became established.

In my youth, family doctors often accompanied their patients on a visit to the consultant and there was an actual consultation after the examination. The GP provided knowledge of the patient's background and past medical history; the specialist was able to add his opinion, derived from more detailed expertise, to the subsequent discussion.

The medical world is now too hurried for such consultations, but cases are still discussed over the telephone by family doctors and hospital consultants and relationships are established that serve patients well. It would be a matter of deep regret if these important relationships were to be undermined for the sake of a few pounds saved if the practice had shopped around for the cheapest buy.

If the bureaucracy involved were not so expensive, it should have cost less to use contracts between fund-holding practices and trust hospitals. The value of these savings has to be balanced against GPs' loss of freedom of choice over consultants.

Pre-fund-holding, the bulk of referrals were sent — as the research shows they still are — to the nearest hospital where relationships between GPs and consultants had been established. The occasional patient who needs something rather different is now denied it.

As the hospitals' financial crisis worsens this winter, as it will, the disparity between the service provided to patients in fund-holding practices with contracts to a local hospital, and to those in non-fund-holding practices, will increase.

Southampton University Hospital, a centre of excellence in all branches of medical care, illustrates the point. Local non-fund-holding practices have been told that less urgent cases will have to wait until after next April. The hospital will continue to see the patients of fund-holding practices. "Less urgent" does not only mean hernias and piles, but also the investigative procedures for patients with the less sinister types of angina and many other heart conditions. No department is more highly regarded than the cardiac unit at Southampton, but its skills will now be rationed and the ration determined by the nature of GPs' relationship to the NHS.

Doctors were encouraged to see the practice of medicine as a service and their patients' health as their only consideration. This sense of service is now being diluted by financial considerations and the bottom line is sometimes cash balances rather than best medicine. Doctors have always shopped around, but for the best care and not the best bargain.

Dr Thomas Stuttaford

For a small investment a BT fax makes an instant impression

For just £195.74 (£229.99 incl.VAT) you can improve your service to clients by sending and receiving letters and messages in seconds rather than in hours or days. Not only will a fax make your business more efficient; if you use couriers regularly, you'll soon recoup the initial outlay. But the DF50 does more than just fax. It photocopies too, and doubles as a telephone. And the running costs are the same as for ordinary calls. (You don't even need a separate telephone line.)

BT's new range of fax machines use the latest technology to make them quick to set up and simple to operate. (They're available now at Argos, BT Shops, Comet, Currys, Dixons, Seeboard, Tandy, The Link and good independent retailers.) Pictured is the DF50. The DF450, a plain paper fax, and the DF60, which has a built-in digital answering machine, are available only at selected retailers. Just think, if we had made these machines when Richard Branson started out, he'd have bought one.

APPROVED for connection to telecommunication systems specified in the instructions for use subject to the conditions set out in them.

Free*fone* 0800 800 800

Work smarter not just harder

BT FAX MACHINES *Available now through Argos, BT Shops, Comet, Currys, Dixons, Seeboard, Tandy, The Link and good independent retailers*

BT

Museum visitors suffer for their art

By Bill Frost

VISITORS to many of Britain's finest museums risk a range of health hazards including exhaustion and "non-specific illness". The elderly and unfit are particularly at risk, but nobody should underestimate the dangers posed by a trip to the Tate or the V&A, says a survey conducted by the magazine *Museums and Galleries*.

At the very least, visitors face hazards including dehydration, blisters, eye-strain, cricked necks, back pain and headaches. For reasons the survey cannot explain, February is the worst month for museum-goers.

Peter Freedman, the magazine's editor, said: "With their endless corridors and blockbuster exhibitions our giant museums can be a gruelling physical test for anyone, let alone the sort of middle-aged, elderly and unfit visitors who make up a large share of the museum audience.

"The British Museum alone boasts two and a half miles of corridors and several million items on show under its seven-acre roof. But even the less gigantic museums can take their toll."

With more than four million visitors a year, first-aiders at the National Gallery in London see a greater variety of medical conditions than most. "People slip and hurt themselves and faint," said the National's John Macauslan.

At the V&A there are 22 first-aiders on the staff. Greg Benson, the museum's health and safety officer, said: "The majority of complaints are from visitors who have been on the road since 6am or who have skipped breakfast and feel unwell."

Tunnel may be closed to Irish loads

By Audrey Magee

IRISH exports will be banned from the Channel tunnel next month if the Dublin Government does not introduce strict security regulations for cargo.

Britain is demanding that Ireland imposes a security check on exporters transporting goods on Channel tunnel trains. All Irish exports are currently checked in Liverpool but British agencies say they no longer want to bear the cost for work that should be done in Ireland.

Security on the tunnel has always been a fraught issue. According to exporters who regularly use the tunnel the British impose far stricter security than the French to protect against a terrorist attack.

Up to £1 billion of Irish manufactured goods are transported from Ireland to mainland Europe through the Channel tunnel. Two years ago, when the tunnel opened, an interim arrangement was set up to check Irish cargo. The Department of Transport appointed Rail Freight Distributors in Liverpool to check all Irish containers.

Now the company has had enough and says the system is too costly and time-consuming. It has told Irish transporters the service will stop on November 7, throwing Irish exporters into turmoil.

The Irish government has yet to decide who is responsible for the security. Various departments — justice, transport and marine — all say it has nothing to do with them. The Irish Exporters Association has accused the Government of "buck-passing" and putting at risk a growing sector of Ireland's £60 billion export industry.

CHEAPER MOTOR INSURANCE

CALL FREE NOW

0800 74 75 76

8am-9pm Weekdays
9am-6pm Saturdays

- UP TO 70% NO CLAIMS DISCOUNT
- INSTANT COVER
- MONTHLY PAYMENT OPTION*
- 24 HOUR CLAIMSLINE
- 14 DAY MONEY BACK GUARANTEE*
- AVERAGE CUSTOMER SAVING £51

Prospero direct

Our policy is to reward your care

Underwritten by UAP Provincial Insurance plc. Your calls will be monitored for your security. Drivers must be aged between 23-74 years. Not available in N. Ireland or Channel Islands. *For written details write to: Prospero Direct Ltd., Strumongate, Kendal, Cumbria, LA9 4SE. Reg. in England No. 2204119. www.prospero.co.uk

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Committal evidence disclosed

Man acquitted of Nickell killing hits out at newspaper

By Tim Jones and Richard Ford

COLIN STAGG, the man who was acquitted of murdering Rachel Nickell on Wimbledon Common, reacted with fury yesterday when a newspaper printed evidence which the trial judge had ruled inadmissible.

Mr Stagg, who is consulting lawyers over the article, pelted journalists with eggs and threw out a burnt copy of *The Mail on Sunday* before slamming his front door and declining to comment.

The evidence, which was not heard by the jury at the Old Bailey in September 1994, included statements given by an undercover policewoman, known to him as Lizzie James. Mr Stagg, 33, is said to have given her details of how Rachel's body was placed on the ground — information which, it is claimed, had never been disclosed by detectives.

At the trial, Mr Justice Ognall ruled that the undercover evidence could not be heard and described it as "thoroughly reprehensible". Last night, Lord Denning, the former Master of the Rolls, said that, in his opinion, the newspaper was acting in contempt of court.

Miss Nickell, a part-time model, was murdered while walking on the common with her son, Alex, then three, in July 1992. Mr Stagg was charged with murder after an intensive inquiry. An 11-day hearing in front of magistrates decided that there was a case to answer. The evidence was not reported because of legal restrictions.

The magistrates heard evidence from one of Mr Stagg's neighbours, Susan Gale, who said that she saw him on the common at 9.25am on the day of the murder. Mr Stagg said that he had been feeling ill, had cut short his walk and was home by 9.15. He told the police that he had been walking his dog between 8.15 and 8.30.

The Mail on Sunday asked: "Was Colin Stagg right, mistaken or lying about the time he took the walk on the common? Has he given a time so far removed from the real time of the murder because he knew exactly when the killing occurred?"

Magistrates had heard also that Mr Stagg told police he watched the television programme *Lucky Ladders* when he returned home. But police were satisfied that the programme had not been screened on that day.

Mr Stagg's wife, Diane, 28, said at the weekend: "Nobody wants the killer caught more than Colin. It would end all this, but we are just ordinary people who can't afford to fight back.

"Everything in the paper was heard in the magistrates' court. There was no forensic evidence against him. He had tests on his hair, blood and saliva and there was nothing."

Scotland Yard said that its investigations into the murder would continue at least until next year. The Crown Prosecution Service said: "Mr Stagg was acquitted of the murder of Rachel Nickell and cannot be tried again for the same offence."

Neighbours on the Alton council estate in Roehampton, southwest London, where the Staggs live, formed a barrier to prevent journalists from walking down a narrow balcony to his door. Some shouted abuse and children showered them with water from a third-floor balcony.

One neighbour, Lee Ashley, described Mr Stagg as a "lovely boy" who was being persecuted. "He wanted to take his dogs for a walk on the common but until you lot go away he won't come out. He is staying at home and playing with his computer game."

☐ Mr Stagg's car was stolen from outside his home yesterday. Scotland Yard confirmed that it was investigating the theft of a blue Audi reported missing by Mrs Stagg.

Colin Stagg was cleared of murdering Rachel Nickell when evidence against him was ruled inadmissible

Draft of Wagner libretto found

By Dalya Alberge, Arts Correspondent

WAGNER's long-lost working manuscript for the libretto of *Tannhäuser* has been found. Scholars will now be able to study a first draft they had known about only from a reference in an 1843 letter from the composer.

It is expected to fetch around £100,000 at Sotheby's on December 6. Stephen Roe, head of the book department and a specialist in musical manuscripts, said: "This is a major Wagner discovery, a missing link in the world's knowledge of the composer's work.

"Anything of importance is very rare. Most of the very major manuscripts are in libraries and public collections."

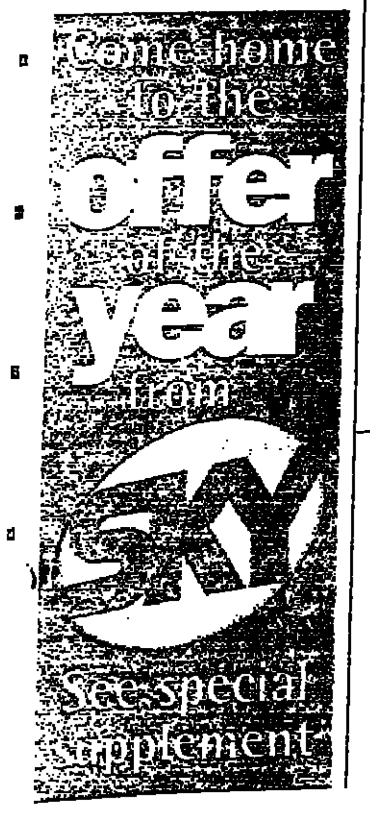
Fierce competition is expected. *Tannhäuser*, first performed in Dresden in 1845, has, like all Wagner's operas, a text by the composer. In early life, he had written plays and verse and hoped to be a dramatist. He later argued that drama, poetry, music and other art forms should be united in one *Gesamtkunstwerk*.

Dr Roe explained that the manuscript was last recorded as having been given by the composer as a new-year present to the Swiss conductor Wilhelm Baumgartner. Wagner, in a jokey dedication that accompanies the manuscript, urged: "Study the manuscript, otherwise you won't get to Heaven!"

The manuscript remained with descendants of Baumgartner, who had not realised that scholars had been searching for it.

It was in 1842 that Wagner put pen to paper for the opera — which he originally thought of calling *Der Venusberg*. It is a setting of the 13th-century myth of Tannhäuser, the knightly minstrel torn between sacred and profane love — tormented with lust for Venus, whose home was Venusberg, and spiritual passion for Elisabeth.

The manuscript, entitled *Der Venusberg Romantische Oper in 3 Acten*, and in brown and black ink, is dated "Dresden 29 Jan 1843": it is also dated at the end "Richard Wagner Dresden. 22 März 1843".



Paying over £250 for
Car Insurance?

Call 0800 00 41 21
serviceline
INSURANCE

DARREN FLETCHER

Clarissa Lee arriving at church yesterday and as a girl, back right, with her aunt and cousins. She joined the Somerset choir when she was 16

Record book sings praises of oldest chorister

By Bill Frost

THE world's oldest practising chorister was in fine voice when she celebrated her 104th birthday and a place in the record books yesterday. Clarissa Lee sang a selection of her favourite hymns before being fêted at a church hall reception where she enjoyed half a glass of sweet sherry and a slice of iced fruitcake.

Mrs Lee, an alto, joined the choir of St Mary and St Andrew's at Pitminster, Somerset, in 1908 when she was 16. Four monarchs later, the former village postmistress has been recognised by the Guinness Book of Records as the oldest known chorister.

She said of her twice-weekly singing sessions: "I still enjoy it immensely, although my voice is not as good as it was. It's getting a bit rusty after all these years. I only started singing because all the men had to go to fight in the Great War. I am the oldest in the choir by about 30 years but everyone is still very kind about my singing. I'm going to keep going as long as I can."

Mrs Lee was 14 when her family moved from London to Somerset, where she met and married a local man who died 30 years ago. The couple's son, Ernest, who is in his 70s, lives near his mother. At yesterday's service Mrs Lee was invited to pick her favourite hymns. Among them were *The king of love my Shepherd is* and *Angel voices ever singing*.

The Rev Robert Parker, the vicar, said: "She is a wonderful soul, she always turns up twice a week without fail. Her eyesight is going a little bit now but she knows all the hymns off by heart, so it doesn't really matter."

Letters, page 21

Siebe power controls allow the Japanese to talk at 218 miles per hour.

At work in every corner of the world there's an engineering company called Siebe. In Japan, the Bullet train telephones run on our power control systems, keeping passengers talking at top speed.

SIEBE®

Elsewhere, our innovations stretch from appliance controls to automated factories and from air compressors to safety equipment. And we're always in the most important place of all. The lead.

SIEBE THE ENGINEER. HERE, THERE AND EVERYWHERE.

Siebe plc, Saxon House, 2-4 Victoria Street, Windsor, Berkshire SL4 1EN, England. Tel. 01753 855411.

Retiring chief constable believes terrorists accept there cannot be a military victory

RUC chief predicts IRA ceasefire after period of violence

By Nicholas Watt, Chief Ireland Correspondent

THE IRA will declare another ceasefire because the republican leadership still sees the advantages of peace, according to Sir Hugh Annesley, Chief Constable of the RUC. He gave a warning, however, that the terrorists would attempt to launch further bomb attacks on mainland Britain and in Northern Ireland before laying down their arms.

In an interview with *The Times* to mark his retirement next month, Sir Hugh said that "sooner or later" the IRA would abandon its terrorist campaign. "I would certainly see it as coming potentially in the next year. I have no doubt the republican movement is deeply put out by the strong stance by the British and Irish Governments."

The IRA would, however, want to declare a truce from a position of strength. He said: "I think we are in a situation where further attacks on the British mainland are probable and I think an attack within the Province has moved from possible to probable." He had based his prediction on intelligence reports and his own judgment of the thinking of the republican leadership.

Sir Hugh, speaking at RUC headquarters in East Belfast, said: "I believe that Messrs Adams and McGuinness still believe that the long-term solution to the problems we have here will be solved by politics and not by military force. I think it is widely accepted within the general democratic framework that there wasn't going to be a military victory on either side ... I think still that Adams and McGuinness see the advantage in peace."

Sir Hugh said that one sign of a move towards a ceasefire was the IRA's plan to hold a so-called "General Army Convention", which consists of "volunteers" from every unit and which is the only body within the IRA that can declare a permanent end to violence. He said that the leadership would use the meeting to decide on their strategy because the movement appeared to be unsure. He did not link Gerry Adams and Martin McGuinness directly to the terrorists' Army Council, but he made it clear that they were the republican movement's pivotal figures.

Sir Hugh accompanied his assessment of the IRA with approval of loyalist terrorists who have maintained their ceasefire in the face of renewed IRA terrorism. But he gave warning that they still posed a formidable terrorist threat, adding: "If they were pushed back into violence, and they have been very severely pushed up to now, then one would have to imagine immediate attacks on the Republic of Ireland and throughout Northern Ireland."

Sir Hugh in 1989, his first year in office, speaking to a Sinn Fein councillor on the Falls Road in Belfast

Sir Hugh spoke of his frustration at having to tackle terrorism with laws that were weighted too strongly in favour of the criminal. "The lean of the criminal law is too far in favour of the terrorist. The Italians would not have made any inroads into the Mafia if they were operating with the law and order system of the United Kingdom."

He insisted a crackdown on terrorism must be within the normal process of criminal law. He dismissed the option of interning terrorist suspects without trial as a "short-term palliative, but a long-term disaster". He said: "If you don't intern then you have got to say to yourself, how do you tackle terrorism and how do you get the evidence? Most people will not give evidence against terrorists because they are afraid, which means eyewitnesses will nearly always be policemen or soldiers."

He said that difficulties with forensic evidence, which terrorists knew how to challenge, and problems with confession evidence meant that other evidence ought to be allowed in court. He called for three major changes to the law: admit phone-tapping evidence in court; abolish the right to silence in Northern Ireland; lengthen the seven-day detention period for terrorist suspects.

The renewed IRA violence led him to reiterate the call he first made in 1992 for a national anti-terrorist unit. While praising the decision to give MI5 the lead in the fight against terrorism in mainland Britain, he added: "I believe that we should take hold of this by the scruff of the neck. The head [of the new unit] should be an equivalent of a Grade I civil servant with direct access to the Prime Minister and the Home Secretary."

As he reflected on his seven years in Northern Ireland, Sir Hugh, who hands over to Ronnie Flanagan on November 4, said he would retain vivid memories of terrorist atrocities. He remembers the names of every RUC officer killed during his term. Despite the tragedies, he and his wife Elizabeth will retain fond memories of the warmth of people in Northern Ireland, from both sides of the sectarian divide, when they settle into retirement in England.

However much he may be looking forward to a more relaxed existence, Sir Hugh will always be reminded of his years in Northern Ireland by round-the-clock protection from IRA terrorists.

PETER NICHOLLS

Sir Hugh Annesley has hung photographs of all ten RUC Chief Constables since the 1920s outside his office

Annesley urges 'affirmative action' over lack of Catholics

POSITIVE action will have to be taken to increase the number of Roman Catholics in the RUC if the force fails to recruit more, Sir Hugh Annesley said. The force could not police Northern Ireland for ever when only 8 per cent of its officers were Catholics.

The Chief Constable said: "You cannot continue to police forever a community which is 52 per cent Protestant and 48 per cent Catholic with 8 per cent Catholics. It is simply not viable ... You are more likely to police by consent if the police service is representative of the community whose consent it is seeking."

Sir Hugh said he knew that his comments might "rub people up the wrong way", but he expected his successor, Ronnie Flanagan, to look vigorously at the number of Catholics in the force. "If the position cannot be addressed then some form of affirmative action pursuant to the law may have to be taken in the long term."

Setting quotas would not be the answer, Sir Hugh said. Instead, government ministers and politicians would have to think of using existing laws, or changing the law, to introduce affirmative action.

Despite his comments, Sir Hugh rejected any suggestion that the RUC was unacceptable to nationalists. He conceded that the small number of Catholics led to difficulties in tackling terrorism, but added: "The community across the board is very responsive to the investigation of a whole series of other offences such as sexual crimes and robberies."

The small number of Catholics in the RUC is consistently used by Sinn Fein to claim that the force is sectarian and biased against nationalists. However, the RUC insists that it has gone out of its way to attract Catholics and says that the greatest bar on Catholics joining the force has been intimidation by the IRA.

During the IRA ceasefire there was a 20 per cent increase in the number of Catholic applicants to join the force. There are fears that this will now tail off.

Daly recalls night when violence hit home

By Audrey Magee

CARDINAL Cahal Daly, who is retiring as Roman Catholic Archbishop of Armagh and Primate of All Ireland, has disclosed that when he was a child, his home was burnt down by the IRA.

It is the first public indication that Dr Daly personally suffered at the hands of the IRA. The public impression of his childhood had previously been of Protestants and Catholic living happily side by side in the countryside.

On Irish television last night, Cardinal Daly, who is being succeeded by Archbishop Sean Brady, said his first memory was, as a four-year-old, of being cradled in his father's arms 75 years ago and watching flames shooting through the roof of their Co Antrim home. His parents lost everything they owned, Dr Daly said.

"Our house was burned as part of the IRA activity at the time and we were burned because next door, in a semi-detached, there was a detachment of [police] auxiliaries, and the local IRA planned to burn them out. To do that they had to burn us out too. So my father and mother lost all their possessions."

Cardinal Daly, who is considered an intellectual, condemned the IRA from the outset of the Troubles. He likened much of the IRA violence to the "seamy blood feuds of Cosa Nostra". In a book published in 1983, he wrote that the "continuance of political violence, with the evil inherent in it and the evil stemming from it, constitutes the greatest danger to Catholicism in this century".

Many see him as the only Catholic primate who has had insight into the fears of Protestants in Northern Ireland and has tried to reach out to them. The result was that many staunch nationalists saw him as having "sold out".

But Dr Daly rejects the claim that he was pro-British and the accusation that his predecessor, the late Cardinal Tomas O'Fiaich, was sympathetic to republicanism — the "Provo cardinal", as he was dubbed. Dr Daly told the RTE *Would You Believe* religious programme that both descriptions were "total caricatures".

Buying a computer for the first time or as a seasoned technology expert, decisions are always made by the head and the wallet and seldom the heart.

The fact is that a Compaq computer is often the heart's desire of any computer buyer, for home or office. So now, with a little help from Technology Online, one of the UK's largest Compaq dealers, your heart's desire is now priced to suit every wallet and still be a decision your head will be happy with.

£899 Plus VAT at 17.5%

And, as if low prices were not enough, **Technology Online will add a CareFREE 36, 3 year on site warranty absolutely FREE.**

Three years' complete peace of mind and a quality of PC which could only be Compaq.

CareFREE 36

3 year on site warranty

Compaq Deskpro 2000 5120 M1080, Intel Pentium® 120-MHz processor, 256 Kb cache, 1-GB hard drive, 16-MB memory plus Compaq 140, 14" SVGA monitor.

FOR HUGE SAVINGS ON COMPAQ COMPUTERS EVERYTHING POINTS TO US.

Technology Online

FAX 01925 830040

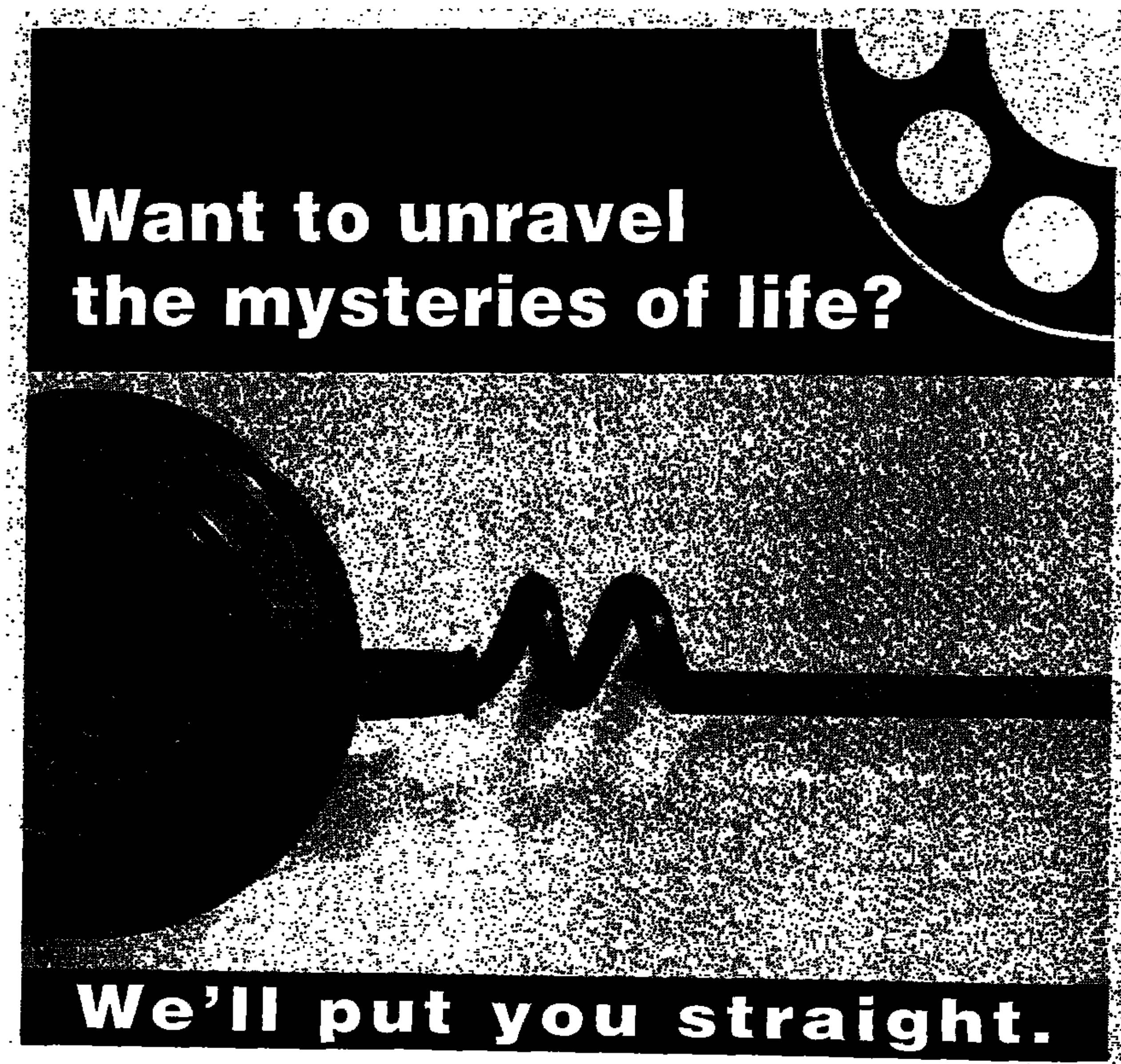
Technology Online

intel inside pentium® processor

ORDER HOTLINE Tel: 0345 02 38 65

COMPAQ COSTS YOU LESS THAN CHEAPER COMPUTERS

Offer closes 31.12.96 Offer valid while stocks last. Photograph shows 15" monitor; price quoted refers to specification description only and is exclusive of VAT at 17.5%.
The Intel Inside logo and Pentium are registered trademarks of Intel Corporation



We'll put you straight.

Confused? Bemused? Bewildered? The path to enlightenment isn't always easy. Take financial protection. The thought of what to do when it comes to life assurance and serious illness cover can sometimes leave your head spinning. Well, now there's an answer — our new advice line. Whatever your questions or concerns, all you have to do is call us on **0800 888 666**. You'll talk to an expert who's there to help you. No hard-sell, just good, honest, sound advice there and then. What's more, there's no obligation. What could be easier? Go on, phone our number smartish. Because once you've talked to us, the only mystery will be why you didn't call sooner.

For advice on financial protection, call us on

0800 888 666

Monday to Friday, nine am to nine pm

For the life you don't yet know

X1B

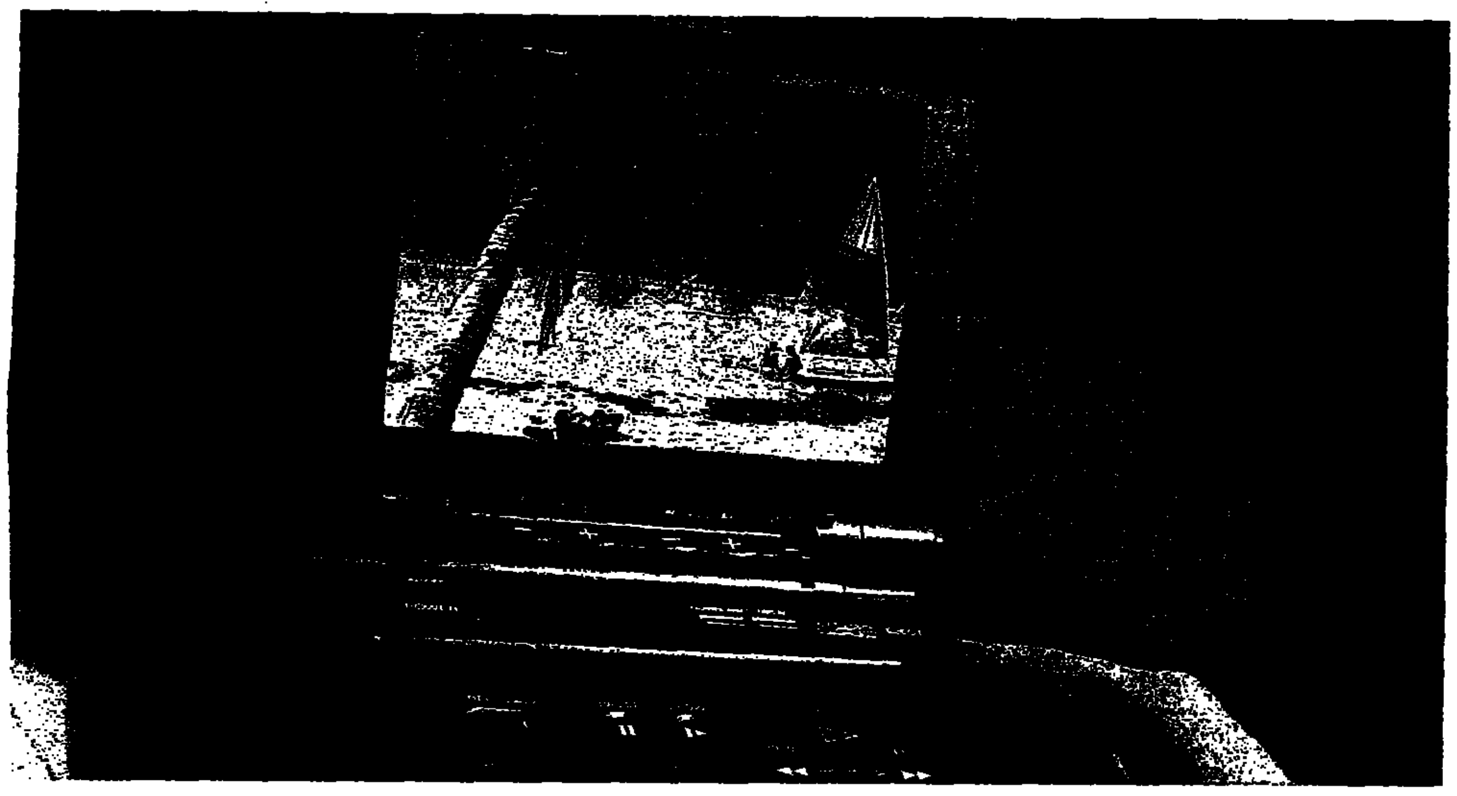
ALLIED DUNBAR

Allied Dunbar Assurance plc is a member of the Allied Dunbar Marketing Group. Financial Advisors represent only the Allied Dunbar Marketing Group which is regulated by the Personal Investment Authority in relation to life assurance, pensions and investment plans bearing Allied Dunbar's name. Products are only available in the UK. In order to monitor and maintain the quality of our service, telephone calls to Allied Dunbar (on the above number) will be recorded. Allied Dunbar Assurance plc. Registered in England number: 885292. Registered office: Allied Dunbar Centre, Swindon SN1 1EL.

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

(Before)



(After)

With Enhanced Business Class from American Airlines, you get a personal Sony Video Walkman™ unit. So you can watch whatever you want, whenever you want.

At American, we put you in control of the in-flight entertainment. You can choose from a wide selection of films and special subjects to suit your mood. You can even help yourself to a variety of items in our Snack Attack® basket during the film. So the next time business takes you to any of our worldwide destinations, fly an airline that offers you a choice. For reservations or more information, call your travel agent or American Airlines on 0171 744 1234 or 0845 844 1234 (Outside London). Or visit the American Airlines web site at http://www.americanair.com

AmericanAirlines℠
Something special in the air.

Sony and Video Walkman are trademarks of Sony. American Airlines is a service mark of American Airlines, Inc. ©1996 American Airlines, Inc. All rights reserved.

Recruitment drive hinges on rallies, regional offices and a night in with a video

Goldsmith pushes for membership of 400,000

By Andrew Pierce, Political Correspondent

SIR James Goldsmith, buoyed by the success of the first Referendum Party conference, is planning a series of public rallies to try to increase membership eightfold to 400,000 by the general election.

He is opening ten regional offices in the next month. The party has recruited 60 constituency agents and a team of press officers, some of whom worked at Conservative Central Office during the last general election campaign.

Their targets are Tory voters. The majority of the 4,200 representatives at the conference in Brighton on Saturday were lifelong Tories. A sizeable number were former councillors and officers of Conservative Associations.

A central part of the recruitment drive will be a 20-minute video, attacking German-led moves towards political and monetary union, in which Baroness Thatcher has agreed to be included.

Free copies will be sent to the party's 50,000 members. It is also considering paying for the film to be shown as a commercial in cinemas.

The advertising offensive, which has been used successfully in the past by the Tories, would cost at least £1 million. Sir James has pledged to match the Tories' general election spending pound for pound. A senior Tory MP said last night: "We are going to have to start taking the threat from this man seriously."

Members will be encouraged to hold Tupperware-style parties in their homes, with the video as the selling point. A Referendum Party spokesman said: "We want to increase membership by encouraging members to invite their friends round to watch the video. They can see for themselves. We hope it will lead to a massive increase in grassroots support."

A shortened version of the film, set to the theme music of the Oscar-winning film *The Mission*, was played at the conference hall. It comprised extracts of speeches and statements by leading players in the Europe debate.

Lady Thatcher gave her unofficial blessing to the conference by agreeing to be featured in the video. Her cameo role at the end was shot in 1993, when she welcomed the Danish referendum on Maastricht. "At least they had a referendum. I look forward to us having one," she said. Her comments were cheered to the rafters.

Many of Lady Thatcher's closest friends, such as Sir Alan Walters, Lord McAlpine of West Green and Lady Powell were at the conference. Lady Thatcher spoke to Sir James about preparations for the conference three weeks ago and their offices are in regular contact.

A member of the Thatcher camp said: "She was at the conference in spirit, even though she was not there in person. Of course she would have liked to have been there. Look around you. All you can see are her people."

The party is opening new offices in Henley-on-Thames, Cardiff, Norwich, York, Edinburgh, Staffordshire, Lincolnshire and Lancashire. The first rally will be in the West Country, followed by Goldsmith speeches in Birmingham, Scotland and Wales.

Judith Clemenson, 48, who is standing against Virginia Bottomley, was given a rousing ovation when she said that, on Remembrance Day, the nation would remember people who had died to preserve British sovereignty. "It was worth fighting for then; it is worth fighting for now."

Mrs Clemenson, a Tory party member for 20 years, worked on successive election campaigns in Portsmouth North. "My husband and I are Mr and Mrs Average," she said. "Margaret Thatcher was my heroine.

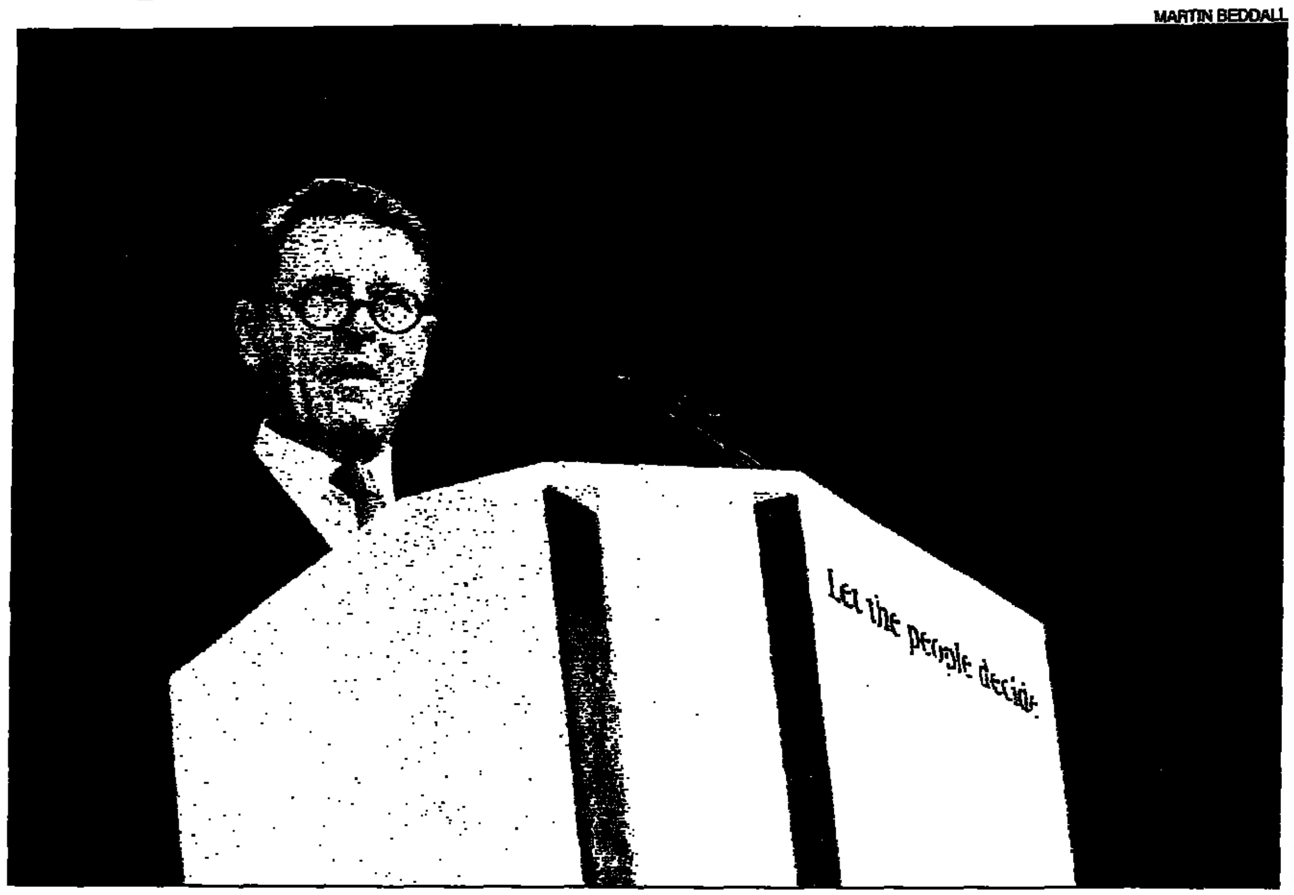
"I feel let down by John Major. It does not matter who gets in at the next election. Just for once, people have got to stop being die-hard Tories or staunch Labour. They have got to put the nation first and vote for a referendum."

☐ A majority of Swedes want a referendum on whether Sweden should join Europe's economic and monetary union, according to a poll published yesterday.

Leading article, page 21

Sir James: his first rally will be in West Country

MARTIN BEDDALL



The actor Edward Fox addressing Saturday's conference. The event was attended by 4,200 representatives

No expense spared as the rabble army marches on its stomach

By Andrew Pierce

IT WAS **more of a banquet than a political party as Sir James Goldsmith performed a modern-day version of feeding the 5,000 at Brighton. No expense was spared and the bill for the one-day conference was expected to exceed £750,000.**

"It was the biggest free lunch since the loaves and the fishes," said one Goldsmith official. Every one of the 4,200 representatives was given packets of sandwiches, crisps, biscuits and unlimited cups of tea and coffee. Three lavish parties were held on Friday night.

But the billionaire Sir James went to great lengths to ensure that they were not interrupted by uninvited guests. He took over the five-star Grand Hotel and the nearby Thistle Hotel, at a cost of more than £100,000, to ensure that there were no gatecrashers.

He hosted a buffet supper for 1,000 at the Empress Suite in the Grand Hotel for candidates and their partners, costing close to £20,000. Peter de Savary, Edward Fox and John Aspinall made brief appearances.

An even more lavish affair was under way at the same time at the Thistle Hotel on the seafront. Lord McAlpine of West Green hosted a drinks party for 200 journalists. When the wine ran out, two hours later, the feast began.

The menu went on and on. Crown of melon, grapefruit, sirloin spare ribs, cold salmon, smoked trout, Singapore rice noodles, shellfish, sweet and sour pork, satay chicken with a choice of five salads. The dessert was mango chocolate mousse or Black Forest gâteau. Staff served about 350 bottles of Monton Grandet 1995, a French wine made by Australians.

Lady Powell, wife of Baroness Thatcher's former foreign policy adviser Sir Charles Powell, was also entertaining at the Grand Hotel. A table of 30 guests, including Alan Clark, the former Defence Minister, and Frederick Forsyth, the author, tucked into foie gras, tortellini, baked turbot with coriander and ginger and a "panache" of autumn vegetables.

The generous hospitality continued the following day. The press corps of 200 was given unlimited free food and drink. One of the society girls working for Sir James, in regulation black dress, said: "The Rabble Army was not only in the conference hall. We wanted the rabble army in the press room to be kept fighting fit."

It is just as well that Sir James is reputed to be one of the world's richest men.

NEWS IN BRIEF

Dublin man charged over reporter's death

Irish police are optimistic that they will find the people who killed Veronica Guerin, the Dublin journalist, after charging a man with conspiracy to murder. Paul Ward, of Dublin, appeared at a special sitting of the city's district court on Friday night where he was charged with conspiracy to murder Ms Guerin and harbouring others involved. He was also charged with possessing cannabis. Mr Ward, 32, was remanded in custody until Thursday. The charge is the first in the four-month inquiry.

Concrete block victim critical

Simon Willmott, the motorist whose chest was crushed when a concrete block was dropped on his car from a bridge over the M3 at Hook, Hampshire, was critical but stable in hospital. A 16-year-old questioned after the incident on Friday has been released on bail.

Gascoigne 'turns to therapist'

Paul Gascoigne is reported to have turned to the "celebrity therapist" Beechy Colclough in an attempt to curb his drinking. The footballer is said to have contacted Mr Colclough — whose clients have included Michael Jackson and Elton John — after an alleged attack on his wife Sheryl.

'Invisible' warship revealed

The British design for a "stealth" warship, which can disappear in a cloud of fine mist from special water jets in the superstructure, will be unveiled at an exhibition in Paris today. The concept for an invisible corvette that can change its radar profile has been devised by Vosper Thornycroft.

Boy, 5, electrocuted on rail line

A five-year-old boy was killed when he fell on to the live line while playing with friends on a railway track in Merseyside. Andrew Hall, of Birkenhead, is thought to have slipped on a wet rail and was electrocuted. British Transport Police said that an investigation was being held into the death.

Search for tour company owners

Trading officials were trying to trace Colin and Carol Battson, owners of the holiday firm Luxurious Florida of Clacton, Essex. At least 15 British owners of villas in Florida claim they are owed up to £15,000 by the company and holidaymakers who paid up to £800 each have nowhere to stay.

Shelter has busiest year

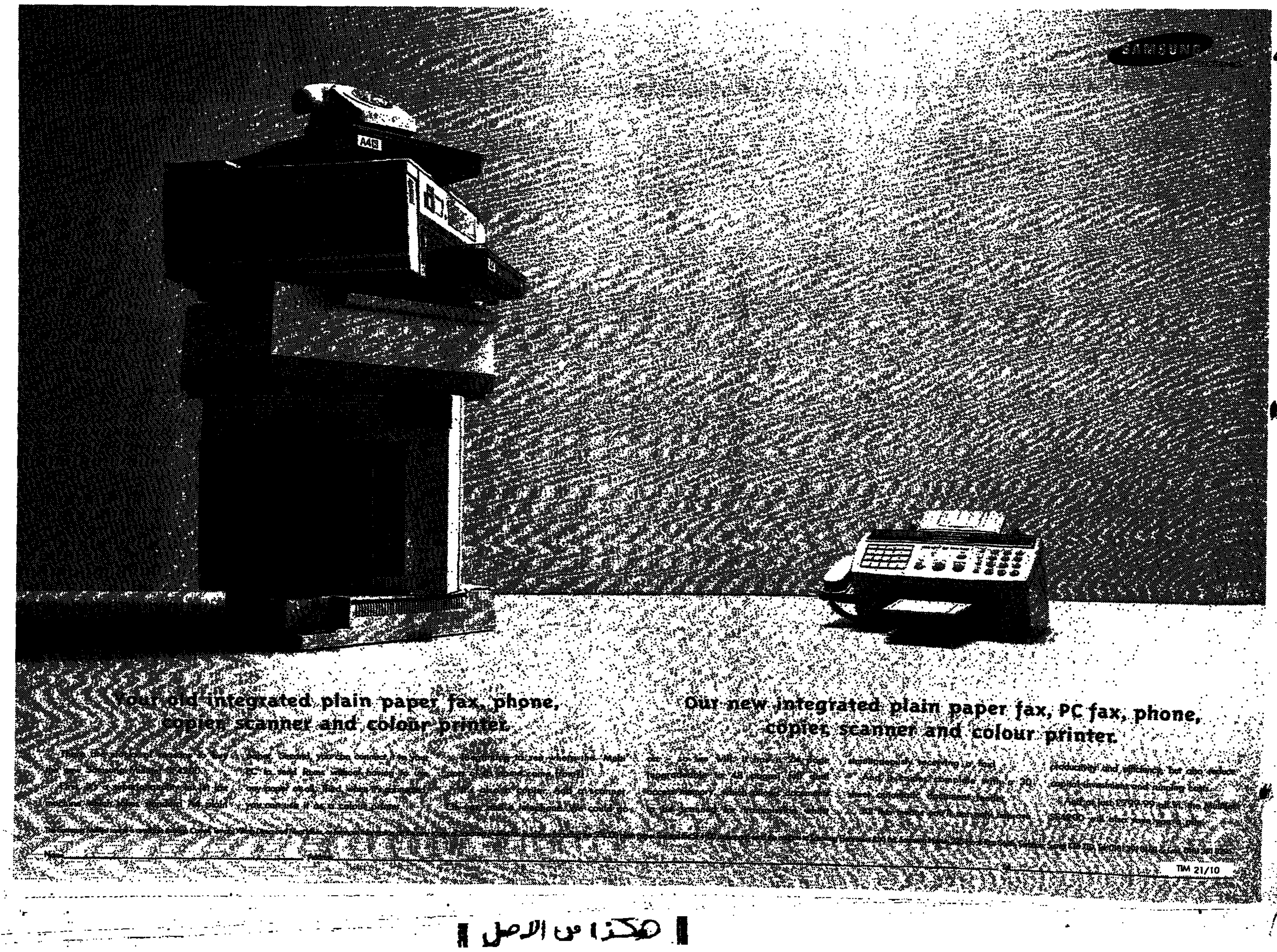
Shelter is busier than at any time during its 30-year history, according to the housing charity's annual report. It dealt with more than 100,000 cases last year — a third more than the previous year, even though government figures show homelessness has fallen by more than a third since 1991.

Children left alone escape blaze

Three children were taken to hospital after they escaped a fire in a house in which they had been left alone. Social services are investigating how a boy, 10, his sister, 13, and another girl aged 13 came to be on their own in the house in Southampton. They were treated for smoke inhalation.

Vow of silence for millennium

A Conservative MP has suggested the millennium should be celebrated in silence. John Butcher (Coventry South-West) has called for television and radio to be switched off for five days from midnight on December 31, 1999, one for each thousand of the 5,000 years of known civilisation in Britain.



SAMSUNG
A419
Your old integrated plain paper fax, phone, copier, scanner and colour printer.
Our new integrated plain paper fax, PC fax, phone, copier, scanner and colour printer.
TM 21/10

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

Thirty years on, Aberfan remembers the day that engulfed so many lives

Thirty years ago today 144 people — 116 of them children — died in Aberfan. Reporter Ian Murray, who covered the disaster, returns to the village for the first time.

Reporter Ian Murray in the cemetery and, below, the disaster scene in 1966. "What is the point of running away," said one former miner who buried two, "when your heart is with your children in the cemetery?"

THE storms which helped turn a mountainside into a torrent of mud at Aberfan 30 years ago are now destroying the arched monument put up in memory of the 144 who died when tons of coal slag engulfed a Welsh school.

Yesterday, as relatives worked in pouring rain to tidy the graves for today's anniversary services, they were hurt and angry that the money to restore the Portland Stone monument had been spent years ago by the National Coal Board to remove the tip which swept through Pant Glas School.

"They took £150,000 out of the fund set up from donations after the tragedy," said Cliff Minett, who lost his son Carl, 7, and daughter Marilyn, 10, in the disaster. "The Coal Board paid to remove 180 other tips all over the valleys. The only one they didn't pay for was here at Aberfan. If we had that money today we would have no problems looking after our monument."

Now 63, he and his wife Iris live in a cottage on the steep hillside with a view over the cemetery from the side windows. They visit their children's grave nearly every day. "I could never move away," he said. "What is the point of running away when your heart is with your children in the cemetery?"

Cliff Minett: lost son and daughter in disaster

The front room is a shrine to his lost children, their portraits on the wall. A photo of another daughter, Gwynor, whom he carried out of the school alive but with a broken leg, sits on the mantlepiece. "She said nothing about her leg even though it was back to front," he said. "All she was worried about was that she had lost her shoe."

Mr Minett is one of the few Aberfan parents still ready to discuss the disaster. "It helps me to talk about it," he said.

"Some cannot do it although they never forget for a moment. So many in Aberfan are paying the price and suffering in silence."

Tending the grave of her brother was a woman who preferred silence. "I want no publicity, no charity, nothing," she said. "This is a private grief which no one outside can understand or share."

That is something I learnt 30 years ago when I arrived in Aberfan on the evening of the disaster. All roads were sealed to traffic so I had walked a mile or more up the valley through the black slime in the rain. It was nearly dark, but lights were shining on the wreck of the school where miners were clawing away the slurry with their bare hands for fear of driving a spade into a child's body.

I edged past police and went up to a group of filthy men. "Can I help?" I said.

Only one of the men noticed. He straightened and turned to me, his blue overalls shiny with slurry, a red stripe of blood oozing through the black dust caked on his forearm. "Yes," he said, his tired eyes taking in my pinstriped suit and trousers tucked into shiny new wellingtons. "You can help by going away and taking all your fancy friends with you."

Converted in an instant from hero journalist to intrusive voyeur I hesitated and felt a tap on my shoulder. It was the policeman whose photograph carrying a little girl from the school was already dropping on picture desks all over the world. "Time to go now, sir," he said. "You're in the way here."

Journalists are still in the way in this town which paid such an unacceptably high price for coal. Mrs Minett rations the amount of time she allows her husband to talk to the press. The woman tending her brother's grave said she had never been interviewed before and was not going to start now.

On the surface the town has changed because the Merthyr Vale colliery in the centre of the valley, which tipped its spoil on the mountain spring above the school, creating the avalanche and slurry, has shut. The site is being levelled now for executive housing for businessmen expected to follow the inward investment being lured into the valleys with government money.

The heavy taste of coal dust has gone and is replaced in the main street by the smells from the Chinese takeaway. The Bethesda Chapel, which served as a temporary mortuary for the children, has been rebuilt. Two other chapels are shut and today's remembrance service will be in the Catholic Church.

A yellow brick community centre and an adventure playground daubed in graffiti adjoin the old site of the school, now converted into a garden of remembrance partitioned by waist-high walls where the classrooms once stood. Yesterday one unmarked bunch of flowers lay beneath the tree where Class 1 was wiped out.

At the cemetery Bobby Minney, 70, was scrubbing the black marble grave of his young son Bobby, 10, and daughter Barbara, 9. His wife Kathleen was buried with them four years ago.

"She died of a broken heart," he said. "She never recovered, but then none of us ever did."

A deep miner for 20 years before the disaster, his hands and body are broken and etched with ingrained coal dust. Like Mr Minett, he quit the pits on the day of the accident. "I came home from the night shift on the bus that morning and everything looked so normal, smoke rising from the chimneys, the fog lifting, the children going off to school. And then . . ."

He could not finish the sentence but looked down at his battered hands. "They could do what they like to my body, but not to the bodies of my children," he said. "They were not going to get anything more from me."

Leading article, page 21

Offenders devise punishment in trials of Maori scheme

A SYSTEM for punishing young offenders developed among the Maoris in New Zealand and aimed at using family pressures is to be tested in Britain (Stewart Tendler writes). A meeting is held with family, friends, police and the victim. The family and the offending child come up with a punishment, such as payment, work, or an apology. The courts intervene if it is not carried out. The scheme is being tested in Hampshire in a two-year trial launched today. The meetings, known as family group conferences, will involve offenders between 14 and 18 in Basingstoke.

Up to £75 off your British Gas bill.

And money off low price shopping at Asda.

Call now.

Goldfish is unique.

Like most other credit cards, it's accepted all around the world wherever you see Visa and MasterCard* signs.

However, it's the only credit card that saves you money on your Asda shopping and British Gas bill.

Not only that, it has an APR of 18.9% and has no, repeat no, annual fee.

For an information pack call the number below.

0345 60 90 60

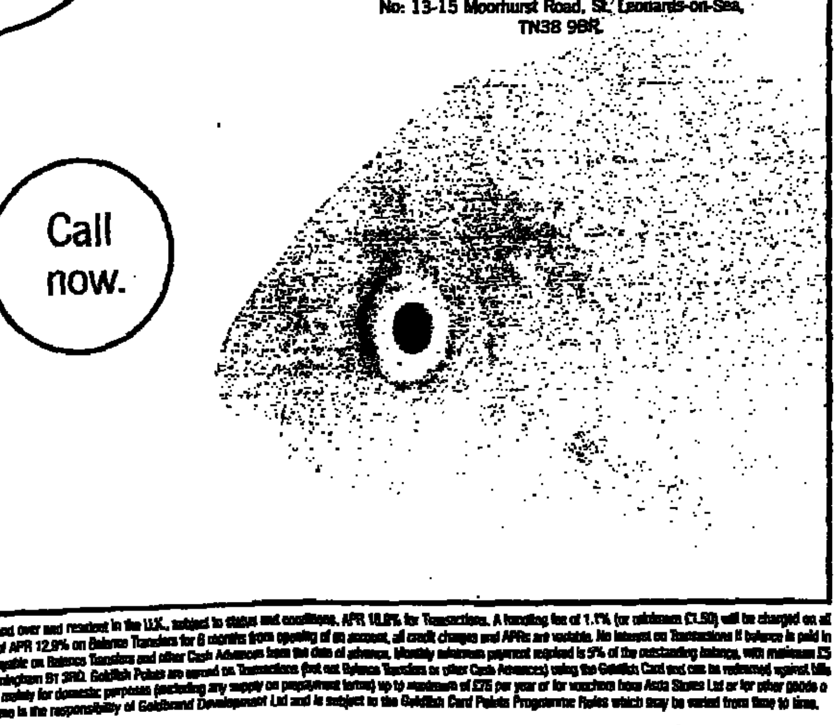
You'll be surprised what you can do with a Goldfish.

Name

Address

Postcode

To: GOLDFISH, FREEPOST SEA 2044, No: 13-15 Moorhurst Road, St. Leonards-on-Sea, TN38 9BR.



The Goldfish Card is issued by HFC Bank plc and is available to persons aged 21 and over and resident in the U.K., subject to status and conditions. APR 18.9% for Transactions. A handling fee of 1.1% (or minimum £1.50) will be charged on all Cash Advances other than Balance Transfers (APR 20.1%). Other than a fixed rate of APR 12.9% on Balance Transfers for 6 months from opening of an account, all credit charges and APRs are variable. No interest on Transactions if balance is paid in full by the due date, otherwise interest payable from the date of Transaction. Interest payable on Balance Transfers and other Cash Advances from the date of advance. Monthly minimum payment required is 5% of the outstanding balance, with minimum £5 or the balance if less. Written quotation available on request from P.O. Box 4720 Birmingham B1 3RD. Goldfish Points are earned on Transactions (but not Balance Transfers or other Cash Advances) using the Goldfish Card and can be redeemed against bills from British Gas Trading Ltd for the metered supply of gas to premises used wholly or mainly for domestic purposes (excluding any supply on prepayment terms) up to maximum of £75 per year or for vouchers from Asda Stores Ltd or for other goods or services as may be specified from time to time. The Goldfish Card Points Programme is the responsibility of Goldbrand Development Ltd and is subject to the Goldfish Card Points Programme Rules which may be varied from time to time.

SWIFTCALL

listen

Using Swiftcall you can call USA for only 10p a minute.

anytime

For details of incredible savings to hundreds of other international destinations and to open an account, call and quote this REF:T/U2

0800 769 0800

outside UK +44 171 488 2001

Freephone access available to Swiftcall customers on:

1488

FLAT RATES
ALL PRICES ARE IN PENCE PER MINUTE

Germany	16p
Ireland	16p
France	16p
Australia	20p
Japan	30p
Taiwan	40p
Hong Kong	40p
South Korea	50p
India	60p
Nigera	70p
Pakistan	80p

Swiftcall rates apply 24hrs a day 7 days a week.

Operators are standing by 24hrs a day 7 days a week ready to take your call. Please have your credit card ready.

INTERNATIONAL

LOW COST INTERNATIONAL CALLS

Stay on business at any one of 81 Forte Posthouse hotels throughout the UK and Ireland, including new city centre and international airport locations,

Also in [illegible] other points in between.

and you can collect points towards FREE WEEKEND ACCOMMODATION to enjoy with your family or friends.

To join PointsCard or to make a reservation call

0800 40 40 40

or contact your travel agent.

FORTE Posthouse

Fiszmann: £1.5m ransom was left in car park

Tycoon's body is discovered

FROM ROGER BOYES
IN BONN

THE body of one of Germany's wealthiest men, the property dealer Jakub Fiszmann, was discovered at the weekend by the police, ending a week of search.

Herr Fiszmann was kidnapped in Frankfurt by a gang on October 1 and a ransom of more than £1.5 million was demanded from the family. The cash was left in a car park, but Herr Fiszmann, 40, was not freed.

The police were alerted, partly because Herr Fiszmann suffered from a food alergy and needed to take regular medication: even if the kidnappers did not intend to kill him, his life was in danger because of his medical condition.

Two people are in custody, including a woman who worked for years in the businessman's company. Apparently guided by the confessions of one suspect, the police unearthed the ransom money, but the millionaire could not be found.

On Saturday, helped by sniffer dogs, the police found the body in the Taunus forest outside Frankfurt. It was hidden under a mound of leaves. The police suspect that he was killed because at the time of the attack he ripped off one of the kidnappers' masks and recognised the assailant.

Whatever the reason, the police seemed sure that the gang were Germans and not, as was at first suspected, Russian or Polish.

Dehaene promises parents a bureau to find missing children

Thousands in Belgian rally back victims of sex abuse

FROM LEYLA LINTON IN BRUSSELS

AS HUNDREDS of thousands of people carrying white flowers and balloons marched through Brussels in remembrance of missing children yesterday, the Belgian Prime Minister and the families of the alleged victims of Marc Dutroux clashed publicly.

The families said on television that Jean-Luc Dehaene had told them he hoped the march would mark the end of public outrage over the child-sex scandal. They said it was only the beginning of their campaign.

Marie-Noëlle Bouzet, mother of missing Elisabeth Brichet, instigated the march and said Mr Dehaene had made a serious political error by trying to "take it over".

Mr Dehaene was visibly rattled by the accusations, which he described as scandalous. He met the families and emerged from three hours of talks last night to announce a package of legal measures, including one ensuring greater rights for victims.

He promised that their voice would be heard, and that contact would be made with the Centre for Missing Children in Washington with a view to setting up a similar institution in Belgium. It would be independent of the judiciary and the police. The families said that they were pleased with the talks. Jean-Denis Lejeune, father of Julie, one of the girls found stabbed to death in a house owned by Mr Dutroux, added: "It he doesn't keep his word, he will have to face the consequences."

The families then rejoined the march which, at its height, was two miles long. Belgians from all over the country converged on the capital to show their support for them and to leave flowers under posters of the missing and dead children. Many were white to symbolise innocence and non-violence.

Organisers put the number of marchers at more than 325,000. The atmosphere was good-humoured, but dozens of policemen had to form a security ring to prevent cheering supporters from mobbing the victims' families. The families could hardly move as the crowds surrounded them chanting "Bravo, bravo."

One boy squeezed through the police line to shake hands with Gino Russo, the father of Mélissa, who was found dead with Julie.

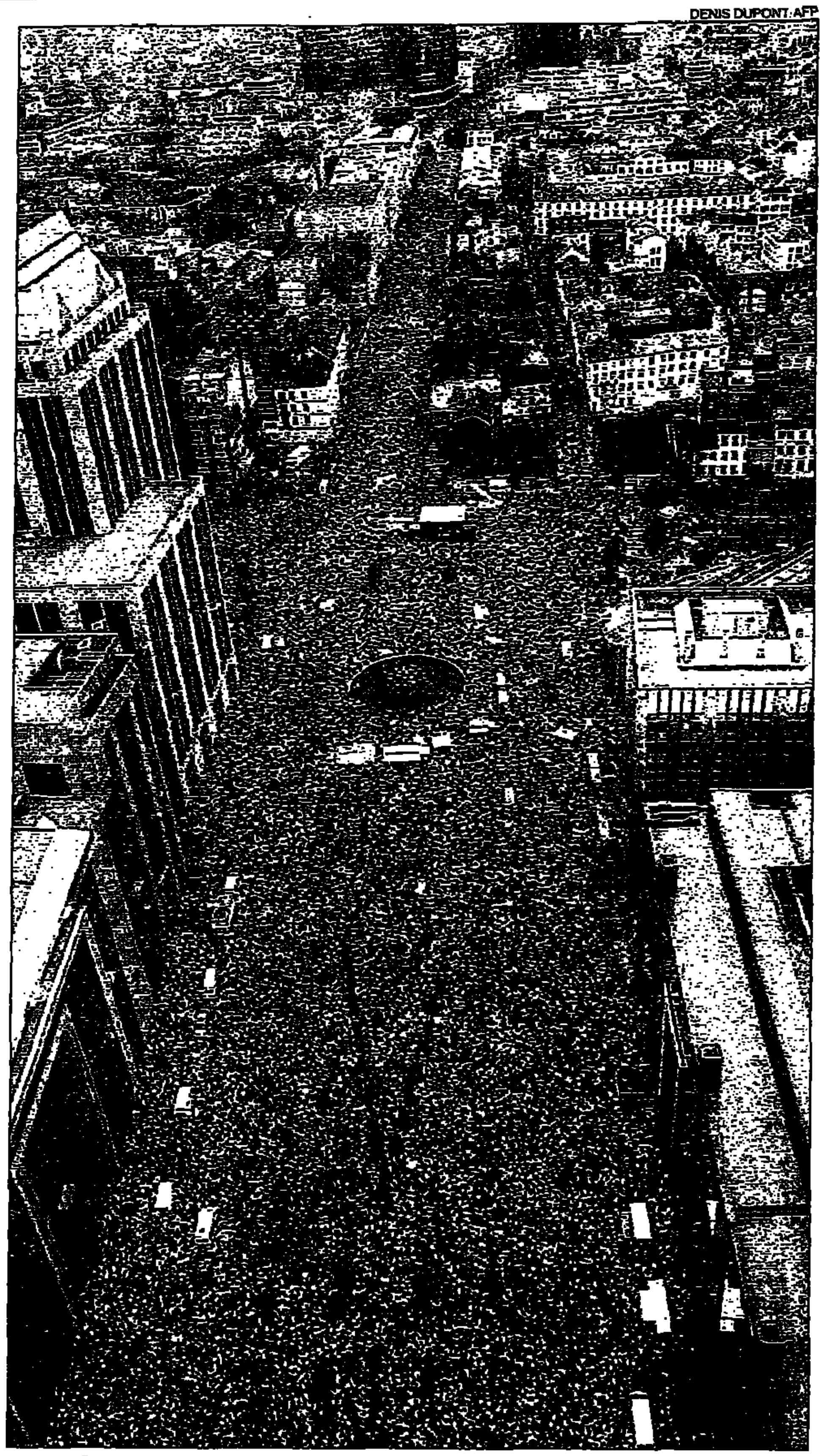
The wishes of the families were largely respected by the marchers. For it was a time for parents and their children rather than a political demonstration. The march was mostly dignified and calm with no slogans and no banners.

However, some protesters left the designated route to demonstrate outside the Palais de Justice and vent their anger over the dismissal last week of the judicial investigator in the Dutroux case.

Jean-Marc Connerotte's aggressive approach to the case and his arrest of Mr Dutroux had turned him into a national hero. But the Supreme Court ruled he had compromised his impartiality by attending a spaghetti dinner in support of an organisation for missing children.

His removal sparked a week of demonstrations and wildcat strikes by thousands of public workers, and last night the protesters outside the Palais de Justice vowed their demonstrations would continue.

DENIS DUPONT/AFP



A tide of protesters carrying white flowers or balloons, led by parents and relatives of missing or dead children, flows silently through the centre of Brussels yesterday

Communist set to beat far Right in French poll

FROM SUSAN BELL IN MARSEILLES

A COMMUNIST candidate campaigning against the Maastricht treaty was tipped to beat the extreme-right National Front yesterday in a by-election in Gardanne, near Marseilles, the former power base of bankrupt soccer tycoon Bernard Tapie.

Political analysts said Roger Meï, Gardanne's Communist Mayor, would beat Damien Barriler of the National Front yesterday after M Meï won 37.8 per cent of votes against M Barriler's 26.8 per cent in the first round on October 13, when the candidates of the mainstream parties — the ruling centre-right majority and the Socialist Party — were eliminated.

The by-election was declared after M Tapie, former manager of the Olympique Marseille football team, was forced to resign his seat after losing appeals against a fraud conviction and bankruptcy.

His resignation left the mainstream parties confronting the problem of how to prevent the seat falling to the National Front, giving it its first seat in the present parliament. The extreme Right enjoyed increasing support in Marseilles, which has a large immigrant community with a radical tradition and a well-founded reputation for militancy. Fears of unemployment and immigration concerns run high in Gardanne and were key campaign issues.

Another major concern for voters was the possible loss of 1,200 jobs due to the threatened closure of the local coalmine in 2005. While campaigning, M Meï reminded them that in Chinese his name means "coal".

M Barriler campaigned on issues of insecurity and immigration, exploiting the recent, apparently motiveless murder of a white teenager in Marseilles by an adolescent of North African origin. He was supported by Bruno Mégret, first lieutenant to the National Front leader, Jean-Marie Le Pen.

However, in spite of M Barriler's attempt to catch up with the Communist candidate by appealing to the centre-right majority vote, analysts agreed yesterday that his only chance of winning was to mobilise in his favour the 58 per cent of voters who abstained in the first round.

Prado's Rembrandt con artist owns up

FROM TUNKU VARADARAJAN IN MADRID

THE mystery artist who smuggled one of his paintings into the Prado museum, impudently hanging it alongside works by Rembrandt, identified himself yesterday.

Victor Ruiz Roizo, a former bank clerk from Madrid, told *El País* that he chose the Rembrandt room because there was space to place his painting. "I would really have liked to hang my work next to a Goya, my favourite painter, but that was too risky."

Señor Ruiz said he spent two weeks trying to find a frame for his painting, *El Después* (The Afterwards), that would blend in with the gilt frames of his chosen stretch of Prado wall. "I had to smuggle in several samples in order to make discreet comparisons."

Then he had to wait until the room was empty before darting over to the wall and smearing it thickly with strong glue and slapping his painting on to the adhesive surface just before a crowd of Japanese tourists entered.

The Prado staff are due to report soon on the security lapses that led to the incident and senior managers are likely to be forced to resign.

The Direct Mortgage

At Bank of Scotland Mortgages Direct we have a mortgage so flexible you don't even have to tell us your income. **CALL 0800 810 810 – FREE**

0800 810 810 puts you straight through to Bank of Scotland Mortgages Direct where you can have provisional acceptance of a mortgage in 5 minutes, and a highly competitive mortgage at that. Lines are open 8am to 10pm, 7 days a week.

The Personal Choice Mortgage changes to suit your personal needs

The Personal Choice Mortgage is an innovative flexible mortgage from Bank of Scotland which changes as your needs and circumstances change. You can pay more when times are good – shortening the repayment period – and pay less if you hit a bad patch: even suspend payments altogether within a pre-set limit. Budget for Christmas and holidays by paying over 10 months instead of 12.

With the Personal Choice mortgage you can request a cheque book, allowing you to take further advances and raise up to £50,000 on the equity of your property. Current rates for this flexible mortgage are 6.99% Variable (**7.3% Typical APR**).

A further, newly introduced option removes the need for applicants to supply income details on loans of up to 75%. This would be of particular interest to company directors and the self-employed.

The 85% Mortgage offers opportunity to access your capital

With a preferential interest rate of 6.49% Variable (**6.8% Typical APR**) a Bank of Scotland 85% mortgage gives you the option of raising up to £50,000 capital when you transfer your existing mortgage to Bank of Scotland Mortgages Direct.

There are no hidden extras and there is no redemption fee if you decide to pay off the mortgage early. There is also a cheque book facility available through which you can access additional funds when you require them.

The 100% Mortgage

The Bank of Scotland 100% mortgage is ideal for first time buyers with little or no capital.

There is a Higher Loan to Value Access Fee to be paid, but this and the cost of legal and valuation fees can be added to the loan. This frees up borrowers' own cash to buy essentials for their new property. The 100% mortgage offers a highly competitive variable rate of 7.49% (**7.9% Typical APR**).

Bank of Scotland Mortgages Direct Product Summary

PERSONAL CHOICE 6.99% Variable (7.3% APR)	85% PREFERENTIAL RATE 6.49% Variable (6.8% APR)	[illegible] 7.49% Variable (7.9% APR)
• No Arrangement Fee • No redemption penalty • Pay more • Pay less or stop paying within a pre-set limit • Capital raise up to £50,000 • Pay over 10 rather than 12 months • Additional Funds facility of up to 5% of property value with cheque book No income details required on loans up to 75% of property value	• No Arrangement Fee • No Mortgage Indemnity • Valuation Fee refunded when funds sent to Solicitors • No redemption penalty • Capital raise up to £50,000 • Cheque book facility available to draw funds when required Free re-mortgage package available. **Fixed Rate Available** 6.99% (**7.3% APR**) to 31.08.98 thereafter Mortgages Direct Preferential Rate Variable will apply. Redemption penalty 3 months gross interest if redeemed prior to 31.08.99.	• No Arrangement Fee • No redemption penalty • Higher Loan to Value Access Fee added to loan • Solicitors and Valuation Fee can be added **Fixed Rate Available** 7.74% (**8.1% APR**) to 31.08.98 thereafter Mortgages Direct Rate Variable will apply. Redemption penalty 3 months gross interest if redeemed prior to 31.08.99.

BANK OF SCOTLAND
MORTGAGES DIRECT
CALL FREE ON
0800 810 810

Typical example: Personal Choice Repayment Mortgage. Monthly repayments of Capital and Interest for mortgage of £40,000 over 25 years. Assuming the rate at 6.99% (7.3% APR) 300 net payments of £265.44 (MIRAS calculated under current tax legislation and may alter) total net amount payable £79,632. (This example includes valuation fee of £100, Solicitor's fees of £222 and £500 Higher Loan to Value Access Fee.) Valuation fee refunded on drawdown of mortgage. All lending is subject to appraisal by the Bank of the applicant's financial status and valuation of the property. Full details and a written consumer credit quotation are available from Bank of Scotland, Mortgages Direct, PO Box 12304, Edinburgh EH12 9DX. The Bank requires security over the property, and house building insurance for reinstatement value. To apply for a loan or mortgage you must be aged 18 or over. Bank of Scotland is a Representative only of STANDARD LIFE, which is regulated by the Personal Investment Authority, for life assurance, pensions and unit trust business. Rates correct at time of printing but subject to variation. Telephone calls may be recorded for security purposes and may be monitored under the Bank's quality control procedures.

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT.

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

Tributes from the south add to King Kohl's money worries

IN EUROPE

Southerners have been going north to pay their respects at the court of King Kohl. Last week both José Maria Aznar, the Spanish Prime Minister, and his Italian counterpart, Professor Romano Prodi, were entertained at home by the German Chancellor.

The cool and fastidious Señor Aznar did not like the dark beer served near Herr Kohl's home town in the Rhineland, but otherwise the ritual of eating a gargantuan meal with Herr Kohl laid to rest any fear that German-Spanish relations might cool with the fall from power in Madrid of Herr Kohl's favourite man from the Club Med, Felipe González. Signor Prodi had to be content with a working dinner in Bonn and Herr Kohl said nothing on the vexed subject of Italy's qualifications to join either the exchange-rate mechanism or the single currency.

Signor Prodi and Señor Aznar are desperate to join the currency club. Thanks to the procedures laid down for the birth of the euro, Germany confronts a paradox. By fusing the mark with schillings, francs and guilders, Germany is supposed to be reassuring its neighbours that it can never again be powerful enough to be dangerous. But Germany's leaders can only persuade their voters to surrender the mark if Germany is seen to be setting the rules to ensure that the currency works. Not all members of the EU are finding this terribly reassuring.

German movers and shakers spend more time worrying about Italy than about any other potential snag. Italy is the only one of the EU's six founding states in danger of being blocked from joining the euro because its economy cannot pass the tests. Yet Germany is scared of being held responsible for splitting the EU and leaving the faithfully federalist founding state which played host to the Treaty of Rome on the outside.

Herr Kohl faces a choice between evils. Germany can encourage rule-bending which allows Italy and Spain to join the euro and give the whole scheme political momentum — but only at the risk that financial markets punish the currency for being politically managed and weak. Or Germany can opt for a tight circle of countries already in the informal "deutschmark zone" but face political troubles. Dividing the EU into blocs might destroy the single market. Faced with rejection by the north and the prospect of losing some of their subsidies to Central Europe, Italy and Spain might block the enlargement of the EU to the east.

Could Italy and Spain be promised entry two years after the 1999 start of the currency as long as they behaved well? This idea does not go down well with the men designated to run the European Central Bank, who would like to be unfettered by political obligations.

The key issue is not so much whether states meet all the tests next year — even the Bundesbank is prepared to be flexible — but how committed countries are to keeping public expenditure under control for good. One huge, never-to-be-repeated massage of the figures, known in financial markets as a "Big Bang Fudge", would be feasible, but only if iron discipline followed.

Hans Tietmeyer of the Bundesbank pointed out last week that, since the the EU has no common political will, it has to have binding rules of economic behaviour to manage the euro. A couple of days later Carlo Ciampi, the Italian Finance Minister, contradicted him: rules with "rigid numerical criteria would be dangerous", he said.

To underline the political gulf that still remains to be crossed, EU ministers announced on the same day that they had spent five years failing to agree on a single European electric plug.

GEORGE BROCK

Doubts raised over skills of Yeltsin's tame security chief

By Richard Beeston in Moscow and Michael Evans

PRESIDENT Yeltsin sought to calm the turmoil within his administration at the weekend when he appointed a tame Kremlin insider to take over Aleksandr Lebed's duties as security chief and Chechnya troubleshooter.

Ivan Rybkin, the former Speaker of parliament and a trusted Yeltsin loyalist, was given the post on Saturday during a brief meeting with the Russian leader at his sanatorium outside Moscow.

Although Mr Rybkin is guaranteed not to create political waves, unlike his ambitious predecessor, there were concerns that he may not be able to carry out key aspects of his job, particularly keeping the peace in Chechnya.

After his appointment, the new secretary of the Security Council said he would do his job "in a businesslike manner, without fuss or noise", a reference to the outspoken General Lebed, who retorted that Mr Rybkin was a lightweight apparatchik whose only concern was pleasing his masters.

Viktor Ilyushin, the chairman of the parliamentary security committee, echoed the view that the post could be compromised because of Mr Rybkin's "personal loyalty" to the President.

"The secretary of the Security Council must know how to defend his own ideas and positions, based on the country's interests," said the Communist deputy. "Unfortunately Mr Rybkin has never done so before."

The newcomer's main test will be in Chechnya. He said at the weekend that he was a "convinced supporter" of the peace deal and Akhmed Zakayev, the security chief of the Chechen rebel government, said they were prepared to give him the benefit of the doubt.

"We are ready for co-operation and close working contacts with Ivan Rybkin and any Russian official sincerely interested in the re-establishment of peace in the region," he said.

Nevertheless, there were real doubts that in the face of a crisis between the two sides Mr Rybkin had the ability, or the will, to undertake the tough shuttle diplomacy which General Lebed used to clinch the deal.

There are also fears that he lacks the experience with the country's armed forces to tackle growing demoralisation and threats of mutiny, which have increased with the sacking of General Lebed.

The army has begun an unprecedented nationwide campaign to win support for its demands for better housing conditions and immediate payment of wage arrears, amounting to millions of roubles.

General Lebed spoke out passionately for the army and gave a warning of a potential mutiny this winter, but succeeded only in making enemies in the Kremlin.

Mr Rybkin, with his strong parliamentary background and image as a more diplomatic figure, could win valuable support if he is able to persuade the Duma to tackle the army crisis.

DIMA SOKOLOV

President Yeltsin meets his newly appointed security chief, Ivan Rybkin, in Barvikha, near Moscow, yesterday

Mother says she killed daughter, 3

By Adam Sage

A MOTHER who shocked France when she told how her three-year-old daughter had been molested and murdered has confessed that she was the killer.

Françoise Moreno, 24, admitted that she had killed her child after a 20-hour police interrogation in Montpellier. Her confession on Saturday provoked horror across the country a week after she had been portrayed as a grieving mother whose daughter, Rose-Marie, had fallen victim to an increasingly violent society.

In her original statement to police, she said Rose-Marie had gone missing when she went to buy sweets. Police suspicions rose when the shopkeeper said she had not been to the shop.

No sex s'il vous plaît, we're French

From Adam Sage in Paris

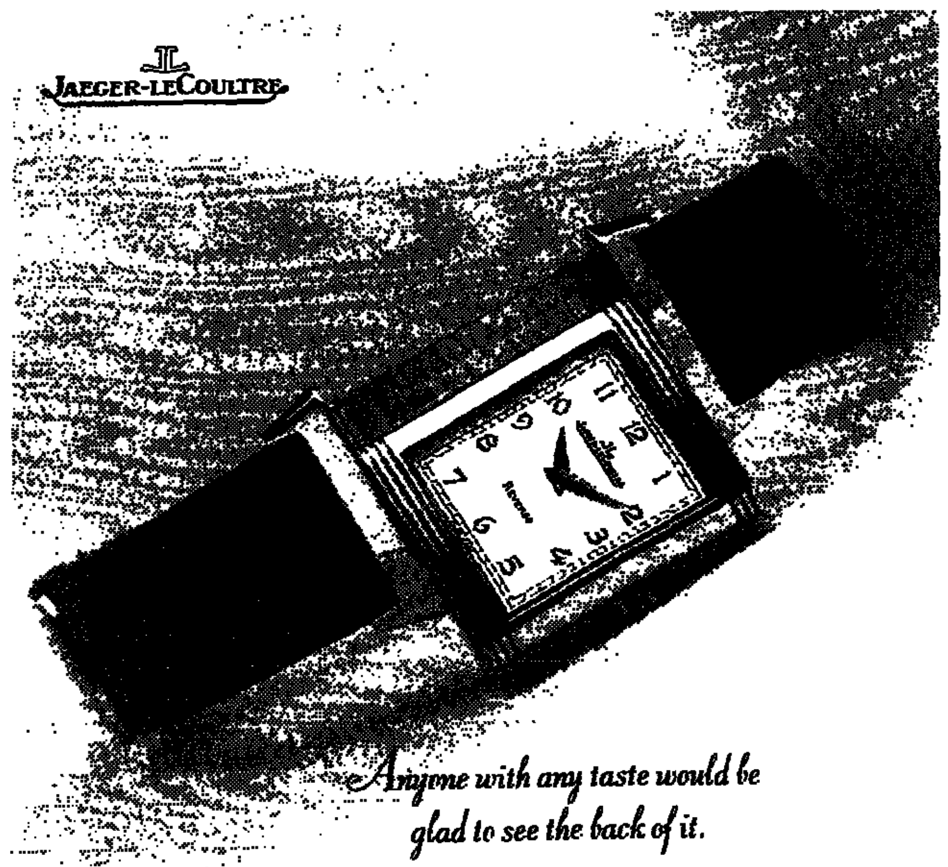
SEX has gone out of fashion in France with the generation that sought free love in the 1960s turning prudish as it enters middle age, a new opinion poll has found.

The survey of Gallic attitudes towards advertising, for the prestigious School of Commerce in Paris, showed that the French were offended by some advertisements on billboards and television, and want less nudity, less lovemaking and more old-fashioned romance.

Hailed, or condemned, as the birthplace of the sexual revolution 30 years ago, France is still the target for some of the crudest marketing in the world. One home shopping firm, for instance, has posters showing a cactus as phallic symbol next to female thighs. "Tomorrow will be feminine" is the ambiguous message.

Ten years ago the French saw such advertising as testimony to their lack of inhibitions. Today they find them shocking. A majority of those questioned opposed the use of sex in advertising, with all age groups, including those aged 15-25, saying such campaigns were distasteful.

Nudity was also denounced, even when intended to be artistic rather than sexual. Although the under-30s were generally tolerant of naked flesh, their elders — who seem to have forgotten their slogan of the May 1968 uprising: "It is forbidden to forbid" — are now critical of the undressed models that can be found throughout French advertising.



JAEGER-LECOULTRE

Anyone with any taste would be glad to see the back of it.

THIS LIMITED EDITION JAEGER-LECOULTRE REVERSO WILL APPEAR AT AN EXCLUSIVE 65th ANNIVERSARY EXHIBITION AT GARRARD FROM 17th OCTOBER - 2nd NOVEMBER 1996. CAPTURING THE SPIRIT OF THE ART DECO AGE IN A ROTATING CASE OF ROSE GOLD, THERE ARE A MERE SIXTY-FIVE OF THESE EXQUISITE TIMEPIECES AVAILABLE. SO IF YOUR NOT CAREFUL, YOU MIGHT NOT SEE IT AT ALL.

GARRARD
THE CROWN JEWELLERS

112 Regent Street, London W1A 2JJ. Tel. 0171 734 7020 The Garrard Boutique at The Dorchester, Park Lane London W1A 2HJ

FROM £116 PER MONTH, A FAMILY CAR WITH ALL THESE EXTRAS WILL SAVE YOU MONEY.

With a Daewoo Personal Contract Plan you can drive a family sized car for as little as £116 per month. And our Manifesto gives you so much more as standard. We are so confident of the future value of our cars that we are prepared to set a Minimum Guaranteed Future Value (MGFV) in two or three years time. That way your monthly repayments are kept low because you don't pay the MGFV until the end of your agreement. At the end of your agreement you have three choices. 1.) Pay the MGFV and drive your car away. 2.) Return the vehicle and walk away with nothing more to pay. The example is based on 12,000 miles per annum. Any mileage above this is charged at 8p per mile. 3.) Apply for another Personal Contract Plan, and if you decide to buy a new Daewoo, we will guarantee 10% of your original purchase price, over and above the MGFV of the car, for you to use towards the deposit. *A £60 administration fee is payable with the first instalment. Written quotations available on request. Finance is provided, subject to approval, by Daewoo Direct Finance Ltd., City Road, Chester CH99 3AN. You must be 18 years or over. Open to private buyers only. Is not available with any other schemes or limited editions.

To find out the location of your nearest Daewoo outlet, call us free on 0800 666 222.

DAEWOO

NEXIA GLi 3 DOOR - LIST PRICE £8,795		
NUMBER OF MONTHLY PAYMENTS	25	37
DEPOSIT EXPRESSED AS A % OF THE CASH PRICE	30%	30%
AMOUNT FINANCED	£6,156.50	£6,156.50
TOTAL AMOUNT CHARGED FOR CREDIT*	£852.61	£1,140.11
TOTAL AMOUNT PAYABLE	£9,647.61	£9,935.11
MONTHLY REPAYMENT	£124.64	£115.51
FINAL PAYMENT (MGFV)	£3,957.75	£3,078.25
FLAT RATE PER ANNUM	4.0%	4.0%
ANNUAL PERCENTAGE RATE	8.4%	8.2%

DAEWOO MANIFESTO

1. We deal direct

More for your money as standard on every Daewoo model:

Electronic ABS
Driver's airbag
Power steering
Engine immobiliser
Security glass etching
Side impact protection
Metallic paint
Mobile phone

2. Hassle free buying

No salesmen on commission
Fixed pricing
No hidden charges
Delivery included
Number plates included
Full tank of fuel
12 months road tax included

3. Complete peace of mind

3 year/60,000 mile comprehensive warranty
3 year/60,000 mile free servicing including parts and labour
3 year Daewoo Total AA Cover
6 year anti-corrosion warranty
30 day/1,000 mile money back or exchange guarantee

4. Courtesy servicing

Free courtesy car offered
Pick up and return of your car (Mainland UK only)

A car with so many extras for so little per month? That'll be the Daewoo.

'Soccer moms' set to reward Clinton with winning goal

FROM MARTIN FLETCHER IN ST LOUIS

LATE on a chilly autumn afternoon in suburban St Louis, half a dozen women sit huddled on metal benches watching their teenage daughters play a soccer match.

The team from Fontbonne slots three goals past Blackburn College, and the political division among these mothers is almost as one-sided. Four are determined to vote for President Clinton while two are still deciding. That, in a nutshell, is why the President is cruising towards re-election two weeks from tomorrow.

He and Bob Dole divide the male vote almost equally, but Mr Clinton leads by 20 to 30 points among women. It is more of a gender canyon than a gender gap, and he has achieved it by appealing directly to "soccer moms" — white suburban mothers who daily juggle the conflicting demands of work and family. They "will decide the election", says Alex Castellanos, Mr Dole's media consultant.

These particular "soccer moms" include a teacher, a nurse, a security firm employee and a police clerk. They work because they need a second income and have all rushed to the game from their jobs. "Four kids, a job, a husband and never enough hours in the day," complained Vickie Horan, summing up their common plight.

The women instinctively feel that Mr Dole, 73, with one middle-aged daughter, does not understand their needs. They consider the Republican Congress harsh, especially over social programmes and abortion, and they admire Hillary Clinton. They are not conscious of being targeted but targeted they have been, systematically and continually, by a President who quickly realised the political opportunities they presented.

Mr Clinton offers parents a legal right to take time off work to attend their children's needs. He promises tax breaks for school fees, curbs on cigarette advertising, and V-chips in televisions so absent parents can control their childrens' viewing. With great fanfare he recently signed a Bill letting new mothers spend another 24 hours in hospital.

August's Democratic convention was one long tribute to "soccer moms". More than 50 women spoke, and the Clintons flaunted Chelsea at every opportunity.

Democrats have always enjoyed the support of black and poorer women, but a recent *Wall Street Journal* poll showed Mr Clinton now enjoying a two-to-one advantage among middle-class suburban ones, too. To understand how disastrous those figures are for Mr Dole, one needs only to look at Missouri, a demographic microcosm of America, where presidential races are commonly decided in the predominantly white middle-class suburbs of St Louis.

Ken Warren, a St Louis University pollster, says Republican candidates need to win at least 55 per cent of the vote in those suburbs to carry Missouri. His figures show that thanks to the enormous gender gap — and a booming economy — Mr Clinton is actually winning there.

That translates into a double-digit lead for him in Missouri as a whole, and Mr Dole has virtually conceded America's ultimate bellwether state: Missouri has backed the winner in every presidential election this century save 1956.

Dole's attacks fail to wound President

FROM IAN BRODIE IN WASHINGTON

WITH his campaign running on little more than hope, Bob Dole continued to press his all-out attacks on President Clinton and the Democratic Party for accepting what he called improper donations from foreign sources.

The issue has thrown the Democrats unexpectedly on the defensive, but for now at least it is making no impact on Mr Clinton's clear lead in opinion polls over his Republican rival.

With the election just two weeks from tomorrow, Mr Clinton is ahead of Mr Dole by an average of 12 points nationally. He has a far more commanding advantage, however, in forecasts for the electoral college tally on which the presidential election is decided.

To win the White House, a candidate needs 270 of the 538 electoral college votes, which are apportioned according to each state's seats in Congress. Mr Dole is seen as leading in 14 states, with 110 electoral college votes, against Mr Clinton's 29 states plus the city of Washington with 350 votes. Only seven states with a total of 78 votes are regarded as uncertain.

The imbalance is forcing Mr Dole to spend time and money on shoring up traditional Republican territory, such as Kentucky and Virginia, leaving Mr Clinton free to go poaching for votes in places like New Jersey, where Republicans have won six of the past seven elections but are trailing badly.

Mr Dole ratcheted up his invective against the President in a weekend radio address. "The ethical vacuum at the heart of this Administration has been filled with foreign money," he said.

Taleban puts boys in 'stocks' for theft of scrap

FROM CHRISTOPHER THOMAS IN KABUL

JAWAD, 13, stands on a chair in the middle of one of Kabul's main roads, balancing a heavy chunk of waste metal on one shoulder, his legs shaking with fatigue. Hours tick by in this modern-day version of the stocks. Hundreds of people silently stare. Tears cut through his soot-blackened face and children chant "thief".

This was medieval Afghanistan yesterday. It explains why Kabul hates the Taleban rulers, an uneducated, rural people with no knowledge of city life and a repugnance for its comparatively liberal ways. Jawad had stolen a few pieces of worthless scrap metal — in a city that is a giant scrapyard from 17 years of war.

A youth a few years older, apparently mute, stood on another chair beside him, holding a large iron drawer from a discarded filing cabinet. He had stolen it. He did not cry, but whenever somebody said something to him he pointed to his mouth and made a gagging sound. Every ten or 15 minutes he shunted the heavy object to the other shoulder. He rubbed one swollen eye, trying to remove some gritty soot.

A bus pulled up alongside the youths and its passengers craned to see. Both boys stared at the ground. People seemed as disgusted by the abuse as they were fascinated by it. "Talebs are primitive," a man whispered. "They have taken us back centuries."

Mullah Malang, 22, who devised the punishment, is angry with the boy who will not speak. "He is pretending to be mute," he said. He screamed something abusive at the youths in Pashto and Jawad wept loudly. "Do not cry or you will be punished," the mullah said. The wooden chairs creaked as the boys shuffled their aching feet. The stolen goods lay in the road between the boys: the remains of a bicycle, a holed bucket, and some twisted metal from a car wreck. "We told them these things belong to the Government of Taleban," Mullah Malang says. "We will not tolerate stealing. This will show people what will happen to them if they steal." The scrap was deemed to be Taleban-owned because it came from the grounds of one of the many old bombed-out palaces in Kabul, which are state property. Mullah Malang said he had done the boys a favour: had he referred the affair to higher authorities they might have had one or both hands amputated. After four hours the boys stood down unsteadily and hurried away.

Meanwhile, the battle for Afghanistan moved closer to Kabul yesterday. Rockets and shells were fired towards the civilian airport, the first direct attack on the capital and the Taleban fighters who have controlled the city for the past three weeks.

Military helicopters and fighter planes scrambled for safety and the city braced for a siege. Taleban soldiers plied north to reinforce the lines after the fall of Bagram military airbase to forces loyal to the former Government.

We told them these things belong to the government of Taleban. We will not tolerate stealing. This will show people what will happen to them if they steal

SANTIAGO LYON/AP PHOTO

A Taleban fighter surveys shelling by forces of the ousted Government yesterday

Orthodox Jews go surfing on the kosher Internet

FROM CHRISTOPHER WALKER IN JERUSALEM

OBSERVANT Jews have come to terms with the information superhighway and produced a kosher version of the Internet that will shelter them from anything that might upset their sensibilities.

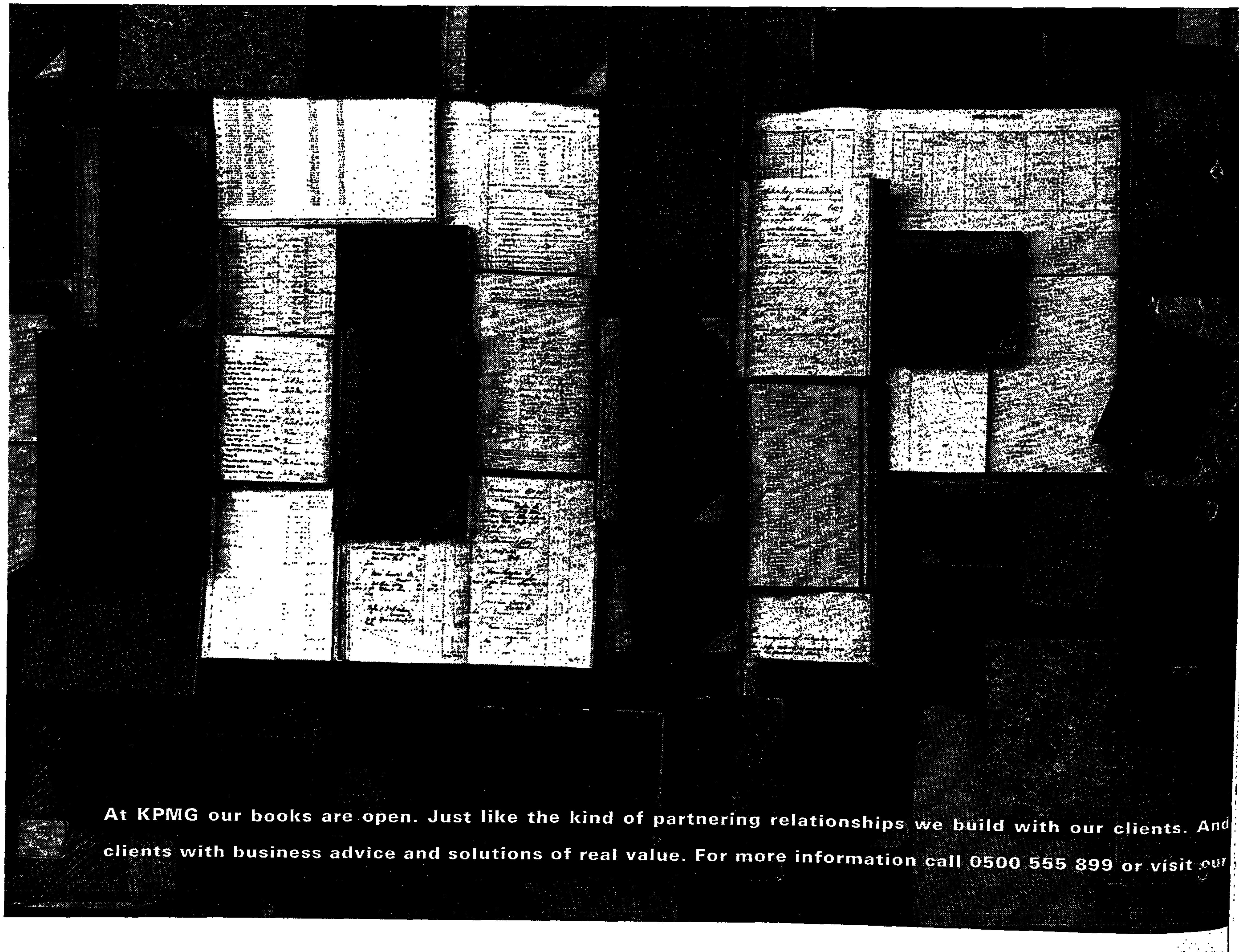
Administered by an Israeli company with the biblical name of Toranet, the new service was launched yesterday. It shields subscribers from all photographs of women, even those modestly dressed, and allows them to send e-mail questions on Halacha (religious law) to Orthodox rabbis and receive answers "within a few days".

"We have a team of five young religious men who surf the Internet daily, examine the content of web pages and decide whether to recommend if they can be included in Toranet," said Zvi Ilani, the marketing manager.

The Jerusalem Post said: "The Internet is no longer off-limits to observant Jews who fear the 'dirty parts' of the computer network will lead them and their children astray. They can now subscribe to a 'filtered' Internet in Hebrew and English."

The service has been giving the blessing of Rabbi Binyamin Yonatan Weiss from the Israeli seaside town of Netanya. As well as protecting subscribers from unacceptable influences, it provides web sites giving details on such subjects as sex-separated swimming pools, kosher restaurants and the times of the beginning and end of the weekly sabbath.

The Jews behind the novel service say that it was hard to develop the technology that makes possible controlled access to the Internet, which some people had claimed as "uncensorable". They said that the problem had been solved by giving Toranet users access only to certain sites, rather than barring them from reaching forbidden ones.



At KPMG our books are open. Just like the kind of partnering relationships we build with our clients. And
clients with business advice and solutions of real value. For more information call 0500 555 899 or visit our

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

TODAY IN THE TIMES GREAT SEASON OF SPORT

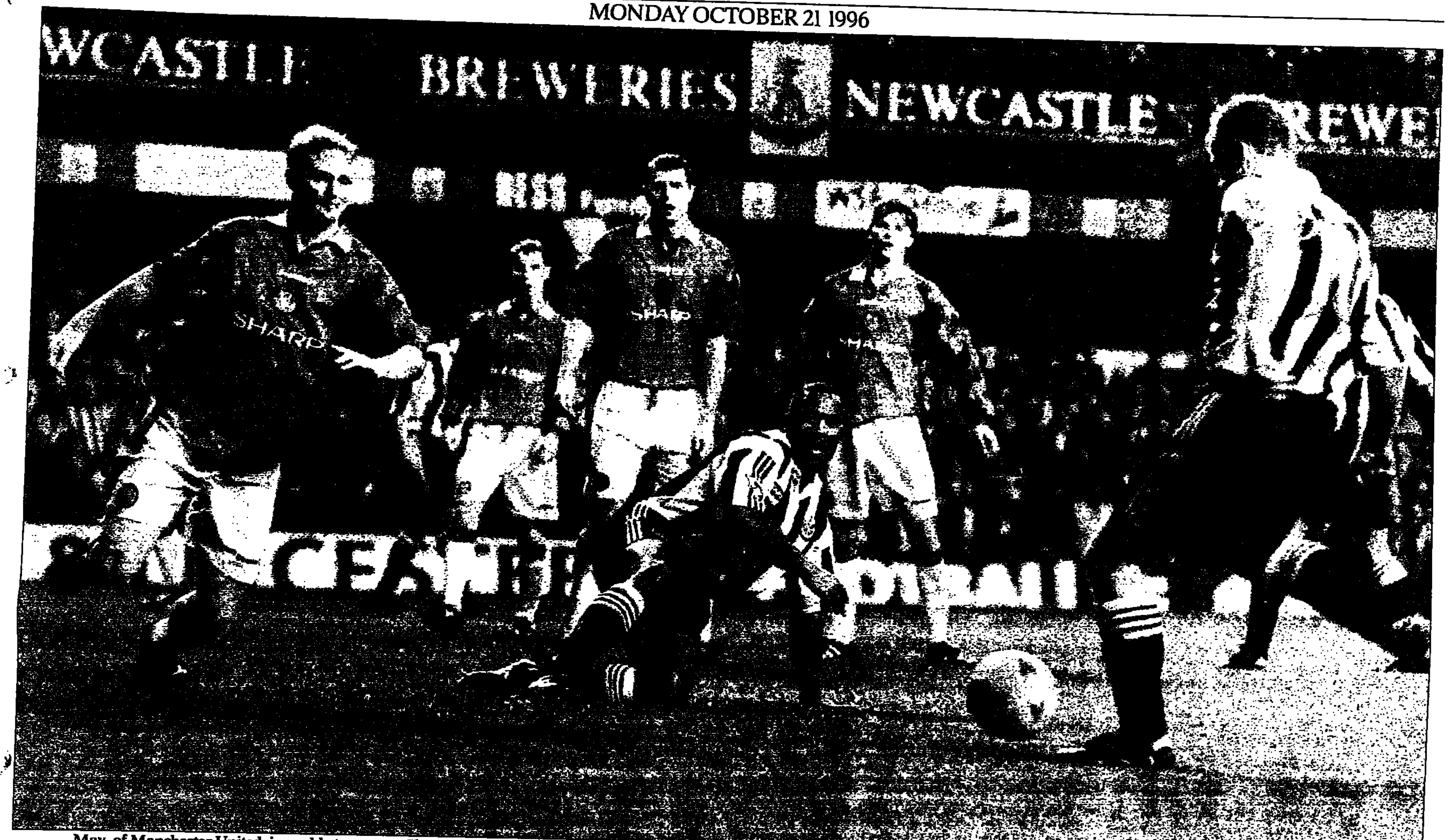
WORLD BEATER
John Hopkins on why Ernie Els is matchless at Wentworth PAGE 27

SHOWMAN OR RINGMASTER?
Andrew Longmore looks for substance behind the style as Eubank returns by the Nile PAGE 26

FLIGHT OF FANCY
Take a run down a hill and you are up in the air PAGE 36

TIMES SPORT

MONDAY OCTOBER 21 1996



May, of Manchester United, is unable to prevent Shearer scoring the fourth of five Newcastle United goals in the Premiership meeting at St James' Park yesterday. Photograph: Marc Aspland

Five-goal rout of champions brings revenge to Tyneside

Newcastle open floodgates

Newcastle United 5
Manchester United 0

By Rob Hughes
FOOTBALL CORRESPONDENT

UNDER grey and leaden skies, Newcastle United rained goals to take sweet revenge for all that Manchester United have inflicted upon them. Winning their seventh straight FA Carling Premiership match, pounding a tired and tetchy Manchester United into the turf, they won by five clear goals — the first time in 22 years of management that this has happened to a team selected by Alex Ferguson.

It was the first time since September 1989, when they went down to Manchester City 5-1 at Maine Road, that Manchester United had conceded five in the League. Not since October 1984, against Everton at Goodison Park, had they lost 5-0.

It not only put Newcastle three points clear in the Premiership table, not only avenged the 4-0 defeat in the FA Charity Shield in August, but was the biggest Newcastle scoreline against Manchester United since 1960 — 7-3 — and there have been 44 League games between them since.

"Undoubtedly the most enjoyable day I have had as a manager," Kevin Keegan enthused. "Our first goal was scrappy, what followed was class, we really looked like a team on a mission. Unfortunately, the League won't give us more than three points for it, but I awoke yesterday to criticism, some of it from top people, about the way we are doing it. We opened up today, we played *our* way. We proved that the League can be won by attacking football, as we should have done last season."

Newcastle, indeed, proved as difficult to contain as an unbroken stallion. What did break was the order, the discipline, the concentration with which Manchester United had given English football such a memorable night in Istanbul last Wednesday.

Five of the champions were booked — Schmeichel, May, Butt, Poborsky and the captain, Cantona, who feuded throughout with Albert. To be scrupulously fair, Manchester were weary almost before the kick-off; you could see it in the slumped shoulders of Pallister, whose sciatica problem can scarcely take two games in a week, never mind the harrowing experience on the Bosphorus, after which the players touched down in England at 4am on Thursday. This kind of scheduling — home to Liverpool, away to Fenerbahçe and then travelling up to St James' Park — is an absolutely ludicruosly way to run a League.

Still, Newcastle are not complaining. They were rampant without ever achieving the heights and the domination which they established over Manchester United at home last March in a game which they lost because Schmeichel was in the form of even his life.

Schmeichel had gone nine hours and nine minutes undefeated before his goal fell yesterday in the thirteenth minute. The move began when Beckham gave the ball away to Ginola. The French winger danced past Gary Neville, withstood the barging of Beckham and passed to Ferdinand, whose shot was deflected for a corner.

Ginola took it. Shearer outjumped the defence, and Peacock headed down towards goal. Irwin scooped the ball away from beneath the bar but, as television technology was to prove, referee Dunn rightly ruled that it had crossed the goal-line.

The inevitable arguments led to Schmeichel's booking but, although a Cantona free kick was to float alarmingly close to Srnicek's own bar, on the half-hour Ginola was to score a sublime second goal, and there was not a semblance of doubt about its quality or its merit.

Ginola turned on the left-hand edge of the penalty box and, with his right foot, hit the ball across Schmeichel, angled and arrowed for the inside of the far post. Schmeichel almost had whiplash as he turned, startled, to see the ball go by. A few minutes later, Shearer, from the same distance, struck the base of his post.

And now, with Batty ensuring that Newcastle were not beaten, as before, in the competitive area of midfield, one could positively sense the rout. However, Manchester United did not give up, and Beckham provided enough accurate ball from the right for a better finisher than Poborsky to have scored more than once.

The hunger in Newcastle, each man speaking afterwards of returning the embarrassment they felt at Wembley in the Charity Shield, would not be repressed. After 63 minutes Shearer produced a cross that invited Ferdinand to rise majestically. The header struck the crossbar and came down. Ferdinand for an instant looked anguished, but then ecstatic as backspin carried the ball over the line.

And Shearer again was the instigator of goal *number four, in the 76th* minute. He began a move on the left, Beardsley had a shot clawed down, Ferdinand also was denied on the rebound, but Shearer accepted the second ricochet to beat Schmeichel.

And, seven minutes from time, Albert, the man of Newcastle's defence this proud afternoon, glided forward to beat Schmeichel with a looping left-foot sliced shot. He meant it, all right.

Keegan loved it — *loved it!* Ferguson, of course, did not. "When you lose 5-0, you take your medicine and go home," he said. "We can take it, we'll be OK. We could have scored five goals ourselves, it was an unusual game, the biggest defeat of my career as a manager. But, I'll put it down as a blip, we'll go on from here."

St James' Park, not normally shy in expressing love of the game and adoration of its team, erupted. The crowd, a little more than 36,500, have waited and waited for such a devastating scoreline over the champions.

The public address system begged silence before announcing the man of the match: "Every player on the Newcastle United team." And away they went, singing *The Blaydon Races*, sending Ferguson towards the tenth anniversary of his tenure at Old Trafford with a mighty hole in his record.

NEWCASTLE UNITED (4-4-2): P Srnicek — S Watson (sub: W Barton, 87min), D Peacock, P Albert, J Beresford — R Lee (sub: L Clark, 87), P Beardsley, D Batty, D Ginola — L Ferdinand, A Shearer

MANCHESTER UNITED (4-4-1-1): P Schmeichel — G Neville, D May, G Pallister, D Irwin — D Beckham, N Butt, R Johnsen (sub: B McClair, 67), K Poborsky (sub: P Scholes, 67) — E Cantona — O Solskjaer (sub: J Cruyff, 56)

Referee: S Dunn

TOP OF TABLE

	P	W	D	L	F	A	Pts
Newcastle	10	8	0	2	20	10	24
Arsenal	10	6	3	1	19	8	21
Wimbledon	10	7	0	3	20	11	21
Liverpool	9	6	2	1	18	7	20
Man Utd	10	5	4	1	19	11	19

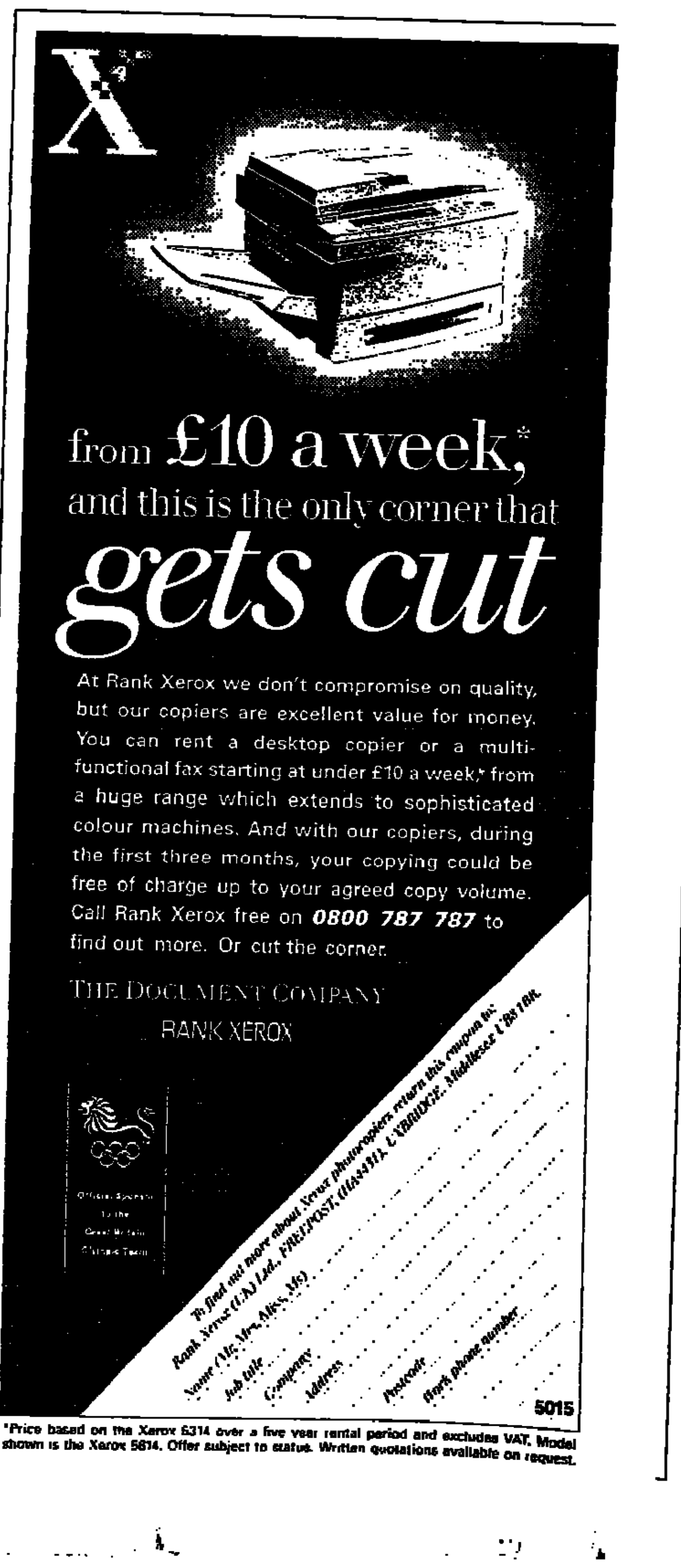
Steve McManaman 28
Ogrizovic suffers 29
Results and tables 30
Nervous Celtic 31

Liverpool given fixtures headache

THE Merseyside derby was postponed yesterday after a downfall of biblical proportions caused the pitch to become waterlogged (David Maddock writes). The game was cancelled just 45 minutes before kick-off to leave Liverpool and Everton supporters angry and frustrated.

It also leaves Liverpool with a fixtures headache as they struggle to juggle their matches to cope with a series of postponements. Peter Robinson, the Liverpool secretary, said: "We have already got to look for new dates for our home games with Middlesbrough and Nottingham Forest because they clashed with international dates," he said. "If we get through against Sion, we'll have to find a new date for our home game against Leeds, and now we have a fourth game to be reorganised."

Roger Dilkes, the referee, insisted that he had no alternative but to postpone the game, even though many supporters had already entered the Anfield stadium. "It was an easy decision," Dilkes said. "Despite the strenuous efforts of the groundstaff, the weather was beating them. There was water everywhere and the ball was being held up. The safety of the players was at the forefront of my mind, and I would have made the same decision whether it was on the television or not."


from £10 a week,* and this is the only corner that gets cut

At Rank Xerox we don't compromise on quality, but our copiers are excellent value for money. You can rent a desktop copier or a multi-functional fax starting at under £10 a week,* from a huge range which extends to sophisticated colour machines. And with our copiers, during the first three months, your copying could be free of charge up to your agreed copy volume. Call Rank Xerox free on **0800 787 787** to find out more. Or cut the corner.

THE DOCUMENT COMPANY
RANK XEROX

To find out more about Xerox photocopiers return this coupon to: Rank Xerox (UK) Ltd, FREEPOST, (HA4311), UXBRIDGE, Middlesex UB8 1BR.
Name (Mr/Mrs/Miss/Ms)
Job title
Company
Address
Postcode
Work phone number
5015

*Price based on the Xerox 5314 over a five year rental period and excludes VAT. Model shown is the Xerox 5614. Offer subject to status. Written quotations available on request.

Britons make breakthrough on streets of Chicago

Evans: dominant

FROM DAVID POWELL
ATHLETICS CORRESPONDENT
IN CHICAGO

AT LAST, at long last. For the first time in seven years, a British marathon runner broke the 2hr 10min barrier yesterday. Not that he stopped there. Paul Evans, who took up full-time running after being made redundant from his job as a shoemaker, became only the third Briton to break 2hr 09min when he won the Chicago marathon here.

It was the most successful day for British marathon running in a decade. Marian Sutton, despite the training disadvantages of living in Looe, Cornwall, won the women's race. Since Veronique Marot's London victory in 1989, Britain has had to rely on Liz McColgan for its big city women's marathon victories — but not any more.

One beauty of the successes was in their contrast. Evans, resisting the safe option of leaving his move until late, pulled away after 18 miles and, thereafter, was never challenged. Sutton, well down the field at the half-way stage and 34sec adrift of Kristy Johnston, the leader, at 23 miles, did not hit the front until a mile from home.

Second in New York last year and third in London last April, Evans was still seeking his first big win, but that alone was not the sum of his ambition. He wanted a fast time. After kicking away from his final challenger, Leonid Shvetsov, from Russia, Evans put in three sub-4min 50sec miles to open up a huge lead. He could not be caught unless he had misjudged it. "I never doubted I had done the right thing," Evans said. "I felt good all the way."

Evans finished in 2hr 08min 51sec, maintaining a fine British tradition here that began with Steve Jones setting a then world record of 2hr 08min 05sec in 1984. Jones ran the present British record of 2hr 07hr 13sec to win again in 1985, then Paul Davies-Hale took the title in 1989 and Eamonn Martin followed suit last year. Sutton, though, is the first British woman to win Chicago. Both winners pocketed a $40,000 cheque (about £26,500) for finishing in first place and Evans a $20,000 bonus for breaking 2hr 09min.

Only Jones and Charlie Spedding, who has run 2hr 08min 33sec, remain ahead of Evans on the British all-time list. Evans jumped from fourteenth to third ahead of, among others, Ian Thompson, Ron Hill and Richard Nerurkar.

Evans was a late entrant after New York, strangely, had failed to find room in its budget for him. Evans said, however, that he took no persuading to come to Chicago because of its reputation for being a fast course.

Yet the 35-year-old may never have taken up running had he not been a failed footballer. "I had the speed, but the problems began when somebody gave me the ball," he said. "My manager told me to take up running. I was hurt at the time, but now I am glad he said it."

Sutton, easily picked out by her height, which she likes to describe as 5ft 12in, was not evident for most of the race. At no stage, though, did she give up the thought of winning. Opting for a steady pace, she always believed she would pick up places.

"The marathon is such a cruel distance," she said. "I did not know they would come back, but I knew they could come back." Improving her best by almost two minutes to 2hr 30min 41sec, Sutton hoped that Britain's Olympic Games selectors would regret leaving her out of the team for Atlanta. "I was upset and felt I had a point to prove today," she said, referring to her omission after she had run faster than two athletes who were selected.

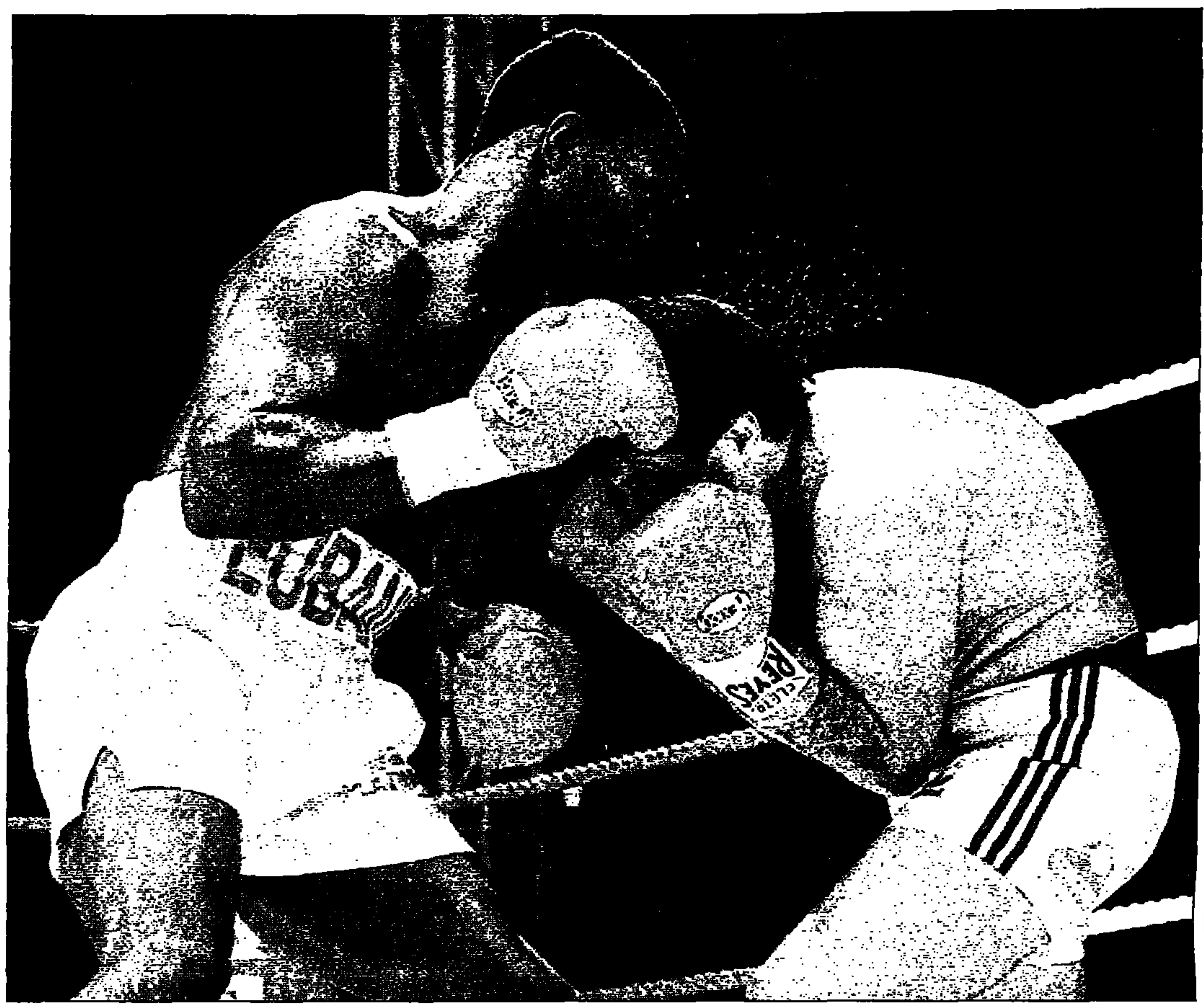
Sutton, because she lives remote from running partners, has to cover 80 per cent of her training in isolation. Without street lights outside Looe, on dark winter nights she is forced to run repetitive loops. She won here by 25sec from Johnston, of the United States.

Jerry Lawson, of the United States, took second behind Evans in 2hr 10min 23sec. Martin was fourth in 2hr 11min 20sec and Gary Staines made it three Britons in the first five with a personal best 2hr 11min 24sec.

BOXING: EUBANK'S NEWLY-DISCOVERED ZEAL FOR CONVERSION NOT MATCHED BY LACKLUSTRE PERFORMANCE IN THE RING

Repeat show from the impossible missionary

FROM ANDREW LONGMORE IN CAIRO



Eubank, left, delivers a somewhat less than venomous combination of blows to end his insipid contest with Barerra early in the fifth round

*CHRIS EUBANK has always talked a good fight. On the evidence of his facile disposal of Luis Barrera on his return to the ring, the fear is that the talk is getting better and the fights worse. "History in the making," Eubank called the first professional boxing promotion in the Middle East, but it did not take the soldiers, sailors and dignitaries, who made up most of the crowd of 10,000, long to get the hang of it.

The Cairo indoor stadium, a sort of Wembley Arena with rugs, soon echoed to the twin anthems of Eubank's enigmatic career. *Simply the Best* accompanied his grand entrance: the slow handclap broke out after a couple of rounds as it dawned on the assembled militia that crossing the street was far more dangerous than this new-fangled boxing lark. "Come on, Christopher, get busy," came one weary English voice from among the red velvet VIP chairs. Music to Eubank's ears.

Eubank has couched his comeback in the language of the missionary and philosopher. Money is not the object, he said. This was about bringing boxing to the masses, opening up markets — the street markets that teem with robust but hopeless children searching, as Eubank once did, for a way out of poverty. Any budding world champion tuning in to Egyptian national television on Saturday night would, however, have received a severely distorted view of the rough, tough world of professional boxing. Not so much blood sport as a cross between bodybuilding and ballroom dancing, a strange ritual in which two men circle each other while occasionally engaging in brief flurries of action and mean stares. Imagine a whole generation of Eubanks emerging from the backstreets of Cairo.

Barrera had read the small print on his contract carefully enough. He reversed the usual order of robbery by running, then taking the money. Billed as the "best fighter in South America", he backpedalled for four rounds, threw one meaningful punch and, when Eubank finally decided to get a little serious in the fifth, he crumpled to his knees after one cuff to the head and a decent body shot. Eubank was in more danger from tripping over the plush Persian carpets on his way to the ring, or choking on dry ice, than he was from the Argentine.

"How much better an opponent do you want me to get?" he asked. "He was clever and strong and I've been out of the ring for 12 months and one week. If I had stood still he would have hurt me."

Eubank will fight again in three or fourth months, probably back in the Middle East, which he describes as his second home, and as a light-heavyweight, his natural weight. He will continue to promote his own fights through his company, Show Off Ltd. "I can whistle while I work and tap my feet at the same time," he said. Whether he can make money doing it is open to doubt, unless more credible opponents than Barrera are served up for international television. For all his bravado, no one could sustain the sort of losses Eubank must have done in promoting the Style on the Nile show.

If the show was depressingly familiar, in one respect Eubank has changed. The contempt he once showed for his profession has been replaced by a new belief in the healing powers of "the noble art" as he now calls boxing. "I've always loved to hate boxing," he said. "But boxing has made me a better person. Nothing gives me the buzz, the money, the platform, the respect that boxing does. It's a springboard to bigger and better things."

Fancy words, noble sentiments: but like so much of Eubank's life, a hopeless fusion of fantasy and reality. Now that he seems to have turned his back on his home, Eubank sees himself as a globe-trotting ambassador for his sport. It would be sad to see him trailing his tired circus to ever more remote corners, condemned to a lifetime of preaching to the unconvertible, an object of increasing ridicule. Eubank is too important a character for that.

Should he want it, a World Boxing Organisation title bout should not be long delayed. Eubank thinks he will be ready in a year. "I will not be pressurised into climbing the ladder too quickly," he said. "I'll take things at my own pace."

There are rumours of a double bill with Eubank and Naseem Hamed and of staging his next show at Euro Disney. All talk probably. But you have to admire the man's courage.

Duff sure angry Woodhall will box on

FROM SRIKUMAR SEN
BOXING CORRESPONDENT
IN WASHINGTON

RICHIE WOODHALL'S hopes of gaining recognition and financial security suffered a setback when he failed to lift the World Boxing Council (WBC) middleweight title at Upper Marlboro, near here, on Saturday.

Woodhall, from Telford, was stopped in the twelfth round by Keith Holmes, of the United States, and the experience of finding himself on the floor for the first time left him in such a despondent state that he wondered if there was any point in carrying on boxing.

He said: "The way I've been treated, I don't know whether I want to be a part of it anymore. It's a rat race of a game. I might even retire after this." His camp claims that the WBC kept him waiting 18 months for the contest.

Before the bout, he had said: "I hope Mickey [Duff, his manager] doesn't want me to fight for the WBC again. It's been a nightmare. I don't want to have anything to do with them. When I say goodbye to boxing I'll have nothing good to say about them."

Woodhall has no other profession to turn to to support his family. It will be surprising if, on reflection he does not decide to carry on boxing. Duff, said he will still challenge for the European title and, after that, another world title.

Nine months absence from the ring had, after all, eroded his sharpness and it did not help that Holmes was a southpaw. Woodhall has trouble with southpaws. But worst of all was his inability to focus on his preparation for the final fortnight. Woodhall had had an operation on his right elbow just eleven days ago. "The doctor said I would have to have it done again after the fight," he said. "I almost called off the fight, but having waited so long I did not know when I'd get the chance again." While not putting it forward as an excuse, he said his arm injury returned after the third round. "Yes, it was painful, but he beat me fair and square. I was rusty and did not know how rusty until I got into the ring."

It was clear from this performance that inadequate preparation together with his injury had left him mentally insecure. When the bell went, he was unable to impose his will on Holmes, who though a slick boxer, is not daunting. Indeed, for much of the contest it was Holmes who showed him respect but Woodhall was not able to turn it to his advantage. The judges had him trailing by four, five and six rounds, I had him three rounds behind, a deficit he could have wiped out if he had used that chopping right hand on Holmes's chin.

Although he fought back in the eleventh round he was exhausted and was not able to fend off a little left hook that dropped him onto his back. He got up at nine but was unsteady when Arthur Marcante, the referee, waved on the contest. It remained for Holmes to hit Woodhall 17 times without reply. As Woodhall was about to fold again Marcante quickly stepped in.

IN BRIEF

Davies in breeze to another victory

LAURA DAVIES pulled off the eighth win of the year when she battled to a final round of 76 to win the Italian Open golf tournament over the windswept Il Picciola course in Sicily yesterday.

With a ten-under-par total of 282, Davies completed a 48th career victory when she finished three strokes clear of Fiona Pike, from Australia, who shared second place with Tina Fischer, from Germany.

Her fourth Italian Open triumph earned Davies £15,000 to assure her of leading the European money list for the fourth time since 1985.

Yates bows out

Cycling: Sean Yates ends an international career spanning 14 years next weekend when he competes in the final round of the World Cup series in Japan. It will be a double farewell for the Sussex rider, an Olympic pursuiter in the 1980 Games, who became Europe's top *Domestique*: the race will also mark the break-up of his team after Motorola's decision to end its sponsorship.

Yesterday, Yates returned to his roots, time-trials, to win the Brighton Mitre 25-mile trial based on a course at Steyning with a record time of 52min 54sec. Eighteen years ago, he won the trial in 55min 19sec.

Sharks stung

Ice hockey: Bracknell Bees brought off the surprise of the Superleague season by defeating Sheffield Steelers 5-1 on Saturday, inflicting the first home defeat on the Yorkshire club in almost two years. Three first-year players took the lead role in Bracknell's victory, Wayde Bucsis scoring a hat-trick, Dale Junkin scoring two goals and Mark Bernard, the netminder, saving 47 of Sheffield's 48 shots on goal.

Horton supreme

Golf: Tommy Horton, 53, with a round of 69 that gave him a four-round total of 206, beat his playing partners, Malcolm Gregson (71) and Gary Player (70), into joint second place on 208 in the Player Championship at The Buckinghamshire, Denham yesterday.

Millwall in hunt

Football: Croydon head the women's Premier national league after a 2-1 victory at Southampton Saints but their form is being matched by Millwall Lionesses — 2-1 winners at Ilkeston — who trail the league leaders on goal difference.

Good-bye battery

Welcome to the future: Seiko Kinetic®, the first quartz watch that turns your movement into power. Every move you make is converted into electrical impulses by a tiny built-in powerhouse. Ecological, reliable and efficient: wear it one day to gain energy for at least two weeks. Wear it daily – it will run continually. Made of titanium: light, yet strong and kind to your skin. 20 bar water resistant. One-way rotating bezel and screw lock crown. Seiko Kinetic – it's built to last.

Someday all watches will be made this way.

SEIKO
KINETIC

Seiko Kinetic at: http://www.seiko-corp.co.jp

RUGBY LEAGUE

Britain in search of psychological lift

DESPITE being 1-0 down in the three-match international series, spirit in the Great Britain camp remains buoyant (Christopher Irvine writes). Nonetheless, they require a positive return from the trek north to Whangarei tomorrow, where they will face formidable Maori opposition, in order to get off the mark in New Zealand. A psychological lift after a draw and two defeats is important.

Tinkering, rather than drastic change, is expected for second full international match on Friday. Chris Joynt, now fully recovered from injury, could be the one change to the starting line-up, barring mishaps. Britain need all the experience they can muster, in which case Paul Sculthorpe, one of three teenagers in the side, would drop down to the substitute's bench.

The decision yesterday to send home Joey Hayes and Jason Critchley, who have both been limping for several days, gives Phil Larder, the coach, a problem with a shortage of cover on the wings. Keith Senior is switched to the right flank from centre for the match tomorrow. Larder has had to call on the touring Great Britain Academy side to loan Nathan McAvoy, their captain, who will be on the bench as an emergency measure at Whangerei.

NEW ZEALAND MAORIS. D Murray, J Farrar, R Henry, W Tacwa, J Walker, J Stevens, P Howard, P Rauhihi, T Barlow, G Hill, D Pearce, M Shaw, T Nikau (capt). Subs: N Rumsey, M Gardiner, G Miner, S Whakarau

GREAT BRITAIN XIII: **S Prescott** (St Helens), **K Senior** (Sheffield), **B-J Mather** (Perth), **T Tollett** (London), **J Roper** (Warrington), **K Hammond** (St Helens), **T Smith** (Castleford), **B McDermott** (Bradford), **J Lowes** (Bradford, captain), **S Malloy** (Featherstone), **M Cassidy** (Wigan), **A Morley** (Leeds), **B Dwyer** (Bradford). **Subs:** **N McAvoy** (Salford), **R Phillips** (Workington), **N Harmon** (Leeds), **D Bradbury** (Oldham)

SNOOKER

Davis discovers form to end barren spell

STEVE DAVIS provided evidence that his first tournament win for 21 months could well be imminent when he carried recent high-quality practice form into a competitive environment during a 5-0 victory over Gerard Greene in the Grand Prix at Bournemouth yesterday (Phil Yates writes).

Davis, the six-times world and United Kingdom champion, reached the last 16 of the event on the strength of a smooth display that lasted for only 82 minutes. In so doing, Davis demonstrated that a title drought, stretching back to the Regal Welsh Open of January 1995, could be coming to an end.

While Davis was encouraged with his showing, he does not believe that the path to a fourth Grand Prix success has been significantly smoothed by the early departure of luminaries such as Stephen Hendry and Peter Ebdon.

"Even the so-called mugs are brilliant these days," Davis said. "In my heyday, the world No 70 was virtually a part-timer. If I had played him, I only had to stand up to win. Now, the lower-ranked players can fire in three century breaks on the trot and knock you off the table.

"These lads today don't hold the bigger names in as much reverence as we did. They don't have as much respect for reputations, but all of this competition is tremendous and it certainly kept me as interested as ever."

Davis next meets Mark Bennett, hoping to maintain the confident approach which helped him to dispatch Greene, one of the 'lads' to which he was alluding, so convincingly.

EQUESTRIANISM

Barnstormers lead British team home

KRISTINA Gifford and Rodney Powell carried the British team to success at Le Lion d'Angers International horse trials in France yesterday, when they finished first and second after barnstorming cross country performances and good showjumping rounds (Davina Cannon writes). They also took first and second in the young horse championship.

The brief to the riders by Jenny Nolan, *chef d'equipe* for the team at the start of the event was "ride for your life", and they certainly did.

Gifford went into the final showjumping yesterday with only one fence in hand. She said: "It was so tight at the top. It was wonderful to get a win here, which is just like a mini-Olympics — so many top riders with their young horses." Her recent three-day event win in Necarne, Ireland, with Mr Macauley, now brings her total three-day event successes to four and makes up for her disappointment in missing the Olympic Games in Atlanta due to lame horses.

Rodolphe Scherer, a member of the the France team that took fourth place in the Olympics, was third, having been consistently in the leading three throughout.

He now moves to Waterstock, Oxford, "to train and teach and benefit from the excellent British eventing opportunities".

Mark Todd's costly three showjumps down dropped him from third after the cross-country to 15th place.

Rodney Powell and Flintstone blazed the trail, taking an early lead in Saturday's action-packed cross country and boosting British morale.

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

GOLF: UNDEFEATED SOUTH AFRICAN BEATS SINGH OF FIJI TO CLAIM THIRD SUCCESSIVE WORLD MATCH PLAY TITLE

Victory lion no match for tigerish Els

By John Hopkins
GOLF CORRESPONDENT

ERNIE ELS has turned a leafy Surrey suburb into an outpost of the Rainbow Nation, making the West Course at Wentworth something of a personal domain by winning the Toyota World Match Play Championship for the third year in a row yesterday. Not since the competition began, in 1964, has anyone won three consecutive finals. Els, who first competed in this event in 1994, when he was the reigning US Open champion, has played nine matches without defeat and accumulated £500,000 at a rate of £1,634 per hole. All this largesse from one sponsor and he still does not have his own car back home in South Africa.

In the drizzle yesterday, Els flicked away the challenge of Vijay Singh, from Fiji, as easily as he wiped some rain drops from his forehead. Singh was no match for him. He was not one of the four seeds and had played 37 holes more than Els, the No 1 seed, before the final. Perhaps fatigue began to catch up with Singh when the damp started to seep into his clothes and his glasses became misted over.

Certainly, Singh's golf did not have the same fluent accuracy and power in the final as it had in the preceding rounds. Singh had only two bogeys in his three matches before the final, but had three yesterday morning and a fourth after lunch. The man whose name in Sanskrit means Victory Lion was defeated by 3 and 2.

Els, 27 last Thursday, plays well at Wentworth for a number of reasons. He is big and strong enough not to be overpowered by the muscular challenge presented by the Burma Road. He has an ideal temperament for matchplay, rarely getting ruffled and not giving up easily. If he was prone to that latter weakness, he would not have come back from being six down to Steve Stricker on Friday — and his putting stroke is smooth and reliable. Gone is that destructive tendency to hook the ball off the tee, that has dogged him on occasions.

Still, there is more to Els's extraordinary run of success than that. "It goes back to the year I finished second to José Maria Olazábal in the PGA here," Els said, a broad smile on his face. "That year, I think I learnt how to play the course and I liked it. I learnt where to put your tee ball, where to be in the fairway, where to go for the flag. I think I was 17 under par for four rounds. The course suits my game. I like having to work out that on some holes you must take a three-wood or a two-iron from the tee and then to go for the flag."

On a damp, overcast morning, when Singh was two up after three holes and two down after nine, there were two strokes that stick in the memory. On the 12th, Els hooked his tee shot into the trees and undergrowth that line the fairway. As he tried to work out how to play his second, it appeared that he had little option but to come out sideways. Somehow, though, he found a gap in the foliage and punched his ball through it with a seven-iron to 50 yards from the green. After such heroics, getting down in two more strokes was easy.

A cardinal rule when playing the 13th hole is not to go left from the tee. Singh disobeyed this rule and, when he reached his ball, he saw that his route to the green was blocked by trees. To avoid these trees and reach the green, he had to shape his shot from right to left. He did this beautifully, by as much as 30 yards, so that it finished on the back fringe of the green, from where he two-putted.

These holes apart, there was a surprising amount of lacklustre play, as if the grey skies that always threatened to unload heavy rain were affecting the ability of the two men beneath.

The 12th in the afternoon — the 30th hole of the day — played an important part in determining the outcome of the final. Singh failed to take advantage of being near the green in two strokes. His chip on to the wet green pulled up quicker than he expected and he two-putted. He has been reconciled, by the way, with a normal-sized putter after a year's liaison with a broomhandle putter. Els, meanwhile, had hit into the trees, hacked out, and counted himself lucky to get away with a half and remain three up.

"I gave him five holes," Singh said. "I conceded one and I had four bogeys, and then I did not birdie the 12th from the side of the green. That is not good enough. If you give holes to him then he is a very hard player to win those holes back from. He did not miss a shot this afternoon until the 12th hole, and he got away with a par and a half. He swung the club well and he's such a good player. He is going to be No 1 soon."

DETAILS

SEMI-FINALS: E Els (SA) bt M Brooks (US) 10 and 8; V Singh (Fiji) bt T Lehman (US) at 37th.

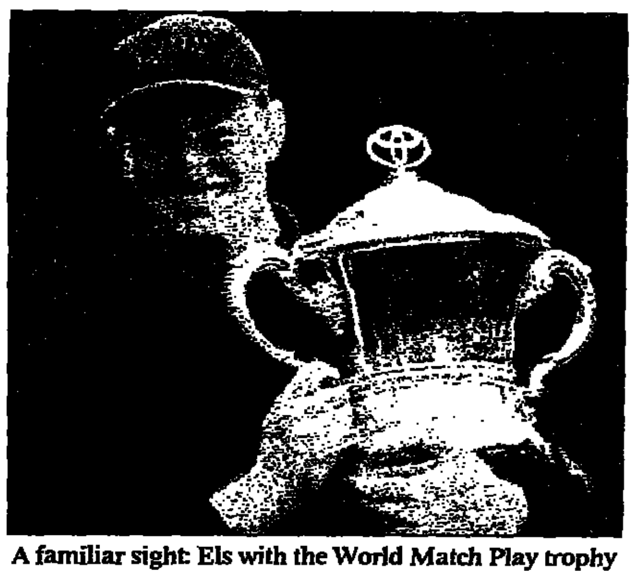
THIRD-PLACE PLAY-OFF: Brooks bt Lehman 1 hole

FINAL: Els bt Singh 3 and 2

IAN STEWART

Els demonstrates the power that has made him such a dominant force at Wentworth over the past three years, and took him to a 3 and 2 victory in the final yesterday

THREE YEARS OF DOMINATION BY ELS AT WENTWORTH



A familiar sight: Els with the World Match Play trophy

1994
beat S Ballesteros (Sp) 2 and 1
(11 under par)
beat J-M Olazábal (Sp) 2 and 1
(7 under par)
beat C Montgomerie (Scot) 4 and 2
(7 under par)
Prize-money: £160,000
1995
beat L Janzen (US) 4 and 3
(12 under par)
beat B Langer (Ger) 1 hole
(7 under par)
beat S Elkington (Aus) 3 and 1
(6 under par)
Prize-money: £170,000
1996
beat S Stricker (US) 1 hole
(5 under par)
beat M Brooks (US) 10 and 8
(4 under par)
beat V Singh (Fiji) 3 and 2
(4 under par)
Prize-money: £170,000
OVERALL RECORD
Played 9, Won 9
63 under par
Prize-money: £500,000

CRICKET

Big-hitting Wasim sends Test records tumbling

By Our Sports Staff

SHEIKHUPURA (fourth day of five): Zimbabwe, with nine second-innings wickets in hand, are 140 runs behind Pakistan

WASIM AKRAM, the Pakistan captain, hit a career-best unbeaten 257 and set two world records in the first Test match against Zimbabwe at Sheikhupura yesterday. His brilliant innings, which included 12 sixes, came during a Test record eighth-wicket stand of 313 with Saqlain Mushtaq.

Pakistan, who were perilously placed at one stage on Friday at 183 for six, were all out for 553 for a first-innings lead of 178. By the close of play on a fourth day shortened by rain and bad light, Zimbabwe were 38 for one.

Wasim's stand with Saqlain eclipsed the 65-year-old Test match record of 246 set by the England pair of Les Ames and Gubby Allen against New Zealand at Lord's in 1931.

Wasim's 489-minute, 370-ball marathon also established a record for most sixes — 12 — in a Test match. The previous record was held by Wally Hammond, the England batsman, who hit ten in his 336 against New Zealand at Auckland in the 1932-33 series.

The Wasim-Saqlain partnership was eventually broken by Guy Whittal, the seam bowler, with the score at 550 when he bowled Saqlain for a Test match best of 79.

The Pakistan captain, who was unbeaten overnight on 144 out of total of 395 for seven, cut loose mercilessly after reaching his double-century with his eighth six, a towering shot over mid-wicket off the leg spinner, Paul Strang.

He made the most of a let-off soon after play began 50 minutes late yesterday because of light rain, when he was dropped at mid-off by David Houghton.

Wasim was especially severe on Strang whom he smashed for three sixes in one over, one of which went out of the ground over long-on. The sixes took him from 195 to 213 and established him as Pakistan's highest scorer batting at No 8, surpassing Imtiaz Ahmad's 209 against New Zealand at Lahore in the 1954-55 series.

Whittal's dismissal of Saqlain was followed immediately by the wicket of Waqar Younis. His brother, Andrew, ended the Pakistan innings by dismissing Shahid Nazir. Strang finished with five for 212 from 69 overs.

ZIMBABWE: First Innings 375 (G W Flower 110, P A Strang 106 not out; Shahid Nazir 5 for 53)

Second Innings

M H Dekker c Wasim b Saqlain	13
G W Flower not out	11
*A D R Campbell not out	14
Extras	0
Total (1 wkt)	38

FALL OF WICKET: 1-13

BOWLING: Waqar Younis 4-0-15-0; Shahid Nazir 5-2-6-0; Saqlain Mushtaq 7-3-13-1; Wasim Akram 2-0-4-0

PAKISTAN: First Innings

Saeed Anwar st A Flower b P A Strang	51
Aamir Sohail c A Flower b P A Strang	46
Shadab Kabir c Houghton b A R Whittall	2
Ijaz Ahmed lbw b Olonga	9
Salim Malik b P A Strang	52
Azam Khan lbw b P A Strang	14
†Moin Khan c A R Whittall b P A Strang	18
*Wasim Akram not out	257
Saqlain Mushtaq b G J Whittall	79
Waqar Younis b G J Whittall	0
Shahid Nazir c Dekker b A R Whittall	0
Extras (b 10, lb 8, w 2, nb 5)	25
Total	553

FALL OF WICKETS: 1-64, 2-77, 3-91, 4-142, 5-176, 6-183, 7-237, 8-550, 9-550

BOWLING: Olonga 19-6-60-1; B C Strang 20-2-34-0; A R Whittall 45-2-7-146-2; P A Strang 68-12-212-5; G J Whittall 25-5-73-2; G W Flower 10-4-10-0

Umpires: D Orchard (South Africa) and Khizar Hayat (Pakistan)

BASKETBALL

Jets soar to surprise victory over Towers

By Nicholas Harling

AS IF to emphasise that their two recent defeats of Sheffield Sharks were no fluke, Chester Jets went one better by recording the shock result of the season so far at Wembley last night.

The Jets, who finished one from bottom in the Budweiser League last season, beat London Towers, the champions, 91-86. They survived a frantic last two minutes after laying the foundations for their success with a blistering 18-2 pre-interval burst, during which Kevin Cadle, the Towers' coach, incurred a technical for protesting too much.

During that spell, the Jets overcame the London press all too easily for the liking of Cadle. "To beat London, you've got to beat their press," Mike Burton, the jubilant Jets' coach, said.

Billy Singleton (22 points) and Ricardo Leonard (18) excelled at close quarters, but the Jets were also indebted in the backcourt to Russ Saunders (25) and Nigel Palmer (15). For Saunders, the league's all-time top scorer and the shooter of four three-pointers yesterday, the occasion was particularly sweet as he played under Cadle for Guildford Kings three years ago.

The Leopards, who receive the Towers in next Sunday's eagerly-awaited capital encounter, registered the highest score of the season en route to their 136-108 victory over Hemel & Watford Royals on Saturday. Watched by Ronnie Baker, the England guard, who is at the centre of a stormy transfer saga involving Crystal Palace, the Leopards won convincingly, helped by 34 points from Eric Burks.

Baker's prevarications over a proposed transfer to Palace led to Alton Byrd being forced out of retirement two weeks short of his 39th birthday. Bird, the Palace coach, played in his team's 87-74 defeat at Birmingham Bullets.

Leopards, who released Baker in the summer, now want him back but are refusing to pay the £2,000 transfer fee demanded by Palace. The English Basketball Association will arbitrate on Thursday.

Come home to the offer of the year from SKY
See special supplement

Below-par cast list leaves Alliss in wonder land

MATTHEW BOND
◆
TV ACTION REPLAY

An excited Alex Hay exclaimed: "Ooh, just look at that divot. Fantastic on the super slo-mo camera, aren't they?" I looked — it was indeed a fine divot, a truly remarkable piece of turf that, liberated from its natural habitat, arced and soared into the air before falling back to earth ... ooh, all of six feet away from Vijay Singh's left foot.

The final day of the Toyota World Match Play Championship and it was all getting a bit technical on BBC2. And rightly so, because this was never going to be a day that attracted much interest from the non-golfing viewer. It was wet, Wentworth looked cold and Colin Montgomerie had gone out of the tournament on Friday. Bad news, I suspect, for viewing figures, but good news for the Alex Hay Swing Clinic. Suddenly the air was thick with talk of long thumbs, folded wrists and flat left heels. I didn't understand a word of it.

For those in a similar position there was always our old friend, Peter Alliss, to fall back on. It was he who explained why Ernie Els and Singh were paddling their way round the final 18 holes in almost total silence. "Difficult to clap when you have an umbrella in one hand." Ah, what it is to have the common touch. What it is to have the communication skills to turn a perfectly legitimate viewer's plea for larger writing on scorecards into a damming critique of the modern car radio: "You need good glasses and four A levels to find what used to be called the Light Programme." Ah, the Light Programme, that reminds me of my old friend ...

After four days in Alliss's company, I feel pretty much up to speed on his old friends. We know which ones are recovering from by-pass surgery, which ones are still enjoying their "pints of hops" at 86 and which one is dreading next weekend, when the clocks go back and he has to adjust his collection of 700 timepieces. Actually, Alliss announced during the morning round that the clocks had actually gone back yesterday ... just his little joke, of course.

But Alliss had gone all anecdotal for the same reasons that Hay had gone all technical. On the course, the action was not quite hitting the mark. "Bit of a dull day," he told Steve Rider on Thursday. "Lehman, Jones, Brooks — not exactly household names, are they?" he observed on Friday, as somebody called Stricker went six-up against Els. Sadly, the one man who might have put a bit of flesh on the bones of these lesser-known Americans, Dave Marr, had to forgo his stint in the BBC commentary box because of ill-health.

As it turned out Friday was probably the best day for the BBC cameras — although it certainly did not look that way when a slightly anxious-looking Rider bade us welcome shortly after 2pm. Bad weather had caused a delay to the morning round, long enough for the BBC to go an air just as the players were at lunch. No problem — there were highlights of the morning round to catch up on. So why Rider's vague-sounding promise of "hopefully bringing you live action later on" — especially with the weather set fair for the afternoon?

I have no idea. But what followed showed the importance of the word "live" that the satellite channels have in the corner of their screens but which the BBC usually avoids. For, after deliberately lingering over the morning highlights, coverage of the second round got under way about an hour after play had actually begun.

So while the pictures showed Brooks and Montgomerie battling it out at the 2nd, Ceefax showed that they had already settled the 6th. This delayed coverage masquerading as live — a bad habit picked up from the BBC's snooker coverage — will not do.

To be fair, however, the BBC made up for it later, commendably extending the afternoon coverage — by then properly live — to capture the last-putt victories of Els and Brooks and running into the football results on Saturday so that we could see Singh claim victory at the extra hole. Good lads, as Alliss would doubtless say.

HOCKEY

Edwards goal brings Reading safely home

By Sydney Friskin

PERSISTENT rain did not prevent a feast of goals at Reading yesterday, where the home side defeated Barford Tigers 5-2 in the premier division of the National League. Exchanges were even except that Reading's reactions were quicker inside the circle and in Mason they had the stronger goalkeeper.

After 21 minutes, Manpreet Kochar set up Mark Hoskin to give Reading the lead, which was increased by Slay from a short corner in the 29th minute and Loose two minutes later. After the interval, Barford Tigers came back strongly with a goal by Carson, but Oscroft's goal from a short corner put Reading 4-1 ahead. Chaudhry brought Barford back into the game again with a goal from a short corner, but Edwards secured the points.

Old Loughtonians proved much too strong for Surbiton and romped home 6-1 to go joint top with Reading. Nick Thompson scored three goals for Old Loughtonians.

Teddington won 5-4 at Guildford, with Billson scoring the decisive goal ten minutes from time. Temporary suspensions reduced Guildford to eight men in the 60th minute, Garrard, Jennings and Morris having been sent off in quick succession. Teddington themselves lost Way and Nicklin. Jennings scored twice for Guildford.

The gloom deepened for Havant, still anchored at the bottom of the table, after a 3-0 defeat by East Grinstead, for whom Gibson, Boyse and Head scored from open play.

Southgate kept themselves afloat with a 2-1 win over Canterbury, Danny Kerry and Waugh scoring for Southgate and Wicken replying for Canterbury.

Cannock, the title-holders, capitalised on short corners for a 3-1 victory over Hounslow, Parnham scoring twice and Crutchley adding the third. Hankins replied for Hounslow. Beeston still lead the first division after a 4-0 win over Oxford Hawks.

Golfers.
A Club that makes your money go further.

Club Golf aim to provide the best value golfing holidays money can buy.
So, we've introduced a lowest price guarantee.
If you find an identical holiday for less, we'll refund the difference.
You can be sure that Club Golf is the cheapest way to get a round.

Club Golf brochures are only available by calling:
01455 852525

BRITISH AIRWAYS HOLIDAYS

FOOTBALL

Little learns lesson in how to win matches

Aston Villa	2
Leeds United	0

By Pat Gibson

IT MUST say something for the quality of the FA Carling Premiership that Savo Milosevic, the Yugoslavia striker who has scored more goals than anybody in the qualifying matches for the World Cup, is going to have to fight to win back his place in the Aston Villa side.

Brian Little, the Villa manager, made that clear after his decision to leave out his £3.5 million man, whose stunning goal put them on the way to victory the last time that they played Leeds United, in the Coca-Cola Cup final in March, had been handsomely vindicated by Villa's first win in eight games.

The message was plain.

Full results and league tables .... Page 30

Nobody, not Milosevic, not Gareth Southgate, who was missing through injury, not Mark Draper, who was suspended, not Steve Staunton, who went off with a damaged hamstring, can take anything for granted now that Little has come to the realisation that his best side is the one that wins matches for him.

"It was something that hit me flat in the face after we had lost at Tottenham last week," Little said. "Perhaps I had been getting blinded by the fact that the team was playing well. Perhaps it was my own fault that we had lost that competitive edge in the dressing-room.

"I always question myself more than anybody else and after that game, I asked: 'Are you picking the right team?' It was a good time to shake things up, to change the policy of it if you like. As a manager, you've always got to be ready to adapt and I learnt an important lesson."

So did the players, to judge from the way that they overcame their understandable lack of confidence early in the game to outclass Leeds with a performance that suggested that they could yet emerge among the more realistic challengers for Manchester United's championship.

At the centre of it all was Curcic, the spindly Serb, who does not so much dribble past would-be tacklers as glide over them, which is precisely what he did when he resisted Ford's crude challenge to set up the first goal, on the hour. His pass from the left was instantly dispatched by Johnson, Milosevic's replacement, into the path of Yorke, whose angled shot was too powerful for Martyn to stop.

Six minutes later, it was Curcic again who found Yorke wide on the right, where he had the time and the space to measure his cross for Johnson to beat Martyn with a sweet, side-footed volley.

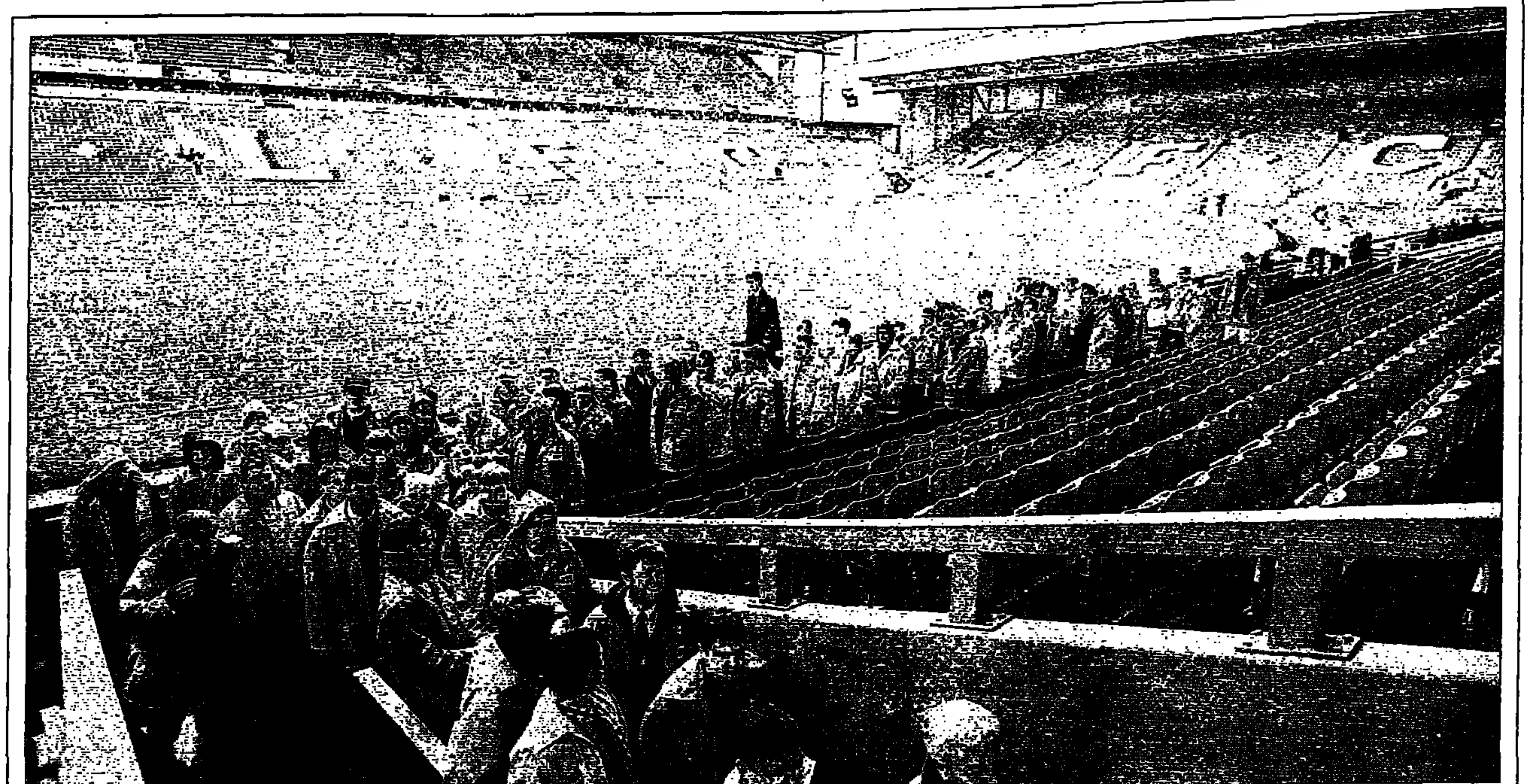
It was too much for Leeds, who had nothing to offer in reply, apart from a tame effort by Hateley, who thus finished his two-month spell on loan from Queens Park Rangers without a goal to his name.

So where did it go wrong for Leeds? "It was quite simple really," George Graham, their manager, said after his fourth defeat in five games since he took over from Howard Wilkinson. "At the back, in midfield and up front. It was the poorest performance I've seen since I joined the club and I don't think there is any question about it: We need new players."

ASTON VILLA (3-5-2): M Bosnich — U Ehiogu, S Staunton (sub: R Scimeca, 42min), C Tiler — F Nelson, A Townsend, S Curcic, I Taylor, A Wright — D Yorke, T Johnson (sub: J Joachim, 82)

LEEDS UNITED (3-5-2): N Martyn — D Wetherall (sub: P Beesley, 65), R Jobson, L Radebe — G Kelly, R Wallace, M Ford, C Palmer (sub: A Couzens, 88), L Sharpe — I Rush, M Hateley

Referee: G Poll



Stewards file away from Anfield yesterday after the late postponement of the eagerly-awaited FA Carling Premiership match between Liverpool and Everton

Red-letter day ends in blues on Merseyside

STEVE McMANAMAN

has special reason to rue a postponed derby

It is probably the most frustrating experience a footballer can have. I was changed and ready to go out for a warm-up at 2.15 yesterday when Roy Evans, our manager, came into the Anfield dressing-room to tell us the match was off. It took us a while to work out he wasn't joking.

It's not so bad if you know the day before — or even in the morning — that the game has been called off, but 45 minutes before the kick-off is difficult, especially with a game as big as that against Everton.

You have to prepare for any game, but, with a match as big as a local derby, you need to really psyche yourself up, get prepared and be ready, because it is an intense experience. To then be told that the match is off is a real let-down.

For me, too, it was a major disappointment because, for just about the first time, I had all my family there. I know there was no way the game could be played, but I so desperately wanted to play against Everton for two reasons.

First, my mum and my younger brother, David, were here, and they hardly ever come to a match. David is not interested in football; the only reason he came was because Mel, of The Spice Girls, was here as my guest, and he's a big fan of theirs. I asked him if he realised he would have to watch the match and he said that he would bring a book.

Second, there's the Everton thing. My dad, Dave, was an Everton supporter and so was I until I signed for Liverpool. Even my girlfriend Victoria's family are mad Everton supporters, so it would have been nice to have played well against them.

The game against the Blues is important to me. I still have a letter from Everton Football Club. It is stuffed in a suitcase full of old Blues memorabilia from when I was a kid. It is a letter that gave me more than the odd pang of regret when I received it as a 16-year-old Everton fanatic. It is a letter from the club I supported, turning me down.

I'm from Liverpool, and in this city you are either Blue or Red. I was Blue through and through and I used to go to as many games as possible with my dad. So, when Everton were one of a few clubs interested in signing me, I was overjoyed.

I've read a few stories about Everton rejecting me after a trial, but that's rubbish. What happened was far simpler. I had been offered terms from Liverpool and a couple of other clubs, saying they would give me a full YTS apprenticeship for three seasons. I went to Everton and said that if they could offer me that same security, I would sign for them. They said they didn't do that and let me go.

I hope they regret it now. I certainly don't because things could not have gone any better for me at Liverpool. Back then, though, I did have a slight sense of regret. I was Everton daft. My dad first took me to see them when I was a little lad. I went to all the big games: the European Cup Winners' Cup semi-final, and the FA Cup final when Gary Lineker scored but Liverpool went on to win.

People ask me even now if I am still an Everton fan, and I would say yes. You never lose your affection for your first club; there is something about being a football supporter that stays with you. People may think that you lose your passion for the game when you become a player, but you never do.

I still look out for Everton and I like to go and watch them if I can. But don't get that confused with wanting them to win. There is only one club I am interested in winning now, and that's Liverpool. Nobody wanted to win more than me yesterday and nobody wanted to score more than me, because I hadn't scored against them in all the games I have played against them.

My dad is still an Everton fan, as are a lot of my family and friends, but you know what they say about blood being thicker than water. He wants me to do well first and then the Blues come after that. Anyway, I'm slowly converting everyone to my way of thinking.

Mind you, there's nothing like a decent derby match to split families. Here in Liverpool, we might be unique because just about every family is split between Reds and Blues. Before and after the game they are friendly, but for 90 minutes there is an intense rivalry.

That's what it's like in my family: my dad is Everton, and a couple of his brothers are Liverpool. What it illustrates is how passionate derby matches are. People say that footballers are overpaid, overpampered and don't have a feel for the game, but try telling that to Liverpool lads like me and Robbie Fowler, who is also a secret Blues fan.

We know derby matches are murder, we know that the supporters will get stick for weeks at work or school if their side loses. We know just how important the game is in people's lives: I just have to look at the requests for tickets I get to know that. It is something that is important to the players. Sometimes supporters may not think so, but we really give it everything we have got because we know that they are spending their hard-earned money on watching us. Nobody wants to lose that game.

READER OFFER AND COMPETITION THE TIMES

WIN A DREAM HOLIDAY TO SOUTH AFRICA WORTH £6,000

PLUS save £1 on a bottle of Amarula Cream

The Times, in association with Amarula, offers you the chance to win a two-week holiday for two in South Africa and Botswana worth £6,000.

The holiday includes a safari, trips to Table Mountain or Victoria Falls, boat rides, fishing, four-star hotels — and £1,000 spending money.

Also, readers aged over 18 can get £1 off a bottle of Amarula by using the voucher printed below*. Amarula is a new and delicious cream liqueur with a distinctive fruity-toffee taste. It is made from the fruit of the wild marula tree of southern Africa, much prized for its aphrodisiac qualities, and is on sale at around £11 a bottle in the UK at leading supermarkets and off licences.

HOW TO ENTER

Complete the form, right. The winner will be drawn at random from all correct entries received.

£1 OFF YOUR NEXT PURCHASE OF A 700ML BOTTLE

COUPON VALID UNTIL 30.11.96

AMARULA CREAM

This coupon will be accepted at: TESCO

TO THE CUSTOMER - This coupon can only be used as part payment for one 700ml bottle of Amarula Cream. Only one coupon can be used against each item purchased, photocopies will not be accepted. Please do not attempt to redeem this coupon against any other product as refusal to accept may cause embarrassment and delay at the checkout. Offer subject to availability

TO THE RETAILER - Teltscher Brothers Limited will redeem this coupon provided ONLY that it has been taken in part payment for one 700ml bottle of Amarula Cream. Teltscher Brothers Limited reserve the right to refuse payment against misredeemed coupons. Please submit coupons to Teltscher Brothers Limited, Dept 414, Corby, Northants NN17 1NR

9 906853 791007

PHOTOCOPIES NOT ACCEPTED

AMARULA SAFARI COMPETITION

Send this completed entry form to: *The Times*/Amarula Safari Competition, Ashentree Court, London EC88 8NG.
The closing date is Monday, October 28, 1996. Normal Times Newspapers competition rules apply. Please tick your answers.

The fruit of the wild marula tree is famous for which quality?
☐ a) curing headaches ☐ b) as an aphrodisiac
☐ c) preventing mosquito bites

The fruit of which tree is used in the making of Amarula?
☐ a) boab ☐ b) eucalyptus ☐ c) marula

Mr/Mrs/Miss/Ms/Other .... Initials ....
Surname ....
Address ....
....
Postcode .... Day tel ....

Please tick this box if you do not wish to receive details of further offers from *The Times* or companies carefully selected by Times Newspapers Ltd ☐

*Offer not available in Channel Islands

CHANGING TIMES

Time comes for boys to grow up

West Ham United	1
Leicester City	0

By Russell Kempson

FOOTBALL — as many a manager will confirm, when reading from his autocue — is a man's game. It is also, frequently, a game in which men bend and break the rules, verbally abuse their opponents, the officials and, occasionally, the supporters, indulge in every form of gamesmanship and generally act like spoilt little rich kids. Then, by way of absolution and without a trace of guilt, they blame the referee.

At Upton Park on Saturday, it was a real man's game. Bilic, Dicks and Porfirio, of West Ham United, and Whitlow, Walsh, Lennon and Heskey, of Leicester City, were cautioned. Walsh was also sent off, two minutes from the end, for committing a second bookable offence.

He caught Miklosko, the West Ham goalkeeper, late, and was dismissed for the twelfth time in his 15-year career. Admittedly, it was the first time in four seasons, but, having already seen yellow, albeit harshly for hand ball, he saw red; he had to go.

Cue autocue. Harry Redknapp, the West Ham manager, said: "There were a lot of bookings, but it wasn't a vicious game." He did not overtly condemn the display of Mike Riley, the referee, but the inference was barely disguised.

Martin O'Neill, the Leicester manager, was less circumspect. Amid the blarney from O'Neill, the former Northern Ireland international, he admitted to "ranting and raving" in the privacy of the officials' dressing-room after the match and claimed that Riley's rulings and subsequent explanations did not exactly add up. "I thought I was the only Irishman around here," he said.

"I'm not going to say too much, for the good of the game. I've been fined enough times and the FA could probably go on holiday with the amount of money I've given them over the years. Our disciplinary record is exemplary."

Leicester, indeed, do not figure prominently in the FA Carling Premiership's rogue's gallery this season. West Ham are hardly serial miscreants, either — yet what the pair produced on Saturday was a little short of a shameful, spiteful spectacle.

Had Riley adopted his initial approach, when he brandished 23 yellow and two red cards during the first four outings of his maiden Premiership season, the game could have ended up seven-a-side. Yet he chatted to, calmed and desperately tried to control the combatants until his patience finally ran out in the 43rd minute, when he booked Bilic.

To apportion fault with Riley is not only ludicrous but oh-so-convenient, so stereotypical and a crass abdication of responsibility from West Ham and Leicester, players and management. It was needless, too, with the sides, when concentrating on playing the ball, creating enough chances to have produced an invigorating goal glut.

Walsh: sent off

Moncur's 78th-minute effort, tucked home nicely from Porfirio's precise pass, sufficed. Shame about the rubbish that surrounded it: shame about the words that followed it. It is about time the spoilt little rich kids grew up, owned up and behaved.

WEST HAM UNITED (4-3-3): L Miklosko — M Bowen (sub: T Breacker, 76min), S Bilic, M Rieper, J Dicks — J Moncur, I Bishop, M Hughes — F Raducioiu (sub: S Lazaridis, 69), I Dowie, H Porfirio

LEICESTER CITY (5-3-2): K Keller — S Grayson, S Prior, J Watts, S Walsh, M Whitlow — S Taylor (sub: G Parker, 83), N Lennon, M Izzet — E Heskey, I Marshall (sub: S Claridge, 68)

Referee: M Riley

Style straitjacket stifling creativity

Sheffield Wednesday	1
Blackburn Rovers	1

By David Maddock

ONE could not help noticing the irony implicit in the formation of both teams during this stifled contest. Both resorted to traditional, comfortable 4-4-2, and both then unveiled foreign players with flair, touch and imagination to provide an extra dimension to a predictable tactic.

Sheffield Wednesday had Benito Carbone making his debut after a £2.3 million transfer that became almost a saga. On the other flank, they had the mercurial Regi Blinker, noticeable if only because he has that rare ability to do everything correctly.

The irony with Blackburn Rovers was even more stark. They started with such a regimented formation that their foreign players were confined to the bench, but, when a spark of inspiration was desperately needed at 1-0 down, Georgios Donis and Lars Bohinen were brought on — and duly obliged.

More and more, managers are looking abroad for players like Carbone of technique and touch who can rise above the confines of the English game, but surely it is the stifling nature of such predictable formations that has created this need in the first place. It has squeezed the creative life out of English players.

A whole generation has arrived without technique or flair and so the search for talent has extended beyond these shores. It begs the question, however, of whether the foreign imports will become equally anonymous and uninspiring after a few seasons in the 4-4-2 straitjacket.

Certainly, Carbone, for all his balance and control, was not allowed to be too effective, because the system in which he played did not encourage his particular brand of attacking skills. He and Blinker were asked to track back, rather than stay forward. That was bad, but listen to the reasons that Ray Harford, the Blackburn manager, offered for not starting with Donis, a player of rare creative talent.

He said: "There are times when we haven't got the ball that George isn't in tune with what we are trying to do." Surely, the point is that Rovers are not in tune with what Donis is trying to do, which must be seen as an indictment of English football.

At least Blinker and Carbone were allowed some licence, and they provided the best moments of the match.

Blinker's passing created chances that Booth and Hirst declined, shamefaced, and Carbone created opportunities for himself and others, also declined. Wednesday should be embarrassed that they found the net only once, in the third minute, when Hirst crossed sharply for Booth to flick the ball first time beyond Flowers, the advancing goalkeeper.

Blackburn were dead in the water after such an early setback and displayed just why they are a sitting duck at the foot of the Premiership. Somehow, though, their luck held out until the cavalry arrived in the form of Donis and Bohinen.

The match was transformed when Donis, the Greece international, injected his pace into the fray, and literally when Bohinen found the net with his first touch after Sherwood's clever shot under pressure had come back off the foot of a post.

SHEFFIELD WEDNESDAY (4-4-2): K Pressman — P Atherton, J Newsome, D Walker, I Nolan — B Carbone (sub: R Humphreys, 73min), G Hyde, O Trustfull (sub: M Pembridge, 77), R Blinker — A Booth, D Hirst (sub: G Whittingham, 89).

BLACKBURN ROVERS (4-4-2): T Flowers — J Kenna, H Berg, I Pearce, G Croft — S Ripley (sub: G Donis, 60), T Sherwood, G Flitcroft, J Wilcox (sub: L Bohinen, 73) — K Gallacher, C Sutton

Referee: P Danson

Rothmans Williams RENAULT
OFFICIAL LICENSED MERCHANDISE
FREE BROCHURE
PLEASE QUOTE REFERENCE: T3
TEL: 0990 143532
FAX: 01869 325 542

مكتز من الاصل

هكذا من الأصل

Ogrizovic pays for his denial of a vengeful god

Simon Barnes sees Ian Wright, the darling of Highbury, inflict some rough justice on the Coventry City goalkeeper

The chap descending the steps of Finsbury Park station ahead of me was wearing an Arsenal shirt, though that hardly made him unique. It bore on it Ian Wright's number, eight: that, too, was common — but it did not carry Wright's name: instead, where Wright's name should have been, three letters spelt out the word: God.

Quite. Wright certainly has a claim for quasi-divinity in certain parts of north London, but he is a god from the pre-Christian era, one of the capricious and vengeful gods of classical times, those fallible, spiteful and self-important divinities of uncertain aspect and altogether unreliable temper.

Classical gods take things personally. Odysseus had the permanent support of Athene, but he still could not get home because of the implacable enmity of Poseidon. If you refuse offering at the altar of Ian Wright, he is not going to take it with a smile of mercy, pity, peace and love. He, like Poseidon, is going to take it personally.

"He thinks he has a god-given right to score," Steve Ogrizovic, the Coventry City goalkeeper, said. Quite. But Coventry went to Arsenal, strugglers against high-fliers, and what was expected to be a routine win ended up as a 0-0 draw. Wright did almost everything right, but he did not score — and that was because of Ogrizovic. Long before "the incident", this match had become a personal duel.

If the level of Ogrizovic's ability were translated into the body of a striker, he would be one of the most sought-after players in the country. Instead, he has pursued the goalkeeper's path of understated excellence and, at 39, seems to get better and better, as goalkeepers do.

He is not high on the list of the country's great goalkeepers, but you do not get a lot of clean sheets playing behind a Coventry defence. The fact is that Coventry owe him a great deal, not least their place in the FA Carling Premiership.

Wright is a strange and enigmatic figure. He is capable of the sort of heart-stopping brilliance that clubs pay fortunes for. There are times when he has the weariest observers shaking their heads in delight and disbelief, but his professional life remains forever blighted by his failure to turn club brilliance into international competence. His response has been to become more fervently committed to his club than ever, bound by ties of mutual need and shared religion to his worshippers.

Saturday was custom-made for a Wright show-stopper, and you could sense from the start that Wright was conscious of this. It was the first home game under Arsène Wenger, the new manager. A win would put Arsenal — for 24 hours, anyway — alone at the top of the Premiership — and it was only Coventry: Coventry, who have scored but four league goals this season. Only Ogrizovic stood in Wright's way.

Wright's shot was goal-bound, but Ogrizovic got to it. Wright was through and clear, but Ogrizovic made a wonderful save with his feet. And yet again, a certain goal saved: that was Wright's first-half hat-trick, the dream scenario, and all thwarted by the big man in the yellow jumper.

Goalkeepers need luck and good defenders and Ogrizovic, for once, had both. Dublin, the Coventry centre forward, dropped back to play in defence after an injury to Williams and cleared off the line from Wright after Ogrizovic had dropped a cross. Wright, turning provider, put Bergkamp through, but Dublin tackled.

Finally, Wright wriggled into position for a free header from a flawless Merson cross. The moment was his: Wright let it slip. He failed to get any purchase on the ball and it slid well wide.

Perhaps that was the last straw. Wright got through again, clean through, one-on-one with Ogrizovic and Ogrizovic was fast and brave. Both players went down. Wright followed through, hard. From the stands, it did not look reckless; it looked deliberate.

Ogrizovic was stretchered off, his face bloodied and his nose askew. For good measure, his left arm was useless, too. For once, the rule about substitute goalkeepers seemed a good thing: Filan completed the clean sheet.

Afterwards, Ogrizovic was cornered by the team coach, looking surprisingly spry. His nose, however, was now in the shape of the letter S — and he was in no doubt as to how it got that way. "He kneed me in the face," he said. "He got me in the nose. He knew what he was doing. It was blatant. He did me on the ground and got away with it again."

The referee took no action and the television evidence was inconclusive. There will be a fuss about it, but Ogrizovic's suggestion that someone at Arsenal should "take Wright to task" seems a vain hope. Arsenal have other priorities than reforming their local deity. Despite the draw, they led the Premiership overnight, on goal difference from Wimbledon. As if by divine Wright.

ARSENAL (3-5-2): D Seaman — M Keown, A Adams, S Bould — L Dixon, P Merson, P Vieira, D Platt, N Winterburn — J Hartson (sub: D Bergkamp, 67min), I Wright
COVENTRY CITY (3-5-3): S Ogrizovic (sub: J Filan, 83) — R Shaw, L Daish, P Williams (sub: P Ndlovu, 59) — J Salako, K Richardson, E Jess (sub: B Borrows, 80), G McAllister, P Telfer — D Dublin, N Whelan
Referee: P Jones

Souness's foreign investment produces quick gain

Southampton	3
Sunderland	0

By Nick Szczepanik

THERE was something different in the Southampton air on Saturday. The crowds have been travelling to The Dell more in hope than expectation, but a combination of one or two good results and some interesting signings created a mood of expectancy before the game with Sunderland. The team did not disappoint, although their 3-0 win was marred by a serious injury to Tony Coton, the Sunderland goalkeeper, who broke his leg in a collision with Egil Ostenstad, the Norwegian, one of three players making home debuts.

With six Graeme Souness signings in Southampton's starting XI, the team is beginning to look significantly different from the one that narrowly avoided relegation last season. "We had to strengthen the squad," Souness said, "and we want another couple of players. Nowadays, players are more independent, more powerful; we want a big squad to put pressure on them, and that comes from competition for places."

Souness singled out Eyal Berkovic, the Israel international, who sparkled in midfield. Nimble and quick to find and exploit openings, he also knew how to steer clear of trouble: at one point, two opponents converged on him, only to collide as he spun away with the ball. "He did some clever and intelligent things, and I think he'll be a big hit," Souness said.

Yet, for all the exotic new arrivals, it was a player whom Souness had inherited who broke the deadlock in spectacular fashion — a goal typical of Matthew Le Tissier. The scorer, however, was Jason Dodd, the full back given a midfield role by Souness, who seized on a clearance in the 38th minute and let fly from 30 yards with a stunning shot that went in off the far post.

Stewart missed a chance to equalise and saw his header tipped over by Beasant before Southampton extended their lead on 53 minutes. Le Tissier, of all people, cleared an attack with an extravagant overhead kick; the ball found its way to Ostenstad, who was floored by Hall inside the box and Le Tissier stroked home the penalty.

Coton: broken leg

In the final minute, Souness's policy of competition was justified by two of its casualties, on as substitutes. Berkovic's return pass gave Watson the chance to cross for Shipperley to score the third goal, his first of the season. Perhaps they should be left out more often.

"Three-nil flattered us," Souness conceded, "although we deserved the points." Then sides from the North East have not done well on recent visits to The Dell. Nor, for that matter, have Southampton's opponents next Saturday — so, bring on Manchester United.

SOUTHAMPTON (3-5-1-1): D Beasant — U van Gobbel (sub: J Magilton, 67min), C Lundekvam, R Dryden — R Slater, J Dodd, E Berkovic, A Neilson, S Charlton — M Le Tissier (sub: N Shipperley, 59) — E Ostenstad (sub: G Watson, 70)
SUNDERLAND (4-4-2): A Coton (sub: L Perez, 26) — G Hall, A Melville, R Ord, M Scott — D Kelly (sub: A Rae, 79), P Bracewell, K Ball, M Gray — P Stewart, G Russell (sub: M Bridges, 70)
Referee: G Willard

Tottenham feast on Riverside picnic

Middlesbrough	0
Tottenham Hotspur	3

By Mark Hodkinson

THE musical accompaniment could not have been more apt. "The Sun Ain't Gonna Shine Anymore" echoed around a near-empty Riverside Stadium as the last of the dejected home supporters left the ground. The theory goes that, when the sun shines on the Tees, Middlesbrough are at their best, but, come the golden hues of autumn and winter, their form begins to wither. They have now gone more than a month without a league win, conceded nine goals in their past three games, and another freefall down the FA Carling Premiership is looming.

Tottenham Hotspur were in a different class, Oxbridge dons among earnest VIth-formers. Teddy Sheringham embodied the chasm between the teams. Hardly a bead of sweat crossed his forehead as he strolled confidently through the midfield. Repeatedly, and with sanguine ease, he secured maximum gain for minimum effort. Not a pass was wasted, nor a run dissipated, and his two goals were just reward for a consummate performance.

Sheringham: two goals

"Sheringham knitted everything together for them today," Bryan Robson, the Middlesbrough manager, said. "Tottenham gave us a lesson. It was our worst performance of the season and a sell-out crowd like we had today deserves better. The lads let their heads go down and we lost our shape."

Robson is right to be concerned about their eager capitulation. His expensive signings, Ravanelli and Emerson especially, had their chins down by their club crests long before the end.

Middlesbrough played thoughtlessly, a shortcoming which even touched the match programme. Tottenham's "appearance details" included the names Bergkamp, Merson, Seaman and 14 others with a distinctly Arsenal flavour. It must have been a marvellous fillip to Tottenham's pre-match resolve.

The first goal owed much to Middlesbrough's clumsy ineptitude. Vickers needlessly barged into Sheringham, who took the free kick himself and, from a good distance, lifted it beyond Miller. The goalkeeper had imprudently left his line just as Sheringham steadied himself to take aim.

Within two minutes, Tottenham had scored their second. Howells crossed from the right and Fox, running between two defenders, had time to pick his spot with a header. At this point, the *North Sea Producer*, a gigantic, creaking ship, moored behind the Riverside Stadium, appeared to have more in common with the Middlesbrough defence than first imagined.

Ian Walker saved well at the base of his goalpost as Middlesbrough rallied after the interval. They forced a series of corners, but either Walker or Campbell were on hand to steer the ball clear.

Ravanelli fell to the ground in slow motion after a gentle push from Edinburgh. After much mewling, and just as the wheeled stretcher came into sight, Ravanelli sprung to his feet and nonchalantly jogged away. The stretcher, so often seen but seldom required, has patently taken on the magical healing qualities previously held by the sponge.

Middlesbrough frequently reached the Tottenham penalty area, but tried to pass the ball into the goal or failed to support Ravanelli, who often received the ball but was instantly ambushed.

The final goal, played out before a ground two-thirds full, such was the disillusionment of the Middlesbrough supporters, was a sublime celebration of football on the counter-attack. Carr shrugged off tired challenges from Emerson and Fleming, reached the byline and sent over an outstanding cross to Sheringham. He merely had to put his forehead to the ball and it sailed into the net.

"The scoreline reflects the game for me," Gerry Francis, the Tottenham manager, said. "That was our most complete performance of the season. People will rightly talk about Sheringham and Campbell, but everyone was outstanding and gave 150 per cent. I'm very proud of them. We played some great football on the break."

MIDDLESBROUGH (5-3-2): A Miller — N Cox, N Pearson, S Vickers, D Whyte (sub: P Stamp, 30min), C Fleming — Emerson, R Mustoe, N Barmby — Juninho, F Ravanelli
TOTTENHAM HOTSPUR (4-3-1-2): I Walker — S Carr, C Calderwood, S Campbell, J Edinburgh — A Nielsen, D Howells, C Wilson — E Sheringham — R Fox, C Armstrong
Referee: S Lodge

Sullivan, the Wimbledon goalkeeper, clutches Vialli's penalty — but the referee ruled that the ball was over the line. Photograph: Tony Henshaw

Gullit happy to defend the indefensible

Chelsea	2
Wimbledon	4

By Brian Glanville

THE Devil is in the details. Accept Ruud Gullit's word for it. Gullit, the Chelsea player-manager, who took the field for the first time this season in the second half and looked his old, majestic self, said of his side's defeat: "Nowadays, football depends on details and Wimbledon were excellent on the little details."

By the same token, Chelsea were shocking. "If you're not alert to the small details, you're going to lose," Gullit said, and you might call this a charitable euphemism. It was all very well for Gullit to repeat the old adage that a whole team must be responsible for its defence, but, with defenders like Chelsea's, who needs opponents?

Let us look at the four goals that they gave away. Barely five minutes had passed when Wimbledon, looking for their seventh successive win in the FA Carling Premiership, gained a throw-in on the right and Vinnie Jones produced one of his monumental specials. "Some of the goalkeepers can't deal with it," Jones said, "and I see the big man Leboeuf in the zone and they try to keep him free, so I try to throw it over his head, and I did." The ball bounced to the far post, where Robbie Earle headed it in.

Wimbledon's second goal, after Minto had cracked in a fine equaliser from Petrescu's tapped free kick, was more bizarre. When Neil Ardley got the ball and began to run with it, Jones shouted at him: "Shoot, shoot!" More in hope, perhaps, than expectation, Ardley did shoot, from more than 30 yards. Hitchcock dived into space. Gullit said that he hoped there had been a deflection.

Wimbledon's third, twenty minutes into the second half, again justified Gullit's remark that "they got the goals out of nothing". The muscular Gayle received the ball near the edge of the box, easily negotiated Clarke and struck his left-footed shot past Hitchcock.

The fourth goal, 13 minutes later, showed that even the usually composed Leboeuf can blunder. Going for a ball on his left, he hacked at thin air, and a grateful Ekoku ran on to beat poor Hitchcock yet again. To give the goalkeeper his due, he made agile saves from Gayle in the first half and Ekoku in the second.

Gullit said that he did not intend to change his three-man defence, but he should think seriously about it. In recent games, it has been giving goals away with wild abandon. Gullit's own arrival, ten minutes into the second half, as Jones admitted, put Wimbledon under pressure, but did nothing to strengthen that dreadful defence.

Results and tables	30
Kevin McCarra	31

"When Gullit came on," Jones said, "it was like the Zulu charge. There was players everywhere. I thought Charlie Cooke was going to come on, and Ray Wilkins." Not that Jones ever looked flustered.

Joe Kinnear, the Wimbledon manager, delighted that his team had earned a share of first place in the table, however temporarily, is, nevertheless, keeping his feet on the ground. "Everything's hunky-dory at the moment," he said. "I just don't know when the bubble's going to burst."

He was justifiably enthused by Gayle and Ekoku, his strikers, whom Chelsea, as Gullit said, "couldn't handle". "With Gayle and Ekoku," Kinnear said, "we frighten the life out of most of the defenders in this league. Gayle? Two hundred grand up front and he looked like a giant. He's getting better."

Kinnear was enraptured, too, by the display of Perry, his young centre back, who was never awed by the challenge of Hughes and Vialli. "He pictures everything about this club," Kinnear said. "That lad has been with us from 13 years of age.

"Someone asked me what Sam Hammam [the Wimbledon owner] was doing on the track. Saying: 'For God's sake, Joe, tell them not to score any more goals: I can't afford the bonus!'"

Jones thought that Chelsea were wrong not to start with Dennis Wise, his former team-mate, though Gullit felt that Jones was, so to speak, being wise after the event.

"To be honest," Jones said, "we were pleased that Wisey wasn't playing. It was a bit of a bonus for us. He's a terrific player. When he came on, he was dictating it."

Vialli scored Chelsea's second goal when, after 85 minutes, Cunningham brought him down in the box, but his penalty was untypically feeble. Sullivan knocked it up, but caught it just behind his line. You could hardly call that a consolation goal.

If Gullit seeks consolation, he might reflect that Chelsea, down the years, have raised inconsistency to a fine art.

CHELSEA (3-5-2): K Hitchcock — F Leboeuf, S Clarke, E Johnsen — D Petrescu, C Burley (sub: R Gullit, 55min), R Di Matteo, E Newton (sub: D Wise, 78), S Minto (sub: J Spencer, 55) — G Vialli, M Hughes
WIMBLEDON (4-4-2): N Sullivan — K Cunningham, D Blackwell, C Perry, A Kimble — N Ardley, V Jones, R Earle, O Leonhardsen — M Gayle (sub: D Holdsworth, 90), E Ekoku (sub: P Fear, 90)
Referee: D Elleray

Clark glimpses traitor in Forest of trouble

Nottingham Forest	1
Derby County	1

By Richard Hobson

FRESHLY acquainted with the FA Carling Premiership's relegation zone, this is a time when Nottingham Forest need togetherness throughout the club. Instead, Frank Clark, the manager, believes that a traitor lurks within.

He refers to the person who leaked a story to a newspaper concerning details of a bid for the club. "I do not know who it is and it is impossible for me to find out," Clark said, "but the fact that somebody chose to do something that is against the interest of the club is the only thing that worries me about the whole takeover affair."

In a statement issued immediately after this drawn game between two moderate sides, which left Forest third from bottom, Fred Reacher, the chairman, denied reports that the directors will make an announcement concerning the club's future tomorrow. The board will continue to meet bidders until the annual meeting, on October 31, but is understood to be divided on the £30 million offer made by Grant Bovey, the highest-profile suitor.

The City Ground is rife with rumour and uncertainty. Clark, however, refuses to use that as an excuse for a dreadful home record of three points garnered from five matches. "They [the players] have nothing to worry about; very, very rarely do you hear of a player being sacked," he said. The implication is clear. If any one job is in peril, then it is Clark's.

Bovey was absent on Saturday, but he did not miss much. Forest should have grown in confidence once Dean Saunders put them ahead after 72 seconds; instead, there was an edginess about their play throughout. Derby equalised when Christian Dailly retained his composure to round off a flowing move in the 58th minute. Ron Willems saw a header cleared off the line and Ashley Ward failed to hit the target after a one-two with Aljosa Asanovic.

Although Jim Smith's Derby missed the pace of the injured Dean Sturridge, Clark was without Steve Stone, Kevin Campbell and, for the second half, Stuart Pearce. It was obvious which manager faces the bigger challenge.

NOTTINGHAM FOREST (3-5-2): M Crossley — S Blatherwick, C Cooper, S Pearce (sub: S Chettle, 45min) — D Lyttle, S Gemmill (sub: B Roy, 68), C Bart-Williams, I Woan, C Allen — D Saunders, J Lee
DERBY COUNTY (3-5-2): R Hoult — G Rowett, P McGrath, I Stimac — J Laursen (sub: L Carsley, 62), C Dailly, D Powell, A Asanovic, C Powell — A Ward (sub: M Carbon, 79), R Willems (sub: P Simpson, 86)
Referee: J Winter

"IS IT TRUE THAT YOUR VOICEMAIL MESSAGE SERVICE IS FREE?"

one2one

Yes. Every new customer gets our Voicemail Message Service as standard. What's more, unlike anyone else's service, you can even pick up your mobile phone messages for free as well.

0500 500 121

the people to have a one 2 one with

FA CARLING PREMIERSHIP

ARSENAL (0) 0 **COVENTRY** (0) 0
38,140

Arsenal: D Seaman, L Dixon, N Winterburn, P Vieira, S Bould, A Adams, D Platt, I Wright, P Merson, M Keown, J Hartson (sub D Bergkamp, 67min).

Booked: Hartson, Wright, Keown.

Coventry City: S Ogrizovic (sub: J Filan, 84min), R Shaw, P Williams (sub: P Ndlovu, 47min), L Daish, K Richardson, E Jess (sub: B Borrows, 79min), N Whelan, D Dublin, G McAllister, J Salako, P Telfer.

Booked: Telfer

Referee: P Jones.

ASTON VILLA (0) 2 **LEEDS** (0) 0
Yorke 58
Johnson 65
39,051

Aston Villa: M Bosnich, S Curcic, S Staunton (sub: R Scimeca, 42min), C Tiler, A Wright, U Ehiogu, A Townsend, F Nelson, I Taylor, D Yorke, T Johnson (sub: J Joachim, 82min).

Booked: Ehiogu

Leeds United: N Martyn, G Kelly, R Jobson, C Palmer (sub A Couzens, 88min), L Radebe, D Wetherall (sub. P Beesley, 64min), L Sharpe, R Wallace, I Rush, M Ford, M Halsley.

Booked: Palmer, Jobson, Rush, Radebe.

Referee: G Poll

CHELSEA (1) 2 **WIMBLEDON** (2) 4
Minto 9
Vialli 84 (pen)
28,020
Earle 4
Ardley 16
Gayle 64
Ekoku 78

Chelsea: F Hitchcock, D Petrescu, F Leboeuf, S Clarke, G Vialli, M Hughes, C Burley (sub J Spencer, 55min), R Di Matteo, S Minto (sub R Gullit, 55min), E Johnsen, E Newton (sub: D Wise, 78min)

Booked: Leboeuf, Spencer

Wimbledon: N Sullivan, K Cunningham, A Kimble, V Jones, D Blackwell, O Leonhardsen, R Earle, E Ekoku (sub D Holdsworth, 90min), M Gayle (sub P Fear, 90min), C Perry, N Ardley

Referee: D R Elleray

MIDDLESBROUGH (0) 0 **TOTTENHAM** (2) 3
30,215
Sheringham 21, 90
Fox 23

Middlesbrough: A Miller, N Cox, D Whyte (sub P Stamp, 30min), S Vickers, N Pearson, Emerson, N Barmby, R Mustoe, Juninho, F Ravanelli, G Fleming.

Booked: Emerson.

Tottenham Hotspur: I Walker, J Edinburgh, D Howells, C Calderwood, R Fox, A Nielsen, E Sheringham, D Armstrong, C Wilson, S Campbell, S Carr

Booked: Edinburgh, Fox.

Referee: S Lodge.

NOTTM FOREST (1) 1 **DERBY** (0) 1
Saunders 2
27,771
Dailly 64

Nottingham Forest: M Crossley, D Lyttle, S Pearce (sub. S Chettle, 45min), C Cooper, C Bart-Williams, S Gemmill (sub. B Roy, 69min), D Saunders, J Lee, I Woan, C Allen, S Blatherwick.

Booked: Gemmill, Lee, Lyttle, Crossley

Derby County: R Hoult, G Rowett, C Powell, D Powell, I Stimac, A Asanovic, R Willems (sub P Simpson, 86min), A Ward (sub M Carbon, 80min), J Laursen (sub: L Carsley, 62min), C Dailly, P McGrath

Booked: Laursen, Stimac.

Referee: J T Winter

SHEFF WED (1) 1 **BLACKBURN** (0) 1
Booth 3
22,191
Bohinen 74

Sheffield Wednesday: K Pressman, P Atherton, I Nolan, J Newsome, D Walker, B Carbone (sub R Humphreys, 72min), D Hirst (sub: G Whittingham, 88min), A Booth, R Blinker, G Hyde, O Trustfull (sub M Pembridge, 77min)

Booked: Trustfull.

Blackburn Rovers: T Flowers, J Kenna, T Sherwood, S Ripley (sub G Donis, 61min), K Gallacher, J Wilcox (sub L Bohinen, 72min), C Sutton, H Berg, G Flitcroft, I Pearce, G Croft.

Booked: Le Tissier, Berkovic, Lundekvam.

Referee: P S Danson

SOUTHAMPTON (1) 3 **SUNDERLAND** (0) 0
Dodd 38
Le Tissier 53 (pen)
Shipperley 89
15,225

Southampton: D Beasant, J Dodd, S Charlton, R Dryden, C Lundekvam, U van Gobbel (sub J Magilton, 67min), R Slater, M Le Tissier (sub: N Shipperley, 59min), E Ostenstadt (sub: G Watson, 70min), E Berkovic, A Neilson.

Sunderland: A Coton (sub: L Perez, 35min), G Hall, A Melville, R Ord, M Scott, D Kelly (sub. A Rae, 79min), P Bracewell, K Ball, M Gray, P Stewart, C Russell (sub: M Bridges, 70min)

Referee: G S Willard

WEST HAM (0) 1 **LEICESTER** (0) 0
Moncur 78
22,285
Sent off, S Walsh (Leicester) 87

West Ham United: L Miklosko, J Dicks, I Bishop, M Rieper, F Raducioiu (sub: S Lazarides, 68min), H Porfirio, I Dowie, J Moncur, M Bowen (sub: T Breacker, 75min), M Hughes, S Bilic.

Booked: Dicks, Porfirio, Bilic

Leicester City: K Keller, S Grayson, M Whitlow, J Watts, S Walsh, M Izzet, N Lennon, S Taylor (sub: G Parker, 82min), E Heskey, S Prior, I Marshall (sub: S Claridge, 67min)

Booked: Whitlow, Heskey, Lennon

Referee: M Riley.

Yesterday

NEWCASTLE (2) 5 **MAN UTD** (0) 0
Peacock 12
Ginola 30
Ferdinand 63
Shearer 75
Albert 83
35,579

Newcastle United: P Srnicek, S Watson (sub W Barton, 87min), J Beresford, P Albert, D Peacock, D Batty, R Lee (sub: L Clark, 87min), P Beardsley, D Ginola, A Shearer, L Ferdinand.

Booked: Batty

Manchester United: P Schmeichel, G Neville, D Irwin, D May, G Pallister, K Poborsky (sub: P Scholes, 66min), D Beckham, R Johnsen (sub B McClair, 66min), N Butt, O-G Solskjaer (sub J Cruyff, 56min), E Cantona.

Booked: Schmeichel, May, Butt, Cantona, Scholes

Referee: S Dunn

Postponed: Liverpool v Everton

Earle: scored for Wimbledon

GOALSCORERS

	Lge	Cup	Euro	Total
F Ravanelli (Middlesbrough)	7	4	0	11
I Wright (Arsenal)	8	0	2	10
L Ferdinand (Newcastle)	7	0	3	10
A Shearer (Newcastle)	7	0	1	8
M Le Tissier (Southampton)	6	1	0	7
E Ekoku (Wimbledon)	6	0	0	6
A Booth (Sheff Wed)	5	0	0	5
R Earle (Wimbledon)	5	0	0	5
G Vialli (Chelsea)	5	0	0	5
P Berger (Liverpool)	4	0	1	5
E Cantona (Man Utd)	4	0	1	5
M Gayle (Wimbledon)	4	1	0	5
O-G Solskjaer (Man Utd)	4	0	1	5
D Beckham (Man Utd)	3	0	2	5
R Wallace (Leeds)	2	3	0	5

THE NOT SO CRAZY GANG

SATURDAY October 19 was a watershed in the fortunes of Wimbledon Football Club (Julian Desborough writes). It marked their seventh successive FA Carling Premiership win, equalling the club record of consecutive league wins set in 1983, and second place in the table, their highest league position to date (excluding the opening week of a season). Their previous highest placings, in each of their four seasons in the Premiership, are sixth (Aug 31, 1995), eighth (Mar 22, 1995), fourth (Sept 27, 1993) and tenth (April 21, 1993). Their best finish to a league season is sixth, achieved twice (1993-4 and 1986-7). The belief by some pundits that the south London club are perennial relegation candidates is completely unwarranted - their lowest finish is 14th in the top flight.

Final position	W	D	L	F	A	Pt	GD
1995-6: Prem 14th	10	11	17	55	70	41	-15
1994-5: Prem 9th	17	9	16	61	59	60	+2
1993-4: Prem 6th	18	11	13	56	53	65	+3
1992-3: Prem 12th	14	12	16	56	55	54	+1
1991-2: Div 1 13th	13	14	15	53	53	53	0
1990-1: Div 1 7th	14	14	10	53	46	56	+7
1989-90: Div 1 8th	13	16	9	47	40	55	+7
1988-9: Div 1 12th	14	9	15	50	46	51	+4
1987-8: Div 1 7th	14	15	11	58	47	57	+11
1986-7: Div 1 6th	19	9	14	57	50	66	+7
1985-6: Div 2 3rd	21	13	8	58	37	76	+21
1984-5: Div 2 12th	16	10	16	71	75	58	-4
1983-4 Div 3 2nd	26	9	11	97	76	87	+21
1982-3: Div 4 1st	29	11	6	96	45	98	+51
1981-2: Div 3 21st	14	20	21	61	75	53	-14
1980-1: Div 4 4th	22	12	14	66	46	55	+20
1979-80: Div 3 24th	10	14	22	52	81	34	-29
1978-9: Div 4 3rd	25	11	10	78	46	61	+32
1977-8: Div 4 13th	14	16	16	66	67	44	-1

1977 Elected to the Football League

Club's leading goalscorers in Premiership: 1995-6 Earle 11, Holdsworth 10; 1994-5 Ekoku 9; 1993-4 Holdsworth 17, Fashanu 11, Earle 9; 1992-3 Holdsworth 19

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Goal diff
1 Newcastle	10	4	0	1	14	6	4	0	1	6	4	24	+10
2 Arsenal	10	3	2	0	11	4	3	1	1	8	4	21	+11
3 Wimbledon	10	4	0	1	12	6	3	0	2	8	5	21	+9
4 Liverpool	9	3	1	0	9	2	3	1	1	9	5	20	+11
5 Man Utd	10	3	2	0	11	5	2	2	1	8	6	19	+8
6 Chelsea	10	2	2	1	7	6	2	2	1	9	9	16	+1
7 A Villa	10	3	2	0	7	2	1	1	3	6	8	15	+3
8 Tottenham	10	1	2	2	4	5	3	0	2	6	3	14	+2
9 Sheff Wed	10	2	2	1	5	5	2	0	3	7	11	14	-4
10 Everton	9	3	0	2	7	4	0	3	1	3	7	12	-1
11 Middlesbro	10	2	1	2	11	9	1	2	2	5	9	12	-2
12 Derby	10	1	2	2	5	7	1	3	1	4	5	11	-3
13 West Ham	10	2	1	2	5	6	1	1	3	4	8	11	-5
14 Leicester	10	2	0	3	4	9	1	2	2	3	4	11	-6
15 Sunderland	10	1	3	1	4	4	1	1	3	4	7	10	-3
16 Leeds	10	2	0	3	3	7	1	1	3	5	8	10	-7
17 Southmptn	10	2	2	1	9	3	0	1	4	5	10	9	+1
18 Nottm F	10	0	3	2	3	8	1	2	2	7	9	8	-7
19 Coventry	10	1	2	2	3	6	0	2	3	1	8	7	-10
20 Blackburn	10	0	1	4	2	8	0	3	2	4	6	4	-8

FIRST DIVISION

BRADFORD Waddle 26 Kiwomya 67 11,477	(1)	2	BARNSLEY Liddell 36 Davis 89	(1)	2
CHARLTON Whyte 20, 38 Chapple 29 11,091	(3)	3	BOLTON McGinlay 23, 61 (pen) Blake 73	(1)	3
Sent off: P Chapple (Charlton) 58					
C PALACE Dyer 23 (pen) 15,088	(1)	1	SWINDON Allison 33 Thorne 48	(1)	2
Sent off: M Walters (Swindon) 89					
GRIMSBY Fickling 33 7,187	(1)	1	WEST BROM Sneekes 62	(0)	1
HUDDERSFIELD 9,578	(0)	0	SOUTHEND	(0)	0
IPSWICH Mason 34 10,514	(1)	1	PORTSMTH McLoughlin 40 (pen)	(1)	1
MAN CITY Clough 31 Dickov 54	(1)	2	NORWICH Scott 88 28,269	(0)	1
OLDHAM Orlygsson 65 (pen) 7,171	(0)	1	READING Quinn 75 (pen)	(0)	1
STOKE 13,581	(0)	0	SHEFF UTD Vonk 8, 19 Walker 16 Taylor 77	(3)	4
WOLVRHMPTN 22,755	(0)	0	PORT VALE Naylor 65	(0)	1

Yesterday

TRANMERE Aldridge 41 pen Brannan 87 7,025	(1)	2	QPR Slade 9 McDonald 67 Charles 85	(1)	3

FRIDAY'S LATE RESULT: Oxford United 0 Birmingham City 0

SECOND DIVISION

BRENTFORD Hutchings 28 5,419	(1)	1	WALSALL Lightbourne 17	(1)	1
BRISTOL R 5,823	(0)	0	BLACKPOOL	(0)	0
BURNLEY Barnes 60	(0)	1	NOTTS CO 9,372	(0)	0
BURY Carter 44 4,092	(1)	1	WATFORD Andrews 32	(1)	1
Sent off: R Johnson (Watford) 85					
CHESTRFLD Scott 87	(0)	1	CREWE 4,030	(0)	0
GILLINGHAM Butler 54 (pen), 84 (pen) 9,305	(0)	2	MILLWALL Crawford 22, 70 Hartley 72	(1)	3
LUTON Davis 11 Showler 25, 56	(2)	3	PETERBORO 5,964	(0)	0
PLYMOUTH 9,645	(0)	0	BRISTOL CITY	(0)	0
PRESTON Bennett 47 Reeves 74	(0)	2	SHRWSBURY Stevens 76 8,333	(0)	1
WREXHAM Skinner 15 Connolly 90	(1)	2	BOURNEMTH 3,945	(0)	0
WYCOMBE 4,017	(0)	0	STOCKPORT Angell 8, 86	(1)	2
YORK Stephenson 65 Pepper 90	(0)	2	ROTHERHAM Sandeman 87 3,410	(0)	1

THIRD DIVISION

BARNET Devine 69	(0)	1	HARTLPOOL 2,265	(0)	0
CAMBRIDGE U Hyde 43 McGleish 89 2,162	(1)	2	ROCHDALE Stuart 26 Painter 72	(1)	2
CARLISLE 4,972	(0)	0	CARDIFF Dale 49 Fowler 81	(0)	2
CHESTER Helliwell 10 Milner 89	(1)	2	EXETER Chamberlain 46 (pen) 1,941	(0)	1
DARLINGTON Roberts 45 Olivet 53 2,532	(1)	2	MANSFIELD Hadley 6, 77 Walker 39 Sale 59	(2)	4
DONCASTER Cramb 54 Smith 69 McDonald 87	(0)	3	BRIGHTON 1,797	(0)	0
Sent off: G Parris (Brighton) 76					
HEREFORD Sinker 61 Smith 83	(0)	2	L ORIENT 2,625	(0)	0
HULL 3,966	(0)	0	FULHAM Freeman 41 Watson 54 Conroy 70	(1)	3
LINCOLN Taylor 25 2,811	(1)	1	SCARBORO Hicks 76	(0)	1
NORTHMPTN Parrish 45 Grayson 55	(1)	2	COLCHESTER Fry 41 4,119	(1)	1
SWANSEA Torpey 21 2,373	(1)	1	SCUNTHRPE Eyre 72	(0)	1
WIGAN Jones 22, 41, 89 3,374	(2)	3	TORQUAY Jack 26 Laight 45	(2)	2

GOALSCORERS

FIRST DIVISION: 10: Aldridge (Tranmere); Blake (Bolton); Sharon (Stoke). 9: McGinlay (Bolton); Stewart (Huddersfield). 8: Bull (Wolverhampton); Hopkin (Crystal Palace); Walker (Sheffield United)

SECOND DIVISION. 11: Asaba (Brentford). 8: Angell (Stockport); Pepper (York); Nogan (Burnley); Tolson (York)

THIRD DIVISION: 13: Jones (Wigan); Conroy (Fulham). 10: Roche (Scarborough); Lancashire (Wigan). 9: Roberts (Darlington).

BELL'S LEAGUE CHAMPIONSHIP

PREMIER DIVISION

DUNFRLNE Tod 78 6,982	(0)	1	DUNDEE UTD Winters 64	(0)	1
KILMARNCK Brown 37 Wright 58	(1)	2	RAITH Rougier 3 5,829	(1)	1
MOTHERWLL McSkimming 73 6,784	(0)	1	HIBERNIAN Harper 7	(1)	1
Sent off, J Leighton (Hibernian) 26					
RANGERS Gascoigne 28 Laudrup 37 50,076	(2)	2	ABERDEEN Irvine 40 Dodds 89	(1)	2

Yesterday

HEARTS Cameron 52 McPherson 90	(0)	2	CELTIC van Hooijdonk 38, 51 13,352	(1)	2

FIRST DIVISION

AIRDRIE Eadie 58 (pen), 66 Black 68	(0)	3	STIRLING Paterson 62 1,303	(0)	1
CLYDEBANK Agnew 2 (pen), 53 1,440	(1)	2	G MORTON Lilley 11	(1)	1
DUNDEE 3,303	(0)	0	PARTICK Moss 10, 57	(1)	2
FALKIRK Ferguson 17, 29	(2)	2	ST JOHNSTN 3,170	(0)	0
Sent off: P Scott (St Johnstn) 80					
ST MIRREN Watson 33 Yardley 45, 79, 83	(2)	4	EAST FIFE Hutcheon 31 2,489	(1)	1

SECOND DIVISION

BERWICK Craig 23 397	(1)	1	CLYDE Brownlie 10, 58 Annand 43, 73, 89 (pen)	(2)	5
Sent off: K Craig (Berwick) 54					
BRECHIN 354	(0)	0	STENHOUSEMUIR	(0)	0
HAMILTON McIntosh 39 1,173	(1)	1	AYR Kerrigan 69 English 85	(0)	2
QUEEN OF SOUTH Mallan 37 Flannigan 83 1,158	(1)	2	LIVINGSTON Young 16 Duthie 70	(1)	2
STRANRAER Docherty 5 Young 76	(1)	2	DUMBARTON 723	(0)	0

THIRD DIVISION

ALLOA Irvine 47 McAnenny 61 Gilmour 83	(0)	3	MONTROSE McGlashan 12 555	(1)	1
COWDNBTH Petrie 17 Winter 49 McMahon 73 330	(1)	3	INVERNESS CT Thomson 4, 89 (pen) Hercher 76 Stewart 90	(1)	4
EAST STIRLING McBride 28 Inglis 69	(1)	2	QUEEN'S PARK McGoldrick 11 369	(1)	1
Sent off: G Russell (East Stirling) 88					
FORFAR 393	(0)	0	ALBION	(0)	0
ROSS CO Ross 46 Farrell 89	(0)	2	ARBROATH 1,327	(0)	0

VAUXHALL CONFERENCE

BATH Arnold 45 530	(0)	0	STALYBRIDGE Burke 85	(1)	2
BROMSGROVE Dunphy 3, 69 Mainwaring 79	(1)	3	DOVER Theodorou 71 803	(0)	1
FARNBOROUGH Wingfield 49 Boothe 50 Baker 77	(0)	3	STEVENAGE Webster 52 (pen) 1,148	(0)	1
Sent off: S Beaver (Stevenage) 40					
HALIFAX 807	(0)	0	WOKING Granch 62, 76, 85 Walker 69 (pen)	(0)	4
Sent off: J Francis (Halifax) 42 P Stoneman (Halifax) 51					
HAYES Williams 9, 11 Haynes 47	(2)	3	ALTRNCHM Terry 57 470	(0)	1
HEDNESFORD 1,149	(0)	0	SOUTHPORT Whittaker 51	(0)	1
MACCLSFLD Hemmings 60 1,102	(0)	1	WELLING Rutherford 30	(1)	1
MORECAMBE Jackson 8, 45 Norman 14 (og) McCluskie 76 Burns 88	(3)	5	KETTERING Gaunt 1 Stock 44 1,206	(2)	2
NORTHWICH Humphreys 41 (pen) 1,234	(1)	1	KIDDRMNSTR Doherty 51	(0)	1
RUSHDEN AND D 2,214	(0)	0	GATESHEAD Proudlock 19 Tinkler 31 Pearson 56 Watson 86	(2)	4
SLOUGH Ovitaru 20, 39, 51, 61 Abbott 36 West 81	(3)	6	TELFORD 1,002	(0)	0
Sent off: M Naylor (Telford) 86					

Leading positions

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt
1 Kiddrmnstr	16	5	2	1	13	7	5	1	2	15	6	33
2 Macclsfld	16	5	3	0	11	4	3	3	2	9	6	30
3 Stevenage	14	6	0	0	19	5	3	1	4	8	13	28
4 Slough	16	6	2	2	29	9	2	1	3	7	12	27
5 Telford	16	4	2	2	10	8	3	2	5	7	12	25
6 Morecambe	13	3	1	2	11	7	4	2	1	14	8	24
7 Farnborough	13	3	2	2	11	9	4	1	1	7	2	24
8 Northwich	15	5	1	2	9	5	2	2	3	6	12	24
9 Woking	15	3	3	2	14	11	3	2	2	10	10	23
10 Hednesford	13	4	2	2	10	3	2	2	1	8	7	22
11 Southport	12	3	1	1	6	2	3	2	2	7	6	21
12 Altrnchm	16	3	2	3	11	11	2	4	2	2	12	21

Michael Tarnat, left, of Karlsruhe, tackles Bruno Labbadia, of Werder Bremen, during their German League match. Bremen went on to win the match 3-1

EUROPE

ITALIAN LEAGUE: Bologna 0 Fiorentina 2; Lazio 2 Cagliari 1; AC Milan 3 Napoli 1; Parma 1 Perugia 2; Piacenza 3 Reggiana 0; Sampdoria 2 Atalanta 0; Udinese 1 Vicenza 1; Verona 2 AS Roma 1

Leading positions

	P	W	D	L	F	A	Pts
AC Milan	6	4	0	2	13	8	12
Internazionale	5	3	2	0	6	2	11
Roma	6	3	1	2	11	8	10
Vicenza	6	3	1	2	11	8	10
Parma	6	3	1	2	8	6	10
Juventus	5	3	1	1	7	5	10
Bologna	6	3	1	2	8	7	10
Sampdoria	6	3	0	3	9	6	9
Udinese	6	2	3	1	7	6	9
Perugia	6	3	0	3	7	7	9

SPANISH LEAGUE: Real Madrid 6 Real Sociedad 1; Extremadura 2 Zaragoza 1; Valladolid 3 Compostela 1; Athletic Bilbao 2 Tenerife 0; Deportivo Coruña 2 Español 0; Hercules 1 Oviedo 1; Real Betis 3 Rayo Vallecano 0; Barcelona 8 Logrones 0; Celta Vigo 1 Racing Santander 1.

Leading positions

	P	W	D	L	F	A	Pts
Barcelona	8	6	2	0	29	11	20
Real Madrid	8	5	3	0	19	7	18
Deportivo	8	5	3	0	14	4	18
Real Betis	8	5	2	1	18	5	17
Real Valladolid	8	4	2	2	12	8	14
Real Sociedad	8	4	2	2	12	11	14
Racing San	8	3	3	2	11	12	12
Atletico Madrid	7	3	2	2	11	7	11
Sporting Gijon	7	3	2	2	9	11	11
Athletic Bilbao	8	3	2	3	11	14	11

GERMAN LEAGUE: Bayer Leverkusen 0 VfB Stuttgart 0; VfL Bochum 2 Munich 1860 2; Sankt Pauli 2 SC Freiburg 0; Borussia Mönchengladbach 2 Hansa Rostock 0; SC Karlsruhe 1 Werder Bremen 3; Schalke 04 2 SV Hamburg 0; Arminia Bielefeld 1 FC Cologne 4; MSV Duisburg 0 Fortuna Dusseldorf 0.

DUTCH LEAGUE: NEC Nijmegen 2 Utrecht 2; AZ Alkmaar 2 Graafschap Doetinchem 3; Willem II Tilburg 2 Heerenveen 2

FRENCH LEAGUE: Caen 3 Strasbourg 0; Cannes 1 Bastia 1; Guingamp 2 Le Havre 2; Lens 2 Rennes 0; Lyon 0 Metz 0; Monaco 4 Nice 1; Montpellier 0 Lille 1; Nancy 0 Marseilles 0; Nantes 3 Bordeaux 1.

PORTUGUESE LEAGUE: Guimaraes 0 Sporting 1; Setubal 4 Uniao Leiria 1; Gil Vicente 3 Chaves 0; Braga 0 Salgueiros 0; Leca 1 Espinho 1; Maritimo 1 Farense 0; Belenenses 2 Rio Ave 1

BELGIAN LEAGUE: Mouscron 2 Standard Liege 1; Alost 1 FC Bruges 1; Lommel 2 RWDM 0; Anderlecht 3 Genk 1; Cercle Bruges 1 St Truiden 1; Antwerp 0 Lierse 1; Ghent 1 Harelbeke 4; Mechelen 3 Ekeren 0; Lokeren 4 Charleroi 2.

UEFA UNDER 18 CHAMPIONSHIP QUALIFIER: Holland 2 Scotland 1; Lithuania 4 Wales 2; Holland 2 Scotland 1; Lithuania 4 Wales 2.

NON-LEAGUE AND NATIONAL LEAGUES

UNIBOND

PREMIER DIVISION: Barrow 3 Emley 0; Bishop Auckland 2 Marine 2; Boston 3 Colwyn Bay 2; Gainsborough 0 Blyth Spartans 1; Hyde 2 Bamber Bridge 2; Runcorn 2 Guiseley 0; Spennymoor 0 Chorley 0

	P	W	D	L	F	A	Pts
Leek Town	13	10	3	0	26	6	33
Barrow	15	8	3	4	25	15	27
Blyth Spartans	14	8	2	4	17	11	26
Boston Utd	14	7	4	3	25	12	25
Hyde Utd	15	5	8	2	26	16	23
Runcorn	14	6	4	4	18	21	22
Spennymoor	16	5	6	5	26	16	21
Chorley	15	6	3	6	27	23	21
Bishop A'land	12	5	5	2	20	12	20
Marine	14	4	7	3	16	20	19
Knowsley	14	4	6	4	22	24	18
Accrington S	14	5	3	6	20	24	18
Emley	13	4	5	4	22	21	17
Gainsborough	12	5	2	5	16	16	17
Winsford Utd	13	4	5	4	16	16	17
Colwyn Bay	14	4	4	6	16	18	16
Lancaster	10	4	2	4	13	15	14
Guiseley	13	3	3	7	11	17	12
Witton Alb	14	2	6	6	13	25	12
Alfreton Town	14	2	5	7	11	22	11
Frickley	9	2	4	3	14	15	10
Bamber Bridge	11	1	3	7	11	25	6
Burton	13	1	3	9	7	28	6

FIRST DIVISION. Flixton 1 Radcliffe 3; Lincoln United 1 Ashton United 2

DR MARTENS

PREMIER DIVISION: Cheltenham 0 Sudbury 2; Gresley 2 Crawley 0; Halesowen 1 Salisbury 2; Hastings 0 Gloucester 2; Merthyr 0 Burton 1; Worcester 1 Chelmsford 1

	P	W	D	L	F	A	Pts
Gresley Rovers	12	8	4	0	21	6	28
Gloucester City	13	9	1	3	29	15	28
Halesowen	14	8	2	4	29	17	26
Salisbury	13	7	3	3	21	15	24
Nuneaton	14	7	2	5	20	14	23
Cheltenham	12	7	1	4	20	13	22
Sudbury Tn	12	6	1	5	24	18	19
Burton	12	5	3	4	15	14	18
Kings Lynn	13	5	3	5	15	21	18
Worcester City	12	5	2	5	19	18	17
Merthyr	12	4	3	5	18	20	15
Ashford Town	13	3	6	4	17	19	15
Baldock Tn	12	4	3	5	19	22	15
Crawley Town	13	4	3	6	14	19	15
Atherstone	12	4	3	5	13	17	15
Sittingbourne	11	4	2	5	20	21	14
Cambridge C	11	3	4	4	19	19	13
Hastings	12	3	3	6	19	25	12
Chelmsford	12	2	5	5	17	24	11
Dorchester	12	3	2	7	19	24	11
Newport AFC	12	2	4	6	11	20	10
Gravesend & N	13	2	2	9	17	30	8

MIDLAND DIVISION. Rothwell 2 Ilkeston 2; Shepshed Dynamo 5 Dudley Town 1; Solihull Boro 2 Redditch 2. Southern division: Dartford 3 Clevedon 1

ESSEX SENIOR LEAGUE: Cup: First round: Concord Rangers 2 Ilford 1; East Ham United 1 Southend Manor 1; Ford United 5 Gt Wakering Rovers 2; Eton Manor 1 Saffron Walden Tn 5; Burnham Ramblers 2 Basildon United 0; Bowers United 0 Stansted 1; Brentwood 1 Sawbridgeworth Tn 1.

LONDON SPARTAN LEAGUE: Premier division: Barkingside 3 Tottenham Omada 0; Brimsdown Rovers res 1 Woodford Town 4; Brook House 1 Haringey Borough 0; Harefield United 0 Croydon Athletic 2; Hillingdon Boro 4 Hanwell Town 2; Ruislip Manor 4 Waltham Abbey 4. Senior Cup: Group D: St Margaretsbury 0 Islington St Mary's 1

MINERVA SOUTH MIDLANDS O'Brien/McKenzie Butchers premier division Cup: Brache Sparta 2 Arlesey 0; Milton Keynes 0 Hoddesdon 5; Harpenden 3 Biggleswade 1; Toddington 5 Langford 0; Letchworth 0 Potters Bar 4; London Colney 3 Bedford United [illegible]

ICIS

PREMIER DIVISION: Boreham Wood 0 Kingstonian 0; Carshalton 0 Dag and Red 0; Chertsey 2 Oxford City 4; Harrow 0 Staines 2; Purfleet 1 Enfield 3; St Albans 2 Yeovil 3; Sutton United 2 Dulwich 0.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Yeovil	10	8	1	1	19	9	25
Sutton Utd	11	7	3	1	24	18	24
Enfield	11	6	4	1	23	13	22
Heybridge	10	6	3	1	16	10	21
Oxford City	12	6	2	4	28	23	20
Dulwich	11	6	0	5	21	18	18
Dag & Red	9	5	2	2	11	5	17
Kingstonian	13	5	1	7	23	23	16
Hitchin	13	5	1	7	19	28	16
Aylesbury	11	4	3	4	10	11	15
Carshalton	13	4	3	6	11	15	15
Bromley	9	4	2	3	15	10	14
St Albans	11	4	2	5	19	18	14
Yeading	10	4	2	4	14	15	14
Boreham Wood	9	4	1	4	13	14	13
Staines	12	4	1	7	13	19	13
Bishop's S	10	3	3	4	11	13	12
Harrow B	12	3	3	6	15	18	12
Chertsey Town	12	3	3	6	15	23	12
Purfleet	12	3	2	7	13	21	11
Grays	11	2	3	6	12	18	9
Hendon	10	1	3	6	10	15	6

SECOND DIVISION: Barking 1 Windsor and Eton 3; Bedford Town 1 Wembley 3; Chalfont St Peter 2 Wivenhoe 1; Cheshunt 3 Hungerford 5; Dorking 0 Collier Row and Romford 2; Edgware 3 Ware 6; Egham 2 Witham 2; Hemel Hempstead 0 Leatherhead 3; Horsham 4 Bracknell 1; Metropolitan Police 0 Banstead 1; Tilbury 1 Leighton 3. Third division: Aveley 0 East Thurrock 4; Clapton 5 Tring 1; Epsom and Ewell 2 Braintree 5; Hornchurch 2 Flackwell Heath 1; Kingsbury 0 Northwood 1; Lewes 0 Wealdstone 1; Southall 2 Camberley 1; Wingate and Finchley 2 Hertford 1

FA UMBRO TROPHY

FIRST QUALIFYING ROUND: Atherstone 0 Whitley Bay 2; Atherton LR 1 Moor Green 1; Stafford 1 Curzon Ashton 2; Droylsden 1 Leigh R M I 1; Nuneaton 0 Congleton 3; Alfreton 4 Bilston 4; Warrington 0 Lancaster 2; Bedworth 0 Gretna 0; Hinckley Town 0 Worksop 2; Harrogate Town 2 Knowsley 3; Grantham 1 Leek 0; Racing Club Warwick 1 Frickley 2; Tamworth 2 Great Harwood 2; Paget 0 Eastwood Town 1; Buxton 2 V S Rugby 1; Matlock Town 1 Winsford 4; Stocksbridge Pk Steels 1 Sutton Coldfield Town 0; Witton 3 Workington 3; Netherfield 2 Farsley Celtic 3; Cirencester 2 Cambridge City 2; Wokingham 1 Erith and Belvedere 0; Ashford 4 Hitchin 1; Tonbridge 0 Aylesbury 2; Fareham 2 Weymouth 2; Whyteleafe 0 Yeading 1; Baldock 3 Stourbridge 2; Margate 1 Aldershot Town 2; Buckingham Town 0 Forest Green 1; Hendon 1 Thame 1; Chesham 1 Walton and Hersham 1; Bishop's Stortford 3 Croydon 0; Hampton 4 Trowbridge 1; Raunds 4 Barton 1; Canvey Island 0 Heybridge Swifts 1; Gravesend and Northfleet 2 St Leonards Stamcroft 2; Yate 1 Kings Lynn 5; Sittingbourne 3 Fleet 2; Weston-super-Mare 2 Worthing 0; Newport (IoW) 3 Leyton Pennant 3; Abingdon Town 0 Evesham 2; Maidenhead 4 Corby 3; Bromley 1 Uxbridge 0; Dartford 2 Havant 3; Grays 2 Bashley 1; Billericay 3 Berkhamsted 0; Fisher 2 Molesey 2; Marlow 1 Witney 1; Dorchester 1 Waterlooville 0

COMBINED COUNTIES LEAGUE: Premier division: Bedfont 0 Godalming and Guildford 1; Chipstead 3 Ash 0; Corinthian Casuals 2 Cove 1; Cranleigh 0 Ashford 3; Farnham 1 Walton Casuals 0; Hartley Wintney 4 Raynes Park Vale 1; Netherne 3 Sandhurst 3; Viking Sports 3 Merstham 1; Westfield 1 Cobham 2

SCREWFIX DIRECT LEAGUE: Premier division: Bridport 1 Backwell 1; Calne 1 Torrington 3; Barnstaple 1 Chippenham 1; Chard 1 Brislington 3; Odd Down 2 Bridgwater 0; Westbury 6 Elmore 2. Les Phillips Cup: First round: Clyst 2 Wellington 1; Paulton 2 Yeovil 0; Larkhall Ath 2 Keynsham 3

JEWSON EASTERN COUNTIES LEAGUE: Premier division: Bury Town 6 Soham 1; March 2 Sudbury 1; Sudbury 0 Harwich and Parkeston 6; Wroxham 5 Felixstowe P and T 0. Cup: First round: Diss 2 Watton 0; Halstead 3 Fakenham 1; Haverhill 4 Newmarket 0; Histon 2 Tiptree 0; Maldon 7 Clacton 0; Mildenhall 0 Gorleston 1; Stowmarket 2 Warboys 1; Whitton 1 Brightlingsea 1; Wisbech 7 Chatteris 0; Woodbridge 3 Stanway 2

JEWSON WESSEX LEAGUE: First division: Totton 0 Brockenhurst 2; Andover 1 B.A.T. 1; Downton 4 Aerostructures 0; East Cowes 0 Wimborne Town 3; Gosport 0 Bournemouth 0; Petersfield 3 Cowes Sports 1; Portsmouth R.N 2 Lymington 6; Ryde Sports 2 Christchurch 0; Thatcham 3 Eastleigh 0; Whitchurch 1 Romsey 2

UNIJET SUSSEX COUNTY LEAGUE: First division: Burgess Hill 2 Eastbourne Town 1; Hailsham 1 Horsham Y M C A 1; Oakwood 4 Portfield 0; Pagham 2 Mile Oak 1; Southwick 1 Whitehawk 0. John O'Hara League Cup: Second round: Crawley Down Village 0 Arundel 8

WINSTONLEAD KENT LEAGUE: First division: Chatham 1 Canterbury 3; Crockenhill 1 Faversham 1; Folkestone Invicta 2 Lordswood 1; Herne Bay 1 Slade Green 0; Hythe 2 Corinthian 1; Sheppey 1 Ramsgate 0; Thamesmead 3 Furness 4; Tunbridge Wells 1 Greenwich 0; Woolwich 2 Deal 0

HELLENIC LEAGUE: Premier division: Banbury 3 Wantage 1; Bicester 0 Swindon Supermarine 1; Lambourn Sports 0 Brackley 3

UHLSPORT UNITED COUNTIES LEAGUE: Premier division: Bourne 1 N Spencer 1; Ford Sports 3 S and L Corby 3; Holbeach 1 St Neots 3; M Blackstone 2 Cogenhoe 6; Newport Pagnell 1 Stamford 8; Potton 1 Boston 0; Stotfold 4 Desborough 0; Wellingborough 0 Long Buckby 1; Wootton 1 Spalding 2

INTERLINK EXPRESS MIDLAND ALLIANCE: Blakenall 3 Pelsall Villa 0; Bridgnorth 2 Barwell 3; Chasetown 0 Sandwell 1; Hinckley Athletic 1 Halesowen Harriers 1; Oldbury 1 Bloxwich 0; Rushall Olympic 1 Boldmere St Michaels 2; Stapenhill 1 Rocester 0; Stratford 2 Knypersley 1; West Midlands Police 2 Pershore 1; Willenhall 1 Shifnal 0

ENDSLEIGH INSURANCE MIDLAND COMBINATION: Premier division: Bilston Community College 1 Kings Heath 1; Highgate 2 Bolehall Swifts 2; Massey Ferguson 3 Kenilworth 1; Meir KA 2 Richmond Swifts 1; Wellesbourne 4 Shirley 2; West Midland Fire Service 1 Knowle 1; Worcester 5 Coleshill 1

BANKS'S BREWERY LEAGUE: Premier division: Bloxwich 1 Lye 0; Cradley 0 Stafford 1; Malvern 4 Ettingshall HI 0; TividaleFC 1 Gornal 1; Walsall WoodFC 1 Stourport 5; Wolverhampton Casuals 0 Brierley Hill 1; WednesfieldFC 1 Darlaston FC 0

NORTHERN COUNTIES EAST LEAGUE: Premier division: Belper Town 2 Ashfield 0; Denaby 3 Glasshoughton Welfare 1; Hucknall 0 Ossett Town 1; Hatfield Main 2 Hallam 3; Ossett Albion 3 Maltby M W 0; Pontefract Cols 0 Armthorpe Welfare 0; Selby 1 Brigg 2; Sheffield 1 Arnold 1; Thackley 0 Liversedge 2

FEDERATION BREWERY NORTHERN LEAGUE: First division: Chester-le-Street 1 Stockton 3; Consett 1 Whickham 0; Dunston Federation 3 South Shields 5; Durham 0 Bedlington 3; Easington 0 Billingham Synthonia 1; Murton 1 Guisborough 5; Seaham Red Star 0 R T M Newcastle 1; Tow Law 2 Crook 2; West Auckland 0 Morpeth 2; Whitby 4 Shildon 0

AVON INSURANCE COMBINATION: First division: Portsmouth 0 Tottenham 3

SOUTH EAST COUNTIES LEAGUE: First division: Arsenal 1 Gillingham 2; Charlton 2 Millwall 3; Chelsea 2 Fulham 1; Southend 2 Ipswich 2. Second division: Brighton 3 Brentford 2; Tottenham 4 Barnet 0; Wycombe 1 Swindon 1. Cup: Second round: Bournemouth 2 Bristol Rovers 1 (aet); Colchester united 3 Luton Town 2; Norwich City 2 Leyton Orient 0 (aet); Oxford united 3 Tottenham 4; Queens Park Rangers 4 Crystal Palace 5; Southampton 1 Reading 0 (aet); Watford 3 Portsmouth 2; Wimbledon 0 West Ham United 1 (aet)

SOUTHERN AMATEUR LEAGUE: First division: Nat West Bank 1 O Actonians 4; Norsemen 2 East Barnet OG 1; O Esthameians 0 Civil Service 0; Polytechnic 3 South Bank 1.

OLD BOYS'LEAGUE: Premier division: O Ignatians 0 O Tenisonians 0.

SOUTHERN OLYMPIAN LEAGUE: Senior one: Albanian 2 Parkfield 3; O Finchleians 1 Hale End Athletic 5; Southgate County 3 Wandsworth Borough 2; Witan 2 Nottsborough 2

ARTHURIAN LEAGUE: Premier division: Brentwoods 3 Etonians 1; Wykeheamists 0 Chigwellians 4

FA WOMEN'S LEAGUE: Premier division: Everton 1 Arsenal 5; Ilkeston Town 1 Millwall Lionesses 2; Southampton Saints 0 Croydon 2; Tranmere Rovers 1 Doncaster Belles 3; Wembley 1 Liverpool 1. Northern division: Aston Villa 1 Huddersfield 2; Bradford 4 Garswood St Helens 2; Notts County 1 Stourport 4; Sheff Wed 0 Blyth Spartans 3; Wolverhampton 4 Bronte 0. Southern division: Berkhamstead 3 Langford 0; Brighton and Hove 1 Three Bridges 1; Town and County 0 Ipswich 4; Wimbledon 6 Oxford 2

NATIONAL

LEAGUE OF WALES: Aberystwyth 1 Barry 4; Caernarfon 2 Welshpool 1; Caersws 1 Carmarthen Town 4; Cemaes Bay 4 Briton Ferry 2; Cwmbran 1 Bangor City 3; Ebbw Vale 1 Conwy 0; Flint Town 1 Newtown 3; Inter Cable Tel 0 Connah's Quay 0; Llansantffraid 4 Ton Pentre 2; Porthmadog 6 Rhyl 0

	P	W	D	L	F	A	Pts
Newtown	11	9	1	1	25	7	28
Barry Town	10	8	2	0	27	4	26
Caernarfon T	11	7	4	0	21	11	25
Conwy	12	7	3	2	26	12	24
Inter Cable-Tel	11	7	3	1	21	7	24
Porthmadog	10	6	1	3	21	9	19
Cemaes Bay	11	5	4	2	20	18	19
Bangor City	11	6	0	5	15	14	18
Ebbw Vale	10	5	2	3	17	6	17
Llansantffraid	11	4	4	3	24	22	16
Ton Pentre	11	5	1	5	18	18	16
Connah's Quay	10	4	3	3	17	16	15
Cwmbran	12	4	3	5	22	22	15
Carmarthen T	11	3	2	6	16	27	11
Welshpool	10	2	2	6	10	19	8
Flint Town	11	2	2	7	8	22	8
Caersws	11	2	2	7	12	28	8
Briton Ferry	10	2	0	8	9	22	6
Aberystwyth	11	1	2	8	12	25	5
Holywell	10	0	3	7	8	23	3
Rhyl	9	1	0	8	8	25	3

SMIRNOFF IRISH LEAGUE. Premier division: Coleraine 3 Glentoran 2; Crusaders 3 Ards 1; Linfield 3 Glenavon 0; Portadown A Cliftonville AAbandoned after 45 mins. (0-1) Division one: Bangor 3 Ballyclare 0; Carrick 3 Larne 1; Distillery 1 Omagh 2; Newry 0 Ballymena 1

FAI HARP NATIONAL LEAGUE: Premier division: Bray 0 Shelbourne 4; Derry 0 Cork 1; Home Farm 0 UCD 1

PRESS & JOURNAL HIGHLAND LEAGUE: Brora 4 Peterhead 1; Clachnacuddin 2 Forres Mechanics 1; Cove 4 Buckie Thistle 1; Keith 2 Wick Academy 0; Rothes 2 Fraserburgh 1; Fort William 1 Lossiemouth 5; Huntly 5 Nairn County 0

POOLS CHECK

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1	1	1	2	3	1	3	1	2	3	1	2	1	2	3	1	2	3	2	1	1	2	2	1	1	2	2	3	2	1	1	2	2	1	1	2	3	1	1	3	3	1	1	1	1
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3	3	1	1	3	3	1	3	2	3	1	3	1	1	3	2	1	3	1	1	1	2	1	1	1	1	3	1	1	1	1	1	1	3	3	1	3	3	1	1	1	1	1	1	1

FORECAST Half-time: No claims required — winnings are sent automatically. Forecast is very good, eight score draws. Full-time: No claims required. Forecast is low. 14 score draws, four no-score draws.

FIRST DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Gls
1 Bolton	13	6	1	0	17	4	3	2	1	14	13	30	(31)
2 Norwich	13	4	3	0	10	3	4	0	2	10	6	27	(20)
3 Barnsley	12	3	2	2	11	7	3	2	0	8	5	22	(19)
4 C Palace	13	3	2	1	13	5	2	4	1	13	7	21	(26)
5 Wolvrhmptn	14	2	1	4	5	7	4	2	1	13	7	21	(18)
6 Sheff Utd	11	3	2	1	13	7	3	0	2	10	5	20	(23)
7 Swindon	13	4	1	2	12	5	2	1	3	8	9	20	(20)
8 QPR	14	2	2	3	8	10	3	3	1	10	8	20	(18)
9 Tranmere	14	4	1	2	14	11	1	3	3	4	6	19	(18)
10 Stoke	12	3	1	1	8	9	2	3	2	9	11	19	(17)
11 Huddersfld	12	4	2	1	10	4	1	1	3	7	14	18	(17)
12 Oxford Utd	13	3	2	1	10	2	1	2	4	3	7	16	(13)
13 Man City	12	4	0	1	7	4	1	1	5	6	12	16	(13)
14 Birmingham	11	4	2	0	8	1	0	2	3	4	9	16	(12)
15 Port Vale	14	1	4	2	6	8	2	3	2	5	8	16	(11)
16 Ipswich	13	2	3	1	11	9	1	3	3	7	9	15	(18)
17 West Brom	12	1	2	3	7	11	2	4	0	8	5	15	(15)
18 Reading	13	3	2	1	9	9	1	1	5	6	14	15	(15)
19 Portsmth	14	2	2	3	7	8	2	1	4	7	12	15	(14)
20 Southend	14	3	3	1	12	9	0	3	4	1	14	15	(13)
21 Grimsby	14	2	1	4	7	12	1	3	3	9	14	13	(16)
22 Bradford	14	3	2	2	10	10	0	1	6	1	12	12	(11)
23 Charlton	11	3	2	0	8	4	0	0	6	2	12	11	(10)
24 Oldham	14	1	3	3	9	10	0	1	6	4	13	7	(13)

SECOND DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Gls
1 Brentford	14	4	3	0	17	11	5	1	1	10	4	31	(27)
2 Millwall	14	5	1	1	13	7	3	2	2	13	11	27	(26)
3 Bury	14	4	3	0	11	3	3	1	3	7	9	25	(18)
4 Watford	14	2	3	2	5	7	5	1	1	11	6	25	(16)
5 Wrexham	13	4	2	0	11	6	2	4	1	9	8	24	(20)
6 Chestrfld	14	3	2	2	6	6	4	1	2	5	4	24	(11)
7 Luton	13	5	0	2	11	5	2	2	2	7	9	23	(18)
8 Crewe	14	6	0	2	14	6	1	1	4	4	9	22	(18)
9 Bristol City	14	5	0	2	17	5	1	3	3	8	13	21	(25)
10 Stockport	14	3	2	2	7	6	3	1	3	11	12	21	(18)
11 Bristol R	14	4	2	1	9	4	1	4	2	4	6	21	(13)
12 Burnley	14	5	0	2	15	10	1	2	4	5	8	20	(20)
13 Gillingham	14	4	1	2	11	8	1	1	5	5	11	17	(16)
14 Plymouth	14	2	4	1	5	4	2	1	4	10	14	17	(15)
15 Blackpool	14	2	3	1	8	6	2	2	4	6	9	17	(14)
16 York	14	2	2	3	10	11	2	2	3	8	10	16	(18)
17 Shrwsbury	14	2	2	3	5	10	2	2	3	9	9	16	(14)
18 Bournemth	14	2	0	5	5	8	3	1	3	7	8	16	(12)
19 Peterboro	14	1	3	3	15	16	2	3	2	8	10	15	(23)
20 Walsall	14	3	2	2	8	6	1	1	5	6	13	15	(14)
21 Notts Co	14	1	3	3	6	8	2	2	3	4	4	14	(10)
22 Preston	14	4	1	2	10	8	0	0	7	3	10	13	(13)
23 Wycombe	14	2	1	4	6	8	0	3	4	8	16	10	(14)
24 Rotherham	14	2	2	3	6	7	0	1	6	8	18	9	(14)

THIRD DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Gls
1 Fulham	14	5	0	2	13	6	6	0	1	12	4	33	(25)
2 Wigan	14	7	0	0	16	5	2	2	3	8	11	29	(24)
3 Cambs Utd	14	5	1	1	13	8	3	2	2	9	10	27	(22)
4 Carlisle	14	4	2	1	10	4	3	2	2	9	8	25	(19)
5 Scarboro	14	3	4	0	10	6	2	3	2	13	11	22	(23)
6 Torquay	14	5	1	1	10	4	1	3	3	8	10	22	(18)
7 Chester	13	5	1	0	12	4	1	3	3	4	8	22	(16)
8 Scunthrpe	14	4	0	3	9	8	2	2	3	7	9	20	(16)
9 Barnet	14	3	3	1	10	5	2	2	3	4	5	20	(14)
10 Cardiff	12	3	1	2	8	7	3	1	2	5	4	20	(13)
11 Hull	14	2	3	2	6	9	2	4	1	6	5	19	(12)
12 Hereford	14	4	1	2	11	6	1	1	5	4	12	17	(15)
13 L Orient	14	2	4	1	5	3	2	1	4	5	7	17	(10)
14 Northmptn	14	3	1	3	10	6	1	3	3	8	10	16	(18)
15 Colchester	14	3	3	1	10	7	0	4	3	5	11	16	(15)
16 Mansfield	14	1	3	3	3	5	2	4	1	10	10	16	(13)
17 Darlington	14	3	2	2	12	10	1	1	5	8	15	15	(20)
18 Doncaster	14	4	1	2	10	6	0	2	5	6	12	15	(16)
19 Lincoln	14	2	3	2	8	7	2	0	5	7	13	15	(15)
20 Hartlpool	14	2	3	2	10	9	2	0	5	4	7	15	(14)
21 Rochdale	13	3	2	2	8	6	0	4	2	5	9	15	(13)
22 Swansea	14	2	3	2	10	7	1	2	4	4	12	14	(14)
23 Exeter	14	2	2	3	7	8	2	0	5	6	13	14	(13)
24 Brighton	14	2	2	3	10	12	0	0	7	1	15	8	(11)

PREMIER DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Goal diff
1 Rangers	9	4	1	0	9	2	3	0	1	11	5	22	+13
2 Celtic	9	4	0	0	15	2	2	2	1	9	8	20	+14
3 Aberdeen	9	3	1	1	12	4	1	2	1	8	6	15	+10
4 Hibernian	9	2	1	2	5	6	2	1	1	4	6	14	-3
5 Hearts	9	2	2	0	7	5	1	1	3	5	11	12	-4
6 Motherwll	9	1	2	1	4	4	1	3	1	6	4	11	+2
7 Dunfrmline	9	2	2	1	9	9	0	2	2	3	10	10	-7
8 Kilmarnck	9	1	1	2	6	10	1	1	3	4	8	8	-8
9 Dundee Utd	9	1	2	2	3	4	0	1	3	3	6	6	-4
10 Raith	9	1	1	2	5	10	0	0	5	3	11	4	-13

FIRST DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Goal diff
1 Dundee	10	3	0	2	6	5	3	2	0	4	1	20	+4
2 St Johnstn	10	2	2	1	4	2	3	0	2	11	6	17	+7
3 Airdrie	10	1	3	1	10	9	3	2	0	8	3	17	+6
4 G Morton	10	3	1	1	6	3	2	0	3	7	7	16	+3
5 St Mirren	10	2	0	3	6	7	2	2	1	11	6	14	+4
6 Falkirk	10	3	1	1	6	2	1	1	3	2	5	14	+1
7 Partick	10	2	3	0	9	2	1	1	3	6	8	13	+5
8 Clydebank	10	4	0	1	8	7	0	1	4	2	9	13	-6
9 East Fife	10	1	2	2	7	12	0	2	3	1	12	7	-16
10 Stirling	10	1	1	3	4	8	0	2	3	5	9	6	-8

SECOND DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Goal diff
1 Ayr	10	3	1	1	12	5	4	1	0	10	5	23	+12
2 Livingston	10	4	1	0	8	3	2	2	1	8	6	21	+7
3 Hamilton	10	3	1	1	11	6	3	1	1	7	2	20	+10
4 Stranraer	10	2	1	2	5	6	3	1	1	7	2	17	+4
5 Clyde	10	2	0	3	3	8	3	1	1	6	4	17	+1
6 Queen Of S	10	2	1	2	7	10	2	2	1	9	5	14	-1
7 Stenhsmuir	10	0	2	3	1	4	1	2	2	8	9	12	-4
8 Brechin	10	1	2	2	4	7	2	2	1	11	2	10	+6
9 Dumbarton	10	0	3	2	6	10	1	2	2	7	5	10	-1
10 Berwick	10	1	1	3	7	16	1	0	4	3	9	6	-10

THIRD DIVISION

	P	W (Home)	D (Home)	L (Home)	F (Home)	A (Home)	W (Away)	D (Away)	L (Away)	F (Away)	A (Away)	Pt	Goal diff
1 Inverness CT	10	3	1	1	8	5	2	2	1	10	9	18	+4
2 Montrose	10	2	2	1	9	6	3	0	2	8	6	17	+5
3 Cowdnbth	10	2	1	2	6	6	3	1	1	10	6	17	+4
4 Albion	10	2	2	1	6	3	2	2	1	7	5	16	+5
5 Alloa	10	2	2	1	9	7	2	1	2	6	6	15	+2
6 Ross Co	10	2	0	3	8	9	3	0	2	6	5	15	0
7 Forfar	10	1	2	2	6	9	2	0	3	10	12	11	-5
8 Arbroath	10	2	1	2	5	5	0	3	2	2	6	10	-4
9 Queen's Pk	10	1	2	2	7	11	1	2	2	6	7	10	-5
10 East Stirling	10	2	0	3	5	7	0	2	3	3	7	8	-6

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

FOOTBALL: OLD FIRM RIVALS THROW AWAY VICTORIES AS SCOTTISH CHAMPIONSHIP BECOMES CONTEST OF FALLIBILITY

Celtic betray signs of championship nerves

Heart of Midlothian	2
Celtic	2

By Kevin McCarra

IT MAY only be October, but the Old Firm prematurely bear the agonised expressions of men who are in the closing stages of a championship. Yesterday, Celtic, in the closing moments, fumbled and let slip a victory that had been in their clumsy grasp. Rangers, 24 hours before, had permitted Aberdeen a draw at Ibrox and infuriated their supporters in the same manner.

Tantalising and infuriating though these events may have been to them, the Glasgow clubs were left with the results that they deserved. Had Heart of Midlothian, who had been dominant in the first half of this match, lost, they would have been left trying to reconcile the variety of chances that they created with a lack of reward.

A minute into added time, however, they were to be spared the brooding. Stubbs was nervous and weak with a header that should have gone out of play and Hearts forced play down the right. From there, Bruno, a substitute, crossed for McPherson to head past Kerr, so notching the first league goal of his second spell at Tynecastle.

The sight of Celtic and Rangers faltering is a delightful spectacle for the beleaguered remainder of Scottish football and the conviction grows that, in the Old Firm sides, style is at present attempting to masquerade as substance. Each team held a 2-0 lead, but could not summon up the rigour to protect it.

Rangers, for whom a penitent Paul Gascoigne opened the scoring with a spectacular free kick, failed to prevent Dodds from hauling Aberdeen to a 2-2 draw, with a goal in the 88th minute. Victory in Edinburgh would have seen Celtic elbow themselves in front, on goal difference, at the top of the Bell's Scottish League premier division. Instead, they remain two points behind Rangers and their performance against Hearts was evidence of flawed temperament. The notion that Celtic had been ahead at the interval struck Jim Jefferies, the Hearts manager, as a "travesty" and, for once in football, the term fitted the facts.

His side had been adept at launching midfield players through Celtic's threadbare cover and Salvatori, galloping down the right in the 24th minute, overhit the simple pass that ought to have put Robertson clear. After Celtic had opened the scoring, Weir jabbed at Cameron's through ball and sent a shot skimming wide.

On a soggy day, Celtic, especially in the first half, failed to produce the crisp coordination on which their style is based. It was the inclinations of individuals that produced an illusion of control in the score. Di Canio, after 38 minutes, prised open the Hearts defence by twisting round Pointon and rolling over a cross that was dummied by Donnelly and finished with authority by Van Hooijdonk.

Van Hooijdonk, Celtic's imposing striker, takes on the Heart of Midlothian defence during the premier division draw at Tynecastle yesterday

Six minutes into the second half, the same player recorded his fiftieth goal for Celtic since signing in January 1995. The shot, after Boyd's cross and Wieghorst's downward header, was miscued by Van Hooijdonk, but it bounced off the turf and landed high in the net. The theory that this match would indulge Celtic, however, was soon in jeopardy.

Almost immediately, Cameron drilled a goal for Hearts, off the inside of the post, after being found by Paille, the French forward who will now sign a short-term contract with the club. Finding their authority challenged, Celtic, despite a gradual improvement in their passing, were never able wholly to reassert themselves.

The justice of the result did not spare Burns's frustration. "At this club," he said, "we'll be through the emotional wringer before we win anything." As a glance at Ibrox will tell him, however, the Celtic manager is not a lone sufferer.

After losing at Hibernian last weekend and squandering the opportunity to defeat Aberdeen, Rangers find that their uncertainty in Europe has begun to make its presence felt in the domestic setting. A league race whose attractiveness was supposed to stem from the clash of two powers has, instead, become one of common fallibility.

HEART OF MIDLOTHIAN (4-3-3): G Rousset — D Weir, D McPherson, A McManus, N Pointon — G Mackay (sub: D Beckford, 73min), C Cameron, S Salvatori (sub: P Bruno, 63) — J Robertson, S Paille, S Callaghan

CELTIC (4-4-2): S Kerr — J McNamara, A Stubbs, T Boyd, S Gray — S Donnelly (sub: A Thom, 75), P Grant, B O'Neil, M Wieghorst (sub: B McLaughlin, 80) — P van Hooijdonk, P di Canio

Referee: J McCluskey.

QPR earn profit to tax Aldridge

Tranmere Rovers	2
Queens Park Rangers	3

By Peter Ball

THERE are few things less inspiring than a wet Sunday on the Wirral, but, after a turgid hour, a late flurry of goals raised the entertainment level in this Nationwide League first division game at Prenton Park yesterday as the rain poured down and the teams skidded and slipped across the soaking pitch. Yet although that improved the spectacle, Liverpool seemed to have had the right idea in calling the whole thing off on the other side of the Mersey.

Tranmere Rovers, in particular, seemed out of sorts. Unlike two weeks ago, when they fashioned a thrilling game with Portsmouth, not even the presence of television cameras yesterday persuaded them to raise their game. Perhaps they prefer Friday evenings.

They have now won only once, in that Friday game, in their past ten matches, and it leaves John Aldridge facing the first real challenge of his managerial career. Aldridge had a tetchy afternoon on and off the field, losing his battle with Alan McDonald on points in spite of earning a penalty, and refusing to talk to the national press afterwards. "Our passing wasn't good enough," he told local radio. "It's a worrying situation."

Queens Park Rangers, by contrast, could take satisfaction from the result and the performance. After a long wait, they have now given Stewart Houston, the manager, two victories in a week. Yesterday, they looked much the more compact, purposeful side, moving the ball forward neatly, with Sinclair and the promising young Slade giving them a cutting edge that Tranmere lacked.

If this was to be Sinclair's last game for QPR, he contributed significantly towards securing the points, playing a part in all three goals. "I don't want him to go," Houston said, "but he's put his request in writing."

QPR began as if they were going to win with something to spare, and soon Sinclair was showing his abilities, skipping past Brannan almost at will. On the first occasion he reached the byline, but then spoilt it with a poor cross.

He made no such mistake the second time, picking out Slade, who looks a bargain at £250,000 from Tottenham Hotspur. Slade made space behind the defenders and headed the ball beyond Coyne as he ventured out on a hopeless mission.

Tranmere forced their way back into an increasingly niggly game by sheer physical effort and, five minutes before the interval, drew level after Aldridge went down under McDonald's challenge. Aldridge scored after an exaggerated swagger had bemused Sommer.

When McDonald met Sinclair's corner with a firm header to put QPR back in front and Charles turned in Sinclair's deflected shot, the scoreline reflected Rangers' superiority, but Brannan took his chance from another corner to produce a hectic final few minutes.

TRANMERE ROVERS (4-4-2): D Coyne — G Stevens, D Higgins, S Teale, G Brannan — J Morrissey (sub: P Cook, 78min), K Irons (sub: A Mahon, 88), L O'Brien, I Bonetti (sub: P Nevin, 55) — J Aldridge, G Branch

QUEENS PARK RANGERS (4-4-2): J Sommer — M Graham, K Ready, A McDonald, R Brevett — T Sinclair, P Murray, S Barker, M Brazier — D Dichio (sub: L Charles, 58), S Slade (sub: N Quashie, 77).

Referee: K Lynch.

Loftus Road float, page 48

Coppell makes his mark with vital home win

Manchester City	2
Norwich City	1

By Peter Ball

STEVE COPPELL'S first home game as manager of Manchester City produced his first victory on Saturday; it also gave him an insight into the task which lies ahead. In the past year, Norwich City have had enough upheavals to make Maine Road look tranquil by comparison, but, as the league table suggests, the Norwich look a lot closer to a return to the FA Carling Premiership.

"I'd sooner be in Norwich's shoes than City's — at the moment anyway," Mike Walker, the Norwich manager, said after his side's surprising defeat, "but that may change after another 15 games."

Coppell knows only too well that it will take more than 15 games to solve City's problems. "Anybody who thinks there is going to be a quick fix, that I will go out and buy three players and it'll change overnight, is dreaming," Coppell said. "A reconstruction is needed."

At least Coppell and Phil Neal, his assistant, have begun to instil some organisation and work into the shambles that they inherited. There was one telling example, late in the second half, when Sutch tried to take a throw-in near his own corner flag and four blue shirts raced to mark his targets. "Good grief, when did you last see City pressuring a team?" someone asked. Equally, there was some quick tactical readjustment in the face of Norwich's line-up: Summerbee and Brightwell moving back to counter the wingers and McGoldrick moving in front of the back four, where he had an excellent game picking off the Norwich runners from midfield. Manchester City, though, still needed a large helping of luck. Clough's shot took a deflection for the first goal and Polston's weak header let in Dickov for the second.

Despite the defeat, Norwich controlled the game, passing the ball easily but without creating the chances that their possession demanded. If Wassell's trip to end a surging run by Keith O'Neill had yielded a penalty at 0-0, it could have been different.

Yet with a five-point gap between Norwich and the next club, third-placed Barnsley, Walker could afford to be philosphical. "It was probably going to be Steve Coppell's day; it was his first home game and they were up for it," he said.

"I've heard people say 'That's knocked your promotion hopes', but we're not even talking about promotion. After what's happened at this club, if we finish in the top half, we will have done well."

MANCHESTER CITY (3-4-1-2): A Dibble — D Wassell, E McGoldrick, K Symons — N Summerbee, S Lomas, N Clough, I Brightwell — G Kinkladze (sub: J Whitley, 89min) — P Dickov, U Rösler

NORWICH CITY (4-3-3): B Gunn — D Sutch, R Newman, J Polston, D Mills (sub: K Scott, 77) — M Milligan, I Crook, D Eadie — N Adams, R Fleck (sub: A Johnson, 55), K O'Neill

Referee: K Leach.

Scarborough set fair under Wadsworth's leadership

Lincoln City	1
Scarborough	1

By Keith Pike

FOR some clubs, achieving Football League status is the realisation of a dream; for others, the nightmare is just beginning. Scarborough thought that they had reached the promised land in 1987, only to stumble into a minefield, instead. Now, having survived, they may be about to prosper.

It was at the expense of Lincoln City that Scarborough became the first beneficiaries of automatic promotion to the League, so there was an admirable sense of history on Saturday, when a 1-1 draw against Lincoln at Sincil Bank elevated them to the giddy heights of fifth place in the third division of the Nationwide League.

Scarborough had put together a five-match unbeaten run thanks to a passing game that is winning friends and matches. To extend that sequence to six, they had to show their appetite for a battle against the Lincoln long-ball machine. That they succeeded without compromising their style was hugely encouraging for Mick Wadsworth, the Scarborough manager.

Optimism has been a long time coming for Scarborough. From day one, when Wolverhampton Wanderers' followers tried to dismantle their ground, they have led an inglorious, impoverished existence. Nine seasons have come and gone, eight managers have tried and failed, so, if Wadsworth has been invested with messianic qualities after just four months in charge, it is little surprise.

Their improvement under him should not be unexpected. His professional playing career may have comprised half a season with Scunthorpe United, but Bobby Robson reckoned him a good enough coach for the England Under-21 team. He has spent just £15,000, but only four of the side that he inherited started against Lincoln.

It was Stuart Hicks, one of the survivors, who headed Scarborough's 76th-minute equaliser when Lincoln's tedious offside trap was sprung, John Taylor having given Lincoln a first-half lead after Martin's incisive burst.

LINCOLN CITY (4-4-2): B Richardson — J Barnett, G Brown, K Austin, J Whitney — G Ainsworth, M Hone, T Fleming, C Alcide — J Taylor, J Martin (sub: A Dennis, 83min)

SCARBOROUGH (4-3-3): I Ironside — J Kay, J Rockett, S Hicks, M Wells (sub: R Lucas, 48) — M McElhatton, G Bennett, D Brooke — I Thompstone (sub: J Mitchell, 51), A Ritchie, G Williams.

Referee: J Robinson.

Flynn plots return to better days at Racecourse Ground

Wrexham	2
Bournemouth	0

By Ivo Tennant

IF A manager's preference is for creating a team in his own image, then Brian Flynn is the stereotype. A small, neat and industrious Welsh midfield player, he has brought together individuals who are pliable enough to accord to his mould. With some justification: this victory took Wrexham into fifth place in the Nationwide League second division, a position that does not flatter them.

There are hostile posters outside the Racecourse Ground denouncing Tony Blair for being a Tory, but inside this is the friendliest of clubs. Flynn, who doubtless would like to manage Wales eventually, was given the award for second division manager of the month before the kick-off. He has, as his assistant, Joey Jones, the former Liverpool full back, while John Neal, one of his predecessors, lives just across the way, should he need further advice.

At the end of the 1970s, Neal presided over Wrexham in the old second division, now known as the first, of course. With the modern generation putting together a sequence of pleasing results, having not been beaten for seven matches, there seems no reason why they should not return to such a level this season.

What Wrexham could do with is a redeveloped stadium. As the nomenclature suggests, it belongs to the past. Derbyshire play their cricket beside an old racecourse and look how long updating their facilities has taken them. Wrexham may not be able to fill all their stands, but they would surely have a better chance if they were not playing on a three-sided ground.

Wrexham's two goals came through defensive errors. First, Skinner, a utility player, slipped past three defenders and drove his shot into the far corner. One of them should have stopped him. In the last minute, Connolly, recovered from injury and looking to be playing in a division beneath his capabilities, scored the kind of goal that Allan Clarke would have admired. Harassing Cox, the Bournemouth central defender, into a poor back-pass, he reacted far more quickly than the goalkeeper.

WREXHAM (4-4-2): A Marriott — M McGregor (sub: B Hughes, 83min), B Jones, B Carey, D Brace — M Chalk, W Phillips, P Ward, K Russell — C Skinner, S Morris (sub: K Connolly, 58)

BOURNEMOUTH (5-3-2): A Marshall — J Bailey (sub: D Gordon, 83), N Young, O Coll, I Cox, R Beardsmore — M Holland, S Robinson, M Dean (sub: M Watson, 66) — S Fletcher, M Omoyinmi.

Referee: B Coddington

Fairclough food for thought as Stevenage slip again

Farnborough Town	3
Stevenage Borough	1

By Walter Gammie

FARNBOROUGH Town are just the sort of resilient, increasingly confident opponents that can make life awkward for champions that are hobbled by injuries and dragged down by the distractions of the qualifying rounds of the FA Cup, imposed upon 14 of the Vauxhall Conference clubs.

Profiting from the space that opened up after Stuart Beevor, the Stevenage midfield player, had been sent off in the fortieth minute, Farnborough duly hit the title-holders with two goals in two minutes after the interval, by Wingfield and Boothe.

Farnborough immediately conceded a penalty converted by Webster, before wrapping up the match through Baker.

Alan Taylor, the Farnborough manager, whose side is now unbeaten in 11 matches, was delighted. "We got our season going with away wins at Woking, Rushden and Hednesford," he said. "What pleased me most was that our home supporters were able to see our form."

Paul Fairclough, the Stevenage manager, meanwhile had to cope with the unfamiliar problems caused by consecutive defeats that have taken the number sustained this season to four compared with five all last season. Not a man given to rattling the teacups, he has much thinking to do.

He was upset by Beevor's dismissal, not by his second yellow card for a wild challenge on Harlow, but his first for shirt-tugging when Baker had just escaped caution for kicking a ball away, by an offside that was not seen before Boothe scored, and, most of all, by "the individual errors and mistakes for which we are getting punished".

The puzzle is deepened by the way that the defeats at Woking and Farnborough have seen Stevenage play "better than we have for some time". The absence of Barry Hayles, their key striker — "he's been kicked to pieces", Fairclough said — with his fourth injury of the season meant that good work is not being finished.

"Perhaps it is true when they talk about climbing Everest and having to go out and climb the mountain again," Fairclough said. "It's certainly true that teams want to beat the champions and make it much harder for us.

"It might be the team is now in need of surgery and there might be a bit of cosmetic work in the next couple of weeks. Perhaps after that we might need to do major surgery. Still, I believe you need to get two points a match to take the title, and after 14 matches we've got 28 points. The Conference has been won with 75."

FARNBOROUGH TOWN (4-3-3): S Mackenzie — J Underwood, W Stemp, D Coney (sub: K Day, 50min), S Mintram — D Robson (sub: P Gavin, 77), P Harford, D Harlow — S Baker, C Boothe, P Wingfield

STEVENAGE BOROUGH (4-4-2): R Wilmot — K Webster, E Sodje, M Smith, R Mutchell — D Venables, S Beevor, P Barrowcliff, L Endersby — G Crawshaw, C Browne.

Referee: M North

Come home to the offer of the year from Sky
See special supplement

Shrewsbury capitalise on distracted Eton

By John Goodbody

SPORT IN SCHOOLS

ONE hundred and fifty years after the old boys of Eton and Shrewsbury formed a football club at Cambridge University, the schools met last Friday in only their second competitive match.

It is part of the success of the Boodle and Dunthorne Cup, now in its fifth year, that such fixtures can take place. Two years ago, in this independent schools competition, Eton won 2-1 away.

This time, Shrewsbury, unbeaten this term, were too adventurous in attack and resilient in defence. After converting a penalty in the third minute, they were never challenged and won 2-0.

Of the southern schools, only Lancing, 3-0 winners over Charterhouse, are assured of a place in the quarter- Grammar School and King's School, Chester, who beat Haileybury, playing in the competition for the first time, 4-0 on Saturday, are already through. The remaining four ties take place after half-term with the unbeaten Manchester GS side looking formidable.

Eton have yet to make the impact on this competition that their pedigree demands. Few schools have made a greater contribution to the history of the sport, with Old Etonians (and Old Salopians) being party to the drawing up, in the 1850s, of the first Laws of the Game.

Old Etonians have won the FA Cup twice (in 1879 and 1882), defeating Blackburn Rovers on the second occasion. However, a regular programme of fixtures at the school began only in 1930 when David Graham-Camp-

ation, captain of the game, stated in the *College Chronicle* that he was determined to promote the game. Included in that 1930 team was Guy Burgess, later to be a leading figure in Great Britain's most notorious spy scandal.

Angus Graham-Campbell, son of David and a housemaster at Eton, believes that interest in football has

college — and not only in playing. "About 20 of the 50 boys in my house watch Premiership matches," he said.

Eton are distracted from football and rugby union, which the college also plays this term, by the Field Game, which is unique to the school. It is extremely tiring, with dribbling but no passing movements.

Most of the players cluster round the ball and there is no need to look for space as there is in football. This was also a criticism of Eton's performance against Shrewsbury, where there was a lack of poise and fluency.

Eton were overrun in midfield, although Mark Dickson, the master in charge, was delighted with the Shrewsbury defence, where Jamie Leach and Alex Shah, the son

Eton, whose pre-season tour included a 12-0 defeat by the Juventus under-21 team, went behind when Leach was fouled inside the penalty area by Richard Horne and Ben Chesters drove home the kick. Chesters and Scott Corbett were a constant threat.

In the 31st minute, Shrewsbury went further ahead after a mix-up in the Eton defence, Mark Williams scoring his first goal for the school.

In the second half, Shrewsbury lost concentration but held out against an Eton team in which Jamie Redmayne's free kicks and Jamie Wootton's runs were the most penetrative ploys.

ETON: T Travis — T Daukes, J Wootton, R Horne (sub: N Davenport-Jones, 19min; sub: S Ross, 65), T Nelson, A Menzies, H Crofton, J Redmayne, S Patel, A Lewis, O Craig

SHREWSBURY: T Marrow — A Shah, J Leach, D Crowe, I McCarter, M Williams, H Duncan, A Ola, J-P Bates, S Corbett (sub: A Umpleby, 27), B Chesters

12·9%
Why pay more?
We have recently reduced our rates to their lowest ever*
*12.9% APR on Personal Loans from £5,000 to £10,000
14.9% APR on Personal Loans from £500 to £4,999.
0800 30 3000
HAMILTON
Direct Bank
We have the money to hand.

SAILING: CONDITIONS HELP CHALLENGE COMPETITORS TO PROGRESS WHILE A CHANGE IS AS GOOD AS A REST AT WEYMOUTH

Life's a breeze for speeding crews way down south

Lucy Duncan enjoys crossing the Equator and finding fresh winds en route to Rio

"THIS must be the beginning of the southeast trades." This has been a regular announcement from Chris Tibbs, our skipper, for the past week along with the cry of "more speed, more speed" as *Concert* heads off into the southern hemisphere. Now, finally, at the end of the week, we really have reached the southeast tradewinds and the sailing is superb — wonderful, fresh breezes, blue skies and seas and the feeling of eating up the miles at a great rate. The flying fish seem to get bigger and fatter the further south we get, as well.

Somehow, we seem to have missed the Doldrums with only 24 hours of light winds to mark their passing. It was certainly not how I imagined it would be — none of the glassy seas and empty flapping sails that had been described. Missing out does not worry us too much, especially as I do not think all of the boats behind us have fared so well and the BT Global Challenge fleet is now very much more spread out. We have been in third place for some time now and our position in the fleet continues to play a very important part in daily life.

As well as the twice-daily radio "chat shows", which keep us in touch with the rest of the fleet, we also receive six-hourly position updates from race headquarters. The incoming message is heralded by a flashing orange light on the satellite communication receiver. As this is in the galley, there are usually two or three people sitting waiting for it after meals. When other boats are getting closer, the report seems even more important than valuable sleeping hours.

BT Global Challenge

Having crossed the "line" (the Equator) on Thursday, the time now seems to be passing faster than ever. We are now considerably less than 2,000 miles from Rio de Janiero. As one of the other crew members put it, that is less than two Fastnet races.

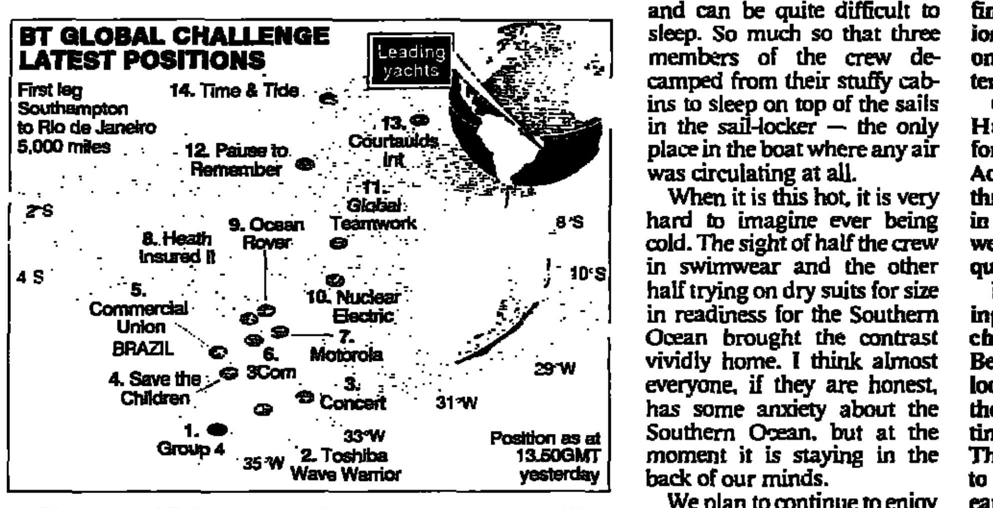
The "crossing-the-line" ceremony was much talked about beforehand and awaited with considerable trepidation. Chris, being the only one who had sailed across the Equator before, was Neptune, master of ceremonies, and holder of the black book from which each crew member's "crimes" were read out. Crimes varied from my being a "hack" through Matt Fletcher (one of our bowmen) having abused one of Neptune's flying fish in the night (he was actually hit on the head by it!) to, worst crime of all, John Keating (ex-company director and generally good organiser) having ordered the stores for the boat and not ordered sufficient sugar. We have already run out of sugar and the skipper takes two sugars in his coffee.

The punishment for all these crimes was similar. Suffice it to say that I cannot now look at the helpings of freeze-dried Chicken Italienne in quite the same light as I did before. It is not the ideal hair shampoo.

Apart from the interlude of "crossing the line", we have all pretty much settled into our routines of on-watch and off-watch. Altough we now have fresher breezes on deck, it is still extremely hot down below and can be quite difficult to sleep. So much so that three members of the crew decamped from their stuffy cabins to sleep on top of the sails in the sail-locker — the only place in the boat where any air was circulating at all.

When it is this hot, it is very hard to imagine ever being cold. The sight of half the crew in swimwear and the other half trying on dry suits for size in readiness for the Southern Ocean brought the contrast vividly home. I think almost everyone, if they are honest, has some anxiety about the Southern Ocean, but at the moment it is staying in the back of our minds.

We plan to continue to enjoy this first leg, hope for a local becalming to affect *Group 4* and *Toshiba Wave Warrior* and then finish as well as possible.



MILES TO RIO DE JANEIRO: 1, Group 4 (895); 2, Toshiba Wave Warrior (929); 3, Concert (943); 4, Save The Children (1,008); 5, Commercial Union (1,039); 6, 3Com (1,064); 7, Motorola (1,077); 8, Health Insured II (1,112); 9, Ocean Rover (1,117); 10, Nuclear Electric (1,173); 11, Global Teamwork (1,253); 12, Pause To Remember (1,405); 13, Courtaulds Int (1,489); 14, Time & Tide (1,537).

MARK PEPPER

Williams squeezes out Lawrence Mead, from Ashford, Kent, during the national match racing championships

Childerley returns refreshed

By Edward Gorman
Sailing Correspondent

STUART CHILDERLEY, who last year retired from grand prix sailing, showed that a rest from the rigours of top international competition has done him no harm at all with a resounding win in the finals of the BT/RYA national match-racing championships at Weymouth yesterday.

Childerley, sailing with Hugh Styles, Tim Powell, his former Soling crew, and Adam May, never looked threatened in a championship in which the top eight seeds were beaten by the end of the quarter-finals.

Many of the seeds, including Ben Vines, the former champion, and Andy Beadsworth, the title-holder, looked ring-rusty coming into the competition for the first time in the fourth round on Thursday. As he was unable to sail in his local qualifier earlier in the year because of family business commitments, Childerley was admitted as a wild card and benefited from sailing from the beginning of the final series, held on Portland harbour.

In the fourth round, he disposed of the Jono Pank, from Norwich, the No 8 ssed, 3-0, and then progressed to the last eight, where he came up against Beadsworth, his old rival. In the end, it was another easy win for Childerley, who prevailed 3-1 to avenge his defeat by Beadsworth in the Soling Olympic qualifier last year.

Beadsworth was happy to admit that he was unable to match the superior crew work on Childerley's boat in the strong southwesterly breeze, which made the Beneteau First Class 8 a handful. "We were a bit shabby," he said. "Our crew work was not sharp. Stuart sailed well and we were a bit unlucky with some umpire calls."

After whitewashing Andy Green 3-0 in the semi-finals, Childerley faced Steve Tylecote, from Maidenhead, in the final yesterday. Tylecote, who finished third in the Torquay qualifier, had earlier beaten Ian Williams, the former youth match-racing champion, from Exmouth, 3-0, in the other semi-final.

As the breeze built to more than 25 knots, Childerley produced a more fluent performance and better boat speed to win the first race easily, despite having lost the start. In the second race, he managed to inflict a penalty on Tylecote in the pre-start and then got into the groove much quicker to take an early three-length lead.

With Tylecote struggling to control his Beneteau, Childerley's big-boat experience helped him as he again managed to keep his boat flatter and faster up the beat to be 30sec ahead at the mark.

Childerley: fluent

Coming down to the leeward mark for the first time, his spinnaker halyard broke, but Tylecote was unable to capitalise as he lost control of his own spinnaker in a broach. In the end, Childerley won by almost one leg.

With the gale continuing to build, the best-of-five final was abandoned to give Childerley, from Southampton, a 2-0 victory. "We've certainly had a good few days," he said afterwards. "It may be the break from sailing. We were all fresh to it and just worked hard to make sure we were able to get round any problems we came across."

Childerley, who has represented Great Britain twice at the Olympic Games in the Finn class, has no plans to return to full-time sailing despite winning the three events that he has entered this year.

The sail-off for third and fourth places was reduced to one race and was won by Green after a close-fought tacking duel against Williams.

Results, page 39

SQUASH

Jackman in groove but England lose final

From Colin McQuillan
in Petaling Jaya
Malaysia

CASSANDRA JACKMAN, from Norfolk, who came close to stealing the World Open crown here last weekend, almost triggered England's battered squad into a surprise victory over Australia in the women's world team championship on Saturday.

It has been an encouraging fortnight for Jackman, 23, whose game has developed new levels of movement and fresh racket skills since she and Alex Cowie, her long-time personal coach, brought in David Pearson, the England national coach, to break what was becoming a log-jam between a brilliant junior career and threatening stagnation at the senior level.

For a game and a half of the World Open final, Jackman matched the extraordinary power and pace of Sarah FitzGerald, the new champion. On Saturday, she defeated Michelle Martin, the deposed triple champion and still world No 1, 9-3, 4-9, 5-9, 9-7, 9-7 in the 74-minute first-string rubber of the team final against the top-seeded defending champions.

FitzGerald buried Linda Charman, the world No 15, from Sussex, at second string, easing back her ferocious assault only when a 28-minute, 9-0, 9-1, 9-3 victory was assured in the third game.

There was just a moment in the deciding third string rubber when Fiona Geaves, from Gloucester, the world No 9, looked capable of turning the tide when she held 8-7 and game ball in the third game against Liz Irving, the most experienced player in the field — but the moment passed in a blitz of backhand attacking shots that took Irving, and Australia, to a third successive title, 9-4, 9-4, 10-8.

Charman and Geaves were late replacements for Sue Wright and Jane Martin, higher ranked players, who were injured before the championship. "They did brilliantly well," Cowie, who is also the England team manager, said.

Results, page 39

THE TIMES

MON DIEU!

An unbelievable offer starting in *The Times* on Monday October 28

http://www.the-times.co.uk

CHANGING TIMES

SPORTS LETTERS

FA must send out clear signal

From Mr Jonathan Adelman

Sir, One would hope that the much publicised gestures made by the Aston Villa goalkeeper, Mark Bosnich, during his team's defeat at Tottenham (reports, October 14, 15) were made out of crass stupidity and insensitivity and not out of deliberate provocation or spite. His subsequent apologies suggest that to be the case.

If the Football Association, however, truly wants to take a stand against anti-Semitism, racism and all other forms of ethnic antagonism in and around football stadiums, the nation's footballers should be told that they must act as responsible role models to the thousands who idolise them.

When a player acts as Bosnich did, the punishment, whether in the form of suspension, fine or educational programme, must send a clear signal to all that whether the racist imagery is acted out by riotous spectators at the international match between Ireland and England at Lansdowne Road or ignorant players at White Hart Lane, it is totally unacceptable.

The Football Association will, no doubt, act responsibly in this matter. After all, the charge of bringing the game into disrepute has rarely been so apt. However, the words of David Mellor, the MP and radio presenter, were possibly as irresponsible as the gestures themselves and may have caused similar offence.

Throughout his phone-in show shortly after the match, he consistently played down the seriousness of the gestures and even belittled a caller who was trying to explain that the gestures had offended him.

Mr Mellor appeared to find the episode amusing and certainly not a serious matter worthy of rebuke. This is startling considering his connections to the Government which oversaw the passing of legislation designed to combat exactly that kind of behaviour.

He appears to have undermined both his own Government's policies and the attempts of the Football Association to "kick racism out of football".

The sad conclusion must be that Mr Mellor, like Bosnich, deserves blame for insensitivity and while the latter will be held accountable it is doubtful that Mr Mellor will.

Yours faithfully,
JONATHAN ADELMAN,
222 Grays Inn Road, WC1.

Sleep inducer

From Mr Alfred Rose

Sir, Since Simon Barnes ("Golf movie fails its screen test", Midweek View, October 9) purchased a horse and learnt the art of controlling it, he has become blinkered in his outlook.

I had no interest in horses until, ten years ago, I met my wife, who had just become a junior European event rider. At the same time, I was in the early stages of learning golf, which I have pursued doggedly since. As in most relationships, one is often asked to support one's partner in their chosen pastimes.

The first phase of eventing, as Barnes would know, is the art of dressage, which I believe him to have admired in his previous writing. Dare I say that, if he suggests that watching golf is mundane, then watching dressage is the most sleep-inducing pastime that I have ever witnessed.

I cannot believe that Ryder Cup viewing, or the last round of a major golf championship, is less stimulating to a sports enthusiast than watching a dressage rider perform a "flying change" or "half pass".

If the uninterested spectator is placed in front of both, I believe even he would still prefer to view the scenery of a manicured golf course to that of a dull, artificial menage.

Yours faithfully,
ALFRED ROSE,
The Manor House,
Fillingham,
Gainsborough,
Lincolnshire.

Sports letters may be sent by fax to 0171 782 5211

Hill worthy of accolades

From Mr Peter Murray

Sir, I welcome your leading article ("A good win for a good man", October 14) following Damon Hill's world championship win.

My interest in motor racing is minimal but I salute Hill's achievement, especially because of his good humour and the refreshingly dignified, modest manner in which he conducts himself.

In his father's day most British sporting champions were courteous and gracious in victory — and defeat. Over the years, however, there has been a steady deterioration in the behaviour of our sporting "heroes" and these days, sadly, high-level sporting success is quite likely to be accompanied by vulgar triumphalism.

I had begun to think that old-fashioned "British" sporting champions were now only publicly represented by overseas golfers such as Greg Norman and Nick Price, so Hill's emergence has been very welcome.

Yours faithfully,
P. J. MURRAY,
6/8 Succoth Court,
Edinburgh 12.

Muddled rules

From Mr L. D. Kennedy

Sir, I am intrigued to note that five players contracted to the London Irish rugby union club are able to represent their provinces in the Heineken European Cup and then return to London Irish to play in Courage league games.

Ireland was allowed to enter the European Cup on a provincial basis because it was considered that its club teams were not strong enough to enter on an individual basis.

Surely, therefore, any players representing the provinces should be drawn from Irish clubs, not English clubs. If Jim Staples and Keith Wood, two Irish internationals at present playing with Harlequins, decided to play for Ulster, would they be eligible to play for Ulster against Harlequins in the European Cup match and if Ulster did not reach the final stages of the competition, would they then return and play for Harlequins in the same competition?

In all serious competitions, there is a minimum qualification and a minimum registration period. It needs to be explained why one Saturday players can appear for one club and another Saturday can appear for a different club (which is what the Irish provinces are in the context of the European Cup) and can then return to the club to which they are contracted and which pays their wages.

Yours truly,
L. D. KENNEDY,
Fairfield,
9 Dulwich Village, SE21.

Hazards ahead

From Mr Gordon Davies

Sir, I suspect that Mr Corbett (Sports Letters, October 14) has exposed only the tip of the iceberg in the problems that may arise from Wimbledon's proposed move out of London.

The logical implication of the Bosman judgment is that there should be no bar to employment for a professional sportsman within the European Union. Consequently, Germans, Frenchmen or Italians could be playing for England in the next European football championship. The English rugby team could win the five nations' championship without any Englishmen in the team.

The problem with Fifa is not that the British teams would be forced to play as the United Kingdom. Rather it is that the European teams would be forced to play under the auspices of the European Union. This change could apply to many other sports. Already, the Ryder Cup is contested by Europe, not by a British team.

Making sport professional, together with the Bosman case and the creation of the European Union, may have hitherto unforeseen consequences.

Yours faithfully,
GORDON DAVIES,
5 Farquhar Street, Hertford.

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

SQUASH

ackman in groove but England lose final

TENNIS: PRINOSIL WINS CZECH INDOOR TOURNAMENT AFTER BRITON MISSES OUT FOR SIXTH TIME WITH DISAPPOINTING SEMI-FINAL DISPLAY

Fragile Henman fails again at the final hurdle

FROM DAVID MILLER IN OSTRAVA

TIM HENMAN has mixed feelings about his popularity as Great Britain's best hope in men's tennis since John Lloyd. On Saturday afternoon, he was having to live with the knowledge that he had not only failed for himself, but also failed for all those who have this year given him such whole-hearted support.

His bubble of optimism, with the prospect of reaching his first ATP tour final on his sixth semi-final appearance, had been punctured by the bounding, muscular David Prinosil, of Germany. In a little over three-quarters of an hour, Prinosil, who had won their two previous encounters, snuffed Henman's ambitions in the Czech indoor tournament at Ostrava by 6-4, 6-3.

"The support I have had throughout the year, especially at Wimbledon, has been great," Henman said, "but I can't afford to think too much about other people's hopes. I have to concentrate on *my* world. It sounds selfish, but, if you play for other people, it doesn't work. It has been a marvellous year for me; maybe I've helped to raise awareness of tennis at home, so I hope there is a positive spin-off for the game from that."

Henman did not attempt to hide from the fact that he had played as indifferently against Prinosil as he had been commanding the previous day against Wayne Ferreira, ranked No 7 in the world.

Henman's return of service was erratic but, critically, his own services were ineffective. Though he hit 11 aces to Prinosil's eight, he won 13 per cent fewer of first services put in court, and only eight (42 per cent) out of 19 second services.

On return of service, he won only half the number of points that Prinosil did from either first or second service. It was not a good afternoon after such high expectations, though Prinosil, of Czech origin and ranked No 58, had given warning with his quarter-final defeat of Todd Martin. Yesterday, he beat Petr Korda, the local favourite, 6-1, 6-2 in the final for his second tour title.

"Service was the crux," Henman said. "It's something [service power as against Ferreira] that I've got to find for longer periods. I have improved my serve this year, but it has to be sustained through continuous matches. Against Ferreira, I was always confident of holding my serve. Today, I was constantly under pressure."

Prinosil's backhand return down the line and Henman's double fault gave the German three set points at 5-4 for the first set, and in the same way he reached 40-15 against Henman's service for the decisive break in the second set for 3-1. Although Henman saved one match point at 5-2, his touch was sadly adrift.

Prinosil holds trophy

Sometimes, a match can be said to have turned on a point. It would be generous, given his form on the day, to say this of Henman; yet, at 4-4 in the first set, he did have a chance to grasp the initiative — and squandered it.

There had been little to choose between the two up until then, though Prinosil had been the sharper. They had aced their way through the first four games, and Henman had been the first to stretch his opponent to deuce in the fifth.

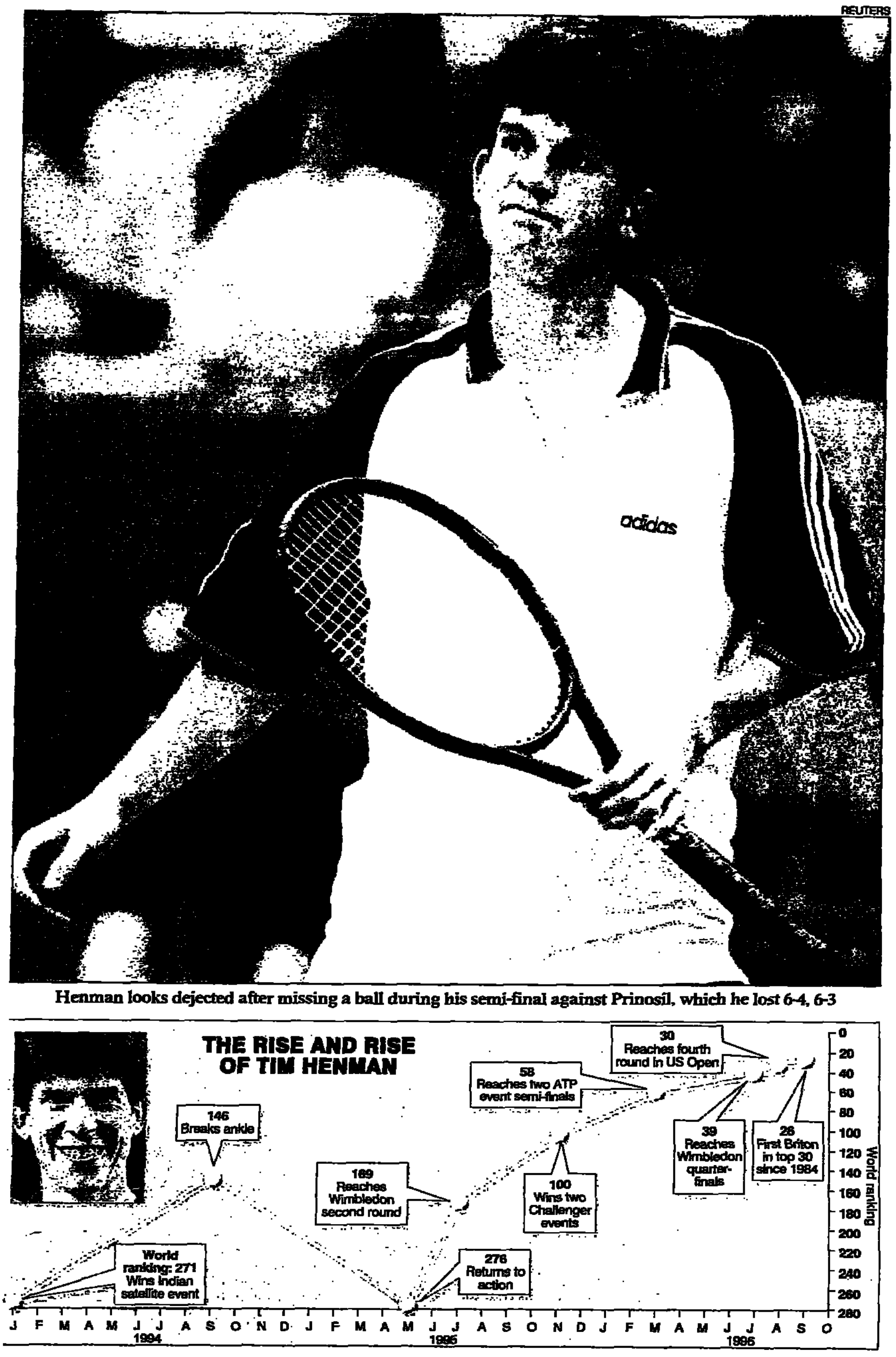
At 4-4 and 40-30 down, Henman hit a strong return and then his first stinging flat forehand of the match, again to take Prinosil to deuce. On the next point, Henman, coming to the net behind his return, had an open court with a backhand volley. He hit the shot too deep and, instead of a chance to be a break ahead, he was the odd-game down and now serving to save the set.

"Hopefully, I *am* going to be in many more semi-finals," he said, "and will go on to win some of them. I have to accept this result; it is part of the learning curve, but it was an opportunity missed."

The Czech crowd was conscious of this. They know the game. From the days of Jaroslav Drobny in the early postwar years, through Kodes, Lendl, Navratilova, Mandlikova and others to the present time, the former Czechoslovakia has been a breeding ground for players. The game has become the country's third most popular behind football and ice hockey. Throughout the week, there had been enthusiastic crowds, and they were rooting for Henman when he had his once chance to get back in the match in the second set.

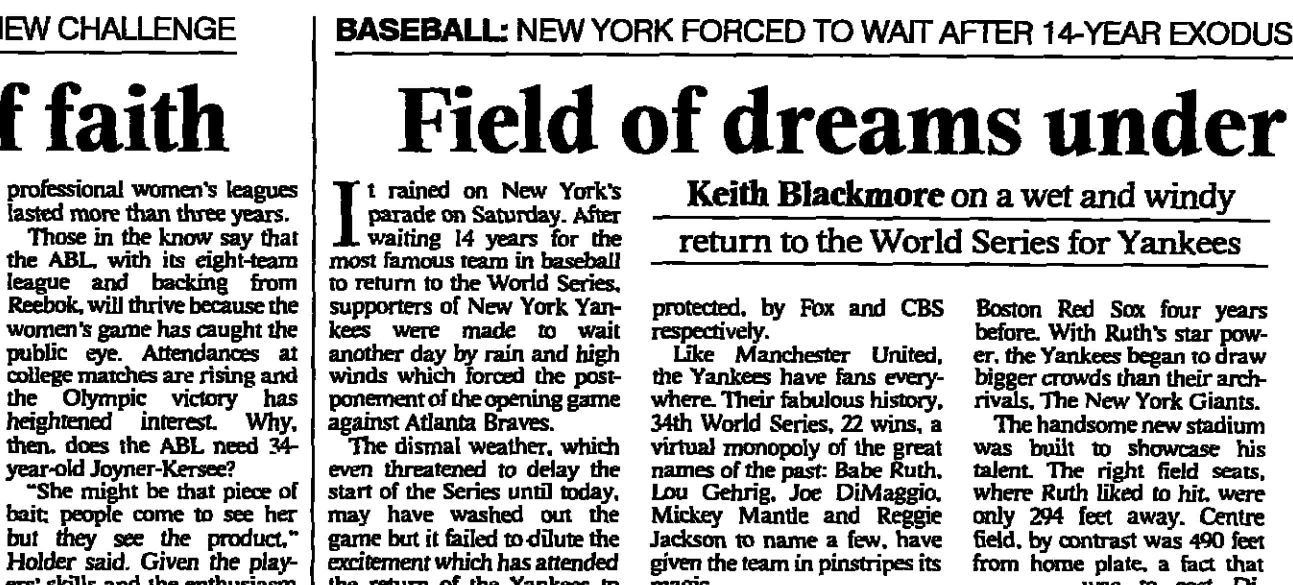
At 1-1, Prinosil was briefly in trouble. A scooped, retrieving forehand pass by Henman and a fine backhand cross-court pass found Prinosil 15-40. With what then looked like a long first service, Prinosil saved the first break point, then the next, and gained advantage at deuce with a dead drop off the net cord. Two slices of bad luck for Henman in one game. In the next, Henman faltered and the match was effectively over.

He remains buoyant, however, both about his future and that of Britain as they raise their Davis Cup status. "Greg [Rusedski] and I are keen for Britain to become one of the top 16 nations, and with Greg close to the top 50, we are optimistic," he said. "It helped me when he first came over [from Canada] and now it'll do us both good with him trying to overtake me."



REUTERS

Henman looks dejected after missing a ball during his semi-final against Prinosil, which he lost 6-4, 6-3



Novotna spoils Hingis's plans for home rule

BY OUR SPORTS STAFF

JANA NOVOTNA ruined Martina Hingis's homecoming party yesterday by beating her 6-2, 6-2 in the final of the European indoor championship in Zurich. Ignoring the partisan crowd, Novotna needed just 63 minutes to collect her twelfth title, her second this season.

Novotna, from the Czech Republic, dominated the match, allowing Hingis, 16, from Switzerland, to hold service just twice and ending Hingis's hopes of a second tournament win to add to her triumph in Filderstadt, Germany, last week.

Hingis appeared tentative and nervous from the outset and failed to hold her service in the opening set. She looked as though she might recover when she held to open the second set, but Novotna broke her at 3-1 and went on to secure the match with an ace.

Hingis continues to inch her way up the world rankings despite the loss — she moved up one place to No 8 while Novotna jumped three places to No 5, one below her career-best ranking.

It was Novotna's first win in three meetings with Hingis, including a quarter-final encounter at the US Open earlier this year. "I was much better prepared today than I was at the US Open," Novotna, the No 4 seed, said. "I knew what I would do and what she was going to do. I knew I had to attack and not get into any long rallies."

Mark Philippoussis, from Australia, powered past Magnus Larsson, of Sweden, to win his first grand prix tournament, in Toulouse, yesterday.

Philippoussis, who had previously reached finals in Scottsdale, Kuala Lumpur and Tokyo, beat Larsson 6-1, 5-7, 6-4 to claim the indoor event. He dedicated the victory to Brad Robinson, his manager, who died last week.

Philippoussis, a big-serving Australian, attributes much of his recent improvement to the guidance of Peter McNamara, his compatriot.

BASKETBALL: FORMER HEPTATHLON CHAMPION TAKES ON NEW CHALLENGE

Joyner-Kersee's leap of faith

David Powell watches American icon make debut in unfamiliar surroundings

Jackie Joyner-Kersee is used to scoring over 7,000 points, so she had to adjust to the feeling that she was leaving the arena with only two against her name. If not as thrilled as she was when she won her three gold Olympic gold medals, she was no less relieved.

For a decade until last year, Joyner-Kersee was the world's greatest all-round woman athlete, a double Olympic heptathlon champion and a long jump gold medal winner, whose dominance stretched to a profusion of world records and world titles. Now here was the dethroned queen of seven disciplines — she no longer reigns as an Olympic or world champion — making her professional debut at an eighth: basketball.

It remains inconclusive whether Joyner-Kersee's participation will prove anything more than a publicity coup for the fifth, but best prepared, attempt at a professional woman's basketball league in the United States. Hartford hosted an historic first match in the American Basketball League (ABL) on Friday night, in which Richmond Rage, Joyner-Kersee's team, were away to New England Blizzard.

It was convenient that the opening night should feature the leading lady, even if any spectator popping out for popcorn ran the risk of missing seeing her play. Dawn Staley, of the United States Atlanta Olympic gold medal winning team, was in Richmond's line-up but it was Joyner-Kersee's autograph that was promised for winners of a prize draw, Joyner-Kersee who received the most deafening reception when the Richmond team was introduced. Joyner-Kersee who played only six minutes.

Left to fidget on the sidelines for the other 34 minutes, Joyner-Kersee was the game's least impressive player, except for 20 seconds when the spotlight fell on her two free throws. Both went in. Oh, the relief. "In warm-up I was hitting the board," she said.

Asked what was her number one sport now, Joyner-Kersee replied: "Basketball". She was taking it seriously, she insisted. "I did not join this league with the intention of sitting on the bench the whole time," she said. She had, after all, been a decent college player, still third in University College of Los Angeles' list of most matches played and twelfth highest scorer.

"I am not just out there for show," she added. Nor is she just out there for money. Tammy Holder, Richmond's general manager conceded that Joyner-Kersee's salary would be "similar to the rest of the Olympians and theirs is $125,000." Small change to Michael Jordan, sport's top endorsement earner this year with $38 million or to Shaquille O'Neal, who signed a $120 million dollar deal to leave Orlando Magic for Los Angeles Lakers. Small change, too, for Joyner-Kersee. "Financially I do not need to be out here," she said. "It is not about money, it is about supporting the league. It is the opportunity it is going to give to the next generation" — if it works. None of the previous professional women's leagues lasted more than three years.

'I do not need to be out here for the money'

Those in the know say that the ABL, with its eight-team league and backing from Reebok, will thrive because the women's game has caught the public eye. Attendances at college matches are rising and the Olympic victory has heightened interest. Why, then, does the ABL need 34-year-old Joyner-Kersee?

"She might be that piece of bait: people come to see her but they see the product," Holder said. Given the players' skills and the enthusiasm of the 9,000 crowd in Hartford, people are being won over. "Great game. It makes you think: 'Where's this been?'" one spectator said as he left.

The National Basketball Association is to introduce a women's league next summer with backing from Nike and NBC. "I hope it will not be a cut-throat thing, but I imagine that things will have to come together because you (cannot) dilute the talent," Clarissa Davis-Wrightsil, of New England, 100-73 winners over Richmond, said. If the NBA wins, Joyner-Kersee's basketball career will be over. "Athletics is still my number one summer sport," she said. Judging by Friday, still what she is best at.

BASEBALL: NEW YORK FORCED TO WAIT AFTER 14-YEAR EXODUS FROM THE BIG TIME

Field of dreams under water

Keith Blackmore on a wet and windy return to the World Series for Yankees

It rained on New York's parade on Saturday. After waiting 14 years for the most famous team in baseball to return to the World Series, supporters of New York Yankees were made to wait another day by rain and high winds which forced the postponement of the opening game against Atlanta Braves.

The dismal weather, which even threatened to delay the start of the Series until today, may have washed out the game but it failed to dilute the excitement which has attended the return of the Yankees to the big time.

Tickets were changing hands for vast sums despite police warnings of forgery and the huge merchandising industry which attends all major sporting events in the United States, has gone into overdrive.

World Series 1996 caps, T-shirts, sweatshirts, and official balls are already widely available at prices which will be halved next week should the Yankees lose. *The New York Post* produced an 80-page supplement on Saturday. Every local television and radio station has devoted hours of coverage to the series even though the broadcasting rights to the actual games are securely held, and fiercely protected, by Fox and CBS respectively.

Like Manchester United, the Yankees have fans everywhere. Their fabulous history, 34th World Series, 22 wins, a virtual monopoly of the great names of the past: Babe Ruth, Lou Gehrig, Joe DiMaggio, Mickey Mantle and Reggie Jackson to name a few, have given the team in pinstripes its magic.

Nothing embodies this nostalgic appeal better than Yankee Stadium itself. Even the Braves are glad to be playing there at last. "My players are anxious to get here and take practise for the first time," Bobby Cox, the Braves manager, enthused. "It really means a lot to everyone. I'd love to play in a Series anywhere but it is something really special here."

'Stadium's lease is up in six years' time'

Known to all as The House That Ruth Built, the stadium was opened in 1923 and it really was tailored to the demands of Babe Ruth, who had been signed from the Boston Red Sox four years before. With Ruth's star power, the Yankees began to draw bigger crowds than their arch-rivals, The New York Giants.

The handsome new stadium was built to showcase his talent. The right field seats, where Ruth liked to hit, were only 294 feet away. Centre field, by contrast was 490 feet from home plate, a fact that was to cost DiMaggio dear in later years as towering shots which would have cleared the fences of other parks dropped safely into the hands of the grateful fielders.

Some of the flickering images of the sport's most fondly remembered past were made here. Ruth hit the first home run here on April 18, 1923. It was at home plate here in 1939 that Gehrig delivered baseball's "Gettysburg Address" after learning that a fateful illness had ended his career.

More recently, Reggie "Mr October" Jackson had his finest moment at Yankee Stadium. In game six of the World Series in 1977, Jackson hit three home runs in three consecutive at bats, each off the first pitch he received, to lead the Yankees to their 21st championship.

The new, so-called "retro-stadiums" like Camden Yards in Baltimore and Jacobs Field in Cleveland owe much of their design to Yankee Stadium. Yet it is the success of these ball parks which is now threatening the original.

The new stadiums certainly pack the fans in — Cleveland sold every single ticket for all 81 of their home games before the season started — while Yankee Stadium is seldom filled except for big games.

This is partly due to its location in a section of the Bronx which is neither particularly attractive nor easy to reach, except by subway.

The lease on the stadium is up in six years. The team's owner, George Steinbrenner, is threatening to move. He probably means no further than Manhattan or possibly New Jersey — the move to another city would put his life at risk — but the traditionalists are outraged at the thought. If there is a field of dreams it is the one at Yankee Stadium, even if it was under water yesterday.

GUIDE TO THE WEEK AHEAD

* denotes all-ticket match

TODAY

FOOTBALL

Kick-off 7.30 unless stated

ICIS LEAGUE. Premier division: Dagenham and Redbridge v Bishop's Stortford (7.45)

UNIBOND LEAGUE: First division: Ashton United v Leigh

AVON INSURANCE COMBINATION: First division: Luton v West Ham United (2.0); Swindon v Portsmouth (2.0); Tottenham Hotspur v Wimbledon (at St Albans FC)

PONTINS CENTRAL LEAGUE: Premier division: Liverpool v Leeds (7.0); Stoke v Manchester United (7.0). First division: Huddersfield v Aston Villa (7.0); Wolverhampton v Preston (7.0)

WINSTONLEAD KENT LEAGUE: First division: Woolwich v Lordswood

FA UMBRO TROPHY: First Round Qualifying Replay: Molesey v Fisher.

SCHOOLS MATCHES: FA Premier League Trophy: Under-19: Lancashire v Merseyside (at Stanley Park, 7.0). Representative match: Derby v Sunderland (at Derby FC, 7.0)

OTHER SPORT

RACING: Folkestone (2.0); Pontefract (2.15)

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth)

SPEEDWAY: Premier League: Coventry v Peterborough (7.30); Exeter v Poole (7.30). Conference League: Reading v Arena Essex (7.30).

TOMORROW

FOOTBALL

COCA-COLA CUP: Third round: Blackburn v Stockport (7.45); Bolton v Chelsea (7.45), Gillingham v Coventry (7.45); Ipswich v Crystal Palace (7.45); Port Vale v Oxford United (7.45); Wimbledon v Luton (7.45); *York v Leicester (7.45).

SCOTTISH COCA-COLA CUP: Semi-final: Dunfermline v Rangers (at Celtic Park, 7.45)

RUGBY LEAGUE

TOUR MATCH: New Zealand Maoris v Great Britain XIII (at Whangarei, 7.30am).

OTHER SPORT

RACING: Chepstow (2.0); Plumpton (2.20), Warwick (2.10)

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth)

WEDNESDAY

FOOTBALL

COCA-COLA CUP: Third round: *Charlton v Liverpool (7.45), Leeds v Aston Villa (7.45), Manchester United v Swindon (8.0), Middlesbrough v Huddersfield (7.45); Newcastle v Oldham (7.45), Southampton v Lincoln, Stoke v Arsenal (7.45); Tottenham Hotspur v Sunderland (7.45); West Ham United v Nottingham Forest (7.45)

SCOTTISH COCA-COLA CUP: Semi-final: Hearts v Dundee (at Easter Road, 8.0)

RUGBY UNION

WELSH LEAGUE: Second division: South Wales Police v Abercynon (7.0).

SRU UNDER-21 INTER-DISTRICT CHAMPIONSHIP: Glasgow District v Scottish Exiles (at Murrayfield, 6.0); South of Scotland v North and Mid Scotland (at Murrayfield, 7.30)

OTHER SPORT

BOXING: Commonwealth super-middleweight championship: Henry Wharton (York, holder) v Rick Thornberry (Aus); British super-middleweight championship: Joe Calzaghe (Newbridge, holder) v Robert Wright (Dudley) (at Northgate Leisure Centre, Halifax).

RACING: Exeter (1.50); Newcastle (2.10); Yarmouth (2.0).

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth)

SPEEDWAY: Northern three-team championship (Hull v Bradford v Middlesbrough, to be confirmed).

THURSDAY

BASKETBALL: Budweiser League: Leopards v Crystal Palace (7.0)

BOXING: Lightweight bout: Billy Schwer (Luton) v Alan Temple (Hartlepool) (at Brent Town Hall)

RACING: Ludlow (2.20); Newbury (2.10); Nottingham (2.0)

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth)

FRIDAY

FOOTBALL

NATIONWIDE LEAGUE: First division: Barnsley v Bolton (7.45). Third division: Cambridge United v Doncaster (7.45).

RUGBY LEAGUE

INTERNATIONAL MATCH: New Zealand v Great Britain (at Palmerston North, 7.30am)

OTHER SPORT

BASKETBALL: 7UP Trophy: Manchester v Derby (7.0); Newcastle v Sheffield (7.30).

RACING: Doncaster (2.0), Fakenham (2.20), Newbury (2.10).

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth)

SPEEDWAY: Premier League: Peterborough v Bradford (7.30). Conference League: Fours (at Arena Essex, 8.0).

SATURDAY

FOOTBALL

Kick-off 3.0 unless stated

FA CARLING PREMIERSHIP: Arsenal v Leeds; Chelsea v Tottenham; Coventry v Sheffield Wednesday; *Leicester v Newcastle; Middlesbrough v Wimbledon; Southampton v Manchester United, Sunderland v Aston Villa; West Ham v Blackburn.

NATIONWIDE LEAGUE: First division: Birmingham v Norwich; Charlton v Oxford United; Crystal Palace v Grimsby; Huddersfield v Port Vale; Ipswich v Tranmere; Oldham v Southend; Reading v Swindon; Sheffield United v Queens Park Rangers; Stoke v Portsmouth; West Bromwich v Bradford. Second division: Blackpool v Watford; *Brentford v Millwall; Bristol City v Notts County; Burnley v Plymouth; Bury v Bristol Rovers; Chesterfield v York; Gillingham v Preston; Luton v Bournemouth; Rotherham v Peterborough; Shrewsbury v Crewe; Walsall v Stockport; Wycombe v Wrexham. Third division; Barnet v Carlisle; Brighton v Fulham; Cardiff v Leyton Orient; Chester v Hereford; Exeter v Hartlepool, Lincoln v Colchester; Northampton v Darlington; Scarborough v Mansfield, Scunthorpe v Rochdale; Torquay v Swansea; Wigan v Hull.

VAUXHALL CONFERENCE: Woking v Kettering.

BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Premier division: Aberdeen v Raith, Dundee United v Hearts; Dunfermline v Kilmarnock; Hibernian v Celtic, Rangers v Motherwell. First division: East Fife v Airdrie; Greenock Morton v Dundee; Partick v Falkirk; St Johnstone v St Mirren, Stirling v Clydebank. Second division: Ayr v Brechin; Clyde v Hamilton; Dumbarton v Queen Of South; Livingston v Stranraer; Stenhousemuir v Berwick. Third division: Arbroath v Alloa; Inverness CT v Forfar; Montrose v Cowdenbeath; Queen's Park v Ross County

RUGBY UNION

Kick-off 3.0 unless stated

HEINEKEN CUP: Pool A: Bath v Dax. Pool B: Pau v Leicester (3.45), Scottish Borders v Leinster (at Melrose, 2.30). Pool C: Neath v Ulster (2.30). Pool D: Wasps v Toulouse (at Loftus Road).

EUROPEAN CONFERENCE: Pool A: Agen v Sale (7.0); Newbridge v Montferrand (2.30); Newport v Glasgow (2.30). Pool B: Bristol v Castres; Dinamo Bucharest v Treorchy (noon); Narbonne v Bridgend (6.30). Pool C: Northampton v Dunvant, Orrell v Padova. Pool D: Ebbw Vale v London Irish (2.30); Swansea v Bègles-Bordeaux (2.30)

COURAGE CLUBS CHAMPIONSHIP: Second division: Blackheath v Richmond; London Scottish v Moseley; Newcastle v Bedford; Rotherham v Coventry; Rugby v Wakefield; Waterloo v Nottingham. Third division: Clifton v Wharfedale; Fylde v Rosslyn Park; Havant v Reading; Liverpool St Helens v Otley; Lydney v Leeds; Morley v Exeter. Redruth v Harrogate; Walsall v London Welsh. Fourth division north: Aspatria v Sheffield; Birmingham/Solihull v Stourbridge; Hereford v Nuneaton; Lichfield v Kendal; Preston Grasshoppers v Worcester; Sandal v Manchester; Winnington Park v Stoke-on-Trent. Fourth division south: Barking v Charlton Park; Cheltenham v Plymouth; Henley v High Wycombe, Met Police v Berry Hill; North Walsham v Askeans; Tabard v Camberley; Weston-super-Mare v Newbury.

WELSH LEAGUE: Second division: Abercynon v Ystradgynlais (2.30); Abertillery v Pontypool (2.30); Bonymaen v Maesteg (2.30), Cross Keys v South Wales Police (2.30); Llandovery v Aberavon (2.30). Cardiff Inst v Blackwood (2.30).

ANGLO-WELSH CUP: Pool 2A: Ebbw Vale v London Irish (2.30).

OTHER SPORT

BASKETBALL: 7UP Trophy: Derby v Chester (7.30); Hemel and Watford v Crystal Palace (7.30); Worthing v Birmingham (8.0). Budweiser League: Leicester v Thames Valley (7.30)

BOXING: World Boxing Union light-welterweight championship (vacant): Darryl Tyson (US) v Shea Neary (Liverpool) (at Everton Park Sports Centre, Liverpool).

ICE HOCKEY: Benson and Hedges Cup: Semi-finals, first leg: Sheffield v Nottingham (6.40); Ayr v Basingstoke (6.30). Superleague: Newcastle v Manchester (6.30).

RACING: Carlisle (1.55); Doncaster (1.40); Market Rasen (2.15), Newbury (1.30); Worcester (2.05).

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth)

SPEEDWAY: Conference League: Berwick v Linlithgow (7.0).

SUNDAY

FOOTBALL

FA CARLING PREMIERSHIP: Liverpool v Derby (4.0)

NATIONWIDE LEAGUE: First division: Manchester City v Wolverhampton (1.0)

BELL'S SCOTTISH LEAGUE: Third division: Albion v East Stirling.

RUGBY UNION

HEINEKEN CUP: Pool A: Edinburgh v Treviso (at Myreside, 2.30). Pool C: Brive v Harlequins (3.0). Pool D: Cardiff v Milan (3.0)

EUROPEAN CONFERENCE: Pool C: Toulon v Connacht (2.0). Pool D: Gloucester v Bourgoin (2.0).

OTHER SPORT

BASKETBALL: 7UP Trophy: Sheffield v Manchester (5.30). Budweiser League: Chester v Leicester (6.0); Leopards v London (7.0).

ICE HOCKEY: Superleague: Manchester v Sheffield (6.0).

RACING: Huntingdon (2.0); Wetherby (1.20); Wincanton (2.10).

SNOOKER: Grand Prix (in Bournemouth).

SPEEDWAY: Individual: International Ace of Aces (at Swindon, 7.30). Conference League: Linlithgow Pairs Trophy (2.30); Speedway Club Trophy (at Mildenhall, 3.30).

MESH TECHNIQUE
HERNIA REPAIR
Performed as a day case under local anaesthetic by Specialist Hernia Repair Surgeons.
Fast, effective treatment ensures rapid return to normal.
internet: www.whc.com/hernia
The London Hernia Centre
0171-328 1228

RUGBY UNION: EUROPEAN COMPETITION EXPOSES DEMAND FOR GREATER SKILL FROM BRITISH TEAMS

Leicester need to learn quick lesson

Leicester	43
Scottish Borders	3

By Mark Souster

THERE has been much talk in recent weeks of steep learning curves in rugby. For the Scots, it has come via the cold draught of exposure to the rarified atmosphere of the Heineken Cup, a quantum leap forward from the humdrum sterility of the national leagues. For their part, Leicester, now the only unbeaten side in pool B, are in the first year of the Bob Dwyer finishing school and the interim report as they stand reads: "Should do better."

Granted, they beat the Scottish Borders with plenty to spare, but they made hard work of it as they wrestled with the lessons that Dwyer had been teaching before his departure to Australia on business. They huffed and puffed for half an hour before finally blowing away the spirited but ultimately lightweight challenge of the Borderers, who, after their midweek upset over Llanelli, privately fancied a repeat at Welford Road, particularly against a side showing seven changes from that which defeated Leinster and one lacking the calming influence of Dean Richards.

Rowntree and Cockerill, two of the vaunted front row, were also rested as Leicester rotated their squad before the challenges of Pau and Llanelli, matches that will determine the outcome of the group. The Borders, though, could not live with their equally physical replacements, West and Jelley, while Garforth was the rock upon which they foundered.

Dwyer, returning after five weeks away, conceded that the manner of victory "would not win a World Cup". "We weren't as positive as we could have been," he said. "We were doubtful about what we should do, which is a sure sign of a situation where we are trying to change the style and culture of the play at Leicester. It takes time for people to develop confidence in that, but, if we can rack up 40 points each week, I won't mind.

MARC ASPLAND

Wingham, the Leicester flanker, exerts plenty of power as he forces his way through a determined Borders defence at Welford Road

"There's a definite improvement in skill and I'm really encouraged by the enthusiasm the players have shown in approaching change. We've got players who are like sponges wanting and waiting to soak up new things, new ideas."

The Borders knew that they had to counter Martin Johnson and Matt Poole, the Leicester lineout experts, and varied their options accordingly, moving Carl Hogg to the front of the line in a largely unsuccessful attempt to disrupt Johnson, the England international, in particular.

By the end of a staccato first quarter, littered with 13 penalties, the Borders had grown in confidence; they had led after a sixth-minute penalty goal by Gary Parker, their forwards were spoiling effectively, the backs were lively if lacking real penetration and a muddled Leicester began to question themselves. They were so disjointed that the crowd of only 4,609 began calling for the absent Richards.

They were not helped by a lack of direction at half back and the decision to entrust Rob Liley, as opposed to John, his prolific elder brother, with the kicking duties. The former, at stand-off, missed three easy penalties, but then rediscovered his form by landing six out of his next seven attempts, five of them conversions as Leicester gradually built momentum.

As is often the case, the match turned on a moment of controversy — a try by Eric Miller, who looked yards offside when intercepting Redpath's pass to Chalmers after 34 minutes. Underwood added a second in time added for injury to Cammy Murray, who dislocated his shoulder, and suddenly it was 14-3 and Leicester breathing easy.

However, it was not until the last eight minutes of the game, when they scored three quick-fire tries against rapidly-tiring opponents through Poole, John Liley and West, to add to Hackney's earlier sparkling effort, that Leicester belatedly stamped their authority on a match which was always theirs for the taking.

SCORERS: Leicester: Tries: Miller, Underwood, Hackney, J Liley, Poole, West. Conversions: R Liley (5). Penalty goal: R Liley. Scottish Borders: Penalty goal: Parker

LEICESTER: J Liley; S Hackney, S Potter, N Malone, R Underwood; R Liley, A Healey; D Jelley, D West, D Garforth, E Miller, M Johnson, M Poole, O Wingham, W Johnson. Miller replaced by W Drake-Lee (40min)

SCOTTISH BORDERS: C Turnbull (Hawick); A Stanger (Hawick), S Nichol (Melrose), C Murray (Hawick), G Parker (Melrose); C Chalmers (Melrose), B Redpath (Melrose); N McIlroy (Jed-Forest), S Brotherstone (Melrose), S Ferguson (Peebles), S Bennet (Kelso), S Aitken (Melrose), C Hogg (Melrose), N Broughton (Melrose), R Kirkpatrick (Boroughmuir). Murray replaced by D Bain (Melrose, 26)

Referee: G Simmonds (Wales)

Frenchmen fail to keep their tempers at bay

Llanelli	31
Pau	15

By Alison Kervin

THE Heineken Cup is set to deliver lessons in human behaviour and cultural interaction as revealing as those it teaches about rugby. On Saturday, the question was what would happen when the passion and volatility of the French is exposed to the daunting, chilling atmosphere of Stradey Park, Llanelli. The answer was a first half of brilliant, inventive, sparkling rugby and a second half of brutality, brawling, dismissals and general mayhem, a decline all the more shameful because of the sheer brilliance of that first half.

Llanelli played some outstanding rugby, and when the French found themselves under the pressure of defeat, they lost all semblance of discipline and resorted to disgraceful tactics. Steve Lander, the referee, kept control of the match by sending off three players in the second-half battle and, when he blew the final whistle, police moved on to the pitch to escort the remaining Frenchmen through crowds of incensed Welsh supporters.

Yet, if the second half will be remembered for its violence, the first will live long in the memory for its sheer entertainment value. Frano Botica was in outstanding form, using his speed off the mark and quick decision-making to create time and space for the backs, enabling them to make the most of Neil Boobyer's skill in the centre. Rupert Moon also had a brilliant game, linking well with Botica and with the tough, relentless Llanelli forwards.

Yet Pau started the game in style, with all the grace and flair of the great French sides. The first try was theirs after the pack gained ground with a rolling maul then pushed the ball out to Brusque. Llanelli responded with a try by Boobyer before Pau scored the try of the match, involving seven pairs of hands before Sebastian Claverie ran in.

Botica made a decisive break to put Stephen Jones, the teenage full back, over for Llanelli's next score, before Moon went over just before the break to take Llanelli into a clear lead.

The trouble started brewing early in the second half, as Pau made a brave attempt to use tactical substitutions, which are not legal until November. Lander rightly rejected their efforts and, soon after, with Pau 24-12 down, tempers started to flare.

Nicolas Bacque was the first to walk after punching Steve Ford. He was followed swiftly by Iwan Jones. The third sending off was the most dramatic, Frederic Torossian ordered off the field for stamping before, as he left the pitch, swearing and spitting at the jeering Llanelli crowd. For their troubles, Bacque received a 30-day ban, Torossian and Jones a 60-day bans.

Full results and league tables .... Page 39

The second-half feuding left little time for rugby, but there was an exchange of penalty goals and a try by Botica that sealed the victory.

Gareth Jenkins, the Llanelli coach, was furious with the antics of Pau. "It's typical of the French mentality," he said. Henri Nieto, the Pau manager, left Llanelli promising to make a formal complaint about refereeing interpretations.

SCORERS: Llanelli: Tries: Boobyer, S Jones, Moon, Botica. Conversions: Botica (4). Penalty goal: Botica. Pau: Tries: Brusque, Claverie. Conversion: Aucagne. Penalty goal: Aucagne

LLANELLI: S Jones; A Richards, M Wintle, N Boobyer, G Evans; F Botica, R Moon; R Jones, R McBryde, S John, C Wyatt, S Ford, V Cooper, I Jones, J Williams. Cooper replaced by P Morris (64min); R Jones replaced by R Evans (79)

PAU: N Brusque, S Claverie, D Dantiacq, C Paillé, Y Martin; D Aucagne, F Torossian; P Maurin, J Rey, T Triep-Capdeville, S Keith, T Mentières, A Lagouarde, N Bacque, F Rolles. Maurin replaced by S Bria (57); Rolles replaced by P Ebel (59), Lagouarde replaced by T Cléda (68)

Referee: S Lander (England).

Congratulations and thanks from all at BT to the 46,000 swimmers and the 520 pools who participated in the 1996 *BT Swimathon. Together you have raised a magnificent £1.38 million for this year's charities.

BT

* Sponsored by BT as part of its commitment to work with the Community.

هكذا من الأصل

RUGBY UNION: CARDIFF UNABLE TO MATCH THE DRIVE AND FINISHING POWER OF 14-MAN OPPONENTS

Red card signals Toulouse advance

Toulouse	36
Cardiff	20

FROM DAVID HANDS
RUGBY CORRESPONDENT
IN TOULOUSE

Berty, the Toulouse wing, races away from Jarvis on the way to scoring the first of his two tries against Cardiff

PERSONALITIES, it is said, are disappearing from rugby. Not in France; not in a Toulouse side where such players as Sylvain Dispagne and Thomas Castaignède prosper. One prompted a remarkable forward display at Les Sept Deniers here on Saturday, the other scored the points that keep Toulouse at the head of pool D in the Heineken Cup at the expense of a Cardiff side desperately tired after their exertions of the previous six days.

Dispagne, 28, will probably not add to the handful of France caps that he has already won, but he bears all the hallmarks of an old-style French back-row forward: the scarred, chiselled face, the strong, ball-handling qualities, the ability to raise his own game and that of his colleagues when adversity demands — as it did on Saturday. So insistent was Toulouse's driving play and so clinical their finishing that it was hard to believe that they played three-quarters of the match with 14 men.

Castaignède, the baby-faced centre, will surely develop into one of the giants of French rugby. He scored in every possible way against Cardiff, whose chief executive, Gareth Davies, admitted that he had expressed an interest in taking him to the Arms Park last season. "He was the outstanding player in the five nations' championship," Davies said. When Toulouse arrive in London to play Wasps next Saturday, Castaignède, 21, expects to be sifting through a variety of offers from English clubs.

Given the disasters that have overtaken Wasps of late, he will probably help to sustain an unbeaten European record for the Heineken Cup holders, but they will be without Patrick Soula, the hooker. On an afternoon that encompassed every facet of rugby, Soula was dismissed for kicking out at Hemi Taylor and has been suspended for three weeks. He was fortunate to have survived until the 23rd minute — a kick and a swipe at Justin Thomas went unseen, a yellow card followed and, finally, the red.

Soula's lack of control even extended to a menacing march towards Rob Dixon, the Scottish touch judge who spotted his extra-curricular activities, but his own players intervened. Afterwards, Soula and Taylor accused opponents of eye gouging, but the dismissal appeared to do more for Toulouse than for Cardiff. When Soula left, Toulouse trailed 6-5, a gap that Lee Jarvis extended to seven points before Toulouse began their irresistible drive towards victory in the second half.

Cardiff's European schedule has done them no favours. The players admitted that they were tired before the game, virtually the same XV having been on duty against Wasps and Munster, and they played like it. "The whole tournament needs looking at," Davies said. "I've no quarrel with seeding on the basis of domestic league results, but it can't be right that we should have had to travel to Wasps and Toulouse within a week."

Even so, Cardiff will know exactly what they must do in their remaining match, at home to Milan, and should reach a quarter-final in which they may well play Pontypridd. "Today suggests Wales have something to build on at international level," Davies said, embracing Pontypridd's win over Bath. "Our problem may be that we have something of an inferiority complex about our rugby, and if Europe helps get over that, Wales can only benefit."

Davies acknowledged the directness of French rugby, in contrast to the froth of points that has been seen in England this season. "It's refreshing to see the French stick to what they are good at," he said. "Lots of points may help attract crowds, but I think England is going through a honeymoon period — now we're getting into real rugby matches, not the multiphase play we have seen in the first two months."

DAVID ROGERS / ALLSPORT

Soula is restrained by team-mates after his dismissal

Toulouse found themselves having to re-evaluate their gameplan after an explosive first quarter disfigured by outbreaks of fighting in which Ray Megson, the referee, clearly judged them the aggressors. Apart from Soula's dismissal, they had conceded ten penalties before being awarded one themselves, and during that same period the effectiveness of Jonathan Humphreys was gradually reduced, a blow to the chest eventually forcing him off the field.

Dispagne galvanised his players from No 8. Cardiff could not curb him and, by comparison, Emyr Lewis's stock declined.

Nor could Cardiff do anything to control the ball at restarts. Their lack of organisation conceded two tries and a dropped goal, Dispagne having a hand in two of them even though David Berty, the wing, provided the finish.

Cardiff briefly roused themselves midway through the second half and worked Gareth Jones into the corner, but, the excellent goalkicking of Jarvis apart, they seldom threatened the Toulouse line. Robert Howley found little space and even Jonathan Davies, who was absent with an injury, would have been hard pressed to formulate a game of greater continuity.

Welcome to the South West, Toulouse seemed to say. Will it be the turn for Leicester (at Pau) and Harlequins (against Brive) next weekend?

SCORERS: Toulouse: Tries: Berty (2), Castaignède, Ntamack. Conversions: Castaignède (2). Penalty goals: Castaignède (2). Dropped goals: Castaignède, Deylaud. Cardiff: Try: G Jones. Penalty goals: Jarvis (5)

TOULOUSE: S Ougier; E Ntamack, M Marfaing, T Castaignède, D Berty; C Deylaud, J Tilloles; C Califano, P Soula, J-L Jordana, D Lacroix, H Miorin, F Belot, H Manent, S Dispagne. Lacroix replaced by C Guiter (70min); Miorin replaced by R Sonnes (80).

CARDIFF: J Thomas; S Hill, M Hall, G Jones, N Walker; L Jarvis, R Howley; L Mustoe, J Humphreys, D Young, H Taylor, J Wakeford, D Jones, M Bennett, E Lewis. Mustoe replaced by P Booth (58); Bennett replaced by J Ringer (70); Humphreys replaced by P Young (82)

Referee: R Megson (Scotland).

Dark days ahead for Orrell after Toulon win with class

Orrell	23
Toulon	28

BY NICOLAS ANDREWS

ORRELL is not the sort of club to indulge in self-pity. There is still a sense of pride and quiet dignity to be found at Edge Hall Road, born of many years of hard graft that gained a richly-deserved place in the game's upper echelons. If ever a club deserved the sympathy of all who care, and perhaps fear, for the future of rugby union, it is them and it is now.

Rooted, pointless, to the bottom of the Courage Clubs Championship first division and now with no chance of progressing in the European Conference, the prognosis for Orrell is not bright. Shorn of 16 players during the summer, the team is short of experience and quality.

The loss of Frano Botica, the former Wigan and Castleford rugby league player, to Llanelli last month particularly hurt. Since his departure, Orrell have employed four men at stand-off half. They will persist with Paul Hamer, the most recent incumbent, even if that means that Neil Gregory, the flanker, has to do the place kicking.

However, the contrast with Yann Delaigue, the Toulon No 10, was clear on Saturday. It was Delaigue who created the space for the threequarters to run in three first-half tries, and he ended the Orrell recovery with a dropped goal three minutes from time.

Orrell had snatched victory in stoppage time from Dunvant the previous week, and might have manufactured another unlikely triumph against Toulon when Hamer put Clayton clear, only for the his kick ahead to roll over the dead-ball line. This, though, was the right result and the remaining group C games against Padova and Connacht are a chance for Orrell to try to find cohesion with nothing more at stake.

There are those who believe that the European Conference can broaden a team's experience. Not so Andy Macfarlane, the Orrell coach. "The last thing we needed was an extra competition when our prime ambition is to stay in division one," he said.

That task should be resumed at home to Gloucester on Thursday week, but the fixture is in doubt. For, while Orrell are short of money and players, they are also short of floodlights. Dark days, indeed, at Edge Hall Road.

SCORERS: Orrell: Tries: Cook, Horrocks, Tuigamala. Conversion: Gregory. Penalty goals: Gregory (2). Toulon: Tries: Dominici, Delaigue, Salacroux, Teisseire. Conversion: Teisseire. Penalty goal: Teisseire. Dropped goal: Delaigue.

ORRELL: R Hitchmough; P Clayton, L Tuigamala, D Lyon, P Horrocks, P Hamer, S Cook; M Worsley, M Scott, S Turner, D Caskell, P Rees, I Morgan, N Gregory, A Bennett.

TOULON: P Teisseire; S Durand, F Comba, C Dominici, P Salacroux; Y Delaigue, P Mignoni; P Manno, M de Rougemont, B Lapiate, J Guyot, K Benazzi, C Bramescu, F Chouquet. Salacroux replaced by C Schuwer (49min), Dominici replaced by F Velo (56); Lapiate replaced by J-M Casalini (65)

Referee: P Adams (Wales).

Ambitious Newbury treading virgin territory

Newbury	1
Henley	

BY MICHAEL AYLWYN

NEWBURY played their first home match of the season on Saturday at their new, £3 million ground. One might be excused, however, for marvelling at the spectacular sense of timing from the Courage Clubs Championship fourth division south club.

The project for relocating and renovating the club's facilities was first conceived in 1985. Eleven years and many twists and turns later, the completion of the smart, high-tech leisure complex neath coincided this weekend with the club's highest national standing in their history: unbeaten leaders of the division to which they were promoted only last season.

It also coincided with the first steps towards professionalism in rugby, not to mention the visit of Henley, their local rivals, who were the only other unbeaten side in their division before Saturday.

If Newbury are representative of other small-to-middling rugby clubs in the country, the drive to meet the demands of the fledgeling professional era need not seem so bleak and unrelenting.

Terry Burwell, the director of rugby, has invested wisely, but not extravagantly. Indeed, one of the pleasing aspects to Newbury's standing is the seamless blend between the old and new in their personnel. Newly-recruited Keith Richardson coaches the first team with Stefan Czerpak, who has been involved with the club in some form for more than 20 years. David Smith, the chairman of development, is himself a former captain of the first XV.

First-team players are on part-time contracts, to be largely funded by the takings from the leisure complex. Vodafone, their long-standing sponsor, whose rise to prominence has coincided neatly with Newbury's, has pledged a six-figure sum over the next three years and an application for National Lottery funds has been made for further developments.

"The main financial concern at the moment," Burwell said, "is that we are currently over budget on our win bonuses."

That problem was exacerbated on Saturday with a 11-9 victory over Henley. A Craig Davies try at the beginning of the match and an aptly-timed Nick Grecian penalty goal towards the end of it were enough to pip Henley.

SCORERS: Newbury: Try: Davies. Penalty goals: Grecian (2). Henley: Penalty goals: Parton (2), Dunlop

NEWBURY: N Grecian, T Holloway, N Osman, T Osman, B Johnson, K Smith, S Halley; S Stewart, J Brammer, N Collins, I MacGeever, C Hall, A Duke, J Kingdon, C Davies.

HENLEY: A Parton, S Townsend, B Tubb, M Swading, G Sharp; J Dunlop, B Davidson; R Heginbotham, N Bradbury, P New, S Wylder, S O'Leary, S Fleming, G Taylor, W Phillips. Dunlop replaced by M Maudsley (12min); Fleming replaced by M Sowden (83).

Referee: D Helme (Yorkshire)

Pontypridd punish Bath for litany of mistakes

Pontypridd	19
Bath	6

BY PETER BILLS

FIRST things first. As Bath's hardened men of yesteryear watched their contemporaries muscled aside in the rain and mud of Sardis Road on Saturday, they could justifiably lament the ravages of injury that had denied them critical ingredients in their make-up.

No de Glanville to calm and control; no Henry Paul, Guscott or Nicol outside the scrum; Ojomoh missing up front — but the excuses, if such they be, end there and, to his credit, John Hall, the Bath director of rugby, made no attempt to evade responsibility. "This was," he said, "probably the most comprehensive Bath defeat I can remember. We were almost clueless at times."

Worse, many of the wounds were self-inflicted. Bath have erred in the matter of recruitment and team selection. They have failed to address a long-standing need for a presence at lock, a deficiency that they have attempted to disguise for two seasons. They failed to recruit the international-class scrum half whom they needed to vie with Andy Nicol for a first-team place. Like England, they have allowed themselves to be seduced into the notion that Mike Catt is an international stand-off half in the making. Catt and his half-back partner were totally outplayed by Paul John and Neil Jenkins, and not just because they were behind a second-best pack.

For some reason, Bath decided to omit their tough old warhorses up front, men like Hilton, Dawe and Ubogu, who were, allegedly, not in form but who would hardly have accepted so meekly Pontypridd's assertiveness. Trips to Wales on foul days require a special breed and Dawe's ability to stoke the fire of his forwards was especially missed.

European results and pool tables .... Page 39

However, such a litany of own goals should not diminish Pontypridd's achievement. Victory by a goal and four penalty goals to two penalty goals by Callard deserved to be more emphatic. Only Jenkins's failure with four of his eight penalty attempts saved Bath from further embarrassment.

All the power, passion and hunger came from the marvellously spirited Welshmen. McIntosh, who will surely be the Wales No 8 for the international against South Africa in December, had an immense game, making some shuddering tackles, while Williams, Lewis and both Johns (Paul and Phil) all contributed handsomely. Morgan, 19, the full back, looked a player of rare talent and composure, fielding the wet ball immaculately and attacking with great determination.

Lewis's powerful run established third-phase possession, from which Paul John exposed a huge gap in the Bath defence for the game's only try, after 20 minutes. Pontypridd's 13-3 interval advantage always seemed likely to suffice, because Bath were so poor in selecting a tactical plan appropriate to the conditions, even though they won ball despite the lack of a solid forward base, taking the lineouts 18-9 and enjoying a 25-10 penalty advantage.

Now, victory over Dax next week is imperative if Bath's European ambitions are not to dissipate. Training and the team selection meeting this week should be highly instructive.

SCORERS: Pontypridd: Try: Paul John. Conversion: Jenkins. Penalty goals: Jenkins (4). Bath: Penalty goals: Callard (2).

PONTYPRIDD: K Morgan; S Enoch, J Lewis, S Lewis, P Ford; N Jenkins, Paul John; N Eynon, Phil John, A Griffiths, M Lloyd, G Prosser, M Rowley, M Williams, D McIntosh. Williams replaced by R Collins (40min).

BATH: J Callard; J Robinson, A Adebayo, M Perry, J Sleightholme; M Catt, C Harrison; K Yates, G Adams, J Mallett, A Robinson, M Haag, N Redman, R Webster, E Peters.

Referee: J Fleming (Scotland)

French savoir-faire keeps Harlequins in the picture

Harlequins	44
Neath	22

BY BRYAN STILES

THE French foreign legion operating in southwest London are confident that they have given Harlequins an edge in their attempt to conquer Europe. Laurent Cabannes and Laurent Bénézech, who are gifted match-winners on the field, have been passing their coaching staff a regular supply of video recordings of Brive, the opponents that Harlequins fear most in their Heineken Cup pool.

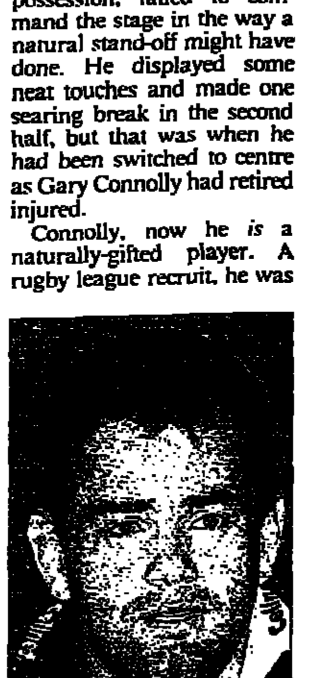
Not content with just recording Brive's matches while on visits home, they have arranged for their families to join in the exercise and send them videos by post. The information gleaned should make a vast difference to how they tackle Brive next Sunday in France. The Harlequins coaches have been analysing Brive's strengths and weaknesses in fine detail.

"They have provided a lot of information and we will make sure that we don't make the same mistakes we made this afternoon against Neath," Andy Keast, the director of coaching, said. He was critical of the way his team let their grip slacken in the second half, with sloppy finishing.

It seems churlish to criticise a team that has run in eight tries against opponents who were Welsh champions last year, but poor handling did cost them three or four tries.

More worrying was the performance of Will Carling, the former England captain and aspiring stand-off half. He missed seven of nine kicks at goal — one of them from in front of the posts — and, despite an abundance of possession, failed to command the stage in the way a natural stand-off might have done. He displayed some neat touches and made one searing break in the second half, but that was when he had been switched to centre as Gary Connolly had retired injured.

Connolly, now he *is* a naturally-gifted player. A rugby league recruit, he was a joy, with his surging runs and deft handling that helped to create four tries.



Carling: off target

Harlequins, who are unbeaten this season, displayed far too much power and class to leave Neath with much of a chance. It was their second win in the cup and they should make the quarter-finals, having yet to face Brive and Caledonia. The power that their pack creates rocked Neath, who had difficulty in containing the charging runs of Bénézech and Wood, the lineout superiority of the Llewellyn brothers — who defected from Neath — or the skill of Cabannes as linkman between forwards and backs.

Neath never gave up, showing commendable spirit as they fell further behind. They frequently launched free-flowing attacks from their own half and were rewarded with three tries. The gulf in class between the Welsh champions and the leaders of the English league, though, was sad to behold.

SCORERS: Harlequins: Tries: Williams (3), O'Leary (2), Cabannes (2), Mensah. Conversions: Carling (2). Neath: Tries: S Williams (2), Boobyer. Conversions: G Davies (2). Penalty goal: G Davies.

HARLEQUINS: J Staples; D O'Leary, G Connolly, R Paul, P Mensah; W Carling, H Harries; L Bénézech, K Wood, J Leonard, W Davison, Gareth Llewellyn, Glyn Llewellyn, L Cabannes, M Watson. Mensah replaced by J Williams (40min); Connolly replaced by P Challinor (67). R Jenkins temporary replacement for Gareth Llewellyn (15-18)

NEATH: G Davies; D Case, H Woodland, G Evans, R Jones; P Williams, P Horgan; J Davies, B Williams, L Gerard, R Jones, M Glover, A Kembury, S Williams, S Martin. Kembury replaced by I Boobyer (15).

Referee: N Lasaga (France).

Awesome Auckland are simply the best

Christopher Irvine *marvels at the rugby being played in New Zealand*

ATTITUDE, action, awesome — a boastful motto thrillingly fulfilled on Saturday by Auckland, the finest exponents of new-age rugby union. Like the story of their success, Auckland run and run. In New Zealand, their 59-18 dismantlement of Otago in the semi-final of the national provincial championship was a high mark — by European standards, it was stratospheric.

If you are searching for an image that reflects the chasm between the newly-adventurous but still pretty hapless fare in Europe and the honed, hardened and often sublime rugby being practised in a resurgent New Zealand, then think of the difference between the discovery of the wheel and the invention of the car. It is that great.

At the peak of this perfection stand Auckland, on the verge of a treble of Super 12, Ranfurly Shield and the provincial tournament. In world rugby, at any level, only the All Blacks themselves may be better. Certainly, compared with the one-trick ponies that largely inhabit British rugby, Auckland's team of thoroughbreds — jugglers and juggernauts — play a game of perpetual motion devoid of any errors to which Europe aspires but is light years away from achieving.

In New Zealand, individuals of vision and panache roll off the conveyor belt. Carlos Spencer is 21 and behind Andrew Mehrtens and Simon Culhane in the All Blacks' stand-off half pecking order, although maybe not for much longer if his five-try display on Saturday has anything to do with it, the best of which was one solo effort from 70 metres, when he showed Jeff Wilson the ball, as if handing it to him on a plate, only to snatch it away and race off under the posts. The passes between his legs and the derring-do in space created by Ofisa Tonu'u's booming passes at scrum half had the crowd at Eden Park in raptures.

Otago ran as well, if only to get away from Auckland's steamroller pack. Traditional on-mass rucking has given way to the rapid heel away from the hands of one or two forwards driving in, similar to the rugby league play-the-ball. Kicks to touch were virtually non-existent. Why spoil the momentum of wide-running forwards and swashbuckling backs?

The result was spectacular. In the final next Sunday, Auckland play Counties. It is difficult to see them being anything but sacrificial lambs. Put it down to attitude, action and awesome Auckland.

Wayward Wasps cut down to size by Munster marauders

Munster	49
Wasps	22

FROM KARL JOHNSTON
IN LIMERICK

AS THE victory cheers eventually subsided at the end of this pulsating Heineken Cup match at Thomond Park, a young man in the crowd said: "We'd better book our tickets for the match against Australia." More than 6,000 people turned up in the drizzle to watch Munster's unexpected, whirlwind triumph; for the visit of the Wallabies next month, you can at least double that attendance figure.

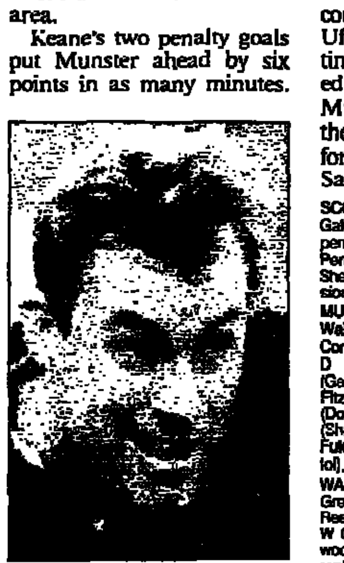
This was as much a mental triumph as one of physical strength allied to skill. The previous Wednesday, Munster had been taken asunder by Cardiff, and to have recovered so completely from that trauma was a remarkable psychological recovery.

Munster's selectors had made four changes and one positional switch in the wake of the defeat by Cardiff. Significantly, three of the changes were in the pack. Brian Begley, Munster's goalkicking left wing, was ruled out with a shoulder injury, but Killian Keane, who assumed that goalkicking role, accounted for 19 of their points, with a try, two penalty goals and four conversions.

The Wasps pack was destroyed in the set pieces and thoroughly outgunned in the loose. With good possession at a premium, Gareth Rees proved an astonishingly naive play-maker at stand-off half, and it soon became apparent that here was a side suffering from a bad dose of the jitters.

In that mental state, few teams survive at Thomond Park, where reputations count for very little. Wasps' general ineptitude was underlined by two interception tries for Munster, the first by Ben Cronin who collared on to an Andy Gomarsall pass, the second by Richard Wallace, who snapped up a ball intended for Shane Roiser inside the Munster 22-metre area.

Keane's two penalty goals put Munster ahead by six points in as many minutes.



Rees: out of sorts

Then, the Munster pack drove on for fully 20 metres from halfway. Keane's sweetly-judged hoist counfounded the defence and Anthony Foley bulldozed his way over.

Then, it was Mick Galwey's turn to crash over, Keane failing with the two difficult conversion attempts. An unconverted try by Chris Sheasby helped to ease the pain for Wasps, but, at 16-5 by the break, Munster were scenting victory.

Munster's second-half tries were scored by Keane, Cronin, Wallace and Dominic Crotty, while Wasps also conceded a penalty try, and Keane kicked four conversions.

Wasps added three tries — courtesy of Will Green, Jon Ufton and Roiser, in injury time — but this was undoubtedly one to add to the Munster rugby annals, and the team will have all to play for in Toulouse a week on Saturday.

SCORERS: Munster: Tries: Foley, Galwey, Keane, Cronin, Wallace, Crotty, penalty try. Conversions: Keane (4). Penalty goals: Keane (2). Wasps: Tries: Sheasby, Green, Ufton, Roiser. Conversion: Ufton.

MUNSTER: P Murray (Shannon); R Wallace (Saracens), B Walsh (Cork Constitution), S McCahill (Sunday's Well), D Crotty (Garryowen); K Keane (Garryowen), S McIvor (Garryowen); J Fitzgerald (Young Munster), T Kingston (Dolphin), N Healy (Shannon), A Foley (Shannon), M Galwey (Shannon), G Fulcher (London Irish), D Corkery (Bristol), B Cronin (Garryowen)

WASPS: J Ufton; P Sampson, N Greenstock, V Tuigamala, S Roiser; G Rees, A Gomarsall; M Griffiths, S Mitchell, W Green, M White, D Cronin, M Greenwood, L Dallaglio, C Sheasby. Gomarsall replaced by M Wood (71min).

Referee: D Mené (France).

Perry Cleveland-Peck is exhilarated to find that Icarus has nothing on him when it comes to flying

Take a run down a hill and you're up in the air

Six steps, a running jump and I was airborne. Catching a faint summer breeze, the ground dropped away and, like Icarus, I found myself soaring above the tree tops and across the hazy sky. As if through a camera lens, the Surrey landscape zoomed away as I climbed, and I was left, breathless, with the wind whistling in my ears and a bird's eye view.

An offshoot of parachuting, paragliding has been around since the 1960s. Over the years, developments in gliding technology have made the sport a lot safer and it is now practised by people of all ages.

To start paragliding, you have to join a club. There is no law (as yet) that stops you from simply buying a glider and launching yourself from your nearest grassy knoll, but it would be exceedingly dangerous and irresponsible to do so. Only the paragliding clubs can provide the essential aviation and meteorological training and only clubs have access to the best take-off and landing sites. Furthermore, it is only clubs that can keep you up-to-date with the various by-laws and restrictions that apply.

I went to the Green Dragons Paragliding Club, tucked away at the foot of the North Downs at Woldingham, Surrey, where Andy Shaw, the proprietor and former world paragliding accuracy champion, was there to show me the ropes, or risers, as they are called. After a detailed lecture, in which Shaw explained some basic meteorology and the safety aspects, we set off to the top of Hoving's Ridge to send me up and away.

There are several methods of launching a paraglider — including being towed into the air or strapping on a set of motorised propellers — but the most favoured involves running down a steep incline with the glider spread out behind you. In the right conditions, the canopy will fill with air after just a few paces and you will find your legs flailing at the ground as you take off for the heavens.

Donning a helmet and wearing a tough harness with a padded seat, I was attached by metal clips, called maylons, to my paraglider. The canopy was laid out evenly on the ground behind me and Shaw asked me to take hold of the risers and run down the hill. Once the canopy was inflated, I was to let go of the risers and steer with the webbing control straps. Now, this task sounds simple but, in practice, a half-filled paragliding canopy is an unwieldy beast and my first attempt was brought to a hasty conclusion with me cocooned in nylon, enjoying a mouthful of earth.

Resigned to a long afternoon's work, and looking a little disillusioned, Shaw said: "You didn't push on the risers fast enough, Perry." Determined to prove that there was an aviator in me somewhere, I extracted the grass from between my teeth and walked back up the hill. My second try proved a little more fruitful. Having managed to get the ballooning canopy over my head and evenly spread out above me, I glided down the hill at the impressive altitude of three or four feet before crashing at the bottom.

SPORT FOR ALL

Absolutely ecstatic, I shouted to the world: "I was flying — did you see, I was flying." Shaw did not seem to share my enthusiasm. After the third go, I considered myself a seasoned fly-boy experienced in low-level paragliding passes. However, it was not until the last flight of the afternoon that I fully appreciated the thrill of paragliding as a sport.

The wind had got up and I was somewhat perturbed by the breeze coming off the face of the hill below me. Throughout the afternoon, I had been taking off a little higher up the hill each time and by now I was almost at the top. With the adrenalin pumping, I set off once again. Above me, the canopy swelled and I was in the air after a handful of strides. A sudden gust caught my glider and I soared much higher than before. I was terrified. I felt the canopy lift me higher and higher and for a moment I thought that I was not going to stop. Like a kite, I climbed, and I froze in my harness, too scared to move.

The wind subsided and I came to a stop a few hundred feet off the ground — not much — but for me it felt like miles. I sat in my harness and attempted to take stock. The view was magnificent. The undulating Downs seemed like a mere fold in the Surrey countryside and in the distance I picked out the East Grinstead railway line as it flickered its way past the M25 and on towards London. By now, I was losing altitude and a large oak loomed in my flight-path. A gentle tug on the left control line brought me out of its way and I looked about for a landing site.

Opting for a field, I prepared myself for impact as the ground came up fast. About three feet off the ground, I pulled hard on both the control lines to collapse the canopy, as Shaw had showed me, and landing was like stepping off a bar stool.

Shaw, who has been flying since he was a child, enthused: "When you get into the air, it's a dream, knowing that it is just your skill and knowledge that has got you there."

PETER NICHOLLS

Getting the hang of it: Perry Cleveland-Peck picks up the gliding canopy and the essential lines, removes the earth from his mouth and walks back up the hill to try again

Ready for take-off: the trick to gliding is to succeed in bringing up the huge canopy behind you so that it billows out evenly above your head

FACT BOX

A second-hand glider costs between £700 and £1,000 and a new one about £2,000. A ten-day course with Green Dragons, in which you qualify as a pilot, costs little more than £500, equipment included. Green Dragons also hire out paragliders for £25 per day — so once you have qualified you do not have to buy your own outfit.

- Green Dragons Paragliding and Hang Gliding Centre: 01883 652666.

Cut out the leg work

Flying for Peter Bruce has never been better. When he wanted to paraglide in the old days, he would take his turn with scores of others at Devil's Dyke on the South Downs.

Since June, however, just taking five or six steps in a farmer's field has been sufficient to get him airborne. The change is down to a 14 kilo, 66 cc engine that is strapped to his back and gives him enough thrust to get off the ground. It must be said that the engine's propeller is enclosed in a cage.

Paramotoring or, in the official language, foot-launched powered gliding, became exempt from requirements covering aircraft certification, registration and pilot licensing four months ago. So paramotoring can justifiably claim to be the newest sport in Great Britain.

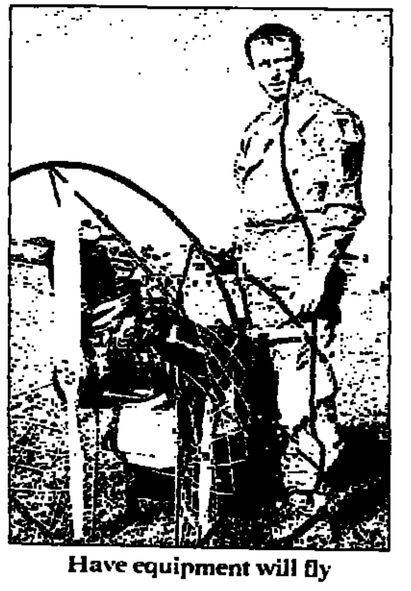
"The motor has given me more opportunities to fly because I'm no longer completely dependent on weather conditions in order to take off," Bruce said. "When in the air, I keep the engine running to maintain height so that, even if there is no thermal activity, I can stay up." He did his training at Sky Systems in Sussex.

Unpowered paragliders generally make use of two types of lift, both to take off and to stay in the air. Thermal lift is caused by hot air rising and dynamic lift is caused by air being deflected upwards from a hill, mountain or sand dune.

When Bruce wants to take off now, he simply starts the two-stroke engine, inflates his paraglider by running a few steps and then squeezes the hand-throttle (similar to a bicycle brake) to increase the power. Paramotoring is best suited to calm or light-wind days. Strong or gusty winds can make paramotoring and paragliding hazardous.

Bruce's engine cost £3,500, has an electric start and gives him a top speed of between 20 and 25 miles per hour. Fuel can last long enough for almost four hours of flying.

A number of paragliding schools now offer courses in motorgliding. Northern Paramotoring, near York, for instance, holds nine or ten-day courses, at £50 a day, for those who have never been paragliding, but experienced paragliders can convert to paramotoring in as little as two days.


Have equipment will fly

Training at Northern Paramotoring can be free if a new paramotor (engine and paraglider) is purchased from the school. During the first four or five days of the longer course, you concentrate on learning to paraglide. There are lessons in basic meteorology, principles of flight and air law. You also practise launch techniques and then you will make flights of up to 300ft in altitude, including 180-degree turns and accurate landings.

Ian Currer, at Northern Paramotoring, explains that "by the fifth day we should be able to start paramotoring. We teach throttle and engine management, take-off techniques, simple circuits, emergency procedures. Then finally there is a 30-kilometre flight which will include navigation skills". There is also a written exam.

Currer, the author of *Touching Cloudbase, The Complete Guide to Paragliding*, warns people that paramotoring without proper instruction is very dangerous. "You must be trained by a qualified instructor," he said, "in order to get insurance. Your insurance will cost about £250 a year.

"The exemption from the Civil Aviation Authority states that the operator of a paramotor must be the owner. This means that you cannot hire them. So, before you come on a course, you will have to buy one." A back-pack engine will cost between £3,000 and £4,000. A paraglider costs between £1,500 and £2,500.

Jolyon Harrison, who was involved in drawing up the training syllabus for paramotoring, said: "When you are paragliding, there is a lot to think about in terms of air currents and where you are going to land. Having an engine on your back makes flying that much more relaxing and allows you to land where you want to."

CHRISTIAN DYMOND

FACT BOX

- Northern Paramotoring, Gablehurst, Church Lane, Skelton, York, YO3 6XT: 01904 470092.
- Sky Systems Ltd, Edburton, West Sussex, BN5 9LL: 01273 857700 Ten-day novice course: £499, Two-day course: £199.
- British Hang Gliding and Paragliding Association, Old School Room, Loughborough Road, Leicester, LE4 5PJ: 0116-261 1322.

SHEEHAN on BRIDGE

By Robert Sheehan, bridge correspondent

The declarer found a good hold-up play on this hand from the recent junior European championship, but West was on the ball.

Dealer North **North-South vulnerable** **IMPs**

North:
♠ A K 5 2
♥ 8
♦ 10 9 7 6
♣ A Q J 7

West:
♠ Q J 9 4
♥ 10 9 2
♦ K
♣ 9 6 5 3 2

East:
♠ 8 7
♥ K J 5 4 3
♦ A J 8 5 2
♣ 10

South:
♠ 10 6 3
♥ A Q 7 6
♦ Q 4 3
♣ K 8 4

W	N	E	S
—	1 C	2 NT	Double
3 H	Pass	Pass	3 NT
All Pass			

Contract: 3 NT by South **Lead: Ten of hearts**

East's 2 NT was the Unusual No-trump convention, showing at least 5-5 in the two lowest-ranked unbid suits. I cannot see the objection to bidding One Heart. South (Sundstrom, the Swedish player) would have done better to double Three Hearts, collecting 800 on a trump lead from North.

Sundstrom embarked upon 3 NT by letting West's ten-nine of hearts hold the first two tricks. If declarer wins at trick one or two, he has to cross to dummy with a club to lead the ten of diamonds. When West wins the king, he can continue hearts, establishing the suit with East's ace of diamonds still intact as an entry.

After taking two heart tricks, the Turkish West rightly concluded that there was no point in continuing hearts — that would give the declarer eight tricks, and he might be able to establish a diamond for the ninth. Notice that, in this variation, East should play the jack if declarer leads the ten of diamonds from dummy — declarer has to judge whether to put on the queen.

West switched to the queen of spades (a passive club exit would have been more accurate). Now, even if the declarer pins East's spade pips by winning the king of spades and subsequently leading the ten from hand, he cannot set up nine tricks without letting the defence score a spade and two diamond tricks, to go with the two heart tricks that they have already taken.

☐ The tenth World Bridge Olympiad began yesterday on the Greek island of Rhodes. The British Open team have made an excellent start. A 22-8 victory over Kenya was followed by a 25-1 defeat of Cyprus. Most of the favourites in their group have also started well, but the United States lost their opening match to Israel 17-13.

☐ Robert Sheehan writes on bridge Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

KEENE on CHESS

By Raymond Keene, chess correspondent

Wrexham

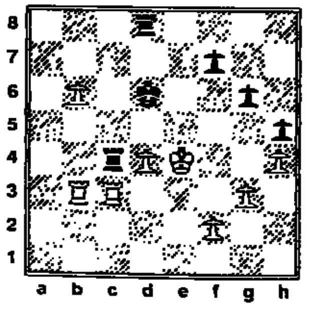
Next to Hastings, the international tournament at Wrexham is becoming established as the No 2 all-play-all grandmaster tournament in Great Britain. This year, the ten-player field includes Chris Ward, the British champion, and grandmasters Lars Karlsson, from Sweden, Nigel Davies, from Wales, and Istvan Csom, from Hungary. The tournament is category seven on the World Chess Federation scale, with seven out of nine being necessary for a grandmaster result and 5½ for an international master performance. The event finishes on October 24. After four rounds, Ward had seized the lead with 3½ points, defeating Karlsson, the early leader, in the fourth round. Here is how Karlsson demolished Wales' sole grandmaster in the second round.

White: Lars Karlsson (Swe)
Black: Nigel Davies (Wales)
Owens Corning International
Wrexham, October 1996

English Opening

1	Nf3	c5
2	g3	b6
3	Bg2	Bb7
4	0-0	g6
5	c4	Bg7
6	e3	Nf6
7	d4	cxd4
8	exd4	d5
9	Ne5	0-0
10	Nc3	Na6
11	cxd5	Nc7
12	d6	Ncd5
13	dxe7	Qxe7
14	Re1	Qc7
15	Nb5	Qb8
16	Bg5	a6
17	Nc3	Nxc3
18	bxc3	Bxg2
19	Bxf6	Bxf6
20	Kxg2	Qd6
21	Qf3	Rac8
22	a4	Rc7
23	Rab1	Rfc8
24	Rb3	b5
25	axb5	axb5
26	h4	h5
27	Re3	Bxe5
28	Rxe5	Qc6
29	Re3	Kg7
30	Qxc6	Rxc6
31	Kf3	Rc4
32	Ke4	b4
33	cxb4	Rd8
34	Red3	Kf6
35	b5	Ke6
36	b6	Kd6
37	Rdc3	Black resigns

Diagram of final position



Isle of Man

If Wrexham and Hastings are the top all-play-all tournaments in the United Kingdom at the moment, the Monarch Assurance Open, in the Isle of Man, has replaced the Lloyds Bank Masters as the leading open competition. The event this year, which finished earlier this month, was won by Vladislav Tkachiev, the Kazakhstan grandmaster, with seven out of nine. Other leading scores were Baburin (Ireland) and Ledger (England) 6½; Hebden and Hodgson 6; Arkell, Emms, Harriet Hunt, Norwood and Ward all 5½. Ledger distinguished himself by achieving the grandmaster norm.

☐ Raymond Keene writes on chess Monday to Friday in Sport and in the Weekend section on Saturday.

WORD-WATCHING

By Philip Howard

DIDYMITIS
a. Second sight
b. Inflammation
c. Double vision

REDHIBITION
a. Showing off
b. A retrospective exhibition
c. Nullification

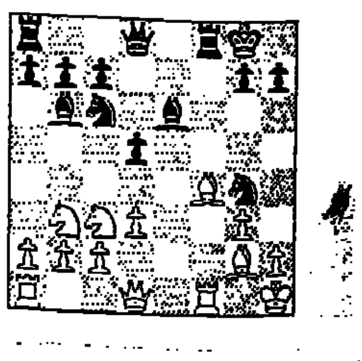
OXYMORON
a. A useful idiot
b. Silver/tin compound
c. A contradiction

THAUMATURGE
a. A passion to be popular
b. A rich incense
c. A miracle-worker

Answers on page 45

WINNING MOVE

By Raymond Keene



White to play. This position is from the game Lima — Shulman, Erevan Olympiad, 1996. In this position, White came up with the idea of 1. Nxd5, the point being to meet 1. ... Bxd5 with 2. Qxg4 winning a pawn. Can you spot the flaw in his logic?

Solution on page 45

مصور من الأصل

هكذا من الأصل

Sports shops booming on back of new team strips

THE BUSINESS OF SPORT

REGULAR viewers of Sky Sports know "Every 1's A Winner", Hot Chocolate's 1978 hit single, only too well. The familiar guitar line leads into the advertisement for JJB Sports, offering discounts on football boots, replica team strips and the like.

The company — whose founder, David Whelan, launched the business with the compensation that he received after breaking his leg playing for Blackburn Rovers in the 1960 FA Cup Final — is one of the new breed of sports retailers that are now starting to dominate high streets in Great Britain. Nick Bubb, a retailing expert at Mees-Pierson, the stockbrokers, estimates that sports retailing has an annual turnover of more than £500 million and is growing at between 25 and 30 per cent a year. It is dominated by five retailers and five brands — Nike, Adidas, Reebok, Umbro and Puma — which are said to have 85 per cent of the clothing and shoe market.

JJB, a good old sports retailer, selling everything from cricket boxes to Newcastle United leisurewear, floated on the stock market nearly two years ago. This week, it will be joined by its confusingly similar sounding rival, JD Sports. JD, founded by John Wardle and David Makin, inhabits the fashion end of the market, only slightly touched upon by JJB. The differences between the companies are marked enough for Duncan Sharpe, a director of JJB and the son-in-law of David Whelan, to say that he would be quite happy for the two to have shops situated next to each other on the high street.

So what has transformed this market? For a start, there is the massive growth of replica shirts. Sharpe reckons that increasing safety inside and around football grounds means that people who used to hide their team scarves under their jumpers, for fear of being beaten up, now happily wear gaudy shirts emblazoned with "Bergkamp 10".

Teams have also cottoned on to this, having three strips, which means that a new one is launched every eight months. The latest, available in the shops this week, is a yellow strip from Arsenal. The retailers reckon to pocket at least £10 for every shirt sold. Manchester United leads this market, selling twice as many shirts as Liverpool, its nearest rival, with Newcastle United and Arsenal a little behind.

Then there is the growth of hiking boots. Brands like Timberland, Caterpillar and Kickers have moved into this market, so much so that their shoes are often not sold in conventional shoe stores, only in sports and specialist shops. Shoppers of all ages, not merely teenagers, are now getting used to going to JJB rather than Saxone to buy their fashionable footwear.

Retailers are now looking towards other sports to provide the new trend. The growth could come from rapidly expanding minority sports, such as basketball and ice hockey. So, when your children ask you for a Sheffield Sharks training top, do not say that you were not warned.

JASON NISSÉ

Casey fishes on the right side of the law

The winner of the British pike fishing championships tapped an unlikely source.

Brian Clarke reports

ANDRE CAMARA

Charlie Robertson, at eight years old the youngest competitor taking part in the British pike fishing championships, displays his 12lb catch

The channels that the Dutch built to drain The Fens slice through the flat landscape as straight as a peat-cutter's spade. From the surface, every dug inch, every monotonous mile, looks the same. Below the surface, as every local knows, they are not. Beneath the bland, grey ripples, there are shelves and weed beds, obstructions and deeps, places that hold food and that are attractive to fish. Roach, rudd and bream abound. Amid the grazers and nibblers, the predators lurk — headed by the pike.

Every local angler who gathered in the hall in Chatteris, Cambridgeshire, for the draw on Saturday, knew where these places were. So, when the draw was being made for pegs in the *Angling Times*/Mustad British pike fishing championships, all the smart local money was on the pegs near Child's Bridge, just outside the town.

Among the men — and women — who make it to the finals, tensions and ambitions run high. Big money is at stake. There are wagers on pegs, on individuals, the lot.

Child's Bridge is on the Forty Foot Drain, a water that, for all that it might have been named by a municipal computer, is one of the best angling venues in the region.

The water near it has more than its fair share of places attractive to small fish and so holds more than its fair share of pike. Though nearly 500 anglers from all over Great Britain were fishing, though they were spaced out over nearly nine miles of the Forty Foot and the nearby Sixteen Foot, it was the pegs on the bridge reach that attracted most bets.

In such places, Law No 3 of angling usually prevails. Everyone knows that the best pegs, if they go to a good local angler with intimate knowledge of them, are likely to produce the winner. Even someone from the other end of the country, if they know what they are about, is likely to succeed on the best pegs.

When Joan Cole, a local angler who fishes the drain for pike week-in and week-out, drew peg 381, she became an early favourite. Peg 381 was one of the Child's Bridge hotspots. Cole had taken the prize for the top woman entrant last year, from a swim just a couple of pegs along.

It soon looked as though she was home and dry. Half-an-hour into the match, she had runs on each of her two rods. She got both fish. The first weighed 4lb 12oz, the second was nearly 10lb bigger. She rebaited one rod and cast out. While she was re-baiting the other, she had a third run — and landed a pike of 8lb 10oz. It was one of the fastest starts that the championship had seen. Law No 3 was coming good.

Of course, there is also Law No 2. This says that a good angler on a modest peg can beat a good angler on a good peg, if the modest peg is fishing above its form and the fishing on the good peg dies early. Of course, the man on the modest peg will have to graft, but he can still win.

The fishing on Joan Cole's peg died after her third run. It was about the time that the fish in front of Leslie Moses, a few hundred yards or so away, were just coming on.

Peg 398 is not a bad peg, but it is on the periphery of the hotspots. From time to time, it has produced a decent fish or two, but rarely more. In mid-morning, Moses, from Monmouth, struck into a pike of 15lb 12oz. Not long after that, he got into a corker — 18lb 4oz.

Then came a third fish, a fish so small that it would have been lost in a nook or cranny of a big pike's teeth. It weighed just 1lb 8oz, but it shortened the odds. By mid-afternoon, Law No 2 had exerted itself clearly over Law No 3, and some who had gone for a long shot were feeling warm.

They had forgotten Law No 1 of angling. Law No 1 says that, this being fishing and these being betting men, anyone can catch anything anywhere and, if it is inconvenient enough and improbable enough, they very likely will.

Neil Casey, of Sheffield, was fishing the Sixteen Foot Drain. The Sixteen Foot, in this match at least, has always been a dog. It has never produced. Low groans could be heard through the clamour of the draw when someone in the know drew a peg there.

Casey was not in the know. He had been pike fishing just 18 months and had never fished the match before. Away from the hubbub of the Forty Foot, on a normally dead piece of water, the fish did not seem to be in the know, either. Casey banked two. One weighed 20lb 8oz, the other 22lb exactly. They were glass-case specimens both, the biggest brace of pike caught in the long history of the championship.

As it happens, a couple of other great fish were caught elsewhere, among them one of 23lb that fell to Carl Riley, of Norwich — but these other anglers caught nothing else.

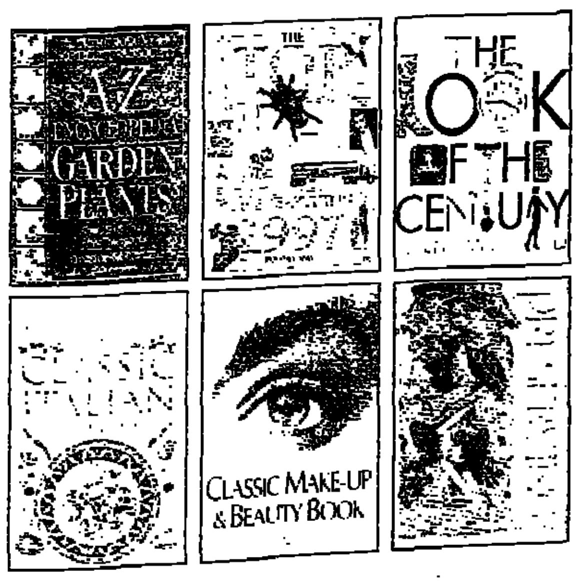
And so, in the end, it was Law No 1 that prevailed. Angling's Law No 1 is Murphy's Law. Only the punters and the fishers seemed surprised that it had come through again.

RESULTS: 1. Neil Casey (Sheffield) 42lb 8oz 2. Leslie Moses (Monmouth) 35lb 8oz. 3. Joan Cole (Warboys, Cambs) 27lb 6oz

AN EXCLUSIVE READER OFFER THE TIMES

101 TIPS FOR ONLY £1.98

The Times offers readers up to eight books for just £1.98 each (Irish Republic £2.57 each) from the Dorling Kindersley 101 Essential Tips series. Normally these paperbacks, excellent for easy reference, cost £3.99. The guides are illustrated with high quality photographs and are packed with useful information clearly laid out on a range of practical subjects. An order form is printed right and you will need two differently numbered tokens, to be published until Friday, to take advantage of this offer. You may order up to eight books — one copy per title.



A rich harvest from Dorling Kindersley

Other titles from Dorling Kindersley, available from all good bookshops, include these latest publications:

The RHS A-Z Encyclopedia of Garden Plants, £55
The Top Ten of Everything, £12.99
The Look of the Century, £25
The Classic Italian Cookbook, £15.99
Classic Make-Up and Beauty Book, £14.99
Preserving, £16.99

THE TIMES
DK
TOKEN 2

THE TIMES/DORLING KINDERSLEY BOOKS ORDER FORM

Post this coupon, with two differently numbered tokens, to: ***The Times*/Dorling Kindersley Books PT138, PO Box 510, Leighton Buzzard, Beds, LU7 8QS.** Offer closes November 30, 1996 and is subject to availability. You can order up to eight books — a maximum of one copy per title. The book(s) are £1.98 (£2.57 sterling from Irish Republic) each inc p&p (please tick):

☐ HOME DECORATING ☐ SOFT FURNISHINGS
☐ HOUSEPLANTS ☐ VIDEO
☐ HEALTHY LIVING ☐ MAKING SALADS
☐ COOKING WITH CHICKEN ☐ COOKING WITH PASTA

Title .... Initials .... Surname ....
Address ....
....
Postcode .... Daytime tel ....
I enclose a cheque payable to Times Newspapers PT138. Total £ ....

It would help us if you would answer these four questions:
1. Which of the following age groups do you fall into? (please tick box)
☐ 15-24 ☐ 25-34 ☐ 35-44 ☐ 45-54 ☐ 55-64 ☐ 65+
2. Which national daily newspaper(s) do you buy regularly (4-6 copies) during the week?
....
3. Which national daily newspaper(s) do you buy occasionally (3 copies or less) during the week?
....
4. Which national Sunday newspaper(s) do you buy regularly (2-4 copies a month)
....

Please tick this box if you do not wish to receive details of further offers from *The Times* or associated companies ☐

DK

CHANGING TIMES

RACING: BOSRA SHAM'S TRIUMPH SETS UP THRILLING TITLE FINALE AT DONCASTER

Cecil responds in champion style

By Richard Evans
Racing Correspondent

HUGH ROUTLEDGE

Cecil, watched by his wife, Natalie, receives warm congratulations from Bosra Sham's owner, Wafic Said

AS HENRY CECIL reflected yesterday on the most memorable day in his 27 years as a trainer, he and Sheikh Mohammed were finalising their battle plans in the struggle for the trainers' championship.

The stunning success of Bosra Sham in the Dubai Champion Stakes, which prompted unforgettable scenes of public affection for Cecil at Newmarket on Saturday, means the ten times champion trainer is now £50,360 clear in the search for another title.

Ironically, the denouement to this enthralling encounter will almost certainly be played out at Doncaster next Saturday when the main protagonists are on the other side of the Atlantic, attending Breeders' Cup Day in Toronto.

The group one Racing Post Trophy, with £75,000 added prize-money, is the last big race of the season. If Cecil can win with Besiege, to be ridden by Richard Quinn, the title will be his. However, Sheikh Mohammed decided over the weekend to pay a total of £30,000 to supplement Asas and Medaaly. If either prevails, Saeed bin Suroor, the licence holder for Sheikh Mohammed's Godolphin operation, will be back in with a shout and the title fight could continue until the final hours of the Flat season on November 11.

If anyone needed a reminder of what is at stake, a year after the acrimonious split between Cecil and Sheikh Mohammed, the aftermath of the Champion Stakes offered it in vivid colour.

The wild applause as Cecil and his wife, Natalie, emerged from the walkway leading to the winner's enclosure; the telling look between the couple as the sheer volume of noise hit them; Cecil's kiss to the cheering crowd, and the spontaneous three cheers for Henry in return. For a few moments, Headquarters felt like Cheltenham after a famous Irish victory.

"It was amazing," Cecil said yesterday. "Probably one of the best days I have ever had, certainly the most memorable. The crowd was quite fantastic to the filly and to us. It just shows how much good there is all around."

While the partisan crowd cheered Cecil to the echo, their strength of feeling was matched by the magnanimity of Sheikh Mohammed in defeat. He was among the first to offer his congratulations to Cecil and, in an amusing and touching gesture at the presentation ceremony, he feigned horror as Cecil unwittingly pointed his prize — a dagger — at the sheikh's heart.

Simon Crisford, a close confidant of the sheikh and Godolphin's racing manager, reflected: "It was an emotional day, which does not happen enough in racing. Flat racing can get a shade boring without Cheltenham-type scenes. It sometimes lack a little bit of sensation, but this year has changed that.

"On Saturday night, after Halling's defeat and its effect on the trainers' championship, I told the boss he was like a lame duck with a broken wing, flying against a very powerful army. He said he felt more like a lion with a pine needle in his paw."

Crisford added: "On Saturday, we were serving with match point. Now we are up against it. Unless we win the Racing Post Trophy, we have had it. But it has been a great contest. I think everyone has enjoyed it and the reality is that Henry Cecil is a difficult man to beat."

Next year may tell a different story, as Godolphin plans to have 100 horses, including 60 two-year-olds, in training, more than double this year's string. Halling is unlikely to be among their number as he starts a career at stud. However, Cecil can look forward to training Bosra Sham as a four-year-old, thanks to the sporting attitude of her owner, Wafic Said.

RICHARD EVANS

Nap: ENTICE
(3.15 Pontefract)

Next best: Your Most Welcome
(3.45 Pontefract)

Counting the cost as non-runners ground gamble

I have consulted m'learned friend (Peregrine at the Wig And Fidget) and he has suggested the correct wording for the writ. It would seek damages of £76,650 to compensate for loss of winnings, and be served upon Frankie Dettori, Pat Eddery and Walter Swinburn — to name but three.

Let me start at the beginning. Once or twice a year, your correspondent diverts from his normal, rather boring practice of single win bets on horses and attempts to emulate the master punter, Jack Ramsden. This involves going for a serious touch by combining a number of fancies in doubles, trebles and other forms of "exotics" — as our punting friends on the other side of the Atlantic call such bets.

The circumstances for such investments are demanding. The horses involved must be on offer at decent prices — nothing shorter than 5-1 — and there must be total conviction they will win. Not surprisingly, considerable patience is required, but the wait can be worthwhile.

The memory of Rambo's Hall, 28-1 on the morning of his first Cambridgeshire victory, linked up with an Oliver Sherwood chaser lingers on. And then there was Magnet Cup day at York a few years back, when four out of five horses in combination bets obliged. Happy days.

You cannot construct good bets, Phil Bull, the *Timeform* guru, used to say. You have to wait for them to come along. Well, last week they arrived in plenty — and all on the same card. The waiting was over.

Underpinning the anticipated massive pay-out was a horse who made a big mistake on her debut as a two-year-old last year — she won at Newmarket. As a result, the handicapper clobbered My Mariam, giving her a stone more than her ability justified. Despite running her heart out, she had no chance of winning again — until last Wednesday.

After three disappointing runs over seven furlongs, the handicapper had realised the error of his ways and dropped My Mariam in the weights. Just as important, she was now running over a mile and a quarter for the first time, which her breeding suggests would be perfect. She also had soft ground, ideal for a filly by Salse.

When the bookmakers offered their prices at 10am, Ladbrokes, William Hill and the Tote went 25-1. Coral offered 33-1. And so the bet of the year was placed. My Mariam, combined with Air Wing (20-1), a running-into-form sprinter, getting soft ground for the first time since winning at Sandown last year, and Fine Times (8-1). The last-named had also shown his best form on soft ground.

By 10.30am, My Mariam had been slashed to 10-1 as the gamble gathered pace. Air Wing's connections had never been more bullish, and I was already calculating the winnings. Defeat is not a possibility, I mused, driving to Newmarket.

RICHARD EVANS

Racing Commentary

Unfortunately, I was right. After the first race on Wednesday's card at Haydock, the jockeys decided en masse to down tools because, unlike the stewards, they decided the ground was unsafe. I now know how a batsmen on 99 feels when he runs out of partners.

Yet, despite the gamble being sunk, my sympathy rests with the jockeys involved. Indeed, when the report of the Haydock stewards arrives at Portman Square and confirms that the jockeys were being requested to race on ground around the bend which the clerk of the course described as being very bad, I hope the disciplinary committee will take firm action — and fine and suspend the stewards involved.

PONTEFRACT

THUNDERER

2.15 Gablesea
2.45 Wollstonecraft
3.15 **ENTICE** (nap)
3.45 North Reef
4.15 Arian Spirit
4.45 Julietta Mia
5.15 Parijazz

Our Newmarket Correspondent: 2.45 **WOLLSTONECRAFT** (nap). 3.15 Sunbeam Dance. 3.45 North Reef.

GOING: GOOD, GOOD TO FIRM IN PLACES — SIS
DRAW: NO ADVANTAGE — TOTE JACKPOT MEETING

2.15 BROCKADALE MAIDEN AUCTION STAKES
(Div I: 2-Y-O: £2,388: 6f) (15 runners)

101	(14)		KEY LARGO (M Tompkins) M Tompkins 8-8	M Henry (3)	–
102	(9)	6	WILD HADEER 17 (Khanmaher) W Haggas 8-7	K Fallon	80
103	(1)	00	CHASETOWN FLYER 124 (Chasetown Civil Eng) R Hollinshead 8-6	L Dettori	–
104	(15)	020	GABLESEA 13 (Chrimes, Winn & Wilson) B Baugh 8-6	A Culhane	[illegible]
105	(13)	600000	REAL FIRE 16 (M Saunders) M Meagher 8-6	J Fortune	76
106	(4)	2425	CAMBRIDGE BALL 33 (B Yeardley) M Johnston 8-5	M Roberts	98
107	(11)		LOGANLEA (Mrs P Linton) W Musson 8-5	B Doyle	–
108	(5)	606006	SPARKLING HARRY 16 (B) (Miss L Siddall) Miss L Siddall 8-4	G Hind	82
109	(6)	54	MUSIC EXPRESS 91 (Mrs K Watson) J Eyre 8-2	T Williams	74
110	(7)	046	PHYLIDA 19 (Mrs P Malon) P Malon 8-2	G Duffield	89
111	(8)	06045	HILTONS EXECUTIVE 16 (D Hilton) E Alston 8-1	J Quinn	68
112	(2)		MECHILIE (S Lycett Green) J Payne 8-0	G Bardwell	–
113	(12)	650	MOFFITT MAGIC 140 (R Hodgson) C Thornton 8-0	N Carlisle	–
114	(10)	050420	LOCH-HURN LADY 44 (Hurn Racing) K Hogg 7-13	D Wright (3)	91
115	(3)	540060	ODDFELLOWS GIRL 13 (D Maloney) N Bycroft 7-13	P Fessey (5)	78

BETTING: 4-1 Cambridge Ball, Phylida, 7-1 Music Express, 8-1 Gablesea, Sparkling Harry, 10-1 Key Largo, Loch-Hurn Lady, 12-1 others

1995: MISSILE 8-7 M Hills (1-2 fav) W Haggas 15 ran

FORM FOCUS

GABLESEA 1l 2nd of 5 to Shadow Lead in maiden auction at Chepstow (6f, good to firm).
CAMBRIDGE BALL ¾l 2nd of 10 to Brandon Jack in maiden auction at Nottingham (6f, good to soft).
SPARKLING HARRY 4l 6th of 12 to Queen's Pageant in maiden at Haydock (5f, soft)
MUSIC EXPRESS 8½l 4th of 6 to Foxes Tail in maiden auction at Musselburgh (7f, good to soft).
PHYLIDA 7¼l 6th of 18 to Dacoll in maiden at Salisbury (7f, good to soft)
LOCH-HURN LADY neck 2nd to Snap Crackle Pop in 9-runner maiden auction at Haydock (5f, good to firm).
Selection: PHYLIDA

2.45 CHEP HANDICAP (£4,815: 5f) (18 runners)

201	(17)	60066U	SAILORMAITE 9 (D,G,S) (S Bowring) S Bowring 5-10-0	D McKeown	97
202	(1)	3-6022	WOLLSTONECRAFT 13 (Ms Rachel D S Hood) J Gosden 3-9-13	L Dettori	90
203	(7)	102520	INDIAN RELATIVE 30 (BF,F) (Vijay Mallya) R Guest 3-9-13	D Griffiths (5)	94
204	(6)	046322	FRENCH GRIT 9 (D,F) (M Wilson) M Dods 4-9-10	C Teague (3)	92
205	(9)	405110	CRETAN GIFT 9 (B,D,F,G) (T Clarke) N Littmoden 5-9-9	T G McLaughlin	95
206	(2)	000140	SURPRISE MISSION 12 (D,F,G) (D Brotherton) Mrs J Ramsden 4-9-9	K Fallon	[illegible]
207	(13)	254002	STUFFED 12 (D,F) (E Morning Breakfast) M W Easterby 4-9-8	G Parkin (5)	96
208	(5)	310210	BOWLERS BOY 9 (CD,BF,F) (Bowlers Racing) J Quinn 3-9-8	M Birch	94
209	(8)	500050	SALLY SLADE 12 (D,F,G,S) (R Cyzer) C Cyzer 4-9-6	M Roberts	96
210	(4)	053405	JUCEA 12 (B,D,F,G) (A Campbell) J Spearing 7-9-4	F Lynch (3)	98
211	(14)	051206	BRECONGILL LAD 12 (D,F,G) (Three Horse Shoes) Miss S Hall 4-9-4	A Culhane	95
212	(16)	000040	SADDLEHOME 12 (C,D,BF,F,G,S) (K Shaw) T Barron 7-9-2	J Carroll	95
213	(18)	452040	TROPICAL BEACH 18 (D,F,G) (J Unsworth) J Berry 3-9-0	C Lowther (7)	94
214	(10)	300620	CAPTAIN CARAT 19 (CD,BF,F,G) (C Webster) Mrs J Ramsden 5-8-13	J Fortune	94
215	(12)	353235	NED'S BONANZA 19 (D,F,G) (N Jones) M Dods 7-8-12	B Doyle	94
216	(3)	536000	MISTER JOEL 25 (D,F) (P Jarvis) M W Easterby 3-8-5	L Charnock	90
217	(11)	105610	SOUPERFICIAL 12 (V,CD,BF,F,G) (J Glover) J Glover 5-8-4	G Duffield	93
218	(15)	366003	GONDO 26 (V,D,F,G,S) (Mrs H O'Brien) E Alston 9-8-0	J Quinn	96

BETTING: 5-1 French Grit, 6-1 Wollstonecraft, 7-1 Indian Relative, 8-1 Stuffed, Saddlehome, 10-1 Ned's Bonanza, 12-1 others

1995: STATIUS 3-9-10 D McKeown (8-1) T Barron 16 ran

FORM FOCUS

INDIAN RELATIVE neck 2nd of 21 to Clan Chief in handicap at Goodwood (6f, good)
CRETAN GIFT beat Thwaab short-head in 28-runner handicap at Ayr (6f, good to firm) with INDIAN RELATIVE (4lb better off) 2½l 7th.
SURPRISE MISSION beat Gone Savage ½l in 21-runner handicap at Doncaster (5f, good to firm) with TROPICAL BEACH (5lb better off) 6½l 10th.
STUFFED 1¼l 2nd of 23 to Gone Savage in handicap at York (5f, good) with JUCEA (4lb better off) 3¾l 5th, SALLY SLADE (4lb better off) ½l 7th, SURPRISE MISSION (4lb better off) about 2¾l 10th and SADDLEHOME (4lb better off) head 11th.
BOWLERS BOY beat CAPTAIN CARAT (2lb better off) ¾l in 18-runner handicap over course and distance (good to firm) with NED'S BONANZA (3lb better off) ½l 3rd, TROPICAL BEACH (6lb better off) 1½l 4th and MISTER JOEL (7lb better off) about 7¼l 17th. GONDO 1¼l and short-head 3rd to Crofters Ceilidh in 13-runner handicap at Chester (5f, good)
Selection: INDIAN RELATIVE

3.15 TOTE SILVER TANKARD STAKES
(Listed race: 2-Y-O: £12,929: 1m 4yd) (7 runners)

301	(5)	00313	BERYLLIUM 11 (G) (Lostford Manor Stud) R Hannon 8-11	R Hughes	97
302	(1)	7	FAHRIS 60 (F) (H Al Maktoum) H Thomson Jones 8-11	R Hills	87
303	(6)	230010	IMPERIAL OR METRIC 11 (D,F) (Clayton Bigley Partners) J Berry 8-11	J Fortune	78
304	(2)	14	SUNBEAM DANCE 22 (F) (Godolphin) S bin Suroor 8-11	L Dettori	95
305	(7)	32	SYMONDS INN 62 (Marquesa de Moratalla) J Fitzgerald 8-11	K Fallon	[illegible]
306	(3)	01	ENTICE 19 (S) (Sheikh Mohammed) B Hills 8-6	M Hills	91
307	(4)	531222	TINKERBELL 20 (V,E) (Sun Punters Club) W Muir 8-6	M Roberts	85

BETTING: 3-1 Entice, 100-30 Symonds Inn, 4-1 Sunbeam Dance, 8-1 Tinkerbell, 10-1 others

1995: WEET-A-MINUTE 9-0 K Fallon (4-1) R Hollinshead 6 ran

FORM FOCUS

BERYLLIUM 1¼l and neck 3rd of 6 to Great Ovation in conditions race at York (7f, good) SUNBEAM DANCE 7¾l 4th of 11 to Kahal in conditions race at Ascot (7f, good). SYMONDS INN 2½l 2nd of 7 to Revoque in conditions race at York (7f, good). ENTICE beat Wasp Ranger ½l in 19-runner maiden at Salisbury (7f, good to soft).
TINKERBELL ½l 2nd of 14 to Nightbird in nursery at Newmarket (7f, good).
Selection: SUNBEAM DANCE (nap)

3.45 CLAYTON BIGLEY PARTNERSHIP HANDICAP
(£5,361: 1m 2f 6yd) (19 runners)

401	(5)	403451	RIVAL BID 6 (D,F,G,S) (20-20) Mrs N Macauley 8-9-13 (6ex)	C Teague (3)	90
402	(13)	0-23056	NORTH REEF 13 (D,BF,G,S) (W Sturt) M Prescott 5-9-12	G Duffield	94
403	(1)	420-0	NAME OF OUR FATHER 182 (T Morris) P Bowen 3-9-9	P P Murphy (5)	89
404	(11)	125300	PINE RIDGE LAD 9 (F,G) (Whitestonecliffe Racing) J Eyre 6-9-9	R Lappin	92
405	(18)	263200	CALDER KING 12 (B,C,F,S) (D Clarkson) J Eyre 5-9-7	T Williams	95
406	(19)	355144	GENERAL HAVEN 6 (G) (A Callard) T Naughton 3-9-7	J Fortune	92
407	(7)	00000-0	IN GOOD FAITH 16J (C,F,S) (R Dawson) J Quinn 4-9-6	J Quinn	–
408	(8)	00-1340	SHAFFISHAYES 9 (C,F,G) (P Davidson-Brown) Mrs M Reveley 4-9-6	D McKeown	96
409	(14)	0100	TORMOUNT 13 (G) (Conolan Partners) Lord Huntingdon 3-9-5	M Roberts	91
410	(17)	536011	MANSUR 16 (G) (M Worth) D Loder 4-9-4	R Hughes	[illegible]
411	(12)	600000	LE SPORT 9 (G) (Simple Technology) D Nicholls 3-9-3	D Wright (3)	89
412	(4)	060200	MARADATA 12 (CD,F,G) (R Hollinshead) R Hollinshead 4-9-3	L Dettori	96
413	(6)	541645	ESSAYEFFSEE 13 (CD,F,G) (Mrs S Murray) Mrs M Reveley 7-9-3	S Copp (5)	93
414	(3)	100101	YOUR MOST WELCOME 13 (D,F) D Branch Davis 5-9-1	G Parkin (5)	95
415	(10)	615110	KRISTAL BREEZE 11 (D,F,G,S) (S Lamb) W Muir 4-9-1	K Fallon	97
416	(16)	310	TITCHWELL LASS 81 (D,F) (J Rutter) J Banks 3-8-12	J Stack	90
417	(2)	030253	THEATRE MAGIC 16 (G) (Green Diamond) S Bowring 3-8-8	S D Williams	98
418	(9)	1348-00	OUR MAIN MAN 9 (CD,F) (C Cooke) R Whitaker 6-8-7	R Havlin (3)	87
419	(15)	324100	THATCHED 19 (F) (C Marwood) R Barr 6-8-6	P Fessey (5)	85

BETTING: 5-1 Mansur, 6-1 Rival Bid, Your Most Welcome, 7-1 North Reef, 8-1 Thatched, 10-1 others.

1995: OUR MAIN MAN 5-8-7 A Culhane (50-1) R Whitaker 17 ran

FORM FOCUS

RIVAL BID beat Glitbox 1¼l in 17-runner handicap at Leicester (1m 2f, good to firm) with GENERAL HAVEN (6lb better off) short-head and 1½l 4th.
NORTH REEF 3l 6th of 14 to Master Beveled in rating related stakes at Warwick (1m, good to firm)
MANSUR beat Tea Party neck in 12-runner handicap at Wolverhampton (1m 1f 100yd, AW). YOUR MOST WELCOME beat Spanish Verdict 1¼l in 16-runner handicap at Redcar (1m 1f, good to firm)
KRISTAL BREEZE beat Tallulah Belle 3½l in handicap at Brighton (1m 2f, good to firm).
THATCHED beat MARADATA head in handicap at Beverley (1m 100yd, good to firm)
Selection: KRISTAL BREEZE

4.15 BLUFF COVE HANDICAP (£3,548: 2m 1f 216yd) (20 runners)

501	(9)	/0/0	DAWADAR 9 (G,S) (J Goldie) J Goldie 9-9-10	G Lee (5)	–
502	(5)	523660	MIZYAN 14 (F,G) (J Bianchi) J Banks 8-9-3	L Dettori	98
503	(13)	511213	ARIAN SPIRIT 59 (C,BF,F,G,S) (M West) J Eyre 5-9-3	R Lappin	92
504	(8)	050324	LEPIKHA 23 (BF) (R Sangster) B Hills 3-9-1	M Hills	92
505	(12)	430601	ALWAROA 14 (C,F,G) (J Barton) M Hammond 3-9-1	J Fortune	93
506	(14)	1405-05	BARK'N'BITE 12 (C,F) (P Savill) Mrs M Reveley 4-9-0	J Carroll	89
507	(2)	002000	NON VINTAGE 18J (CD,F,G) (A Mann) M Chapman 5-9-0	P McCabe (3)	92
508	(6)	056021	AMIARGE 12 (D,F,G) (Miss D Woods) M Brittain 6-9-0	G Bardwell	92
509	(18)	122503	STERLING FELLOW 12 (B,F) (J Leek) R Hannon 3-8-13	R Hughes	91
510	(17)	0/020-00	SEDVICTA 16 (Mary Reveley Racing) Mrs M Reveley 4-8-6	A Culhane	88
511	(7)	536415	ONEFOURSEVEN 19 (BF,F) (J Roundtree) J Eyre 3-8-3	T Williams	91
512	(11)	626232	LOSTRIS 14 (K Knox) M Dods 5-8-0	N Kennedy	94
513	(20)	450314	THE BUTTERWICK KID 16 (G) (Butterwick) R Fahey 3-8-0	L Charnock	96
514	(19)	232006/	DOCKMASTER 173J (J Gordon) Miss M Milligan 5-8-0	F Lynch (3)	–
515	(10)	130402	ZELIBA 12 (F) (G Wiltshire) Mrs N Macauley 4-7-13	J Quinn	96
516	(16)	0-60050	ROYRACE 12 (A Evans) W Brisbourne 4-7-12	A Garth	92
517	(3)	003000	BOBBY'S DREAM 18 (Mrs P Kalman) M Tompkins 4-7-11	M Henry (3)	[illegible]
518	(1)	500605	MR MORIARTY 51 (G) (D Bowring) S Bowring 5-7-10	N Adams	98
519	(15)	50-0000	FRO 12 (Miss L Elliott) T Naughton 3-7-10	Martin Dwyer (5)	95
520	(4)	340620	WHAT JIM WANTS 25J (Clayton Bigley) J J O'Neill 3-7-10	P Fessey (5)	90

BETTING: 6-1 Alwaroa, 7-1 Amiarge, Lostris, 8-1 Arian Spirit, Onefourseven, 10-1 Sterling Fellow, 12-1 others.

1995: ALCIAN BLUE 4-8-6 P McCabe (25-1) M Hammond 9 ran

FORM FOCUS

ARIAN SPIRIT beat Hosey Native ½l in 10-runner amateurs handicap at Ayr (1m 7f, good) LEPIKHA 8½l 4th of 19 to Great Tern in maiden at Haydock (1m 6f, good). ALWAROA beat LOSTRIS (4lb better off) 3l in 14-runner handicap here (2m 1f good) AMIARGE beat ZELIBA (6lb better off) 1½l in 18-runner handicap at Nottingham (2m 2f, good). THE BUTTERWICK KID 5¾l 4th of 20 to Sweetness Herself in apprentice handicap at Haydock (1m 6f soft) with SEDVICTA (3lb better off) 24l 14th.
Selection: AMIARGE

4.45 BROOMFIELD NURSERY HANDICAP
(2-Y-O: £3,704: 1m 4yd) (20 runners)

601	(16)	643205	JACK FLUSH 24 (D Smith) B Rothwell 9-7	J Stack	87
602	(10)	340	LOVE ME DO 12 (M Doyle) M Johnston 9-7	L Dettori	91
603	(20)	0100	BLUEBELL MISS 45 (S) (P Avon) M Ryan 9-5	G Bardwell	94
604	(7)	6633	HALLMARK 41 (B) (D Gallop) R Hannon 9-4	R Hughes	92
605	(12)	040212	JULIETTA MIA 3 (F) (D Deer) B Hills 9-3	M Hills	[illegible]
606	(6)	02360	HURGILL DANCER 11 (Hurgill Lodge) J Watts 9-2	J Carroll	95
607	(2)	0046	GOOD DAY 24 (G Reed) C Thornton 9-1	D McKeown	85
608	(17)	200001	SKELTON SOVEREIGN 7 (F) (G Bailey) R Hollinshead 9-1 (6ex)	F Lynch (3)	93
609	(13)	024	DOUBLE ESPRESSO 30 (R Huggins) M Johnston 8-12	M Roberts	97
610	(15)	166550	DEE PEE TEE CEE 13 (F) (E Morning Breakfast) M W Easterby 8-11	G Parkin (5)	93
611	(8)	050	HEGGIES 102 (C Egerton) C Egerton 8-11	M Henry (3)	–
612	(14)	0064	DON'T WORRY MIKE 19 (M Caveney) F Lee 8-10	R Hills	91
613	(9)	655	MURRON WALLACE 13 (H O'Donnell) R Whitaker 8-9	L Charnock	85
614	(18)	0500	CIRCLE OF MAGIC 35 (T Wellard Partners) P Makin 8-8	G Duffield	95
615	(19)	354054	RIVONIA 13 (B Hathaway) Mrs J Ramsden 8-8	K Fallon	92
616	(4)	033400	FAN OF VENT-AXIA 32 (V) (Camelot Racing) C Allen 8-8	Martin Dwyer (5)	94
617	(1)	2634	SUAVE STAR 19 (J Purcell) C Dwyer 8-7	G Hind	91
618	(3)	006002	PRESENTIMENT 21 (C Deuters) J Berry 8-7	J Fortune	93
619	(11)	0044U6	NOT A LOT 25 (T Hughes) M W Easterby 8-6	A Culhane	94
620	(5)	00456	REBUKE 73 (R J-Houghton) R Johnson Houghton 8-4	J Quinn	94

BETTING: 7-1 Julietta Mia, 8-1 Rivonia, Double Espresso, Hallmark, 10-1 Presentiment, Hurgill Dancer, 12-1 Skelton Sovereign, 14-1 others

1995: ANCESTRAL JANE 9-0 K Fallon (5-2) Mrs J Ramsden 18 ran

FORM FOCUS

LOVE ME DO 5l 4th of 10 to Panama City in maiden over course and distance (good to firm).
HALLMARK 6¾l 3rd of 5 to Saint Who in rating related stakes at Lingfield (6f, good to firm)
JULIETTA MIA ¾l 2nd of 17 to Bold Words in nursery at Newmarket (1m, good).
SKELTON SOVEREIGN beat Tracks Of My Tears 3l in 16-runner seller at Leicester (1m 2f, good to firm).
DOUBLE ESPRESSO ½l 2nd of 23 to Lady Godiva in maiden auction at York (1m, good). PRESENTIMENT 1¼l 2nd of 7 to Cajun Sunset in nursery at Hamilton (1m 65yd, good to soft).
Selection: JULIETTA MIA

5.15 BROCKADALE MAIDEN AUCTION STAKES
(Div II: 2-Y-O: £2,374: 6f) (14 runners)

1	(5)	0	T-N-T EXPRESS 133 (Woodlands Racing) J Eyre 8-7	R Lappin	–
2	(4)		GYMCRAK JESTER (Gymcrak Racing) G Holmes 8-5	J Fanning	–
3	(9)	4003	MAGYAR TITOK 16 (BF) (Mrs J Woods) B Jones 8-5	F Norton	80
4	(3)	00	NIGHT CHORUS 33 (R MacNair) B Rothwell 8-5	J Stack	–
5	(13)	44250	NORBRECK HOUSE 13 (J Brown) J Berry 8-5	S D Williams	84
6	(11)	0	SHARP DEED 13 (P Hammam) P Makin 8-5	G Duffield	88
7	(10)	0000	IMPISH 18 (B) (J Etherington) T Etherington 8-4	J Carroll	–
8	(12)	640	TOM PLADDEY 70 (A Bastiman) R Bastiman 8-4	D McKeown	80
9	(2)		ANETTA (B McAllister) Miss S Hall 8-3	T Williams	–
10	(1)	6	LADY SHIRL 13 (M Thwaites) P Mitchell 8-3	J Quinn	75
11	(7)	3245	HEAD GIRL 44 (Challengers) C Thornton 8-0	L Charnock	94
12	(8)	5202	PARIJAZZ 32 (Baucher, Beyts & Humphrey) M Meade 7-13	N Adams	[illegible]
13	(6)	0	SPICETRESS 13 (M C A) J Spearing 7-12	F Lynch (3)	–
14	(14)	053005	THEWRIGHTONE 28 (B) (C Wright) G Oldroyd 7-12	N Carlisle	70

BETTING: 11-4 Parijazz, 9-2 Sharp Deed, 5-1 Head Girl, 8-1 Magyar Titok, Impish, 10-1 Lady Shirl, 12-1 others

1995: MISSILE 8-7 M Hills (1-2 fav) W Haggas 15 ran

FORM FOCUS

MAGYAR TITOK 2½l 3rd of 11 to Robec Girl in selling nursery at Wolverhampton (5f, AW). NORBRECK HOUSE 9¾l 5th of 10 to Soviet Lady in seller at Thirsk (7f, good). SHARP DEED 8l 7th of 10 to Crystal Hearted in maiden at Warwick (7f, good to firm). TOM PLADDEY 8¾l 4th of 10 to Secret Combe in maiden auction at Folkestone (6f, good). HEAD GIRL 8l 5th of 11 to Rose Carnival in maiden auction at Thirsk (7f, good to firm). PARIJAZZ 2½l 2nd of 10 to Caution in maiden auction at Ayr (6f, good to firm).
Selection: PARIJAZZ

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS	Wins	Rnrs	%	JOCKEYS	Winners	Rides	%
R Hannon	5	19	26.3	S Copp	5	12	41.7
J Gosden	9	39	23.1	D Griffiths	4	12	33.3
D Loder	3	14	21.4	L Dettori	27	121	22.3
H Thomson Jones	6	32	18.8	K Fallon	41	211	19.4
B Hills	4	22	18.2	M Henry	3	16	18.8

Annaba extends Gosden's run

ANNABA continued the terrific run of John Gosden when landing an easy victory under Frankie Dettori in the group two Prix du Conseil de Paris at Longchamp yesterday. Shaken up early in the straight, the filly had no difficulty holding Poliglote by two lengths, giving Gosden his sixth French victory in two weeks. In the group one Prix de la Foret, the German horse, A Magicman, gained a near 23-1 success.

FOLKESTONE

THUNDERER
1.30 Star Turn. 2.00 Rechullin. 2.30 Shontaine. 3.00 Quiet Arch. 3.30 Hangover Square. 4.00 Castles Burning. 4.30 Denbrae. 5.00 Ashover.

The Times Private Handicapper's top rating: 3.30 HANGOVER SQUARE.

GOING: GOOD TO SOFT — SIS
DRAW: 5F-6F, HIGH NUMBERS BEST

1.30 WESTENHANGER MAIDEN AUCTION STAKES
(Div I: 2-Y-O: 6f 189yd: £2,964) (13)

1	(3)	645	DON SEBASTIAN 17 W Haggas 8-10	M Tebbutt	[illegible]
2	(8)		EASTERN EAGLE J Eustace 8-10	R Cochrane	–
3	(13)	0000	M R POLY 19 M Channon 8-10	R Perham	89
4	(5)	00	ROCK TO THE TOP 19 J Sheehan 8-10	S Drowne	87
5	(2)		NICHOL FIFTY M Tompkins 8-7	N Day	–
6	(9)	000	STREAMLINE 26 C Lewis 8-7	A Whelan (3)	74
7	(7)	60	HAVAGO 51 R Hannon 8-5	Dane O'Neill	85
8	(13)	0	SHALSTAYHOLY 42 G L Moore 8-5	S Whitworth	92
9	(11)	05	STAR TURN 13 M Bell 8-5	M Fenton	84
10	(6)	0	INKWELL 13 A Hide 8-3	A McGlone	–
11	(1)		ELLA LAMEES W Musson 8-0	D R McCabe	–
12	(4)		SIDNEY THE KIDNEY M Ryan 7-12	A McCarthy (7)	–
13	(12)		STRICTLY HARD G Bravery 7-12	D O'Shea	–

11-4 Don Sebastian, 7-2 Star Turn, 4-1 Nichol Fifty, 5-1 Havago, 6-1 others.

2.00 WESTENHANGER MAIDEN AUCTION STAKES
(Div II, 2-Y-O, 6f 189yd, £2,936) (12)

1	(4)	5	GINZBOURG 13 J Dunlop 9-10	T Sprake	86
2	(1)	43	ROYAL BORN 13 (BF) W Jarvis 8-7	S Davies	94
3	(9)	000	ALWAYS ALIGHT 44 (B) K Burke 8-5	J F Egan	82
4	(7)	00	JAVA BAY 42 M Blanshard 8-5	A Clark	78
5	(5)	0033	SELECT CHOICE 25 A Jarvis 8-5	W Ryan	[illegible]
6	(2)	0	MR PARADISE 30 T Naughton 8-3	S Sanders	–
7	(11)	0	WELCOME HEIGHTS 30 M Fetherston-Godley 8-3	C Rutter	–
8	(10)		RECHULLIN D Loder 8-2	D R McCabe	–
9	(8)	0	FLEUVE D'OR 13 D Haydn Jones 8-0	S Drowne	–
10	(3)	40	OAKBROOK ROSE 61 B Smart 8-0	A Daly (5)	90
11	(6)		FORGET TO REMINDME J Moore 7-12	N Varley (3)	–
12	(12)	2350	SUPER SCRAVELS 51 J Scargill 7-12	D O'Shea	74

6-4 Rechullin, 4-1 Ginzbourg, Royal Born, 7-1 Select Choice, 8-1 others

2.30 BIDDENDEN SELLING STAKES
(3-Y-O: £2,381: 6f 189yd) (16)

1	(16)	0000	SCATHEBURY 14 (B,D,F,G) K Burke 9-5	G Carter	90
2	(12)	4410	CORNICHE QUEST 13 (F,G) M Channon 9-0	R Perham	94
3	(14)	4100	MISS CAROTTENE 7 (G) M Ryan 9-0	A Clark	80
4	(4)	0445	OPENING CHORUS 108 (G) D Nicholls 9-0	D Harrison	84
5	(9)	0053	SHONTAINE 30 (D,F,G) M Johnston 9-0	K Sked (7)	[illegible]
6	(8)	2500	SWEET AMORET 33 (G) P Howling 9-0	R Cochrane	87
7	(2)	5600	APARTMENTS ABROAD 81 (V,G) K McAuliffe 8-9	J F Egan	82
8	(7)	5500	ARCH ANGEL 51 (D,G) G Charles-Jones 8-9	C Rutter	80
9	(10)	0	BAIRN ATHOLL 14 R Hodges 8-9	S Drowne	82
10	(6)	0040	DUET 70 J King 8-9	Dane O'Neill	69
11	(11)	6000	HOTLIPS HOULIHAN 56 (D,F) R Williams 8-9	T Sprake	89
12	(1)		MADISON'S TOUCH R Flower 8-9	D Biggs	–
13	(15)	0050	MORNING SURPRISE 13 (G) A Jarvis 8-9	C Carver (7)	98
14	(13)	2300	MYSTICAL MAID 41 (B) H Thomson Jones 8-9	W Ryan	95
15	(3)	6	TIMELY TIMES 34 C Dwyer 8-9	Jo Hunnam (7)	–
16	(5)	00	VIENNESE DANCER 7 R Williams 8-9	D R McCabe	–

5-1 Corniche Quest, 6-1 Shontaine, 7-1 Mystical Maid, 8-1 Opening Chorus, Miss Carottene, 10-1 Scathebury, Timely Times, 12-1 others.

3.00 SCHATUNOWSKI BROOKS HANDICAP
(3-Y-O: £3,343: 1m 1f 149yd) (15)

1	(11)	4532	QUIET ARCH 11 (G) C Cyzer 9-12	G Carter	93
2	(5)	5504	MIMOSA 10 (F) S Dow 9-8	A Daly (5)	[illegible]
3	(12)	1300	GENEROUS PRESENT 33 (F) J Payne 9-4	R Cochrane	92
4	(3)	0-60	SALLY'S TWINS 112 J Moore 9-3	J F Egan	90
5	(2)	6508	AMEER ALFAYAAFI 6 (B) R Akehurst 9-3	S Sanders	91
6	(8)	0000	EL PRESIDENTE 19 G Enright 9-2	G Faulkner (5)	94
7	(4)	6000	REEM FEVER 27 D Arbuthnot 9-1	R Price	88
8	(13)	0600	KORALOONA 44 G Balding 8-13	S Drowne	98
9	(15)	440	ITKAN 37 C Benstead 8-13	M Wigham	93
10	(14)	0400	YEZZA 32 A Jarvis 8-12	W Ryan	93
11	(10)	0406	MONO LADY 49 D Haydn Jones 8-12	M Fenton	92
12	(7)	-400	NOTE OF CAUTION 47 N Graham 8-11	D Harrison	90
13	(1)	1320	ROWLANDSONS CHARM 161 (V,G) Miss B Sanders 8-11	A Clark	91
14	(9)	0000	VERONICA FRANCO 17 B Pearce 8-11	S Davies	94
15	(6)	0000	NAWAJI 56 S Mez 8-9	Dane O'Neill	92

5-2 Quiet Arch, 5-1 Mimosa, 6-1 Mono Lady, 7-1 Generous Present, 8-1 Ameer Alfayaafi, 10-1 Itkan, 12-1 others

Blinkered first time

FOLKESTONE: 2.00 Always Alight. 2.30 Mystical Maid. 3.00 Ameer Alfayaafi. PONTEFRACT: 4.45 Hallmark.

3.30 CLIFF MEDIAN AUCTION MAIDEN STAKES
(2-Y-O. £2,381: 5f) (13)

1	(5)		DANCING MYSTERY E Wheeler 9-0	A Daly (5)	–
2	(7)	43	FORCING BID 13 M Prescott 9-0	S Sanders	76
3	(10)		GOODBYE GATEMEN M Heaton-Ellis 9-0	S Drowne	–
4	(13)	0522	HANGOVER SQUARE 17 R Hannon 9-0	Dane O'Neill	[illegible]
5	(9)	000	LITTLE PROGRESS 25 T Jones 9-0	R Perham	–
6	(4)	00	LOCHINVAR 17 J Moore 9-0	J F Egan	61
7	(3)	3240	MARSAD 16 C Benstead 9-0	R Cochrane	86
8	(6)	00	PETER PERFECT 19 G Lewis 9-0	A Whelan (3)	–
9	(2)	0	UNSHAKEN 18 J Fanshawe 9-0	D Harrison	81
10	(12)	0	COLLEGE PRINCESS 13 C Dwyer 8-9	Jo Hunnam (7)	–
11	(11)	4	RISKY MISSILE 13 J Banks 8-9	N Day	68
12	(1)	60	STOCK HILL DANCER 40 K Burke 8-9	T Sprake	71
13	(8)	6000	SWIFT REFUSAL 17 M Haynes 8-9	C Rutter	75

7-4 Hangover Square, 4-1 Unshaken, 9-2 Marsad, 7-1 Forcing Bid, 8-1 Risky Missile, 14-1 Goodbye Gatemen, Peter Perfect, 16-1 others

4.00 LEVY BOARD MAIDEN STAKES
(2-Y-O: £2,786: 6f) (12)

1	(11)	0603	BATTLE GROUND 4 N Callaghan 9-0	R Mullen (7)	94
2	(8)	0403	CASTLES BURNING 17 C Cyzer 9-0	G Carter	83
3	(7)	000	DISTINCTIVE DREAM 17 N Ivory 9-0	C Scally	85
4	(12)	425	IMPALA 107 (BF) W G M Turner 9-0	D Sweeney (7)	80
5	(9)	0603	SHARP RETURN 16 M Ryan 9-0	A Clark	74
6	(10)	6456	THE FOUR ISLES 37 D Haydn Jones 9-0	R Cochrane	82
7	(2)	5623	GOLD EDGE 19 M Channon 8-11	R Perham	[illegible]
8	(1)	5000	JELLY WOO 4 (B) D Elsworth 8-11	T Sprake	90
9	(3)	2432	LE SHUTTLE 18 M Tompkins 8-11	G Faulkner (5)	93
10	(5)	2000	MYSTERY 19 S Dow 8-11	Dane O'Neill	90
11	(6)	066	PRETTY SALLY 98 D Murray Smith 8-11	D Harrison	69
12	(4)	60	SUITE ADDITION 83 C Horgan 8-11	M Fenton	–

3-1 Castles Burning, 4-1 Mystery, 5-1 Le Shuttle, 6-1 The Four Isles, 7-1 Gold Edge, 8-1 Battle Ground, 10-1 Sharp Return, 12-1 Mystery, 16-1 Pretty Sally, Suite Addition, 20-1 others.

COURSE SPECIALISTS

TRAINERS: C Horgan, 6 winners from 21 runners, 28.6%; P Chapple-Hyam, 3 from 12, 25.0%; D Arbuthnot, 7 from 29, 24.1%; N Callaghan, 8 from 34, 23.5%; M Prescott, 12 from 52, 23.1%; J Payne, 5 from 25, 20.0%; W Haggas, 3 from 15, 20.0%; C Dwyer, 3 from 17, 17.6%; M Johnston, 3 from 17, 17.6%.

JOCKEYS: Dane O'Neill, 9 winners from 47 rides, 19.1%; N Day, 3 from 16, 18.8%; T Sprake, 9 from 58, 15.5%; A Whelan, 6 from 45, 13.3%; G Carter, 9 from 70, 12.9%; S Sanders, 9 from 74, 12.2%; D Biggs, 9 from 83, 10.8%.

4.30 LYSANDER INSURANCE BROKERS LIMITED STAKES (£3,343: 6f) (16)

1	(16)	1005	DENBRAE 30 (D,F,G) D Murray Smith 4-9-1	D Harrison	97
2	(6)	0120	MERRIE LE BOW 27 (D,F) Pat Mitchell 4-9-1	Amanda Sanders (5)	82
3	(14)	6020	PRIDE OF HAYLING 12 (CD,F) P Hedger 5-9-1	N Varley (3)	89
4	(7)	0-50	ABSOLUTE MAGIC 30 (D,F,S) W Haggas 6-8-12	M Fenton	95
5	(11)	4050	BE WARNED 72 (D,F,G) N Callaghan 5-8-12	W Ryan	90
6	(3)	4101	DEEPLY VALE 186 (CD,F,G,S) G L Moore 5-8-12	S Whitworth	88
7	(13)	5-26	EFRA 149 (CD,F,S) R Hannon 7-8-12	Dane O'Neill	86
8	(10)	0502	PRIMA SILK 24 (D,F,G) M Ryan 5-8-12	A Clark	[illegible]
9	(1)	4550	PURPLE FLING 15 (D,F,G) L Cottrell 5-8-12	R Cochrane	98
10	(4)	0060	SHARP 'N SMART 41 (CD,F,G) B Smart 4-8-12	M Tebbutt	77
11	(15)	-400	ERUPT 15 (V,D,S) G Balding 3-8-11	S Drowne	97
12	(8)	3500	FRESH FRUIT DAILY 27 P Kelleway 4-8-9	D R McCabe	89
13	(2)	4400	AZWAH 58 P Walwyn 3-8-8	T Sprake	90
14	(9)	0330	ITSINTHEPOST 30 (D,G) V Soane 3-8-8	A McGlone	98
15	(5)	0064	LITTLE NOGGINS 14 (D,F,S) C Dwyer 3-8-8	Jo Hunnam (7)	84
16	(12)	-045	MARISTAX 17 (C,G) P Makin 3-8-8	S Sanders	97

6-1 Maristax, 7-1 Merrie Le Bow, Be Warned, 8-1 Absolute Magic, Efra, Prima Silk, 10-1 Purple Fling, 12-1 others

5.00 LEEDS AMATEUR RIDERS HANDICAP
(£2,070: 1m 4f) (18)

1	(15)	5000	JOLTO 16 (F,G,S) K McAuliffe 7-11-7	Miss J Allison	90
2	(13)	/00-	SMUGGLER'S POINT 168J (F) J Bridger 6-11-4	D Bridger (7)	–
3	(1)	404-	KADIRI 332 (G) J Bosley 5-11-4	Mrs S Bosley (3)	[illegible]
4	(3)	0035	STALLED 16 (D,BF,F,G,S) P Walwyn 6-11-1	Marchioness Blandford (5)	91
5	(18)	000	PRESTIGE LASS 122 B Smart 3-11-1	Miss V Marshall (5)	82
6	(10)	5351	HOWQUA RIVER 14 (D,G) P Chapple-Hyam 4-11-0	S Rutherford (5)	90
7	(12)	0013	EVIDENCE IN CHIEF 4 (V,D,F) D Elsworth 3-11-0	N Moran (7)	94
8	(6)	0036	ASHOVER 11 (D,F,G,S) T Barron 6-10-13	Miss M Keuthen (5)	91
9	(11)	3600	TIRRA-LIRRA 27 C Brittain 4-10-12	V Lukaniuk (5)	–
10	(16)	3468	FLASH IN THE PAN 135 J Moore 3-10-12	Mrs S Moore (5)	90
11	(17)	0405	SHARP COMMAND 30 P Eccles 3-10-11	R Thornton	91
12	(7)	0000	SUMMERHILL SPECIAL 19 (F) Mrs P Dutfield 5-10-9	K Goble (3)	95
13	(9)	3655	SPREAD THE WORD 19 (V) L Cottrell 4-10-8	L Jefford (5)	98
14	(8)	5000	ILANDRA 149 R Akehurst 4-10-7	T McCarthy	89
15	(5)	2304	STRAT'S LEGACY 14 (D,F,G) D Arbuthnot 9-10-6	Mrs D Arbuthnot	92
16	(14)	050	PRIVATE PERCIVAL 17 J Poulton 3-10-4	Mrs C Poulton (7)	–
17	(2)	2506	HATTA SUNSHINE 25 (G) A Moore 6-10-4	Mrs J Moore (5)	93
18	(4)	2351	NOTHING DOING 19 (D,G,S) W Musson 7-10-1	R Wakley (3)	95

4-1 Howqua River, 5-1 Nothing Doing, 6-1 Evidence In Chief, 7-1 Stalled, Ashover, 8-1 Ilandra, 10-1 others

SATURDAY'S RESULTS

Newmarket

Going: good

1.45 (1m) 1, Hawksley Hill (K Fallon, 11-2 fav); 2, High Premium (10-1); 3, Artful Dane (20-1); 4, Impulsive Air (20-1). 27 ran. 1½l, 1l. Mrs J Ramsden. Tote: £5.80; £1.90, £2.20, £5.60, £4.20. DF: £20.50. Trio: £260.90. CSF: £58.00. Tricast: £996.64.

2.20 (7f) 1, Crimson Tide (M Hills, 9-4 jt-fav); 2, Danetime (7-2); 3, Generous Libra (13-2). Bintang Timor 9-4 jt-fav. 6 ran. 1l, 2½l. J Hills. Tote: £3.30; £1.80, £2.00. DF: £5.20. CSF: £9.57.

3.00 (2m 2f) 1, Inchcailloch (R Ffrench, 20-1); 2, En Vacances (50-1); 3, Canon Can (9-2 jt-fav); 4, Floating Line (20-1). Jiyush 9-2 jt-fav. 26 ran. Nk, nk. J King. Tote: £21.00; £3.00, £7.20, £2.20, £4.30. DF: £422.80. Trio: £1,778.10. CSF: £663.50. Tricast: £4,780.16. After a stewards' inquiry, the result stood.

3.35 (5f) 1, Midnight Escape (N Carlisle, 25-1); 2, Lago Di Varano (16-1); 3, Swynford Dream (20-1); 4, Portelet (25-1). Bolshoi 9-2 fav. 22 ran. NR: Maid For The Hills. ¾l, hd. C Wall. Tote: £60.70; £12.10, £4.70, £5.10, £5.80. DF: £738.90. Trio: £2,018.70. CSF: £356.24. Tricast: £7,335.56.

4.15 (1m 2f) 1, Bosra Sham (Pat Eddery, 9-4); 2, Halling (Evens fav); 3, Timarida (15-2). 6 ran. 2½l, 1l. H Cecil. Tote: £3.10; £1.50, £1.50. DF: £2.30. CSF: £4.56.

4.45 (6f) 1, Russian Revival (W R Swinburn, 20-1); 2, Passion For Life (12-1); 3, Easy Option (5-2 fav). 15 ran. 1½l, 1¼l. S bin Suroor. Tote: £15.70; £4.60, £3.40, £1.60. DF: £88.60. Trio: £100.60. CSF: £223.44.

5.20 (7f) 1, Mazzanotte (L Dettori, 11-1); 2, Warming Trends (9-2 fav); 3, Amber Fort (16-1); 4, Wild Rice (14-1). 22 ran. Nk, sh hd. L Cumani. Tote: £12.80; £2.20, £2.00, £4.70, £3.50. DF: £30.30. Trio: £183.60. CSF: £63.57. Tricast: £794.65.

Jackpot: not won (pool of £15,794.97 carried forward to Pontefract today).

Placepot: £1,285.20. Quadpot: £155.50.

Kempton Park

Going: good to firm

2.15 (3m ch) 1, Super Tactics (P Henley, 4-1); 2, Clay County (13-8); 3, Captain Khedive (6-5 fav). 4 ran. 10l, 22l. R Alner. Tote: £3.50. DF: £3.60. CSF: £10.01.

2.50 (2m hdle) 1, Classic Defence (J Osborne, 3-1 fav); 2, A Chef Too Far (9-2); 3, Squire's Occasion (7-2). 8 ran. NR: Cast A Fly. 6l, 5l. J Hills. Tote: £3.90; £1.40, £1.80, £1.70. DF: £8.00. Trio: £7.60. CSF: £15.98.

3.20 (2m hdle) 1, Chief's Song (R Dunwoody, 7-2); 2, Warm Spell (3-1 jt-fav); 3, Home Counties (3-1 jt-fav). 5 ran. 1l, nk. S Dow. Tote: £3.20; £1.60, £1.60. DF: £3.90. CSF: £13.34.

3.55 (3m ch) 1, General Crack (A P McCoy, 8-11 fav); 2, Berlone (7-2); 3, Alqairawaan (8-1). 7 ran. 1¾l, nk. P Nicholls. Tote: £1.60; £1.50, £2.50. DF: £3.00. CSF: £4.06.

4.30 (2m ch) 1, Land Afar (M Dwyer, 13-8 fav); 2, Amancio (11-4); 3, Greenback (5-2). 6 ran. 5l, 12l. P Webber. Tote: £2.30; £1.70, £1.70. DF: £4.40. CSF: £6.29.

5.00 (2m 5f hdle) 1, Fired Earth (J Osborne, 6-1); 2, Call My Guest (15-8 fav); 3, Givus A Call (12-1). 5 ran. 10l, 8l. J Fanshawe. Tote: £6.10; £1.70, £1.30. DF: £6.80. CSF: £16.99.

Placepot: £71.70. Quadpot: £10.40.

Catterick Bridge

2.05 1, La Dolce Vita (33-1); 2, Hyde Park (13-8 fav); 3, Hajat (7-2). 14 ran.

2.40 1, Dana Point (11-1); 2, Cross T[illegible] (20-1); 3, Break The Rules (8-11 fav). [illegible] ran.

3.15 1, Abstone Queen (16-1); 2, Gipsy Princess (9-2 fav); 3, Zorba (9-1). 15 ran. NR: Rum Lad.

3.50 1, Palacegate Touch (8-1); 2, Pride Of Brixton (7-1 jt-fav); 3, Spender (14-1); 4, Silk Cottage (20-1). Insider Trader 7-1 jt-fav. 20 ran.

4.25 1, Los Alamos (7-1); 2, Miss Prism (15-2); 3, Silverita (4-1). Children's Choice 3-1 fav. 12 ran.

4.55 1, Swift (5-1); 2, Keen To Please (7-4 jt-fav); 3, Enchanteca (7-4 jt-fav). 5 ran. NR: Marylebone.

5.30 1, Allinson's Mate (16-1); 2, Stackattack (20-1); 3, Utmost Zeal (10-1); 4, Naughty Pistol (9-1). Misrule 9-2 fav. 20 ran.

Kelso

2.00 1, Ilengar (100-30); 2, Teacher (6-1); 3, Side Of Hill (7-4 fav). 7 ran.

2.30 1, Tighter Budget (4-7 fav); 2, Woodford Gale (4-1); 3, White Diamond (6-1). 6 ran.

3.05 1, Marble Man (2-1 fav); 2, Adamatic (11-4); 3, Amber Holly (14-1). 14 ran. NR: Regal Domain.

3.40 1, Bas De Laine (7-2); 2, Rocket Run (6-4 fav). Only two finished. 4 ran.

4.10 1, Tom Brodie (9-2); 2, Nonios (3-1); 3, Eden Dancer (3-1). Field Of Vision 5-2 fav. 5 ran.

4.40 1, Nicholas Plant (7-2); 2, Jonaem (13-8 fav); 3, Crofton Lake (11-2). 5 ran.

Stratford

2.25 1, Simone's Son (10-1); 2, Pair Of Jacks (13-8 fav); 3, Zingibar (7-2). 7 ran. NR: Pegasus Bay.

2.55 1, Pickens (3-1 jt-fav); 2, Shuttlecock (3-1 jt-fav); 3, Ranger Sloane (20-1). 18 ran.

3.25 1, Eastern Magic (20-1); 2, Stately Home (7-2); 3, Northern Optimist (6-1). Newlands-General 11-4 fav. 7 ran.

4.00 1, Make A Stand (5-4 fav); 2, Barford Sovereign (5-1); 3, Reaganesque (7-1). 7 ran.

4.35 1, Larry's Lord (11-4); 2, Garrylough (9-4 fav); 3, Certain Angle (5-1). 6 ran.

5.05 1, Tams Bridge (12-1); 2, Inner Temple (14-1); 3, Mr Strong Gale (9-2). Minor Key 3-1 fav. 16 ran. NR: Milly Le Moss.

5.40 1, Iron N Gold (11-2); 2, Samba Sharply (5-2 fav); 3, Flying Fiddler (12-1). 15 ran.

Wolverhampton

7.00 1, Ramsey Hope (40-1); 2, Night Harmony (9-2); 3, Queens Check (12-1). Napier Star 5-2 fav. 13 ran.

7.30 1, Burkes Manor (3-1); 2, Just Loui (16-1); 3, Robec Girl (11-1). Commander Jones 5-4 fav. 12 ran. NR: Sandkatoon.

8.00 1, Imposing Time (4-1); 2, Bold Street (10-1); 3, Walk The Beat (7-2 fav). 12 ran. NR: Mullagh Hill Lad.

8.30 1, Glow Forum (11-4 fav); 2, Heighth Of Fame (13-2); 3, Troubadour Song (10-1). 12 ran.

9.00 1, Bonne Ville (16-1); 2, Princess Of Hearts (6-4 fav); 3, Royal Roulette (11-2). 12 ran. NR: Miss St Kitts.

9.30 1, Thai Morning (10-1); 2, Allstars Rocket (5-1); 3, Twin Creeks (7-1). 13 ran.

FLAT LEADERS

TRAINERS

	1st	2nd	3rd	[illegible]	Level stake
H Cecil	106	55	53	1	-21.86
M Johnston	101	102	91	2	-127.54
R Hannon	101	105	91	8	-312.48
J Berry	95	81	76	1	-35.74
J Dunlop	79	77	62	5	-160.06

JOCKEYS

	1st	2nd	3rd	Losing sequence	Level stake
Pat Eddery	179	132	92	5	-88.98
T Quinn	140	115	118	30	-87.77
K Fallon	124	123	120	3	-193.86
J Reid	107	92	98	4	-154.77

RACELINE
0930 168+
PONTEFRACT 101 201
FOLKESTONE 102 202
FULL RESULTS SERVICE 168

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

FOR THE RECORD

ATHLETICS

Road running

NORTHUMBRIA: Six mile road race: Men 1, T Murray (Spango) 28min 32sec, 2, D Bannister (Mandale) 28 51, 3, S Bell (Chester-le-Street) 29 11. **Women:** 1, L Harding (Houghton) 33min 34sec, 2, A Duke (Mandale) 34 01, 3, T Thomson (Percavo) 34:42

Cross country

SURREY LEAGUE: First division (Brockwell Park) 1, L Matthews (Thames Hare and Hounds) 23min 56sec, 2, M Yates (Belgrave) 24 06, 3, M Simpson (Hounslow) 24:06. **Team:** Borough of Hounslow. **Second division** (Ockham) 1, S Wilcocks (Dorking and Mole Valley) 31 44. **Team:** Metropolitan Police. **Third division** (Epsom Downs), 1, J Ellis-Smith (Reigate Priory) 30 07. **Team:** Dulwich Runners

REIGATE: Surrey Women's League (3 miles), 1, J Mitchell (Croydon) 15min 54sec, 2, S Young (Dorking and Mole Valley) 16:33, 3, A Parry-Wood (South London Harriers) 16 50. **Team** (first division) Herne Hill (second division) Tadworth

SWANSEA: Gwent League: Men 1, M Cox (City of Bath) 34min 35sec, 2, A Jones (Cardiff) 34 39, 3, M Rush (Bideford) 36 21. **Team:** Bideford. **Women:** 1, A Mair (Newport) 23.28, 2, B Boylan (Cardiff) 23 36, 3, A Styles (Westbury) 24 13. **Team.** Les Croupiers

ASHFORD: Kent League (4.5 miles) 1, B Roydon (Medway) 22min 42sec, 2, N Francis (Cambridge Harriers) 22 55, 3, M Limbourne (Medway) 23 03. **Team** Medway.

BOURNEMOUTH: Southern Women's League: 1, A Whitcombe (Parkside Harrow) 18min 48sec, 2, E Talbot (Bedford) 19 07, 3, C Horne (Crawley) 19 39, 4, H Yelling (Hounslow) 19 54, 5, C Thomas (Peterborough) 20 04, 6, H Grimshaw (Hounslow) 20:04. **Teams:** 1, Borough of Hounslow 45, 2, Parkside Harrow 91, 3, Highgate 134

WALLSEND: North Eastern Harrier League: Men: 1, D Bannister (Mandale) 27min 00sec, 2, T Field (Sunderland) 27 40, 3, P Cuskin (Sunderland) 27 41. **Team** Sunderland. **Women:** 1, D Hanaghan (Morpeth) 20 02, 2, A Duke (Mandale) 20 06, 3, S Griffiths (Cramlington) 20:26. **Team:** Houghton and Peterlee

WELWYN GARDEN CITY: Metropolitan League: 1, C Addison (Highgate) 29min 21sec, 2, N Ovington (Thames Valley Harriers) 29:30, 3, S Sharp (Hillingdon) 29 32. **Team:** Woodford Green

LIVINGSTON: Scottish East District League: 1, K Chapman (Mizuno) 28min 07sec, 2, J Robson (Mizuno) 28 13, 3, P O'Keeffe (Edinburgh University) 28 24. **Team:** Mizuno

FORRES: Scottish North District League: Men: 1, A Reid (Peterhead) 31min 48sec, 2, J Brooks (Lochaber) 31 48, 3, R Arbuckle (Keith) 32:26. **Team:** Keith. **Women:** A Ross (Nairn) 18 15. **Team**, Inverness

BADMINTON

MIDDELFART, Denmark: Danish Open: Men: Quarter-finals: P-E Hoyer-Larsen (Den) bt H Susanto (Indo) 15-2, 5-15, 15-10; T Stuer-Lauridsen (Den) bt K Jonassen (Den) 15-7, 15-1, O E Hock (Mal) bt M Lundgaard Hansen (Den) 15-12, 17-1, P Gade (Den) bt H [illegible] 15-13, 11-15 18-17. **Semi-finals:** Ewe Hock bt Hoyer-Larsen 15-7, 7-15 15-9 Stuer-Lauridsen bt Gade (Den) 5-15 15-6, 17-14. **Final:** Stuer-Lauridsen bt Ewe Hock 6-15, 15-7 15-17. **Women: Quarter-finals:** C Gandrup (Swe) bt L [illegible] (Indo) 7-11, 11-4 11 0; G Zhichao (China) bt M Kelly (Wales) 11 1 11-0; M Pedersen (Den) bt Y Santoso (Indo) 6-11, 11-2 12-11; M Andrievskaya (Swe) bt A Sondergaard (Den) 11-5, 10-12, 11-8. **Semi-finals:** Andrievskaya bt Pedersen 3-11 12-10 11-9; Zhichao bt Gandrup (Swe) 11-1 11-3. **Final:** Zhichao bt Andrievskaya 12-11, 11-4

BASKETBALL

BUDWEISER LEAGUE: Worthing 98 Derby 115. Birmingham 87 Crystal Palace 74; Hemel and Watford 108 Leopards 136; London 96 Chester 91

	P	W	L	F	A	Pts
Leopards	8	6	2	800	722	12
* Sheffield	8	6	2	696	574	12
Chester	8	6	2	703	665	12
Birmingham	7	5	2	577	545	10
Leicester	6	5	1	525	463	10
London	7	5	2	633	530	10
Manchester	8	5	3	647	612	10
* Derby	10	4	6	912	966	8
Newcastle	6	4	2	549	536	8
Thames Valley	10	3	7	929	955	6
Crystal Palace	10	2	8	737	829	4
Worthing	9	2	7	735	797	4
Hemel and W	9	0	9	764	1003	0

* not including last night's match

NATIONAL LEAGUE: Men First division: Bury and Bolton 99 Cardiff 94. Coventry 84 Westminster 66. Guildford 62 Brixton 59, Nottingham 60 Oxford 72, Ware 99 Solent 60

BOWLS

RA'ANANA: Second international match: Israel 2 England 2 (Israel names first) **Singles:** J Rabin lost to A Allcock 24-25. **Pairs:** Y Lieberthal and Rabin bt D Cutler and A E Thomson 25-7. **Triples:** R Sher, H Miller, C Bransky bt B Morley, J Bell, Allcock 19-14. **Fours:** Sher, Lieberthal, Miller, Bransky lost to Morley, Cutler, Bell, Thomson 18-25

YETTON TROPHY Preliminary round: Lincoln A bt East Lindsey 89-49; Horncastle bt Addlethorpe 83-70; Stamford bt Long Sutton 95-80; Spalding bt Boston B 86-74; West Lindsey bt Scunthorpe A 83-82, Boston A bt Lincoln B 110-54. Louth bt Scunthorpe B 96-60. Grantham bt Dunholme 92-68. Barwell bt Bassetlaw 96-79: Nottingham B bt Gedling B 88-79. Leicester A bt Melton Mowbray B 74-65. Rushcliffe bt South Forest 83-76. Melton Mowbray A bt Ashfield 107-64. Newark bt Erewash 98-71; Nottingham A bt Leicester B 83-75, Gedling A bt Church Gresley 99-64. Cambridge Chesterton B bt March B 82-81. March A bt City of Ely B 76-55. Wisbeach bt Ross Peers 98-58, City of Ely A bt Huntingdon and Godmanchester B 105-43. Kettering bt Wellingborough 73-69; Lawson Park A bt Bedford Borough 82-74; Rushden Town bt Kingsthorpe B 91-83; Haverhill bt Sole Bay 96-69, Felixstowe bt Risbygate 90-61; Stonyhill bt Essex County B 110-55; Clacton B bt Towerlands B 99-64, Tilbury bt Falcon 83-70, Clacton A bt Southend 91-67; Essex County A bt Colchester A 86-69; Jacks Centre bt Bishop's Stortford 92-81 Ilford A bt Ilford B 87-64, Havering A bt David Lloyd 84-68:

Tilbury bt Falcon 83 70: Clacton A bt Southend 91-67, Essex County A bt Colchester A 86-69; Jacks Centre bt Bishop's Stortford 92-81 Ilford A bt Ilford B 87-64: Havering A bt David Lloyd 84-68:

Watford bt Herts A 71-61, Riverain bt Luton A 108-61. Handy Cross bt Harpenden 90-64. Desborough (Maidenhead) A bt Farnham 84-65, Westminster bt Cherwell 78-64. Gosling bt Oxford C and C 86-66. Bletchley bt Banbury Cross 82 76. Slade bt Desborough (Maidenhead) B 83-76, Coventry bt Welford-on-Avon 116-66, Bromsgrove bt Solihull B 116-71. Rugby Thornfield A bt Erdington Court 71-69. Malvern Hills bt Fairford 100-66; Bentham A bt Thurnscoe(?) 118-57. Cotswold bt Gloucester 97-60: Swindon Westlecot B bt Bentham B 91-77. Croydon A bt Donyngs 97-53, Croydon B bt Crystal Palace B 92-78. Old Coulsdon bt Cyphers 90-85. Dartford Stone Lodge A bt Sevenoaks A 95-66, Angel (Tonbridge) A bt Sevenoaks B 104-59: Dartford Stone Lodge B bt White Oak A 113-68. Downgate Ridge bt North Kent 78-70, Havant A bt Amesbury A 99-63, Banister Park A bt Havant B 100-67, East Dorset A bt Moonfleet 86-66. Dolphin A bt Stour Vale 81-60; Dolphin B bt Bridport 92-69. Clarno Dunbar bt North Wilts 92-82: Yate bt Frome 96-61; Northavon A bt Clevedon 86-77. Northavon B bt Bristol 101-67. Moonrakers bt Fosseway 86-77: Taunton Deane bt Wellington 108-45. Ilminster bt Weston St Andrews 101-62. Victoria (Street) bt Taunton 84-69. Woodspring bt Mid Devon 93-64: Donyatt bt Purton 109-65. Exmouth Madeira bt Sidmouth 95-75. Teignbridge A bt Padbrook Park 96-63, Dawlish bt Budleigh Salterton 96-54, Exonia bt Teignbridge B 105-59. Torbay bt Torquay United 102-54: Isca bt Axminster 108-52. Bodmin bt Cammoggas A 80-71. West Cornwall A bt Plymouth Mayflower 101-47: Cammoggas B bt Veryan 74-64

LIBERTY TROPHY: Group matches. Durham 116 Lancashire 109, Cumbria 145 Northumberland 98, Lincolnshire 155 Derbyshire 100, Nottinghamshire 134 Yorkshire 111. Leicestershire 163 Worcestershire 89. Northamptonshire 124 Warwickshire 99. Cambridgeshire 111 Suffolk 100. Wiltshire 126 Oxfordshire 115. Hertfordshire 100 Gloucestershire 140. Devon 131 Cornwall 98, Somerset 148 Dorset 103. Hampshire 121 Sussex 122. Buckinghamshire 95 Berkshire 123. Middlesex 111 Essex 110. Surrey 97 Kent 125

BOXING

MARYLAND, United States: World Boxing Association middleweight championship: William Joppy (US, holder) bt Ray Charles McElroy (US) rsc 6th. **World Boxing Council middleweight championship:** Keith Holmes (US, holder) bt Richie Woodhall (Telford) rsc 12th.

JOHANNESBURG: International Boxing Federation lightweight championship: Philip Holiday (SA, holder) bt Joel Diaz (Mex) pts

CAIRO: Professional light-heavyweight bout: Chris Eubank (GB) bt Luis Barrera (Arg) ko 5th.

BRISTOL: World Boxing Organisation inter-continental super-middleweight championship (vacant) Dean Francis (Bristol) bt Rolando Torres (Mex) rsc 4th.

BANGKOK: World Boxing Council light-flyweight championship: Saman Sor Jaturong (Thai, holder) bt Ally Galvez (Chile) ko 2nd

CRICKET

One-day international

Australia v South Africa

INDORE (Australia won toss): South Africa beat Australia by seven wickets

AUSTRALIA

M E Waugh run out	50
*M A Taylor run out	39
R T Ponting c Richardson b Donald	35
S R Waugh st Richardson b Symcox	1
S G Law c and b Crookes	1
M G Bevan b Donald	56
†I A Healy c Rhodes b Donald	11
B J Hogg not out	11
P R Reiffel not out	6
Extras (lb 4, w 1, nb 4)	9
Total (7 wkts, 50 overs)	219

G D McGrath and J N Gillespie did not bat

FALL OF WICKETS 1-85, 2-99, 3-103, 4-106, 5-167, 6-197, 7-204

BOWLING de Villiers 10-0-38-0, McMillan 9-0-48-0; Donald 10-0-57-3; Crookes 10-0-39-1, Symcox 10-0-28-1; Cronje 1-0-5-0

SOUTH AFRICA

A C Hudson c Taylor b McGrath	53
G Kirsten not out	105
D J Cullinan b McGrath	0
*W J Cronje c Healy b Gillespie	14
J N Rhodes not out	19
Extras (b 5, lb 14, w 3, nb 7)	29
Total (3 wkts, 48.1 overs)	220

B M McMillan, D N Crookes, †D J Richardson, P L Symcox, P S de Villiers and A A Donald did not bat

FALL OF WICKETS 1-118, 2-129, 3-175

BOWLING McGrath 10-1-42-2, Reiffel 10-1-34-0; Gillespie 10-0-51-1; Hogg 7-1-0-37-0. Law 6-0-23-0, Waugh 3-0-14-0

Umpires: Suresh Deo and Subroto Banerjee (both India)

CYCLING

TIME-TRIALS: Ron Kitching Classic Invitation (Sawley, North Yorkshire, 25 miles) 1, S Dangerfield (Parker International RT) 1hr 12min 23sec, 2, D Cook (Middridge CRT) 1:13 28, 3, Z Carr (Leo RC) 1:14 17. **Chippenham and District Wheelers** (three-up, 27 miles): 1, C Rosher, P Holdsworth and R Garlinge (Hounslow and District Wheelers) 1 00 20, 2, G Sandy (JPM Racing), M Watch (Wellington Wheelers) and D Barnes (Mendip CC) 1 03 04, 3, G Evans, P Jones and C Jones (Port Talbot Wheelers) 1 03 13. **CC Sudbury** (Bury St Edmunds, 25 miles): 1, M Pyne (Leo RC) 52 03; 2, M Hutchinson (Cambridge University CC) 52-11, 3, L Palmer (Witham and District CC) 52 35. **Team.** Leo RC 2:39:31. **Brighton Mitre CC** (Steyning, 25 miles): 1, S Yates (East Grinstead CC) 52:54 (course and event record); 2, P Woodman (Team 2000) 56:56; 3, M Jones (GS Stella) 56:57. **Team:** GS Stella 2.59:20. **Kettering Amateur CC** (Cranford, Northamptonshire, 10 miles). 1, S Howes (Team Energy) 20:55, 2, J Ramsbottom (North Wirral Velo) 21:11; 3, A Horner (VC Camelot) 21:37.

HILL-CLIMBS: North Lancashire RC (Nick o' Pendle, 1,400 yards) 1, J Henderson (Oxford University CC) 3:41.0; 2, M Taylor (Cleveleys RC) 4:05.8; 3, J Swindells (University of East Anglia) 4 10 4. **Team:** Oxford University CC 12:38 7. **British Universities Sport Association championship:** 1, J Henderson, 2, J Swindells, 3, A Kay (Sheffield) 4 10 9. **Wigmore CC** (Hollingbourne, 1,300 yards) 1, N Harrigan (Romneys RT) 3 14 6, 2, S Haggart (G Rangers) 3 16 0, 3, C Taylor (Team 2000) 3:17 0. **Team.** Wigmore CC 10 17 8. **Matlock CC** (Riber, 1 196km) 1, M Green (Chesterfield Spire RC) 3 48 6, 2, M Gooden (Du Laune CC) 3 54 7, 3, P Miller (Mansfield RC) 4 01 6. **Team:** Matlock CC 13 21 6. **VC Nouveau** (Ink Works Bank, Lintzford, Tyne and Wear, 1 mile): 1, G Sirzaker (Middridge CRT) 3:43 0, 2, G Wardale (Sunderland Clarion) 3 49 0; 3, I Taylor (Sunderland Clarion) 3:57 0. **CC Todmorden** (Crag Road, 5 miles) 1, L Holmes (Morley CC) 17 50 9, 2, D Bendelow (Morley CC) 18 20 0, 3, M Ingham (Halifax RC) 18 39 0. **Huddersfield Star Wheelers** (Jackson Bridge, 1 540 yards) 1, T Anderson (Holme Valley Wheelers) 4 21 0, 2, C Gales (Huddersfield Star Wheelers) 4 44 5, 3, N Chester (Hull Thursday RC) 4 47 6. **Team:** Huddersfield Star Wheelers (two riders), 9 39 5. **Central Lancashire RC** (Rivington Pike, 2.13 miles) 1, M Turnbull (VC La Motta) 8 14 5, 2, M Taylor (Cleveleys RC) 8 22 6, 3, R Crawford (Kent Valley RC) 8 25 7

EQUESTRIANISM

LE LION D'ANGERS, France. International Horse Trials. Cross country. 1, K Gifford (State Diplomat, GB) 46 4, 2, R Schurer (Bambi de Briere, Fr) 46 6, 3, M Todd (NZ, Word For Word) 50 2. **British:** 5 equal, R Powell (Flintstone) and I Stark (The Moose) 53 2. **Brittany Fermes team event:** 1, Great Britain 170 20; 2, France 200 40, 3, Italy 229 40, 4, Australia 230 85, 5, Ireland 231 45, 6, Belgium 272 95, 7, Switzerland 353 75. **Individual:** 1, State Diplomat (K Gifford) 51 4, 2, Flintstone (R Powell) 53 2, 3, Bambi de Briere (R Schurer) 56 6, 4, Delmondo 79 (Eddy Stibbe) 58 2. **British:** 8, J P Sheffield 62 80, 9, I Stark 63 20, 12, J Brakewell 65 00, 37, V Elliot 85 10

ICE HOCKEY

NATIONAL LEAGUE (NHL): Hartford 6 New Jersey 2, Dallas 2 Toronto 0; Detroit 4 NY Islanders 2, Ottawa 6 Montreal 3, Pittsburgh 2 Washington 1, Colorado 9 Vancouver 2

Eastern Conference

Atlantic division

	W	L	T	F	A	Pts
Florida	4	0	2	30	8	10
Philadelphia	4	4	0	19	21	8
NY Rangers	3	3	2	25	23	8
Tampa Bay	3	1	0	17	13	6
New Jersey	2	3	1	13	18	5
NY Islanders	1	3	2	13	14	4
Washington	1	5	0	16	22	2

Northeast division

	W	L	T	F	A	Pts
Hartford	4	1	0	17	12	8
Montreal	3	2	2	29	25	8
Ottawa	2	1	3	19	16	7
Buffalo	3	4	0	14	20	6
Boston	2	2	1	18	20	5
Pittsburgh	2	5	0	15	29	4

Western Conference

Central division

	W	L	T	F	A	Pts
Dallas	7	1	0	26	17	14
Chicago	4	3	0	17	14	8
St Louis	4	3	0	21	16	8
Phoenix	3	3	0	17	15	6
Detroit	3	4	0	16	13	6
Toronto	1	5	0	12	23	2

Pacific division

Colorado	4	3	1	32	22	9
Edmonton	4	3	0	19	[illegible]	8
Los Angeles	4	3	0	25	25	8
Calgary	3	4	0	14	16	6
Vancouver	3	4	0	21	23	6
San Jose	2	2	2	22	27	6
Anaheim	1	4	2	21	28	4

SUPERLEAGUE. Basingstoke 6 Manchester 5 (OT), Nottingham 3 Ayr 6, Sheffield 1 Bracknell 6

PREMIER LEAGUE: Slough 6 Guildford 3 Solihull 13 Peterborough 2; Swindon 8 Kingston 3. Telford 8 Medway 2

NORTHERN PREMIER LEAGUE: Castlereagh 1 Paisley 6. Dumfries 9 Blackburn 5 Murrayfield 4 Whitley 6

LACROSSE

SHEPHERDS FRIENDLY SOCIETY North premier division: Poynton 9 Cheadle Hulme 12; Heaton Mersey 10 Mellor 3; Old Waconians 14 Moorthorpe 7; Timperley 3 Stockport 17

POWERBOATING

LAKE WINDERMERE: OCR "A": A Gittins (Bromsgrove) 78 95mph (world record). **MB Cruiser 1.3:** I Cutler (Weybridge) 52 29mph (national record). **Biboe Formula F:** T Sudd (Wolverhampton) 64 19mph (national record)

RIFLE SHOOTING

BISLEY: London Scottish Championships: Championship aggregate (Mackie Cup) 1, C Leather 389 42, 2, R Aitken 387 39, 3, C Rowley 385 41. **Queen's I Tankard:** 1, Aitken 102 9, 2, Rowley 101 13, 3, D Barnet 100 14. **Brown Cup** (Queen's II) 1, A Hunter 147 19, 2, Leather 146 17, 3, A Haggerty 146 13. **Short range aggregate** 1, Rowley, 246 28, 2, Aitken 246 25, 3, Hunter 246 25. **Long range aggregate.** 1, Leather 145 15, 2, Aitken 141 14, 3, J Cardwell 141 10. **Pairs:** 1, Hunter and Aitken 291 25. **Wooden Haggis** (lowest score): J Hossack 361 21

ROWING

WEYBRIDGE SCULLS. Single Sculls: Men. Open. R McKenzie (Walton) 13min 26sec. **Senior:** R McKenzie (Walton) 13min 31sec. **Senior two:** R Dauncey (London) 14min 35sec. **Senior three:** R Tremarne (Walton) 14min 36sec. **Novice:** G Gamergood (Worthing) 15min 18sec. **Junior:** M Hunter (Poplar and Blackwall) 14min 11sec. **Veteran:** R Stanhope (Molesey) 13min 50sec. **Women: Open:** L Jowitt (Kingston GS) 16min 09sec. **Senior one:** A van Leempuut (Thames) 15min 41sec. **Senior two:** E Law (Kingston) 16min 38sec. **Senior three:** P Gough (Thames) 16min 21sec. **Novice:** T Langland (Thames) 15min 47sec. **Junior:** E Wylie (Headington School) 17min 18sec. **Veteran:** K Morgan (University of Surrey) 17min 42sec. **Double Sculls: Men: Senior three:** Walton (Mepham and Mepham) 13min 18sec. **Junior:** Poplar and Blackwall (Kingswell and Hunter) 12min 58sec. **Veteran:** Vesta (Hanlon and Mosley) 13min 15. **Women: Senior two:** Thames (Van Leempuut and Langland) 14min 04sec. **Senior three:** Thames (Dawes and Hill) 14min 33sec. **Novice:** Thames (Coles and Dowman) 15min 24sec.

RUGBY LEAGUE

International match

BARLA Gt Britain 28 Aus Aboriginals 20

BARLA Great Britain: **Tries:** Devlin, Larvin, Mills, Senior. **Goals.** McGee 4, Roe 2. **Australian Aboriginals: Tries:** Duncan 2, Simon, Thomo. **Goals:** Tinnall 2.

(at Salford)

NATIONAL CONFERENCE LEAGUE: Premier division: Haworth 52 Egremont 16. Saddleworth 22 Oldham St Annes 22

SAILING

WEYMOUTH. BT/RYA match racing championships: Final placings: 1, S Chucerley, 2, S Tylecote, 3, A Greum, 4, I Williams, 5, A Beadsworth, 6, R Sydenham; 7, I Pennell, 8, B Vines

SCHOOLS SPORT

RUGBY UNION

City of London Freemen's 18 Chichester HS 7. Cranleigh 8 Lord Wandsworth 21. Eastbourne 24 Christ's Hospital 5, Epsom 39 Pangbourne 5, King's, Bruton 26 Bishop Wordsworth's 12. King's, Grantham 5 Nottingham HS 8; King's, Taunton 8 Blundell's 26. Kirkham GS 67 Cowley 7. Llandovery 9 Christ's Brecon 5. Merchant Taylors' Crosby 69 Liverpool Coll 7. Oakham 13 Bedford 50, Portsmouth GS 14 Churcher's 23. St Ambrose 14 King's, Macclesfield 48, St Edward's, Liverpool 39 St Anselm's 19, St John's, Leatherhead 15 RGS Guildford 5, St John's, Southsea 21 Hurstpierpoint 20. St Paul's 51 Merchant Taylor's Northwood 7. Whitgift 13 John Fisher 32. William Hulme's 5 King Edward's, Lytham 56. Wimbledon 22 St George's, Weybridge 21, Windsor 13 Desborough 14. Woodbridge 14 Wymondham 0. Worth 49 Reeds 7

DAILY MAIL UNDER-18 CUP. Second round: Hymers 16 Durham 24

FOOTBALL

BOODLE AND DUNTHORNE CUP: Eton 0 Salesbury 2

ENGLISH SCHOOLS FUJI FILM TROPHY: Second round replay: Kirkby Knowsley 3 Macclesfield 3 (aet, Kirkby won 4-1 on penalties). **FA Premier League Under-19 Trophy:** Cumbria 1 South Yorkshire 9. Durham 1 North Yorkshire 1. Northumberland 3 Cleveland 0. **Under-16 Trophy:** Cumbria 2 South Yorkshire 5. Durham 1 North Yorkshire 2. Northumberland 4 Cleveland 1. **Inter-association:** Chester 2 North Shropshire 0. Orpington 4 Hackney 6. Derby 0 Wolverhampton 3. Hull 1 Wakefield 1. Hillingdon 1 Gosport 0; Kettering 2 South Notts 1. Sheffield 3 Derby 0. **Inter-town challenge:** Hull 1 Wakefield 1. East Riding 1 Grimsby 1; *Sheffield* 3 Derby 0; Bromsgrove and Droitwich 0 Walsall 1; Barnsley 1 Nottingham 1: Blackpool 6 Trafford 3. **London Crisp Shield:** Croydon 2 Merton 9. **Berkshire League:** Slough 0 Reading 3

SHINTY

MARINE HARVEST LEAGUE: Premier division: Fort William 5 Glenurquhart 0, Glasgow Mid Argyll 3 Inveraray 4; Kingussie 10 Newtonmore 2. Oban Camanachd 4 Kyles Ath 0. **North: First division:** Kilmallie 7 Inverness 0, Lochaber 1 Kinlochshiel 0; Lochcarron 3 Lovat 2. **Second division:** Glengarry 2 Fort William 4; Lovat 7 Glenurquhart 2. Newtonmore 6 Kilmallie 3. **Third division:** Inverness 4 Lochbroom 2; Kincraig 10 Strathglass 1. Kinlochshiel 2 Caberfeidh 2. **South: First division:** Bute 1 Oban Celtic 3. **Second division:** Inveraray 2 Kintyre 1, Oban Celtic 3 Musselburgh 2

SNOOKER

BOURNEMOUTH: Grand Prix: Second round (England unless stated) J Parrott bt N Foulds 5-2, M King bt M Stevens (Wales) 5-0; N Pearce bt R O'Sullivan 5-1. K Doherty (Ire) bt M Clark 5-2, J Higgins (Scot) bt S Lee 5-3; T Drago (Malta) bt W Rendle 5-1; S Davis bt G Greene 5-0, M Williams (Wales) bt S James 5-2. M Bennett (Wales) bt C Small (Scot) 5-0; D Morgan (Wales) bt M Price 5-3

SPEEDWAY

STAR KNOCKOUT CUP: Final: Second leg: Peterborough 54 Wolverhampton 42. Wolverhampton win 100-92 on agg

SQUASH

KUALA LUMPUR: Women's world team championship: Final: Australia 2 England 1 (Australia names first) M Martin lost to C Jackman 3-9, 9-4, 9-5, 7-9, 7-9. S FitzGerald bt L Charman 9-0, 9-1, 9-3. S Irving bt F Geaves 9-4, 9-4, 10-8. **Lower place play-offs:** South Africa 2 New Zealand 1, Germany 3 Holland 0. Scotland 2 Finland 1. Canada 2 France 1. Egypt 2 United States 1; Spain 3 Hong Kong 0. Denmark 2 Ireland 1; Malaysia 2 Japan 1, Brazil 2 Italy 1

TENNIS

OSTRAVA, Czech Republic: Men's tournament: Quarter-final: P Korda (Cz) bt J Novak (Cz) 6-1, 6-0. **Semi-finals:** D Prinosil (Ger) bt T Henman (GB) 6-4, 6-3, Korda bt M Damm (Cz) 4-6, 6-3, 7-5. **Final:** Prinosil bt Korda 6-1, 6-2

TOULOUSE: Men's tournament: Quarter-finals: M Rios (Chile) bt O Stanoytchev (Bul) 7-6, 6-3, M Woodforde (Aus) bt C Pioline (Fr) 6-4, 6-3. **Semi-finals:** M Larsson (Aus) bt Rios 6-4, 6-4, M Philippoussis (Aus) bt Woodforde 2-6, 7-6, 7-6. **Final.** Philippoussis bt Larsson 6-1, 5-7, 6-4

TEL AVIV: Men's tournament: Quarter-finals: J Sanchez (Sp) bt J Frana (Arg) 6-2, 3-6, 6-3. M Ondruska (SA) bt H Gumy (Arg) 3-6, 6-2, 7-5; A Costa (Sp) bt S Draper (Aus) 6-2, 6-7, 6-4. M Washington (US) bt G Stafford (SA) 4-6, 7-6, 6-4. **Semi-finals:** Sanchez bt Washington 6-4, 6-3; Ondruska bt Costa 6-4, 4-6, 7-6. **Final:** Sanchez bt Ondruska 6-4, 7-5

JOHANNESBURG: Men's tournament: Quarter-finals: *J Kriek (US) bt M Purcell* (US) 3-6, 7-6, 7-5; B Borg (Swe) bt P Fleming (GB) 6-4, 6-4. Y Noah (Fr) bt J-L Clerc (Arg) 6-3, 3-6, 6-2; J McEnroe (US) bt T Wilkison (US) 6-2, 6-4.

ZURICH: Women's tournament: Quarter-final: A Huber (Ger) bt S Farina (It) 6-1, 6-1. **Semi-finals:** J Novotna (Cz) bt I Majoli (Cro) 5-7, 6-2, 6-2, M Hingis (Switz) bt Huber 3-6, 6-2, 7-6. **Final:** Novotna bt Hingis 6-2, 6-2

CARDIFF: Women's tournament: Semi-finals: A Sidot (Fr) bt S Smith (GB) 6-0, 6-1. W Probst (Ger) bt O Barabanschikova (Bela) 6-3, 7-6. **Final:** Sidot bt Probst 6-1, 7-5

HOCKEY

NATIONAL LEAGUE: Premier division: Cannock 3 Hounslow 1; East Grinstead 3 Havant 0; Guildford 4 Teddington 5; Old Loughtonians 6 Surbiton 1. Reading 5 Barford Tigers 2; Southgate 2 Canterbury 1

	P	W	D	L	F	A	GD	Pts
Old Loughtonians	5	4	0	1	20	6	14	12
Reading	5	4	0	1	19	7	12	12
Cannock	5	3	1	1	22	12	10	10
East Grinstead	5	3	1	1	17	9	8	10
Teddington	5	3	1	1	16	12	4	10
Barford Tigers	5	3	0	2	12	13	-1	9
Southgate	5	3	0	2	9	13	-4	9
Guildford	5	2	0	3	21	17	4	6
Canterbury	5	1	1	3	12	17	-5	4
Hounslow	5	1	0	4	7	21	-14	3
Surbiton	5	1	0	4	7	22	-15	3
Havant	5	0	0	5	3	16	-13	0

FIRST DIVISION: Hull 2 Isca 2, Indian Gymkhana 7 Lewes 1; Beeston 4 Oxford Hawks 0, Blueharts 4 Oxford University 1, Bournville 4 Sheffield 1; Brooklands 2 St Albans 3; City of Portsmouth 0 *Stourport* 2 Crostyx 3 Trojans 3, Doncaster 4 Warrington 1, Edgbaston 1 Harleston Magpies 1; Firebrands 3 Gloucester City 2

	P	W	D	L	F	A	GD	Pts
Beeston	5	5	0	0	23	5	18	15
Bournville	5	4	0	1	16	7	9	12
Harleston M	5	3	2	0	12	3	9	11
Doncaster	4	3	1	0	18	8	10	10
Bluehearts	5	3	1	1	14	10	4	10
St Albans	5	3	1	1	11	8	3	10
Firebrands	5	3	1	1	12	11	1	10
Brooklands	4	3	0	1	12	5	7	9
Stourport	5	3	0	2	22	16	6	9
Sheffield	5	3	0	2	14	9	5	9
Warrington	5	2	1	2	7	10	-3	7
Gloucester City	5	2	0	3	11	11	0	6
Oxford Hawks	5	2	0	3	9	12	-3	6
Isca	5	1	2	2	7	14	-7	5
Indian Gymkhana	5	1	1	3	16	15	1	4
Edgbaston	5	1	1	3	9	14	-5	4
Trojans	5	1	1	3	9	16	-7	4
Oxford University	5	1	1	3	8	15	-7	4
Hull	5	0	3	2	7	12	-5	3
Portsmouth	4	1	0	3	3	9	-6	3
Lewes	5	1	0	4	14	21	-7	3
Bromley	4	0	1	3	5	16	-11	1
Crostyx	4	0	1	3	5	17	-12	1

NASTRO AZZURRO LEAGUE: Premier League: Anchorians 4 Ramgarhia 3; Beckenham 3 Hampstead/Westminster 7, Fareham 0 Bournemouth 2: Gore Court 7 Ashford 2, Maidenhead 3 Woking 2, Old Kingstonians 0 Tunbridge Wells 5. Old Whitgiftians 2 High Wycombe 1, Richmond 3 Winchester 2; Spencer 0 Wimbledon 2, Wokingham 3 Chichester 4. **Middx/Berks/Bucks and Oxon:** Eastcote 9 Bracknell 0. Gerrards Cross 8 Amersham 1: Harrow 0 Headington 2. Hayes 6 Newbury 0. Lions 10 Farnham Common 0, Marlow 3 City of Oxford 2, Mill Hill 0 Sunbury 1. Milton Keynes 1 Richings Park 2, PHC Chiswick 1 OMT 2, West Hampstead 0 Staines 6. **Kent/Sussex:** Ashford 3 Mid Sussex 3. Belvedere 2 Old Holcombeians 1. Bexleyheath 2 Lloyds Bank 5. Bexley Invicta 4 Sevenoaks 2, Blackheath 6 Eastbourne 0, Bognor 0 Worthing 7; Brighton 3 Tulse Hill 1. Herne Bay 3 Old Williamsonians 2; Marden Russets 5 Old Bordenians 3: Middleton 3 Horsham 0. **Hampshire/Surrey:** Barnes 0 Old Mid Whitgiftians 5. Camberley 2 Southampton 1, Portsmouth 4 Andover 6. Oxted 2 London University 3; Goan 0 Old Cranleighans 1; Dulwich 0 Blandford 3; Purley 11 Walton and Weybridge 0: Cheam 0 *Petersfield* 6: Old Walcountians 1 Basingstoke 2; Epsom 1 Oxshott 2

DTZ MIDLAND LEAGUE: Premier division: Hampton-in-Arden 2 Khalsa 2: Harborne 6 Blossomfield 0; North Nottinghamshire 2 Loughborough Students 2; Nottingham 4 Bloxwich 2; Olton and West Warwickshire 2 Coventry and North Warwickshire 2.

NORTH LEAGUE: Premier division: Ben Rhydding 4 Timperley 2; Harrogate 1 Sheffield Bankers 1; Neston 4 Springfields 3; Ramgarhia 2 Chester 6. Southport 2 Norton 8; Swalwell 0 Formby 0.

ADNAMS EAST LEAGUE: Premier division A: Bishop's Stortford 3 Sudbury 4, Cambridge City 3 Cambridge University 2, Colchester 5 Redbridge 0; Ipswich 4 Chelmsford 1; Peterborough Town 5 Dereham 0. **Premier division B:** Bedford Town 1 Luton Town 2. Clacton 4 Huntingdon 0; Norwich City 4 Romford 3; Old Southendian 3 Ipswich and East Suffolk 0. **Postponed:** Bury St Edmunds v Westcliff

SCOTTISH LEAGUE: Grange 4 Torbex Wanderers 2; Insights Menzieshill 2 Inverleith 2. Mim 2 Gordonians 1; Watsonians 1 Ciba Kelbourne 3, Western Grasshopper 10 Edinburgh University 0

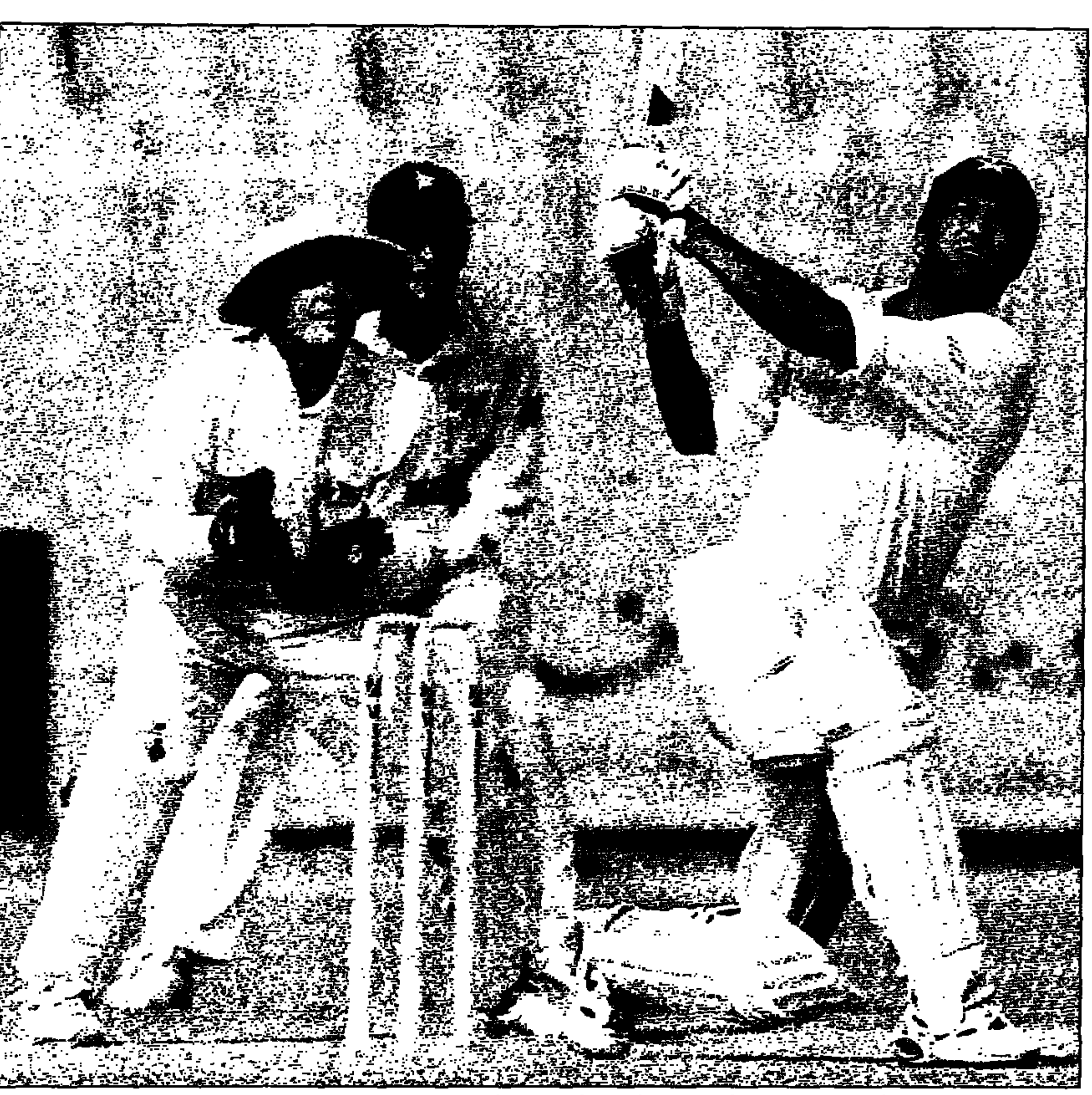
PORT OF SPAIN, Trinidad: Women's World Cup: Preliminary round: Group A: Italy 1 South Africa 1; Scotland 1 India 2: South Africa 4 Jamaica 0, Trinidad and Tobago 1 Italy 1. **Group B:** New Zealand 5 Belgium 1; Japan 2 France 0; Czech Republic 3 Cuba 0

REPRESENTATIVE MATCH: England training squad 2 Slough 1

WOMEN'S REGIONAL LEAGUES: Midlands: Hampton 3 West Bromwich 2

WOMEN'S CLUB MATCHES: Atlanta 1 Epsom 1. Bedford 2 Peterborough 2; Havant 0 Bournemouth 4. Horsham 2 Bexleyheath 5, Letchworth 0 Welwyn Garden City 2. Old Loughtonians 3 Harleston Magpies 1, Portishead 0 Yate 1, Surbiton 5 Hounslow 1.

WELSH WOMEN'S LEAGUE: Colwyn Bay 0 Swansea 5, Pontypridd 1 Penarth 2.



Wasim Akram, the Pakistan captain, smites one of 12 sixes in his innings of 257 not out against Zimbabwe in Sheikhupura. Zimbabwe are 140 runs behind with nine second-innings wickets in hand. Report, page 27

GOLF

MEDOC GC, Bordeaux: Novotel Perrier Open: Final scores (GB and Ire unless stated): 332: J Lomas and S Bottomley 63, 62, 68, 69, 70. 333: R Boxall and D Cooper 65, 67, 63, 68, 70. 335: W Westner (SA) and M Mackenzie 64, 68, 65, 68, 70. 336: P Broadhurst and R McFarlane 65, 68, 65, 68, 70; F Lindgren and J Haeggman (Swe) 68, 70, 64, 62, 72. 337: S Richardson and A Oldcorn 66, 68, 64, 71, 68. 338: R Davis and P O'Malley (Aus) 65, 67, 68, 71, 67; J Spence and M Mouland 64, 67, 70, 66, 71. 339: P Curry and A Sherborne 65, 73, 68, 65, 68; J Sandelin (Swe) and F Tarnaud (Fr) 66, 68, 70, 64, 71. 340: F Nobilo (NZ) and D Frost (SA) 64, 72, 69, 68, 67; P Eales and R Claydon 61, 72, 68, 70, 69; W Riley (Aus) and C Mason 65, 69, 66, 74, 68. 341: R Russell and D Robertson 65, 75, 65, 68, 68, B Lane and M Roe 65, 70, 69, 70, 67. 343: P Walton and R Burns 61, 68, 69, 72, 73. 344: A Hunter and G Orr 66, 71, 70, 71, 66; P Lawrie and S McAllister 65, 68, 72, 67, 72. 345: D J Russell and R Drummond 66, 71, 67, 71, 70. 346: M Farry and T Levet (Fr) 70, 67, 66, 68, 75. 347: S Luna and J-M Cañizares (Sp) 64, 71, 69, 70, 73; C Pottier and M Pendaries (Fr) 65, 69, 71, 72, 70. 348: C Cevaer and A Lebouc (Fr) 60, 74, 68, 75, 71. 349: O Rojahn (Nor) and N Fasth (Swe) 65, 72, 73, 68, 71. 351: J Cambon and N Kalouguine (Fr) 64, 71, 68, 78, 70. 353: M Lanner and M Jonzon (Swe) 65, 73, 75, 70, 70. 354: M McLean and N Briggs 66, 76, 68, 71, 73. 358: A Forsbrand (Swe) and J van de Velde (Fr) 71, 72, 72, 73, 70. 359: E Giraud and T Planchin (Fr) 69, 73, 73, 73, 71. 364: S Torrance and M King 69, 73, 72, 73, 77.

QUINTA DO PERU, Portugal: UAP grand final: Leading final scores: 272: I Garbutt (Eng) 67, 71, 67, 67. 274: V Phillips (Eng) 67, 70, 68, 69; B Tinning (Den) 67, 72, 68, 67. 275: B Davis (Eng) 66, 71, 70, 68. S Scahill (NZ) 70, 67, 69, 69. 277: F Jacobson (Swe) 70, 69, 70, 68. 278: H Thul (Ger) 74, 69, 66, 69; J Quiros (Sp) 70, 69, 70, 69; I Feliu (Sp) 72, 71, 69, 66; N Vanhootegem (Bel) 74, 65, 71, 68, R Jacquelin (Fr) 70, 68, 68, 72. 279: G Owen (Eng) 70, 69, 72, 68; F Andersson (Swe) 67, 68, 76, 68; M Hazelden (Eng) 69, 67, 72, 71. 280: M Florioli (It) 71, 69, 72, 68; D Westermark (Swe) 73, 68, 68, 71. 281: F Bisazza (It) 69, 70, 67, 75; J Axgren (Swe) 70, 71, 69, 71. 282: S Burnell (Eng) 70, 69, 67, 76; A Binaghi (It) 71, 73, 70, 68; F Larsson (Swe) 72, 70, 69, 71. 283: M Anglert (Swe) 69, 71, 66, 77. 284: F Cea (Sp) 73, 70, 71, 70. 285: C Watts (Eng) 70, 70, 72, 73; K Carissimi (US) 75, 72, 68, 70; J Mellor (Eng) 73, 70, 73, 69. 286: S Watson (Eng) 73, 70, 70, 73; R Lee (Eng) 72, 73, 73, 68

CHIBA, Japan: Bridgestone Open: Leading final scores (Japan unless stated): 272: S Maruyama 67, 67, 67, 71. 274: B Watts (US) 68, 64, 70, 72. 275: R Gibson (Can) 71, 65, 68, 71. 276: N Price (Zim) 67, 67, 72, 70; N Yuhara 71, 68, 66, 71. 278: K Yokoo 67, 70, 73, 68; L Keng-chi (Tai) 69, 67, 73, 69. F Minoza (Phil) 70, 69, 68, 71. 279: M Calcavecchia (US) 69, 69, 70, 71. 280: M Kuramoto 69, 72, 71, 68. S Yokota 65, 72, 73, 70; T Izawa 72, 70, 68, 70

LAKE BUENA VISTA, Florida: Walt Disney world classic: Leaders after three rounds (US unless stated): 200: L Clements 67, 67, 66. R Fehr 65, 65, 70. J Haas 65, 67, 68. T Smith 68, 68, 64. 201: T Woods 69, 63, 69; R Black 66, 66, 69; P Stewart 68, 63, 70; M Sullivan 71, 64, 66, J Edwards 68, 69, 64. 202: B Bryant 67, 69, 66; J Carter 66, 65, 71. R Gamez 66, 66, 70. J Kelly 69, 64, 69; B McCallister 67, 69, 66. L Nelson 65, 67, 70. 203: F Allem (SA) 68, 65, 70; D Hart 68, 66, 69. S Hoch 66, 66, 71; T Purtzer 66, 70, 67.

BRISBANE: Queensland Open: Leading final scores (Aus unless stated) 275: S Alker (NZ) 67, 69, 67, 72. 276: G Chalmers 65, 67, 72, 72. 278: S Leaney 71, 69, 70, 68. B Hughes 68, 70, 71, 69. 279: P Lonard 69, 70, 67, 73. 280: S Tait 74, 69, 64, 73, M Long (NZ) 67, 70, 69, 74. 281: P Senior 71, 71, 70, 69, S Conran 70, 69, 71, 71. 283: W Perske 70, 73, 70, 70, P Gow 72, 69, 71, 71. L Wastle 69, 68, 74, 72. G Joyner 72, 69, 68, 74

THE BUCKINGHAMSHIRE GC, Denham: Seniors Player Championship: Leading final scores (GB and Ire unless stated) 206: T Horton 68, 69, 69. 208: M Gregson 67, 70, 71, G Player (SA) 68, 70, 70. 210: N Ratcliffe (Aus) 70, 71, 69. 212: J Rhodes 72, 75, 65. 213: N Coles 72, 70, 71; W Armstrong (US) 68, 70, 75. 214: B Huggett 74, 70, 70; M Bembridge 72, 69, 73. D Oakley (US) 72, 69, 73, J Morgan 70, 69, 75. 215: L Higgins 72, 68, 75. 216: H Flatman 71, 75, 70; D Huish 71, 70, 75: H Baiocchi (SA) 71, 72, 73; A Garrido (Sp) 70, 74, 72. 217: D Butler 75, 71, 71. Tshabalala (SA) 72, 69, 76.

SEOUL: LPGA Women's Championship: Leading final scores: 274: A Sorenstam (Swe) 66, 69, 69, 70. 275: H Alfredsson (Swe) 71, 68, 70, 66. 277: Park Se-Ri (Kor) 68, 67, 70, 72. 279: K Tschetter (Aus) 71, 69, 71, 68; J Geddes (US) 69, 69, 73, 68. 282: L Neumann (Swe) 74, 66, 74, 68; V Skinner (US) 67, 71, 72, 72: K Webb (Aus) 70, 70, 70, 72. 283: B Burton (US) 73, 73, 69, 68. 284: A Hashimoto (Japan) 71, 73, 72, 68; E Klein (US) 66, 74, 71, 73. 287: R Jones (US) 73, 69, 74, 72. M Morris (US) 69, 71, 72, 75. 290: B Mucha (US) 73, 71, 71, 75. 291: M McGann (US) 73, 73, 73, 72. 292: P Bradley (US) 74, 72, 74, 72

IL PICCIOLA, Sicily: Italian Open: Leading final scores (GB and Ire unless stated): 282: L Davies 68, 70, 68, 76. 285: T Fischer (Ger) 68, 76, 70, 71, F Pike (Aus) 69, 74, 76, 66. 289: M de Boer (Hol) 71, 75, 67, 76; G Stewart 72, 71, 72, 74. 290: K Mourgue d'Algue (Fr) 69, 75, 73, 73. 292: V van Ryckeghem (Bel) 73, 79, 68, 72. 293: R Carriedo (Sp) 71, 73, 74, 75; K Speak 71, 74, 75, 73; M Arruti (Sp) 73, 75, 74, 71. 294: M Madill 71, 76, 72, 75; K Pearce (Aus) 76, 71, 76, 71; M Koch (Ger) 72, 68, 79, 75. 295: L Lambert 74, 73, 75, 73. 296: F Orum (Den) 75, 75, 73, 73. A-C Jonasson 72, 76, 78, 70; * S Sandolo (It) 80, 71, 72, 73. 297: J Soulsby 75, 76, 71, 75, M McKinlay 70, 76, 75, 76. * *denotes amateur.*

RUGBY UNION

Heineken Cup

Pool A

Pontypridd 19 Bath 6

Pontypridd: Try: Paul John. Con: Jenkins. Pens: Jenkins 4. Bath: Pens: Callard 2.

Yesterday

Dax 69 Edinburgh 12

Dax: Tries: R Dourthe 3, Labeyrie 2, M Dourthe 2, Magne 2, Mola. Cons: R Dourthe 8. Pen: R Dourthe. Edinburgh: Pens: Hodge 4

	P	W	D	L	F	A	Pts
Pontypridd	3	3	0	0	79	38	6
Dax	2	2	0	0	103	26	4
Bath	2	1	0	1	61	45	2
Treviso	2	0	0	2	36	62	0
Edinburgh	3	0	0	3	48	156	0

Pool B

Leicester 43 Scottish Borders 3

Leicester: Tries: Hackney, J Liley, Miller, Poole, Underwood, West. Cons: R Liley 5. Pen, R Liley. Scottish Borders: Pen: Parker

Llanelli 31 Pau 15

Llanelli: Tries: Boobyer, Bolica, Moon, S Jones. Cons: Bolica 4. Pen, Bolica. Pau: Tries: Brusque, Claverie. Con: Aucagne. Pen: Aucagne

	P	W	D	L	F	A	Pts
Leicester	2	2	0	0	70	13	4
Llanelli	3	2	0	1	81	56	4
Pau	2	1	0	1	100	59	2
S Borders	3	1	0	2	55	144	2
Leinster	2	0	0	2	27	61	0

Pool C

Harlequins 44 Neath 22

Harlequins. Tries: Williams 3, Cabannes 2, O'Leary 2. Mensah. Cons: Carling 2. Neath. Tries: S Williams 2. Boobyer. Cons: G Davies 2. Pen: G Davies.

Yesterday

Caledonia 30 Brive 32

Caledonia: Tries: Grimes, Officer, Rouse, Simpson. Cons: Newton, Shepherd. Pens: Shepherd 2. Brive. Tries: Carrat 2, Casadei, Fabre. Cons: Lemaison 3. Pen: Lemaison. Dropped goal: Venditti

(at McDiarmid Park)

	P	W	D	L	F	A	Pts
Harlequins	2	2	0	0	65	37	4
Brive	2	2	0	0	66	49	4
Ulster	2	1	0	1	56	55	2
Neath	3	1	0	2	68	96	2
Caledonia	3	0	0	3	82	100	0

Pool D

Munster 49 Wasps 22

Munster: Tries: Cronin, Crotty, Foley, Galwey, Keane, penalty try. Wallace. Cons: Keane 4. Pens: Keane 2. Wasps: Tries: Greenwood, Roiser, Sheasby, Greenstock. Con: Ufton.

(at Thomond Park, Limerick)

Toulouse 38 Cardiff 20

Toulouse: Tries: Berty 2, Castaignède, Ntamack. Cons: Castaignède 2. Pens: Castaignède 2. Dropped goals: Castaignède, Deylaud. Cardiff: Try: G Jones. Pens: L Jarvis 5

	P	W	D	L	F	A	Pts
Toulouse	2	2	0	0	80	46	4
Cardiff	3	2	0	1	94	78	4
Munster	3	2	0	1	90	75	4
Wasps	2	0	0	2	46	75	0
Milan	2	0	0	2	31	67	0

European Conference

Pool A

Montferrand 76 Glasgow 9

Montferrand: Tries: Bory 2, Costes, Darlet, Larrue, Lecomte, Lhermet, Merceron, Nadau, Saint-André, penalty try. Cons: Merceron 6. Pens. Merceron 2. Dropped goal: Nicol. Glasgow: Pens: Breckenridge 3

Newbridge 13 Agen 30

Newbridge: Try: Phillips. Con: J Williams. Pens: J Williams 2. Agen: Tries: Campan, Cistacq, J Mateo, Lagrange. Cons: Campan 2. Pens: Campan 2

Sale 52 Newport 22

Sale: Tries: Baxendell 2, Beim 2, A Smith, C Yates. Cons: Mannix 5. Pens: Mannix 3. Dropped goal: Mannix. Newport: Tries: Gough, Hurford, penalty try. Cons. Connors 2. Pen: Connors

	P	W	D	L	F	A	Pts
Agen	3	3	0	0	89	43	6
Montferrand	3	2	0	1	110	48	4
Sale	3	2	0	1	93	48	4
Newport	3	1	0	2	59	93	2
Glasgow	3	1	0	2	80	143	2
Newbridge	3	0	0	3	60	116	0

Pool B

Bridgend 24 D Bucharest 24

Bridgend: Tries: Durston, Forster, penalty try. Cons: Durston 3. Pen: Durston. Dinamo Bucharest: Tries: Curanscu 2, Sarilon 2. Cons: Hildan 2.

Castres 61 Treorchy 17

Castres: Tries: Lazerges 2, Sarramea 2, Astruc, Batut, Bede, Dalla-Riva, Garrigues. Cons: Vile 8. Treorchy: Tries: Ellis, Morgan. Cons: D Evans 2. Pen: D Evans

Bristol 16 Narbonne 18

Bristol: Try: Tiwell. Con: Burke. Pens: Burke 2. Dropped goal: Burke. Narbonne: Tries. Bondouy, penalty try. Con: Gracia. Pen: Gracia. Dropped goal: Gracia

	P	W	D	L	F	A	Pts
Castres	3	3	0	0	164	46	6
Narbonne	3	3	0	0	117	57	6
Bridgend	3	1	1	1	77	87	3
Bristol	3	1	0	2	96	53	2
D Bucharest	3	0	1	2	52	164	1
Treorchy	3	0	0	3	41	140	0

Pool C

Connacht 11 Northampton 31

Connacht: Try: Carey. Pens: Carey, Elwood. Northampton: Tries: Beal 2, Dawson, Grayson, Townsend. Cons: Grayson 3

Orrell 23 Toulon 28

Orrell: Tries: Cook, Horrocks, Tuigamala. Con: Gregory. Pens: Gregory 2. Toulon: Tries: Delaigue, Dominici, Salacroux, Teisseire. Con: Teisseire. Pen: Teisseire. Dropped goal: Delaigue

Padova 49 Dunvant 11

Padova: Tries: Re 2, Rocca 2, Farsura, Piovan, Rampazzo. Cons: De Marco 4. Pens: De Marco 2. Dunvant: Try: Harris. Pens: E Thomas 2

	P	W	D	L	F	A	Pts
Northampton	3	3	0	0	130	47	6
Toulon	3	2	0	1	89	84	4
Padova	3	1	0	2	84	77	2
Connacht	3	1	0	2	54	69	2
Dunvant	3	1	0	2	66	90	2
Orrell	3	1	0	2	62	118	2

Pool D

Bègles 32 London Irish 6

Bègles-Bordeaux: Tries: Barrague 2, Bouyssine 2, McDonald 2. Con: Etcheto. London Irish: Pens: Woods 2

Bourgoin 39 Ebbw Vale 3

Bourgoin: Tries: Pecher 2, Geany, Guilhot, Janie. Cons: Pecher 4. Pens: Pecher 2. Ebbw Vale: Pen: Harris

Swansea 62 Gloucester 12

Swansea: Tries: Davies, A Harris, Gibbs, Jenkins, Moriarty, R Harris, penalty try. Cons: Thomas 6. Pens: Thomas 5. Gloucester: Pens. Morris 4.

	P	W	D	L	F	A	Pts
Swansea	3	3	0	0	157	53	6
Bourgoin	3	3	0	0	118	38	6
Bègles	3	2	0	1	71	61	4
Gloucester	3	1	0	2	81	86	2
London Irish	3	0	0	3	57	129	0
Ebbw Vale	3	0	0	3	13	130	0

Courage Clubs Championship

Second division

Bedford 44 Rotherham 30

Bedford: Tries: Offiah, Paramore, Probyn, Rayer, Simons, White. Cons: Rayer 4. Pens: Rayer 2. Rotherham: Tries: Heazelgrave 2, Buzza, Wareham. Cons: Inman 2. Pens: Inman 2

Coventry 66 London Scottish 6

Coventry: Tries: McAdam 3, Dawson, Grewcock, Harris, Kilford, Smallwood, penalty try. Cons: Harris 6. Pens: Harris 3. London Scottish: Pens: Stent 2

Moseley 9 Newcastle 75

Moseley: Pens: Quick 3. Newcastle: Tries: Bentley 3, Tetlow 2, Armstrong, Nesdale, Popplewell, Ryan, O'Neill, Underwood. Cons: Simpson 7, Andrew 3.

Nottingham 12 Blackheath 22

Nottingham: Pens: Hodgkinson 3, Tomlinson. Blackheath: Try: Hanslip. Con: Gallagher. Pens: Gallagher 4. Dropped goal: Park.

Richmond 64 Rugby 8

Richmond: Tries: Fallon 3, Bateman 2, Davies 2, Loach 2, Mason. Cons: Mason 7. Rugby: Try: Bale. Pen: Quantrill.

Wakefield 45 Waterloo 12

Wakefield: Tries: Wynn 2, Garnett, Jones, Manley, two penalty tries. Cons: Jackson 5. Waterloo: Pens: C Thompson 4

	P	W	D	L	F	A	Pts
Newcastle	7	6	1	0	463	93	13
Richmond	7	5	2	0	349	127	12
Coventry	7	5	1	1	321	99	11
Bedford	7	5	0	2	198	144	10
Blackheath	7	5	0	2	146	123	10
Rotherham	7	4	0	3	233	238	8
L Scottish	7	4	0	3	183	227	8
Wakefield	7	3	0	4	188	184	6
Waterloo	7	1	0	6	126	238	2
Moseley	7	1	0	6	113	291	2
Rugby	7	1	0	6	76	429	2
Nottingham	7	0	0	7	141	343	0

LEADING SCORERS: 121: S Mason (Richmond, 5 tries, 33 conversions, 10 penalty goals). 118: J Harris (Coventry, 3t, 23c, 16pg, 3 dropped goals). 109: R Andrew (Newcastle; 2t, 42c, 5pg). 97: J Steele (London Scottish; 1t, 16c, 19pg, 1dg). 85: M Inman (Rotherham, 14c, 19pg). 76: M Rayer (Bedford, 3t, 18c, 9pg). 65: G Armstrong (Newcastle, 13t). 64: C Braithwaite (Blackheath; 1t, 10c, 12pg, 1dg). Tries: 13: Armstrong. 9: J Fallon (Richmond). 8: S Quinnell (Richmond). 7: J Bentley (Newcastle)

Third division

Exeter 44 Redruth 0

Exeter: Tries: Armstrong 3, Curry, Dovell, Doyle, Woodman 2. Cons: Dovell, Stewart.

Harrogate 43 Lydney 30

Harrogate: Tries: Bell 2, Morley, Easterby, Taylor. Cons: Zoing 3. Pens: Zoing 3. Dropped goal: Zoing. Lydney: Tries: Knox, Mills, Stubbs, Wakeham. Cons: Morris 2. Pens: Morris 2

Leeds 22 London Welsh 17

Leeds: Tries: Ainscough, Appleson. Pens: Ainscough 2. Dropped goals: Stephens 2. London Welsh: Tries: S Thomas, Shaw. Cons: Raymond 2. Pen: Raymond

Liverpool St H 21 Walsall 29

Liverpool St Helens: Tries: Brett, Eldoy. Con: Humphreys. Pens: Humphreys 3. Walsall: Tries: Walker, penalty try. Cons: Mills 2. Pens: Mills 5

Otley 25 Havant 22

Otley: Tries: Kirkby, Walker, Wilson. Cons: Rutledge 2. Pens: Rutledge 2. Havant: Tries: Cowans, Moore. Pens: Ashworth 4

Reading 19 Fylde 19

Reading: Try: Dunn. Con: Dance. Pens: Dance 4. Fylde: Tries: Barclay, Parker. Pens: Tanner 3

Rosslyn Park 22 Clifton 6

Rosslyn Park: Tries: Rakison, Sinclair, Smith. Cons: Dowse 2. Pen: Dowse. Clifton: Pens: Buckingham, Hanks.

Wharfedale 17 Morley 32

Wharfedale: Try: Hartley. Pens: A Howarth 4. Morley: Tries: Clark, Gabriel 3, Rombo. Cons: Grayshon 2. Pen: Grayshon

	P	W	D	L	F	A	Pts
Fylde	8	7	1	0	251	122	15
Exeter	8	7	0	1	243	103	14
Leeds	8	7	0	1	238	154	14
Morley	8	6	0	2	239	126	12
Lydney	8	5	0	3	201	191	10
Rosslyn Park	8	4	0	4	143	200	8
Redruth	8	4	0	4	155	215	8
Wharfedale	8	3	0	5	180	187	6
London Welsh	8	3	0	6	128	144	6
Harrogate	8	3	0	5	168	205	6
Havant	8	3	0	5	178	207	6
Walsall	8	3	0	5	166	209	6
Otley	8	3	0	5	179	229	6
Reading	8	2	1	5	186	202	5
Clifton	8	2	0	6	159	273	4
Liverpool St H	8	1	0	7	112	180	2

LEADING SCORERS: 138: G Ainscough (Leeds; 5 tries, 13 conversions, 29 penalty goals). 107: S Gough (Fylde, 1t, 18c, 21pg, 1 dropped goal). 102: R Mills (Walsall, 1t, 8c, 26pg, 1dg). 89: P Rutledge (Otley; 1t, 15c, 18pg). 88: P Morris (Lydney; 2t, 12c, 18pg). 87: A Peacock (Morley; 15c, 19pg). 85: I Morgan (Redruth; 2t, 9c, 19pg). 73: C Raymond (London Welsh; 1t, 7c, 15pg, 3dg). Tries: 8: R Bell (Harrogate). 6: G Anderton (Fylde), S Dovell (Exeter), M Preston (Fylde).

Fourth division north

Kendal	10	Birmingham/S	11
Manchester	19	Preston G	19
Nuneaton	16	Winnington Park	25
Sheffield	21	Hereford	9
Stoke-on-Trent	12	Sandal	18
Stourbridge	34	Aspatria	45
Worcester	21	Lichfield	10

	P	W	D	L	F	A	Pts
Preston G	6	6	0	0	174	85	12
Worcester	6	4	2	0	172	89	10
Birmingham/S	6	4	0	2	123	73	8
Kendal	6	4	0	2	126	100	8
Sandal	6	4	0	2	119	104	8
Sheffield	6	3	1	2	159	100	7
Aspatria	6	3	0	3	154	167	6
Lichfield	6	3	0	3	123	166	6
Stourbridge	6	2	1	3	165	164	5
Manchester	6	2	1	3	124	125	5
Hereford	6	2	0	4	109	140	4
Winnington Pk	6	1	1	4	131	154	3
Stoke-on-Trent	6	1	0	5	85	206	2
Nuneaton	6	0	0	6	66	159	0

Fourth division south

Askeans	13	Cheltenham	25
Berry Hill	27	Barking	16
Camberley	30	North Walsham	12
Charlton Park	18	Tabard	37
High Wycombe	13	Met Police	23
Newbury	11	Henley	9
Plymouth	19	Weston-s-Mare	8

	P	W	D	L	F	A	Pts
Newbury	6	6	0	0	217	65	12
Henley	6	5	0	1	214	97	10
Cheltenham	6	4	1	1	132	80	9
Camberley	6	4	1	1	125	114	9
Met Police	6	4	0	2	137	108	8
High Wycombe	6	3	0	3	157	162	6
Barking	6	2	1	3	143	133	5
Plymouth	6	2	1	3	139	153	5
North Walsham	6	2	1	3	100	130	5
Weston-s-Mare	6	2	0	4	87	97	4
Berry Hill	6	2	0	4	113	170	4
Tabard	6	1	1	4	115	139	3
Askeans	6	1	0	5	110	200	2
Charlton Park	6	1	0	5	78	219	2

SOUTH WEST: First division: Barnstaple 15 Launceston 17: Bridgwater 41 Salisbury 10, Camborne 15 Matson 17; Maidenhead 17 Gloucester Old Boys 13; St Ives 30 Brixham 8; Stroud 15 Torquay 10.

LONDON AND SOUTH EAST: First division: Esher 13 Wimbledon 6. Guildford and Godalming 61 Harlow 18; Norwich 9 Sudbury 9. Old Colfeians 24 Basingstoke 15. Ruislip 18 Sutton and Epsom 10; Southend 15 Staines 47. Thurrock 8 Old Mid-Whitgiftians 21

MIDLANDS: First division: Barkers Butts 31 Derby 33; Belgrave 38 Camp Hill 13. Broad Street 17 Burton 32; Stockwood Park 8 Scunthorpe 22; Syston 27 Mansfield 15; Westleigh 21 Leighton Buzzard 17. Whitchurch 37 Leamington 20, Wolverhampton 3 Hinckley 62.

NORTH: First division: Bridlington 14 Bradford and Bingley 8; Broughton Park 11 Widnes 15; Macclesfield 18 West Park Bramhope 11; New Brighton 18 Sedgley Park 26, Stockton 10 Hull Ionians 19, Wigton 22 Tynedale 22

Welsh League

Second division

Abertillery 24 Cardiff Inst 0

Abertillery: Tries: G Gladwyn 2, Roberts, Withers. Cons: Withers 2.

Maesteg 22 Llandovery 23

Maesteg: Tries: B Davies, J Richards, R Davies. Cons: J Richards 2. Pen: J Richards. Llandovery: Tries: G Davies, Rowlands, Westgarth. Con: Simpson. Pens: Simpson 2

Pontypool 16 Cross Keys 23

Pontypool: Tries: Bishop, Maddon. Pen: Daunter. Dropped goal: Lawrence. Cross Keys: Tries: Llewellyn, Ovey. Cons: Bebb 2. Pens: Bebb 3

SW Police 12 Bonymaen 20

South Wales Police: Tries: Hemburrow, Knight. Con: J Price. Bonymaen: Tries: Beynon, G Evans, James. Con: Roberts. Pen: Roberts

Ystradgynlais 10 Blackwood 14

Ystradgynlais: Tries: Donovan, Morgan. Blackwood: Try: Richards. Pens: Richards 3.

	P	W	D	L	F	A	T	B	Pts
Cross Keys	10	7	0	3	324	168	47	7	21
Llandovery	10	7	0	3	271	141	39	7	21
Aberavon	8	6	0	2	242	104	34	7	19
Bonymaen	10	7	0	3	201	149	29	3	17
Pontypool	10	6	1	3	253	154	37	3	16
Abertillery	10	6	0	4	158	153	22	3	15
Cardiff Inst	10	4	0	6	230	276	31	5	13
Maesteg	10	5	0	5	230	181	24	3	13
SW Police	8	3	1	4	164	195	22	1	8
Blackwood	10	3	0	7	143	264	17	1	7
Abercynon	8	1	0	7	87	268	9	1	3
Ystradgynlais	10	1	0	9	127	377	15	0	2

THIRD DIVISION: Llanharan 9 Tondu 25. Merthyr 14 Tredegar 10; Mountain Ash 25 Builth Wells 10: Narberth 3 Kenfig Hill 43: Fyle 13 Rumney 24, Tenby Utd 27 Penarth 17

SWALEC CUP: Third round: Briton Ferry 24 Cwmavon 10; Dolgellau 33 Risca 20; Glais 16 Croesyceiliog 14, Wrexham 9 Gilfach Goch 15; Morriston 17 Haverfordwest 8; Talywain 18 Brecon 7: Aberdare 3 Pencoed 18: Gorseinon 10 Pill Harriers 33, Abercarn 11 Cardigan 6; Birchgrove 29 Llangennech 13; Ponygraig 10 Fairwater 8; Neath Athletic 13 Ammanford 21; Cwmllynfell 34 Bynea 11; RTB Ebbw Vale 51 Llandeilo 10; Bridgend Sports 16 Trimsaran(?) 9: Carmarthen Athletic 12 Senghenydd 6; Banwen 9 Bridgend Athletic 12; Bethesda 5 Tonyrefail 40; Pontycymmer 20 Aberavon Quins 18. St Joseph's 17 Newcastle Emlyn 22; Ynysybwl 30 Hirwaun 38. Abergavenny 32 Beddau 13; Nantyffyllon 9 Waunarlwydd 3: Cwmbran 25 Cwmgrach 22. Seven Sisters 0 Taff's Well 28. Resolven 27 Cardiff HSOB Quins 26, Mumbles 15 Pontypool Utd 5: Ystrad Rhondda 18 Tonmawr 5. Felinfoel 51 Aberaeron 6: Ruthin 18 Amman Utd 16: Dinas Powys 23 Garndiffaith 12

CLUB MATCHES: Ayr 33 Glasgow Ac 25, Biggar 16 Currie 47; Boroughmuir 40 West of Scotland 18; Gala 30 Jed-Forest 16; Gordonians 43 Kirkcaldy 8, Grangemouth 18 Melrose 41. Kelso 20 Peebles 10. Kilmarnock 27 Hillhead/Jordanhill 10; Loughborough Students 16 Oxford Univ 35. Preston Lodge 42 Haddington 3; Saracens 69 Cambridge Univ 18; Stewart's Melville FP 25 Edinburgh Ac 52; Stirling County 18 Glasgow Southern 17, Watsonians 13 Dundee HSFP 38; West Hartlepool 81 Hawick 8

Tour match

Italy A 19 Australia XV 55

Italy A: Try: Rossell. Con: Mazzariol. Pens: Mazzariol 3. Dropped goal: Mazzariol. Australia XV: Tries: Tune, Little, Tombs, Roff, Payne, Connors, Robinson, Kelu. Cons: Wallace 5. Pen: Wallace

New Zealand national provincial championship

Semi-finals

Auckland 59 Otago 18

Auckland: Tries: Spencer 5, Lima 2, Tonu'u, Stensness. Cons: Cashmore 7. Otago: Tries. Wright, Bachop. Con: Brown. Pens: Laney 2

(at Eden Park, Auckland)

Counties 48 Canterbury 33

Counties: Tries: Viden 4, Shepherd, Leaupepe. Cons: Feeney 5. Pens: Feeney 2. Canterbury: Tries: Marshall, Blackadder, Mayerhoffer. Cons: Mehrtens 3. Pens: Mehrtens 4

(at Pukekohe)

Currie Cup

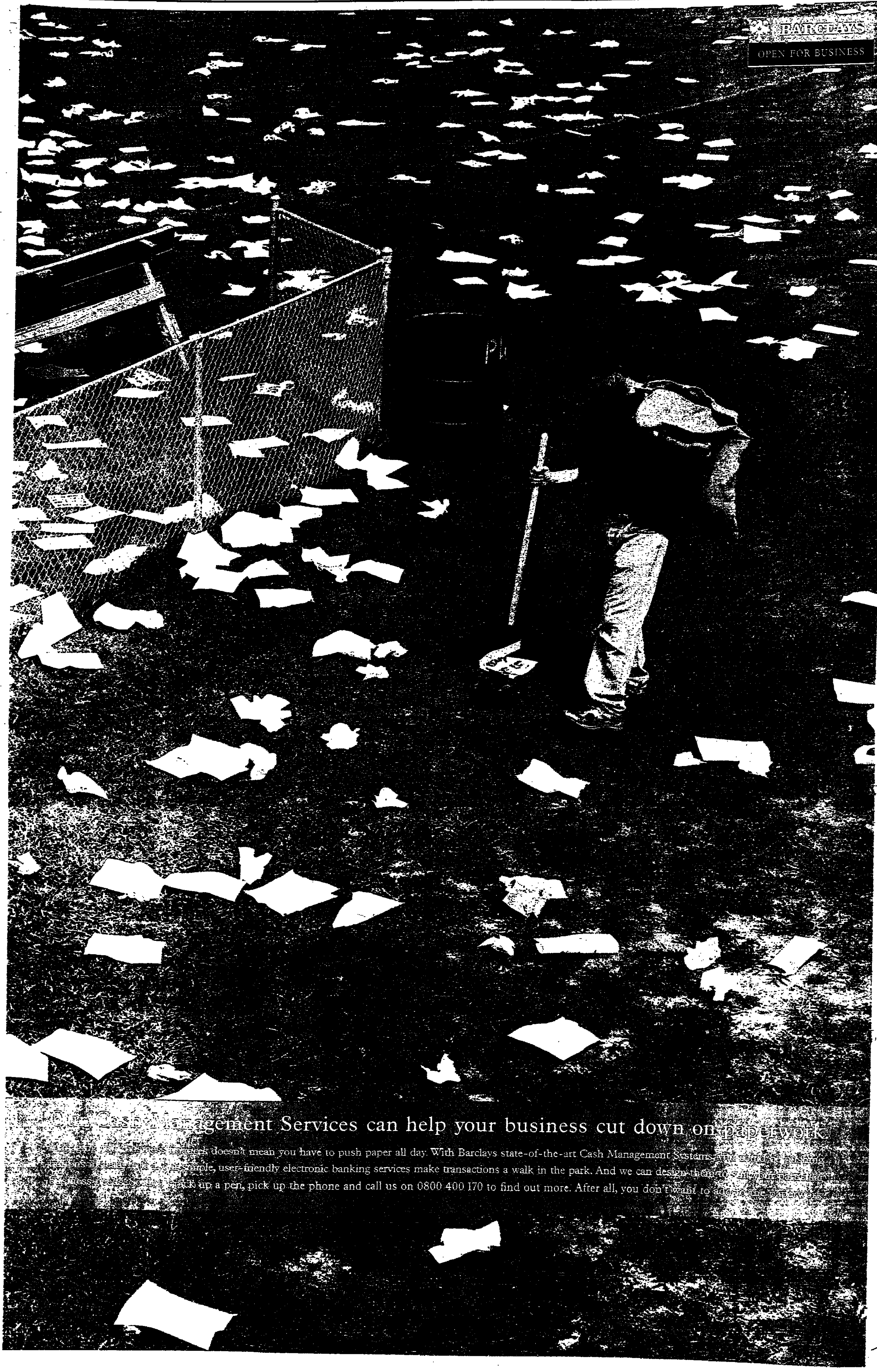
Semi-final

N Transvaal 21 Transvaal 31

Northern Transvaal: Tries: Olivier, penalty try. Con: Sherrell. Pens: Sherrell 3. Transvaal: Tries: Lawless, Mulder, Straeuli. Cons: *Lawless 2.* Pens: Lawless 3. Dropped goal: Le Roux.

(at Loftus Versfeld, Pretoria)

THE TIMES
SPORTS SERVICE
RACING
Commentary
Call 0891 500 123
Results
Call 0891 100 123
Calls cost 45p per min cheap rate, 50p per min at all other times



Our Cash Management Services can help your business cut down on paperwork

[illegible] your business finances doesn't mean you have to push paper all day. With Barclays state-of-the-art Cash Management Systems, you could be pushing buttons instead. Our simple, user-friendly electronic banking services make transactions a walk in the park. And we can design them to suit your particular business needs. So don't pick up a pen, pick up the phone and call us on 0800 400 170 to find out more. After all, you don't want to add to the paperwork.

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

Capitalisation, week's change

TRADING PERIOD: Settlement takes place five business days after the day of trade. Changes are calculated on the previous day's close, but adjustments are made when a stock is ex-dividend. Changes, yields and price/earnings ratios are based on middle prices.

ALCOHOLIC BEVERAGES

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
4,902.70	**Allied Domecq**	472½	+ 31	5.2	17.9
271.90	Bulmer (HP)	[illegible]		3.7	17.2
41.80	Burn Stewart	70½	- 10½	8.2	
87.90	Glenmorangie A	[illegible]		2.0	[illegible]
10,232.60	**Grand Met**	[illegible]	+ 5	3.9	[illegible]
8,945.90	**Guinness†**	465½	+ 18½	4.1	14.4
442.60	Highland Dist	[illegible]	- 8½	[illegible]	[illegible]
257.50	Matthew Clark	791	+ 12½	10.5	11.9
12.30	Merrydown	115		5.0	10.5
4,983.70	SA Breweries	1656½	- 46½	2.0	

BANKS

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
10,858.00	ABN-AMRO	3581½	[illegible]	2.7	13.2
8,575.70	**Abbey Nat**	[illegible]	+ 9	4.6	[illegible]
2,627.80	Allied Irish	339½	- 10½	4.0	[illegible]
5,057.30	Aus New Z	364	[illegible]	5.1	7.0
27,266.70	Bank America	5459½			
3,260.60	**Bank Scotland†**	278	[illegible]	3.3	13.1
15,276.90	**Barclays**	994½	+ 41	3.6	10.9
2,580.90	Bk of Ireland	520	+ 9½	3.6	11.4
132.70	Cater Allen	407	+ 20½	9.2	[illegible]
37,404.30	Citicorp	5692½			
408.60	Close Brost	338½	[illegible]	3.7	13.6
5,049.30	Commerzbk	1412½	- 34½	[illegible]	
34,240.20	Dai Ichi Kan	1072½	- 12½	[illegible]	
12,846.40	Deutsche Bk	2915½	[illegible]	[illegible]	
168.00	Espirito Santo	544½	- 12½	[illegible]	10.2
34,616.40	Fuji Bank	1194½	- 20	0.4	
133.00	Gerrard Nat	272	- 23	10.3	10.8
448.10	Hambros	253	[illegible]	[illegible]	
11,279.50	**HSBC**	1206½	- 29	3.6	12.3
22,620.30	HSBC Hk	1263	+ 29½	3.7	12.0
392.30	Irish Perm†	465½	- 5	[illegible]	[illegible]
49.20	King Shaxson	167½	+ 20	[illegible]	[illegible]
24.10	Leopold J	155		[illegible]	[illegible]
20,752.70	**Lloyds TSB**	405	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9,099.50	Nat Aust Bk	667½	- 45½	6.4	[illegible]
12,102.60	**Nat West**	700	+ 8	4.2	10.1
73.80	Rea Brothers	611½	[illegible]	2.0	[illegible]
4,202.40	**Ryl Bk Scot**	575	+ 17	4.1	[illegible]
2,181.90	**Schroders†**	1445	+ 10	1.5	16.4
526.90	Schroders N/V	1157½	+ 20	1.8	13.6
249.80	Singer & Fried	126½	+ 1	[illegible]	9.3
6,678.70	**Stand Chart†**	681½	- 37	[illegible]	[illegible]
27.50	Union	103½		3.6	19.3
16,061.10	Wells Fargo	£164½		[illegible]	

BREWERIES, PUBS & REST

BUILDING & CONSTRUCT

BUILDING MATERIALS

CHEMICALS

DISTRIBUTORS

DIVERSIFIED INDUSTRIALS

ELECTRICITY

ELECTRONIC & ELECT

ENGINEERING

ENGINEERING, VEHICLES

FOOD MANUFACTURERS

HEALTHCARE

HOUSEHOLD GOODS

INSURANCE

INVESTMENT TRUSTS

A good example to us all: this watch does the work of two.

Ref. 3712 The Portuguese split-seconds Chronograph with fly-back hand for recording intermediate or second times. from £6,625

IWC

International Watch Co. Ltd. Schaffhausen. Switzerland
Since 1868

For an illustrated catalogue and a list of nationwide concessionaires please telephone J.W. Benson on 0171 446 6353 or fax 0171 446 6366.

LEISURE & HOTELS

MEDIA

MINING

OIL & GAS

OTHER FINANCIAL

PHARMACEUTICALS

PRINTING & PAPER

PROPERTY

RETAILERS, FOOD

RETAILERS, GENERAL

SUPPORT SERVICES

TELECOMMUNICATIONS

TEXTILES & APPAREL

TRANSPORT

WATER

BRITISH FUNDS

Stock Outstanding (£m)	Stock	Price £	Wkly +/-	Int yld %	Grs red yld
SHORTS (under 5 years)					
3,408	Conv 10% 1996	100	-	9.97	5.93
1,988	Treas 7% 1997	100	-	6.95	6.04
1,290	Treas 13¼% 1997	101	-	13.03	5.87
3,700	Exch 10½% 1997	101½	-	10.34	5.83
5,550	Treas 8¾% 1997	102	-	8.56	6.09
830	Exch 15% 1997	109	-	13.81	6.12
3,550	Exch 9¾% 1998	104	-	9.38	6.28
8,150	Treas 7¼% 1998	101	-	7.16	6.37
1,200	Treas 6¾% 1995-98	100		6.75	5.66
970	Treas 14% 1998-01	111	-	12.58	6.42
935	Treas 15½% 1998	118	-	13.35	6.55
3,909	Exch 12% 1998	110	-	10.88	6.62
1,900	Treas 9½% 1999	105	-	8.97	6.62
3,050	Exch 12¼% 1999	112	-	10.91	6.70
1,252	Treas 10½% 1999	108	-	9.65	6.72
6,950	Treas 6% 1999	98	-	6.10	6.64
1,798	Conv 10¼% 1999	109	-	9.37	6.83
5,358	Conv 9% 2000	106	-	8.46	6.84
9,800	Treas 8% 2000	103	-	7.71	6.95
3,171	Treas 13% 2000	119½	-	10.88	6.97
4,406	Treas 10% 2001	110	-	9.03	7.06
MEDIUMS (5 to 15 years)					
10,750	Treas 7% 2001	99	-	7.03	7.10
6,527	Treas 9¾% 2002	111½	-	8.72	7.25
8,600	Treas 8% 2003	103	-	7.70	7.26
2,503	Treas 10% 2003	114½	-	8.75	7.33
7,620	Treas 11½% 2001-04	116	-	9.90	7.16
543	Fund 3½% 1999-04	83	-	4.20	6.21
3,412	Conv 9½% 2004	112	-	8.43	7.47
6,500	Treas 6¾% 2004	95	-	7.05	7.45
10,373	Treas 8½% 2005	106	-	8.00	7.53
4,842	Conv 9½% 2006	112	-	8.46	7.53
2,200	Treas 12½% 2003-05	127	-	9.78	7.38
11,700	Treas 7½% 2006	99	-	7.54	7.58
3,900	Treas 7¾% 2006	100	-	7.68	7.61
2,050	Treas 8% 2002-06	102	-	7.79	7.50
3,150	Treas 11¾% 2003-07	121	-	9.67	7.58
7,397	Treas 8½% 2007	106	-	8.00	7.65
5,621	Treas 9% 2008	110	-	8.17	7.70
3,450	Treas 8% 2009	102	-1	7.83	7.76
LONGS (over 15 years)					
4,750	Treas 6¼% 2010	86	-	7.23	7.86
5,273	Conv 9% 2011	110	-	8.18	7.84
5,360	Treas 9% 2012	110	-1	8.18	7.88
1,000	Treas 5½% 2008-12	80	-	6.80	7.67
6,100	Treas 8% 2013	100	-	7.94	7.92
800	Treas 7¾% 2012-15	99	-	7.81	7.92
11,000	Treas 8% 2015	100	-1	7.94	7.92
7,550	Treas 8¾% 2017	107	-1	8.12	7.98
1,000	Exch 12% 2013-17	137	-1	8.72	7.96
9,000	Tr 8% 2021	100	-1	7.94	7.93
UNDATED					
1,909	War Ln 3½%	44	-	7.90	
475	Treas 2½%	30	-	8.11	
359	Consols 4%	48	-1	8.22	
INDEX-LINKED on projected inflation of:				10%	5%
800	Treas IL 4⅝% 1998	114	-	0.39	2.27
2,150	Treas IL 2½% 2001	195	+	2.57	3.17
2,150	Treas IL 2½% 2003	180	+	2.95	3.30
1,150	Treas IL 4⅜% 2004	118		2.95	3.35
2,250	Treas IL 2% 2006	189	-	3.12	3.43
2,400	Treas IL 2½% 2009	170	-	3.24	3.50
2,850	Treas IL 2½% 2011	176	-	3.32	3.54
3,400	Treas IL 2½% 2013	144	-1	3.38	3.58
3,400	Treas IL 2½% 2016	153	-1	3.44	3.62
3,358	Treas IL 2½% 2020	137	-1	3.49	3.65
3,250	Treas IL 2½% 2024	122	-1	3.49	3.64
1,300	Treas IL 4⅛% 2030	120	-1	3.50	3.64

ALTERNATIVE INV MARKET

Mkt cap (£million)	Company	Price (p)	Wkly +/-	Yld %	P/E
4.85	Abacus Recruit	84½			
4.43	Cafe Inns	156		1.9	12.6
22.60	County Gdns	122½	+ 7½	1.2	12.6
93.50	Dawson Hldgs	1675		2.4	14.7
145.00	Freepages	37½	+ 3½		
52.90	Megalomedia	98½			
25.40	Memory Corp	58½	+ 5		
27.30	Old English Pub	169	+ 9	0.7	73.8
79.50	Pet City	327½	10		
135.30	Southern News†	561	+ 15	4.0	
34.40	Southern Vectis	75½		3.1	17.5
36.10	Surrey Fr Inns†	241	+ 1	0.6	
243.50	Trocadero	49	- 2		

Source: FT Information

☆ USM # Price at suspension † Ex dividend, ‡ Ex scrip ▲ Ex rights issue ▼ Ex all § Ex capital distribution * Figures on report awaited. No significant data. Companies in bold are constituents of the FTSE 100 Index.

RESULTS AND STATISTICS

TODAY

Interims: Kleinwort Endowment Policy, Korea Liberalisation, Olives Property, Taiwan Investment Trust. **Finals:** Kleinwort Second Endowment. **Economics:** US Treasury auction of short-term T-bills.

TOMORROW

Interims: Airflow Streamlines, Biotechnology Investments, Boxmore International, Consolidated Murchison (q), Dumyat Investment Trust, Edinburgh Investment Trust, Guinness Flight Venture, Nynex Cablecomms, Randfontein Estates Gold Mining Company (q), Seton Healthcare, Shires Smaller Companies, SmithKline Beecham (q3). **Finals:** Paterson Zochonis, Scottish Metropolitan Property, Wolseley. **Economics:** Confederation of British Industry quarterly industrial trends survey, UK 2002 gilt auction.

WEDNESDAY

Interims: Davenport Knitwear. **Finals:** Scottish Oriental Smaller Companies Trust. **Trading statement:** WPP Group. **Economics:** UK September retail sales, US Treasury auction five-year treasury notes.

THURSDAY

Interims: ICI (q3), Scottish Mortgage Trust. **Finals:** British & American Investment Trust. **Economics:** Bank of England Treasury 2014-16 gilt auction, Bundesbank central council meeting.

FRIDAY

Interims: Alida Holdings, Alliance Resources, Grampian Television, Silk Industries. **Finals:** TR Far East Income Trust. **Economics:** UK preliminary GDP for third quarter, UK global trade balance for August, UK non-European Union trade balance for September, US September durable goods orders, US existing home sales for September.

COMPANIES MICHAEL CLARK

Weaker markets take heavy toll at ICI

ICI: A further deterioration in its main markets means that third-quarter figures on Thursday are likely to make grim reading. NatWest Securities, the broker, is forecasting a drop in pre-tax profits from £758 million to £495 million.

The broker says that while every effort is being made by the group to reduce costs through increased efficiency and to realise the benefits of its drive to improve margins, any gains are being eroded by the collapse in profitability in markets such as titanium dioxide and polyester.

With this in mind, it now seems that most forecasts for the full year are looking a touch on the high side and that a further round of profit downgradings by brokers may follow Thursday's result. At present, NatWest is looking for £635 million for the year, way below the number achieved during the first nine months of 1995.

Recovery in Europe and the prospect of stronger growth in the Far East should benefit the group during the medium term. But the main problem facing ICI continues to be oversupply in a number of main markets. This means that pricing of its products becomes crucial. Unfortunately there is little scope for improvement in this area for some time. Other markets, such as polyurethanes, have held up well but may also face a problem with oversupply next year.

But it is not all gloom and doom for Sir Ronald Hampel, ICI's chairman. Speciality chemicals remain strong, while paints and materials have benefited from a pick-up in demand and an easing of raw material costs. Costs savings this year are likely to reach £150 million.

SMITHKLINE BEECHAM: By contrast, third-quarter figures from SmithKline Beecham tomorrow should impress the City, with further solid performances by the group's stable of tried and tested treatments, including Paxil, Kytril, Havrix, and Famvir.

The City seems to have few doubts that the group will be able to match brokers' expectations, with the consensus seeming to suggest a 19 per cent increase in pre-tax profits to £370 million. Earnings per share are expected to grow by nearly 12 per cent to almost 9p.

The group should now be starting to reap the real benefits of the acquisition of DPS, its US pharmacy business, and we may hear that augmentin has begun to enjoy a new lease of life.

SUNDAY TIPS

The Sunday Telegraph: **Buy** Cosalt, Safeway. *The Sunday Times:* **Buy** Rank, Safeland; **Hold** Eidos. *The Observer:* **Buy** Racal Electronics. *Independent on Sunday:* **Buy** PolyMasc; **Avoid** Albert Fisher, Burn Stewart.

WOLSELEY: The group has always achieved the sort of returns that other companies in the building supplies industry can only envy. But tomorrow's full-year figures may provide sceptics with the ammunition to suggest that the bubble may be about to burst.

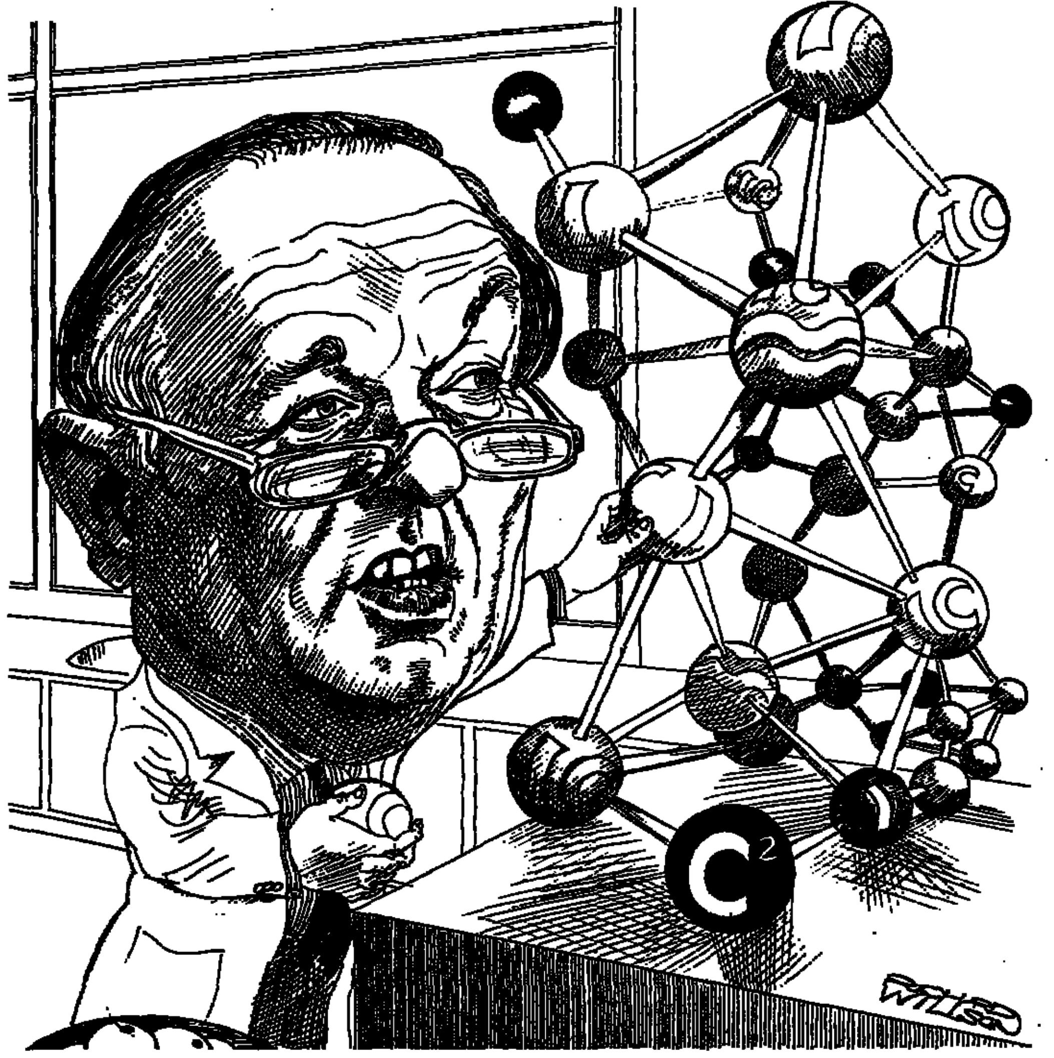
The building industry has had a tough time of it during the past couple of years, although Wolseley has produced a better rate of return than many of its peers.

Even so, pre-tax profits are expected to be down about £4.5 million at £241 million, a fall of 2 per cent, with earnings almost 1p lower at 28.9p. In spite of this there should be scope for an increase in the net dividend of 7 per cent at 10.5p.

As the recovery in the building industry continues, Wolseley is already achieving operating margins of 9 per cent, which means further progress may be limited.

There is still scope to improve earnings with the help of Builder Centre in this country and Familiam Corporation in the US, but without the help of acquisitions it is likely to be less spectacular than has previously been the case.

Wolseley continues to derive up to 45 per cent of its profits from the US and with the risk of a slowdown there, brokers feel the company may need to make a substantial acquisition in Europe to take up the slack. With gearing as low as 10 per cent, there is clearly scope for such a move.



Oversupply in main markets is the problem for Sir Ronald Hampel at ICI

ECONOMIC OUTLOOK

GDP data could point to monetary tightening

With labour market figures and a British Chambers of Commerce survey last week suggesting that the economy is accelerating and the next monthly monetary meeting scheduled for October 30, this week's economic evidence will be closely watched.

The first point of interest comes tomorrow with the Confederation of British Industry's quarterly and monthly trends surveys. If the CBI tells a similar story to the Chambers survey, it should show considerable firmness in business. On Wednesday, retail sales figures for September are due. The latest retail sales monitor from the British Retail Consortium suggested that sales growth has slowed a little and, according to a consensus of market forecasts compiled by MMS International, sales are expected to have dipped 0.1 per cent in September after rising 1 per cent in August. This would take year-on-year growth down to 3.9 per cent from the 4.4 per cent recorded in August.

Probably the most important figure of the week comes on Friday with preliminary figures for third quarter gross domestic product. The consensus forecast from MMS International is looking for growth in the quarter of 0.8 per cent, a considerable acceleration from the 0.5 per cent posted in the second quarter. This would boost year-on-year growth to 2.4 from 2.2.

The Chancellor has been using sub-trend growth as a key justification for refusing to raise rates. Trend growth is usually regarded to be about 2.25 to 2.5 per cent so a year-on-year rate of 2.4 per cent would tend to strengthen the Bank of England's arguments for a small tightening of monetary policy. However, the Chancellor can point to sterling's strength which, in itself, is a monetary tightening.

Also on Friday, August global visible trade figures are published and are predicted to show a deficit of £1 billion, compared with a shortfall of £1.22 billion recorded in July. September figures for trade with countries outside the European Union are expected to show a deficit of £500 million, virtually unchanged from August's £499 million.

JANET BUSH

TOURIST RATES

	Bank Buys	Bank Sells
Australia $	2.09	1.93
Austria Sch	18.17	16.67
Belgium Fr	53.24	48.94
Canada $	2.249	2.089
Cyprus Cyp£ .	0.7748	0.7198
Denmark Kr ...	9.92	9.12
Finland Mkk ...	7.88	7.23
France Fr	8.65	8.00
Germany Dm .	2.594	2.394
Greece Dr	397	372
Hong Kong $	12.89	11.89
Iceland	115	95
Ireland Pt	1.042	0.962
Israel Shk	5.54	4.89
Italy Lira	2546	2391
Japan Yen	192.00	176.00
Malta	0.616	0.561
Netherlds Gld	2.890	2.660
New Zealand $	2.40	2.18
Norway Kr	10.89	10.09
Portugal Esc ..	257.50	239.00
S Africa Rd	7.78	6.98
Spain Pta	212.00	199.00
Sweden Kr	11.17	10.37
Switzerland Fr	2.138	1.958
Turkey Lira	153800	145800
USA $	1.683	1.553

Rates for small denomination bank notes only as supplied by Barclays Bank. Different rates apply to traveller's cheques. Rates as at close of trading on Friday.

CHANGE ON WEEK

THE POUND

US dollar
1.5918 (+0.0161)
German mark
2.4560 (+0.0436)
Exchange index
89.3 (+1,5)
Bank of England official close (4pm)

STOCK MARKET

FT 30 share
2865.2 (+22.5)
FT-SE 100
4053.1 (+25.0)
New York Dow Jones
6094.23 (+124.85)
Tokyo Nikkei Avge

YOUR YEAR-END
ACCOUNTS ARE
THE LAST THING
WE SHOULD DO.

It's your decision, of course, but that would be our professional recommendation.

Because at the end of the year, your Chartered Accountants can only advise you on the results of your company's actions. And at the end of the day, that's too late.

Shrewd, informed business decisions depend on shrewd, timely advice. Quarterly, even monthly management accounting will equip you with just that information.

Just what you need for better cash or debtor management. Or a cast-iron case for reviewing your HP or financial arrangements. Precisely the right management tools to do the job week in, week out.

Just like your Chartered Accountants.

Chartered Accountants produce results all year round.

Find out how we can do more for your business. Phone the Institute on 0171 920 8633.

Friend.
Ally.
Confidante.

It's even been called
a trade paper.

Because there will always be politics. Because there will always be cutbacks. Because teachers, heads and children have but one chance to do their best, don't miss your copy of The TES every Friday.

MAKE IT PART OF YOUR CURRICULUM.

TES
THE TIMES EDUCATIONAL SUPPLEMENT
EVERY FRIDAY £1

هكذا من الاصل

هكذا من الأصل

Maghreb pipeline ready to turn on the gas

FROM TUNKU VARADARAJAN
IN MADRID

A $3.5 billion pipeline, designed to bring Algerian natural gas to European homes and industries, and expected to supply up to 10 per cent of the Continent's gas needs by 2000, is set to become operational next month.

With an initial annual capacity of 8,000 million cubic metres, the 2,500-kilometre pipeline will connect Europe to the gas deposits of Hassi R'Mel in the Algerian Sahara, one of the world's largest gasfields. The pipeline runs overland through Morocco to the port of Tangier. From there, the gas will flow through pipes laid on the seabed of the Strait of Gibraltar to Cordoba, in southern Spain, and then to Portugal. An extension from Portugal to Galicia, in northern Spain, is expected to be completed by June 1997. By 2000, links with France and Germany are expected to be in service.

The pipeline, completed in two years, has been built jointly by Gas Natural Enagas, the Spanish gas utility, Sonatrach, Algeria's state-owned oil and gas company, and SNPP, of Morocco. The project received a $1 billion subsidy from the European Union and Natural Enagas secured $200 million of preferential credit from the European Investment Bank.

The strategic significance of the Euro-Maghreb pipeline should not be underestimated: by 2000, it should be supplying Europe with 20,000 million cubic metres of gas per annum. At present, 40 per cent of the natural gas consumed in the European Union is imported. That figure is set to double by 2015. With no sign of an end to instability in the states of the former Soviet Union, which boast 80 per cent of the world's known gas reserves, Europe needs to find other sources of supply, especially as a fifth of all energy consumed in the European Union is gas-based.

Algeria, in the grip of a battle between a hardline Government and Islamic fundamentalists, is hardly a picture of stability either. Yet the European Union's strategic planners hope that the pipeline, and the revenue it will bring to the impoverished country, will act as a steadying influence, integrating an important part of the Maghreb into the European economy. Besides, the cost of importing piped gas from Algeria is so much lower than that of the Urals that a calculated risk is thought to be well worth taking.

Domination in pipeline, page 46

Factory pay levels still falling, says CBI

BY CHRISTINE BUCKLEY, INDUSTRIAL CORRESPONDENT

PAY levels for workers in manufacturing are continuing to fall, while productivity is on the increase, according to figures published today by the Confederation of British Industry.

Provisional pay awards in the manufacturing sector averaged 3.2 per cent for the three months ending September, which compares with 3.5 per cent for the previous three months ending June.

The CBI Pay Databank shows a slight decline year on year, with pay awards running at 3.3 per cent for the three months to September 30, last year.

The figures, which are issued every two months, are regarded as a reliable guide to pay trends and will also ease concerns over inflationary pressure from pay.

They contrast somewhat with the annual earnings statistics released last week, which showed a 4 per cent increase, revised up from 3.75 per cent.

A spokesman for the CBI said that settlements exclude annual bonuses and employees brought in at pay levels higher than the flat awards made by an employer.

The new figures are in line with the last pay statistics published by the CBI — for the three months to July 31 — when pay awards dipped to 3.2 per cent.

Then manufacturers told the survey that price pressures on their goods along with low inflation were exercising constraint on pay settlements.

Today's CBI figures show that pay awards for the service sector have stabilised this year.

They ran at 3.6 per cent in the three months to September compared with the same rate for the three months to June and 3.2 per cent in the three months to September last year.

Manufacturing companies told the CBI that by the end of the third quarter of this year their productivity had risen by a provisional 4.8 per cent in the past 12 months, while the expected increase in productivity for the next 12 months was 5.2 per cent. This compares with 4.5 per cent and 4.9 per cent respectively for the second quarter and 4.3 per cent and 4.7 per cent for the first quarter.

☐ Many local government workers are having to claim benefits and are turning to debt counsellors because of low pay and poor prospects, according to a survey by the Low Pay Unit commissioned by Unison, the country's largest union.

The survey found that half a million workers in local government earned less than £4.26 per hour; one in ten was on social security benefits other than child benefit or a pension; almost a fifth had financial problems and one in 12 had sought advice over debt.

One in four said they were expected to work unpaid overtime. The report covers 1.6 million full-time and part-time manual and non-manual local government employees excluding teachers.

Discovery rises to £3m

BY OUR CITY STAFF

DISCOVERY INNS, the independent pub owner and operator that is headed for a stock market flotation, yesterday announced a rise in pre-tax profits to £3 million from £2 million for the year to September 28.

The company also announced boardroom changes in readiness for flotation. George Wardale, former chairman of French Connection, the fashion company, was named non-executive director and chairman-designate. Richard Everitt, group strategy and compliance director of BAA, is also joining the board as a non-executive director.

Discovery, based at Weston-super-Mare, Somerset, was formed in 1992 through the purchase of 223 tenanted pubs from Whitbread, the brewer. It now has 234 tenanted premises and 45 managed pubs in England and south Wales.

TONY LARKIN

Henny Essenberg, left, and Eric Burgoyne, KLM's UK and Ireland general manager, are planning 40 cheaper destinations

KLM steps up UK fares dogfight

BY MARTIN BARROW

THE fierce price war in Europe's skyways is set to intensify as KLM Royal Dutch Airways launches discount fares from 16 UK airports.

KLM and Air UK, its British partner headed by Henny Essenberg, chairman, will today announce cut-price November fares to more than 40 European destinations aimed at boosting their share of the short-haul flights market. Up to £200 will be cut from the cheapest alternative.

Although aimed at the pre-Christmas short-break leisure traveller, the November seat sale is the first step in a campaign to lift its share of the 374 million intra-European air passenger market to 15 per cent from a current 8 per cent by the end of the century. An expansion of the European fleet is already under way, including the addition of nine Boeing 737s at a cost of $300 million. Two will be purchased from Boeing, with the remainder coming from Air UK, increasing the fleet of 737s to 36. KLM Cityhopper, KLM's regional subsidiary, is selling six Fokker 100s to Air UK as part of a move to standardise its fleet. "Euroff" promotion fares include £69 from London to Amsterdam, £96 return from London or Birmingham (via Amsterdam) to Cologne, and £99 to Copenhagen and Madrid and £109 to Berlin, all claiming to undercut British Airways, plus £379 return to Moscow from Aberdeen, Edinburgh, Glasgow and Belfast.

Exeter to unveil AIM listing plan

BY NOEL FUNG

EXETER Investment Group, the split-level investment trust specialist, will today unveil plans for a share listing on the Alternative Investment Market that will value the company at up to £10 million.

The listing will bring in £1 million of fresh capital for the investment group, whose funds under management have trebled in the past five years to £388 million.

Founded in 1986 by Ian Henderson, the present chief executive, the company has three principal subsidiaries. Exeter Asset Management acts as investment manager for four quoted investment trusts and for the seven authorised unit trusts operated by Exeter Fund Managers. Sinclair Henderson, the third arm, provides company secretarial and administration services for 22 investment trusts.

In the year to the end of September the company earned pre-tax profits of £827,320, up from £496,000 the year before.

Mr Henderson will control 45 per cent of the company after the flotation.

Funds raised from the share issue will be used to expand Exeter Investment Group's product range, strengthen its distribution channels and develop its product packaging.

The company is also studying opportunities in the pensions market.

Tax tussle could reach High Court

BY MARIANNE CURPHEY

A 12-YEAR battle between Legal & General and the Inland Revenue over tax breaks for life insurance policyholders may end up in the High Court.

So far the insurance company has been unable to settle its dispute with the Revenue over hundreds of policies that were issued just before the benefit was scrapped in the March, 1984, Budget.

Both sides are now trying to negotiate a settlement, but Legal & General has acknowleged that the dispute over which policies qualified for tax relief might finally by decided by the High Court.

There was a huge demand for new life assurance policies in the months preceeding that Budget as speculation grew that tax relief at 17½ per cent would be abolished for all new policies.

When Nigel Lawson, who was then Chancellor, announced that this was the case and policies issued from March 14, 1984, would not qualify for relief, companies lost one of their most powerful marketing tools.

The point on which the Revenue and L&G differ is whether the paperwork for the policies was actually completed in time. Policyholders did not suffer because L&G, like other insurance companies, absorbed the cost of providing relief for them.

L&G declined to say how much compensation it would be looking for if its case were proved.

GILT-EDGED

The maturity of the cycle means it's time to take profits

The gilt market has had a good run over the past month, with yields on ten-year maturities falling from 8 per cent to the 7.5 per cent area. Crucial to this move has been the favourable shift in sentiment towards US Treasuries. This followed a series of economic releases suggesting that the Federal Reserve will refrain from raising interest rates for the near term.

Gilts have also benefited from the buoyancy of sterling, the sheer weight of money reflecting heavy institutional cash inflows and the positive convergence trend within Europe. The latter point has been particularly significant, with yields falling dramatically in Italy, Spain and Sweden in the wake of the announcement of tough budgetary measures designed to meet the fiscal targets enshrined in the Maastricht treaty.

Nevertheless, we suspect that gilts have gone about as far as they are likely to go for the time being. Indeed, the risk is that over the next few months yields could climb back towards recent highs. But why the pessimism? Well, for a start we still don't believe that the impact of the forthcoming election should be overlooked. Historically there has been a tendency for yields to rise in the run-up to general elections that the Labour Party is expected to win. Typically this has only happened in the final three or four months. Although a Blair-led government may well adopt rather more orthodox monetary and fiscal policies than its Labour predecessors, there is still likely to be an element of uncertainty until this is shown to be the case.

> The Government could surprise us all and announce it intends to take part in EMU

Perhaps even more relevant for the gilt market is the improving trend in economic activity. Recent data indicates manufacturing output is still disappointingly weak, but the healthier trend in order books reflected in the CBI monthly report and the better tone to the purchasing managers' survey point to an upturn before very much longer. Meanwhile, other areas of the economy are continuing to strengthen. Growth, according to Consensus Economics, is expected to accelerate to 3.3 per cent in 1997, but a significant number of forecasters expect an outturn nearer to 4 per cent.

This need not necessarily presage a build-up in price pressures, but the balance of probabilities points to some deterioration in the quiescent inflation picture. The news last week that underlying average earnings growth had risen to 4 per cent was indicative of risk. It is noteworthy that the wage drift component of the earnings figure is still unusually low and could be expected to pick up as the economy gathers pace even if the level of wage settlements were to remain stable.

However, this latter prospect looks increasingly unlikely. Unemployment continues to fall sharply, while the level of job vacancies is now only a little below the highs seen at previous cyclical peaks. Indeed, both the vacancy to unemployment ratio and number of days lost to strikes have jumped to 6½-year highs. This does not, of course, mean a pay explosion is imminent. Skill shortages are still limited, and the latest CBI survey detects no pressure in labour costs or prices as yet. A stronger sterling will also help to bear down on prices. But it does suggest that the best of the inflation news is in the past.

A further factor that could weaken the gilt market is the reluctance on the part of Germany to allow either Italy or Spain to participate in EMU at its inception in spite of the best efforts of the respective governments. The comment by Hans-Jürgen Köbnick, a Bundesbank council member, to this effect last Wednesday was badly received by the high-yielding bond markets in Europe. If this view is adopted more explicitly by the Government of Chancellor Kohl, it could further undermine the convergence trend in continental yields.

So what are the risks to this cautious view? Well, the Government could surprise us all and announce that it intended to participate in EMU or make the Bank of England independent. Neither of these developments are in our view remotely possible before the election, nor are they likely under a new Conservative administration for some time to come. With a Labour victory, it is questionable whether very much will change, certainly as regards to Europe. The other source of uncertainty is the US. We still believe that given the maturity of the economic cycle, the gently upward drift in pay settlements will persist, forcing the Treasury market back on to the defensive. This is of course a crucial assumption, but on this basis it is plainly right to take profits now on gilts.

MICHAEL LENHOFF AND
SIMON RUBINSOHN
Capel-Cure Myers Capital Management

"I've hired a gorilla.

How much tax do I take off a part-time bouncer?"

What a beastly question. One any employer might find hard to answer.

But not any more. From now on, as an employer, if you ever have a general question on tax, National Insurance or basic VAT registration, there's only one number to call: the new Employer's Helpline set up by the Inland Revenue, Contributions Agency and Customs & Excise on 0345 143 143. *One* number *for* the *three* departments.

It saves time and, for the price of a local call, it saves money.

So in future, if you don't want to be stuck for an answer, let alone a bouncer, you know who to call:

The Employer's Helpline.

THERE'S ONLY ONE NUMBER TO CALL 0345 TAX 143 N.I. 143 VAT

Working together for you

EH/TMS/2/GR

Directors may sue over Hollick group sackings

By Jason Nissé

FOUR DIRECTORS sacked three weeks ago by Miller Freeman, the trade magazine arm of United News & Media, are considering taking legal action against the group run by Lord Hollick.

The directors were dismissed by Marshall Freeman, the San Franciscan who heads Miller Freeman, after a whirlwind visit to the operation's UK headquarters in Woolwich, south-east London.

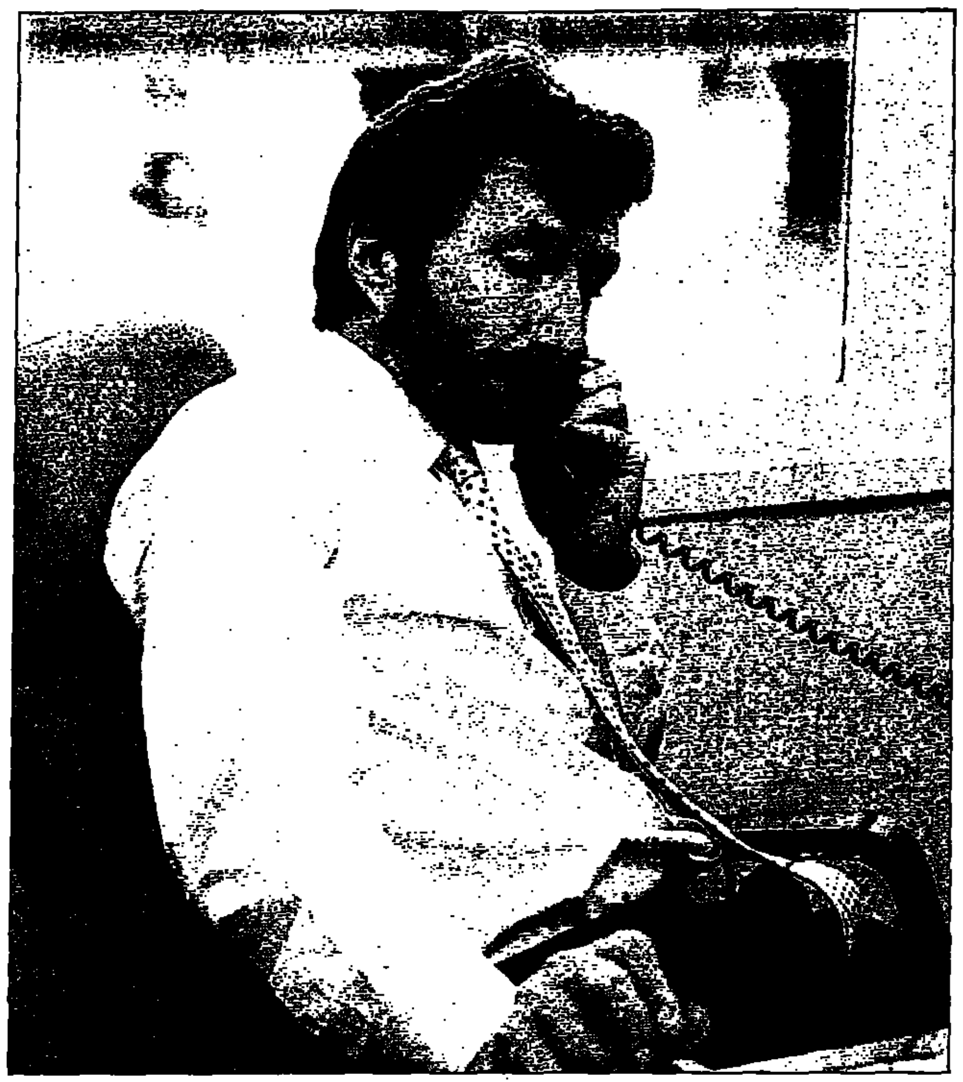
Mr Freeman, a main board director of United, arrived at Woolwich late last month and met three of the operation's divisional chiefs, Tony Arnold, Stan Arnold (no relation) and Roger Michael, as well as Alan Smith, the marketing director. All four were told that their services were no longer required.

The three divisional chiefs run more than half of Miller Freeman's UK businesses, and the four made up nearly half the company's board of directors. They were replaced on the board by the promotion of the human resources director and two other managers, and by the drafting in of Harry King, who had run Tolley, the legal publisher, before United sold it to Reed Elsevier this year.

The four sacked directors have not been offered compensation and are consulting lawyers. The company declined to comment on the issue because of the possibility of litigation.

Mr Freeman, who has since returned to San Francisco, was unavailable for comment.

The move came just days before United paid £590 million for Blenheim Group, the exhibitions operation, which has had its own management problems. Blenheim's business are expected to be integrated with Miller Freeman, under the guiding hand of Mr Freeman.



Shakeout follows Lord Hollick's appointment as chief executive of United News & Media

Analysts have identified Miller Freeman as the part of United that needs to perform better after the merger with MAI Group. The most recent accounts show Miller Freeman making a pre-tax profit of just £4.6 million on turnover of more than £87 million. Many of the company's rivals make operating margins of more than 20 per cent.

The shakeout at Miller Freeman is the latest development since Lord Hollick became chief executive of United News & Media. At Express Newspapers, Stephen Grabiner was recruited as managing director from The Telegraph group, replacing Andrew Cameron. This was followed by the integration of the *Daily Express* and *Sunday Express* into one seven-day title, under Richard Addis as editor. The move led to redundancies at Express Newspapers.

Datacom denies tax evasion

By Our Business Staff

NEWS Datacom Research, an Israeli company that develops and sells encryption systems mainly for pay-television broadcasters, has denied allegations of tax evasion in Israel.

News Datacom issued a statement yesterday after the Israeli Income Tax Authority searched the company's offices in Jerusalem. The authority also searched the premises of News Datacom Research's attorneys and auditors.

News Datacom Research is a wholly owned subsidiary of News Datacom UK, which, in turn, is a subsidiary of News International, owner of *The Times*.

In a statement, News Datacom Research said: "The company has filed all required tax returns and paid all applicable taxes. It has complied with all applicable Israeli laws and regulations. The company has always co-operated in the past and will continue to co-operate with all relevant authorities in Israel."

News Datacom, which has more than 250 employees, said that the allegations of tax evasion "are entirely without merit". It also said that it had not received research grants that carry restrictions on technology transfer.

Rank Xerox separation conditioned by X factor

By Jon Ashworth

WHAT price the X factor? This is the question exercising minds at The Rank Organisation, the leisure group, which in August confirmed its intention to dispose of its 20 per cent stake in Rank Xerox, the copier-to-printer company.

The City thinks that the sale could net £1 billion. Others are not so sure. Whatever the price, the deal will herald a new era for Rank Xerox, which has been struggling to diversify into new products in the past six years.

The company will change its name to Xerox, ending a 40-year association with Rank, and bringing it in line with its American parent. Attempts will continue to shift the company away from its traditional product, copiers, which today account for about 50 per cent of sales.

The move is part of a grand strategy by Bernard Fournier, 57, the Frenchman who became chief executive officer of Rank Xerox, based in Marlow, Buckinghamshire, in 1989. He reduced the headcount by 4,000 over three years, yet still succeeded in boosting morale. In 1991, staff satisfaction at Marlow was about 35 per cent, compared with a national average among UK employees of 57 per cent. Today, it has risen to 83 per cent, while the UK average has declined to 52 per cent.

M Fournier has reorganised Rank Xerox into more than 7,000 self-managing groups — so-called X teams, a play on Xerox and excellence. M Fournier said: "We discovered that the smaller companies in Belgium, Holland, Switzerland, Portugal, Denmark, and so on, always delivered better results than the big ones. So we came to the concept of 'small is beautiful', and now, in the UK, France, Germany, Italy, the company is organised into small customer business units — groups with a maximum of 400 people. I will give some direction, but I will very rarely impose a decision." It is a matter, he says, of switching from management to leadership.

Fournier: break with tradition

The result has been a steady increase in profits, rising by 7 per cent a year on average. A further innovation is training. Rank Xerox spends £1,600 per head on training — four times as much as the average UK company. M Fournier believes in communication — so much so that he moved out of his office in June, and now sits around a table with three fellow executives. He says the system speeds up decision-making.

Rank Xerox's structure has been transformed since M Fournier arrived. Half of group revenues today are from products that did not exist when he took office. Pre-tax profits recovered from a low of £197 million in 1992, to £616 million in 1995, on sales of £3.7 billion.

As debate on the timing of the Rank sale continues, M Fournier is intent on expanding into new areas. Japan poses the greatest threat in the mainstay copier market, which has been flat in Western Europe.

In America, the sights are trained on Hewlett Packard, which claims up to 60 per cent of the market in mass-market printers. Rank Xerox speaks for 3 per cent.

New areas include laser printers, and colour copiers and printers. M Fournier says: "It is important that we develop and we succeed in penetrating new markets. As 50 per cent of our market is flattening, we need enormous growth to keep the company growing."

ALTERNATIVE INVESTMENT MARKET

Mixed fortunes for newcomers

THE latest entrants to the Alternative Investment Market enjoyed mixed fortunes last week.

Fitness First, the health club group, made its debut midweek and on its first day jumped to a healthy 10½p premium on its 80p placing price. It ended the week unchanged at 90½p.

Despite its association with Richard Branson, who holds a 10.6 per cent interest, Victory Corporation fell back from its 58p placing price to 54p before recovering to 58p by Friday's close.

Geo Interactive Media, placed at 100p, jumped to a 12p premium but closed at 106½p, below expectations.

AIM companies announcing results last week included Alizyme, the biopharmaceuticals group, which reported losses of £65,000 for the first half. The group came to the market in July via a placing at 60p. Interest in Alizyme's longer term prospects for drugs now being developed helped the shares to add 2p to 39½p last week.

Prism Rail, the railway franchise group, saw its shares fall back from 405p to 365p on the week. It announced a £12.4 million rights issue to fund the acquisition of the South West and West Railway and Cardiff Railway.

The offer is 11 shares for 26 and priced at 240p. Prism raised £8 million when it floated on AIM in May.

Jardinerie Interiors promises a floral touch to AIM when it makes its debut at the end of the month.

The company, which rents, sells and maintains indoor plants for businesses, is hoping to raise £10.2 million from its placing at 114p. The money will fund two acquisitions. Dealing is expected to start on October 31.

Magnum Power, which makes fail-safe back-up power supplies for computers, plans to switch to AIM from the Unlisted Securities Market as part of a refinancing package. Magnum is to raise £3.4 million through a placing of 18 million new shares at 20p. Its USM price rose 7p to 33½p on Friday.

Clare Stewart

1996 High	Low	Mid cap (million)		Price pence	Wkly +/−	Yld %	P/E
150½	132	15.00	AFA Systems	150½	...	..	...
135½	109	19.00	AMCO Corp	133½	− 1	4.7	10.0
113½	67	17.30	AND Int Pub	83½	...	..	...
87½	18	4 65	Abacus Recruit	84½	...	...	...
15	14½		Abacus Rec P/P	14½	...	...	...
161	98	20.90	Active Imaging	114½	..	..	...
210	123	29.50	A de Gruchy	200	+ 2	3.9	15.0
20¼	7¼	13.90	African Gold	13½	− 1¼	...	30.2
85½	66	34.20	Airtech	75	+ 5	.	...
23¾	13	8.99	Albemarale & Bd	23¾	+ ¾	1.3	13.0
58	32½	6.83	Alizyme	39½	+ 2	.	...
24	7	5.72	Alpha Omikron	7¼	...	..	...
480	380	45.50	Ann St Brewery	475	+ 5	4 9	12.8
995	885	5 90	Ann St Cv Pf	995	+ 10	8.2	...
121	48	63.80	Antonov	87½	..	..	...
9	7	1 66	Arlon Props	7	..	..	52.4
81	30½	27 30	Ashurst	31½	− 1	...	...
141	68	18.60	Ask Central	115½	...	..	...
64½	55	1.16	Athelney Trust	64½	...	..	...
149½	123	44.60	BATM Adv Comms	143½	.	..	...
68	60½	11.90	Barbican Health	61½	...	..	...
46	37½	3 33	Belcanto	37½		..	...
150	140	1.01	Bowness Leis	147½	..	3.8	9 4
70	70	0.34	Bown Leis Cv Pf	70	...	...	...
70	41	7.89	Brancote Hdgs	45½	...	...	...
107	88	3.74	Br Bloodstock	89	..	2.1	27.5
530	240	63.60	Brockbank	550	+ 10	1.7	17.1
134½	116	13 90	CA Coutts Hldgs	130½	...	0.7	17.5
110	109½	0.12	CCI Founder Shs	109½	..	...	...
140½	116	1.12	CCI Hldgs	140½	...	...	7 7
213	95	4.43	Cafe Inns	155	...	1.9	12.8
75	55	8.00	Caledonian Tst	67	...	.	8.2
98	68	13.00	Cardcast	80½	...	0.8	18.2
43	27½	14.40	Card Clear	32	..	...	...
108	91	9.38	Carlsbrooke Ship	92½	+ 1	1.4	8.8
72	48	2.62	Cassidy Bros	48	− 2	7.8	8.6
57½	41	2.46	Cavendish W	56½	− 4	3.4	26.8
21	16	5.99	Celebrated Group	18	...	1.9	11.0
£325	6550	62.30	Celtic	£215	+1000	..	...
£275	6450		Celtic Pf Shs	£165	+1000	...	...
124	109	16.00	CI Comms(TV)	118½	...	2.7	14.5
86	49½	5.62	Chartwell Intl	49½		.	...
100	53	120.10	Chelsea Village	89½	+ 3	...	...
215	120	11 00	Chemical Design	160	− 15	...	50.5
185	173	19.70	Circle Comms	181½	+ 1	...	13.9
155½	131	24.30	Cirqual	147½	− 2	5.0	12.6
110	110	0.99	Clan Homes	110	...	...	63.6
35	25½	11.60	ClubPartners	27½	...	...	...
510	500	12.00	Com de Prt Fin	500	...	3.1	...
21	15	9.42	Concurrent Tech	20	+ 1	...	...
100	85	0.24	Conc Tech A Prf	95	...	...	...
100	85	0.19	Conc Tech B Prf	95	...	...	..
125	115	0 84	Conc Tech Rd Pf	125	...	...	..
225	215	0.17	Conc Tech Cv Pf	225	...	...	...
44	37	8.14	Conister Tst	37	...	6.8	9.4
129½	58	22.60	Country Gdns	122½	+ 7½	1.4	12.6
97½	68	3.46	Cntry Gdns Pf	94½	+ 4	7.0	...
109	44½	16.00	Creos Intl	44½	...	...	..
345	190	4.40	Crown Eyeglass©	275	+ 5	5.5	7.0
63	39½	17.90	Crown Products	39½	− 3	...	..
495	152	35.80	DBS Management	475	+ 65	3.2	14 1
36	28½	1.42	Dalkeith Inns	29½	...	...	...
75	60½	3.66	David Glass	67½	...	9.3	9.2
1700	860	93.50	Dawson Hdgs	1675	...	2.4	14.7
17	11	6 03	Dean Corp	14	...	1.8	12.4
4	3	5.17	Dentmaster	4	...	..	26.5
375	305	36.80	Dicom	358	− 6½	0.4	..
111	78	14.30	Digital Anmtn	97½	+ 2	.	...
87½	60	14.00	Dmatek	74½	...	...	...
4	2½	2.69	Drings of Bath	3½	...	...	...
137	38½	8.77	Easynet	61½	− 6	...	...
246	148	37.80	Elec Retail Sys	179½	− 18	..	...
200	58	38.50	Electrophoretics	59	− 2½	...	...
116	61	16.20	Epic Multimedia	69½	− 2	...	...
316	310	11.60	Eurasia Mining	312½	− 2½	...	...
125	120	5.62	Euro Sales Fn	125	...	...	...
475	325	10.40	Farlake	410	...	...	...
53	41	2.39	Fayrewood	45½	...	1.1	9.0
138	102½	41.40	Fibernet	111½	...	...	..
77½	57½	3.88	Fieldens	77½	...	2.4	10.2
265	75	6.25	Finl Publs	265	+ 15	...	.
183	13½	3.04	First Infor	15	...	...	...
92½	90½	24.90	Fitness First	90½	...	...	28.3
245	188	6.02	Flomerics	235	+ 10	1 4	...
343	253	7.70	Floral St	300	− 7½	0.4	13.6
45	39	9.05	FNR Hldgs	45	...	...	...
193	113½	14.30	Formscan	135½	+ 3	2.1	..
37¾	14	145.00	Freepages	37¾	+ 3¼	...	...
144½	93	8.55	Furlong Homes	142½	+ ½	2.4	10.1
23	16	6.10	Gabriel Trust	17	...	...	...
63	57½	17.90	Gall Thomson Env	57½	...	...	6.3
13½	8¼	37.10	Gander Hdgs	12¾	− ½	..	...
109½	87½	76.10	Gartland W&B	87½	− 6	...	...
113½	106½	106.50	Geo Int Media	106½	...	...	...
23½	16	23 90	Gold Mines Sard	18½	− ½	..	...
13½	8	5.62	Gold Mns Sard Wts	10½	− ½	..	...
22	6	2.85	Greenhills	9½	...	...	...
15¾	13¼	1.83	Grosvenor Ltd	15¾	...	...	...
150	145	33.10	Guilton	146½	..	3.8	12 5
243½	169	27.20	HIT Entertain	243½	+ 5	...	79.1
41	15½	1.58	Hansom	15½	...	...	...
68	53	2.67	Hat Pin	60½	...	5 7	7.9
275	155	6.37	Heavitree	275	..	2.6	17.0
255	180	10 70	Heavitree A	245	...	2.9	15.1
65	50	1.27	Hercules Prop	50	...	...	...
138	118	152.70	Hiscox	124	+ 2½	2.5	...
80	65	0 82	Hurlingham	70	...	..	...
119½	111	7.91	Hydro-Dynamic	117½	.	...	...
297	140	22 30	IES	146½	− 2½	0.5	.
280	130	2 78	IES Wts	135	...	...	.
96	65	17 50	Ind Brit Health	68½	...	...	
116	82½	11.50	Indpt Energy	87½	− 1	...	
134	105	21.20	Indpt Radio	118½	− ½	...	...
88	55½	9.62	Inner Workings	57½	.	.	...
88	63	16 20	Intelligent Env	72½	.	..	52 3
72½	60	16.00	Internet Tech	60	− 6½	..	...
177	167½	55 80	Interoute Tele	167½	− 4	...	
692½	503	28 80	Intl Greetings	687½	− 5	2 7	13.9
165½	108	35.40	IOC Intl	144½	− ½	.	.
103	82½	3.36	Jasmin	82½	− 2		9.7
320	280	21.80	Jennings Bros	295	..	2.7	21 2

1996 High	Low	Mid cap (million)		Price pence	Wkly +/−	Yld %	P/E
74¼	48½	9.62	Jordec	59½	..	...	11.7
5½	3	4.02	Just Group	3	...	..	...
3	2	0.36	Just Group Wts	2	...	.	...
125	82½	42.90	KS Biomedix	102	+ 6½	.	..
160	127½	43.40	La Senza	129½	+ 2		..
180	137	27.30	Lancashire En	150	+ 1	3.3	13.7
322	210	19 60	Lawrence	322	...	2.7	18 1
3750	2550	60 70	Lawrie Group	3250	+ 15¼	2.7	9 9
295	255	48.90	Le Riches Strs	295	+ 2½	6.8	16.0
15	12	0.75	Life Numbers	15	+ 2½	..	..
7	2	0.22	Life Numbrs Wts	7	+ 1	...	...
16½	13	4 19	Lon & Edin Publ	13¾	..	2.3	10.4
95	85	0 86	London Asia Pc	85	...	.	.
70	55	1.63	London Town	65		...	..
351½	192½	40.10	Lorien Grp	351½	+ 6½	1.3	29 3
4¼	3¾	6.92	Lotteryking	4	...	.	29.1
1¾	1	0.30	Lotteryking Wts	1¾	...	..	...
25	12½	7.72	Manx & O'seas	13	− ½	3.1	17.6
135	70	9.08	Marine & Merc S	75	+ 2½	..	..
125	107	2.51	Matrix Hlthcare	110	...	...	..
12¼	11¼	4.32	Mears Group	12	− ¼	2.1	...
117	92	52.90	Megalomedia	98½	..	.	.
104	79	1.03	Megalomedia Wts	93½		...	...
113	86	6.80	Meltek	97½	− 2	3.3	17.9
475	22½	35 40	Memory Corp	58½	− 5	...	..
55	21	18.00	Meteor Tech	27	+ 6	.	..
43	20½	0.42	Meteor Tech Wts	22	+ 1		...
22	18	4.90	Metrodome Films	20	...	...	...
245	156	18 60	Moorepay	245	+ 2	1 7	21 0
200	67½	7.80	Mountcashel	103	...	.	21.5
203	147½	30.70	Mulberry Group	155	+ 4	..	...
89	42	12.10	MultiMedia	42	− 5	...	..
19	17	1.32	NECA	18	.	...	..
340	285	21 50	NWF Grp	285	...	3.5	12.6
210	175	14.40	Nash (Wm)	205	− 5	4.2	8.4
70	53	1.25	Natnwde Res Prps	59½	...	2.1	27.1
360	330	8 47	Nelli Clerk	330	...	3.0	12.2
470	200	9.91	Neilson Cobbold	330	...	2.1	16.5
165½	118	48.80	Network Tech	155½	..	..	..
101	65	1.07	Norcity II	97½	...	...	..
75½	63	1.46	Northomes	75½	...	...	47.7
76	32½	3.72	Nthn Petlm	32½	− 10	..	..
8	7½	0 12	Nthn Petlm Wts	7½	..		
116	110½	44.90	Nursing Home	113		4.1	32.5
170	85¾	27.30	Old English Pub	169	+ 9	0.7	73.8
136	84	12.60	Omnicare	106½	...	1 3	16.5
75	12½	3.82	Omnimedia	15½	+ 1½	...	...
123	66	21 50	Optical Care	92½	..	..	..
3¼	1	26.20	Pacific Media	2	− ¼	...	...
140½	17¼	17.50	Pan Andean Res	42½	+ 2½	..	...
220	180	5.26	Park Ests(Liv)	220	+ 5	4.5	16.0
106	83	13.10	Personal No Co	84½	...	...	...
445	292½	79.50	Pet City	327½	− 10	...	..
337½	100	59.00	Philippine Gd	200	− 12½	.	...
184	107	23.00	Polymasc Pharms	115	+ 1½	...	...
4	3½	7.65	Pordum Foods	3½	..	...	...
2	1½	0.33	Pordum Fds Wts	1½	...	...	...
600	400	7.61	Preston Nth E	590	...	...	...
105	100½	16.40	Primary Hlth Pr	102½	...	...	...
391	158¼	67.50	Prism Rail	365	+ 9	...	...
3	2	0.82	R Fraser Ast Man	2¼	...	..	..
74½	32	6.70	Raphael Zm	74½	..	2 1	46 7
140	43	9.07	Reflec	131½	− 2	...	..
6	4¾	1.68	Revelation Plc	5¾	+ ¾	...	5.5
18	15	11.90	Riceman Insce	18	...	..	..
99½	63	4.88	Romlec	94½	..	2.5	22 2
4½	2¾	2.70	Rushmere Wynne	3	..	..	..
1¾	0¾	0.14	Rush Wyn Wts	1½	...	...	...
165	151	18.50	SCi Ent	158½	...	..	11.1
126	31	3.19	SCS Satellite	31	...	..	...
75	51½	11.90	SEA Multimedia	52½	...	.	.
31	13½	1.01	Scotswood Inds	14½	...	8.6	13.7
49	23	4.41	Scott Pickford	35	..	3.2	13.5
68	28	12.80	Scott Pride	40½	− 2	...	...
320	270	13.90	Scruttons	290	.	5 6	14.0
70	64	12.50	Selector	64	...		...
60	22½	2.19	Self Sealing	37½	− 2	...	...
139½	132½	6.70	Shalibane	139½	...	3.6	11 4
174	164	20.80	Sinclair Montrs	171½	.	..	..
5	3½	7.73	Stra Bus Serv	3¾	..	0 9	..
1½	1½	0.29	Stra Bus Wts	1½	..	...	...
91	83	5.28	Solid State Sp	84½	...	...	.
595	520	135.20	Southern News	561	+ 15	4.0	
79½	50	14.40	Southern Vectis	75½	...	3 1	17 5
297½	225	30.10	Staffware	260	− 1½	..	75 9
615	255	69.50	Stanford Rook	360	− 20	..	..
201	75	8.63	Stenior	122½	− 2½	..	
341	122	36.10	Surrey Fr Inns	341	+ 1	0.8	...
136	53½	7.44	Syst Integ Rsch	55½	− 1½	..	...
138	81	13.30	Theo Fennell	82½	...	..	...
15	7¼	18.00	Thomas Potts	10	− ¼	..	...
116	73	15.60	Toad	92½	..	..	...
56	43	3.07	Tom Hoskins	50	− ½	..	...
915	415	24.60	TRACKER Netwk	465	− 25		...
185	100	28.00	Tradepoint Fcl	130	− 8		...
180	160	5.03	Trinity Care	165	.	3 6	10 0
170	165		Trinity Care Pf	170		..	..
79½	46	243.50	Trocadero	49	− 2	..	..
179	143	23 60	UNO	168½	− ½	..	39.1
42	40	3.65	Univent	40	...		18.4
458	373	6.90	Utd Auctions	387½	..	1 3	..
250	147¼	25.00	VDC	242	..	2.7	15 5
20¼	13½	49.50	Versailles Grp	20¼	...	1.2	21.4
62	52	109.90	Victory Corp	58	...	.	...
650	130	7.65	Viewinn	255	+ 15	...	...
428	232	6.98	Voss Net	260	..		...
57	46	13.40	Waterfall	52	.		...
25	13	4 71	Watermark	25	.		7 3
15	7	2.21	Wedderburn Secs	8	− 1		
5	3	0.14	Wedd Secs Wts	4			
7¾	6¼	9.54	Weeks Group	7½	..	1.6	16.7
130	115	4.44	West 175 Enter	115	− 5	...	
19	12	6.82	Western Selectn	13	..	.	47 9
6	3½	0.28	Western Sel Wts	4½	..	...	
31	26	3 11	Westmount Engy	29½			47.7
95	89½	3.90	Whitecross	94½			...
163	135½	24 20	Whitlard Chelsea	152½	− 1	2.0	21.6
75	46	6.37	W'chester M Md	57½	− 4	...	
145	100	3 79	Wynnstay Props	120	..	4.7	16 9
13½	9	6.28	Xavier Comp	12	− 1	...	.
340	170	29 50	Zergo	320	..	...	.

Iberia: First to Madrid

We've got more time for you

7.55pm MADRID Iberia: Last back to Heathrow

IBERIA

هكذا من الاصل

مكبرة من الأصل

Australia's Shelf gas will satisfy Japanese

FROM RACHEL BRIDGE
IN SYDNEY

AUSTRALIA'S North West Shelf Project, in which BP has a one-sixth share, has moved towards realising its planned A$6 billion (£3 billion) expansion by finally confirming that the project has sufficient reserves of gas to satisfy its eight key Japanese customers.

The announcement ends 12 months of uncertainty about whether the project, off the west coast of Australia, could meet future demands of the Japanese or whether it needed to join forces with the rival Gorgon joint venture near by.

Woodside Petroleum, operator of the A$12 billion Shelf project, said: "Exploration and appraisal work has satisfied the joint venture partners that they have access to sufficient gas reserves to underpin the expansion of the project."

The expansion, which will raise the capacity of production facilities from 7.5 million to 14.5 million tonnes a year, will be a turning point for the project, which has produced much lower rates of return than had been expected since it began production in 1989.

Expansion will involve building two onshore liquefied natural gas processing trains next to existing facilities in Western Australia and developing additional offshore production facilities and shipping, with costs shared equally between the six partners.

Woodside has put a formal proposal to the Japanese based on the new reserve estimates, indicating that the project has reserves of 35 trillion cubic feet of gas. Virtually all of the Shelf's current output goes to the eight Japanese gas and power utilities, which include Toyko Electric Power Company and Osaka Gas Company, and they are expected to take the bulk of the future expanded output. Total export revenues from the project are expected to reach A$3 billion this year, of which A$2 billion will be from liquefied natural gas.

In the year to December 1995, Woodside made an operating profit of A$140 million from the Shelf project. The Japanese are expected to sign a letter of intent next year, with a formal 20-year sales contract to be signed in 1998.

Court threat to Deutsche Telekom flotation price

BY OLIVER AUGUST

THE price range for Deutsche Telekom shares, to be announced today, will be significantly lower than the German phone group had hoped. The flotation is being overshadowed by an EU court challenge in Brussels by six competitors over Deutsche's discount price scheme.

They are seeking a court order which would give Deutsche until the end of the month to allow effective competition in Germany's wholesale phone market. This could affect the value of Deutsche, whose shares will begin trading on November 18 in the largest European public offering of 1996.

The German Government is expected to reveal a price range of between DM23 and DM29 per share after a strongly worded report from Goldman Sachs, the US investment bank and its advisers, which rejected initial price estimates as unrealistic.

Deutsche Bank and Dresdner Bank, which are arranging the global listing from Germany, had recommended a price of up to DM30. But Goldman Sachs analysts in New York downgraded their estimates by at least 15 per cent because of the various threats to Deutsche's future profitability.

One of these risks is the EU court challenge to the group's position in the local phone wholesale market and the separate calls for a disposal of its cable television network.

The German Post Ministry and Deutsche had failed to follow last summer's EU guidelines for allowing discount schemes without undermining competition, it is being claimed.

Peter Bross, chief executive of Mannesmann Eurokom, said the Post Ministry had neglected to award any licences for setting up alternative communications networks to private telecoms companies.

Deutsche is also being challenged to sell its network servicing the German cable television market.

Another risk facing potential investors is that Deutsche is shouldering debts of over £40 billion. It expects to pay off one third in four years, depending on its profitability.

Michael Makris, fund manager at Oppenheim Capital Investments, said: "The fair value for us is around DM23 to DM24, but that's likely to be the lower end of the range. The initial offering price will probably be in the upper mid-20s."

Deutsche's share price is expected to surge at first because an incentive package for small investors will lead to almost certain oversubscription. As a result many institutional investors who want to rebalance their exposure to Germany after this massive issue will be forced to go into the open market and pick up shares where they can.

There are fears, however, that the share price could fall back after the initial buying surge as concerns about the balance sheet take hold.

Investors will have from October 22 until November 14 to place orders for some of the 500 million shares listed in Frankfurt, New York and Tokyo. The final price for the shares will be set on November 17.

People 'delude themselves' on pension prosperity

BY CHRISTINE BUCKLEY

MORE than one in ten pensioners are in debt, and a gulf exists between the expectations of working people and the realities of retirement, according to a survey by Barclays Life.

The study of more than 2,500 people, one of the largest surveys of its kind undertaken in Britain, found that 12 per cent of pensioners are in debt. Of these, three quarters had managed to stay in credit during their working lives.

Nearly 70 per cent of those questioned said that they felt that they did not plan adequately for retirement. Eleven per cent of those in retirement who had taken holidays overseas while working found that they could no longer afford to do so, and a similar proportion said that they had had to give up going to restaurants.

The study found that although people had high hopes of prosperity in retirement, few made provision to ensure financial security. Seventy-seven per cent of people expect a standard of living equal to, or better than, that at the peak of their working lives. However, nearly half of those with a pension — 44 per cent — make personal monthly contributions of £50 or less.

Nigel Waite, marketing director of Barclays Life, said: "People are simply deluding themselves. The average annual wage in the UK is around £17,200. In order to maintain at least the equivalent value of this income post retirement — taking state benefits into account — an individual must start a pension at 25, expect to retire at 65 and make monthly contributions of around £200, which would need to increase in line with national average earnings."

Nearly 40 per cent of retired people questioned by the study said they did not think about planning for retirement until after stopping work. One in three now lives on a pension of £100 or less a month on top of the state pension.

In the driving seat: IMG Classic Sportscars, the classic motor car parts group, has been bought by its management for £8 million from the Knox D'Arcy Trust. Pictured are Paul Creasey, the managing director, seated in car, and Mike Standring, marketing director, left. From the back on right are Stuart Warriner (Price Waterhouse), Graham Paddy (IMG), Paul Oldham, of 3i which provided equity, and Adam Blackaby, IMG

NatWest charges the rich

BY MARIANNE CURPHEY

THE end of the era of free banking will come a step nearer this week when NatWest Bank unveils details of a new current account for which it will make a charge.

The bank has 6.5 million personal customers and intends to target the wealthier ones with the new package. It is expected to offer a package of current account, free life insurance cover, overdraft facility and discounted medical insurance. It already offers a free Primeline telephone banking service for customers earning over £20,000 and a Gold Plus service for people earning over £25,000 or with assets of more than £150,000, for which there is an annual fee of £80. The new account, details of which will be announced on Wednesday, will be offered from November 5.

A spokesman said: "We are not changing our existing accounts but we are introducing one for which we will make a charge. We are looking at the well-heeled element of our customer base."

Barclays already has a current account for which it charges. The service, known as Additions, was rolled out nationally last week. For a charge of £60 a year, customers receive free overdraft, life cover, and medical insurance.

Midland Bank and Abbey National said they had no plans to make charges on accounts in credit.

Clarke 'to target alcopops'

Kenneth Clarke, the Chancellor, may take the fizz out of the "alcopop" boom by doubling the duty on the fashionable new drinks in next month's Budget, according to a team of City economists.

The carbonated, fruit-flavoured drinks have been criticised for encouraging youngsters to drink alcohol.

The UBS economists forecast that beer and wine duties would be raised broadly in line with inflation, currently running at 2.1 per cent, while the duty on spirits would rise at a slightly lower rate.

Mr Clarke would cut 1p off the standard rate of income tax, to take it down from 24p in the pound to 23p, as another step towards the Government's eventual goal of 20p, according to the forecast.

Tory lead

Labour's claim to be the party of business suffered a blow with an opinion poll among small firms showing the Tories widening their lead.

The survey, by the Small Business Research Centre at Kingston University for Office World, the stationery and office supplies stores group, gives the Tories a lead of 15.6 per cent among owners of small businesses, against a 9.7 per cent advantage in May. It shows 36.8 per cent supporting the Conservatives, with 21.2 per cent for Labour and 11 per cent the Lib Dems.

AIM listing

Beechcroft, a provider of retirement homes, is coming to the Alternative Investment Market. A share placing by Ellis & Partners will raise £1.94 million to fund expansion and will value the company at £5.6 million.

Barclays fund

Barclays Global Investors is expected to launch a new fund next month to invest in traded with-profit endowment assurance policies. A Stock Exchange listing will aim to raise around £20 million.

Apple looks to the laptop for a greater slice of the action

FROM RICHARD THOMSON IN NEW YORK

Amelio: aggressive strategy

APPLE COMPUTER, the troubled computer manufacturer, will today launch its new generation of upgraded Powerbook laptop computers as a key step in its strategy to convince consumers and financial markets that its problems are over.

The new Powerbook will be important in keeping up the momentum Apple gained from last week's surprise announcement that it was back in profit to the tune of $25 million for the last quarter despite Wall Street's expectations of further heavy losses. The company is desperate to stimulate consumer interest in the run-up to Christmas, the best quarter for sales.

The new Powerbook 5300 is meant to catch up with competitors selling conventional personal computer laptops that run on Microsoft software, after Apple fell badly behind in recent years. Although the original Powerbook launched in the 1980s set new standards, Apple failed to keep up with the competition.

"We stumbled last year," said Kate Paisley, an Apple spokeswoman. "We're rebuilding the Powerbook line but we need to get to first base. This signals that we are getting very aggressive and committed to the consumer market." Apple believes it has overcome the technical problems that plagued a new Powerbook last year when some machines burst into flames after being turned on.

Although the new computers will look similar to the charcoal-grey laptops currently sold by Apple, the Powerbook 5300 will be much faster with a 117 megahertz Power PC chip and an enlarged 11.3 inch colour screen. It will also feature a CD-Rom drive for the first time, and will have 16 megabytes of memory. It will sell for between $2,500 and $4,000 in the US although prices have not yet been set for Britain and other overseas markets.

The new Powerbook will go on sale in mid-November. Apple then plans to launch an even more powerful Powerbook that will match top-of-the-range PC laptops.

The launch is part of an aggressive marketing strategy designed by Gilbert Amelio, the new chairman, that also includes deep price cuts on Apple's Performa desktop computers. After a disastrous year of record losses in which market share slumped from over 8 per cent to 6 per cent, Apple's greatest problem is to reassure consumers that it is not on the rocks.

But some Wall Street analysts are sceptical that a turnround is taking place. "The decline in revenues has actually accelerated at Apple when the rest of the industry is growing strongly," said William Milton, computer analyst at Brown Brothers Harriman.

Travel as many times as you like from £59 a year.

Take out American Express annual travel insurance and you can make £59 go a long way. Because one payment means you can take an unlimited number of trips throughout the year.

And now you don't have to be an American Express Cardmember to enjoy this extra security.

Example Travel Insurance Rates

	Individual Under 65's	Family 2 adults & 2 children
Single trip cover. Europe up to 17 days.	£26.50	£57.00
European annual cover. Up to 31 days per trip.	£59	£95
Worldwide annual cover. Up to 31 days per trip.	£89	£127

Annual cover includes 17 days winter sports cover, saving you around £53.
Rates are available for those aged over 65 years.

To enrol, call the number below between 8am and 8pm Monday to Friday or 9am to 5pm on Saturday quoting reference TK10

0800 700 737

Insurance Services

Certain exclusions and eligibility limitations apply.
Policy Terms and Conditions are available on request.

WORD-WATCHING

Answers from page 36

DIDYMITIS
(b) Not something you would wish upon your worst enemy. Unless, of course, he did not know what you were talking about. Didymitis is inflammation of the testicles.

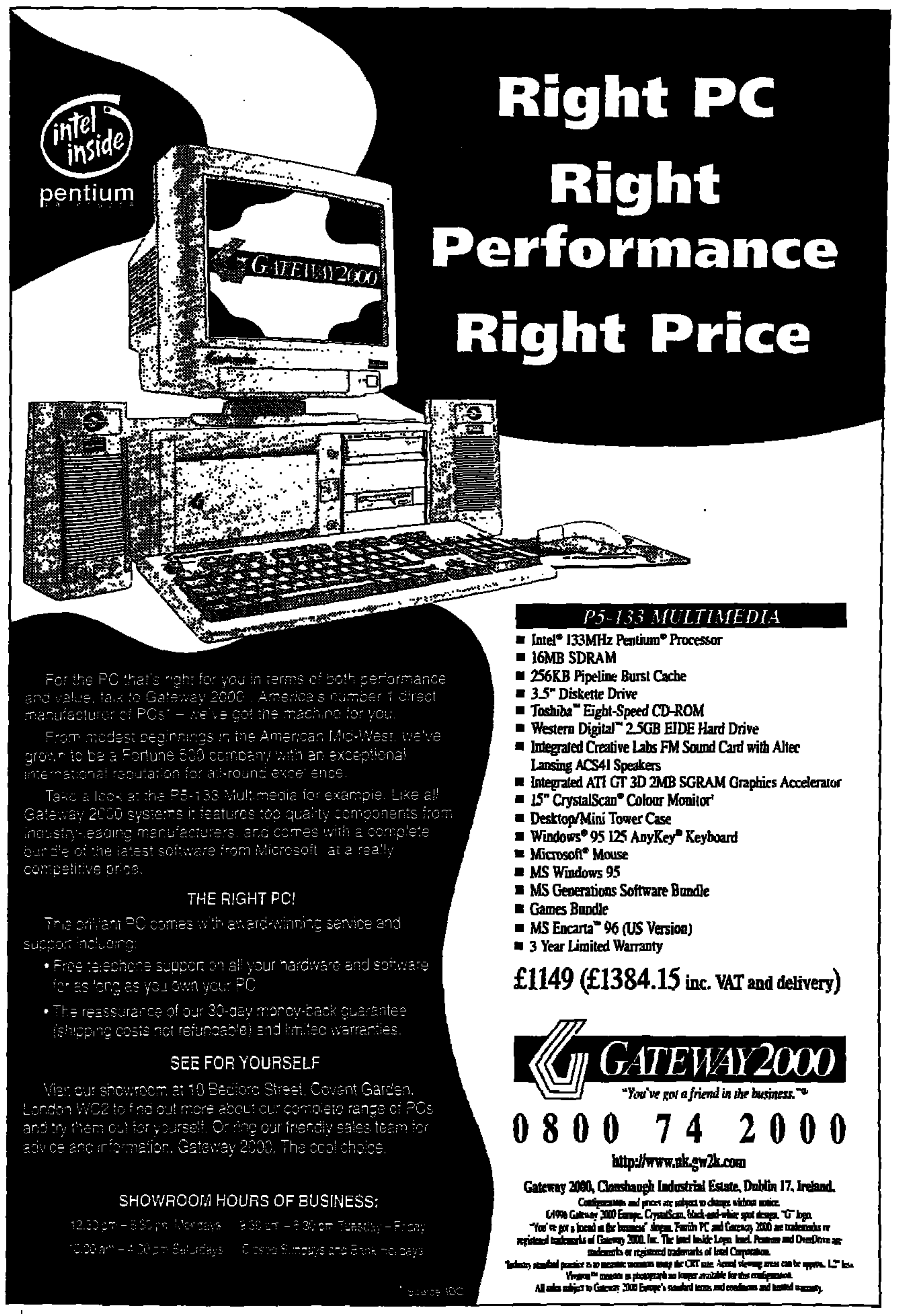
REDHIBITION
(c) The nullification of a sale because of a defect in the article sold. A word to try when the priest asks whether you will take this person to be your lawful wedded spouse. "Are there redhibition rights on this contract? Only kidding."

OXYMORON
(c) A concise contradiction in terms, eg "cruel kindness", "beloved enemy", "harmonious discord" and "delicious haggis". From the Greek words for "bitter-sweet", themselves an oxymoron. The stock classical example is from Horace's Regulus Ode, *splendide mendax*. Tennyson: "His honour rooted in dishonour stood, / And *faith unfaithful* kept him *falsely true*." We are too accustomed to saying we are "awfully/terribly pleased" to notice that it is an oxymoron.

THAUMATURGE
(e) A wonder-worker or miracle man. From the Greek *thaumata* wonders + *ergein* to perform. The medieval church applied this stock epithet to some of its saints, such as Gregory, Bishop of Neo-Caesaria, and Bernard, who was known as the Thaumaturgos of the West. The term has been progressively cheapened to include conjurers, TV evangelists and other such tricksters and fraudsters. The nearest modern equivalents to the medieval sense are the motorway instant mechanics employed by the AA and RAC.

SOLUTION TO WINNING CHESS MOVE

After 1 Nxd5 Qxd5! 2 Bxd5 Bxd5+ 3 Rf3 Nf2+ 4 Kg2 Nxd1 White's position is destroyed.



Right PC Right Performance Right Price

For the PC that's right for you in terms of both performance and value, talk to Gateway 2000 , America's number 1 direct manufacturer of PCs* – we've got the machine for you.

From modest beginnings in the American Mid-West, we've grown to be a Fortune 500 company with an exceptional international reputation for all-round excellence.

Take a look at the P5-133 Multimedia for example. Like all Gateway 2000 systems it features top quality components from industry-leading manufacturers, and comes with a complete bundle of the latest software from Microsoft, at a really competitive price.

THE RIGHT PC!

This brilliant PC comes with award-winning service and support including:

- Free telephone support on all your hardware and software for as long as you own your PC
- The reassurance of our 30-day money-back guarantee (shipping costs not refundable) and limited warranties.

SEE FOR YOURSELF

Visit our showroom at 10 Bedford Street, Covent Garden, London WC2 to find out more about our complete range of PCs and try them out for yourself. Or ring our friendly sales team for advice and information. Gateway 2000. The cool choice.

SHOWROOM HOURS OF BUSINESS:

12.30 pm – 6.30 pm Mondays 9.30 am – 6.30 pm Tuesday – Friday
10.00 am – 4.00 pm Saturdays Closed Sundays and Bank holidays

* Source IDC

P5-133 MULTIMEDIA

- Intel® 133MHz Pentium® Processor
- 16MB SDRAM
- 256KB Pipeline Burst Cache
- 3.5" Diskette Drive
- Toshiba™ Eight-Speed CD-ROM
- Western Digital™ 2.5GB EIDE Hard Drive
- Integrated Creative Labs FM Sound Card with Altec Lansing ACS41 Speakers
- Integrated ATI GT 3D 2MB SGRAM Graphics Accelerator
- 15" CrystalScan® Colour Monitor†
- Desktop/Mini Tower Case
- Windows® 95 125 AnyKey® Keyboard
- Microsoft® Mouse
- MS Windows 95
- MS Generations Software Bundle
- Games Bundle
- MS Encarta™ 96 (US Version)
- 3 Year Limited Warranty

£1149 (£1384.15 inc. VAT and delivery)

GATEWAY2000
"You've got a friend in the business."™

0800 74 2000

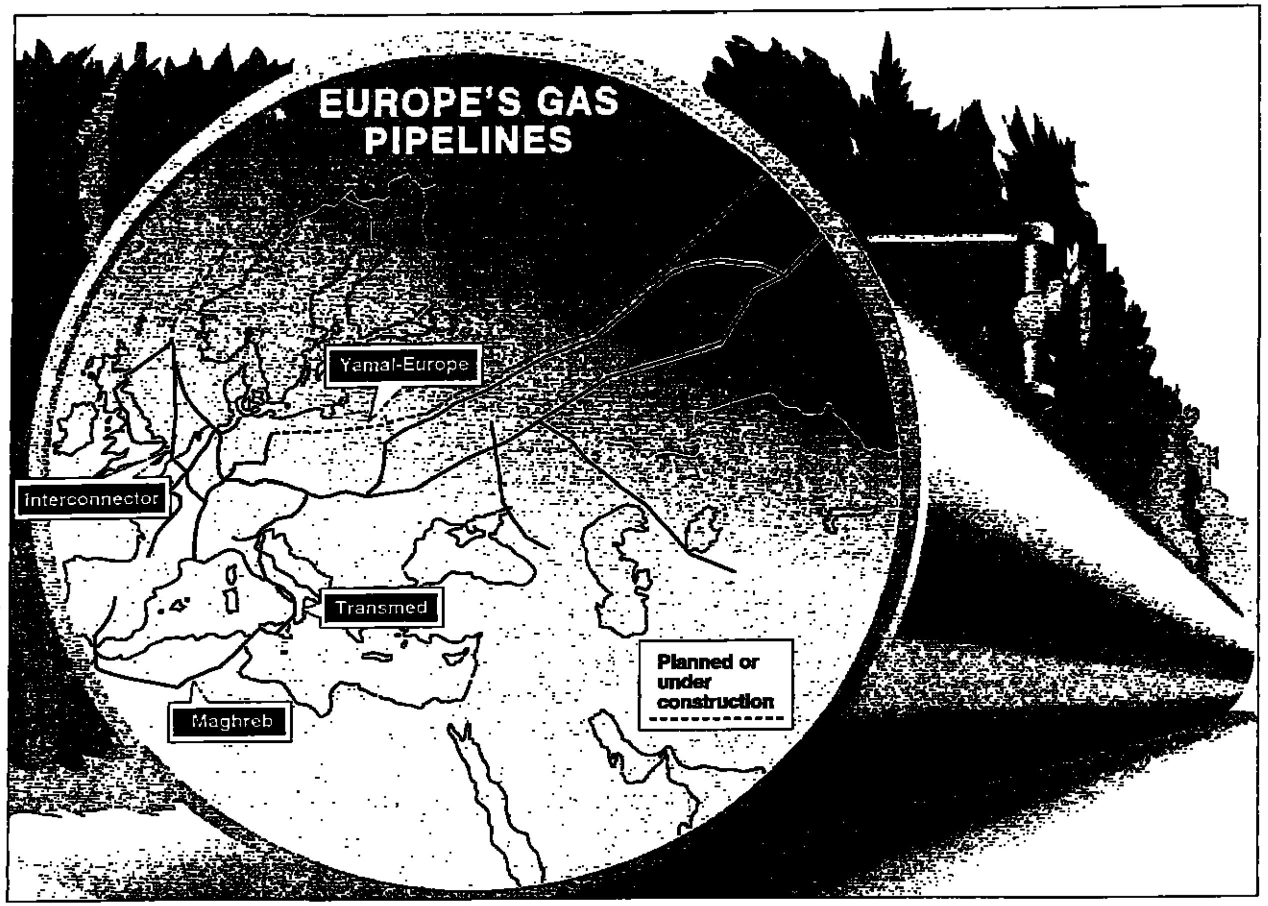
http://www.uk.gw2k.com

Gateway 2000, Clonshaugh Industrial Estate, Dublin 17, Ireland.

Configurations and prices are subject to change without notice.
©1996 Gateway 2000 Europe. CrystalScan, black-and-white spot design, "G" logo, "You've got a friend in the business" slogan, Family PC and Gateway 2000 are trademarks or registered trademarks of Gateway 2000, Inc. The Intel Inside Logo, Intel, Pentium and OverDrive are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation.
†Industry standard practice is to measure monitors using the CRT size. Actual viewing areas can be approx. 1.2" less. Vivitron™ monitor as photograph no longer available for this configuration.
All sales subject to Gateway 2000 Europe's standard terms and conditions and limited warranty.

European domination in the pipeline for Russian gas giant

Investors are queueing up for Gazprom offering, says **Carl Mortished**



Name a huge, overmanned, inefficient gas company in conflict with consumers and continually at war with the authorities. If you thought British Gas, think again. A better answer would be Gazprom.

The Russian company beats our own gas utility on all counts. But that has not put off fund managers from the world's biggest financial institutions who have been queuing up to speak to the directors of the world's largest gas company. Gazprom's first international public offering is under way and interest is said to be strong for the 237 million shares available.

The reasons are not hard to understand and, again, have a lot to do with the scale of the operation, but also its nationality. Despite its difficulties, which include a bad debt problem of enormous proportions and an ambivalent attitude towards shareholders, Gazprom is a force to be reckoned with.

Gazprom could probably sell itself to foreign investors on the strength of its assets alone. Analysts at Morgan Stanley, lead manager to the public offering, reel off a list of superlatives when describing the company. Gazprom supplied 23 per cent of the gas consumed in Europe last year. With reserves of 30,000 billion cubic metres, it has enough to supply the whole of Western Europe at current rates of consumption for 115 years.

In fact, Gazprom has secured a good chunk of that market already. Iouri Komarov of Gazprom points to hefty market shares: 35 per cent in Germany, 34 per cent in France and 26 per cent in Italy. In Austria, the company reckons it is supplying 80 per cent of the market, and recent long-term contracts have increased its market share. He said that Gazprom's contracted take-or-pay obligations total 2,000 billion cubic metres of gas, a figure that is approaching the UK's total gas reserves.

Exports to Europe are important to Gazprom, generating $8.2 billion, more than half of the group's annual revenue from only a quarter of its gas sales. Better prices in Europe are part of the explanation, but back home Gazprom can boast other superlatives, including a claim to the world's worst bad debt problem. The company is owed more than $8 billion by Russian customers and last year received payment for only 62 per cent of the amount invoiced.

As a monopoly supplier with 40 per cent of its shares in the hands of the Russian state, which in turn is often the customer, Gazprom is unable to act tough with non-payers. National security, social obligation and the Russian winter preclude cutting off supply. Instead, Gazprom plays an elaborate game with the authorities, sometimes withholding taxes in protest at the failure to pay bills. Recently, its bank accounts were temporarily frozen in a stand-off over $2.8 billion in overdue taxes.

The solution to the cash flow problem is more exports, and Gazprom has ambitions to further penetrate Western Europe's gas markets. Its strategy has two prongs: increased export volumes and the extension of its reach into local markets.

Both parts of the strategy could become controversial. Efforts by the European Commission to open up continental domestic gas markets have confronted a wall of government opposition and support for state gas monopolies. Moreover, these companies enjoy healthy margins from high gas prices charged to consumers. The prospect of a surge in Russian exports is not welcomed by those who fear that Gazprom's plans could lead to a continental-sized gas bubble, one that would dwarf the UK's own gas surplus and cause prices to plunge.

The main object of their concern, and the cornerstone of Gazprom's strategy, is the Yamal pipeline that will pump the vast gas reserves of the Yamal peninsula to homes, factories and power plants in the north west of Europe. The 5,900km dual pipeline from Siberia to Germany will cost $12 billion and should increase export potential by 67 billion cubic metres annually.

Gazprom is quick to reject any suggestion that it will create a Siberian gas bubble and claims that it is negotiating long-term contracts that will quickly absorb the pipeline's capacity. Firm commitments are already in place to supply 25 billion cubic metres through the first pipeline, which is due to be completed next year, and Mr Komarov points to forecasts of a 40 to 50 per cent increase in the European gas market by 2010.

The Russians are building bridgeheads and laying down investments across Europe, in addition to joint ventures in Germany, Austria, France, Italy and Greece. Gazprom owns 10 per cent of the UK-Belgium gas Interconnector and Mr Komarov remarks: "You should not exclude the day when London is supplied with Russian gas."

Despite the current gas glut, the idea is not fanciful. Gazprom has already signed up Gasunie, the Dutch company, for 4 billion cubic metres in anticipation of the day when the vast Groningen gas field will no longer be sufficient.

Gazprom is alive to the link between price and volume; the company wants to maintain margin while increasing its market share and has no reason to provoke a price collapse. Gas distribution in most of Europe is dominated by state monopolies, such as Snam in Italy and Gaz de France. Monopoly control has kept margins high on the Continent. While prices paid to producers vary as little as 5 per cent, the price paid by consumers varies enormously.

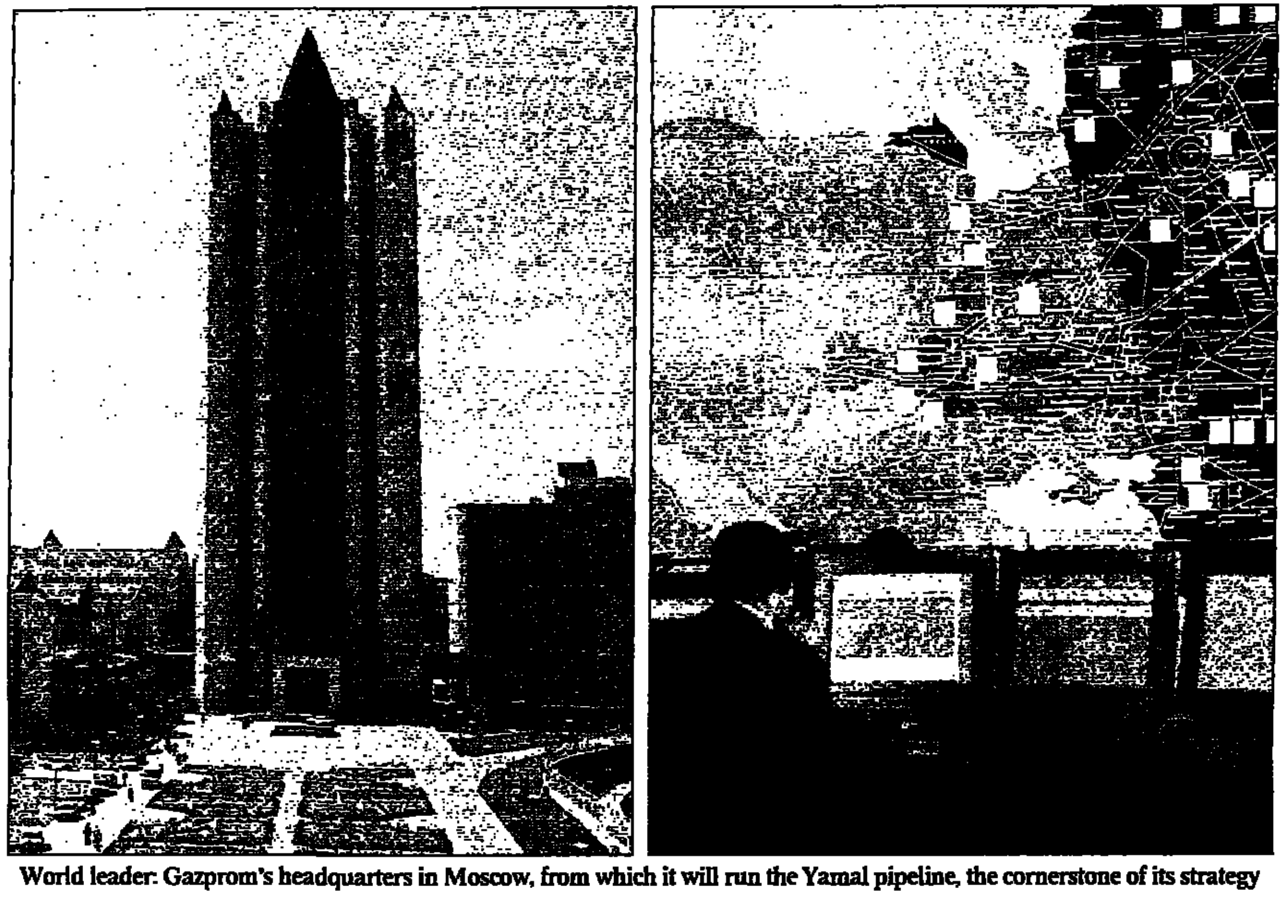
Gazprom wants more of the downstream margin, and its efforts to move closer to consumers has been most successful in Germany. In 1989, the Russians set up Wingas, a joint venture with Wintershall, the BASF gas subsidiary. Wingas has been poaching business from Germany's main supplier, Ruhrgas, securing 10 per cent of the market in four years, while forcing down prices.

Gazprom would like to replicate that success elsewhere. As Mr Komarov puts it: "Gazprom is confident that it has huge reserves and Europe needs this gas." The only bar to another assault on a cosy Euro-monopoly is the bar on third-party access to pipelines, a restriction that the EU has failed to remove. Nevertheless, Gazprom is forging ahead, securing a joint venture with Edison in Italy to build a pipeline which could eventually put an end to Snam's stranglehold on the Italian market.

But the gas industry is not standing still while Gazprom moves its pieces across the European chessboard. BP is investing more than $3 billion to produce gas in Algeria. The Transmed pipeline already pipes North African gas to Europe, and another route is about to open: the Maghreb pipeline will send Algerian gas across the Strait of Gibraltar to Spain, Portugal and, eventually, France. The Interconnector will soon bring cheap UK gas to Belgium and Holland and, by the beginning of the next century, liquefied natural gas from Shell's project in Nigeria will be arriving by tanker in Mediterranean ports.

The conclusion must be that European gas prices will soon begin to fall, and that spells trouble for state monopolies and high-cost producers. Gazprom has an important advantage; its production costs are low, estimated at 10 cents per thousand cubic feet, compared with 60 cents in the UK and $1.30 in Norway. Counting against the Russians is the cost of transport, exacerbated by existing pipelines through the Ukraine, where Gazprom suffers heavy tariffs.

For investors, concern remains about the lack, so far, of an audited revenue account, bad debts and an ambiguous attitude to investors. Within Russia, private share transfers to foreign investors must be approved, although the current ADS offering of will not be so controlled. Political turmoil is a concern, but whatever government prevails, it cannot afford to thumb its nose at Gazprom's dollar earnings; and if it continues to extend its reach in Europe, ignoring Gazprom will not be an option for foreign investors.


World leader: Gazprom's headquarters in Moscow, from which it will run the Yamal pipeline, the cornerstone of its strategy

THE ETERNA PININFARINA SPORTS WATCH COLLECTION

ETERNA

Watch featured: Stainless steel, water resistant self-winding mechanical movement rrp £1,285

pininfarina

Cars designed by the famous Pininfarina studio are much admired. Alfa Romeo, Bentley, Ferrari, Jaguar, Rolls Royce are a few names that have received the enviable touch. ETERNA has established an equal reputation for innovation in the watch industry with its name linked to important inventions and improvements in the science of measuring time. The combination of art from Pininfarina and science from ETERNA has produced this wonderful new SPORTS WATCH collection.

ETERNA watches retail from £215. Available at selected jewellers throughout the British Isles and Ireland.
For more information please contact
ETERNA U.K. Tel: 0171 405 2666 Fax: 0171 405 2914

THE TIMES CITY DIARY

Pleasures of the flesh

TO GROUPE Chez Gérard, where Laurence Isaacson and Neville Abraham continue their passionate campaign against "the relentless onslaught of vegetarianism and its myths". Their Carnivores' Club holds its tenth gathering this Wednesday at the Butchers' Hall in Smithfield's. Guest speakers are Jennifer Patterson and Clarissa Dickson Wright, also known as Two Fat Ladies, and Frances Bissell, *The Times* Cook and author of *The Real Meat Cookbook*. The club proclaims it is the perfect excuse for an evening of free-flowing red wine and bloody meat. Vegetarians enter at their peril.

Neville Abraham, left, with Laurence Isaacson

Grey day

JAMIE CAMPBELL, marketing director of Jupiter Asset Management, is very angry with his vet. A week ago or so, his year-old African Grey Parrot was taken to have his wings clipped. When the defeathered creature returned home, Mr Campbell, in true Long John Silver-style, decided to perch the tropical bird on his shoulder and go for a walk. His other shoulder, meanwhile, was occupied by another parrot, presumably not a Norwegian Blue. The younger bird, feeling the call of the open air, promptly flew off. When the vet was contacted, he said he did not believe in wing clipping. Mr Campbell is understandably aggrieved. "If this was America I would sue," he said.

Mistaken ID

POOR old Ian Rosenblatt, senior partner of Rosenblatt's solicitors in the City, has had a terrible time since our story last week about controversial Sheffield businessman Stephen Hinchliffe's German business interests — which happen to be run by one Ian Rosenblatt. Of course, like the two Gordon Browns, one who owns the ailing *Sunday Business*, the other who pressurises the ailing Tories, these are different people. The London Ian Rosenblatt first realised about the case of mistaken identity when he received a call from his bank manager asking what he had been up to. Thankfully, he was able to reassure him he had not been commuting between Sheffield and Dusseldorf and is not involved in selling shoes.

Jubilant

STEPPING out of their company Jaguars this morning for a brisk walk will be some of Canary Wharf's illustrious tenants. Sir David Walker (Morgan Stanley), David Vaughan (Credit Suisse First Boston), David Alexander (Texaco), and Colette Bowe (Personal Investment Authority) will join Michael Pickard, chairman of the London Docklands Development Corporation, in a walk from Canada Water to Canary Wharf the mark the final link in the construction of tunnels for the Jubilee Line extension. Joining them will be Sir Peter Middleton, chairman of BZW, which moves to Canary Wharf next year.

RADIO CHOICE

Devilish kind of revenge

The Monday Play: The Devil's Kiss. *Radio 4, 7.45pm.*

A quiet word in your ear, please, if you suffer from arachnaphobia and intend listening to Stephen Dunstone's play. The word is don't, because you might find yourself looking down at your feet in apprehension. The plot of *The Devil's Kiss* is infested with killer spiders. They are the way in which the Devil (Keith Drinkel), whispering in the way that theatrical villains tend to do, avenges himself on a 14th century Yorkshire village after a pregnant woman breaks a pact with him. Give me your unbaptised baby, he tells her, and I'll stop the lord of the manor imposing crazy tasks on the sorely tried villagers. *The Devil's Kiss* is generous with its screams and howls and general consternation. Too generous, sometimes. What's happening to speech on radio?

Between the Ears. *Radio 3, 10.45pm.*

Producer Alan Hall calls it a celebration of the diversity of performances, and he's right. I've rarely heard such diversity on radio. Whether musical purists will approve of the celebrations is something else again. This is Beethoven's Fifth as you will never have heard it before. Its chronological shape is unchanged, and we get frequent reminders of the work as orchestrated. But Hall has created an astonishing alternative Fifth, using piano arrangements, machines, pop groups such as Roaring Jelly and, wonder of wonders, barking dogs.

Peter Davalle

RADIO 1

6.30am Chris Evans **9.00** Simon Mayo **12.00** Lisa I'Anson **2.00** Nicky Campbell **4.00** Mark Goodier **7.00** Evening Session, with Jo Whiley and Steve Lamacq **9.00** In Concert: Suede. Recorded live at the Kilburn National in North London **10.00** Mark Radcliffe **12.00** Claire Sturgess **4.00am** Clive Warren

RADIO 2

6.00am Martin Kelner **7.30** Sarah Kennedy **9.30** Ken Bruce **11.30** Kate Adie **1.30pm** Debbie Thrower **3.00** Ed Stewart **5.05** John Dunn **7.00** Hubert Gregg **7.30** Malcolm Laycock with Dance Band Days **8.30** Big Band Special **9.00** Humphrey Lyttelton **10.00** *Star Spangled Voices. A series focusing on American singing groups of the 1940s (3/5)* **10.30** The Jamesons **12.05am** Adrian Finigan **3.00** Alex Lester, incl Pause for Thought

RADIO 5 LIVE

5.00am Morning Reports, incl at **5.45** Wake Up to money **6.00** The Breakfast Programme incl at **6.55**, **7.55** racing preview **8.35** The Magazine, with Diane Madill, incl at **10.35** News from Europe **12.00** Midday with Mair, incl at **12.35pm** Moneycheck **2.05** Ruscoe on Five **4.00** Nationwide, incl at **5.45** Entertainment News **7.00** News Extra, incl at **7.20** Sports Bulletin **7.35** Football Legends *Featuring George Hardwick, the captain of Middlesbrough and England* **8.05** European Football Show **10.05** News Talk **11.00** Night Extra **12.05am** The Other Side of Midnight **2.05** Up All Night

TALK RADIO

5.00am Early Breakfast **7.00** Paul Ross **9.00** Scott Chisholm **12.00** Anna Raeburn **2.00pm** Tommy Boyd **4.00** Drivetime, with Peter Deeley **7.00** Moz Dee's Sportszone **10.00** James Whale **1.00am** Ian Collins

WORLD SERVICE

All times in **BST** News on the hour **5.30am** Europe Today **6.30** Europe Today **7.15** Soundbyte **7.30** Andy Kershaw **8.15** Off the Shelf **8.30** Vintage Chart Show **9.15** Ecological Fightback in Latin America **9.45** Keep to the Path **10.05** *Business* **10.15** Anything Goes **10.45** Sport **11.30** BBC English **11.45** Off the Shelf **12.30pm** Omnibus **1.15** Britain Today **1.30** Andy Kershaw **3.05** *Outlook* **3.30** *John Peel* **4.05** Sport **4.15** BBC English **4.30** News in German **5.30** Business **5.45** Britain Today **6.05** World Today **6.15** *Take Five* **6.30** *News in German* **6.45** Sports Roundup **7.30** *Brain of Britain* **9.01** *Outlook* **9.25** Words of Faith **9.30** Multitrack **10.05** Business **10.15** Britain Today **10.30** Health of *Planet Earth* **10.45** *Material World* **11.30** World Today **11.45** Sports Roundup **12.10am** Take Five **12.15** Record News **12.30** Multitrack **1.30** Global Concerns **1.45** Britain Today **2.30** Outlook **2.55** Words of Faith **3.30** Meridian **4.15** Sports Roundup **4.30** *Europe Today*

CLASSIC FM

4.00am Mark Griffiths **6.00** Mike Read **9.00** Barry Took **12.00** Susannah Simons **2.00pm** Lunchtime Concerto *Dvořák (Violin Concerto in A major, Op 53)* **3.00** Jamie Crick **6.00** Newsnight **6.30** Sonata. Kruit (Horn Sonata in F major) **7.00** Celebrity Choice (r) **8.00** Evening Concert. Arnold Strauss (A Sussex Overture, Op 31, Viola Concerto, Op 108; Sweeney Todd Suite, Op 68a); Richard Strauss (Alpine Symphony) **10.00** Michael Mappin, *incl* Nocturne **1.00am** Mel Cooper

VIRGIN RADIO

6.00am Russ 'n' Jono's Breakfast Experience **9.00** Richard Skinner **12.00** Graham Dene **4.00pm** Nicky Horne **7.00** Paul Coyte (FM) / Robin Banks (AM) **10.00** Mark Forrest **2.00am** Randal Lee Rose

RADIO 3

6.00am On Air. Presented by *Andrew MacGregor. Includes Fauré (Piano Quintet in D minor, Op 89)* and Tausch (Concerto in B flat for two clarinets)
9.00 Morning Collection. With Catriona Young. Includes C.P.E. Bach (Symphony in E, Wq182 No 6); Britten (Soirées Musicales)
10.00 Musical Encounters. With Patrick Lambert. Ravel (Shéhérazade); Couperin (Trio Sonata in D minor, La Sultane)
12.00 Composer of the Week: Max Reger. Reger's output was as prodigious as his legendary appetite for food and drink. Includes String Quartet in D minor, Op 74, Andante con Variazoni; Aeolsharfe, Op 75 No 11; Einsamkeit, Op 75 No 18; Variations and Fugue on a Theme of Mozart
1.00pm News; BBC Lunchtime Concert. Live from St John's, Smith Square, London. The Lindsays; John Casken (String Quartet No 2); Mozart (String Quartet in C, K465)
2.00 Ulster Orchestra, under John Lubbock, Emma *Johnson, clarinet.* Tippett (Divertimento on Sellinger's Round); Berwald (Sinfonie Singuliere); Tavener (The Repentant Thief); Britten (Variations and Fugue on a Theme of Purcell)
3.40 Out of the Air. Lord Healey remembers *Man of Action*
3.45 Voices. Boje Skovhus (r)
4.30 The Jazzin' Violin. The swing era provided chances for Stuff Smith, Ray Nance and Svend Asmussen
5.00 Music Machine. Lucie Skeaping introduces sackbuts, cornetts, serpents — and sheep
5.15 In Tune. Natalie Wheen presents live music from members of the London Sinfonietta. From Symphony Hall, Birmingham. **6.30** An interview with composer John Adams, who has written a concerto for clarinettist Michael Collins. Includes Frank Zappa and Bach
7.30 Sir Malcolm Arnold at 75. Live from the Derngate Theatre, Northampton. John Lill, piano, Royal Liverpool Philharmonic, under Andrew Penny. Arnold (English Dances, set 1; Four Scottish Dances; John Field Fantasy; Symphony No 9)
9.35 Hearts and Minds. Michael Rosen examines attempts at moulding the minds of the young. The Puritans of the 17th century invented terrifying tales of children on their death beds and filled books with images and graphic descriptions of brutally tortured Protestant martyrs
10.00 Ensemble. A recital by the *Maggini Quartet. Roxanna* Panufnik (Olivia, first broadcast); Mendelssohn (String Quartet in D, Op 44 No 1)
10.45 Between the Ears. See Choice
11.30 Composer of the Week: Cesar Franck (r)
12.30am Jazz Notes. Includes the clarinettists Jim Beatty, Bob Wilber, Sammy Rimington and Tommy Sanchon
1.00am Through the Night

RADIO 4

5.55 Shipping Forecast (LW) 6.00 News Briefing **6.10** *Farming Today* **6.25** Prayer for the Day **6.30** Today **8.40** Who Goes Home **8.58** Weather
9.00 News 9.05 Start of the Week. With Melvyn Bragg, Melanie Phillips, Norman Davies, Peter Hennessey, *Richard Noll and Times* columnist Nigella Lawson
10.00 News; The Seven Deadly Virtues *(FM)*: Humility (2/7)
10.00 Daily Service (LW)
10.15 On This Day (LW)
10.30 Woman's Hour
11.30 Money Box Live: 0171-580 4444. Vincent Duggleby takes listeners' calls on a topical issue affecting personal finances
12.00 News; You and Yours
12.25pm The Labour Exchange. Rory McGrath chairs the panel game in which two professionals illustrate their work. Team captains are the comedians Tony Hawks and Stephen Frost **12.55** Weather
1.00 The World at One, with Nick Clarke
1.40 The Archers (r) **1.55** Shipping
2.00 News; Hand in Glove. A new drama series by Stephen Mulrine, set in 1920s Stirling. A pathologist is called in to examine the body of a three-month-old child. With Liam Brennan, Martyn James and Owen Kavanagh (1/3)
3.00 The Afternoon Shift
4.00 News 4.05 Kaleidoscope. Lynne Walker visits a new conservation centre in Liverpool and sees Cliff Richard as Heathcliff in the new musical
4.45 Short Story: Patience, by Frances Galleymore. A woman's patience finally runs out with her husband. Read by Ann Beach
5.00 PM 5.50 Shipping **5.55** Weather
6.00 Six o'Clock News 6.30 News Quiz *(r)*
7.00 News 7.05 The Archers
7.20 The Food Programme, with Derek Cooper (r)
7.45 The Monday Play: The Devil's Kiss. See Choice
9.15 Irish Icons: The Harp. A series of programmes exploring how certain people, places or things have assumed iconic status in Ireland
9.30 Kaleidoscope *(r)* **9.59** Weather
10.00 The World Tonight, with Isabel Hilton
10.45 Booker at Bedtime. An extract from *Alias Grace*, by Margaret Atwood
11.00 Beyond Reasonable Doubt (FM): The Clapham Common Murder. In January 1911, a body found in South London leads the police to the murky underworld of the East End. With Malcolm Ward, David Timson and Keith Drinkel (r)
11.00 Education Matters (LW)
11.30 If You're So Clever, Why Aren't You Rich? Starring Douglas Hodge, Amanda Root and Paul Bigley as the not-so-young hopefuls Giles, Judith and David (r)
12.00 News incl **12.27am** approx Weather
12.30 The Late Book: Primary Colours, by Joe Klein. Read by Clarke Peters (6/10)
12.48 Shipping Forecast
1.00 As World Service

FREQUENCY GUIDE. RADIO 1. FM 97.6-99.8. **RADIO 2.** FM 88.0-90.2. **RADIO 3.** FM 90.2-92.4. **RADIO 4.** FM 92.4-94.6; LW 198; MW 720. **RADIO 5 LIVE.** MW 693, 909. **WORLD SERVICE.** MW 648; LW 198 (12.45-5.55am). **CLASSIC FM.** FM 100-102. **VIRGIN RADIO.** FM 105.8; MW 1197, 1215. **TALK RADIO.** MW 1053, 1089. **Television and radio listings compiled by Peter Dear, Ian Hughes, Rosemary Smith, Susan Thomson, Jane Gregory and John McNamara.**

هكذا من الاصل

مكثرا من الأصل

Still in her prime, she's almost a cracker

REVIEW

Matthew Bond

Jane Tennison has a new patch, a new job and a new boss. All of which means we have a new **Prime Suspect** (ITV), the fifth in the series and, unless somebody makes Helen Mirren a very rich woman indeed, probably the last. It was a case of enjoy it while we could.

It was also a case of enjoy it before it turned completely into *Cracker*. Tennison, you see, has been sent north to Manchester, which is pretty much Fitz's patch. Would they get on, I wondered, if they bumped into each other in the corridor? On second thoughts, would Tennison (Mirren) survive such an encounter — those heels are awfully high and Fitz is as near as the human form gets to being an immoveable object. It could have been nasty.

But while nasty accidents were avoided, nasty coincidences were not. As Fitz, you recall, Robbie Coltrane ended up working for *Brookside* veteran Ricky Tomlinson. As Tennison, you cannot fail to have noticed last night, Mirren ended up working for *Brookside* veteran John McArdle. The only difference was... Tennison slept with hers.

"We slept together, that's what people do when they are grown up," she flounced, when they met for a post-coital chit-chat over the filing cabinets. "It was electrifying," groaned DCS Ballinger (McArdle), still visibly weak at the knees. Electrifying huh, she liked that. "You have my attention." Behold the iceberg melts.

But back to coincidences. There were little ones such as the resemblance of DI Devanney (Julia Lane) to Fitz's favourite squeeze (sexist but accurate), Penhaligon. And then there were big ones such as the astonishing similarity of the plot to one used by *Thief Takers*, just ten days ago. You remember — the one about the articulate and strangely charismatic Manchester drug-dealer, who enjoyed freedom from prosecution because of his contacts with the police.

Well, meet The Street (Steven Mackintosh), formerly known as Clive Norton, an articulate and strangely charismatic Manchester drug-dealer who hasn't been prosecuted since he stuck a chippie's hands in the deep-fat fryer four years ago. "What would it look like," mused Tennison to the sulky and sporadically incomprehensible DS Rankine (David O'Hara), "if he was getting tipped off ... from our side?" Coincidence? Plagiarism? You tell us, Jane.

But whatever its origins (and I'm inclined to the coincidence view) there is little doubt that Guy Andrews's patiently spun story will have inflicted further GRH (grevious ratings harm) to the twitching, misconceived corpse that is *Rhodes*. Mirren is once again excellent as Tennison, albeit a more vulnerable and fallible version than we are used to, and is well supported, particularly by O'Hara (once you are attuned to his accent), McArdle and by Joseph Jacobs, who played Campbell Lafferty, the self-confessed schoolboy killer whom Tennison released towards the end of last night's first instalment. The concluding part is tonight. Cracking stuff — or perhaps, given last night's apparently grisly dénouement — *Cracker*-ish stuff.

Drama of a very different sort was served up on Saturday night in the shape of **Loving** (BBC2). But precisely what sort was a bit of a mystery. It wasn't romantic enough to be a romance and it certainly wasn't funny enough to be a comedy. Very odd.

The film was based on the novel by Henry Green, a work which has so far eluded me. Tell me, does anything happen in the book? So little happened in Maggie Wadey's adaptation that it defied belief. A sapphire ring was lost, found, concealed, stolen, returned; a castle was burnt down, and a butler fell in love with a maid. Written like that it sounds a lot, but in this interpretation none of it much mattered, still less made any sense.

Perhaps the biggest mystery surrounded Mark Rylance's central performance as Raunce, the newly promoted butler at Kinalty Castle. Rylance spent a lot of time looking like a young Leonard Rossiter (except with better eyelashes) and even more time sounding like Dick Van Dyke. He didn't quite come out with "Cor blimey, Mary Poppins" but you wouldn't be a bit surprised if he had. He did, however, manage an "I'm coming over all queer". Apparently it was coming out in the air what done it.

Quite what Edith (Georgina Cates) saw in him was never really apparent, especially as in her case the field extended to both sexes. Still, Cates pouted prettily, danced provocatively and — until she fell for Raunce — romped obligingly and gratuitously with her fellow maid and room-mate, Kate (Sara Stephens). No doubt it was the air what brought that on, too.

Earlier, in **Assignment: Killing Time** (BBC2), David Walter took a frustratingly pan-European look at what is for many of us an essentially home-grown problem — ever longer working hours. The immediate relevance of impoverished Portuguese shoemakers to comparatively affluent but overworked British office workers was not obvious but eventually — via Austria, Germany and France and with the help of Marcus Aurelius and Milan Kundera — Walter just about got there.

For those who work formal shifts there could be good news on the way, courtesy of enlightened employers and bossy European directives. But for those who just work — it's still a case of don't give up your day and night job.

Finally, for some weeks now I have been wondering why I ever liked *Blind Date*, the meretricious appeal of which grates ever more painfully. Then BBC1 brought **Noel's House Party** back (no gunge, no pink blobby thing but still irredeemably awful), and I remembered. See you next week, Cilla.

BBC1

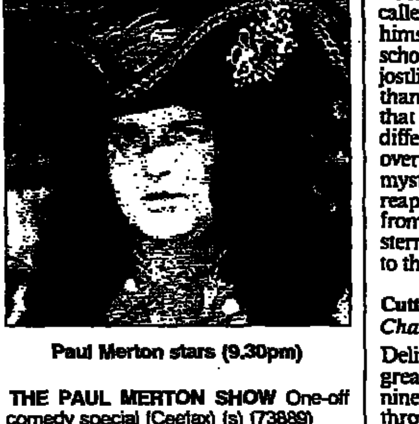
6.00am BUSINESS BREAKFAST (68266)
7.00 BREAKFAST NEWS (99537)
9.00 BREAKFAST NEWS EXTRA (Ceefax) (5213976)
9.20 STYLE CHALLENGE (s) (2108711)
9.45 KILROY (s) (2938792)
10.30 CAN'T COOK, WON'T COOK (s) (44889)
11.00 NEWS, REGIONAL NEWS and weather (Ceefax) (6512711)
11.05 THE REALLY USEFUL SHOW (s) (7792889)
11.45 SMILLIE'S PEOPLE (s) (1508599)
12.00 NEWS, REGIONAL NEWS and weather (Ceefax) (7151402)
12.05pm QUINCY (8538402)
12.50 THE WEATHER SHOW (65613131)
1.00 NEWS and weather (92624)
1.30 REGIONAL NEWS (57064315)
1.40 NEIGHBOURS (44021537)
2.00 CALL MY BLUFF (s) (9860)
2.30 WHO'LL DO THE PUDDING? (s) (605) **3.00 INCOGNITO** (8995)
3.30 THE BUSY WORLD OF RICHARD SCARRY (s) (7065228)
3.55 BODGER AND BADGER (s) (9361353) **4.10 ACE VENTURA: PET DETECTIVE** (6735315) **4.35 RECORD BREAKERS** (5987268) **5.00 NEWSROUND** (2008711) **5.10 BLUE PETER** (6104315)
5.35 NEIGHBOURS (832792)
6.00 NEWS and weather (Ceefax) (334)
6.30 REGIONAL NEWS (686)
7.00 TELLY ADDICTS (Ceefax) (s)(8696)
7.30 TOMORROW'S WORLD How space junk could knock dozens of satellites out of the sky. Plus a look at how to train dogs to sniff out LSD without turning them into drug addicts (Ceefax) (s) (570)
8.00 EASTENDERS *The police have some disturbing news for Ian and there's trouble on the home front for Simon and Tony* (Ceefax) (s) (9624)
8.30 VETS' SCHOOL The fortunes of a group of veterinary science undergraduates in their final year (Ceefax) (s) (8131)
9.00 NINE O'CLOCK NEWS and weather (Ceefax) (1570)
9.30 PANORAMA In-depth investigations on topical issues (Ceefax) (141247)
10.10 CHICAGO HOPE: Who Turned Out the Lights? When a bolt of lightning strikes the hospital and cuts off the electricity, lives are in danger (Ceefax) (s) (224179)
11.00 FRANK SKINNER A repeat of interviews with, among others, Ivana Trump, Oleg Gordievsky and Jaid Barrymore (Ceefax) (s) (3315)
11.30 FILM 96 WITH BARRY NORMAN Includes the high-tech espionage film *Chain Reaction* starring Keanu Reeves, *Twelfth Night* directed by Trevor Nunn and *Nothing Personal*, about life in Belfast (Ceefax) (s) (41402)
12.00 SMILLIE'S PEOPLE (r) (3502648)
12.45am FILM: The Mummy (1959) starring Peter Cushing and Christopher Lee in a story about archaeologists incurring an ancient Egyptian curse (1683087)
2.10-2.15 WEATHER (8990261)

VideoPlus+ and the Video PlusCodes

The numbers next to each TV programme listing are Video PlusCode™ numbers, which allow you to programme your video recorder instantly with a VideoPlus+™ handset. Tap in the Video PlusCode for the programme you wish to record. Videoplus+ (™), Pluscode (™) and Video Programmer are trademarks of Gemstar Development Ltd.

BBC2

6.00am OPEN UNIVERSITY: DEAF-BLIND EDUCATION IN RUSSIA (7132860) **6.25 THE ACADEMY OF WASTE?** (7151995) **6.50 YOUNG TURKS IN GERMANY** (9719792)
7.15 BREAKFAST NEWS (6979860)
7.30 ALVIN AND THE CHIPMUNKS (4346841) **7.55 BLUE PETER** (8412518) **8.20 KING GREENFINGERS** (7345686) **8.25 TALES OF AESOP** (7344957) **8.30 LASSIE** (55995)
9.00 DAYTIME ON TWO: TV6 (46247) **9.30 COSMO AND DIBS IN PUNJABI AND ENGLISH** (1538570) **9.40 MEGAMATHS** (5749082) **10.00 PLAYDAYS** (6993537) **10.25 FIREWORK SAFETY** (9595957) **10.30 HOTCH POTCH HOUSE** (3026402) **10.50 LOOK AND READ** (3046266) **11.10 ZIG ZAG 11.30 TEACHING TODAY** (7155) **12.00 GNVQ** (59711) **12.30pm WORKING LUNCH** (86353) **1.00 HISTORYFILE** (17089605) **1.20 SPANISH GLOBO** (96509792) **1.25 LANDMARKS** (17068112) **1.45 STORYTIME** (57074792) **2.00 KING GREENFINGERS** (81549402) **2.05 TALES OF AESOP** (81548773)
2.10 SNOOKER: GRAND PRIX Live action from the Bournemouth International Centre. Includes News at **3.00** and **3.55** (Ceefax) (61607044)
6.00 THE MUNSTERS (b/w) (834711)
6.25 UFO (Ceefax) (277228)
7.15 AS SEEN ON TV Showcasing films from the children's camcorder show. Tonight, *I Love Space* by ten-year-old Elaine Donnelly, *My Shed* by 13-year-old Philip Cooper and *Chad's Week* by 11-year-old Chad Sweeney (479228)
7.30 TOP GEAR MOTORSPORT *The last round of the British Rally Championship and the penultimate Eurocars meeting of the year* (363605)
8.05 PEOPLE'S CENTURY *The story of the fight against official racism in South Africa and the southern United States* (r) (Ceefax) (s) (631518)
9.00 SYKES (r) (Ceefax) (9112)



Paul Merton stars (9.30pm)

9.30 THE PAUL MERTON SHOW One-off comedy special (Ceefax) (s) (73889)
10.00 GAME ON The last of comedy series about three young, single flatmates (27112) Followed by Video Shorts
10.30 NEWSNIGHT (Ceefax) (906421)
11.15 SNOOKER: GRAND PRIX (308614)
12.30am LEARNING ZONE: AN A TO Z OF ENGLISH (29754) **1.00 ANIMATED ENGLISH** (60174) **1.30 NEWS STORIES** (88880) **2.00 ACCESS TO LEARNING** (94803) **4.00 ITALIA 2000** (95445) **4.30 FIND OUT ABOUT BBC FOCUS** (73085396) **4.45 DEPARTMENT OF HEALTH SPECIAL** (28728464) **5.00 PATHWAYS TO CARE** (53342) **5.30-5.59 NURSING** (44551)

CHOICE

Short Stories: Urban Cowboys
Channel 4, 8.00pm

On a bleak 1960s housing estate outside Dublin, children who might otherwise turn to drugs and crime are getting their kicks from horses. According to Erin Cotter's wry little film 3,000 horses roam the estate, most of them belonging to teenage boys. "Round here a horse gets you respect," says one young man, who has obviously been watching his cowboy films. "If I hadn't got the horse I'd be smoking heroin", says another. The kids not only ride the horses, they can make money buying and selling them. With 80 per cent unemployment on the estate, it is a useful little earner. But the Dublin Society for the Prevention of Cruelty of Animals is unhappy at how the horses are being treated and is backing a Bill to control their ownership. The lads see it as the first step in banning horses from the estate and prepare to do battle.

The Real Holiday Show
Channel 4, 8.30pm

Gaby Roslin presents more videos made by people unembarrassed at revealing their holiday secrets to you and me. Not that all the holidays in this series go wrong, only some of them. For OAP sisters Ella and Eileen, and their friends, brothers Bert and Arthur, the trip to Butlins is a chance to shake a leg on the dance floor and prove that there is still life after 70. A motorhome drive to the Mediterranean for Tom and Janet Elizabeth produces more tensions, particularly when they catch a thief rifling through their belongings. But the holiday from hell involves Nicola, who is 14 but looks and acts much older, her mother and step-father. The three of them do not get on at the best of times, let alone during a fortnight in Turkey, when Nicola's pursuit of the high life puts her on an instant collision course.

Vets' School
BBC1, 8.30pm

If nothing else, this series has revealed the curious names which people give their pets. Last week's patients for the aspiring vets included guinea pigs called Robson and Jerome. On the sick list tonight is a horse called Jasper Carrott. Jasper's owner is himself a vet, who graduated from this very school. But there are so many storylines jostling for attention that Jasper has no more than a supporting role. It is a clever series that can grab the attention in so many different ways, not least by carrying stories over from week to week. Thus Heidi, the mysteriously sick golden retriever, makes a reappearance and so does the jolly Trude from Norway, struggling to convince her stern tutor, Dr Kieron O'Brien, that she is up to the course.

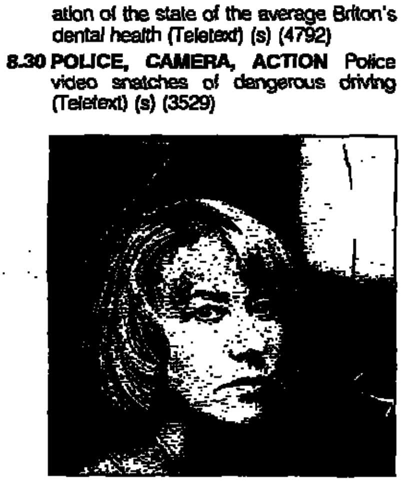
Cutting Edge: Birth of a Salesman
Channel 4, 9.00pm

Delivered without commentary, but with a great deal of wit, Claudia Nye's film follows nine aspiring salesmen and one saleswomen through a training course and their first tentative efforts in the field. The discouraging prospect is that only one of the ten will make it, the cue for Nye to mount a running gag around ten green bottles. The trainees are a wonderfully mixed bunch and the smart money is on Kevin, former soldier, cockily confident and already looking forward to his BMW Cabriolet, Mick, a born-again Christian, and quiet, sensible Judy. Urged to think positive, use superlatives and mix with achievers, they knock on doors and try to sell a vacuum cleaner. All goes well until they are forced to reveal the price, £799. "You're joking", says one would-be customer, "I could buy a car for that".

Peter Waymark

HTV

6.00 am GMTV (7212537)
9.25 SUPERMARKET SWEEP 2183402)
9.55 REGIONAL NEWS (6970686)
10.00 THE TIME ... THE PLACE (s) (47686)
10.30 THIS MORNING (27280150)
12.20pm REGIONAL NEWS (7157686)
12.30 NEWS (Teletext) (3899228)
12.55 LOOK AND COOK (s) (3807247) **1.25 CORONATION STREET** (r) (Teletext) (6842624) **2.00 HOME AND AWAY** (Teletext) (s) (27408605) **2.25 CROSSWITS** (Teletext) (s) (27487112) **2.50 GARDEN CALENDAR** (Teletext) (9503976)
3.20 NEWS (Teletext) (5102976)
3.25 REGIONAL NEWS (5101247)
3.30 TOTS TV CLASSICS (9353334) **3.40 THE SLOW NORRIS** (6773063) **3.50 WOLVES, WITCHES AND GIANTS** (9357150) **4.05 SOOTY AND CO** (6749518) **4.25 SCOOBY DOO** (6758266) **4.50 HOW 2** (7486518)
5.10 BRUCE'S PRICE IS RIGHT (s) (8908792)
5.40 NEWS (Teletext) (358315)
6.00 HOME AND AWAY (r) (Teletext) (s) (838537)
6.25 HTV NEWS (Teletext) (291650)
7.00 THE LIST (5044)
7.30 CORONATION STREET Deirdre is sure Mrs Jeffers still has designs on Ken (Teletext) (266)
8.00 WORLD IN ACTION A close examination of the state of the average Briton's dental health (Teletext) (s) (4792)
8.30 POLICE, CAMERA, ACTION Police video snatches of dangerous driving (Teletext) (s) (3529)



Helen Mirren as Jane Tennison (9pm)

9.00 PRIME SUSPECT 5: Errors of Judgement (Part 2) Tennison's error of judgement has cost a young boy his life. She traps the man responsible but can't get any firm evidence. With Helen Mirren. **Continues after the news** (4537)
10.00 NEWS (Teletext) and weather (54266)
10.30 REGIONAL NEWS (114063)
10.40 PRIME SUSPECT 5: Errors of Judgement Conclusion (106334)
11.40 FILM: THE BUDDY HOLLY STORY (1978) starring Gary Busey, Don Stroud and Charles Martin Smith. Oscar-winning biopic of the rock'n'roll legend who died in a plane crash at the age of 22. Directed by Steve Rash (22286402)
1.50am BUSHELL ON THE BOX (9896984)
2.20 FILM: THE GREAT PRETENDER (1990). Thriller starring Bruce Greenwood, Jessica Steen and Gregg Henry. *Directed by Gus Trikonis* (500613)
4.00 JONES AND JURY (s) (19071) **4.30 THE TIME, THE PLACE** (r) (s) (78193) **5.00 THE ENTERTAINERS** (53396) **5.30 NEWS** (48377)

HTV WALES

As HTV WEST except:
12.55pm-1.25 OUR HOUSE (3807247)
2.50-3.20 LOOK AND COOK (9503976)
6.25 WALES TONIGHT (291650)
7.00-7.30 ARTYFAX (5044)

WESTCOUNTRY

As HTV West except:
12.55 CORONATION STREET (3807247)
1.25-1.55 CROSSWITS (41632137)
1.55 HOME AND AWAY (14457599)
2.25 TIME OF MY LIFE (27401792)
2.55-3.20 A COUNTRY PRACTICE (6978650)
5.10-5.40 HOME AND AWAY (8908792)
6.00 WESTCOUNTRY LIVE (58570)
7.00-7.30 BRUCE'S PRICE IS RIGHT (5044)

CENTRAL

As HTV West except:
12.55 HOME AND AWAY (3807247)
1.25 CROSSWITS (41632137)
1.55 A COUNTRY PRACTICE (44095112)
2.20-3.20 BLUE HEELERS (9724044)
5.10-5.40 SHORTLAND STREET (8908792)
6.25 CENTRAL NEWS (291650)
7.00-7.30 BRUCE'S PRICE IS RIGHT (5044)
11.40 BAGDAD CAFE (177792)
12.10am BEYOND REALITY (7331071)
12.40 FOOTBALL EXTRA (1705342)
1.25 THE CRIME HOUR (6038700)
2.25 JONES AND JURY (1400377)
2.50 FILM: THE SEEKERS (9049464)
4.20 SOUND BITES (92677261)
4.35 CENTRAL JOBFINDER '96 (52420777)
5.00 ASIAN EYE (53396)

MERIDIAN

As HTV West except:
12.55pm CROSSWITS (3807247)
1.25 HOME AND AWAY (41632137)
1.55 A COUNTRY PRACTICE (14457599)
2.25-3.20 BLUE HEELERS (4722686)
5.10-5.40 HOME AND AWAY (8908792)
6.00 MERIDIAN TONIGHT (402)
6.30 SPIRIT OF THE SOUTH: DOWN THE MERIDIAN LINE (222)
7.00-7.30 BRUCE'S PRICE IS RIGHT (5044)
5.00am FREESCREEN (53396)

S4C

Starts: 6.35 TAKE FIVE (9723995) **7.00 THE BIG BREAKFAST** (82247) **9.00 HERE'S ONE I MADE EARLIER** (31315) **9.30 HANGIN' WITH MR COOPER** (4114995) **9.55 BACK TO THE FUTURE** (5720957) **10.20 BILL AND TED'S EXCELLENT ADVENTURES** (4447599) **10.40 THE LEGEND OF WHITE FANG** (8755044) **11.10 DOG CITY** (9343228) **11.35 ROCKO'S MODERN LIFE** (3559247) **12.00pm RIGHT TO REPLY** (51179) **12.30 BACKDATE** (71421) **1.00 SLOT MEITHRIN** (85334) **1.30 FILM: THE GUINEA PIG** (31046131) **3.20 FRESH POP** (5184570) **3.30 THE LIVING SEA** (860) **4.00 FIFTEEN-TO-ONE** (995) **4.30 GARDEN DOCTORS** (179) **5.00 5 PUMP** (6150) **5.30 COUNTDOWN: THE SEARCH FOR THE SUPREME CHAMPION** (131) **6.00 NEWYDDION 6** (797841) **6.05 HENO** (816315) **6.35 JACPOT** (770222) **7.00 POBOL Y CWM** (116247) **7.25 TARO NAW** (367860) **8.00 ER MWYN TAD** (2334) **8.30 NEWYDDION** (1841) **9.00 FRASIER** (4808) **9.30 FRIENDS** (68957) **10.00 SGORIO** (5266) **11.00 THE AMERICAN FOOTBALL BIG MATCH** (725773) **12.20am FOUR-MATIONS: SHORTS** (7261754) **12.55 THE LOVERS** (6211006)

CHANNEL 4

6.35 am TAKE 5 (9723995)
7.00 THE BIG BREAKFAST (82247)
9.00 HERE'S ONE I MADE EARLIER (31315) **9.30 HANGIN' WITH MR COOPER** (r) (4114995) **9.55 BACK TO THE FUTURE** (r) (5720957) **10.20 BILL AND TED'S EXCELLENT ADVENTURES** (r) (4447599) **10.40 THE LEGEND OF WHITE FANG** (r) (8755044) **11.10 DOG CITY** (r) (9343228) **11.35 ROCKO'S MODERN LIFE** (r) (3559247) **12.00 RIGHT TO REPLY** (r) (51179)
12.30 pm BACKDATE (Teletext) (s) (71421)
1.00 SESAME STREET (8649995)
1.55 THE HEART IS HIGHLAND (44026082)
2.20 FILM: Torrid Zone (b/w, 1940) with James Cagney, Pat O'Brien and Ann Sheridan. After losing her job a singer is put on a boat where she meets a plantation foreman. They discover that they are both the victims of a scheming boss. Directed by William Keighley (396889)
4.00 FIFTEEN TO ONE (Teletext) (s) (995) **4.30 COUNTDOWN: The Search for the Supreme Champion** (Teletext) (s) (179) **5.00 THE MONTEL WILLIAMS SHOW** (Teletext) (s) (2400995) **5.45 TRAVELOG TREKS: Jamaica** (s) (Teletext)(622402)
6.00 THE COSBY SHOW (r) (Teletext) (604)
6.30 HOLLYOAKS (Teletext) (s) (624)
7.00 CHANNEL 4 NEWS (Teletext) (114605)
7.55 THE SLOT (431228)
8.00 SHORT STORIES: Urban Cowboys (Teletext) (2334)

The Warwick family (8.30pm)

8.30 THE REAL HOLIDAY SHOW (1/8) (Teletext) (s) (1841)
9.00 CUTTING EDGE: Birth of a Salesman (Teletext) (s) (2179)
10.00 HOMICIDE: LIFE ON THE STREET Lewis and Kellerman drive to Pennsylvania to bring back a prisoner wanted in connection with a murder. With a guest appearance by Lily Tomlin (Teletext) (s) (5266)
11.00 THE AMERICAN FOOTBALL BIG MATCH Gary Imlach introduces the Gridiron action (s) (725773)
12.20am TRANSWORLD SPORT (r) (8054241)
1.20 LET THE BLOOD RUN FREE (r) (6491629)
1.50 FILM: Borderiown (b/w, 1935) starring Bette Davis and Paul Muni. A former lawyer becomes a nightclub doorman and is pursued by the owner's wife. Directed by Archie Mayo (814087)
3.30 FILM: Front Page Woman (b/w, 1935) starring Bette Davis and George Brent. Comedy drama in which Davis tries to prove her journalistic ability to a rival reporter with whom she falls in love. Directed by Michael Curtiz (5256103) Ends at 4.55

SATELLITE AND CABLE

● For more comprehensive listings of satellite and cable channels, see the Directory, published on Saturday

SKY 1

7.00am Love Connection (2174501) **7.20** Press Your Luck (8774745) **7.40** Jeopardy! (4630268) **8.10** Hotel (9589686) **9.00** Another World (1704334) **9.45** Oprah Winfrey (3271353) **10.40** Real TV (2199334) **11.10** Sally Jessy Raphael (6674137) **12.00** Geraldo (12792) **1.00pm** One to Three (86599) **3.00** Jenny Jones (21976) **4.00** Oprah Winfrey (33711) **5.00** Star Trek: The Next Generation (6042) **6.00** The New Adventures of Superman (18976) **7.00** LAPD (1131) **7.30** M*A*S*H (4957) **8.00** Sightings (60353) **9.00** Picket Fences (57889) **10.00** Star Trek: The Next Generation (50976) **11.00** The New Adventures of Superman (22889) **12.00** Midnight Caller (95396) **1.00am** LAPD (47358) **1.30** Real TV (87464) **2.00** Hit Mix (59667)

SKY 2

7.00am Star Trek: Deep Space Nine (4985995) **8.00** Water Rats (4961315) **9.00** V (4981179) **10.00** Under Suspicion (4984266) **11.00** Late Show (1094044) **12.00 FILM: Billy Two Hats** (2711358) **2.00pm** Hit Mix Long Play (6709754)

SKY NEWS

Worldwide news coverage, with bulletins on the hour, 24 hours a day, seven days a week

SKY MOVIES

6.00am Rhinestone (1984) (93624) **8.00 The Fish That Saved Pittsburgh (1979)** (80315) **10.00 No Nukes (1980)** (21583) **12.00 Free Willy (1993)** (19286) **2.00pm The Magic of the Golden Bear (1995)** (41228) **4.00 Fury at Smugglers' Bay (1960)** (5334) **6.00 Spenser: The Judas Goat (1994)** (14957) **7.30** E! Features (3353) **8.00 The Haunting of Helen Walker (1995)** (66537) **10.00 True Lies (1994)** (95870614) **12.20am Showdown in Little Tokyo (1991)** (6435025) **1.40 Deadly Vows (1994)** (3317754) **3.10 Hard Evidence (1994)** (5799551) **4.40 Spenser: The Judas Goat (1994)** (67987938)

THE MOVIE CHANNEL

6.00am Gypsy Colt (1954) (77957) **7.30 The Polar Bear King (1992)** (90808) **9.00 Mr Horatio Knibbles** (20518) **10.00 The Counterfeit Contessa (1994)** (21565) **12.00 This Is My Affair (1937)** (19268) **2.00pm A Night in Casablanca (1946)** (32570) **4.00 The Polar Bear King (1992)** (50143063) **5.45 The Man, with the Golden Gun (1974)** (57707570) **8.00 So I Married an Axe Murderer (1993)** (64179) **10.00 No-One Could Protect Her (1995)** (937537) **11.40 Mr Wonderful (1993)** (979911) **1.20am Dirty Weekend (1992)** (763629) **3.05 You Talkin' to Me? 15 (1987)** (144218) **4.45-6.00 Mr Horatio Knibbles** (74822)

SKY MOVIES GOLD

4.00pm An American in Paris (1951) (7490179) **6.00 The Bargee (1964)** (1460315) **8.00 Cocoon (1985)** (1465860) **10.00 Patton (1970)** (71143334) **12.50am No Way to Treat a Lady (1968)** (6853613) **2.40 Scared Stiff (1953)** (8302919) **4.30 Tom, Dick and Harry (1941)** (2199087)

THE DISNEY CHANNEL

6.00am Lamb Chops Play Along! (7558119) **6.25** Under the Umbrella Tree (8003204) **6.50** Baby's Morning Time (5124266) **7.15** Mouse Tracks (2324696) **7.40** Darkwing Duck (4934605) **8.05** Aladdin (6029150) **8.30** Bonkers (23082) **9.00** Quack Pack (14334) **9.30** Timon and Pumbaa (51353) **10.00** Darkwing Duck (42024) **10.30** Enchanted Tales: Treasure Island (26860) **11.30** Quack Attack (53696) **12.00** Aladdin (94570) **12.30pm** Bonkers (22841) **1.00** Timon and Pumbaa (44150) **1.30 FILM: Johnny and Clyde** (2823063) **2.50** Mouse Tracks (8501353) **3.15** Quack Pack (6525228) **3.40** Darkwing Duck (6577179) **4.05** Mighty Ducks (8979334) **4.30** Flash Forward (7228) **5.00** Aladdin (5995) **5.30** Good Morning Miss Bliss (1808) **6.00** Crossbow (1421) **6.30** Blossom (2773) **7.00** Home Improvement (5131) **7.30 FILM: Johnny and Clyde** (82614) **9.00** Blossom (17711) **9.30-10.00** Home Improvement (42605)

Sky Movies Gold takes over at 10pm.

SKY SPORTS 1

7.00am Gillette World Sport Special (59957) **7.30** Watersports World (23150) **8.30** Racing News (69860) **9.00** Drag Racing (50112) **9.30** Aerobics Oz Style (97131) **10.00** Speedway Riders Championship (17995) **12.00** Aerobics Oz Style (70978) **12.30pm** Football Special (51268) **2.30** Trans World Sport (88315) **3.30** Finish Line (4353) **4.00** British Basketball (6062) **6.00** Sky Sports Centre (7727) **6.30** Tartan Extra (96334) **7.30** NBA Basketball European Tour (579353) **10.00** Sky Sports Centre (71605) **10.30** Tartan Extra (33889) **11.30** Bushido (61063) **12.30am** NBA European Tour (393629) **3.00-3.30** Sky Sports Centre (57498)

SKY SPORTS 3

12.00 Max Out (10179686) **12.30pm** Rebel Sports (71939605) **1.00** Golf: Walt Disney World Classic (33400112) **3.30** Soccer (33421605) **6.00** Max Out (75168632) **6.30** Rebel Sports (81463024) **7.00** Sports Centre (92877334) **7.30** Motor Sport (81602565) **11.30-12.00** Sports Centre

EUROSPORT

7.30am Cycling (38082) **9.00** Soccer (46995) **11.00** Motorcycling (22599) **1.00pm** Duathlon (75824) **1.30** Martial Arts (92686) **2.00** Cycling (98150) **4.00** Live Tennis (847266) **6.30** Speedworld (81402) **7.30** Live Tennis (12860) **9.30** Live Cycling (35063) **11.00** Golf (53773) **12.00-12.30** Wrestling (12990)

GRANADA PLUS

6.00am Runway (4813334) **6.30** Once Upon a Time (16800773) **6.45** Our Backyard (80049421) **7.00** Alsorts (2018711) **7.30** Children's Ward (2004618) **8.00** Classic Coronation Street (9870792) **8.30** Runway (9879063) **9.00** Families (9860315) **9.30** Crown Court (1073792) **10.00** Down to Earth (2806686) **10.30** Bless Me Father (9866599) **11.00** The Adventures of Sherlock Holmes (2013266) **12.00** Up the Garden Path (9890179) **12.30pm** Classic Coronation Street (1084808) **1.00** Crown Court (2017082) **1.30** Families (1083179) **2.00** A Family at War (2807315) **3.00** Bless Me Father (7897841) **3.30** Down to Earth (4517547) **4.00** Lillie (53438228) **5.15** Families (9682650) **6.00** Please Sir! (2612911) **6.30** Classic Coronation Street (4612191) **7.00** Crown Court (7812150) **7.30** Up the Garden Path (8212155) **8.00** The Adventures of Sherlock Holmes (2103247) **9.00** The Good Life Guide (3255518) **9.25** Classic Coronation Street (3737773) **10.00-11.00** Mapp and Lucia
From 11.00pm-2.00am Men and Motors

GRANADA GOOD LIFE

From 6.00am-9.00 TV High Street. Includes consumer news and features and Your Stars presented by Russell Grant
From 9.00-12.00 Food and Wine. Includes recipes and ideas from Delia Smith
From 12.00-3.00pm Health and Beauty. Includes Diet and Fitness
From 3.00-6.00 Home and Garden. Includes The Good Life Style Guide

George C. Scott stars as General Patton (Sky Movies Gold, 10pm)

THE HISTORY CHANNEL

4.00pm Biography: Sitting Bull (8366228) **5.00** The Great Ships (2625265) **6.00** The Life and Times of Lord Mountbatten (3412421) **7.00-8.00** Biography: Katharine Hepburn (8812995)

THE SCI-FI CHANNEL

Films, features and classic series every day from 8pm-4am Monday to Wednesday and 1am-4am Thursday to Sunday on satellite, and from 8am-4am every day on cable
8.00pm Steven Spielberg's Amazing Stories (2602315) **8.30** Steven Spielberg's Amazing Stories (2614150) **9.00** Sightings (8818179) **10.00** Outer Limits (8811266) **11.00** Friday the 13th (9359044) **12.00am** The Incredible Hulk (3981735) **1.00** Tales of the Unexpected (6543396) **1.30** New Alfred Hitchcock (9940803) **2.00** Alfred Hitchcock Presents (3544174) **2.30** Rod Serling's Night Gallery (3583209) **3.00** Friday the 13th (8496281) **3.55-4.00** Quarks (18879848)

TLC/DISCOVERY

9.00am The Joy of Painting (7151957) **9.30** The Garden Show (5357173) **10.00** Two's Country (4337976) **10.30** The House (7140841) **11.00** Homemaker (5724711) **11.30** Craftwise (5792112) **12.00** Julia Child (7164421) **12.30pm** Graham Kerr (7252709) **1.00** Yan Can Cook (7722711) **1.30** Home Again (2107650) **2.00** Hometime (8732889) **2.30** Garden Club (5448889) **3.00** Screaming Reels (8744624) **3.30-4.00** This Old House (5443334)
DISCOVERY takes over at 4.00pm.
4.00pm Rex Hunt's Fishing Adventures (5422841) **4.30** Bush Tucker Man (5451353) **5.00** Time Travellers (8716841) **5.30** Jurassica 2 (5442605) **6.00** Untamed Africa (2188270) **7.00** Next Step (8736605) **7.30** Mysterious World (5452082) **8.00** History's Turning Points (8745353) **8.30** Wonders of Weather (8724860) **9.00** Trailblazers (2904711) **10.00** Wings (2974570) **11.00-12.00** Dangerous Seas Inside the US Coastguard (7709880)

UK GOLD

7.00am Lassie (7792570) **7.30** Give Us A Clue (7711605) **8.00** Neighbours (5783624) **8.25** EastEnders (5289247) **9.00** The Bill (7153315) **9.30** Growing Pains (3525860) **10.30** The Sullivans (7159599) **11.00** The Onedin Line (7720353) **12.00** Sale of the Century (7173179) **12.30pm** Neighbours (5452727) **1.00** EastEnders (1225150) **1.35** I Didn't Know You Cared (8512895) **2.15** Man About the House (3897353) **2.50** Dear John (9174112) **3.30** The Bill (5445792) **4.00** Casualty (72376044) **5.05** Larry Grayson's Generation Game (85247421) **6.10** After the Show (8949889) **6.25** EastEnders (4120112) **7.00** Odd One Out (5110150) **7.40** A Little Bit of Emery (4505353) **7.50** The Les Dawson Show (4848711) **8.30** The Rockford Files (53361605) **10.15** The Bill (5579841) **10.50** Ripping Yarns (8222247) **11.30** The Best of Top of the Pops (3882518) **12.10am** Kessler (5565754) **1.05** Campaign (1692377) **2.00** Shopping (9493990)

TCC

6.00am Tiny and Crew (2360711) **6.15** Mr Benn (2365266) **6.30** Bertha (26266) **7.00** Barney (58353) **7.30** Toon Room (37860) **8.00** Eek (65437) **8.30** Dennis the Menace (55088) **9.00** Earthworm Jim (27808) **9.30** Flash Gordon (31598) **10.00** Art Attack (17518) **10.30** Hang Time (16792) **11.00** Ready or Not (56761) **11.30** Blast (4844179) **12.05pm** Sweet Valley High (7020179) **12.40** Dennis the Menace (1637686) **1.15** California Dreams (328402) **1.45** Earthworm Jim (6790044) **2.20** Babysitters' Club (7308686) **3.00** Hang Time (6624) **3.30** Felix (2583605) **3.45** Trouble Party (2670860) **4.00** California Dreams (4518) **4.30-5.00** Sweet Valley High

NICKELODEON

6.00am Grimmy (62518) **6.30** Biker Mice (18112) **7.00** Mighty Max (57599) **7.30** Rude Dog (68334) **8.00** Turtles (68131) **8.30** Hey Arnold (67402) **9.00** Rugrats (71266) **10.00** Aaahh! Real Monsters (32792) **10.30** Doug (87266) **11.00** Rocko (82247) **11.30** Wishbone (63976) **12.00** Clarissa (78518) **12.30pm** Sister Sister (87119) **1.00** Alex Mack (49570) **1.30** Ren and Stimpy (98860) **2.00** Insektors (1773) **2.30** Pete and Pete (2650) **3.00** Doug (8268) **3.30** Bailey Kipper (2995) **4.00** Doug (810112) **6.30-7.00** Are You Afraid of the Dark (2131)

PARAMOUNT

7.00am Diff'rent Strokes (2899) **7.30** Benson (8315) **8.00** Due South (99889) **9.00** Almost Perfect (75711) **9.30** Taxi (19353) **10.00** Entertainment Tonight (79247) **10.30** Dr Katz (88995) **11.00** Nightstand (66247) **12.00** Sledge Hammer! (25464) **12.30pm** Kids in the Hall (85358) **1.00** Due South (97464) **2.00** Entertainment Tonight (25735) **2.30** Dr Katz (31342) **3.00-4.00** Nightstand (55648)

BRAVO

12.00 Fantasy Island (2907452) **1.00pm** Remington Steele (6602060) **2.00** Randall and Hopkirk (Deceased) (4325131) **3.00** Land of the Giants (5723082) **4.00 FILM: Billie** (8742266) **6.00** Joe 90 (5438044) **6.30** Captain Scarlet and the Mysterons (5450624) **7.00** Monkey (2902353) **8.00** Remington Steele (2988773) **9.00** Starsky and Hutch (2908537) **10.00-12.00 FILM: The Punisher** (5722353)

UK LIVING

6.00am Kilroy (7680792) **6.55** Super Fresco Fabulosious (69489150) **7.00** The Agony Experience (4210131) **7.30** The Young and the Restless (8582131) **8.20** A Taste of Wales (1956402) **8.55** Turnabout (2431266) **9.35** Call the Doctor (5578179) **10.00** Super Fresco Fabulosious (1397334) **10.05** The Jerry Springer Show (8681792) **11.00** The Young and the Restless (8777773) **11.55** Brookside (72437599) **12.25pm** Trivial Pursuit (80905745) **12.50** Gabrielle (8245402) **1.40** Rolonda (7286228) **2.30** The Agony Experience (7563421) **3.00** Live at Three (7887860) **4.00** Who's Sorry Now? (7554773) **4.30** Talkabout (8805119) **5.05** Lingo (92209686) **5.30** Lucky Ladders (7574537) **6.00** Bewitched (7564150) **6.30** Ready, Steady, Cook (4793781) **7.05** Brookside (2391179) **7.35** Super Fresco Fabulosious (6281570) **7.40** Trivial Pursuit (8811711) **8.00** General Practice (1469686) **9.00 FILM: Nightmare at Bitter Creek** (63995353) **10.50** Entertainment Now! (4822841) **10.55** Sex Life (8137112) **11.25-12.00** More Sex Life

FAMILY CHANNEL

5.00am Blockbusters (8841) **5.30** Treasure Hunt (13624) **6.30** Catchphrase (5247) **7.00** Through the Keyhole (8605) **7.30** Sweet Justice (28131) **8.30** Rising Damp (6860) **9.00** Bergerac (24599) **10.00** Ruth Rendell Mysteries: The Best Man to Die (27686) **11.00** Only When I Laugh (82402) **11.30** Home to Roost (42042) **12.00** Moonlighting (68280) **1.00pm** Bergerac (33280) **2.00** Sweet Justice (87174) **3.00** Moonlighting (91464) **4.00** All Together Now (52803) **4.30-5.00** The Black Stallion (31735)

MTV

The 24 hour music channel. Includes news, reviews, live concert footage, interviews and the latest music video charts from Europe and the USA

VH-1

The video hits channel. Classic rock and pop videos and the best new sounds

ZEE TV

7.00am Jaagran (97383150) **7.30** Lifestyle East (39181353) **8.30** Community Touch (57891501) **9.00** Gujarati Serial: Ridhi Sidhi (39891781) **9.30** Galaxcee (34216228) **10.00** Urdu Serial: Doosra Aasmaan (97368841) **11.00** Cookery Programme: Khana Khazana (83774957) **11.30** Paramapara (54514792) **12.30pm** Talaash (34210044) **1.00 Punjabi FILM: Tunka Pyar Da** (27879792) **4.00** BBCD (41304131) **4.30** Hum Panch (41300315) **5.00** ZEE Zone (36508995) **5.30** Teer Kamaan (41324995) **6.00** Usha Uthap Show (41321808) **6.30** ZEE and You (41305860) **7.00** Video Countdown (92253150) **8.00** News (36504179) **8.30** Yoodle Ae Oo (36583686) **9.00-12.00 Hindi FILM: Pyar Ka Rishta: Vinod Khanna, Mumtaz** (91539179)

CARTOON NETWORK/TNT

Continuous cartoons from 5am to 9pm, then TNT films as below.
9.00pm Lolita (1962) (29515179) **11.35 At the Circus (1939)** (47616995) **1.10am Village of Daughters (1962)** (89353396) **2.40-5.00 Madame Satan** (44515938)

PERFORMANCE

7.00pm Dizzy Gillespie at the Forum (1458570) **8.00** Ana (7493266) **8.30** Messe Per Rossini (40227976) **10.45** Speaking in Tongues (8560808) **11.45** Ana (9770063) **12.00-1.00** Dizzy Gillespie (7818445)

CARLTON SELECT

5.00pm Blockbusters (92662402) **5.30** All Together Now (60213781) **6.00** Hey Dad (83463204) **6.30** The Bounder (79768686) **7.00** Boon (76596228) **8.00** Birds of a Feather (92868686) **8.30** London Bridge (92870421) **9.00** One Summer (76585112) **10.00** Soldier, Soldier (76595599) **11.00** The Comedy Company (27805044) **11.30-12.00** The Bounder (77897773)

WEEK AHEAD 42
Weaker markets take a heavy toll at ICI

BUSINESS

LEGAL LINE 45
Court threat to Deutsche Telekom flotation price

MONDAY OCTOBER 21 1996

BUSINESS EDITOR LINDSAY COOK

Retailers confident of approaching sales boom

By Sarah Cunningham

SHOPKEEPERS are gearing up for booming sales in the run-up to Christmas, according to a survey published today.

About 60 per cent of retailers and two thirds of wholesalers expect an increase in new orders during the next few months, compared with just 55 per cent at the same time last year. They also expect an increase in net sales, net profits and inventories.

Dun & Bradstreet's latest quarterly business confidence survey of 1,600 managing directors shows that selling prices remain subdued and inflationary pressures low. Philip Mellor, a senior analyst at Dun & Bradstreet, said: "This should enhance the prospect that the Chancellor will maintain interest rates at the current rate through the short term." The survey comes on the heels of a series of good results and trading statements from retailers. Last week WH Smith said sales in the period from June to September have risen 4 per cent. Like-for-like sales were up 3 per cent.

Evidence of how much sales have grown across the sector will be published on Wednesday, when the Government releases retail sales figures for September. Mr Mellor said: "Business expectations are continuing to improve, which is good news for the UK economy."

However, he added: "The improvement is largely due to seasonal factors within the retail, service and wholesale sectors. It remains to be seen if business confidence will be sustained through the first quarter of 1997 and in the run-up to the general election." He said the rise in expectations of increased overseas business in the retail, wholesale and service sectors "strengthens the argument that increased expectations in the domestic economy may only be temporary and sustained growth may be dependent on business from overseas markets".

Business optimism varies from region to region. In England, except for the Midlands, businesses are forecasting increases in net sales and profits, while those in the Midlands, Scotland and Wales are less optimistic.

Employers remain cautious about hiring new staff, with a "moderate upturn" in optimism about recruitment in the retail and service sectors attributed to seasonal factors. The manufacturing and construction sectors expect employment growth to slow in the next three months.

Economic outlook, page 42

Greycoat faces survival threat from investors

By Martin Barrow

GREYCOAT, the £500 million property company, faces a bitter fight for survival as investors call for the sale of its entire portfolio and the distribution of the proceeds to shareholders.

The UK Active Value Fund, which speaks for 11 per cent of the company, will today requisition an extraordinary meeting to force the Greycoat board to take drastic action to address the company's poor rating in the City.

The move would herald the biggest auction of property in the City and West End of London for many years, putting on the market some of the capital's most valuable buildings. Greycoat's portfolio includes Embankment Place, the imposing headquarters of Coopers & Lybrand, and 123 Buckingham Palace Road.

Despite the desirability of many of the company's properties, Greycoat shares trade at a 23 per cent discount to forecast net asset value, against an average 8 per cent discount by other property companies. Analysts say that this reflects a lack of confidence in Michael Beckett, the Greycoat chairman, and Peter Thornton, chief executive.

Brian Myerson, of the UK Active Value Fund, said yesterday: "The time has come to unlock the value of Greycoat." Mr Myerson has already held talks with other large investors, including Schroders Investment Management, with 18 per cent, and Newton Asset Management. Another major shareholder is Hermes, the UK's largest pension fund, with a 7.34 per cent stake.

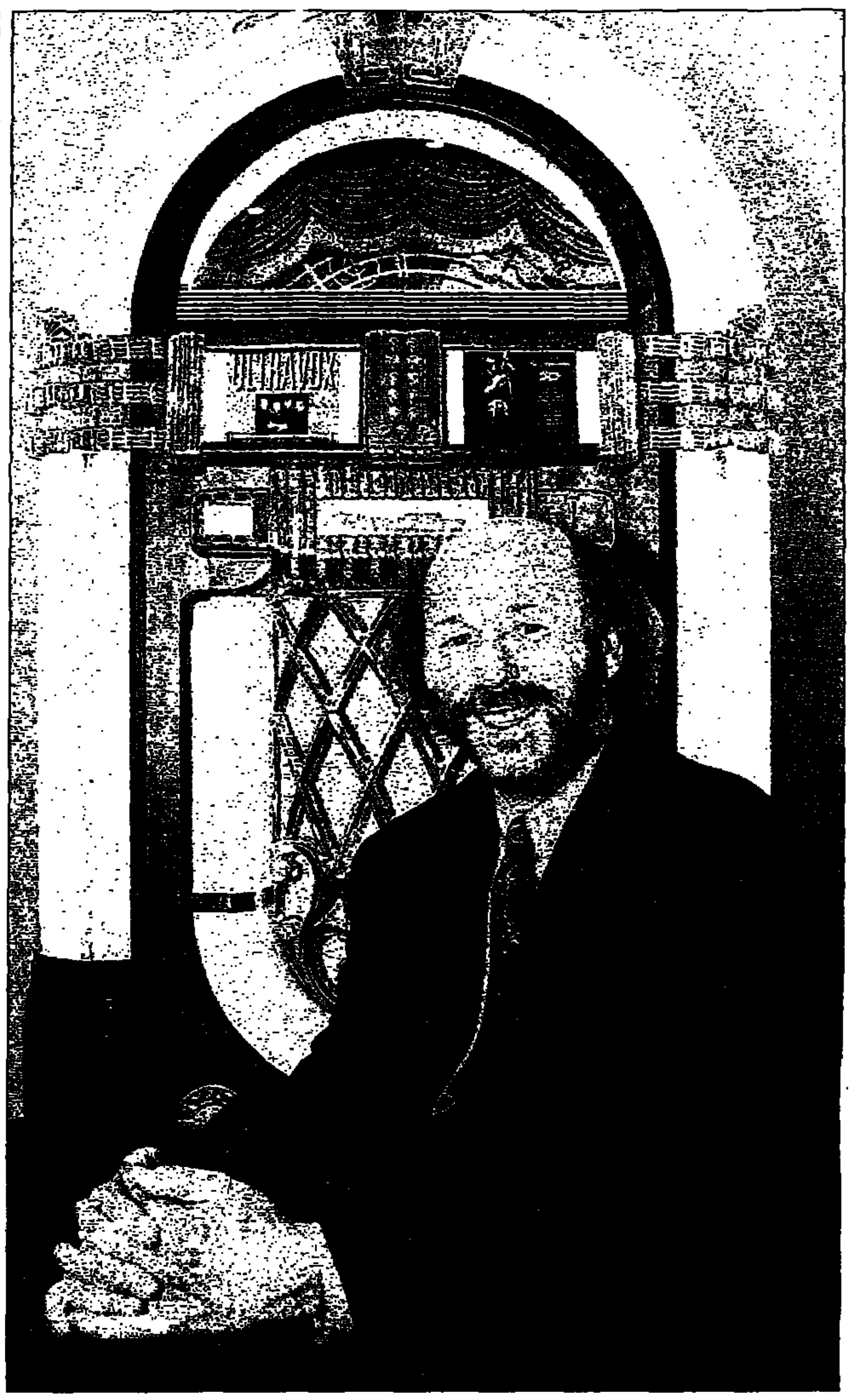
Mr Myerson declined to disclose the anticipated level of support for his action but said: "We would not have gone this far unless we were confident of success." There had been no attempt to contact the Greycoat board ahead of yesterday's announcement. "Their position is well known so we prefer to go direct to shareholders," he said.

Greycoat is expected to reject swiftly Mr Myerson's proposal. But the UK Active Value Fund will tell other investors that Greycoat currently lacks a clear strategy to deliver value to shareholders. Mr Myerson fears that Greycoat will be slow to take advantage of a recovery of the commercial property market and lose the opportunity to dispose of its portfolio at a time when prices are rising.

Greycoat shares closed at 143p on Friday, capitalising the company at £178.5 million. Analysts estimate its assets to be worth around 185p a share. In April the company sold 151 Buckingham Palace Road, adjacent to its property at 123, for £78.75 million.

Mr Myerson and Julian Treger, a fellow South African who co-founded UK Active Value Fund, are expected to command significant support among Greycoat investors because of the leading role they played when Greycoat narrowly avoided receivership in 1993 through an £86 million rescue. Mr Myerson's rescue package succeeded after investors threw out a rival scheme proposed by Hermes, then known as PosTel.

Embankment Place, headquarters of Coopers & Lybrand



Sweet music: Chris Wright's stake in Loftus Road will be worth about £18 million

Wright to score £6m on Loftus Road float

By Jason Nissé

CHRIS WRIGHT, the multi-millionaire music and media businessman, is expected to book a profit of more than £6 million from the flotation of Loftus Road, the sports business which owns Queens Park Rangers Football Club and Wasps rugby union club, to be announced tomorrow.

Loftus Road is to raise £12 million from a flotation on the Alternative Investment Market that is expected to value the group at £30 million. Mr Wright's stake will be worth about £18 million, giving him a quick profit on the £12 million he invested in the summer to buy both QPR and Wasps.

The company has already had a revaluation of QPR's ground, at Loftus Road in west London, and Wasps' home at Sudbury in Middlesex. Together they are said to be worth £17 million. Mr Wright has talked of building a new stadium in Hounslow in the next century and selling both existing sites for redevelopment.

The money is to be used to secure contracts for some of Wasps' star players, and to allow QPR to buy new players.

Loftus Road will become the seventh company traded on the stock market to own a football team and the first to own a professional rugby union team. Newcastle United and Sunderland are also eyeing a float in the near future. This week Sheffield United is expected to announce a £10 million reverse takeover deal with Conrad, the leisure group that failed to take control of Leeds United earlier this year.

QPR win, page 31
Business of sport, page 37

C&W and Videotron deal 'near'

Cable and Wireless, the telecoms company that owns Mercury Communications, declined to comment on reports that it was on the verge of buying Videotron, the cable operator based in London and believed to be valued at around £350 million.

C&W is thought to be keen to consolidate its interest in cable television as Richard Brown, the new chief executive, sets about reshaping the company. C&W owns 13 per cent of Bell Cablemedia, Britain's third largest cable operator.

Gazprom fix

Shares of Gazprom, the world's largest gas company, will be priced this week. The Russian company is likely to be valued at about $40 billion.

Fund managers in Europe and North America have rushed to back the offer, even though only 1 per cent of the share capital is on offer. The Russian state will retain 40 per cent of the company and more than half is owned by domestic Russian investors who are not permitted to sell to foreigners.

Domination, page 46

Custody plan

Morgan Stanley is negotiating the purchase of Barclays Bank's global custody business, which handles up to £200 billion worth of funds, the two banks confirmed yesterday. A deal is expected to be finalised next month.

Global custody has expanded from the safekeeping of shares and bonds to include investment accounting, performance measurement and securities lending.

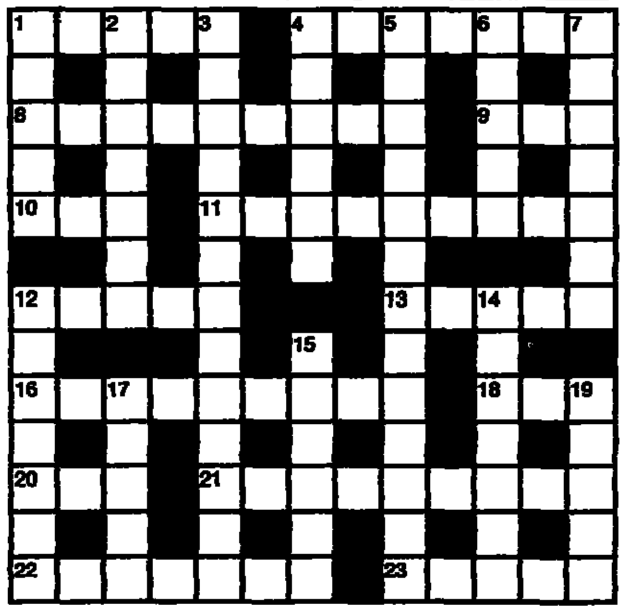
Pay down

Pay awards for manufacturing workers are falling while productivity is growing, according to figures from the Confederation of British Industry.

The survey — which contrasts slightly with the growth in annual earnings reported last week — should ease some fears over inflationary pressures from pay settlements.

Pay falling, page 43

TIMES TWO CROSSWORD



No 918

ACROSS
1 *Endymion* poet (5)
4 Motorcycle attachment (7)
8 Not giving a clear meaning (9)
9 Unruly crowd (3)
10 Kipling novel (3)
11 Prompt, instant (9)
12 Chinese characters in Japanese (5)
13 Monastery (5)
16 Paper seller (9)
18 Atmosphere (3)
20 Speck (3)
21 Looking good on TV (9)
22 Rich (7)
23 Gk. wood-nymph (5)

DOWN
1 Intuitive aptitude (5)
2 White of egg (7)
3 In meaningful way (13)
4 Violently windy (6)
5 Handicapped (13)
6 Dot-with-tail mark (5)
7 Forcible stealing (7)
12 Realm (7)
14 Irish persuasiveness (7)
15 Half-hidden (6)
17 King of Gods *(Wagner)* (5)
19 Ran at top speed (5)

SOLUTION TO NO 917

ACROSS: 1 Lady Luck 5 Brim 9 Arts and Crafts 10 Good 11 Extreme 13 Always 15 Rictus 18 Debacle 20 Safe 23 Up-to-the-minute 24 Fury 25 Steepest

DOWN: 1 Load 2 Dino 3 Leap day 4 Cudgel 6 Reflect 7 Masseuse 8 Grit 12 Handcuff 14 Webster 16 Inspire 17 Defeat 19 Cute 21 Flute 22 Next

Gift ideas for christmas, prices include delivery to EU customers (rest of the world add £1 per item) Send sae for further details Sterling/US dollar cheques only (£1=us$ 1.50) — special offer £1 off any three books purchased. Times crosswords - Books 10,11,12,13 £4.25 each The Times Concise - Book 2 (240 puzzles) £4.25. Books 4,5 £3.75 each. The Times Two - Books 4 & NEW Book 5 £3.25 each. Also The Times Quiz Book 1996 £4.25. Crossword Solver's Dictionary £11.95 (UK only). NEW for Christmas The First Omnibus Book of The Sunday Times Crosswords. The 2nd Omnibus Book of The Times Crosswords. The Third Book of The Times Jumbo Crosswords (Cryptic) £5.25 each TIMES COMPUTER CROSSWORDS by David Akenhead — ONLY £10.25 per title inc VAT (circa 60 crosswords each) For IBM MS-DOS and Acorn RISCOS PCs Range includes Times Crosswords (19 titles) - The Times Concise (4 titles) - The Times Two (5 titles) - The Times Jubilee Edition 1932-87. The Sunday Times titles (various 20). AND INTRODUCING The Times Crosswords — Omnibus Editions 1 & 2 £25 (240 Times Crosswords) or £14.99 (120 Times Crosswords). Send cheques with order payable to Akom Ltd, 51 Manor Lane, London SE13 5QW. Return Delivery (UK) Tel 0181 852 4575 (24hrs) No credit cards.

Lloyd's sues Miami sleuth

From Richard Thomson in New York

LLOYD'S of London is suing its own Miami-based investigator for defrauding it of millions of dollars in a bizarre twist to a long investigation into an insurance swindle.

The insurance market hired James Dougherty II in 1989 to track insurance claims of Munther Bilbeisi, a Middle East businessman, whom it suspected of making false and inflated claims running to tens of millions of pounds. Lloyd's became suspicious of Mr Bilbeisi because of the frequency and size of his claims.

Mr Dougherty pursued the case vigorously, visiting the Middle East, Europe and Central America, saving Lloyd's millions of pounds by uncovering a string of bogus insurance claims by Mr Bilbeisi, including one for a lost Chinese vase and oriental rugs worth far less than the claim.

The investigator also discovered that Mr Bilbeisi had tried to collect millions of pounds from his insurers by falsely claiming that high-quality Guatemalan coffee had been switched for lower-grade coffee during shipment.

However, prosecutors allege that Mr Dougherty helped himself to $7.1 million of Lloyd's money. "Dougherty billed the underwriters who hired him for hundreds of hours that were never worked," said Thomas Muvhill, prosecuting attorney.

Mr Dougherty's lawyers said Lloyd's got value from him because of what he had saved it by uncovering false claims. They said Mr Dougherty used much of the money as expenses and "witness payments" in Guatamala.

Mr Bilbeisi is a fugitive from US tax charges.

George warns of need to be ready for EMU in 1999

By Christine Buckley

EDDIE GEORGE, Governor of the Bank of England, last night urged Britain to be ready to enter the European single currency at the start of 1999, the deadline for the first round of monetary union.

He said: "I regard it as absolutely fundamental that Britain should be ready on the first of January 1999 to prosper whether the decision is that we should join or whether the decision is that we should stay out and I am quite determined that we will be in that position."

Speaking on BBC2's *Money Programme* Mr George, who refused to endorse or condemn the merits of joining a single currency, said that retailers and other organisations handling a large amount of cash would not need to gear up for fresh arrangements until the beginning of next year.

He said: "Most of the people of this country won't be affected even if we join until banknotes and coins become available, which is not until the year 2002, so that businesses looking to the tail end of the economy will have a long time between the early part of 1998 to the middle of 2002 in order to prepare for the transition."

Some unions have voiced criticism that the strict convergence criteria of the Maastricht treaty will trigger job losses.

Mr George, who holds his next meeting with the Chancellor of the Exchequer on October 30, would not be drawn on his hopes for next month's Budget. The minutes of the last monthly meeting between the two revealed a clash over the direction of interest rates, with Mr George having pressed for a quarter-point rise.

Mr George played down the differences between himself and the Chancellor, saying: "Monetary policy is an art rather than a science so I think you shouldn't exaggerate the disagreement that we've had."

IN BUSINESS TOMORROW

JANET BUSH muses on the questions posed by Britain, opinion polls and Europe

Are you paying too much for your life assurance ?

Life assurance like many other types of insurance should be periodically reviewed to ensure that it still provides adequate cover and is competitively priced.

The first 2 months' premiums refunded!

There are many Banks, Building Societies, and Insurance Companies offering to arrange for you their own company's policies.

At Direct Life & Pension Services we are Independent Financial Advisers. This means we don't supply just one company's policies but are able to access many companies. This in turn means that the illustrations we obtain are amongst the most competitive available, every time we quote.

Consider the illustrations below for a 20 year, £100,000 level term assurance for a married couple.

Quotes assume a male & female in good health, joint life, first death, both aged 35 *next birthday and both non-smokers.*	
Barclays Life	35.40
Nat West Life	35.97
Halifax Life	36.42
Midland Life	37.23
Nationwide Life	37.80
Black Horse Life	46.38
We can arrange this for	25.02

Quotes assume a male & female in good health, joint life, first death, both aged 45 *next birthday* and both non-smokers.	
Nationwide Life	76.31
Nat West Life	82.36
Barclays Life	86.00
Midland Life	86.47
Halifax Life	87.74
Black Horse Life	101.68
We can arrange this for	53.30

PIA does not regulate these non-regulated term assurances. We do however offer advice on regulated and non-regulated life assurances.

FIRST TWO MONTHS PREMIUMS REFUNDED*

For applications received before the end of 1996 we are refunding the first two months premiums*. So if you are interested in a life assurance, decreasing term (mortgage protection) or critical illness illustration and would like Independent advice phone us free on

Freephone
0800 220813

direct
Life & Pension Services

Direct Life & Pension Services Ltd.
Direct Life & Pension Services Limited is an Appointed Representative of Ward Mortgages Limited who are Independent Financial Advisers regulated by the Personal Investment Authority for investment business.

* Refunds are available only if the policyholder agrees to sign our standard refund agreement which is sent with the illustration.

هكذا من الأصل

Opposition chief concedes heavy defeat in Japan's ballot battle

FROM ROBERT WHYMANT IN TOKYO

THE leader of Shinshinto, Japan's main opposition party, conceded defeat for his group after yesterday's general election.

Ichiro Ozawa said: "The results of the elections show that we fell far short of our goal of reaching a majority. We regret this very much."

The Liberal Democratic Party (LDP) of Ryutaro Hashimoto, the Prime Minister, made big gains, but was unable to secure a majority in the House of Representatives. With almost all the votes counted in a poll fought under a new electoral system, the LDP had taken 239 of the 500 lower house seats compared with its pre-election strength of 211.

The right-wing Shinshinto trailed with 155 seats. The Communists took 26 in a strong showing that contrasted with the setback suffered by the Social Democrats, with 15 seats. The newly formed Democratic Party won 49 seats. Three seats remain to be decided.

POLL RESULTS

After a poll remarkable for the low turnout, the LDP, the dominant party in the ruling coalition, will be forced to renew its alliance with the Social Democratic Party (SDP) and the small Sakigake Party or seek new partners. "We need the co-operation of other parties," Mr Hashimoto said last night, adding that he was not sure who the allies might be.

Takako Doi, the SDP leader, repeated her campaign pledge that the party would not join a new LDP-dominated Cabinet. But Mr Hashimoto has a range of alternatives and may try to woo the Democratic Party into a coalition arrangement.

With mild sunny weather prevailing in most of Japan, many of the 98 million elegible voters found better ways to spend their day than in choosing among the unappetising candidates. Voter turnout fell to a record low of an estimated 59 per cent: less than the previous low of 67 per cent in the general election of three years ago.

The exceptionally low turnout reflected widespread disillusion with the political parties. "Whatever the result, it will make absolutely no difference to the way Japan is governed," was the explanation given by many Japanese who stayed away from polling stations.

Among those who did vote were Kin Narita, 104, and her twin sister Gin. They cast their ballots in Nagoya and, when asked how they had voted, Kin merely replied: "I forget."

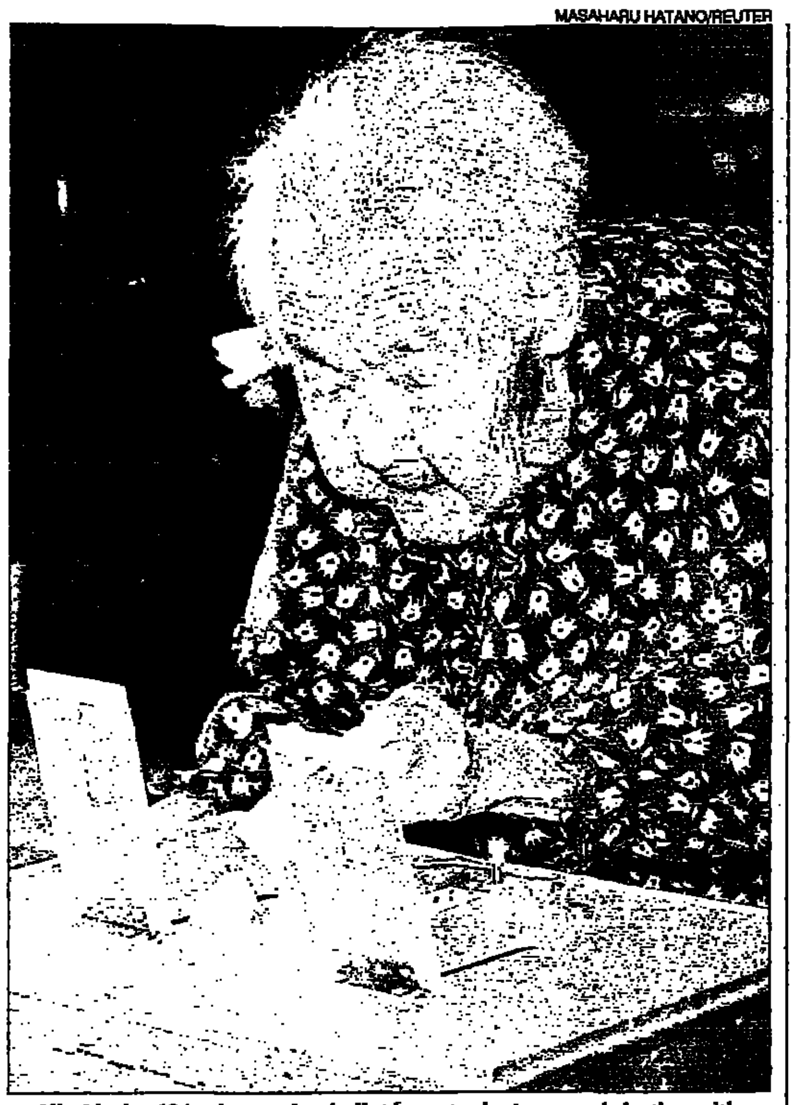
Analysts said that politicians' antics in three years since the last election served to confirm voters' cynicism. In July 1993 the LDP lost its lower house majority after 38 years in power, although it remain the largest party. The stage seemed set for a real multiparty system, in which politicians could offer voters clear choices on issues rather than the customary pork-barrelling and pandering to special interest lobbies. The new electoral rules were supposed to help in bringing about such a system.

But instead of a new dawn, the end of the LDP's monopoly was merely the signal for an all-out scramble for a share of power. Parties fragmented, politicians switched allegiances and ideological differences became even more blurred than before.

After a year in the wilderness, the LDP wriggled its way back to power in a bizarre alliance with their traditional antagonists, the Social Democrats (as the Socialists renamed themselves). As the junior coalition partner, the former socialists jettisoned their remaining left-wing beliefs and, in a final insult to their loyal supporters, jumped ship on the eve of this election to join the Democratic Party. Typically, Yukio Hatoyama, the man who helped to found the Democratic Party, had first forsaken the LDP for the Sakigake Party before this latest defection and is now believed to be ready to join an alliance with his old party, the LDP, if offered the right job.

"The depressing lesson of the election is that there is no serious challenger in Japanese politics to the Liberal Democrats, even if people are weary of them," Ryu Otomo, a writer and political commentator, said. "The turmoil of the past three years has played into the conservatives' hands. People have a feeling that all the opposition parties are unreliable."

MASAHARU HATANO/REUTER



Kin Narita, 104, who cast her ballot in yesterday's general election with her twin sister, Gin, told those who asked how she had voted: "I forget"

Election revamp meant to end faction feuds

Tokyo: Five hundred members of the Japanese lower house, the House of Representatives, will be chosen in the polls, the first since July 1993 and the first electoral test for Ryutaro Hashimoto, the Prime Minister.

Japan's old electoral system, under which party colleagues fought each other in multi-seat constituencies, was changed because of concern that it encouraged lavish campaigning and party faction fighting.

The lower house is the decisive parliamentary chamber, with the power to name the Prime Minister, ratify treaties and pass budget Bills. The Prime Minister must be a member of this chamber. Under the revised law, the new lower house will have 500 members, compared to 511 previously. Members serve four years, but the Prime Minister can dissolve the House any time. The 252-member upper house cannot be dissolved, and half that chamber is elected every three years for six-year terms.

Under the new electoral system, 300 lower house members will be elected in single-seat districts and 200 will be chosen through proportional representation in 11 regional blocs.

NEW SYSTEM

At polling stations, voters are given two ballots, one for a candidate in the constituency and one for a party in the regional blocs. Candidates standing in any single-seat constituency can also be listed for the proportional representation list, meaning that they might still be made lower house members even if they fail in a first-past-the-post contest. Single-seat winners are deleted from the PR list. *(Reuter)*

Blow to Deng as anti-corruption net catches allies

FROM JONATHAN MIRSKY IN HONG KONG

IN THE most deadly attack yet on the power base of Deng Xiaoping, China's moribund paramount leader, his son-in-law was yesterday reported to have been forced to resign from a senior army post, and a close colleague of one of Mr Deng's sons has been indicted on corruption charges.

Major-General He Ping, the husband of Deng Rong, Mr Deng's daughter and biographer, was the director of the People's Liberation Army armaments department, one of the state's main sources of export funds. He was also the president of Poly Corporation, a PLA affiliate, which bought and sold arms.

Last March when American federal agents seized 2,000 Chinese-made machineguns and their ammunition, worth more than $4 million (£2.5 million), they were on the verge of a larger haul which was to have included shoulder-held ground-to-air missile launchers and mortars; this might have netted senior Poly executives, including General He, who was said to have been planning a trip to America. FBI agents accused other agencies of the Government of having tipped off the press about the "sting", to prevent embarrassment in Peking.

Although the Chinese officially denied any role in the smuggling operation, they were humiliated when the smuggling evidence, involving Poly and possibly General He, was laid before them.

The removal of General He is seen, therefore, as part of President Jiang Zemin's high-level anti-corruption campaign, most of whose victims in the past two years have been associated with Mr Deng, whose continuing influence, despite his great age of 92 and advanced decrepitude continues to block Mr Jiang's ambitions to solidify his role as "core leader". Ironically, he had been installed in this position by Mr Deng in July 1989, immediately after the Tiananmen massacre.

A more damaging shaft into the Deng circle was the announcement over the weekend of the laying of formal corruption charges against Zhou Beifang, who until 20 months ago, when he was detained in Peking, directed the Hong Kong operation of Shougang, a widespread empire centring on Peking's Shougang Iron and Steel, one of the biggest industrial complexes in China.

Mr Zhou's detention came two days after Zhou Guanwu, his father, was suddenly dismissed as Peking Shougang's chairman. The elder Zhou was a long-time army comrade of Mr Deng during the anti-Japanese and civil wars.

It is reported that Zhou Beifang, notorious in Hong Kong for his high-rolling life style, had embezzled huge sums to finance his luxurious existence here, when he was closely allied with some of Hong Kong's leading business magnates.

More embarrassing still to Mr Deng is that until his resignation this spring his son, Zhifang, was a director of Shougang Concord Grand, part of Peking Shougang's Hong Kong operation.

Named in the same case as Zhou Beifang are Chen Jian and Li Min. This at once draws him into the most spectacular corruption case in Peking since 1949, involving the woman mastermind of a fraud scheme amounting to £200 million. She was shot earlier this year.

Deng Rong: husband was targeted by Jiang

NEWS IN BRIEF

Britain rebukes Governor

New York: The British Ambassador to the United States, Sir John Kerr, has written a letter of protest to New York's Governor, George Pataki, after anti-British remarks the Governor made about the 19th-century Irish famine (Quentin Letts writes).

Mr Pataki compared British behaviour during the potato blight disaster with that of the Nazis' conduct towards the Jews. He ordered that the episode be taught in city schools as an example of human rights abuses.

Nicaragua votes

Elections in Nicaragua began peacefully with the latest opinion polls giving Arnoldo Alemán, of the conservative Liberal Alliance, a slight lead over Daniel Ortega, the former Marxist President.

Briton alive

Cambodia: Christopher Howes, a British mine-clearance specialist kidnapped in Cambodia seven months ago, is said to be alive and held by hardline Khmer Rouge at Anlong Veng. *(Reuter)*

Dengue toll

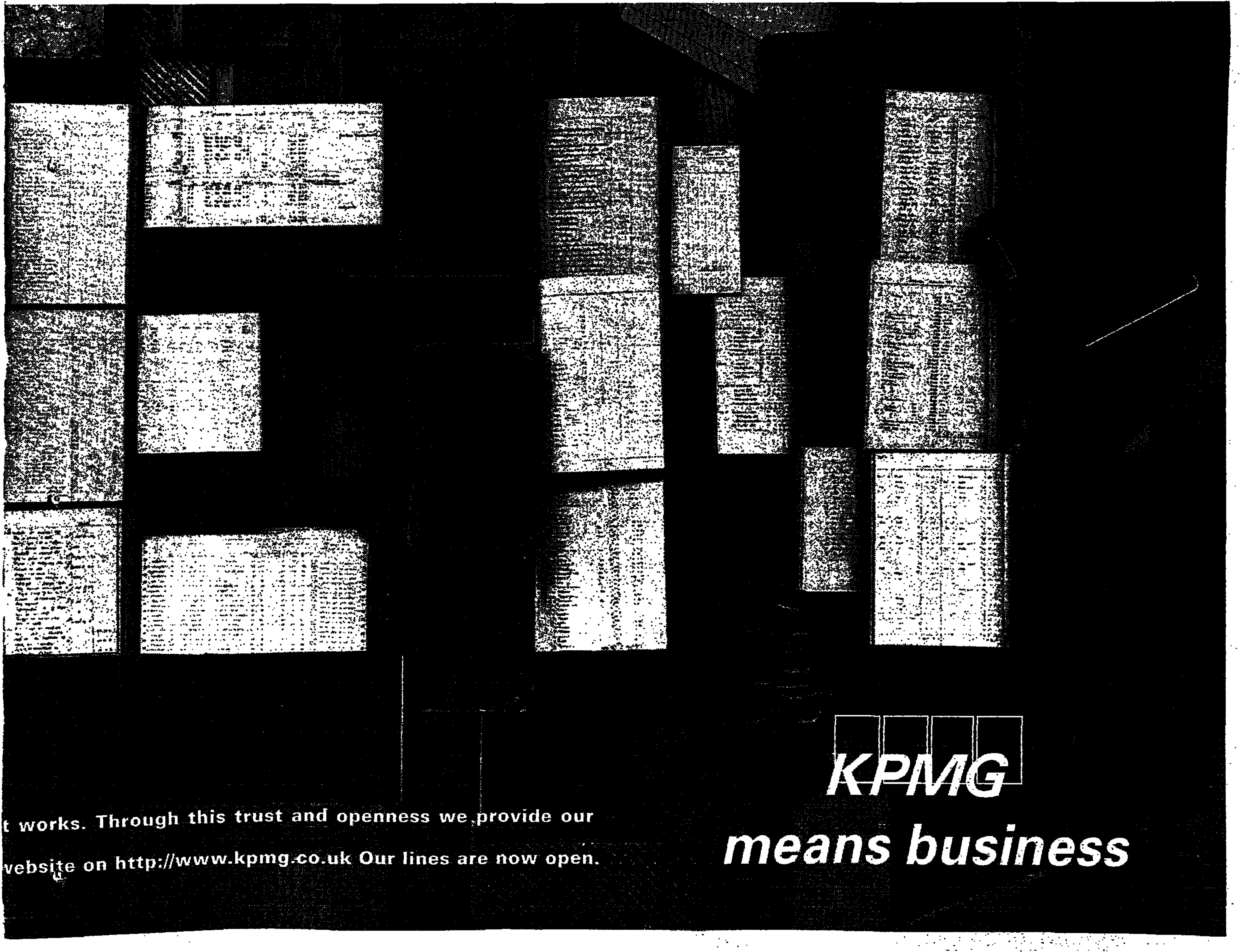
Delhi: The death toll from an outbreak of mosquito-borne dengue fever here has risen to 220, with 5,365 people admitted to hospital, but doctors said the rate of fatalities was steadily declining. *(Reuter)*

Family massacre

Istanbul: Two jealous Turkish brothers sprayed a house with bullets, murdering their wives and eight other people. They believed their wives were drinking alcohol with two men. *(Reuter)*

Jet 'belly-flop'

New York: La Guardia airport here was closed when a McDonnell Douglas 80 plane "belly-flopped" on landing after its undercarriage apparently hit airport warning lights. Nobody was injured.



t works. Through this trust and openness we provide our
vebsite on http://www.kpmg.co.uk Our lines are now open.
KPMG
means business

GILL ALLEN

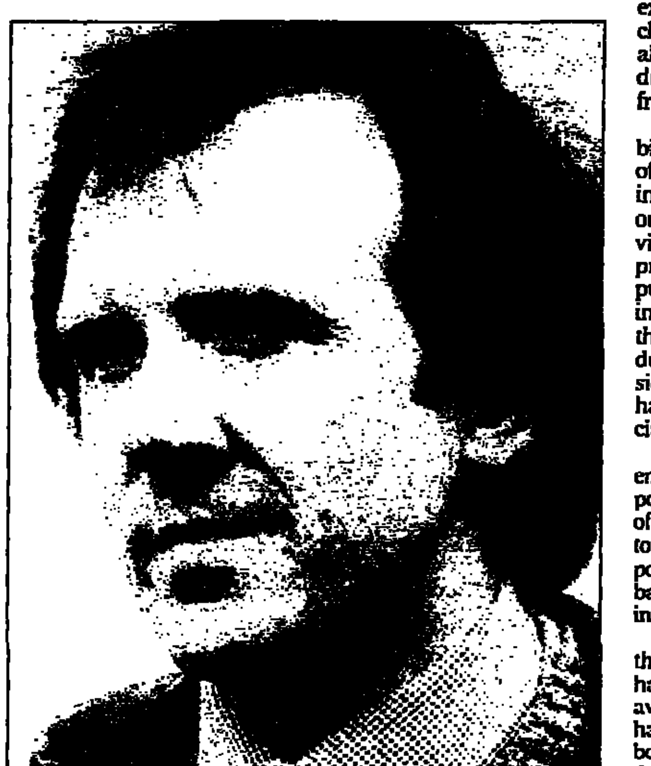
Frances Lawrence: "It would be arrogant of me to presume that I have said anything particularly pioneering. Necessarily, I have asked questions, not provided definitive answers. I can only hope that what I have said may strike a chord"

My manifesto for the nation

The murder of headmaster Philip Lawrence by a teenager last December prompted national outrage. Here, his widow, **Frances Lawrence**, outlines her vision for a better society and calls for Britain to unite in a nationwide movement for change

THE AIMS

- ***Establish a nationwide movement to banish violence and encourage civic values***
- ***Ban the sale of combat knives and close the shops that stock them***
- ***Begin primary school lessons in good citizenship***
- ***Raise the status of teachers and the police***
- ***Governments must no longer be neutral on the family***
- ***Parents must not allow children to lead separate lives within the home***
- ***An emphasis in teaching on the three Es — effort, earnestness and excellence***



Mrs Lawrence's favourite picture of her husband Philip

One thrust of a knife killed my husband and decimated the lives of my children and myself. The violence we read about every day, that we knew Philip encountered in his work and which we had discussed in depth, had destroyed a man of profound understanding and strength, a visionary.

Philip's pupils were denied an inspirational teacher who valued each of them as individuals with potential for greatness. It is a savage irony that Philip, whose values and example did so much to guide children through the maze of amorality, became, in one brutal moment, its victim. The values that he embodied must not die with him.

This is why I would wish to see the emergence of a nationwide movement, dedicated to healing our fractured society, banishing violence, ensuring that the next generation are equipped to be good citizens and urgently debating how the moral climate can be changed for the better. This "manifesto" contains no policies, pledges or plans of action: only my thoughts, observations and suggestions which I hope will be the stimuli to debate and a new movement.

Before his death, Philip and I had discussed how the slow deterioration of our civil society might be reversed. We were only too aware of how widespread lawlessness was. We were so deeply shocked by the murders of Jamie Bulger and Nikki Conroy; sweet innocents sacrificed to evil.

We sensed that there would be public support for action. Politicians have recently reflected a widespread concern about the fraying of civic bonds, the rise of moral relativism and an increase in violent crime. Thinkers and writers have argued for an abandonment of the "me" culture which has led to selfish individualism in many areas.

It would be unrealistic to suggest that we live in a world where self-interested materialism is not a dominant factor. Of course it is.

Material productivity is not wrong — but if the society surrounding it is in decay then its enjoyment is fragile and fugitive. We appear to have lost any true correspondence between materialism and humanity. The nation seems engaged in a process of reduction — of values, of principles, almost, it sometimes seems to me, of thought itself.

In the words of Sean O'Casey, "the whole world is in a state of chassis [chaos]." Faced with this chaos, each of us must do what we can. Should this not be to turn energetically towards standards of decency and truth?

Each of us has the potential to be a force for good but I now believe that individual efforts are not enough and we need to rally the majority who have been silent for too long.

I have been encouraged by the thousands of letters I have received since Philip's death. In them is a yearning for action to restore a moral code to the centre of our national life. This is not nostalgia: it is an honest recognition that we are in danger of losing sight of fundamentals.

I am not calling for vociferous demonstrations, but a nationwide movement which encourages calm and quiet exploration of the problems and then campaigns intelligently for effective and effectual action. Its aim must be to overturn the culture of self-absorption in which others are treated as objects or impediments to our own satisfaction. Instead we must aim to nurture responsibility for ourselves and for others.

One of the most effective crime prevention measures is, surely, action to protect and encourage family life.

The strongest influences upon a child are the earliest. Every child is born with, as it were, a "tabula rasa". In their early years, the primal influences that surround them may be positive or negative. These two forces are diametrically opposed. We have to find a way of ensuring that the positive ones prevail.

For example, children may be nurtured within the simple warmth of the family. If they receive loving support within a context where gentle authority and natural affection prevail, then they will treat other people as worthy of interest and respect. Relationships of all kinds will be more fruitful and life will seem a matter of co-operation rather than a vicious competition.

Deprived of the simple warmth of family life, however, children, for self-preservation, may have to seek refuge in the harsh, unfamiliar and tenuous camaraderie of the streets. Gangs, like those of the boy who murdered my husband, attract the unloved young and provide inane and ugly occupation.

Support for the family should be about more than making our streets safer in the future: it should signify the meaning of a civilised society. Governments can no longer afford to be neutral about the family. Families have a responsibility not to allow their homes to become atomised. Often, children are exiled to their rooms and kept quiet with videos or computer games which are substitutes for creative thought. Is it not horrifying to hear children airily dismiss reading books because they have information on a computer?

Indicative of this compartment culture is the fact that some schools find it necessary to hold "walk to school" campaigns, as so many children are ferried to school like freight behind plate glass.

It is a culture which deprives children of exploration so vital for growth. Further, it stunts appreciation of the natural world and denies the sense of awe which should be every child's heritage.

Philip believed that it was in raising the sights of the young that a redemptive process might begin. He chose to leave the independent sector for state schools because he wanted to work with children who were victims of low expectations. His faith meant he valued them all, equally, as individuals with enormous potential for good. The tragedy of Learco Chindamo is that there was no one, like Philip, to show him what he might be.

It is in school that much can be done to ensure that our children adopt the values on which our civilisation depends. It seems to me that education must have a dual aim: to develop academic excellence — and to create desirable citizens.

I should like to see lessons in good citizenship begin very early in a child's school career. Schools should inculcate an appreciation of the civic bond, the respect we owe to others and the duties we owe to society.

The futility of getting and spending should be contrasted with the real richness of building personal relationships and making a difference in one's community. Although good citizenship should be its own reward, perhaps as an initial incentive, schools could establish a token system of prizes. I believe that politics, in the broadest sense, should be taught at an earlier stage in schools and to a much wider range of pupils. I worry that too few people are encouraged to think seriously about the nature and progression of the country. There is a laziness abroad, a willingness to follow the cynical fashion which decries the three Es — effort, earnestness and excellence. I would hope to encourage an engagement with the important issues, a generation that thinks rigorously about the moral questions behind politics instead of taking refuge in sneering at them.

If we allow our children to opt out, then politics will become ever more the province of the self-interested and civic bonds will be placed under even greater strain.

Good politicians must be seen clearly and heard to speak in a language which, without for one moment compromising on standards, does not stigmatise individuals or confuse the young.

Instead, childen from an early age need to understand from the example of those in the public sphere that they cannot shirk hard choices in their private life.

As adults we may understand that dilemmas are not solved in three episodes of a soap opera. We have a duty to our children to explain how tough these moral choices sometimes are, instead of allowing them to absorb a bland, drive-thru McDonald's morality from the mass media.

The media also have a responsibility to face up to the consequences of their increasing reliance on an insidious barbarity in so many outlets. It is not just the casual violence of too many children's programmes, cartoons and computer games, but also the ugly imagery of so much advertising that concerns me. Television producers and advertisers should consider the consequences of harnessing such forces for commercial ends.

Teachers, like politicians, exert enormous influence. The status of politicians may be uncertain but that of teachers can be more clearly seen to have eroded over the years. Public perception has fed on the problems of bad teaching at the expense of the inspirational effect of good.

I would like to see a celebration of the many wonderful teachers we have in our schools and a greater awareness of what some of them have achieved. Of course we should be aware of the harm bad teaching does, but we must encourage emulation of the best.

Another profession whose status should be raised and whose voice should be increasingly heard is the police. Often they are thought of as authoritarian and even bullying. The suspicion exists that they are less than fair to some. My experience is totally removed from that. Since my husband's murder they have acted tirelessly, unstintingly and with meticulous application to the truth. They have displayed qualities which go far beyond any textbook notion of duty to support and sustain the children and myself.

Demonstrable sensitivity and instinctive moral rapport convince me that theirs would be a civilising influence in a national debate. Rather than being an oppressive voice, the police speak for the vulnerable. They embody a notion of service that we should do everything to support. I hope any new civic movement can count on their presence.

One immediate and concrete concern that I share with police officers is the availability of weapons on our streets. I admire the Snowdrop campaign and support restrictions on gun ownership.

Guns are not, however, the only lethal weapons. My husband was killed with a knife which should never have been in a child's hand. Is it not shocking to discover how easy it is to acquire battlefield blades which can have no function other than to be flourished by the inadequate and cowardly? Their sale should be forbidden and the shops that stock them closed. Is this not, simply, common sense?

I have laid out some tentative and personal observations. Obviously there is much more that I and others must say. Lack of space at this time, not significance, has meant that in this document I have not touched overtly upon religion. Its abiding values are, of course, of paramount importance and, I would hope, one leading principle of this document.

Representatives of all faiths will be vital members of future debate. It would be arrogant of me to presume that I have said anything particularly pioneering. Necessarily, I have asked questions, not provided definitive answers.

I can only hope that what I have said may strike a chord and prompt others, better qualified than myself, to provide answers and leadership.

In the Seventies, Northern Ireland saw citizens' power in action in the inspiring example of the Peace People.

They did not win the peace they worked so hard for — but their public presence and agitation laid the seeds for the efforts towards peace which brought a respite and which may bring something more enduring.

By making a stand they reasserted that Ulster's majority wanted nothing to do with the violence committed in their name. I hope that if enough of us make a stand, we can build another kind of peace. Civic peace.

When a tree is cut down it falls with a crash: as it grows, it makes no sound. The process of building is always by degrees but the process of destruction is sudden enough to command headlines.

My hope is that out of the terrible violence that pierced the heart of my family and generated such headlines, a new ethos may be constructed in which neglected virtues are reinstated and cherished and sustained.

● *Letters to Mrs Lawrence can be sent to* The Times *care of the Editor's office.*

© *Frances Lawrence, 1996*

مصور من الاصل

هكذا من الأصل

Baseball and the theory of evolution

America's national sport can throw fresh light on Darwin's thoughts, according to Stephen Jay Gould

NIGEL HAWKES

Having seen off the Creator, science is now aiming its heavy artillery at the idea of progress. Dimly as most of us understand evolution, we tend to see it as a process of improvement, starting from single-celled creatures and ending with the glories of Western civilisation. How can such a transformation be seen as anything other than progress?

Easily, says Stephen Jay Gould in his latest book, *Life's Grandeur*. The truth is that natural selection, Darwin's great idea, offers no statement about general progress, and provides no mechanism by which it could come about. Darwin himself was reluctant to use the word evolution at all because of its overtones of progress, preferring the phrase "descent with modification". He disliked labelling species as "higher" or "lower" and in a letter written in 1872 said: "After long reflection, I cannot avoid the conviction that no innate tendency to progressive development exists."

The recipient of that letter was Alpheus Hyatt, who occupied the office at the Museum of Comparative Zoology at Harvard that now houses Professor Gould. This is the kind of historical echo that delights Gould, as readers of his many books will know. They reach their destination circuitously, through many byways overgrown with speculation and littered with long-disproven hypotheses.

Life's Grandeur is a good example, devoting almost half its space to baseball, which, along with Darwin and evolution, is one of Gould's passions. The puzzle he addresses is the disappearance of the 0.400 batter, a species that apparently went extinct more than half a century ago. A player with an average of 0.400, he explains in a foreword for British readers, means four hits for every ten times at bat. Always rare and the mark of an extraordinary player, it was last achieved by Ted Williams in 1941.

Does this mean that the quality of baseball players has declined? Not at all, since all the evidence suggests the opposite. Statistics suggest that baseball has shared the general improvement in athletic performance shown by other sports.

Professor Gould's argument is the paradoxical one that the heavy hitters have disappeared as a consequence not of decline, but of improvement. As this has happened, the bell curve of variance about the mean has narrowed, the extreme values on the right and left tails of the curve being shaved off. The mean — a batting average of 0.260 — has remained fixed as the rules have been adjusted to maintain a balance between batters and hitters. But instead of the averages of all batters being distributed in a flattish curve about this mean, it has become a much skinnier curve. The extremes, awful batters at one end and outstanding ones at the other, have been swallowed up. The statistics to prove this are in the *Baseball Encyclopedia*, the Wisden of the game, and Professor Gould used a spell in bed recovering from cancer in the early 1980s to extract and plot them. The regularity of the baseball data stunned Professor Gould. Their exceptional smoothness and perfect fit with the hypothesis makes them look, he writes, "like a law of nature". He assumes that at the upper end of the batting averages there is a "wall" — a limit on human performance that constrains ultimate achievement. Squeezed by this wall, the curve that covers the averages of all major league batters has become steeper and narrower. The ability to outperform the rest by achieving a 0.400 average has been lost.

Similar arguments, though turned inside out, underlie the evolution of living things. Here Gould's target is the idea of evolution as progress, which he sees as a heresy. He quotes with a shiver some words by Edward O Wilson: "Progress is a property of the evolution of life by almost any conceivable intuitive standard, including the acquisition of goals and intentions in the behaviour of animals . . . let us not pretend to deny in our philosophy what we know in our hearts to be true."

The world as we see it does seem to provide clear evidence of progress. Not only are mammals much larger and more sophisticated than the single-celled creatures with which life began, but at the top of the pyramid stands the human species with its highly developed intelligence.

Looking at a particular species more narrowly also seems to convey the same message. One of the oldest-established theories in palaeontology, devised by the 19th-century American fossil-hunter Edward Cope, is that species tend to get bigger as they evolve. The best way of testing this is to look at a species that has persisted for a long time, and the oceanic protozoans called Formanifera (or "forams") provide a good example. Many studies do seem to show that they have got bigger over the years, but a closer look at the data shows this to be wrong, Gould says.

In this case, the distribution of sizes is constrained by a "wall" that lies on the left of the curve, since there is a minimum size for all species. A more detailed look at the data shows that while the largest foram at any point in evolution gets bigger, the smaller species remain the largest numerically. What we are seeing is not a general increase in size, but an increase in variability, in the *range* of sizes. Evolution starts with a narrow bell curve of variability, which gradually broadens. If we concentrate on the extreme right edge of the curve — the largest forams — then there does appear to be an increase over time. But if we look at the totality of the genus, what is happening is a spreading of variability, not an overall increase in size.

This is the essence of Gould's argument over progress. We cannot say, because a distribution has a more far-flung extreme, that it has progressed. Life began with bacteria, and bacteria are still the commonest life form — found in billions in a gram of garden soil and packed 100,000 per square centimetre of human skin. There has not really been an Age of Reptiles, or an Age of Mammals, says Gould: every age has been the Age of Bacteria.

If the tape of evolution could be run again, bacteria would still dominate but there is no reason to believe that vertebrates, or man, would emerge at all, he argues. The chances that this alternative set of species would contain anything remotely like a human being "must be effectively nil". We are very lucky indeed to be alive.

The extraordinary thing about this argument is that it would have seemed obvious to Darwin. Never a believer in the inevitability of progress, he did not emphasise this unpalatable view for fear of alarming Victorian society. He had deposed God, and that was enough; to demolish the idea of biological progress was too shocking to contemplate, as it remains for many people today. "There is a grandeur in this view of life" he declared, providing Gould's title. It is a measure of our attachment to the idea of progress that it has taken more than a century to understand what he really meant.

- Life's Grandeur *by Stephen Jay Gould is published by Jonathan Cape, £17.99*

- *There will be a chance to question Professor Gould at* The Times/*Dillon Forum on Monday November 11, at the Institute of Education, 30 Bedford Way, London WC1 at 7.30pm. Tickets at £10 (concessions £7.50) which includes £2 off the price of Professor Gould's book, are available by phoning 0171-467 1613, by faxing the coupon, right, to 0171-467 1690, or by sending the coupon with your remittance, to Dillons.*

Baseball data examined by Professor Gould perfectly fitted his theories on the game. Similar arguments, he thinks, underlie the evolution of living things

THE TIMES / DILLONS FORUM

Please send me .... ticket(s) at £10 each (£7.50 concessions) for The Times/Dillons Gould Forum at the Institute of Education, 20 Bedford Way, London WC1, on Monday, November 11

NAME ....

ADDRESS ....

....

.... POSTCODE ....

DAY PHONE No ....

I enclose my cheque made payable to Dillons the Bookstore

Value £ .... Cheque number ....

(Please write your name and address on the back of the cheque)

Or, please debit my Credit / Bank Debit / Dillons-Hatchards account card number

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Expiry date ..../.........

PRINT NAME ....

SIGNATURE ....

Please post coupon and remittance to:
The Times/ Dillons Gould Forum
Dillons, 82 Gower Street, London WC1E 6EQ
Tel: 0171-467 1613. Fax: 0171-467 1690

FOR OFFICE USE ONLY
Ticket number .... Date sent ....

WANT THE UK'S NO.1 COMPLETE PC PACKAGE ?
...CALL MAPLE

THE MAPLE MINERVA 166+ A/P
now includes
166+ Processor, 1.2Gb HDD, 14.4 Fax Modem and 8 Speed CD-ROM

6x86 PROCESSOR Manufactured by IBM

LATEST EPSON STYLUS 200 COLOUR PRINTER (inc. Colour Cartridge and Printer Cable)

Lately, if you have checked out the PC Press, Daily Press, and for certain, the High Street, it won't take you long to recognise that Maple's Minerva 166+ A/P Multimedia systems are the best "No Compromise" "No Hidden Extras" PC packages in the UK. So, for starters, check out the specification listed below at under £1100 ex VAT.

Then add Maple's THREE Exceptional Software Bonus Bundles / Fax Modem included in the price (worth over £1000 if purchased separately) and you have extraordinary specification, performance and value...

Now consider our unique delivery with Installation Service, plus our Technical AfterSales Support Services and you will agree there is little to touch it. We guarantee it.

MAPLE MINERVA 166+ A/P SPECIFICATION

- P166+ Processor manufactured by IBM
- QDI EXPLORER II Motherboard with Intel™ Triton VX Chipset
- 256k PIPELINE Burst Mode Cache
- HIGH PERFORMANCE 1.2Gb Enhanced IDE Hard Disk Drive
- 16Mb EDO RAM. (30% faster than conventional RAM)
- CIRRUS LOGIC 1Mb 64bit PCI MPEG Graphics
- MITSUMI High performance 8 Speed IDE CD-ROM Drive
- MAPLE BRAVO 16bit Sound (SoundBlaster compatible)
- AIWA 48w (pmpo) Stereo Speakers
- MITSUMI 3.5" 1.44Mb Floppy Disk Drive
- ENHANCED Parallel & 2 High Speed Serial Ports
- PROVIEW 14" .28dp NI SVGA Colour Monitor
- MAPLE Desktop, Mini or Midi Tower (Add £10 for Midi)
- MITSUMI WIN '95 105 Key UK Keyboard
- MITSUMI Serial Mouse & MAPLE Mouse Mat
- MICROSOFT Windows '95 (pre-loaded inc. CD / Manual / Licence)
- PFS WindowWorks inc. Word Processor, Spreadsheet, Database, Chart Maker, Label Maker, Address Book.
- COMPTONS Interactive Encyclopedia, plus 5 Quality CD ROM Titles
- EPSON Stylus 200 Colour Printer (inc. Colour Cartridge & Cable)

Plus FREE Minerva Bonus Bundle ONE
Corel Word Perfect 7 Suite, FAX/Modem / Internet Bundle
Corel Suite includes: Word Perfect 7, Quattro Pro 7, Corel Presentations 7, Corel Flow 3, Sidekick 95, Dashboard 95, Quickview Plus and Envoy 7. Over 150 Typographic Fonts and over 10,000 Clipart Images. Pre-Loaded with backup CD
Plus AMERICA-ON-LINE Internet Trial Software.
V32 BIS Internal BABT 14.4 Fax Modem
FREE

and FREE Bonus Bundle TWO
FULL Version Lotus SmartSuite '96 for Windows '95. Pre-loaded with back-up CD. Lotus 1-2-3, Word Pro 96, Approach, Freelance Graphics, Organizer 2.1, ScreenCam and Smart Pics.
(Photograph for illustration purposes only)

and FREE Minerva Bonus Bundle THREE
The MINERVA "Lifestyle" CD Pack, 8 CDs, 16 Titles.
(8 CD Collection supplied in protective wallet)
1. Key Master Maps
2. Bodyworks 5.0
3. Ocean Explorers
4. Dole 5 A Day Adventures
5. Time Almanac of the 20th Century
6. Day Planner Pro, Instant Resume for Windows, Leonardo The Inventor, Tchaikovsky's 1812
Multimedia Festival Overture, Millenia - Altered Destinies and Key Greeting Card Designer
7. Chessmaster, Mavis Beacon Teaches Typing, US Atlas and World Atlas
8. Multimedia MBA Small Business Edition

WHY MAPLE ?
Here's A Dozen Reasons Why
1. Maple is a subsidiary of Canada's largest privately owned and highly respected PC manufacturer with build facilities in Canada, USA and now the UK. 2. Established in 1983, the Group has more than a decade of PC manufacturing experience. 3. With a Group Turnover of more than $508m across 3 Continents, Maple enjoys the benefits of impressive purchasing power. These benefits are reflected in the prices to you. 4. Maple manufacture to order and sell direct to end user customers. 5. Maple use the finest quality matched components and our systems are optimised for Windows 95. 6. Maple offer unique software bonus bundles. All pre-loaded software comes with back up CDs at no extra cost. 7. Maple will deliver your system within 10-14 working days or earlier unless otherwise specified. 8. Maple offer an installation service at your site (UK mainland only - not available in certain distant areas). Training at the time of delivery is extra. 9. All Maple systems include 3 year limited warranties. Year one back to base, labour and parts. 2nd & 3rd year labour only. 10. On-site warranty up to 36 months also available at reasonable cost. 11. All Maple systems come with After Sales Telephone Technical Support. Software Training charged at 49p per minute peak, 39p cheap rate. 12. Our Maple sales team are trained to listen and expertly advise you.

RECOMMENDED UPGRADES
[illegible]

THE COMPLETE PACK £1099 + VAT
£1291.33 including VAT

DELIVERY & INSTALLATION £34 + VAT (£39.95 inc. VAT)
OR DELIVERY ONLY BY COURIER £21.00 + VAT (£24.67 inc. VAT)

Maple Computer Corporation (UK) Limited, One Meadway Court, Meadway Technology Park, Stevenage, Herts. SG1 2EF.

TELEPHONE: 01438-72-62-62
FAX: 01438 35-71-00

LINES OPEN: MONDAY-FRIDAY 9AM-6PM E-Mail:sales@maplecorp.co.uk
GOVERNMENT, EDUCATION AND MAJOR CORPORATE PURCHASE ORDERS WELCOME

Prices, specifications and offers are subject to change without notice or obligation. All sales are subject to our terms and conditions, a copy of which is available upon request. The Intel Inside & Pentium logos are registered trademarks of The Intel Corporation. All trademarks acknowledged. Goods are normally despatched within 10-14 working days of cleared payment, unless otherwise specified. Industry standard practice is to measure monitors using the CRT size. Actual viewing area may be approx 1" less. E&OE

MAPLE Computer Corporation

Every day 100 people lose their partner.
General Household Survey 1993

People spend more on insuring their car than their life.
CSO Family Expenditure Survey 1990

FACE FACTS

One in six 30 year-olds won't live to see retirement.
CSO Annual Abstract of Statistics

A widow with 2 children would have to live on just £79 a week.
Department of Social Security

In an ideal world you will always be there for your family but when faced with these facts, there's one point you need to consider. Stop and think how your family would be able to cope financially should anything happen to you.

Legal & General's Family Protection Plan will ensure that those who depend on you receive a lump sum should you die or become terminally ill during the term you select. This valuable cover is easy to budget for as you only pay a premium for a fixed period of time, and the amount you pay each month stays the same.

The sooner you apply, the sooner you can be sure that your family's future is secure. For a free quotation call the number below. Alternatively, contact your financial adviser.

HOW LITTLE IT COULD COST YOU

BENEFIT	TERM	PER DAY
£48,263	15 yrs	20p
£90,000	15 yrs	34p

Based on a male non-smoker aged 30 (next)

FREE KIDS' UMBRELLA

FOR AN INSTANT QUOTE ON LOW COST COVER CALL FREE ON:
☎ 0500 33 66 66
QUOTING THE REFERENCE NUMBER A2/DL06.
Monday to Friday 8am - 8pm, Saturday/Sunday 9am - 5pm. For your protection calls will usually be recorded
Further information available on our Website http://www.legal-and-general.co.uk

FIND OUT MORE TODAY.
Post to: Legal & General Assurance Society Limited, FREEPOST (SWC 0467), Cardiff, CF1 1YW.
Please send me a personal quotation and information pack on Legal & General's Family Protection Plan
Surname (Mr Mrs Miss Ms) ____________
Forename(s) ____________
Address ____________
____
____________ Postcode ____________
Tel No: Home ____________
Tel No: Work ____________
Date of Birth ______ / ______ /19 ______
Please tick
I am a Smoker ☐ Non-Smoker ☐
Cover required £ ____________
Term required ________ years
Ref. A2/DL06

Legal & General

Now and then, we may tell you about other products or services offered by the Legal & General Group of companies that we believe may be of interest to you. If you would prefer not to receive this carefully selected information please contact us at the address above.
Legal & General Assurance Society Limited is a member of the Legal & General Marketing Group, members of which are regulated by the Personal Investment Authority and IMRO. If you call and receive information or advice this will only relate to Legal & General Marketing Group products.
Legal & General Assurance Society Ltd. Registered in England No 166055. Registered Office: Temple Court, 11 Queen Victoria Street, London EC4N 4TP

'I felt sorry for Paula. I was wrong. She was tough'

Gerry Agar wanted to make Paula Yates a star, but she resigned instead. Interview by **Noreen Taylor** Picture by **Peter Nichols**

"Paula and Michael must admit they are evolving"

"I am so, so grateful to Fergie, dear, dear Fergie, and now Jerry Hall. Both of them — darlings. They've saved me. Saved me from more headlines. At last, I'm off the front pages."

Gerry Agar pats the spot that is her heart, somewhere beneath her *leopard-print* jacket, and sighs in relief. A perfectly natural reaction in the circumstances from one who has escaped from a potentially godawful scenario.

You see, Gerry found herself somewhat marooned recently, facing a moral crossroads is how she puts it. I'm assuming, by the way, you are aware that after a year, she has resigned as PR supremo to Paula Yates and Michael Hutchence. Splendid.

Then obviously you know her resignation was prompted by a police raid on Paula's Chelsea house — the one she once shared with Bob Geldof and their three daughters and now lives in with Michael and their new daughter, Heavenly Haraani Tiger Lily.

And how the police raid is subsequently alleged to have *uncovered a quantity of opium* and a set of interesting photographs of Paula and her INXS rocker lover.

Now can we return to the moral highway? "There were two roads, theirs and mine," explains Gerry, who is fashionably pale and thin and frightfully intense in a New Age way.

Smart, knowing, at the cutting edge of the PR world, is close to Gerry's self-image, the one she's portraying as she sits cross-legged on her neighbour's bed with a look that perhaps can be best described as philosophical.

What do you mean, what is she doing on her neighbour's bed? She's in hiding from the press. So why is she talking to . . . Because this is an interview, an in-depth piece exploring Gerry's real views and thoughts on Paula. Please continue Gerry: "For me there was only one road, I'm afraid. The road of standards. I come from a family who served in India, you see. My childhood in Cornwall was practically Victorian. Now I feel proud, perhaps a little frightened. But I have taken a stand.

"I handed my life over to Paula. Was at her beck and call round the clock. Telephones all night, and at weekends. My children, my life, my friends: everything went on hold. My position was similar to that of poor Jane Atkinson who worked for Diana, Princess of Wales, before she was fired. Now, at last, I can concentrate on my other clients, too." A busy PR woman then? "Can't help it, I'm afraid. Adore networking. Paula knew that, said I was practically indispensable. My loyalty, my dedication was never in question. Paula can be a very seductive person."

How so? With you? Michael? "Oh, with me. Nothing was quite how I assumed it would be . . . They thought I was sweet because I used to ask if they thought I should let someone kiss me after a fourth date." Gerry is a 35-year-old divorcée with two children, Tom and Sophie, and remains on civilised terms with her ex-husband, Nicholas Forrester Agar, a Lloyd's broker.

Tom, who is eight, used to go to school with Pixie Geldof, Paula's four-year-old daughter, which is how she and Paula met. Tom is now a new boy at Ludgrove, Prince Harry's school.

So why did Gerry, who insists she's not really a prude, become involved with Paula in the first place? "Because I felt sorry for Paula and knew she was awfully unhappy with Bob. Paula's a very needy person. Someone with a big, deep emotional hole that constantly needs filling, who's never found true contentment since the hole is insatiable.

"Paula knew of my skills. She needed me. She desperately wanted a television show of her own. But no one would even see her.

"The reactions of television companies when I came on the scene was one of 'we're talking damaged goods here'. A passé female, yesterday's woman is what they meant. Right. And I felt sorry for her, protective, but then that's me. I was wrong. Paula was much tougher, much more resilient than my early impressions.

"I only see the good in people. I'd describe myself as a bit of a helper, a people person. OK, call me gullible. I told Paula and Michael that the public needed to redirect their way of seeing them.

"I said if you want to get back into TV, Paula, do a column for someone other than *The Sun*. Maybe the *Mail*, or *The Express*. Young, caring mother stuff would be more appropriate because all the public is seeing now is someone who's left Saint Bob for a rock star. She's awfully intelligent, Paula.

"I spoke to television people, urging them to give her a chance, stressing her unpredictability, her originality, her sassiness, how she makes good viewing, and boy, does she sell papers! It worked. Before the drug bust, my fax machine was inundated with television offers for her."

Gerry hastens to add that she did not countenance that embarrassing appearance of Paula's on *Have I Got News For You* when Deayton, Hislop & Co smelt blood, aimed their knives, and went on to slash her into bite-sized pieces.

Resculpting Michael's public profile proved even more irksome. "His management couldn't see past the heavy rock number. I kept saying, 'Michael, you do not beat up photographers.' After all he's 38, hardly rock's wild youth. 'Michael, you speak to journalists as though they are your friends, not ogres.' This business is about contacts, credit building. So I threw a series of drinks parties in my home so that he might meet the press in a social setting. All surprisingly successful. Remember Mick Jagger's image? How it changed after he was caught looking round Benenden as a potential school for his daughter, Jade. Just so happens Princess Anne went there. Overnight, what do you have? Sophisticated awareness, of course. Then he's seen at a couple of art galleries.

"And that's exactly the kind of remake I had envisaged for Michael. In one interview, I talked of how he had read Baroness Thatcher's memoirs, described him as a genius. Wildean, appreciated by only a few artists, gays and aristos.

"I'd practically turned his image around. When the baby was born, I pushed him towards reporters who gathered at the hospital. After that he looked so good, a bloody hero, new Dr Spock practically.

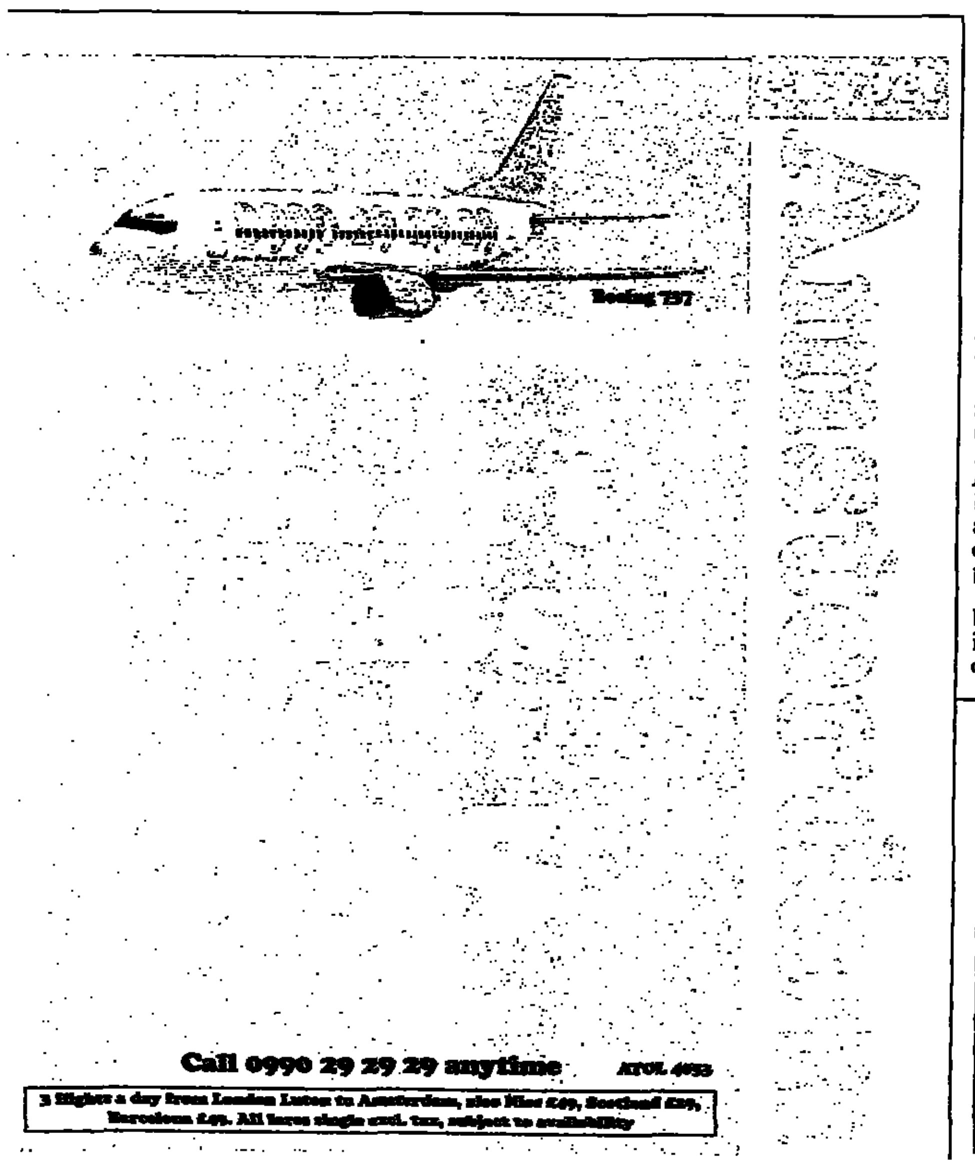
"Now, I'm afraid it's all collapsed. He's started hitting photographers again. You see, I'm naive. Paula never drank or smoked. When we went out together, it would be to a quiet little Italian restaurant, where we'd drink water: Phew! What I could say on certain matters. Make myself a fortune if I chose to. But I'm not going to."

When asked to forecast Paula and Michael's future, Gerry looks out of the window, meaningfully, before replying: "Sad, really, if I'm being honest."

Then suddenly, sadness gives way to jaunty optimism, as though she has received some inner message.

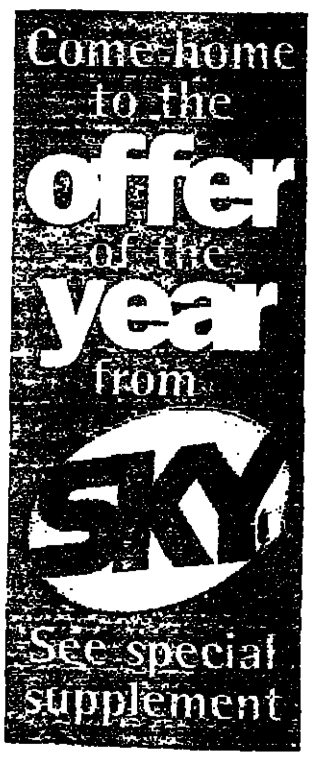
"What Michael and Paula must do is admit openly: 'We are evolving, give us time. We are moving forward in a productive way.' Just as Bob has done. He took the children to their house in the country, sat them down and said: 'Look, there's a story going on, that's why all the photographers are outside. We must accept what's happening and work round it.' Now that's what I mean about moving forward." If you live on Planet PR, then I'm sure it's all terribly clear.

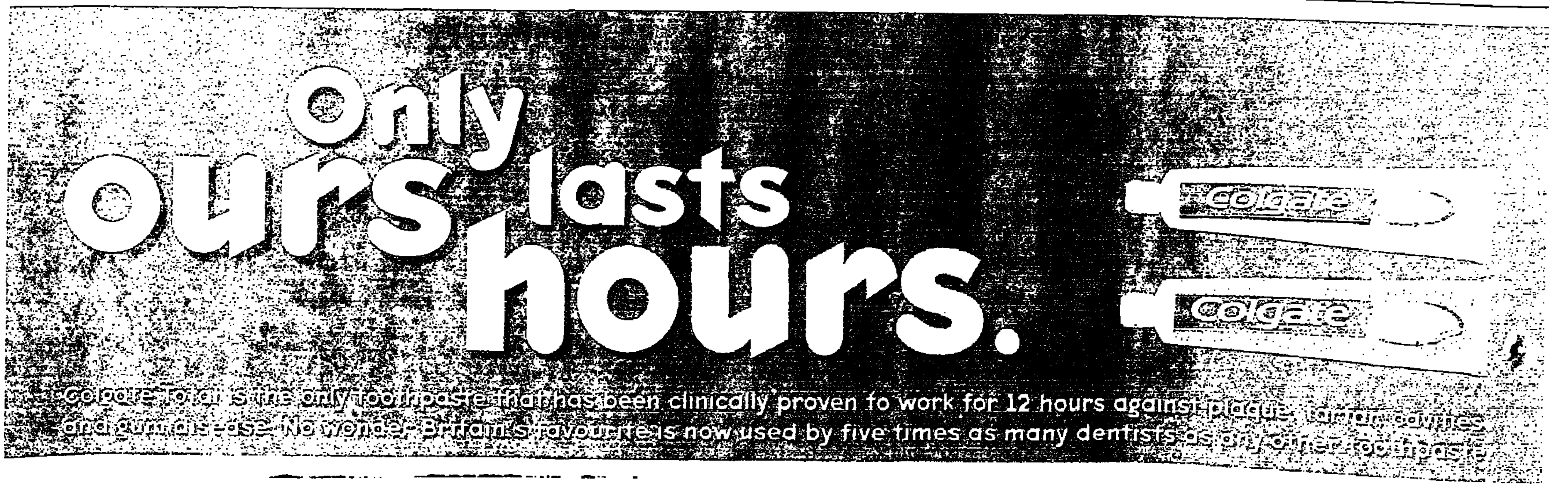
"Paula's a very needy person. Someone with a big, deep emotional hole that constantly needs filling. She needed me"



Call 0990 29 29 29 anytime

HOUSE INSURANCE
SAVE UP TO 50% or MORE
e.g. LONDON & HOME COUNTIES
£100,000 Buildings Sum Insured
Premium Only £154.00
LOWER Premiums in most Other Areas
Ring NOW to Save Money
0345 123111
All calls charged at local rate
Hill House Hammond
Cutting The Cost Of Your Insurance





Colgate Total is the only toothpaste that has been clinically proven to work for 12 hours against plaque, tartar, cavities and gum disease. No wonder Britain's favourite is now used by five times as many dentists as any other toothpaste.

هكذا من الاصل

مأخوذ من الأصل

When the Nobel prizewinner **Joseph Brodsky** died in January, the world lost one of its finest poets. In the first of two excerpts from his collected essays, he argues that to develop good taste in literature one must first learn to read poetry — the most concise way of conveying the human experience

How to read a book

On the whole, books are less finite than ourselves. Often they sit on the shelves absorbing dust long after the writer has turned into a handful of dust — and it is precisely the appetite for this posthumous dimension that sets one's pen in motion.

So as we toss and turn these rectangular objects in our hands we won't be terribly amiss if we surmise that we fondle, as it were, the urns with our returning ashes. After all, what goes into writing a book is, ultimately, a man's only life. Whoever said that to philosophise is an exercise in dying was right in more ways than one, for by writing a book nobody gets younger.

Nor does one become any younger by reading one. Since this is so, our natural preference should be for good books. The paradox, however, lies in the fact that in literature "good" is defined by its distinction from "bad". What's more, to write a good book, a writer must read a great deal of pulp — otherwise he won't be able to develop the necessary criteria. That's what may constitute bad literature's best defence at the Last Judgment.

Since we are all moribund, and since reading books is time-consuming, we must devise a system that allows us a semblance of economy. Of course, there is no denying the pleasure of holing up with a fat, slow-moving, mediocre novel; but in the end, we read not for reading's sake but to learn. Hence the need for the works that bring the human predicament into its sharpest possible focus. Hence, too, the need for some compass in the ocean of available printed matter.

The role of that compass, of course, is played by literary criticism, by reviewers. Alas, its needle oscillates wildly. What is north for some is south for others. The trouble with a reviewer is threefold: (a) he can be a hack, and as ignorant as ourselves; (b) he can have strong predilections for a certain kind of writing or simply be on the take with the publishing industry; and (c) if he is a writer of talent, he will turn his review writing into an independent art form — Jorge Luis Borges is a case in point — and you may end up reading reviews rather than the books.

In any case, you find yourselves adrift in the ocean, clinging to a raft whose ability to stay afloat you are not so sure of. The alternative, therefore, would be to develop your own taste, to build your own compass, to familiarise yourself, as it were, with particular stars and constellations — dim or bright but always remote. This, however, takes a hell of a lot of time and you may easily find yourself old and grey, heading for the exit with a lousy volume under your arm.

So where is one's terra firma, even though it may be but an uninhabitable island? Where is our good Man Friday? Before I come up with my suggestion, I'd like to say a few words about this solution's source, ie, about my humble self — not because of my personal vanity, but because I believe that the value of an idea is related to the context in which it emerges. Indeed, had I been a publisher, I'd be putting on my books' covers not only their authors' names but also the exact age at which they composed this or that work, to enable their readers to decide whether they care to reckon with the views contained in a book written by a person so much younger — or so much older — than themselves.

The source of the suggestion to come belongs to the category of people for whom literature has always been a matter of some hundred names; to the people who feel awkward at large gatherings, do not dance at parties, tend to find metaphysical excuses for adultery, and are finicky about discussing politics; the people who dislike themselves far more than their detractors do; who still prefer alcohol and tobacco to heroin or marijuana — those who, in W. H. Auden's words, "one will not find on the barricades and who never shoot themselves or their lovers". If such people occasionally find themselves swimming in their blood on the floor of prison cells or speaking from a platform, it is because they object not to some particular injustice but the order of the world as a whole.

They have no illusions about the objectivity of their views; on the contrary, they insist on their unpardonable subjectivity. They act in this fashion, however, not for the purpose of shielding themselves from possible attack. Taking the stance opposite to Darwinian — they consider vulnerability the primary trait of living matter. This has less to do with masochistic tendencies than with their instinctive knowledge that extreme subjectivity, prejudice, and indeed idiosyncrasy are what help art to avoid cliché. And the resistance to cliché is what distinguishes art from life.

Now that you know the background of what I am about to say, I may just as well say it: The way to develop good taste in literature is to read poetry. If you think that I am speaking out of professional partisanship, you are mistaken: I am no union man. The point is that being the supreme form of human locution, poetry is not only the most concise way of conveying the human experience; it also offers the highest possible standards for any linguistic operation — especially one on paper.

The more one reads poetry, the less tolerant one becomes of any sort of verbosity. A child of epitaph and epigram, poetry is a great disciplinarian to prose. It teaches the latter not only the value of each word but also the mercurial mental patterns of the species, alternatives to linear composition, the knack of omitting the self-evident, emphasis on detail, the technique of anti-climax. Above all, poetry develops in prose that appetite for metaphysics which distinguishes a work of art from mere *belles lettres*.

Please, don't get me wrong: I am not trying to debunk prose. The truth of the matter is that literature started with poetry, with the song of a nomad that predates the scribblings of a settler. All I am trying to do is to be practical and spare your eyesight and brain cells a lot of useless printed matter. Poetry, one might say, has been invented for just this purpose.

All you have to do is arm yourselves with the works of poets in your mother tongue, preferably from the first half of this century, and you will be in great shape.

If your mother tongue is English, I might recommend to you Robert Frost, Thomas Hardy, W. B. Yeats, T. S. Eliot, W. H. Auden, Marianne Moore and Elizabeth Bishop.

If the language is German, Rainer Maria Rilke and Gottfried Benn. If it is Spanish, Federico Garcia Lorca and Octavio Paz will do. If the language is Polish — or if you know Polish (which would be to your great advantage, because the most extraordinary poetry of this century is written in that language) — I'd like to mention Leopold Staff and Wislawa Szymborska.

If it is French, then of course Guillaume Apollinaire. If it is Greek, then you should read Constantine Cavafy. If it is Dutch, then it should be Martinus Nijhoff. If it is Portuguese, you should read Fernando Pessoa. If it is Russian, Marina Tsvetaeva and Boris Pasternak. If it is Italian, Salvatore Quasimodo and Eugenio Montale.

If, after going through the works of any of these, you drop a book of prose picked from the shelf, it won't be your fault. If you continue to read it, that will be to the author's credit; that will mean that this author has something to add to the truth about our existence. Or else, it would mean that reading is your incurable addiction. As addictions go, it is not the worst.

● *Abridged from* On Grief and Reason: Essays by Joseph Brodsky, *published by Hamish Hamilton on October 31, £20. Published by Hamish Hamilton on the same date is* So Forth, *Joseph Brodsky's final collection of poems, £16.*
© Joseph Brodsky 1996

TOMORROW
Part two: In praise of boredom

NETWORK

"Literature started with poetry, with the song of a nomad that predates the scribblings of a settler"

Unbeatable Bundle Offer !

FREE Modem & Colour Printer

ONLY £1172.65 inc.VAT (£998) +VAT

HURRY OFFER ENDS 26th Oct

P120 Multimedia Bundle 'P'

Superb Features

16Mb RAM
Fax/Data/Internet Modem
Fast Processor
1000Mb Hard Disk
Fast 64-bit Graphics
Full-feature Multimedia
Massive software bundle
FREE Colour Inkjet Printer

P150+ Multimedia Bundle 'Q'

Options

£1290.15 Inc VAT (£1098) +VAT

Take a closer look at this powerful P120, 16Mb multimedia PC system with a massive software bundle and a FREE BABT Fax/Data modem at truly sensational price of just £1173.82 inc. VAT (£998 +VAT)
For even higher performance we recommend our P150+ model which comes with a larger 15" screen and faster 28.8 modem.

For a limited period, for early orders both systems come bundled with a Lexmark Colour Inkjet Printer

Relative Performance
Relative processor performance based on Ziff-Davis Winstone 96 as certified by MDR Labs.

Free Lexmark Colour Inkjet Printer
First 500 orders only
Superb colour printer with 600x300dpi resolution. Ideal for home and business use. Includes Corel Draw 3 professional drawing package. PC printer cable NOT included

Free Modem
BABT approved 14.4 V32bis Fax/Data/Internet modem
A free modem will be included with the first 1000 orders. P150+ model comes with a faster 28.8 modem.

01282 777 111 TIME

Lines Open: Mon-Fri 9am-7pm, Sat 9am-5pm
Granville House, Blackburn Rd, Simonstone, Burnley BB12 7GT

Clear your debts and make a fresh start with our new lower rates.

11.9% APR
For loans of £10,000+

13.9% APR
For loans of £3,000 - £9,900

Before you know it, credit and bills can add up... leaving you to pay out more than you planned each month.

But now you can 'wipe the slate clean' and make a fresh start with a Homeowner Loan from Lloyds Bowmaker.

Because the loan is secured by a mortgage on your property, you can also choose to spread the repayments over a longer period (up to 15 years) to leave you with just one simple, more manageable payment each month.

So why not check the table to see just how little you could be paying?

NEW LOWER RATES

APR VARIABLE	LOAN	MONTHLY REPAYMENTS					
		WITHOUT COVER			WITH SINGLE COVER		
		180 MONTHS	120 MONTHS	60 MONTHS	180 MONTHS	120 MONTHS	60 MONTHS
11.9%	£15,000	174.05	209.83	328.96	194.93	235.01	368.43
	£10,000	116.03	139.89	219.30	129.96	156.67	245.62
13.9%	£8,000	102.08	120.22	182.70	114.33	134.65	204.62
	£5,000	63.80	75.14	114.19	71.46	84.16	127.89

Typical Example. Borrow £10,000 over 5 years at 11.9% APR (variable) and your monthly repayments will be just £219.30 with a total repayment of £13,158.00. Loans are secured by a mortgage on your property

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOAN SECURED ON IT.

ALL THE REASSURANCE YOU NEED.

As we are a subsidiary of Lloyds Bank, you can rest assured that you're in dependable and responsible hands.

We will never encourage you to borrow more than you can comfortably afford. After all, we're here to help you keep more money in your pocket!

For your extra peace of mind, optional Payment Protection Plan could cover your repayments in the event of your death, illness, accident, compulsory redundancy or alternatively hospitalisation (if self-employed).

IT'S SO EASY TO APPLY.

Applying for a Lloyds Bowmaker Homeowner Loan is simple - and you don't have to be a Lloyds Bank customer!

To make a fresh start, call us FREE 9am - 9pm Monday to Friday, 10am - 5pm Saturday on 0800 378151.

We can give you an immediate decision in principle there and then.

Alternatively, return the coupon for more information.

A written quotation is always available on request.

Remember, you are under no obligation at all, and there are no interviews or arrangement fees.

CALL FREE ON 0800 378151
9AM - 9PM MONDAY TO FRIDAY. 10AM - 5PM SATURDAY.

YES I own my own home. Please tell me how a Lloyds Bowmaker Homeowner Loan could help reduce my monthly outgoings and leave more money in my pocket! My current commitments are up to date. Post this today to: Lloyds Bowmaker Limited (DL), Waverley House, FREEPOST, Bournemouth, BH8 8BR. You don't need a stamp. Or fax this coupon to us on 01202 298327.

Name: (Mr/Mrs/Miss/Ms)
Address
Postcode
Tel. Day (STD code)
Tel. Evening (STD code)

Lloyds Bowmaker
014/M15/21.10

ARTS THE WEEK AHEAD

■ **THEATRE**

George Bernard Shaw's *Mrs Warren's Profession* opens at the Lyric in Hammersmith

FIRST NIGHT: Tonight
REVIEW: Wednesday

■ **DANCE**

Miyako Yoshida stars in *Romeo and Juliet* for the Royal Ballet at Covent Garden

OPENS: Wednesday
REVIEW: Friday

■ **JAZZ**

Veteran pianist Ahmad Jamal brings his captivating style to the Queen Elizabeth Hall

GIG: Wednesday
PREVIEW: Today

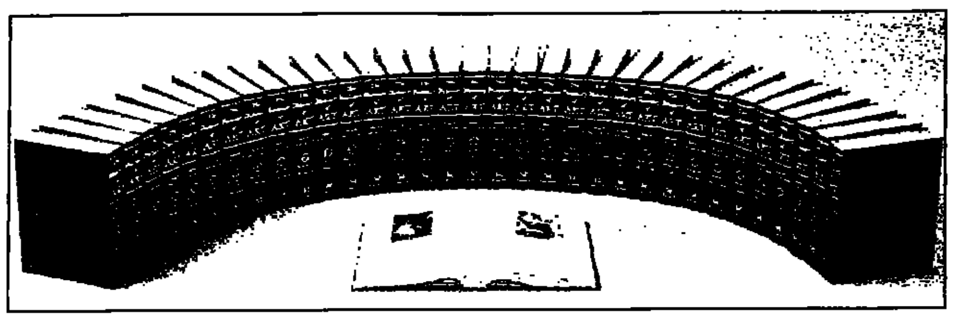
■ **MUSICAL**

Classic Fifties and Sixties hits revived, as *Smokey Joe's Cafe* comes to the Prince of Wales

OPENS: Wednesday
REVIEW: Friday

Richard Cork, one of the contributors, leafs through the 34 volumes of the monumental *Dictionary of Art*

Marvels of creation on the broadest canvas ever



Anyone with £5,750 to spare, along with a deep and sturdy bookcase, can now acquire by far the most comprehensive reference work on art ever published. Its straightforward title, *The Dictionary of Art*, gives little idea of the epic scope encompassed by the 34 volumes. They contain a total of 26 million words, written by more than 6,700 scholars from 120 countries. Their entries, including biographies of 3,700 architects, 9,000 painters and 2,500 sculptors, are accompanied by 15,000 illustrations. It is a remarkably ambitious attempt to sum up current knowledge about everything from prehistoric cave painting to multimedia installations of lesbian erotica.

The statistics are mind-boggling, and the complete set of books certainly looked awesome when ranged for my inspection in a crescent of dark green and gold at Macmillan's London headquarters. But do the entries themselves, and the subjects they tackle, really live up to the claim of the editor, Jane Shoaf Turner, that "*The Dictionary of Art* not only presents the most up-to-date scholarship and research, but also accurately reflects recent changes that have dramatically reshaped the political map of the world"?

At this point, as the author of 12 entries, I should declare an interest. But my contribution seems puny when set in the context of the whole series, and I played no part in the deliberations of the editorial advisory board.

My principal fear was that the dictionary, 15 years in the making, would be incurably Western in its overall perspective. To Turner's great credit, though, she has ensured that it is international in the fullest sense.

The very first volume makes its breadth impressively clear by devoting more than 200 pages to a magisterial entry on Africa. It will satisfy the appetite aroused by the Royal Academy's recent successful survey of the same subject, and gets away from the reprehensible notion that African art is only interesting because of its powerful influence on early Western modernists such as Picasso.

One of the dictionary's most heartening qualities lies in its readiness to discuss little-known artists. Lawrence Atkinson, a remarkable pioneer of abstract painting and sculpture in Britain, will be unfamiliar to most readers. But I was invited to contribute an entry on his work, and the rest of the dictionary is replete with similar surprises. Amused by the title on the spine of Volume 19, *Leather to Macho*, I looked inside and discovered that Victorio Macho (1887-1966) was a Spanish sculptor who enjoyed considerable esteem in his own country.

Such inclusions give the dictionary a constantly refreshing air, and even the entries on major artists manage to escape predictability. Take the article on the Van Eycks, whose responsibility for the great 15th-century altarpiece in Ghent has been a scholarly battleground for centuries. Many historians have claimed that it was, essentially, a collaborative achievement. Here, however, it is argued with considerable authority that Hubert Van Eyck was its principal creator, and that his far more renowned younger brother Jan simply finished some of the panels after Hubert's death.

Any art publication with claims to vitality is likely to reflect and contribute to current debates about the writing of history. Issues relating to gender and sexuality are vigorously debated in many university courses, and the presence on the dictionary's editorial panel of the leading feminist writer Whitney Chadwick has ensured that the topic of *Women and Art History* receives a substantial airing. So does an entry called *Gay and Lesbian Art*, illustrated by images ranging from Michelangelo's sensual drawing of *The Rape of Ganymede* to Hockney's classic Californian idyll *Peter Getting Out of Nick's Pool*. Erotic art in general fares even better. The 15 pages devoted to its exploration embrace primordial images of the ithyphallic god at one end of the timescale and Gilbert & George's *Naked Love* at the other.

> ❛It would be wrong to present the dictionary as trendy❜

But it would be wrong to present the dictionary as a self-consciously trendy publication. The overall presentation is sober, based on solid research rather than fashionable speculation. And it succeeds in performing that most difficult of balancing acts, satisfying specialists while at the same time remaining accessible to the general reader.

The prolonged gestation period presumably accounts for the absence of young artists who have come to prominence in the 1990s. Among the new British sculptors, for instance, I searched in vain for Damien Hirst or Rachel Whiteread, and even the older Antony Gormley has been left out.

But no enterprise of this size should ever be expected to catch up with the latest wave of artists. Its true strength rests in an ability to span the broadest possible historical sweep with magisterial assurance. Although the texts have been translated from 26 languages, they are lucid, and I often found myself delighted by topics as diverting as the *Artist's House*. Its illustrations commence with Federico Zuccaro's Palazzo Zuccari in Rome, where the garden entrance is transformed into a monster's gaping mouth, and terminate in Santa Monica with the dramatically splintered home that Frank Gehry built seven years ago.

The dictionary teems with similar pleasures, enlivening the scholarship and ensuring that each volume is entertaining as well as instructive. In the end, this astonishing publication deserves to be applauded as an act of faith.

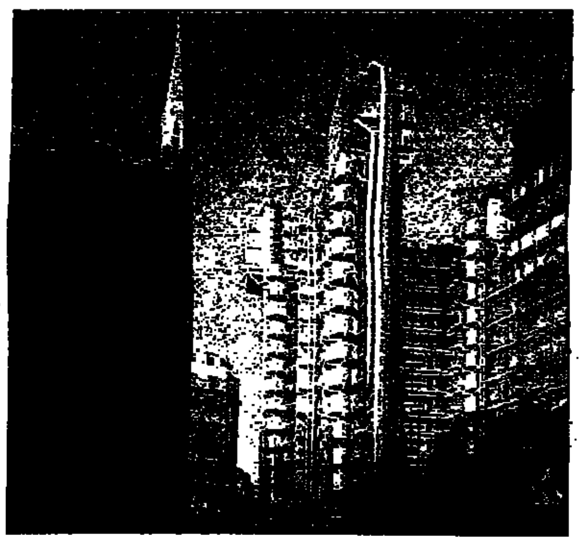
ARCIMBOLDO: detail from the Italian master of the grotesque's *Rudolf II as Vertumnus* (1591)

CHINA: a 19th-century vase carved with a grasshopper design

DEGAS: the pastel on paper *Dancers in the Wings* (c. 1880)

ITALY: detail from the 13th-century stained-glass window at the church of San Francesco, Assisi

MEISSEN: Japanese figures modelled by Kändler (c.1745)



RICHARD ROGERS: the architect's controversial Lloyd's Building in London's Square Mile

THAILAND: part of the magnificent temple at Ayutthaya, built during the 14th century. The photographs shown here are among the 15,000 to be found in *The Dictionary of Art*

In our wider seats you'd never know there was anyone beside you.

PREMIER
EUROPE

The first thing the business traveller will notice when flying Aer Lingus Premier Europe from Heathrow to Ireland is the size of our new seats.

The seats aren't just wider, there are fewer of them in the reconfigured business cabin. This gives more space and comfort in which to enjoy the exceptional Premier Europe inflight service.

This service includes new seasonal menus featuring fine food and wines complemented by china made exclusively by Waterford Wedgwood.

With all this comfort, space and privacy, you'll probably never even notice there's anyone next to you.

In fact, for all you know, they may as well be invisible.

Aer Lingus

Premier Europe.
Business in a class of its own.

For more details of our Premier Europe service phone Aer Lingus on (0181) 899 4747 or on Callink 0645 737 747 (outside London) or contact your IATA Travel Agent. Internet: http://www.aerlingus.ie

Advertisement

Shamed By Your English?

A SIMPLE technique for acquiring a swift mastery of good English has just been announced. It can double your powers of self-expression. It can pay you real dividends in business and social advancement, and give you added poise, self-confidence and personal effectiveness.

Many people do not realise how much they could influence others simply by speaking and writing with greater power, authority and precision. Whether you are presenting a report, training a child, fighting for a cause, making a sale, writing an essay, or asking for a rise . . . your success depends upon the words you use.

Yet thousands of talented, intelligent people are held back because their powers of self-expression do not equal their other abilities.

But now the right words are yours to command! A free booklet, "Good English — the Language of Success", tells you all about a remarkable home-study course which can give you a swift mastery of good English in just 20 minutes a day.

For your free booklet and proof that this unique home-study method really works, simply write to: Practical English Programme, (Dept. TSE66), FREEPOST 246, London WC1A 1BR.

This week at the National

Olivier Theatre
The Alchemist
by Ben Jonson
[illegible]
The Oedipus Plays
Oedipus the King and
Oedipus at Colonus
by Sophocles
[illegible]

Lyttelton Theatre
Death of a Salesman
by Arthur Miller
[illegible]
"The best-made as well as the most courageous and emotionally compelling play to come from America since the war"
[illegible]

Cottesloe Theatre
Blinded by the Sun
a new play by Stephen Poliakoff
[illegible]
Violin Time
[illegible]
War & Peace
[illegible]
from the novel by Leo Tolstoy
[illegible]

Platform Performances
Twenty years on the South Bank: Peter Hall & Richard Eyre
[illegible]

NT Royal National Theatre
Box Office 0171-928 2252
First Call 0171-420 0000

مكنز من الأصل

■ MUSIC

The Wigmore Hall goes festive to mark the 30th anniversary of William Lyne's management

CONCERT: Thursday
REVIEW: Saturday

■ FILMS

Trevor Nunn, and a Who's Who of British theatre, bring *Twelfth Night* to the big screen

OPENS: Friday
REVIEW: Thursday

■ BOOKS

Memories of Peter Cook are brought together in a fine new anthology

IN THE SHOPS: Now
REVIEW: Saturday

■ POP

After the grunge was over: Pearl Jam blast their way into The Point in Dublin

GIG: Saturday
REVIEW: Monday

ARTS
TUESDAY TO FRIDAY
IN SECTION 2

Top maestro for London

Christoph von Dohnányi has been appointed as the Philharmonia's principal conductor. **John Allison** reports

Dohnányi: "One can never do everything one wants, but the important thing is to want something"

When Christoph von Dohnányi steps out in front of the Philharmonia Orchestra tomorrow night, ears and eyes will be focused even more intently than usual on the distinguished musician. His Festival Hall concert will coincide with the announcement that he is to become the orchestra's principal conductor from next September, excellent news both for the Philharmonia and the wider musical scene in London.

Dohnányi, currently the orchestra's principal guest conductor, is as delighted as anyone, and recalls that from the moment he first worked with the Philharmonia in 1992 "the chemistry was just right". But since he could go anywhere he wanted, why is he tying himself to a city where orchestral funding — the Philharmonia's £700,000 Arts Council grant is still relative peanuts — is shamefully low?

"London's orchestral situation is not easy, but it's very interesting. I think the state-supported arts system will change in the rest of Europe too. We see it already in Germany; and France and Austria are not far behind — already they are having to get additional funds from sponsorship. We might as well learn how to make the best of it.

"The great thing about music is that it moves on. With Brahms, for instance, we must have the Brahms of our day. I'm not really interested in the Brahms of his day — we are different now. Art will have to adjust without losing its power. Most people just bitch about this situation, but the Philharmonia and the South Bank are positive, they try hard. One can never do everything one wants, but the important thing is to want something."

This sort of positive leadership is just what the Philharmonia needs after the battering its morale took during Giuseppe Sinopoli's reign and in the aftermath of his departure. Though Riccardo Muti, who raised the orchestra to new heights during the 1970s and early 1980s, was a hard act to follow, Sinopoli's biggest problem was his inexperience in the regular diet of symphonic repertory. The 67-year-old Dohnányi will bring vast experience to the job, but he is even more than a technically brilliant, inspiring conductor and a tough orchestral trainer. His steady way up through German opera houses, notably at Frankfurt and Hamburg, and success as music director of the Cleveland Orchestra — a post he will still hold — have given him managerial and political know-how.

The Dohnányi appointment is a coup for the Philharmonia. Its managing director, David Whelton, cites the orchestra's residency at the South Bank as "a crucial factor in enabling us to offer him the right conditions. London orchestras lead such pressured, peripatetic lives that they need someone with confidence and vision — and the ability to realise it."

After Whelton, few people could be happier with the appointment than the South Bank's chief executive, Nicholas Snowman. "Dohnányi's got everything all the great conductors have, but also a real intellectual curiosity. There's his commitment to modern music, and there's nothing wrong with hearing Brahms properly played."

Dohnányi's programmes have a complexion different from those of most conductors. Though his contract will run for an initial two years, plans are in place beyond that for cycles combining Bartók with Beethoven and Haydn, and Mendelssohn with Strauss. His semi-staged *Moses und Aron* on Sunday should whet appetites for the projected Second Viennese School series in 1998-99.

Most intriguingly, there is the Haydn-Nono cycle planned for the turn of the century. "Two very important composers, both under-represented in the repertory. Neither is a hit with the public, but I feel that London is just the kind of city where we might get an educated response."

We few, we happy few

CONCERT

BBCPO/Tortelier
Manchester

THE *Berlioz/Dutilleux* festival was obviously never going to be a bestseller, but Yan Pascal Tortelier and the BBC Philharmonic could reasonably have hoped for more interest from the Manchester public.

The excitement associated with the opening of the Bridgewater Hall is such that, for the first of its Berlioz/Dutilleux concerts, the BBC Philharmonic had to beat a late retreat to an auditorium a fifth of the size at the Royal Northern College of Music. But there is something about the British character — and, evidently, the French as well — that warms to such disasters. Although the admirers of Berlioz and Dutilleux put together were scarcely enough to fill even this small hall, the atmosphere was congenial and the music-making no less than inspired. Henri Dutilleux, celebrating his eightieth birthday, professed himself pleased with the performance of his Second Symphony by an orchestra *"très attentionné"* and if Berlioz had been there, he would have surely been impressed by both the accuracy of the playing and the explosive proximity of *Harold en Italie* in this small space.

In terms of language, the Second Symphony is not Dutilleux's most original score. Written for the Boston Symphony nearly 40 years ago, it reflects some of the more trendy sounds of the time — a lot of Bartók, a little Stravinsky, echoes of Messiaen, strong hints of Basie and Ellington — and presents no difficulty of comprehension on that level. Its originality is in the composer's way of thought, which proclaims its individuality not only in the intriguing textural relationship between the orchestra at large and a smaller group of instrumentalists but also in the unpredictability of its emotional continuity.

If Tortelier and the BBC Philharmonic would have been better off in the Dutilleux with more space on the platform to separate the larger and smaller orchestral groups, Bruno Pasquier must have been happy that for once every note in the solo viola part of *Harold en Italie* was clear and close-up to every member of the audience.

GERALD LARNER

DANCE: A night of Ravel opens the Royal Ballet season

Mixed fortunes

Ravel Bill
Covent Garden

The Covent Garden ballet season opened on Friday night not with a blockbuster, but with a mixed bill celebrating the music of Ravel. Not only did we get four ballets set to Ravel scores, we also got an encyclopaedic browse through the Royal Ballet's staff roster. There were no fewer than seven principal dancers on stage, along with three first soloists. And there would have been even more had four leading dancers not had to be replaced due to injury and motherhood.

This made rather a hash of *La Valse*, which opened the programme. With so many changes to the scheduled cast, Ashton's brilliant little ballet was bound to suffer. With the notable exception of Christina McDermott, the dancers did not have the measure of the period style — the women looked far too sturdy to swoon — and neither did they grasp the gathering stormclouds that would soon put an end to their life of carefree waltzing.

Christopher Wheeldon is a young British choreographer who, although he now dances with New York City Ballet, is obviously keen to maintain ties with Covent Garden. His first piece for the Royal Opera House (he has already made work for the Royal Ballet's Dance Bites regional tour) is set to *Pavane pour une Infante Défunte*, a familiar Ravel tune whose dreamy melodies promised much schmaltzy dancing. In fact, although the choreography is old-fashioned, it is none the worse for being so. Wheeldon's pas de deux, full of drifting arabesques and wispy turns, possesses a refreshing elusiveness as Jonathan Cope tries to tame Darcey Bussell's free spirit. Bob Crowley's upside-down arum lily sets the tone for a pleasingly stylish work.

Adam Cooper and Leanne Benjamin in *Fin du Jour*

La Fin du Jour, choreographed by Kenneth MacMillan in 1979, is a strange and silly work that does no credit to MacMillan's reputation. Inspired by the fashion plates of the Thirties, and set among a social milieu where one spent one's day changing outfits, *Fin du Jour* has neither flair nor élan. The cast looked uncomfortable with its poses and some of its more peculiar vocabulary: only Leanne Benjamin managed to ignite a spark of flirtatiousness.

By now, an evening of Ravel's music was beginning to pall. Fortunately, Emanuel Plasson (who shared the evening's conducting duties with Anthony Twiner) was in the pit for *Daphnis and Chloë*. Plasson made colourful work of Ravel's score and the company responded with its best performance of the evening.

Sarah Wildor was exceptionally lovely as Chloë; while Stuart Cassidy's Daphnis was even more sympathetic than before. And what fun it was to see Irek Mukhamedov as the lusty pirate chief Bryaxis.

DEBRA CRAINE

JAZZ: Riffing in London and vamping in New York

Quiet horn of plenty

The playful arabesques woven by **Harry Edison's** muted trumpet are among the most recognisable sounds in popular music. Three or four notes are enough to establish his identity, and anyone who has heard his obbligatos on albums by Sinatra and Billie Holiday will know how effective his brand of understatement can be.

At Pizza Express, where his quintet is in residence until Friday, he kept his audience waiting through three fast to medium-fast numbers on open horn, plus a solo feature by his partner, saxophonist Red Holloway, before finally brandishing his mute. It was worth the wait.

Playing cat and mouse with the tempo on *I Wish I Knew Someone Like You*, he nimbly side-stepped into the theme of the Basie standard *Shiny Stockings* and made his exit with one of his genial trademark riffs, descending to little more than a whisper above Andy Cleyndert's double-bass.

The three opening pieces, on the other hand, exposed some of his physical frailties. Having just celebrated his eighty-first birthday, and now obliged to play seated, he cannot be expected to hit notes with all the precision and confidence of his youth. A surfeit of bass and drum solos, trotted out on each tune, added a further distraction.

But Holloway was on hand to take up any slack, his bluff tenor dispatching *Broadway* and *There Will Never Be Another You*, with Dave Newton's piano and Steve Brown's drums snapping at his heels.

Like Edison, **Ahmad Jamal** — who is at the Queen Elizabeth Hall on Wednesday and the Queen's Hall, Edinburgh, on Friday — has perfected his own minimalist ethic. In the 1950s his dramatic use of space and percussive chords offered an alternative to the machine-gun right hand of bop orthodoxy. Jamal's recent return to his acoustic roots on the Telarc disc *Chicago Revisited* was a stylish riposte to all the critics who accused him of being a mere cocktail entertainer. Unfortunately, his set at the Iridium in New York did tend to slip into a mannered patchwork of repetitive figures.

The presence of the loose-limbed Idris Muhammad at the drums promised an exceptional evening, but this was a group that smouldered quietly without bursting into flame. Still, *On Broadway* formed an ideal vehicle for Jamal's two-handed vamps, and his more discursive solos always offered an opportunity to spot quotations as unusual as Ellington's *Second Line*. We should be able to expect better things from the line-up, featuring drummer Yoron Israel, that he brings here this week.

CLIVE DAVIS

OPERA & BALLET

COLISEUM 0171 632 8300 (24hr)
ENGLISH NATIONAL OPERA
Tomor 7.30 THE CUNNING LITTLE VIXEN

ROYAL OPERA HOUSE 0171 304 4000 for Box Office & Standby info
Tickets available on the day
The Royal Opera
Thur 7 30 (Last Night)
DAS RHEINGOLD*
Fri 5 00 (Last Night)
DIE WALKURE*
The Royal Ballet
Tomor 7 30 Ashton's LA VALSE/Wheeldon's PAVANE POUR UNE INFANTE DEFUNTE/MacMillan's LA FIN DU JOUR/Ashton's DAPHNIS AND CHLOE
Wed 7 30 (First Night)
ROMEO AND JULIET
*Midland Bank Proms
[illegible] October - 2 November 1996
Tickets £12 and £15 only
Queue one hour before performance

CIRCUSES

BILLY SMART'S
Quality Big Top Show
Now Open Until 27th Oct
No Animals
BLACKHEATH
Tel: 0181 305 9595
All seats individually bookable
Our Only London venue

DANCE

SADLER'S WELLS at the PEACOCK THEATRE
0171 314 8800
TANGO POR DOS
"Dangerously Sensual" Times
Until 2nd Nov, Eves 8pm.
Sat mat 3pm & 30th Oct mat 3pm

THEATRES

ADELPHI
"ANDREW LLOYD WEBBER'S MASTERPIECE" Wall St Journal
SUNSET BOULEVARD
Winner of 7 Tony Awards including
BEST MUSICAL
Starring RITA MORENO
FOR 2 WEEKS ONLY
24HR CREDIT CARD BOOKINGS
CALL 344 0055 (bkg fee) 420 0000
GRP BOOKING 413 3302 (bkg fee)
No booking fee for Adelphi Box Office Callers
Recorded information 0171 379 8884
Mon-Sat 7 45 Mats Thur & Sat 3.00
PETULA CLARK RETURNS 4 NOV

THEATRES

ALBERY THEATRE 0171 369 1730
cc 0171 344 4444
Eves 7 30 Mats Wed & Sat 3 00
LAST 4 WEEKS ENDS 16 NOV
UNCLE VANYA
by Anton Chekhov
FRANCES BARBER
CONSTANCE CUMMINGS
TREVOR EVE
DEREK JACOBI
RICHARD JOHNSON
PEGGY MOUNT
JOHN NORMINGTON
IMOGEN STUBBS
Directed by Bill Bryden
"A fascinating intelligent production" D Tel
"The best Chekhov I have seen" S Times
From 21 Nov - 26 Jan
The Royal Shakespeare Company production of THE CHERRY ORCHARD by Anton Chekhov "Adrian Noble's glorious production" Ind

ALDWYCH 0171 416 6003, cc bkg fee 344 4444 Grps 0171 416 6075
"A MAJOR THEATRICAL EVENT" Std
DIANA RIGG DAVID SUCHET
in EDWARD ALBEE'S
"MASTERPIECE" Tms
WHO'S AFRIAD OF VIRGINIA WOOLF
Dir by Howard Davies
Opens 30 October
LIMITED SEASON

CAMBRIDGE 494 5080/416 6060
344 4444/420 0000 (+ bkg fee)
Groups 494 5454
416 6075/413 3321/436 5588
GREASE
"Fast, furious, thrilling & fun, fun, fun" D Mirror
Mon-Sat 7 30pm. Wed & Sat Mat 3pm
Extra Mat Fri 25 Oct
FROM THURSDAY

APOLLO VICTORIA cc 0171 416 6055 cc 24hrs 0171 344 4444/0171 420 0000 Grps 416 6075/413 3321
Andrew Lloyd Webber's
STARLIGHT EXPRESS
THE FASTEST SHOW ON EARTH
White knuckle runs 19 45 daily
Tue & Sat 3pm Tickets from £12 50
Extra Half term Mat, Thu 24 Oct 3pm

APOLLO 494 5070/344 4444/420 0000 Grps 494 5454/580 6793
PETER DAVISON in
Frederick Knott's Classic Thriller
DIAL M FOR MURDER
"MASTERLY" D Mil
"MARVELLOUS" Ind
"A CLASSIC" D Tel
Mon-Fri 8, Mats Thu 3, Sat 5 & 8 15

CHAPEL OF LOVE-PICCADILLY CIRCUS
0171 287 4433/240 0000/344 4444
"THE WEDDING OF THE CENTURY"
The Daily Telegraph
JOEY & GINA'S WEDDING
Book now and be part of this hilarious extravaganza. Price includes show, live music and endless Italian buffet
Special party rates
Tue-Fri 7.45, Sat 8.30, Sun 6.00
BOOKING NOW UNTIL MARCH '97

To advertise in ENTERTAINMENTS
Tel. 0171 680 6222
or fax 0171 481 9313

COMEDY THEATRE 0171 369 1731 cc 344 4444 (bkg fee) 420 0000
Eves 8 Thurs Mat 3 Sat Mat 5
MAGGIE SMITH
"brilliant beyond belief" Ind
MARGARET TYZACK
"genuinely moving" D Tel
TALKING HEADS
Written & directed by
ALAN BENNETT
"wonderfully touching and funny" Tms
FROM TOMOR LIMITED SEASON

CRITERION 369 1737/344 4444
REDUCED SHAKESPEARE COMPANY in
THE COMPLETE WORKS OF WILLIAM SHAKESPEARE (abridged)
"Hilarious" Times
Mats Thur at 3, Sat at 5
Sun at 4, Eves at 8pm
THE COMPLETE HISTORY OF AMERICA (abridged)
Tuesday at 8pm

DOMINION 416 6052/420 0000/344 4444 (+ bkg fee) Grps 416 6075/312 1970
LONDON'S CHRISTMAS CRACKER!
ANTHONY NEWLEY
SCROOGE
THE MUSICAL
"BREATHLESS SOARAWAY SHOW - MAGNIFICENT" D/ Exp
6 Nov 96 - 1 Feb 97
Mon-Sat 7 30 Mats Thu & Sat 3pm

DOMINION Ticketlines 0171 656 1885/0990 204020/420 0000 (bkg fee)
Grps 416 6096/312 1997
The Magic comes alive on stage
DISNEY'S
BEAUTY AND THE BEAST
Opens May '97 bookings now open

DRURY LANE THEATRE ROYAL SS cc (Bkg fee) 24hr 7 days 0171 494 5000/344 4444/420 0000 Grps 494 5454/413 3311/312 8000
MISS SAIGON
"THE CLASSIC LOVE STORY OF OUR TIME"
NOW IN ITS 8TH EXTRAORDINARY YEAR!
Eves 7 45 Mats Wed & Sat 3pm
Good seats avail for Wed Mat & some perfs - apply B.O.
FOR TELEPHONE/POSTAL BOOKINGS & PERSONAL CALLERS
0171 494 5060 (BKG FEE)

DUCHESS cc 0171 494 5070 cc 344 4444 (no bkg fee)/420 0000 (bkg fee) 0171-413 3321 Eves 8pm. Wed mat 3pm, Sat 5pm & 8.30
"A SAUCY COMEDY" E. Std
NOW IN ITS 6th YEAR
DON'T DRESS FOR DINNER
"Gloriously Outrageous" T.Out

FORTUNE BO & CC 0171 836 2238/312 8033
EWAN HOOPER JAMES SIMMONS
Susan Hill's
THE WOMAN IN BLACK
Adapted by Stephen Mallatratt
"The most thrilling and chilling play for years" D.Mail
NOW IN ITS 8TH YEAR
Mon-Sat 8pm
Mats Tues 3pm Sat 4pm

To advertise in ENTERTAINMENTS
Tel: 0171 680 6222
or fax: 0171 481 9313

GARRICK 0171 494 5085/312 1990 (no bkg fee)
Some Experiences You Never Forget
WINNER OF 19 MAJOR AWARDS
The Royal National Theatre production
JB Priestley's
AN INSPECTOR CALLS
"THRILLING...MUST BE SEEN" D Mail
"One of the most intoxicating, theatrically imaginative experiences of the 1990s" Eve Stand
"TWO HOURS OF ENTHRALLING, VISUALLY STUNNING DRAMA" D Tel
Mon-Fri 7 45, Sat 5 00 & 8 15, Wed mat 2.30

GIELGUD THEATRE 0171 494 5065/0171 312 1990
BOB HOSKINS & JAMES CALLIS in
OLD WICKED SONGS
a new play by Jon Marans
1996 Pulitzer Prize Finalist
directed by Elijah Moshinsky
Mon-Sat 7 30pm, Thurs mat 2 30pm, Sat mat 4pm. Prevs from 13 Nov

HAYMARKET 0171 930 8800 cc 0171 344 4444 Grps 0171 436 5588
Eves 8pm Mats Thur 3pm & Sat 4pm
FOR 8 WEEKS ONLY!
JASON DONOVAN
"REAL STAR QUALITY" Kaleidoscope
ROSEMARY LEACH
"EXCELLENT" Times
in EMLYN WILLIAMS' Classic Thriller
NIGHT MUST FALL
"REAL ENTERTAINMENT" D Tel

HER MAJESTY'S 24hr 494 5400 (bkg fee) CC 344 4444/420 0000 (fee) Grps 494 5454/413 3311/436 5588
ANDREW LLOYD WEBBER'S AWARD WINNING MUSICAL
THE PHANTOM OF THE OPERA
Directed by HAROLD PRINCE
NOW BKG TO MAY 97
Eves 7 45 Mats Wed & Sat 3.00
Apply to Box Office daily for returns

LONDON PALLADIUM BO/CC 0171 494 5020/344 4444 (£1 bkl serv chg) 420 0000 Grps 0171 494 5454
FROM TON'T TONY AWARD-WINNING ROBERT LINDSAY IS FAGIN
"A MAJOR THEATRICAL EVENT" D Mail
OLIVER!
2ND SPECTACULAR YEAR
'LIONEL BART'S MASTERPIECE YOU CAN'T ASK FOR MORE' S Times
Eves 7.30 Mats Wed & Sat 2.30
SOME GOOD SEATS AVAIL NOW FOR WEEKDAY PERFS

LYCEUM cc 0171 656 1806 0990 500 800/420 0000/344 4444 (bkg fee) Grps 416 6076
TIM RICE & ANDREW LLOYD WEBBER'S
JESUS CHRIST SUPERSTAR
OPENS 19 NOVEMBER
(no bkg fee for personal callers at the temporary Box Offices at the Apollo Victoria & Dominion Theatres. Ring 656 1806 for opening times.)

LYRIC 0171 494 5045
cc 420 0100/344 4444 (bkg fee)
"THE MOST UNPRETENTIOUSLY ENJOYABLE SHOW IN LONDON" Tms
BY JEEVES
THE ALAN AYCKBOURN & ANDREW LLOYD WEBBER MUSICAL
"...HAD THE AUDIENCE BUCKLING UP WITH LAUGHTER" Ind
Eves 7 45 Mats Weds & Sat 3pm
Concessions available.

NATIONAL THEATRE BO 0171 928 2252 Grps 0171 620 0741, 24hr cc bkg fee 0171 420 0000
OLIVIER Ton't, Tomor 7 15 THE ALCHEMIST Ben Jonson
COTTESLOE Ton't 7 30, BLINDED BY THE SUN Stephen Poliakoff
Tomor 6 30 WAR AND PEACE Adapted by Helen Edmundson from the novel by Leo Tolstoy.

NEW LONDON Drury Lane WC2 BO 0171 405 0072 CC 0171 404 4079 24hr 0171 344 4444/420 0000 Grps 0171 413 3311/436 5588
THE ANDREW LLOYD WEBBER/ T S ELIOT INTERNATIONAL AWARD-WINNING MUSICAL
CATS
Eves 7 45 Mats Tue & Sat 3 00
LATECOMERS NOT ADMITTED WHILE AUDITORIUM IS IN MOTION, PLEASE BE PROMPT
Bars open at 6 45
LIMITED NO. OF SEATS AVAIL DAILY FROM BOX OFFICE.

OLD VIC 928 7616/312 8034
THE PETER HALL COMPANY
David Rintoul David Robb
Diane Fletcher Deborah Grant
Googie Withers John McCallum
OSCAR WILDE'S MASTERPIECE
AN IDEAL HUSBAND
"GREAT & GLORIOUS" S. Tms
Mon-Sat 7 30, Mats Wed & Sat 3 00

To advertise in ENTERTAINMENTS
Tel 0171 680 6222
or fax 0171 481 9313

PALACE THEATRE 0171-434 0909 cc 24hrs (bkg fee) 0171-344 4444 Grps 0171 413 3311
THE WORLD'S MOST POPULAR MUSICAL
LES MISERABLES
NOW IN ITS 11TH RECORD-BREAKING YEAR
Eves 7 30 Mats Thu & Sat 2 30
Latecomers not admitted until the interval
LIMITED NO OF SEATS AVAIL DAILY FROM BOX OFFICE

PHOENIX BO/CC 0171 369 1733 /344 4444/420 0000 (fee)
BEST MUSICAL
Olivier/Drama Awards
Plays & Players/Ivor Novello Awards
WILLY RUSSELL'S
BLOOD BROTHERS
...Brings the audience to its feet, and roaring its approval" D Mail
10TH TRIUMPHANT YEAR
Eves 7 45 Mats Thurs 3 Sat 4

PICCADILLY 0171 369 1734/344 4444/0171 420 0000 (24hrs)
"Magical, fantastic, wonderful...the stuff of dreams" D Tel
ADVENTURES IN MOTION PICTURES PRESENTS
SWAN LAKE
"the best night out in London" Standard
"blissfully comic, fiercely moving" S.Tms
Eves 7 30, Mats Wed & Sat 2 30
LIMITED SEASON UNTIL 11 JAN

PLAYHOUSE 0171 839 4401 cc 0171 420 0000 (bkg fee)
JANET McTEER OWEN TEALE
achingly accurate impeccable' S Tms
A DOLL'S HOUSE
by Henrik Ibsen
a version by Frank McGuinness
directed by Anthony Page
Prevs from Tomor Opens Thur 7pm
LIMITED SEASON
Mon-Sat 7 30 Mats Sat 2.30

PRINCE EDWARD 0171 447 5400
First Call 420 0100 cc 344 4444
Groups 420 0000
"A MUSICAL MASTERPIECE" Int.Her.Trib
MARTIN GUERRE
A New Musical by BOUBLIL & SCHONBERG
The theatre will close on Mon 28 Oct to record the Royal Variety Show and will re-open on Fri 1st Nov
Mon-Sat 7 45 Mats Thur & Sat 3.00

PRINCE OF WALES 0171 839 5987/420 0000/344 4444/420 0200
Grps 0800 614903
DIRECT FROM BROADWAY GRAMMY AWARD WINNING MUSICAL
SMOKEY JOE'S CAFE
THE SONGS OF LEIBER & STOLLER
Directed by Jerry Zaks
and starring
STAND BY ME
PEARL'S A SINGER
ON BROADWAY
LOVE POTION #9
RUBY BABY
CHARLIE BROWN
I'M A WOMAN
TREAT ME NICE
BABY, THAT IS ROCK & ROLL
SEARCHIN'
POISON IVY
HOUND DOG
KANSAS CITY
FOOLS FALL IN LOVE
SAVED
FALLING
TEACH ME HOW TO SHIMMY
JAILHOUSE ROCK
NOW PREVIEWING Opens Weds 7pm
Mon-Sat 8pm, Thu & Sat Mats 3pm

QUEEN'S 494 5040/344 4444
Grps 494 5454/436 5568
GENE WILDER
"Puts the Gene into genius" D.Mail
in NEIL SIMON'S
"Funniest night out in London" News Of The World
LAUGHTER ON THE 23rd FLOOR
Eves 8pm Wed 2 30pm Sat 4pm

ROYAL SHAKESPEARE COMPANY
LONDON (0171 638 8891)
BARBICAN AS YOU LIKE IT Ton't 7 15
THE PIT IN THE COMPANY OF MEN Ton't 7 00
STRATFORD (01789 295623/ cc 0171 413 1452)
RST. A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM Ton't 7 30
SWAN: THE CHERRY ORCHARD Ton't 7 30
TOP: EVERYMAN previews 6 November

ROYAL ALBERT HALL
VICTORIA WOOD
in A Brand New Show
14 Nights Sold Out!!
** LAST 2 SHOWS ADDED 28th & 29th OCTOBER **
Box Office 0171 589 8212
Usual Agents

To advertise in ENTERTAINMENTS
Tel. 0171 680 6222
or fax 0171 481 9313

SAVOY THEATRE 0171 836 8888 cc 0171 420 0100 (no bkg fee) / 0171 344 4444 (no bkg fee)
Tue - Sat 7.30 Mats Wed & Sat 3.00
DAWN FRENCH
ALISON STEADMAN
ANNETTE BADLAND
JUDITH BARKER
PAUL COPLEY
SHIRLEY ANNE FIELD
DENIS LILL
ROGER LLOYD PACK
and
LEO McKERN
WHEN WE ARE MARRIED
by J.B Priestley
Directed by Jude Kelly
FOR 5 WEEKS ONLY
"A glorious, glowing revival" S.Times

To advertise in ENTERTAINMENTS
Tel: 0171 680 6222
or fax 0171 481 9313

SHAFTESBURY 0171 379 5399
0171 413 3588 (24hr/no bkg fee)
Groups 0171 413 3321
TOMMY
PAUL KEATING as Tommy KIM WILDE as Mrs Walker
"BREATHTAKING" S Times
"SPECTACULAR" FT
"BRILLIANT" Observer
Mon-Thu 8pm, Fri 5.30pm (all seats £15) & 8 30 pm; Sat 3pm & 8.30pm
LIMITED DAILY AVAILABILITY

ST MARTIN'S 0171 836 1443 (no bkg fee) 0171 344 4444 (bkg fee) 0171 420 0000 (bkg fee) Groups 0171 312 1994 (no bkg fee)
Eves 8, Tues 2.45, Sat 5 & 8
44th Year of Agatha Christie's
THE MOUSETRAP

STRAND THEATRE Box Off & cc (no fee) 0171 930 8800 cc (bkg fee) 0171 344 4444/420 0000 Groups 0171 413 3321/0171 436 5588
"BUDDY"
The Buddy Holly Story
"BRILLIANT" Sun
"BUDDY"
"WONDERFUL STUFF" Sun Tel
"BUDDY"
Tues-Thurs 8 0 Fri 5.30 & 8.30
Sats 5 00 & 8.30 Sunday 4.00
ALL SEATS 1/2 PRICE FRI 5.30 PERF
8th ELECTRIFYING YEAR

VAUDEVILLE 0171 836 9987
DIANA QUICK JEAN BOHT
"DIANE SAMUELS' TREMENDOUS PLAY" D Tel
KINDERTRANSPORT
"AN EVENING YOU MAY NEVER FORGET" N Y Post
Eves 8pm Mats Wed & Sat 3pm

VICTORIA PALACE BO & cc (no fee) 0171 834 1317 cc (bkg fee) 0171 344 4444/312 1998/420 0000 Groups 0171 312 1995 /0171 930 6123 (no fee)
WINNER 1996 OLIVIER AWARDS
BEST MUSICAL
"JOLSON"
WITH BRIAN CONLEY
"A RESOUNDING HIT"
Sunday Telegraph
Evgs, Tues to Sat 7 30, Mats Wed & Sat 3 00 Extra special ½ price mat Thurs at 3 00 starring Allan Stewart
FULLY AIR-CONDITIONED
NOW BOOKING TO APRIL '97

WHITEHALL 369 1735 cc 344 4444
Eves 8 Wed 3 Sat 5 30/8 30
IT'S A BENEFIT FRAUD BELLY LAUGH!
BRADLEY WALSH NICK WILTON
TRACIE BENNETT
JEAN FERGUSSON ANITA GRAHAM
FRANK THORNTON
BRIAN MURPHY
CASH ON DELIVERY
By MICHAEL COONEY
Dir by RAY COONEY
"THIS SUPERB FARCE IS AN INSTANT CLASSIC" D Tel

WYNDHAMS 369 1736/344 4444
"ART"
ALBERT FINNEY
TOM COURTENAY
KEN STOTT
A new play by Yasmina Reza
Trans. by Christopher Hampton
Eves 8, Mats Wed 3 & Sat 5
Sundays 5pm

To advertise in this section please call the Entertainments Team on
0171 680 6222
or fax
0171 481 9313

Matthew Parris

■ Should religion be allowed to broadcast its fundamental beliefs in this insensitive way?

Controversy continues to rage over the contribution made to Radio 4's *Thought for the Day* by a popular young itinerant preacher known simply as Paul. Describing homosexuality as "that which is unseemly", Paul (in an open letter "to the Romans") hit out at those men who "burned in their lust toward one another", and told his audience of the loathing and contempt such practices merited.

The broadcast, Romans i.21, has caused outrage. "It is not as if this self-appointed guardian of public morality attempted a thoughtful case for modesty or restraint," said a member of the Gay Christian Movement, "or argued for the expression of same-sex orientation only within a loving relationship.

"Paul's broadcast was calculated to incite popular hatred towards hundreds of thousands of fellow Christians — churchgoers, even priests, among them. It was typical of the sour and negative tone of this self-styled 'missionary' that he should choose a widely respected programme to spread his message of intolerance."

Other Anglican sources expressed disquiet not so much about Paul's giving voice to opinions for which a theological case can be made, as at his habit of attacking elements within his own Church. This is not the first time that Paul has reserved a special venom for fellow Christians, many of whom he sees as lax and heretical.

Paul keeps a special venom for those Christians whom he thinks heretical

Paul is no stranger to controversy. A previous broadcast on *Thought for the Day*, ostensibly to the Corinthians (I, xiv.34) caused a storm among feminist groups when Paul hit out at women who speak in church. "Let your women keep silent in the churches," he said, "and if they will learn anything, let them ask their husbands at home; for it is a shame for women to speak in the church." A number of women's organisations organised a petition to John Birt, demanding that all of Paul's speeches — even his less controversial "love is not proud" oration — be banned from the BBC.

Paul's outburst last year against women generally — "silly women, laden with sins, led away with diverse lusts" — is currently the subject of a complaint to the Broadcasting Standards Council. It formed part of a Sunday broadcast, *Letter to Timothy* (II, iii.6).

Few at the BBC will forget the row that broke out after the hugely popular and generally conciliatory preacher Jesus of Nazareth, stung by criticism that he had accepted a gift of much-prized Ointment of Spikenard when the money would have been better spent on the relief of poverty (John xii.5) snapped "The poor ye have always with you, but me ye have not always."

As Christian Aid pointed out, Mr Nazareth appeared to have made an error of logic, since it is only as a category that the poor may be said to be always with us, while any individual poor person is likely to have a below-average lifespan. A representative of the charity Shelter quipped bitterly: "The preachers ye have always with you, but Albert Jones, who lives in a cardboard box on the Strand, ye have not always." After representations from Barnardo's, Age Concern, the Child Poverty Action Group and the Christian Socialist Movement, the BBC issued an apology for Mr Nazareth's unfeeling remark.

It was not the first climbdown. The most memorable came after a certain Mr Moses, speaking on *Thought for the Day* and claiming to be a spokesman for God, declared: "Command the children of Israel that they put out of the camp every leper." After a barrage of complaints from virtually all the disabled and medical charities in Britain, the BBC was forced to dissociate itself from Mr Moses's remarks. The retraction came as an embarrassment, however, as Mr Moses's "Ten Commandments" — published (Moses claimed) by the same divine command — had proved a popular and durable text on the BBC's religious programmes.

After the "lepers" gaffe, Radio 4 moved quickly to rescind its contract with Mr Ezekiel, whose outbursts against prostitutes — of "whores" he said (xvi.38) they should be "stoned with stones and thrust through with swords" — jammed Broadcasting House switchboards. Thousands complained about tastelessness in light of the "Yorkshire Ripper" case, and the English Collective of Prostitutes organised a demonstration.

STOP PRESS. According to a leaked internal memo, John Birt has acted quickly to forestall another major row over Thought for the Day. *A talk has been shelved in which Mr Moses, repeating his claim to be God's mouthpiece, describes gay men as "an abomination". Programme producers are believed to have advised Mr Birt that mayhem might result if Moses's further thoughts on homosexuality were broadcast. Lev xviii.22: "The land thereof vomiteth out its inhabitants."*

Memo to the BBC's director of religious broadcasting: try, if you wish, to strip away from religion its surface layers of prejudice, decisiveness and illusion, but take care lest you are left with nothing. You might as well peel an onion in pursuit of its kernel.

An antiquated Vatican pronouncement lies behind the corporatism and faulty economics of Europe

How Pope Leo XIII hobbled the EU

William Rees-Mogg

I wish bishops would not talk about politics, and that politicians would not talk about religion. It is not because I want to deprive either group of their proper freedom of speech, but because they will not do their homework. When politicians talk about religion they usually, though not always, reveal that they have given the subject only superficial thought, and done too little reading. Bishop are even worse on politics. Where ignorance is bliss, 'tis folly to be wise — or so they seem to think.

I have never yet come across a bishop, of any denomination, who had made any serious study of economic theory, or could conceivably pass an Economics A-level. Perhaps there will be some bishops, possibly even Roman Catholics, reading this article. Let me ask them some questions. Have you ever read Adam Smith's *Wealth of Nations*? Have you ever read Maynard Keynes's *General Theory*? Do the phrases "division of labour", "marginal utility", "market clearing", or "liquidity preference" have any meaning for you? These are not modern questions. They do not take us into the cybernetic age of the 1990s. These are the elementary books and concepts that an informed undergraduate might have acquired 50 years ago, when bishops were still boys.

Let me give an example of the difficulties that can arise. The Roman Catholic social doctrine — which has no theological claim to infallibility — has deep roots in the static or slowly changing society of the Middle Ages. At that time, the Church tried to redress some of the brutal inequalities of the feudal system by extending the principles of justice. That was a good thing to do. It led to the concept of the just wage, which now expresses itself in the demand for a minimum wage.

To someone who has read canon law and the philosophy of Thomas Aquinas, it may well seem to be obvious that a minimum wage will contribute to justice and welfare in society, and prevent employers from exploiting the weakness of their employees' bargaining position. There are powerful arguments of this kind to be made. Yet an economist — any economist — would immediately see that raising the minimum price of labour would reduce its marginal sale, just as raising the price for any commodity will reduce its sale. There must be a trade-off between any effective minimum wage and unemployment; the higher the minimum wage, the higher the unemployment will be. The just wage theory is therefore inherently a high unemployment theory.

One can see this at the extremes. Put the minimum wage at 5p an hour and it will have no effect on pay or unemployment. Put it at £1,000 an hour and unemployment will rise close to 100 per cent — only a few supermodels can earn as much as that. The theologian may ask what constitutes a just wage; the economist will ask how much unemployment a given minimum wage will cause. This is not merely a theoretical debate. In France, Italy and Spain, where the labour market is much more regulated than in Britain, unemployment is much higher. Roman Catholic bishops seldom say that they would accept the higher unemployment that would follow from the just wage.

Roman Catholic social theory is still largely based on *Rerum Novarum*, an encyclical issued by Pope Leo XIII in May 1891. It may have been a defensible document for its time, the late Steam Age; that is now more than a century ago, a period not only before computers but before the motor industry, the aeroplane, radio or television, or the widespread use of electricity.

Even then the doctrine looked back to traditional Catholic philosophy rather than being informed with any contemporary economic theory. *Rerum Novarum* refers to the grievances of the working class, which were real enough, rejects socialism and upholds private property. So far so good. It goes on to advocate a corporatist solution, founded on the combined action of the Church, the State, employers and the employed. The Church was to be responsible for social doctrines; the State had a duty to intervene in the interests of social justice; employers and employees should form trade associations, trade unions and mixed corporatist bodies.

These corporatist doctrines have had great influence in Catholic countries, and on Catholic political parties such as the European Christian Democrats. They formed the basis of the economic structures of Fascist Italy and Spain. They have also provided the philosophical justification for the underlying economic philosophy of the European Union, which is neither socialist nor free market, but corporatist in character, as Britain was until 1979. Though he did not express himself in these terms, Harold Wilson was a corporatist.

If the Roman Catholic bishops had explored the economic arguments against corporatism, they would have found a formidable case to answer. Corporatism robs two other institutions of their power. It robs the market of the power to allocate resources, and transfers decisions about allocations to bureaucratic regulatory systems; these systems are agreed between interested parties of producers at the expense of the consumer. Even more significantly, corporatism transfers economic power from elected parliaments to those bureaucratic decision-makers. The EU's common agricultural policy is an example of both types of transfer, as will be the proposed single currency.

The bishops have not begun to tackle the arguments against bureaucratic allocations of resources and in favour of the market. Perhaps because ecclesiastical hierarchies are inherently bureaucratic, bishops seem to have an excessive tolerance for other bureaucracies. They do not see the state bureaucrats as non-productive overheads which ought to be reduced to a minimum. They certainly do not see the market as a highly efficient communications system with access to maximum information about consumer preferences and with an automatic feedback and control through the price mechanism. They fail to see that any bureaucracy is a much less efficient communication system. They do not think in these terms at all. For them, information theory is not a closed book but an unopened one.

In 1891, the Roman Catholic Church was still in the aftermath of the loss of the papal territories and of the First Vatican Council. Socialism, liberalism and even Italian democracy were seen as necessarily hostile to the papacy. Pope Leo XIII was somewhat wiser in his handling of political issues than his predecessor, Pius IX, but he continued the self-damaging prohibition on Italian Catholics taking part in political elections. He was on the defensive. It would be a mistake for Roman Catholics to suppose that this defensive corporatism of the 1890s is relevant to the 1990s. It will certainly not be relevant to the global economy of the next century.

In the 1980s, Britain managed to move away from the corporatist economy it had adopted as a wartime measure. Catholic Europe, under the *Rerum Novarum* doctrine, moved further towards the corporatist system. The result has been rising corruption — look at Italy, Spain, Belgium or France — rising unemployment and declining competitiveness relative to America and Asia. European corporatism in the 1980s and 1990s has been an economic disaster. Yet the Catholic Church is still wedded to it, and will not consider the arguments against it. *Rerum Novarum* was not an infallible encyclical but a misinterpretation of the economic situation as it was 100 years ago. More corporatism now will simply mean more corruption, more unemployment and more poverty. That is no one's economic ideal.

Putting Parliament to rights

Peter Riddell

says Commons reform must consider MPs' career paths

Parliament is under challenge. Fresh assaults come almost every day, whether allegations of "sleaze" or sweeping damnations of current politicians by Sir James Goldsmith. But these are symptoms. The real cause of Parliament's malaise lies deeper, in the growing belief of MPs themselves that they are being bypassed. And calls for change are now coming from the Right as well as from the constitutional reform lobby of the Centre-Left.

Over the past month, proposals for Commons reform have been approved by both the Labour and Liberal Democrat conferences, and the latter's radical ideas for slimming the Commons and the executive were echoed in the agenda for a fifth Tory term produced by the Centre for Policy Studies. Moreover, as Lord Cranborne, the Leader of the Lords, argued in his Politeia lecture at the Tory conference, any reform of the Lords would increase its authority and so inevitably affect the Commons. They are "complementary and interdependent" Houses. As a former MP, Lord Cranborne was too tactful to say so, but he believes that much in the Commons needs changing.

Tony Newton has been a reforming Leader of the Commons over the past 4½ years, though in a cautious, consensus-seeking way which has masked the degree of change. The hours of MPs have changed radically to benefit backbenchers, most Bills are now subject to voluntary timetabling, and new rules on Members' conduct and outside interests have been introduced. A formal code became necessary because of the growth of commercial lobbying and the breakdown of informal understandings about acceptable behaviour. British public life is not particularly sleazy by international standards, but MPs have to be seen not to be abusing their positions.

The commonest complaint is that these changes, though welcome, do not address the disparity in power between the executive and the legislature. This is usually linked to complaints about the influence of whips over MPs. Most such analyses — such as *Reinventing Westminster*, a paper produced today by Charter 88 — underestimate the role of parties in providing cohesion and direction. There is no evidence that the whips' power has increased: the reverse is truer, given the increase in backbench dissent over the past 25 years.

RIDDELL ON MONDAY

The real challenge to Parliament is not the executive, but the growth of alternative sources of power, such as European institutions and law, judicial review, the proliferation of quangos and regulators and the shifting of political debate to the media. And, contrary to the claims made in Brighton, the support by all three main parties for referendums on major constitutional issues has already undermined the power of politicians, and Parliament.

Ministers are now just as nervous, if not more, about appearing on the *Today* programme as about answering Commons questions. Michael Howard and Peter Lilley are far more constrained by judges, and occasionally the Lords, than by the Commons. MPs have been poor at monitoring Europe, partly because of Whitehall reluctance to let them have a say. These failings are extensions of the weaknesses of the Commons in scrutinising legislation.

The almost universal answer is to strengthen select committees. Up to a point. The current system of committees monitoring government departments has improved scrutiny. There is scope, as both Mr Newton and Ann Taylor, his Labour Shadow, have suggested, for select committees to examine draft Bills before they are formally published, as part of a more drawn-out legislative process.

At present, select committees choose their own topics. But they could be formally required to report annually on the main agencies, regulators and quangos in their field, as the Treasury committee does now in its regular questioning of the Governor of the Bank of England. Labour has proposed that committees should ratify senior public appointments and that they could also be given a greater role in monitoring European proposals in the crucial early stages.

My reservation, shared by some Commons clerks, is about whether this is putting too much weight on such committees. Their members are, after all, MPs with many calls on their time from constituency work to party responsibilities. The Charter 88 paper greatly overestimates the pool of available MPs, and risks confusing two distinct roles when it suggests that new large committees be created to combine the work of select committees in monitoring departments and of standing committees in line-by-line examination of Bills.

The main obstacle is that the career structure of the Commons is almost entirely geared to becoming a minister or a shadow. MPs give up even a committee chairmanship for a frontbench post. Committees consist of a mixture of a few good members, including some ex-ministers, and mediocre ones. As both the Liberal Democrats and the Centre for Policy Studies argue, an alternative career structure needs to be created. This should involve both paying select committee chairmen and reducing the number of MPs and ministers in the Commons by a fifth or more.

A smaller Commons might seem to put a still greater load on MPs, but at 450-500 (as against 659 after the next election) it would still be larger than the House of Representatives in America, a country with five times the population of Britain. Fewer, better paid MPs might also be of higher quality, while an associated reduction in the size of the executive might encourage the talented to focus their ambitions on committees as well as the front benches.

None of these ideas for strengthening the Commons' role as scrutineer will work unless the ambitions and attitudes of MPs themselves are taken into account. Good intentions alone will not prevent Parliament being increasingly sidelined.

Stress signs

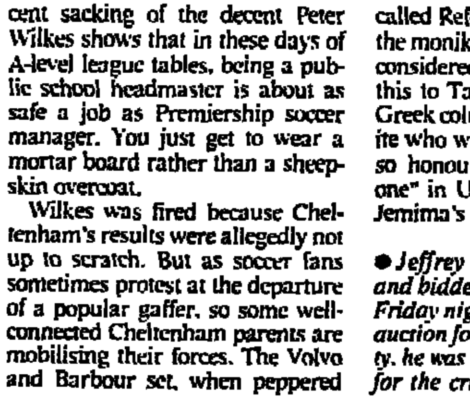
SUCCESS as an author has taken its toll on Norma Major. She is suffering from repetitive strain injury, a "tennis elbow" condition of the wrist marked by inflammation of the tendons, because she has signed so many copies of *Chequers*.

Norma's book has reached number two on some bestseller lists, and has pipped *The Nigel Lawson Diet Book* in the *Times* hardback list. Sales are said to have reached 30,000 copies, netting £100,000 for the Prime Minister's wife, who has been approached to write another book, possibly about Downing Street. She is astonished but delighted by its success.

After 25 book-signings in different stores, however, writing has become a problem. To ease the strain, she leans her wrist on another hardback — the autobiography of the Arsenal footballer Ian Wright, as it happens, which she takes with her on tour as a prop. "Not that she's an Arsenal fan," explains a bookworm. "It's that it was the first hardback that came to hand."

Baroness Thatcher also used a book to lean on, but her writing hand remained in perfect condition throughout her tours. Her secret weapon was aromatic oils, applied morning and evening to the wrists.

● *Carla Powell admitted at the Referendum Party conference that her husband Sir Charles, who used to be Margaret Thatcher's private secretary, sometimes found her overbearing. "He used to say that his greatest wish was to break down in a Tube train in a tunnel for four hours," she explained, "so neither Margaret nor I could reach him and he would get some peace."*



DIARY

Bad job

CHELTENHAM COLLEGE'S recent sacking of the decent Peter Wilkes shows that in these days of A-level league tables, being a public school headmaster is about as safe a job as Premiership soccer manager. You just get to wear a mortar board rather than a sheepskin overcoat.

Wilkes was fired because Cheltenham's results were allegedly not up to scratch. But as soccer fans sometimes protest at the departure of a popular gaffer, so some well-connected Cheltenham parents are mobilising their forces. The Volvo and Barbour set, when peppered up, can be terrifying, and I wouldn't count on the survival of the college council's president.

He will have to contend with the doughty Alice Wilkes, the headmaster's wife, a woman with bullet-proof morale and Africa's dust on her boots. At a planned farewell party she will sport a Johnny Rebel nose-stud and a badge marked "NOT the headmaster's wife".

Pieties

TALK in the bars at the Referendum Party conference in Brighton turned inevitably to Jemima Khan, Sir James Goldsmith's arresting daughter, and the imminent birth of her child.

Would the baby, if a girl, be called Referenda? Perhaps not. But the moniker Taqi is being seriously considered for a boy. No reference this to Taki Theodoracopulos, the Greek columnist and raving socialite who would doubtless love to be so honoured. Taqi means "pious one" in Urdu, and is favoured by Jemima's husband, Imran.

● *Jeffrey Archer was gavel-man and bidder at separate auctions on Friday night. While conducting an auction for the Make a Wish charity, he was leaving bids at Christie's for the cricket bat with which Sir Jack Hobbs equalled W.G. Grace's record by scoring his 126th century. The charity auction raised £101,000, but Archer didn't get Hobbs's bat, which sold for £11,000 — more than twice his offer.*

Wear and tear

YEARS as a recluse seem to have done something odd to the film director Stanley Kubrick. The man behind the films *Dr Strangelove* and *A Clockwork Orange* has instructed his tailor to make him a cassock.

Jemima: name hunt

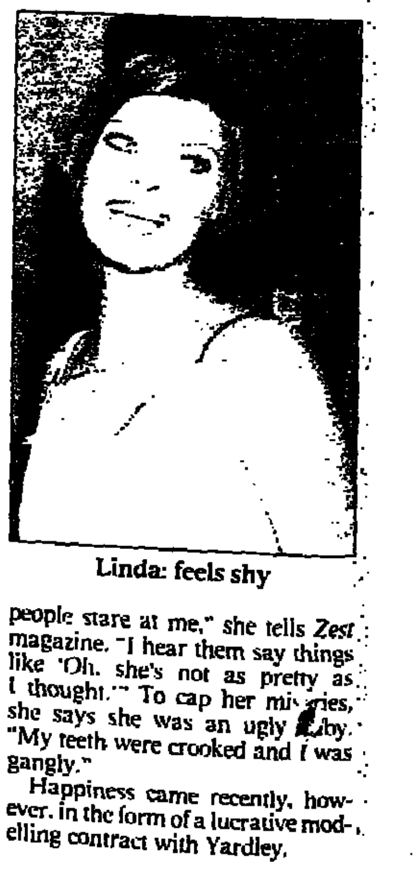
Timothy Everest, the gifted young chap who made the suits for the film *Mission Impossible*, has been retained by Tom Cruise for his next film, *Eyes Wide Shut*, which Kubrick is to direct. He met Kubrick last week at the director's secluded Hertfordshire mansion. It was there that he received the extraordinary commission. "I don't know what he wants it for," said Everest, "but I am more than happy to make it for him."

Secret model

MY HEART goes out to Linda Evangelista, leggy supermodel and star of pizza advertisements. She claims to be terrified of the admiring crowds lining her catwalk, and suffers from "panic attacks".

So much so, that when the Anxiety Disorders Association of America got wind of her fears and asked her to address a conference, she refused because a large number of people would be watching her.

Worst of all for a woman in her profession, she refuses to go to public aerobics classes in case onlookers are beastly. "I can't go because people stare at me," she tells *Zest* magazine. "I hear them say things like 'Oh, she's not as pretty as I thought.'" To cap her miseries, she says she was an ugly baby. "My teeth were crooked and I was gangly."


Linda: feels shy

Happiness came recently, however, in the form of a lucrative modelling contract with Yardley.

P·H·S

أمكن من الأصل

MEMORIAL MANIFESTO

A stirring call for ethical renewal

The powerful words of Frances Lawrence should find an echo across the country today. Her manifesto in *The Times* is an eloquent personal plea for action to end the violence that "pierced the heart" of her own family. Her husband was an inspirational example to many children of whom little was expected. Philip Lawrence's Christian belief and faith in those he taught made his school a model and his life an example. It is a testament to Mr Lawrence's vision that his widow should, after such devastation, be so determined to keep his values and example alive. Frances Lawrence's call for a national movement to banish violence and promote civic values deserves the support of all who wish to see society remain civilised.

Mrs Lawrence is careful not to make extravagant claims for herself. She is genuinely humble in her protestations that others are better qualified to "provide answers and leadership". But she has shown, in her stoicism over the past year and her sincerity today, that she is supremely qualified to light a beacon. The sense that there is no longer an agreed and authoritative ethical consensus and the recognition that there is an appetite for restoring moral barriers finds moving and authentic expression in her words.

In recent weeks politicians have been trying to translate their thoughts into a moral language. The Prime Minister, in a book published this week, argues that "the Conservative Party is founded on principles flowing from the Christian faith". Tony Blair has deployed the rhythms of the pulpit and the reasoning of theologians to give roots to new Labour's vision. Politicians' efforts cannot have the power of the direct message Mrs Lawrence has articulated. Their attempts, however, show that leaders are already alive to the need for an ethical renewal. Mrs Lawrence's words fall on fertile ground. Her message, although challenging, is meant to launch a debate, not a crusade, and to inspire a broad-based movement, not a narrow activist group. She has made a series of wise suggestions. Her thoughts on educating children in civic responsibilities, on government attitudes towards the family, on parental responsibilities towards children and on broadcasters' duties to their audience deserve attention. But beyond the specific proposals lies the hope that others will share her concern and act.

Politicians, policymakers and citizens have an obligation to recognise that the values of "effort, earnestness and excellence", which Mrs Lawrence identifies as the ingredients of the good society, need nurturing. The first step is, as Mrs Lawrence argues, an abandonment of the tone of sneering cynicism which has accompanied mention of such principles. Then there needs to be debate, free of point-scoring partisanship, about the concrete ways in which such values might be enacted.

Over the next week we hope that new voices will join the debate that Mrs Lawrence has started, that the majority she refers to "who have been silent for too long" will be heard. The moral relativism and glamorisation of violence which unsettle so many should be opposed with reason and passion. It was a love of reason and learning, and a passion to see its benefits reach everyone, that drove Philip Lawrence and made him such a remarkable teacher. For him there were no lost boys, no souls beyond reach. Mr Lawrence showed that in unpromising times, unfashionable values could change, perhaps even save, young lives. In issuing a rallying call to continue his work, Frances Lawrence provides her husband with a fitting memorial and the country with an appropriate challenge.

A QUESTION OF QUESTIONS

The Referendum Party has no answer to the biggest one

The greatest novelty of Saturday's Referendum Party conference was not that it was the party's debut, but that this was the first political seaside gathering for years at which there was reasoned and intelligent debate in the main conference hall on the real dangers of further European integration. At the Liberal Democrats, it is taboo to voice sceptical sentiments, but unwise politically to be too federalist. At Labour and Tory conferences, Europe is barely discussed in the hall because it is too divisive: dissent has to be expressed in packed meetings on the fringe. But in Brighton at the weekend, it was possible to envisage how a wholly sceptical party — perhaps the Tories after the next election — would conduct its affairs.

F[illegible] the pretence that the Referendum Party embraces all shades of opinion about Europe was finally abandoned on Saturday. Speaker after speaker denounced Maastricht, economic and monetary union, the European Court of Justice and Chancellor Kohl. The audience was in total agreement on Europe: again a novelty in British politics today. Fellow sceptics from other member states came to join common cause. A visit from Charles de Gaulle (grandson of the great man) or Manfred Brunner (German challenger of Maastricht) would go down powerfully at a Tory conference, but Conservative Central Office would never dare to invite them.

So the sleeping elephant around which each of the main parties tries to tiptoe was awoken in Brighton with powerful effect. The sense that party politics are a trivial matter compared with the huge constitutional significance of transferring sovereignty to Brussels united an audience made up largely of former Conservative supporters. But if the diagnosis of Europe's ills was, on the whole, accurate, the prescription was rather more flawed.

As we wrote at length at the time, the Major Government should have put the Maastricht treaty to a referendum. The people lend power to a government only for five years; it is quite unacceptable for an administration to pass on that power irrevocably to another party without first asking the people's permission.

But what is done is done. There is no point now in holding a referendum on Maastricht: the treaty is already ratified, and a "no" vote would hardly persuade Britain's partners to rewrite it. Sir James Goldsmith's notion of a referendum setting out four options on Europe is equally impractical. Given a choice between a European superstate, an EU of sovereign nation states, membership of Efta, and total withdrawal, the biggest vote would probably go to the second of those possibilities. But that is the one that is least achievable simply through a referendum. The latter two can be done unilaterally; the first simply by going along with France and Germany. But the Europe of nation states can happen, if at all, only by diplomacy. It is what this Government has been trying to achieve for the past year at least.

A referendum on Maastricht in 1992 or 1993 would have been excellent. Now the game has moved on to the question of the single currency. The Tories have promised a referendum on that; and Labour is three quarters of the way towards the same pledge. The existence of the Referendum Party has already concentrated the main parties' minds; that is its main achievement.

THIRTY YEARS ON

Lessons to be learnt from Aberfan to Dunblane

With the publication of the Cullen report last week, the 16 schoolchildren and their teacher who died in Dunblane have returned powerfully to the public mind. For the parents and others in that small Scottish town the memory will never be anything less than always present.

The same is true of a pit village in Wales. Thirty years ago today, an 800ft mountain of coal waste collapsed and engulfed Pantglas Junior School in Aberfan. Of the 126 children present in the school, all but ten were killed, along with 28 adults. For that generation the single word Aberfan means what Dunblane does now. Many beyond Wales will mourn this morning.

For the sake of all those who lost loved ones in Dunblane it must be hoped that the aftermath of their tragedy is handled with greater sense and sensitivity than was true three decades ago. Unfortunately Aberfan became the case study of how not to manage such matters. The £1.75 million appeal fund became a source of enormous contention. The National Coal Board won the lasting hatred of the community when it asked for £250,000, and settled for £150,000, from those finances to meet the costs of clearing away the remaining piles of slurry from the hilltops around the town. The families of the bereaved were first offered an insulting £500 each in compensation, a figure later raised to a still hopelessly inadequate £5,000.

Much of the total was spent on an impressive community centre for which the costs of upkeep became unbearable, forcing its acquisition by the local council. Even now, the remaining moneys cannot fully meet the expense of maintaining the memorial gardens and the village cemetery. The mine itself, the heart of the village even after the horror, closed in 1989.

The people of Dunblane, we hope, will be spared such misery. Indeed, all the initial signs are that public authorities have become both more compassionate and more professional over the past 30 years. But it should not be forgotten that, despite the bitterness, in one sense Aberfan did produce positive results that, in an admittedly small way, should have provided some comfort.

After the tragedy, the official inquiry, some 4,236 pages in length, led to the banishment of all other treacherous tips from the edges of mining villages. No such accident ever happened in Britain again. That 144 lives were the price of this outcome represented a terrible trade. The overworn phrase "their sacrifice was not in vain" may have little value to the many who will today remember their loved ones who never grew up. But nor is it a completely trite or useless sentiment.

Dunblane is destined to endure many anniversaries. They will all be wrenching, painful affairs for the families, the town and the country at large. Though opinions may legitimately differ about the best means for restricting handgun ownership, the minimum that society should seek to achieve is a constructive and lasting memorial to that dreadful event. As with Aberfan, "never again" is not an answer but it is a proper objective.

LETTERS TO THE EDITOR

1 Pennington Street, London E1 9XN Telephone 0171-782 5000

Tories back 'wait and see' on EMU

From Mr Quentin Davies, MP for Stamford and Spalding (Conservative) and others

Sir, Your leading article on European monetary union ("Can't join, won't join", October 16) argued that the Government's policy of keeping our options open was untenable:

1. Because we could not join EMU anyway if we had not been a member of the exchange-rate mechanism for the previous two years.
2. Because no British Parliament would ever accept the constraints on its fiscal freedom implied in the excess deficits rules and in the proposed stability pact.

The first of these propositions has yet to be demonstrated. The Treaty of Maastricht was signed before the foreign-exchange crisis of September 1992 led to the redefinition of the "normal fluctuation bands" from 2.25 per cent to 15 per cent.

No one supposes or claims that the maintenance of a parity within a 15 per cent margin for a period of two years would satisfy the requirement for exchange-rate stability. In fact the "hard core" currencies which have remained part of the ERM all along are still trading — despite all the intervening crises and speculative attacks — within the original 2.25 per cent margin of their parities in 1987, nine years ago!

So the wording in the original treaty needs to be redefined and it is entirely open to us to argue that de facto stability within a narrow band is the significant criterion which must be observed. That would correspond both to economic reality and to common sense.

Your second assumption is profoundly misconceived. The Maastricht treaty and the EMU project place no constraints whatever on how much governments can tax and spend: international competition in a world of free capital movements and mobile top earners may well do so, but that is an entirely different matter. What the rules for EMU do restrict is the extent to which member governments can run deficits and accumulate debt.

These new rules would be a great gain for democratic accountability: governments would have to confront their electorates immediately with the financial consequences of their spending programmes. And they would be a great gain for financial stability: there would be no chance of a return to the deficit spending of the 1970s which led to bail-out by the International Monetary Fund.

We would in effect have recreated the regime within which we operated very happily during the heyday of the gold standard before 1914, when an objectively determined monetary policy, not subject to political manipulation, imposed a natural framework of fiscal discipline on governments.

We should be delighted at the achievement of such a double victory for sound Conservative principles.

Yours etc,
QUENTIN DAVIES,
EDWINA CURRIE,
HUGH DYKES,
ANTHONY GRANT,
ALAN HASELHURST,
JOHN HUNT,
JIM LESTER,
KEITH MANS,
TIM RATHBONE,
TIM RENTON,
ANDREW ROWE,
PETER TEMPLE-MORRIS,
PATRICK THOMPSON,
CYRIL D. TOWNSEND,
RAY WHITNEY,
House of Commons.
October 17.

University autonomy

From Mr Bryan Davies, MP for Oldham Central and Royton (Labour)

Sir, It is extraordinary that Graham Zellick (letter, October 16; see also letter, October 18) should regard Labour's opposition to top-up tuition fees for higher education and our objective of greater participation for those from lower-income backgrounds to be evidence of "contempt and arrogance" for institutional autonomy and academic freedom.

The introduction of top-up fees for tuition would have fundamental implications for socially equitable access to higher education and must therefore properly be a matter of public-policy concern. Nor should efforts to build on the existing work of some Oxbridge colleges to improve entry rates from state school pupils (based solely on merit) be interpreted as interference with the right of these universities to select their student intake on openly fair criteria.

A commitment to the principle of academic freedom underpins Labour policies for higher education and in no way conflicts with our objective of wider access to universities and colleges.

Yours sincerely,
BRYAN DAVIES
(Shadow Minister for Further and Higher Education),
House of Commons.
October 18.

Sport letters, page 32

Letters for publication may be faxed to 0171-782 5046.

'Collusion within collusion' at Suez

From Sir Robert Rhodes James

Sir, In your report (October 17) of the "discovery" of the Israeli copy of the Sèvres Protocol of October 1956 that presaged the Anglo-French-Israeli attack on Egypt it was stated that "it has until now been made available only to those people who were present at Sèvres".

As the biographer of Anthony Eden, and known to be a close friend of Israel, I was shown the protocol, on the strict understanding that I could not quote it verbatim and could not reveal that I had seen it. I have honoured both conditions until now.

What I found especially interesting was that there was a separate Franco-Israeli agreement, of which the British were ignorant, whereby the French supplied jet fighters to strengthen the then puny Israeli Air Force, flown by French pilots wearing Israeli uniforms and the aircraft painted in Israeli markings.

Ben-Gurion was deeply apprehensive about the effect on Israeli civilian morale of heavy air attacks, and he and many of his colleagues — including Shimon Peres — were unconvinced of Eden's trustworthiness in providing protection for Israeli airspace by RAF fighters operating from Cyprus.

There was therefore collusion within a collusion.

The Israelis subsequently realised that they had misjudged Eden, and Ben-Gurion promised him that the Israeli copy of the protocol would be a strictly guarded state secret.

Eden did not "cite" ill-health for his resignation in January 1957: it was the real reason.

I am, Sir, etc,
ROBERT RHODES JAMES,
The Stone House,
Great Gransden,
Sandy, Bedfordshire.
October 17.

Experience of tagging offenders

From Mr Tom Stacey

Sir, The usual chorus of opposition to the tagging of offenders was raised when the Prime Minister announced his initiative at Bournemouth (report, October 12) — and as usual by the well-intended but uninformed.

The effectiveness of putting young offenders — even as young as ten — under home curfew on the electronic tag is borne out by experience abroad: a recent study (from Indiana) of the use of the tag on various teenage groups shows the age group of 10-14 coming through their curfew sentences with a success rate of 94 per cent, and the age group 14-17 showing a success rate of four in five. "Success" means that the sentence was completed without serious breach.

Extensive evidence from countries such as the US, Canada, Sweden, Singapore and Australia in respect of the properly administered tagging of juvenile offenders is unexpected and persuasive.

In terms of inducing behavioural change (which is perhaps the outstanding benefit of the electronic tag), the younger the offenders on which the tag is used, the better the longer-term result.

The offending children are allowed out of home to attend school, work, church services and probational counselling appointments. All the rest of the time they are obliged to remain at home. Home visits by some supervisory service are essential.

The tag works best on those who have not already had a period of custody. It is also important to keep sentences short — that is to say between 60 and 120 days. After that the children lose heart, and when they lose heart they begin to violate the curfew.

The critical effect of the tag is that of building up the self-esteem of a young offender by letting him prove to himself that he is capable of self-control.

I write as one with 22 years' continuous experience as a prison visitor, aware of the miserable consequences to society that arise from offenders who could have been so easily redeemed — as I know from long friendships — had they been persuaded to take seriously the sanctions imposed by courts when they began offending as children.

Yours faithfully,
TOM STACEY
(Director),
The Offender's Tag Association,
128 Kensington Church Street, W8.
October 12.

Romanian throne

From Dr Jonathan Eyal

Sir, Your readers are, no doubt, puzzled by the correspondence regarding the succession to the Romanian throne (letters, October 2, 11, 14). After all, Romania is not a monarchy today and the arcane interpretations raised by your correspondents relate to a constitution which is no longer in operation. But you were nevertheless correct in sensing that this rather amusing spat owes little to pure genealogical erudition.

Romania's leadership is largely composed of former communists who are still seeking democratic legitimacy. One of their biggest obstacles is King Michael, the country's exiled monarch, who remains highly popular. The authorities in Bucharest are in a bind: they cannot claim that the King's abdication, imposed on him by the communist dictatorship in 1947, is legitimate. Yet at the same time, they cannot accept that the monarchy should be restored.

The Romanian authorities have therefore tried to avoid the question altogether: they have not named their state a republic (the country is officially simply called "Romania"), but they have prevented King Michael from even visiting his birthplace. The current correspondence advances the process of discrediting the King one step further.

According to Mr Brooks-Baker's fuzzy logic (October 2), Princess Margarita, the King's eldest daughter, has forfeited her right to the throne by marrying a Romanian. Yet he omits to say that the person whom he presumably wants to succeed, "Prince" Paul, is the descendant not only of a morganatic marriage (between King Carol II and Miss Zizi Lambrino) but also one contracted with another Romanian and subsequently annulled by the country's parliament for breaking precisely the constitution on which Mr Brooks-Baker relies for his argument.

The letter from Professors Stefan and Mihaela Ionescu (October 11) is even more comical in its assertion that Princess Margarita has lost her claim because she married without the King and Government's permission, and Michael could not give the permission because he is no longer King. This must surely rank as the Balkans' latest contribution to the art of circular arguments; the only point which still needs to be clarified is whether Margarita forfeited the throne when she was born to a non-king, or when she married without the approval of a government which claims that no Romanian monarchy exists.

As the two professors rightly suggest, President Iliescu of Romania has not "given Margarita permission" for her actions. But the same President has encouraged Paul to call himself "Prince", and has allowed him to live in the country, something which Michael and his family have been constantly barred from doing. It is interesting to note that, on the question of royal succession, President Iliescu, a former Communist Party ideology secretary, and Mr Brooks-Baker, the veteran royal watcher, are in complete agreement. The Cold War must now be truly over.

Yours faithfully,
JONATHAN EYAL
(Director of Studies),
Royal United Services Institute for Defence Studies,
Whitehall, SW1.
October 15.

Practical praise

From Mrs Cecilia A. Hatt

Sir, If the vicar of St Mary's, Wroxham, wants to avoid obscure hymns (report, October 14; see also letter, October 19) he had better outlaw at once *Autumn Days*, with its reference to jet planes refuelling in mid-air.

Only military aircraft refuel in mid-air; they usually do it over the sea, miles away from people and certainly nowhere near children. Bearing in mind that very few adults and, in all likelihood, no children have ever witnessed this skilful but uninteresting manoeuvre, it is difficult to see why the mere mention of it should cause a child to thank God, or indeed, when planes need to be refuelled at all times of the year, why it should be chosen as a manifestation of autumn.

This inept and inconsequential song does not make sense even in its own terms and is simply another example of the inferior merchandise which is so often foisted, in churches as elsewhere, onto children because it is not good enough for grown-ups.

Yours faithfully,
CECILIA A. HATT,
7 Effingham Road, Surbiton, Surrey.
October 19.

Conserving antiquity

From Mr J. T. Smith

Sir, Regarding graffiti at archaeological sites (letters, October 10 and 15), I was interested recently to see "Sapper J A Beal RE 1892" deeply chiselled into the right ankle of the seated figure of Rameses II on the façade of the Great Temple at Abu Simbel — along with Greek and Phoenician engraved graffiti from earlier centuries.

Our late 20th-century graffiti materials — felt pens and spray cans — have a short life span, to suit our buildings.

Is there any late 20th-century building worthy of Sapper Beal's hammer and chisel in the belief that it will still exist in AD 4000?

As for the scratched inscription on the Colossus of Memnon at Thebes recording the musical note emitted by the moving rock as it heated in the dawn sun (Mr G. de la Bédoyère's letter, October 15), could this be the first example of "Rock Music"?

Yours faithfully,
J. T. SMITH,
Bowes Gate,
Bowes Road,
Barnard Castle, Co Durham.
October 15.

An apt home for Elizabethan letters

From Dr Richard Palmer

Sir, You report (October 14) the forthcoming sale of the 1587 Privy Council letter ordering the execution warrant on Mary Queen of Scots and (October 11) of the 1589 letter from the Privy Council to the Archbishop of Canterbury initiating state censorship of the Elizabethan theatre.

Your readers may be interested to know that these letters came from the archive of the Archbishops of Canterbury at Lambeth Palace, having been removed by Parliament from the study of Archbishop Laud after his arrest in 1640. They are documents of great historic importance, which must be saved for the nation.

Professor Patrick Collinson (letter, October 17) explains that the Privy Council's attempt at censorship was occasioned by Richard Bancroft's bright idea of lampooning Martin Marprelate on stage. Let us hope that these letters may be returned to their rightful place at Lambeth Palace, where the library, founded by Richard Bancroft, preserves the only complete set of Marprelate tracts in existence.

The sermon which was to have been preached at the execution of Mary Queen of Scots is also in the library. Alas for the preacher, the Queen was in no mood to hear it.

Yours faithfully,
RICHARD PALMER
(Librarian and Archivist),
Lambeth Palace, SE1.
October 17.

Arts and the lottery

From the Director of the National Campaign for the Arts

Sir, Richard Morrison rightly points out ("Welcome to 'the people's priorities' ", October 5) that Lord Gowrie has been "macro-betrayed" by his old friends in government.

The Conservative Party at the last election promised in its manifesto to "maintain support for the arts" and John Major has personally pledged that lottery money would not be used to substitute for government arts funding (report, September 17, 1994).

It was not naivety or greed but suspicion about the credibility of these promises that led the Arts Council (supported widely by the arts world) to call for lottery grants to be focused on capital projects. Without such a watershed, how long would it take Britain to reach the position of New Zealand, which relies on its lottery for 80 per cent of arts funding? Where would that leave the arts if a government switched the proceeds to other "good causes"?

At the Labour Party conference Tony Blair outlined plans (report, October 2; letter, October 8) for the Millennium Fund's share of lottery funding to go to environmental, educational and public-health projects. He said nothing to suggest that the arts should not continue to benefit. On the contrary, the recent changes to allow the lottery to support arts for children and to get the arts out to people seem to fit four-square with his priorities for "supporting national talent and potential".

Yours faithfully,
JENNIFER EDWARDS,
Director,
National Campaign for the Arts,
Francis House, Francis Street, SW1.
October 14.

Crossing the floor

From Mr John F. Martin

Sir, I would suggest a different interpretation on Mr Peter Thurman's defection to the Liberal Democrats from that proposed by Mr John Hardman (letter, October 15).

In my view it was the devotion and hard work of Mr Thurnham's constituency association activists, who selected him and worked for his election to support the Conservative Government, that enabled him to hold his extremely marginal seat of Bolton North East.

His treachery has been their reward.

Yours truly,
JOHN F. MARTIN,
Royal Air Force Club,
128 Piccadilly, W1.
October 15.

Franglais in flight

From Mr J. R. P. Healing

Sir, While waiting for my flight connection at Orly recently, the following announcement was made: "*Le standby est OK pour le checkin*".

The only visible person in this category was clearly French as he ignored this simple command.

Yours faithfully,
JULIAN HEALING,
9 Hill Street, Mayfair, W1.
October 19.

Face-saving

From Mrs Elisabeth Howard

Sir, My husband says he does not ever remember using his flannel at prep school (letters, October 12, 15, 17, 18) for anything other than growing cress.

Yours faithfully,
ELISABETH HOWARD,
Drove Cottage,
Newbridge, Cadnam, Southampton.
October 18.

COURT CIRCULAR

CLARENCE HOUSE

October 19: Dame Frances Campbell-Preston has succeeded the Hon Mrs Rhodes as Lady-in-Waiting to Queen Elizabeth the Queen Mother.

BUCKINGHAM PALACE

October 20: The Duke of Edinburgh, President, World Wide Fund for Nature — WWF International, this morning left Royal Air Force Northolt to visit WWF Germany and subsequently to chair the WWF Annual Conference in Berlin.

The Lord Buxton is in attendance.

ST JAMES'S PALACE

October 20: The Prince of Wales, President, this afternoon held a Reception for WaterAid at Balmoral Castle.

Today's royal engagements

The Prince of Wales will attend the Keepers of the Quaich dinner at Blair Castle, Blair Atholl, at 7pm.

The Duchess of Gloucester, Patron, National Missing Persons Helpline, will attend a reception at the South African High Commission, Trafalgar Square, at 7pm.

The Duke of Kent, Honorary Air Commodore, will fly in an RAF Chinook, RAF Odiham, 5.05pm.

Corporation of the Sons of the Clergy

The Annual General Court of Governors of the Corporation will be held at *Lambeth Palace* on Thursday, November 14, 1996, at noon, for the election of Governors and for filling vacancies on the *Court of Assistants* under the Charter of King Charles II. Governors planning to attend should please contact the Registrar for full particulars: 1 Dean Trench Street, London SW1P 3HB, telephone: 0171-799 3696.

Anniversaries

BIRTHS: Georg Ernst Stahl, chemist, Ansbach, Germany, 1660; George Colman the Younger, actor, London, 1762; Samuel Taylor Coleridge, poet, Ottery St Mary, Devon, 1772; George Combe, phrenologist, Edinburgh, 1788; Alphonse de Lamartine, poet and statesman, Mâcon, France, 1790; Alfred Nobel, inventor of dynamite, founder of prizes bearing his name, Stockholm, 1833; Leonard Rossiter, actor and comedian, Liverpool, 1926.

DEATHS: Pietro Aretino, satirist, Venice, 1557; Edmund Waller, poet, Beaconsfield, Buckinghamshire, 1687; Horatio Nelson, Viscount Nelson, was killed in action at the Battle of Trafalgar, 1805; Arthur Schnitzler, dramatist, Vienna, 1931; Sir Muirhead Borfe, watercolourist and etcher, Ferry Hinksey, Oxford, 1953; Jack Kerouac, writer, Lowell, Massachusetts, 1969.

At Aberfan, near Merthyr Tydfil, a coaltip slid, killing 144, including 116 children, 1966.

Willy Brandt was elected Chancellor of West Germany, 1969.

Nature notes

The woodpigeon

CROWDS of woodpigeons are assembling on ploughed fields: from a distant hilltop they look like a purple-blue mist over the dark earth. Some woodpigeons are still moulting and their black, white and grey tail-feathers lie conspicuously in the grass.

Redwings and fieldfares, which are thrushes that breed in Iceland and Scandinavia, are beginning to arrive in Britain. They forage mainly on pasture land, or flock into the hedges to eat the hawthorn berries. Large parties of greenfinches are searching the countryside for burdock and persicaria seeds: they will eat them either ripe on the plant or where they have fallen to the ground. They also go into churchyard yew trees to feed on the pink berries.

The colours of the autumn leaves are now at their most intense. On wild cherries, the long, drooping leaves are many shades of scarlet and yellow. Maple leaves are pale pink and orange. Beech woods are aflame with mixed colour. Ash trees are still green but are dappled with large bunches of seeds that have now turned purple-brown. Yellow toadflax, with its snapdragon-like flowers, is still quite common on roadside verges.

DJM

☐ *Feather Reports: A Chronicle of Bird Life from the Pages of The Times*, by Derwent May, illustrated by Robin Jacques, has just been published by Robson Books at £12.95.

GILL ALLEN

Una McCarthy, a keeper at London Zoo, launching Animal Adoption Week with Chico the llama yesterday

Service dinners

HMS President

The Lord Mayor, accompanied by Sheriffs, was a speaker at the annual Trafalgar dinner held on Friday night onboard *HMS President* to mark the 191st anniversary of the Battle of Trafalgar. Lieutenant-Commander A.J. McPhail, RNR, Mess President, was in the chair. Vice-Admiral Sir Toby Frere, Chief of Fleet Support, proposed the toast to *The Immortal Memory*. Commander M.D. MacFarlan RNR, Commanding Officer, received the guests who included:

The Honorary President of the *HMS President* Retired Officers' Association, the Prime Wardens of the Fishmongers' and Shipwrights' Companies, the Master of the Coopers' Company, the Master of the Company of Master Mariners and members of the Wardroom Mess.

HMS Cambridge

To mark the 191st anniversary of the death of Admiral Lord Nelson and to initiate their association with the Gunmakers' Company the Officers of *HMS Cambridge* dined on Friday night at *HMS Cambridge*. Lieutenant-Commander Richard Harrison presided and Mr Stanley Carroll, Master of the Gunmakers' Company, proposed the toast to *The Immortal Memory*. Simultaneously their ladies dined at The Anchorage, West Hoe, Plymouth, to mark the life of Emma Hamilton. Mrs Andrew Welch presided and Mrs Stanley Carroll, Mistress Gunmaker, proposed the toast to Emma Hamilton.

Vulcan Naval Reactor Test Establishment

Admiral Sir Michael Boyce, Second Sea Lord and Commander-in-Chief Naval Home Command, was the guest of honour and proposed the toast to *The Immortal Memory* at a Trafalgar night dinner held on Friday night at the Pentland Hotel, Thurso. Commander P. Cariss, RN, presided.

The Green Howards

Brigadier Richard Dannatt presided at the annual Officers' dinner of The Green Howards (Alexandra, Princess of Wales's Own Yorkshire Regiment) held on Friday night in Catterick.

Royal Pioneer Officers

Major-General Geoffrey Field presided at the Pioneer Officers' fiftieth past and present dinner held on Friday night at St David's Barracks, Bicester. Major-General Kevin O'Donoghue, Chief of Staff, Headquarters QMG, was the guest of honour.

RAF Strike Command

Air Marshal G.A.Robertson received the guests at a ladies' guest night dinner held on Friday night at RAF High Wycombe. Group Captain A. Beedie presided.

Dinners

Chambers of Jocelyn Gibbs and Carl Teper

The 10th annual dinner of the Chambers of Jocelyn Gibbs and Carl Teper was held last Friday evening at the Reform Club. The principal guest and speaker was Judge Timothy Lawrence, President of the Industrial Tribunals. The Rev Malcolm Weisman welcomed the guests. Mr Carl Teper proposed the toast to the guests and Father John King said Grace. Mr Nick Wayne proposed the loyal toast. The guests included:

Lord and Lady Butterworth, Mr Ernle Money, CBE, Judge Ann Goddard, QC, His Honour Marcus Anwyl Davies, QC, and Mrs Anwyl Davies, Judge and Mrs Cooray, Judge and Mrs Copley, Judge and Mrs Matthewman, Judge and Mrs Rucker, Judge Sanders, Judge Wilkinson, His Honour Evelyn F Monier-Williams, Mr Peter Feinberg, QC, and Mrs Feinberg, Mr Stephen Leslie, QC, and Mrs Leslie, Mr Richard Stone, QC, and Mrs Stone, Mr Stephen Mason and Mrs T Jane Mason, Dr Malcolm Comyns and Mrs Jacqueline Comyns, Mrs Susan Turquet, JP, Mrs Mary Phillips, Mrs Brenda Farthing, Mr Joseph Teper, Mr Adrian Keane, Mr Christopher Wright, Mr and Mrs Derek Martin, Dr Susan Teper, Mrs Sonia Willis, Mr Andrew Harman, Miss Penny Muir and Miss Holly Palmer of Lawrence Graham.

Defence Postal and Courier Services

Major-General M. White, Director-General, Logistic Support (Army), and Mr Richard Dykes, Managing Director of Royal Mail, were the principal guests at the annual reunion dinner of the Defence Postal and Courier Services Officers' Association held last night at Simpsons-in-the-Strand. Brigadier T. McG. Brown presided.

Old Oakhamian Club

Mr Anthony Little, Headmaster of Oakham School, was the guest of honour at the annual dinner of the Old Oakhamian Club held on Saturday at the school. Mr Peter Hewlett, president, was in the chair.

Amphitheatre unearthed

By Norman Hammond
Archaeology Correspondent

THE northernmost amphitheatre in the Roman Empire has been found by archaeologists working in southern Scotland. Set on the outskirts of Trimontium, one of the most important forts of the northern frontier beyond Hadrian's Wall, the amphitheatre dates to the earlier part of the Roman occupation.

The site consists today of a hollow on the northeastern corner of the Roman fort, at Newstead in the Borders. A survey by Dr Simon Clarke of Bradford University, followed up by four recently dug trenches, suggests a simple amphitheatre dating from the 1st or 2nd century. The bank where spectators would have sat was built up from river cobbles, while the arena for military exercises, gladiatorial combats and animal shows was some 40 metres across.

"This is the first amphitheatre to be discovered in Scotland, and the most northerly in the Roman Empire," Donald Gordon of the Trimontium Trust said.

Built by the Twentieth Legion, and housing at one point a cavalry wing, from the Voconti tribe in southern France, Trimontium has yielded horses' tack, a cavalryman's parade helmet, leather shoes, a spoked wheel and part of a folding camp stool.

The fort faced on to Dere Street, the most important Roman road running north from Hadrian's Wall. The road from Newstead to Leaderfoot overlies part of the amphitheatre bank, but a substantial amount has survived.

Marriages

Mr J.A.M. Ashworth
and Miss F.J. Harris

The marriage took place on Saturday, October 19, at Christ Church, Chelsea, of Mr Jon Ashworth to Miss Fiona Harris.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Miss Joanna Harris and Miss Emma Cartwright. Mr Hugh Fraser was best man.

A reception was held at 30 Pavilion Road and the honeymoon is being spent in the Seychelles.

The Hon Ralph Assheton
and Miss O.S. Warrington

The marriage took place on Saturday at St Mary's, Masham, North Yorkshire, of the Hon Ralph Assheton, elder son of Lord and Lady Clitheroe, of Downham Hall, Lancashire, to Miss Olivia Warrington, only daughter of Mr and Mrs Anthony Warrington, of Low Burton Hall, Masham. The Rev Brian Abell and Dom Matthew Burns officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Flora Warrington, Eleanor Warrington and Miss Sarah Macmillan. Major Edward Smyth-Osborne was best man.

A reception was held at the home of the bride and the honeymoon will be spent abroad.

Mr J.J. Eustace
and Miss P.M. Warre

The marriage took place on Saturday at St Mary's, Wimbledon, of Mr James Eustace, son of Dr and Mrs John Eustace, of Rotherwick, Hampshire, to Miss Philippa Warre, daughter of Mr and Mrs William Warre, of Wimbledon. Canon Gerald Parrott officiated.

The bride, who was given in marriage by her father, was attended by Jessica Muller, Anna Moore and Ellie Eustace. Mr Robert Eustace was best man.

A reception was held at Hampton Court and the honeymoon will be spent in Morocco.

Captain P.R. Stopford
and Mrs S.G. Maddocks

The marriage took place on October 19, 1996, in Cambridge, between Captain Robert Stopford and Mrs Susan Maddocks, followed by a service of blessing at Corpus Christi College Chapel.

Birthdays today

Sir Malcolm Arnold, composer, 75; Mr Geoffrey Boycott, cricketer, 56; Mr David Campese, rugby player, 34; Mr Norman Clarke, former secretary and registrar, Institute of Mathematics and its Applications, 80.

Mr Simon Gray, writer, 60; Lord Grieve, 79; Sir Maurice Hodgson, former chairman, British Home Stores, 77; Mr John Hull, former deputy chairman, Schroders, 71; Mr Peter Mandelson, MP, 43.

Professor Sir Roy Marshall, former Vice-Chancellor, Hull University, 76; Miss Nadia Nerina, prima ballerina, 69; Lord Oranmore and Browne, 95; Sir Georg Solti, conductor, 84; Mr John Stevens, former Chief Constable, Northumbria, 54; Lord Thomas of Swynnerton, 65.

Mr Patrick Thompson, MP, 61; Mr P. J. Tosch, former chairman, Vauxhall Motors, 56; Mr Francis Warner, poet and dramatist, 59; Sir William Whitfield, architect, 76; Dr Elsie Widdowson, CH, nutritionist, 90.

Forthcoming marriages

Mr S.S.G. Barnett
and Miss K.G. Honey

The engagement is announced between Stephen, youngest son of Mr and Mrs James Barnett, of Albufeira, Portugal, and Kathryn, youngest daughter of Mr and Mrs Morris Honey, of Nelson, New Zealand.

Mr N. Cournoyer
and Miss L. Naudi

The engagement is announced between Nicholas, son of Dr and Mrs Norman Cournoyer, of Amherst, Massachusetts, and Lara, daughter of Mr Robert Naudi and Mrs M.C. Montalette, of London.

Lieutenant Commander C.J.B. Jewitt, RN,
and Miss P.L.M. Watkinson

The engagement is announced between Charles, son of Commander and Mrs D.J.B. Jewitt, of Crediton, Devon, and Phillippa (Cosy), second daughter of Mr and Mrs D.M. Watkinson, of Swardeston, Norfolk.

Mr D.M.P. Lee
and Miss D.S. Dawson

The engagement is announced between David, younger son of Mr and Mrs Michael Lee, of Great Coxwell, Oxfordshire, and Dawn, daughter of Mr and Mrs Michael Dawson, of East Ruston, Norfolk.

Memorial services

The Rev Dr Eric Heaton

A Memorial Service for the Rev Dr Eric Heaton, Dean of Christ Church 1979-91, Honorary Student 1991-96, will be held in Christ Church Cathedral, Oxford, on Saturday, November 9, 1996, at 3pm.

Mr Robert Tewdwr Moss

A memorial service for Mr Robert Louis Tewdwr Moss, writer, was held on Saturday at St Mary's, Paddington Green. The Rev Gary Bradley officiated and Father Mark Gibson, OSB, read the Gospel. Dr Christopher Wain read the lesson and Mr Robin Baird-Smith gave an address.

Scholarships

Hereford Cathedral
Junior School

Hereford Cathedral Junior School will be holding Voice Trials for Choral Scholarships on Monday, November 4. Choral scholarships are two thirds of school fees and the School is pleased to announce that there is one new scholarship available covering all fees.

Company of Makers of Playing Cards

The following have been elected officers of the Company of Makers of Playing Cards for the ensuing year:

Master, Mr M.H. Goodall; Senior Warden, Mr P.D. Crabbe; Junior Warden, Mr A.H. Wilcox.

BMDS: 0171 680 6880
PRIVATE: 0171 481 4000

PERSONAL COLUMN

TRADE: 0171 481 1982
FAX: 0171 481 9313

'Repent', said Peter, 'and be baptised, every one of you, in the name of Jesus the Messiah; then your sin will be forgiven and you will receive the gift of the Holy Spirit.' Acts of the Apostles 2 : 38

BIRTHS

BROOKS - On October 16th, in Edinburgh, to Emma (née Rogers-Coltman) and Marcus, a daughter, Iona.

CURRAN - To Angela and Mark twin daughters born on the 16th October 1996. Sarah Elizabeth and Emma Jane weighing 5lb 9oz each. Brother James delighted.

DEVAS - On October 8th, to Philippa (née Wigan) and James, a daughter Rosanna, a sister for Francesca and Nicholas.

FRANKLIN - Gideon and Mioko Franklin are please to announce the birth of a daughter, Euphemia Karin Ayako, on 17th October 1996, at Lewisham Hospital.

STRONG - On October 14th in Harare, Zimbabwe to Elizabeth (née Shaw) and Harry, a daughter, Alice Victoria Louise, a sister for William.

WATKINSON - On 1st October to Melanie (née Osborne) and Anthony a daughter Megan, a sister for Bethany Rose.

DEATHS

ALVIS - On October 18th Margaret (née Sturdy) widow of John Alvis of Brockley near Bristol. Funeral at St. Bridget's Church Chelvey on Wednesday October 23rd at 2.00pm followed by interment. Donations to Brockley and Chelvey Churches c/o Keith C. Britton & Son Funeral Directors 10 High Street, Yatton North Somerset.

BALFOUR - Alastair Norman on 17th October 1996, aged 87 years. Devoted husband of Elizabeth (Cowell) and greatly loved father of Robert and Belinda and grandfather. Funeral service at Stobo Kirk, Peeblesshire on Friday October 25th at 1.30 p.m. followed by burial at Dawyck Chapel. Family flowers only but donations if desired to Alzheimers Scotland, c/o 8 Hill Street, Edinburgh EH2 3JZ.

CROMPTON - Nigel Thomas, Major R.A. (Ret'd), peacefully after a long illness gallantly borne, on Thursday 17th October 1996. Beloved husband of Joyce, father of Nicola, and grandfather to Carla, Holly, Jessica, Camilla and Alexandra. Private funeral to be held in Yorkshire, Memorial Service to be announced. No flowers. Donations to the Airborne Forces Security Fund, Browning Barracks, Aldershot.

DEATHS

BIRD - Catherine Jean. Funeral service at Harting Parish Church at 2.30pm on Friday October 25 (not as previously announced).

BRADNUM - Suddenly but peacefully on 17th October at 'Cartref' Lake Road East, Cardiff, Constance Eileen aged 89 years. Beloved wife of the late Gilbert. Much loved mother of Gerald and Hugh and mother-in-law of Ann. To be received into Christ Church, Lake Road North, Cardiff on Wednesday 23rd October at 6.45 pm. Funeral Service on Thursday 24th October 2 pm afterwards at Thornhill Crematorium, Llanishen, Cardiff. Family flowers only please but donations may be sent to 'Cartref' (Charity No 219423) c/o The Administrator, 'Cartref', 88/90 Lake Road East, Cardiff CF2 5NP.

CARTER - Helen Mary Elizabeth (Betty) née Wallis-Jones of Carmarthen. Died suddenly on 16th October, in Harare, Zimbabwe, aged 80 years. Beloved mother of Lesley, Helen and Ruth and grandmother of Michael, Jeremy, Rory, Jessica and Cameron. Sadly missed by all her family and friends. Reunited with Ron and Christopher. R.I.P.

COOK - On October 16th 1996 peacefully at Elstree Manor Residential Home, Alan Beresford Cook, sometime Assistant Master, Bungay Grammar School and Surmaster, St Paul's School, London aged 95 years. Loved and respected by all, he will be greatly missed. Funeral Service at United Reformed Church, Wood Street, Barnet on Friday October 25th at 10.30 am followed by cremation at Hendon Crematorium. No flowers at his request. Donations, if desired, to St Paul's School Benevolent Fund, Lonsdale Road, Barnes, SW13.

CRAWLEY-BOEVEY - On October 17th aged 75 peacefully at home after a long illness endured with immense fortitude Major Antony Crawley-Boevey M.B.E. Dear husband of Josie, father of Susan, Martin, Katherine and Simon. Grandfather of Georgina, Emily and Charlotte. Brother of Hope and John. Funeral at All Saints' Church Piddletrenthide, Dorset at 2.30pm Thursday October 24th. Family flowers only, donations if wished to either West Dorset Macmillan Service or Salvation Army c/o Woods Funeral Services Dorchester Dorset DT1 1EW.

LASCELLES Faith Evelyn (Darby) peacefully at The Quinta Nursing Home, Bentley on 16th October aged 93 years. Late of Paradice Cottage, Yealmpton. Funeral at All Saints Church, Holbeton, Devon on Thursday 24th October at 2.00pm.

GARDINER - On 17th October peacefully in hospital after a short illness Peggy Barbara aged 88, beloved widow of Athel. Sadly missed by all her family and friends. Funeral Service to be held at Randalls Park Crematorium, Leatherhead, on Wednesday 30th October at 2 pm. Family flowers only, donations if desired to the Royal National Institute for the Deaf c/o W.A. Truelove & Son Ltd., 18 Church Road, Epsom, KT17 4AB.

GREENE - On October 17th 1996, Gertrude Dorothy, formerly of Headington, Oxford, peacefully aged 99 years. Wife of the late Denis Greene. Enquiries to C.S. Bowyer LTD, Funeral Directors. Tel: (01225) 863208.

PARES - Diana Pares, known as Dinah. Died quietly at home, after a short illness, aged 87. Greatly loved and honoured by her family, her former pupils and innumerable friends. Funeral at St Margaret's Church, East Wellow at 11am on Thursday 24th October. Lunch at Thornegate. Subsequent interment of Ashes and Thanksgiving Service (November). For information please telephone (01794) 322351 and donations to the NSPCC or the World Wildlife Fund. Funeral Director A. H. Chester, 122 The Hundred, Romsey, Hampshire. Tel: (01794) 513393.

PETO BENNETT - Alfred peacefully on October 17th aged 91. Beloved husband of the late Helle, much loved father of Thrine and Guri, adored bestepapa of Ian, Emma, Paul, Harald and Pia. Funeral Service at 1 pm on Friday October 25th at Mortlake Crematorium. Family flowers only. Donations if desired to King Edward VII Hospital for Officers c/o Leverton & Sons Ltd., Funeral Directors, tel: (0171) 387-6075.

PORTWAY - Ronald. On October 18th 1996 aged 92 without suffering. Funeral Service at Ipswich Crematorium on Friday 25th October at 2.30pm.

SHERLOCK - Peter Charles on October 15th tragically in a car accident. Much loved husband of Glan, father to Katherine, Alexander and Roderick. Funeral Thursday October 24th, Service at Markeaton Crematorium, Derby at 11.15am. Will friends wishing to attend kindly meet at the crematorium, no flowers, donations if wished to BACUP, 3 Bath Place, Rivington Street, London EC2 A3JR Enquiries to: S. Sigley & Sons Telephone 01538 382 048

SKONE - Olga (née Rule) of Capel Hendre, Ammanford, suddenly while on holiday in Llandudno. Survived by husband John, daughter Beth and grandchildren Tony, Peter and Rebecca. Enquiries to Rodericks of Tycroes, Ammanford, tel: (01269) 592128.

STRICKLAND - Dr. Basil Strickland on 4th September 1996. Funeral has taken place. There will be a Memorial Service on Wednesday 20th November at The Royal Brompton Hospital Chapel at 3.30 pm. All welcome.

WALTER - Roderick. Peacefully on October 15th. Very dearly loved father of Charlotte and Harriet and loving grandfather of Gioconda, Jackson, George and Amber Scott. Cremation private. All friends welcome to attend Service of Thanksgiving on Friday October 25th at 2 pm at Christ Church, Victoria Road, Kensington, London W8. Family flowers only and any donations to Riverside Mental Health Trust, 3 Beatrice Place, Marloes Road, London W8.

WAND - Douglas on October 17th in Winchester aged 90 years. Late Inland Revenue. Much loved husband of the late Lily and last survivor of the nine children of Mr and Mrs Allen Wand of Barking, Essex. A kind uncle to his many nieces and nephews. Cremation at Southampton Crematorium on Friday October 25th at 3.15 pm (West Chapel). Flowers to Jno Steel and Son, Chesil House, Winchester.

IN MEMORIAM — PRIVATE

POPPERWELL - Ronald. 21st Oct 1914 - 22nd Dec 1983. Lovingly remembered Irene.

SERVICES

PLUMP PARTNERS National Dating Agency. If you are plump or prefer a plump partner ring 01252 715909.

WANTED

MINK COATS, fox coats purchased Best price paid. All inquires/details Box No 9242

PRE 1940's clothes, linen, lace, fans, patchwork, quilts, embroideries, samplers, shawls, oriental textiles, costume jewellery 0171 229 9618

TICKETS FOR SALE

ALL AVAIL: Phantom, all theatre, Cortes, C.Dione, T. Turner, Rugby all sport 0171 480 6183

ALL WEST END Shows cheapest in London Phantom etc 0171 240 3990 phone for best prices

ALL TICKETS !
England V New Zealand
Aus. V Baba's, 5 Nations 97,
T.Turner, Sting, Pearl Jam,
Phantom, Saigon, Sunset,
Riverdance & many more.
Top for Sport Tickets
0171 247 4123
ALL CREDIT CARDS ACC. FREE DELIVERY

TICKETS
BA' BA'S V AUSTRALIA.
ENGLAND V NEW ZEALAND
5 NATIONS RUGBY
T. TURNER, PEARL JAM,
STING, JACKSON BROWNE
JOE COCKER, G ESTEFAN
ROYAL OPERA HOUSE
PHANTOM, MISS SAIGON,
RIVERDANCE, CATS
SUNSET, LES MIS
QUADREPHENIA
0171 323 4480
SPORTS TICKET SPECIALISTS

FOR SALE

THE TIMES - 1791-1996 other titles available. Ready for presentation - also "Sundays". Remember When. 0181-688 6323.

MORNING SUITS
DINNER SUITS
EVENING TAIL SUITS
SURPLUS TO HIRE
LIPMAN & SONS
West End Tel 0171 240 2310
22 Charing Cross Rd WC2
City Tel 0171 623 7721
156 Fenchurch St EC3

OVERSEAS TRAVEL

PORTUGAL & Canaries. All areas. Villas/apts, hotels, pousadas, golf hols, flights. Longmere Int'l. 0181 464 2424. Retail agents. ABTA E143X

SPECIALISTS

YOU should write a book. Confidential ghost-writing, editing. Hannah Easier 0171 582 4133.

GIFTS

A BIRTHDATE Newspaper. Original. Superbly presented. Freephone 0800 906609

MUSICAL INSTRUMENTS

MARKSON PIANOS
HIRE NOW – BUY LATER
100's of new and second hand pianos for sale or hire with option to buy from only £25 per month.
0171 935 8682 NW1
0181 854 4517 SE18
Branches across London. Service throughout the UK.

FLATSHARE

FLATMATES London's foremost (Est 1970) Professional flat share service. 0171-589 5491

MATURE professional to share luxury flat in Westminster non-fri. En-suite bath. No bills. £650pcm. Tel: 0171 2336655.

SITUATIONS WANTED

GRADUATE, 32, highly numerate, computer literate, seeks 3 days a week, well-paid London office work. Call John: 07000 564666.

FLIGHTS DIRECTORY

COSTCUTTERS on flights & hols to Europe, USA & most destinations. Diplomat Travel Services Ltd: 0171-730 2201. ABTA 26703 IATA/ATOL 1355.

GERMANY Daily low cost flights and hotel accomodation. All major cc. 0181 429 2900. ABTA ATOL 2977 IATA.

HEALTH & BEAUTY

HAIR LOSS?
FREE
BOOKLET
If you are concerned about hair loss, this is the booklet that you should read. Andy Bryant, author of 'The Baldness Cure,' explains the current medical thinking behind hair loss. This booklet covers both male and female baldness.
Before you seek any 'claimed' treatment you should be armed with the facts!
quote TIM for your FREE copy (sent in plain wrapper)
RING FREEPHONE
(0800) 42 1234 NOW!
or write to: "TIM, Dept TEL1, FREEPOST SEA0743, Wadebridge, PL27 6BR (no stamp needed)

FLIGHTS DIRECTORY

CAPITAL FLIGHTS

New York	169	Malaga	79
Florida	189	Faro	89
Canada	179	Alicante	69
Caribbean	209	Lanzarote	85
Tel Aviv	109	Italy	109
Australia	449	Cyprus	149
Bangkok	349	Turkey	89

All European/Worldwide destinations WINTER 96/SUMMER 97 Discounts Available.
Retail agent for ATOL holders
0171 209 4000

EMBASSY FLIGHT CENTRE

Athens	£69	Orlando	£149
New York	£179	Malaga	£89
Canaries	£89	Malta	£89
Cairo	£179	Nice	£109
Sydney	£429	Palma	£89
Faro	£89	Toronto	£179
Goa	£289	Tel Aviv	£149

ALL WORLDWIDE & EUROPEAN DESTINATIONS. BEST RATES FOR WINTER 96/ SUMMER 97
ABTA D 9891 Retail agents for ATOL holders
01273 700737

NWT TRAVEL
EUROPE | WORLDWIDE
ALICANTE, AMSTERDAM, ATHENS, BARCELONA, BRUSSELS, FARO, GENEVA, LISBON, MADRID, MALAGA, NICE, PALMA, PRAGUE, TENERIFE | FLORIDA, L.ANGELES, NEW YORK, TORONTO, AUCKLAND, AUSTRALIA, BANGKOK, CAIRO, HONG KONG, JO'BURG, K. LUMPUR, SINGAPORE, TEL AVIV, TOKYO
0171 402 4044

NEW low fares, European flight specialist & w/wide. Rtl agt for ATOL holders 0171 437 9561

NEW YORK	£189
CAPE TOWN	498
JO'BURG	439
NAIROBI	329
HONG KONG	425
SINGAPORE	385
DUBAI	299
TORONTO	255
SYDNEY	690

CITIBOND
0171 408 1535

JETLINE
Discounted fares to all destinations

SPAIN	fr 49	USA	fr 169
PORTUGAL	79	CARIBBEAN	199
ISRAEL	99	AFRICA	189
GREECE	99	CANADA	179
TURKEY	149	INDIA	295
CYPRUS	149	FAR EAST	289
MID. EAST	189	AUSTRALIA	399

Best quotes on Car Hire and Insurance
0171 360 1111
OPEN 7 DAYS

AIRLINK WORLDWIDE
Discount Fares to all Destinations

Spain fr	59	S.Africa	285
Portugal	58	Australia	449
Italy	99	Far East	318
USA	159	India	280
Canada	159	Cyprus	128
Caribbean	219	Mexico	398

Open 7 days 9am-7pm
0171 713 7770

FLIGHTSEATS
All European & worldwide flights available
Inexpensive Car Hire Available
Retail Agents for ATOL holders. ABTA C3207
Now booking Summer 97
Prices from...

Alicante	£59	Dalaman	£89
Malaga	£59	Malta	£89
Faro	£59	Greece & Isles	£89
Palma	£59		
Mahon/Ibiza	£69	Geneva	£89
Tenerife	£79	Tel Aviv	£129
Lanzarote	£79	Orlando	£169
Funchal	£89	Canada	£229

01476 574111

RENTALS

BAKER ST, NW1 (1st) 2 bedrm, 2 rec flat, good blk, nr tube, inc CH. £290 pw 0181 444 1166

EX-DIPLOMATS W1/Mayfair Lux furn. 4 bed, 2 all,2 bath. £495pw Long let 0973 730503.

MAYFAIR Garage car parking with 2 bedroom spacious apt. £365 pw. 0171 355 1156

LEGAL NOTICES

Anglia Signs Limited
Insolvency Act and Rules 1986

In accordance with Rule 4.106 of the Insolvency Rules 1986, I, L A Manning of Bochler Phillips, 84 Grosvenor Street, London, W1X 9DF, give notice that on 9 October 1996 I was appointed Liquidator of Anglia Signs Limited by resolutions of members and creditors. Notice is hereby given that the creditors of the above named company, which is being voluntarily wound up, are required, on or before 4 December 1996 to send in their full names, their addresses and descriptions, full particulars of their debts or claims, and the names and addresses of their Solicitors (if any), to the undersigned L A Manning of 84 Grosvenor Street, London, W1X 9DF, the Liquidator of the said company, and, if so required by notice in writing from the said Liquidator, are, personally or by their Solicitors, to come in and prove their debts or claims at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof they will be excluded from the benefit of any distribution.

Dated: 14 October 1996
L A Manning, Liquidator

CHARITY COMMISSION

Charity: Harry Frederick Hockley for the Leytonstone House Hospital

Scheme to enable Mr Hockley's gift to be applied

Reference: JMH-87379

The Commissioners propose to make a Scheme for this charity. A copy of the draft Scheme can be seen at 123 Station Road, Chingford, London E4 6AG or can be obtained by sending a stamped addressed envelope to St Alban's House, 57-60 Haymarket, London SW1Y 4QX quoting the above reference. Comments or representations can be made within one month from today.

MC Sports & Leisure Limited
(In Liquidation)
Nottingham County Court
No 41 of 1988

Notice is hereby given that I intended to declare a first and final dividend to unsecured creditors herein within a period of four months from the last date of proving.

Claims received after the last date will not be admitted into the dividend.

David E. M. Mond, FCA, Liquidator
Hodgsons
George Street
48 George Street
Manchester
M1 4HF
Dated 14 October 1996

No. 005871 of 1996
IN THE HIGH COURT
OF JUSTICE
CHANCERY DIVISION
COMPANIES COURT
COMPANIES COURT REGISTRAR
IN THE MATTER OF USHERS OF
TROWBRIDGE GROUP PLC
-and-
IN THE MATTER OF
THE COMPANIES ACT 1985

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Petition was on the 2nd day of October 1996 presented to Her Majesty's High Court of Justice for the cancellation of the sum of £4,181,000 standing to the credit of the Share Premium Account of the above-named Company.

AND NOTICE IS FURTHER GIVEN that the said Petition is directed to be heard before the Companies Court Registrar at the Royal Courts of Justice, Strand, London WC2A 2LL on the 30th day of October 1996.

ANY Creditor or shareholder of the said Company desiring to oppose the making of the Order for the confirmation of the said cancellation of the share premium account should appear at the time of the hearing in person or by Counsel for that purpose. A copy of the said Petition will be furnished to any such person requiring the same by the undermentioned Solicitors on payment of the regulated charge for the same.

Date the 17th day of October 1996

TRAVERS SMITH BRAITHWAITE
10 Snow Hill
London EC1A 2AL
Ref: SRS/NFW
Tel: (0171) 248 9133
Solicitors for the above-named Company

PUBLIC NOTICES

CHARITY COMMISSION

Charity: Charity for Roman Catholic Purposes and other Charitable Purposes administered in Connection with the Society of the Holy Child Jesus.

Scheme to vary charity's trust deed

Reference CF-47373-CD(Ldn)

The Commissioners propose to make a Scheme for this charity. A copy of the draft Scheme can be seen at the offices of Messrs. Hill Taylor Dickinson, Irongate House, Duke's Place, London EC3A 7LP or can be obtained by sending a stamped addressed envelope to St Alban's House, 57-60 Haymarket, London SW1Y 4QX quoting the above reference. Comments or representations can be made within one month from today.

LEGAL, PUBLIC, COMPANY & PARLIAMENTARY NOTICES

TO PLACE NOTICES FOR THIS SECTION PLEASE TELEPHONE

0171-782 7344 OR
FAX: 0171-782 7827

Notices are subject to confirmation and should be received by 2.30pm two days prior to insertion.

مكبرة من الأصل

OBITUARIES

JOHN HILLABY

John Hillaby, writer, naturalist and traveller, died on October 19 aged 79. He was born on July 24, 1917.

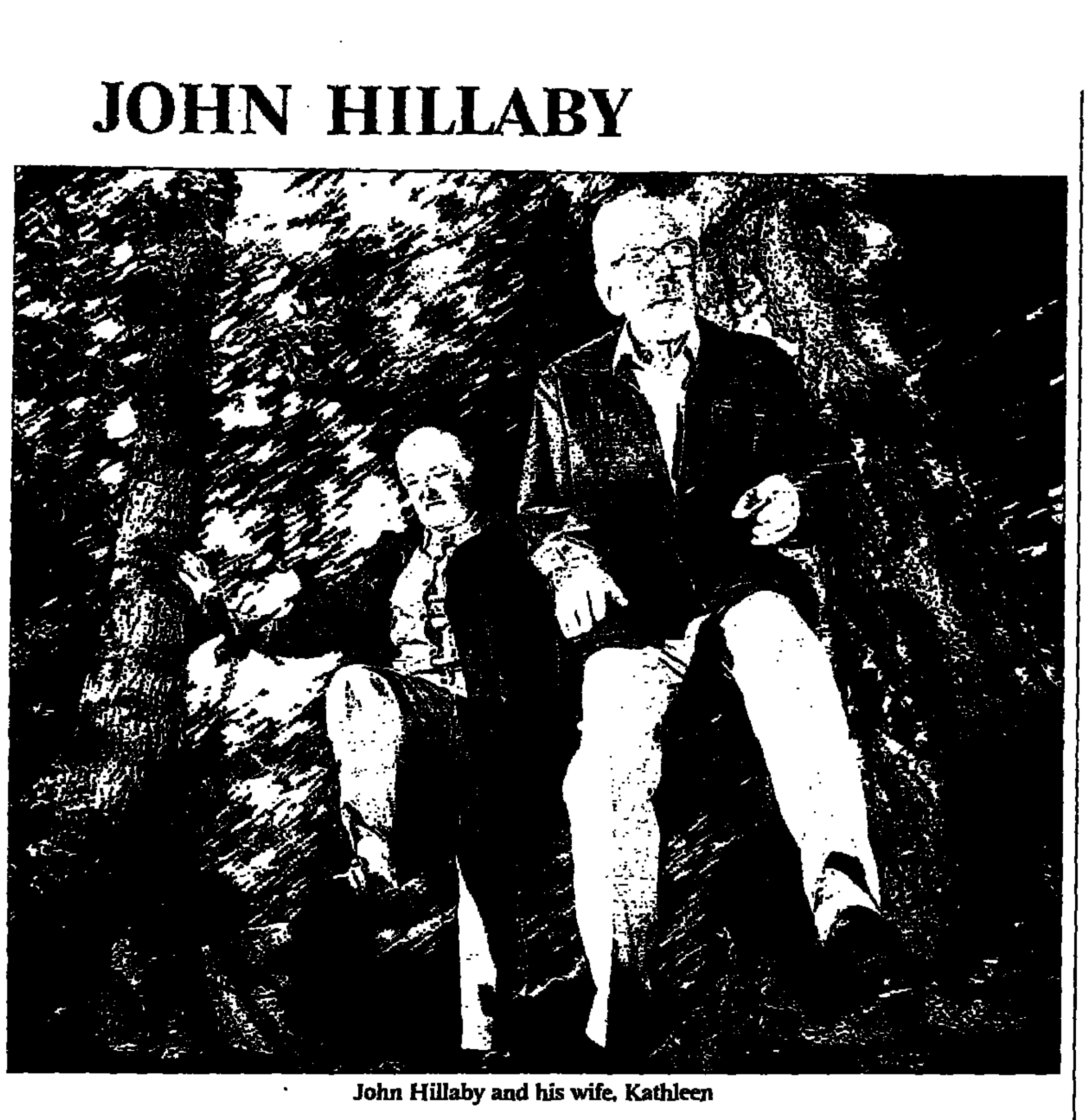
THE novelist and essayist J. B. Priestley once attempted to explain the delight of long-distance walking. It lay in "skull cinema", he said, in the meditative chain of thought driven through the mind by the rhythmic action of placing one foot before the other. John Hillaby, one of the best-known pedestrians of recent years, followed closely in Priestley's footsteps. Deeply schooled in botany, geology, literature and social history, he produced a string of idiosyncratic travel books in which a prodigious knowledge was painlessly imparted along the way and eclectic allusion often upstaged the narration of the journey itself.

Above all else, it was natural history which enthralled Hillaby. "The naturalist," he said, "is able to put a great deal between what he sees and that portion of his mind where boredom lurks." Hillaby himself got into the practice of intoning things aloud as he walked. "There are times," he once explained, "when to keep my mind occupied I have run over the scientific names of everything I saw. For example, I would see some grass, some very ordinary English grass, and I would say: ah *graminacae*. Now then, genus? Erm. *Holcus*. *Holcus mollis*. Soft grass. And then bzzzz, a dragonfly. *Ordero odonata*, which means literally that it is tooth-winged." Travelling, Hillaby said, was not only a matter of aesthetics but eurhythmics.

In his lifetime Hillaby walked an estimated equivalent of three times the circumference of the globe. His fluent interchanges between perception and experience breathed life into the landscapes he charted in books which ranged from his 1964 *Journey to the Jade Sea*, a wander in the wilderness of the African desert, to *Journey to the Gods* published in 1991 in which he described his travels from Athens to Mount Olympus via the Pindus Range.

The classic which secured his reputation was his 1968 *Journey Through Britain*, the result of a "considered impulse" to walk from Land's End to John o' Groat's with the barest minimum of metalled roads between. Its slow movement through a continually varying landscape — whether geographical, topographical, historical or social — became a classic which was to inspire thousands of other romantics to follow in his path. Escaping the prepackaged no man's land of contemporary travel, he discovered a freshness of experience which few in the modern world have captured.

The son of a Yorkshire printer, John Hillaby was not brought up in the wild countryside he was later to explore, but in the urban environment of Leeds. But from an early age an appetite for natural history was awakened in him. His grandfather, he said, would cuff him round the ear if he did not learn plant names both in Latin and in English, and a master at his school — Woodhouse Grove — fostered this interest further. "No homework tonight," this master would say. "Whatever it is you are meant to be doing, don't do it. I want you to bring me an insect." Hillaby, in ardent quest of six-legged invertebrates, made his first ventures up onto the moors. Walking and natural history were ever afterwards to become linked in his mind.



John Hillaby and his wife, Kathleen

Leaving school he found work as a journalist on local papers, but with the outbreak of the Second World War was called up to serve with the Royal Artillery. He returned to journalism when the war was over, becoming zoological correspondent for the *Manchester Guardian*. In 1951 he was appointed European science writer for the *The New York Times* and in 1953 was given the post of biological consultant for the *New Scientist*.

It was not until he was in his early forties that Hillaby began to walk, preparing for a trek across the burning African deserts by learning Kiswahili and baking his skin on the deck of a Nile stern-wheeler. Everything else about travelling he had to learn once the journey was under way. His book describing his adventures, *Journey to the Jade Sea* (1964), is a tale of wind, dust and stars, of recalcitrant camels and distant tribesmen, and a lone journalist who walked off into the wilderness for the sheer joy of it.

He returned to more familiar climes in his next and most famous book, *Journey Across Britain* (1968), an account of the two-month walk from Land's End to John o' Groat's. It seemed a journey through time as much as through place. Hillaby trod the length of British history, although his anecdotes of the past slipped as easily from his tongue as the gossip that he gleaned from wayside pubs.

Four years later Hillaby published *Journey Through Europe* (1972), which took the reader on a trek from the Hook of Holland to the beach at Nice. It is a journey, one reviewer wrote, which "grows green particulars, faint markings, massive reflexes, wiry, keen, bounding lines; and sometimes the mingled forms of his thousand miles become an index to the composite face of Europe."

In 1972 Hillaby, who had made a wartime first marriage in 1940, suffered the loss of his second wife Thelma, a child analyst who died of cancer. His *Journey Through Love* (1976) was less a coherent travel book than a web of digressions entangling a grief-stricken man on a quest for solace. But in *Journey to the Gods*, his last major travel book — an account of a journey made from Athens to Mount Olympus in the company of his third wife Kathleen — he regained his clarity of vision and linguistic agility and the book is alive with his characteristic wisdom and wit, with sharp anecdote and a laconic lyricism.

A respected figure in literary circles, Hillaby, tall, gaunt, and with grey beard and a crest of silvery hair, stood out among the literati, it was said, like a heron among partridges. A regular broadcaster and reviewer, he was an inspiration to a whole new generation of walkers, including Fyona Campbell, who consulted him before undertaking her epic trek around the world. Until recently he divided his time between Hampstead and Rosedale in Yorkshire, until, increasingly incapacitated by osteoarthritis of the spine, he settled finally in York four years ago.

John Hillaby married three times. His first marriage was dissolved. His second wife, Thelma, predeceased him in 1972. He is survived by his third wife, Kathleen, whom he married in 1981, and by two daughters from his first marriage.

SYBIL ROSENFELD

Sybil Rosenfeld, theatre historian, died on October 2 aged 93. She was born on January 20, 1903.

SYBIL ROSENFELD was a cultured, talented and characterful woman who, possessed of independent means, dedicated her life to public service, unobtrusively undertaken, and to the encouragement and pursuit of research into the history of the English theatre.

Born of wealthy Jewish parents, Sybil Marion Rosenfeld graduated from King's College London at the age of 19 with a first-class degree in English. Her scholarly career owed much to the influence of Allardyce Nicoll, the drama historian, with whom she worked for her MA on the Restoration dramatist, George Etherege.

On completing her degree, she was lucky that her financial independence enabled her to pursue the studies which interested her rather than those which would earn her most in royalties. Her *Strolling Players and Drama in the Provinces, 1660-1765*, was published in 1939 and awarded the British Academy's Rose Mary Crawshay Prize.

She went on to publish further meticulously researched and elegantly presented studies of other neglected aspects of theatrical history, including *Theatre of London Fairs in the 18th Century* (1966), *A Short History of Scene Design in Great Britain* (1972), a study of aristocratic Georgian amateur theatricals entitled *Temples of Thespis* (1978), *Georgian Scene Painters and Scene Painting* (1982), and a history (1984) of the Georgian theatre at Richmond, Yorkshire.

She was able to repay her debt to Allardyce Nicoll by editing for the press his posthumous book *The Garrick Stage* (1980). More recently she contributed numerous entries to the *New Grove Dictionary of Opera*.

No less important than Sybil Rosenfeld's personal research was the warm encouragement she gave to others, especially through her work as a founding editor of the journal *Theatre Notebook* which, inaugurated in 1945, led to the establishment in 1948 of the Society for Theatre Research for which she worked indefatigably in many capacities until she died. This work led directly to the foundation of the Theatre Museum and of the International Federation for Theatre Research.

Alongside her scholarly work Sybil Rosenfeld devoted great energy to Jewish educational and charitable enterprises, serving for a quarter of a century as honorary manager of the Jews' Free School and of the Bayswater Jewish School as well as running a club for Jewish girls in Paddington during the war.

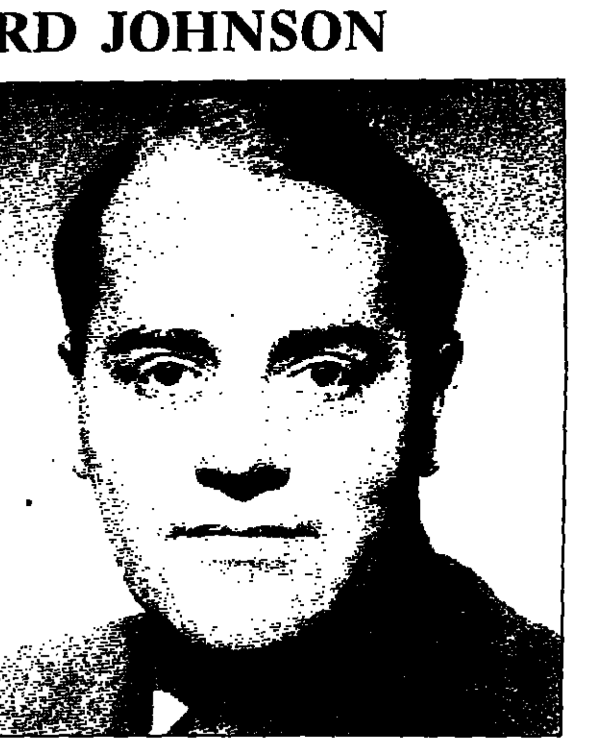
Forthright and resilient, but sensitive and gently humorous, Sybil Rosenfeld inspired admiration among all who encountered her. Her passion for the theatre was not confined to the past: she was a zealous playgoer.

Only a few weeks ago she attended the International Shakespeare Conference in Stratford-upon-Avon, and on the day she died she visited an exhibition and was looking forward to taking a friend to see *Uncle Vanya* the next day. She gave to the theatre no less than she gained from it.

Sybil Rosenfeld never married.

RICHARD JOHNSON

Richard Johnson, OBE, neurosurgeon, died on September 21 aged 84. He was born on June 30, 1912.



A PIONEERING neurosurgeon, Richard Johnson worked closely with two of the three men who would later head the first departments of neurosurgery in Great Britain: Sir Geoffrey Jefferson in Manchester, Hugh Cairns at Oxford and Norman Dott in Edinburgh, each of whom had trained with Harvey Cushing in Boston, Massachusetts. For his part, Johnson was a man of great intelligence and modesty, a technically excellent surgeon and a brilliant diagnostician. He was also — as those who consulted him came to discover — a patient listener who radiated good humour and natural charm.

Richard Turner Johnson was educated at the King's School, Macclesfield, Cheshire. He read Natural Sciences at Downing College, Cambridge, and here he also developed his mountaineering skills, climbing most of the peaks of Europe. His clinical training was at St Bartholomew's Hospital in London.

After qualifying in 1938, and gaining his FRCS, he became a resident at the Manchester Royal Infirmary, coming under the influence of Sir Geoffrey Jefferson. He subsequently passed rapidly through the surgical unit at Bart's, becoming chief assistant to Sir James Patterson Ross. Neurosurgery was a fledgeling service at the time, with brain operations being done on Sundays when the theatres were not otherwise in use. Once war broke out, his training continued in the RAMC, taking him to St Hugh's College, Oxford, where Hugh Cairns organised specialist head injury teams to operate in the war zones.

In 1942, at the age of 30, Johnson was sent out to Burma to run the 3rd Neurosurgical Field Hospital. This was part of the 14th Army under Field Marshal Viscount Slim in South-East Asia Command. His unit was visited by Joyce Grenfell in 1945. In her war diaries, *The Time of My Life*, she wrote: "Wednesday January 31, 1945, Comilla. Two shows. First at the head and eye extension of number 92 IGH which is housed in the old Courts of Justice and presided over by a brilliant young man called Major Johnson. Both he and the Senior Sister who run it are very enthusiastic and the whole place is keyed to their mood. We gave the show at 5 o'clock on the balcony . . . Mr Johnson took us through the head wards afterwards to see the patients who were too ill to see the show."

Johnson returned to England in 1946 and was appointed OBE (mil.) for his war service. In the same year he was appointed Consultant Neurosurgeon at the Manchester Royal Infirmary and in 1949 was appointed Huntarian Professor at the Royal College of Surgeons.

In 1950 the Manchester Royal Infirmary opened the first purpose-built department of neurosurgery in Britain, and on the retirement of Sir Geoffrey Jefferson, Richard Johnson became its director. Apart from his operating skills, Johnson was also known for his enthusiastic approach to teaching. He instigated rotational training schemes and set up a rotation between Oxford and Manchester, and developed European training courses in neurosurgery. He also took an active role in the development of the first CT scanner. In 1973 he was appointed to the Central Manchester Hospitals Board of Governors, was a founder member of the European Association of Neurological Surgeons and its president between 1971 and 1975, and, later, vice-president of the World Federation of Neurological Surgeons.

Johnson's commitment to neurosurgery continued after retirement and his opinion was valued in medico-legal circles. He was also a keen gardener, a meticulous furniture restorer and a devoted family man.

In 1942 he married Mairead Farragher who died in 1989. They had two sons, both trained at Bart's, and a daughter.

HAROLD WATKINS SHAW

Harold Watkins Shaw, OBE, musicologist, died on October 8 aged 85. He was born on April 3, 1911.

THERE was an appropriateness which Harold Shaw would have appreciated in that the day after his death the choir of the Royal Hospital, Chelsea, performed Handel's *Messiah*. Their conductor, Ian Curror, his friend and colleague at the Royal College of Music, dedicated the performance to Shaw, from whose edition of the oratorio the choir was singing.

Watkins Shaw (the name under which he wrote) was most widely known for his work on Handel and, above all, for his performing score of *Messiah* (1939), now in universal use. This was but the most eminent of his extensive writings and editings of church music, which occupied him for almost 50 years and which were published largely under the auspices of the Church Music Society: he was the society's first honorary general editor for 14 years from 1956, and its chairman from 1979 to 1987.

His interests and publications stretched from Tallis to Samuel Sebastian Wesley: his major concerns were Blow, Purcell and Handel (his edition of *Theodora* is used for Glyndebourne's current production). Recently he reconstructed and reinstated the Preces (versicles) and Responses of Byrd, Morley, Smith and Tomkins, which are still in general use where matins and evensong are sung. A consummate academic, his scholarship in these centuries transformed performance and practice in the postwar decades and laid the textual foundations on which the Early Music movement was to be built.

Harold Watkins Shaw was the only child of schoolteachers in Bradford. He attended Grange Road School, where his father taught geography and he discovered his love of music from singing in chapel choirs. In 1929 he won a scholarship to Wadham College, Oxford, to read history. He retained a great affection for Oxford and was much pleased with his DLitt, awarded in 1967. After graduating in 1932 he spent a year at the Royal College of Music, where he was encouraged to link historical and musical studies. After teaching in London he was, for three years, musical adviser to Hertfordshire County Council before becoming, in 1949, a lecturer at Worcester College of Education, a position he held until 1970.

It was during these years, in posts which were less than satisfying to his scholarly temperament, that he began his independent work as a musical writer and editor. In a world without fellowships or grants of bursaries, he always took a certain pride in having "privately pursued" his musical interests. He had already published widely-used works on school music teaching.

When, afer 30 years in post, E. H. Fellowes retired in 1948 as honorary librarian of Sir Frederick Ouseley's choral foundation of St Michael's College, Tenbury, Shaw was his natural successor and he occupied the post with distinction until the college closed in 1985. At that time he successfully negotiated through Ouseley's two conflicting wills to ensure that all the manuscripts in this important collection reached the Bodleian — including Handel's conducting score of *Messiah*, used by the composer for the first performance in Dublin in 1742.

Shaw was also a fellow and governor of the college, and at the college's dissolution he was the most powerful single influence in negotiating with the Charity Commissioners to ensure that the not inconsiderable endowment, now known as the Ouseley Trust, should be made available, as Ouseley would have wished, "for the purpose of promoting and maintaining to a high standard the choral services of the Church of England". In 1988 he published *Sir Frederick Ouseley and St Michael's Tenbury: A Chapter in the History of English Church Music and Ecclesiology*. During much of this period he had been closely associated with the Three Choirs Festival, often writing its programmes, and publishing its history in 1954.

Shaw was finally relieved from workaday teaching when, in 1970, he was appointed Keeper of the Parry Room Library at the Royal College of Music. In his ten years as keeper he transformed what had been long recognised (and long neglected) as one of the foremost centres for musical research.

In retirement he finally published, in 1991, his monumental *The Succession of Organists of the Chapel Royal and the Cathedrals of England and Wales from c1538*, which had occupied him intermittently for many years. He was appointed OBE for his services to music in 1990.

Shaw was a perfectionist and a powerful advocate of the causes in which he believed. He enjoyed forms and ceremonies: he designed rituals — in Latin — for the admission of new fellows at St Michael's College and kept a strict watch over precedence in their processions. He hated humbug and was impatient with those he thought were wasting their talents. But he was generous of his time and knowledge to those who wanted to learn, and he had a sharp sense of the ridiculous; among friends he was excellent company, full of recondite knowledge and anecdotes.

In retirement he continued to live on the other side of Broadheath Common from Elgar's birthplace, where he is survived by his second wife, Eleanor.

Church appointments

The Rev Barbara Baisley, Diocesan Vocations Adviser and Associate Minister, Berkswell (Coventry): to be also an Hon Canon of Coventry Cathedral.

The Rev Paul Barnes, Rector, Cusop w Clifford, Hardwicke, Bredwardine, Brobury and Moccas: to be also Rural Dean of Abbeydore (Hereford).

The Rev Dr Colin Beevers, Priest-in-charge, St Michael, Ledbury, St John the Baptist, Eastnor, St Michael and All Angels, Little Marcle, St Bartholomew, Much Marcle, and All Saints', Yatton: to be also Rural Dean of Ledbury (Hereford).

The Rev Roy Bennett, Chaplain's Assistant at the Queen's Medical Centre, Nottingham University NHS Trust: to be Anglican Chaplain (fulltime), Bassetlaw Hospital and Community Services NHS Trust (Southwell).

The Rev Graham Booth, Assistant Curate, St Mark's, Woodthorpe: to be Priest-in-charge, Trowell (Southwell).

The Rev Neville Boundy, Vicar, St Saviour w St Mary, Cotham (Bristol): to be also an Hon Canon of Bristol Cathedral.

The Rev John Britton, Vicar, All Saints', Harworth w Bircotes: to be also Rural Dean of Bawtry (Southwell).

The Rev Dhoe Craig-Wild, Curate, St John's, Chapeltown (Sheffield): to be Priest-in-charge, St Andrew's, Bruntcliffe (Wakefield).

The Rev Duncan Dormor, Rector, Tenbury Team Ministry: to be also Rural Dean of Ludlow (Hereford).

The Rev Richard East, Vicar, Garsdon, Lea and Cleverton and Charlton: to be also Rural Dean of Malmesbury (Bristol).

The Rev Frances Edwards, Curate, NSM, St Chad, Skerton, Lancaster (Blackburn): to be also Regional Coordinator, Northwest, Church Action on Disability.

The Rev Christopher Entwistle, Vicar, St Paul, North Shore, Blackpool, and Rural Dean of Blackpool: to be Priest-in-charge, St Helen, Overton, and Chaplain to Heysham Power Station (Blackburn).

The Rev Christopher Eyden, Curate, St Peter, Ealing (London): to be Team Vicar, St Mark and St John, Wimbledon (Southwark).

The Rev Stephen Harrop, Industrial Chaplain and Chaplain, Kidderminster College (Worcester): to be Deputy Chaplain, HM Prison, Brixton (Southwark).

The Rev Janet Heath, Assistant Curate, St Simon and St Jude, Rainworth: to be Associate Priest, St Edmund King and Martyr, Mansfield Woodhouse (Southwell).

The Rev Charmaine Host, Associate Minister, Whitnash, Leamington Spa: to be Vicar, Kineton and Combroke w Compton Verney (Coventry).

The Rev Christopher Jage-Bowler, formerly Curate, St Michael and St Paul's, Bristol: to be Assistant Chaplain, St George's, Berlin (Europe).

ON THIS DAY

October 21, 1913

The "fruits of the movement" can now be seen in the plenitude of women in every orchestra in the world. The news from New York reminds us that [Dame] Ethel and Mrs Pankhurst were both militant suffragettes who suffered imprisonment in Holloway

WOMEN IN THE QUEEN'S HALL ORCHESTRA

To the Editor of *The Times*

Sir, — Will you allow me to point out the significance of a new departure inaugurated, after years of striving, by Sir Henry Wood — namely, the inclusion of women in a first-class orchestra.

To begin with, the mere fact of belonging to certain bands enables a player to ask a good fee for lessons, and as it is mainly by teaching that orchestral musicians earn a livelihood, it is easy to gauge the importance to women of admission within the pale — a privilege till now restricted, for some mysterious reason, to harpists.

But another point seems to me more interesting. Hitherto, after leaving the musical college, in which perhaps she led the band or played a wind instrument, a girl found herself cut off from all connexion with music, except through teaching. The effect of this isolation on the music soul can be imagined. An orchestral player will grumble at the grind of rehearsals and so on, but meanwhile he is immersed in the stream, taking in new ideas, acquiring new technique, and equipping himself automatically for the exercise of any special gift he may happen to possess. Is it conducting? If so, teaching children in the suburbs will not reveal the fact to himself or anyone else. Is he a born repetitor? — and this is the road to the operatic career; unless he has the status of a professional musician it will be almost impossible for him to get a footing behind the scenes. Is he, above all, a composer? If so, it is in the orchestra that instrumentation and the whole complicated machinery of his art can be learnt as nowhere else, unless with an expenditure of time and trouble that not every one can afford.

People often ask, where are the great women composers? I wonder how many great male composers there would be if men had been completely shut out from the workaday world of art, deprived of the bracing, the concentration, the comradeship: the inestimable training and stimulus of professional life.

It may be that time must elapse before we see the fruits of the movement of which Sir Henry's splendid achievement is a symptom; but judging by the portents in science, literature and other branches of art, see them we shall some day.

I am, Sir, your obedient servant,
Ethel Smyth, Mus.Doc.

MRS PANKHURST RELEASED

(From Our Correspondent)
New York, October 20

Mrs Pankhurst was released from Ellis Island upon her own recognisance and landed here this afternoon. The order was received from Washington shortly after noon. No bond was exacted. A large crowd cheered her on her arrival.

The decision to admit Mrs Pankhurst was reached after President Wilson had conferred with Mr Wilson, Secretary of Labour, and the hearing had been concluded before Mr Caminetti, Commissioner of Immigration. The understanding is that Mrs Pankurst will depart after fulfilling her lecture engagements.

THE TIMES TODAY

MONDAY OCTOBER 21 1996

NEWS

Party leaders back moral crusade

■ John Major and Tony Blair backed Frances Lawrence's call for a national movement to tackle violence and promote good citizenship. The party leaders praised Mrs Lawrence, whose headmaster husband was murdered at the end of last year, and endorsed her personal manifesto to reverse the deterioration of society. The movement would encourage debate and then campaign for effective action .... **Pages 1, 14, 21**

Tax row shakes German coalition

■ The German governing coalition was badly shaken by a fierce dispute over how to raise sufficient tax revenue to plug the budget deficit and stay on target to meet the criteria for entering the European monetary union. The junior coalition partner Free Democrats were accused of betraying an earlier promise to cut taxes .... **Pages 1, 8, 11, 21, 48**

Dream goes off rails

Robert Morton set out to build his dream home, complete with swimming pool, after moving to a smallholding in Lincolnshire. His dream almost came true with the unwitting help of BR, his employer .... **Page 1**

Major stands firm

The Prime Minister has insisted on the right to hire and fire ministers ins spite of a select committee proposal that any minister who misleads Parliament should resign .... **Page 2**

The wrong ending

Wallace and his loyal dog Gromit were missing, feared dumped, after being left in the back of a New York taxi .... **Page 3**

Stagg hits out

Colin Stagg, the man acquitted of murdering Rachel Nickell, reacted with fury when a newspaper printed evidence ruled inadmissible at the trial .... **Page 5**

NHS 'illusion'

The "internal market" in the National Health Service is largely an illusion, according to a watchdog's study .... **Page 4**

Ceasefire predicted

The IRA will declare another ceasefire but will attempt to launch further bomb attacks on mainland Britain and in Northern Ireland before laying down their arms, the Chief Constable of the RUC said .... **Page 6**

Goldsmith target

Sir James Goldsmith, buoyed by the success of the Referendum Party conference, is planning public rallies to try to raise membership to 400,000 .... **Page 8**

Aberfan remembered

The storms that helped to turn a mountainside into a torrent of mud at Aberfan 30 years ago are now destroying the monument put up in memory of the 144 who died in the disaster .... **Page 9**

Paedophile protest

The Belgian Prime Minister and families of alleged paedophile victims clashed as hundreds of thousands of people marched through Brussels in remembrance of missing children .... **Page 10**

Lebed's successor

President Yeltsin sought to calm the turmoil within his administration by appointing a tame Kremlin insider to replace General Aleksandr Lebed .... **Page 11**

Clinton's key voters

President Clinton and Bob Dole divide America's male vote almost equally but Mr Clinton leads by 20 to 30 points among women, and that in a nutshell is why the President is cruising towards re-election .... **Page 12**

Heavy defeat

The leader of Shinshinto, Japan's main opposition party, conceded defeat for his group in the general election .... **Page 13**

No sex s'il vous plaît, we're French

■ Sex has gone out of fashion in France with the generation that sought free love in the 1960s turning prudish as it enters middle age, an opinion poll has found. The survey showed that the French want less nudity, less sex and more old-fashioned romance, and were offended by some advertisements on billboards and television .... **Page 11**

ANDRE CAMARA

Apple of his eye: Joshua Redwood, 6, tucked into a new variety launched at Covent Garden yesterday. The Red Pippin, formerly called Fiesta but renamed by fruitgrowers because the original lacked consumer appeal, should be in shops today, Apple Day

BUSINESS

Investors' rebellion: Greycoat, the £500 million property firm, faces a fight for survival as investors call for the sale of its entire portfolio and the distribution of the proceeds to shareholders .... **Page 48**

Christmas boom: Retailers are gearing up for big sales in the run-up to Christmas .... **Page 48**

Emu demand: Eddie George, Governor of the Bank of England, urged Britain to be ready to enter the European single currency at the start of 1999 .... **Page 48**

QPR flotation: Chris Wright, the multimillionaire music and media businessman, is expected to book a profit of more than £6 million from the flotation of Loftus Road, owner of Queens Park Rangers and Wasps RUFC .... **Page 48**

ARTS

The whole story: The 34-volume *Dictionary of Art* seeks to encompass everything from prehistoric cave painting to multimedia installations of lesbian erotica .... **Page 18**

On the podium: Christoph von Dohnànyi has been appointed principal conductor of the Philharmonia, good news for both the orchestra and the wider London musical scene .... **Page 19**

First steps: The Royal Ballet's new Covent Garden season opened with a mixed bill devoted to Ravel's music, including a Christopher Wheeldon premiere .... **Page 19**

Jazz double: In London, Harry Edison offers playful arabesques on his muted trumpet; while in New York, Ahmad Jamal perfects the minimalist ethic .... **Page 19**

MIND AND MATTER

Baseball and progress: Nigel Hawkes reports on a book which shows how America's national sport can throw fresh light on Darwin's thoughts .... **Page 15**

FEATURES

Image maker: "Paula's a very needy person. Someone with a big, deep emotional hole that constantly needs filling. She needed me." Noreen Taylor interviews Gerry Agar, the former PR of Paula Yates .... **Page 16**

Joseph Brodsky: In the first of two excerpts from his collected essays, the late poet argues that to develop good taste in literature one must first learn to read poetry — the most concise way of conveying the human experience .... **Page 17**

SPORT

Football: Newcastle United returned to the top of the FA Carling Premiership with a stunning 5-0 victory over the champions, Manchester United .... **Page 25**

Golf: Ernie Els, of South Africa, kept his unbeaten record in the World Match Play Championship, winning the title for the third successive year .... **Page 27**

Boxing: There was little style on the Nile as Chris Eubank won his comeback contest in Cairo and no joy for Richie Woodhall, who lost his world title bout in Washington .... **Page 26**

Rugby union: Toulouse defeated a tired Cardiff side in the Heineken Cup while Harlequins' French imports inspired their victory over Neath .... **Page 35**

School sport: Eton have yet to make the sort of impact in the Boodle and Dunthorne Cup for independent schools that their illustrious football pedigree demands .... **Page 31**

Sailing: Lucy Duncan, sponsored by *The Times* in the BT Global Challenge, reaches the South East tradewinds on *Concert* .... **Page 32**

LOTTERY NUMBERS

10, 13, 31, 34, 39, 48. Bonus 33. There were no winners of the £9.8 million jackpot, which will roll over to a predicted £20 million jackpot next week. Twenty-two tickets won £155,251 for matching five numbers and the bonus; 751 tickets matched five balls, winning £2,842 each

TV LISTINGS

Preview: Gaby Roslin presents more videos by people unembarrassed at revealing their travel secrets in *The Real Holiday Show* (Channel 4, 8.30pm). **Review:** *Prime Suspect 5* proves a cracker for Matthew Bond .... **Page 42**

OPINION

Memorial manifesto

The powerful words that have come from Frances Lawrence should find an echo across the country today .... **Page 21**

Question of questions

The sleeping elephant around which each of the main parties tries to tiptoe was awoken in Brighton with powerful effect .... **Page 21**

Thirty years on

For the sake of all those who lost loved ones in Dunblane it must be hoped that the aftermath of their tragedy is handled with greater sense and sensitivity than was true at Aberfan .... **Page 21**

COLUMNS

WILLIAM REES-MOGG

European corporatism in the 1980s and 1990s has been an economic disaster. Yet the Catholic Church is still wedded to it .... **Page 20**

PETER RIDDELL

The real challenge to Parliament is not the executive, but the growth of alternative sources of power, such as European institutions and law, judicial review, the proliferation of regulators .... **Page 20**

OBITUARIES

John Hillaby, writer, naturalist and traveller; **Harold Shaw**, musicologist; **Sybil Rosenfeld**, theatre historian; **Richard Johnson**, neurosurgeon .... **Page** [illegible]

LETTERS

Tory MPs defend Major's "wait and see" policy on EMU; Allied collusion at Suez; Elizabethan manuscripts for sale; tagging juvenile offenders; Labour's higher education policy .... **Page 21**

THE PAPERS

The British decision to legislate for strict controls on firearms deserves support ... In an area made slippery by the blood of Dunblane, it is necessary now to be extremely cautious. It is best that firearms be banished as far away from society as possible — *El Pais, Madrid*

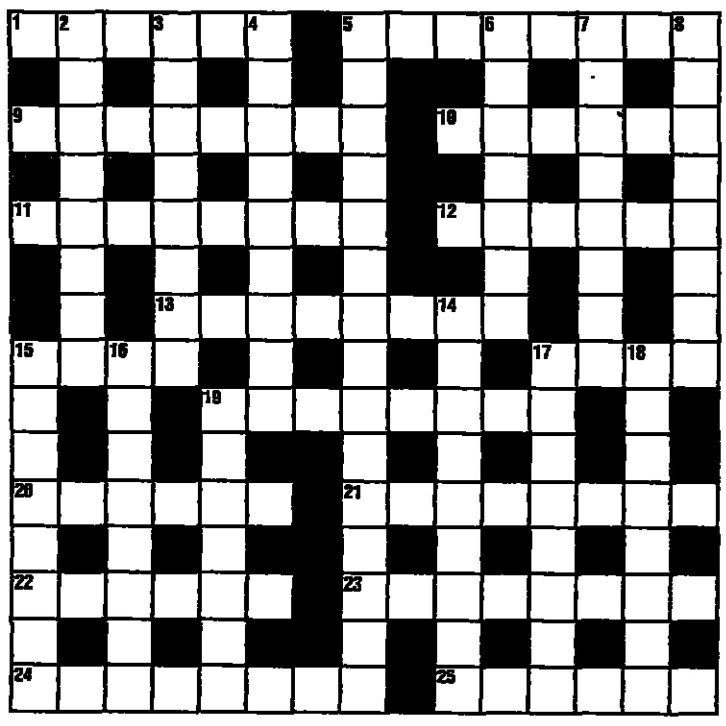
TOMORROW

IN THE TIMES

■ FACE OF ART
Picasso's voracious appetite for portraits, showcased in a massive Paris show

■ LAW
The Government has promised legislation to tackle stalking. How will it work?

THE TIMES CROSSWORD NO 20,304



ACROSS

1 Little pet's mate turned tail (6).
5 Suggested a theologian must accept leading position with church (8).
9 Some of Shaw's plays were so enjoyable, others not (8).
10 It's a republic, sovereign being relatively undervalued (6).
11 Unexpectedly come upon extra profits (8).
12 Fake a French coin once used in Spain (6).
13 Reinforce lock on bar (8).
15 Fruit for the fleet? Not by the sound of it! (4).
17 Prepare to fire a chum (4).
19 New start for big cat facing unknown danger (8).
20 Fondling worries head of school (6).
21 Real fun I badly miss in Germany (8).
22 Get volunteers to fill old container (6).
23 Partner's partial yet ample handout rejected (8).
24 Sound artist – one superior to Constable? (8).
25 Fish with doctor in Arctic waste (6).

DOWN

2 Like deposit on bottle everyone used originally (8).
3 Verbal onslaught awful people uttered (8).
4 Argue foolishly about stake bringing security (9).
5 When there's a lowering of cover that may be felt immediately? (2,3,4,2,1,3).
6 Former pupil identifying medicinal compound before dawn? (7).
7 Councillor formerly brought in to work for musicians (8).
8 Absolutely secure standoff (8).
14 Small current – less than amp on line, in a way (9).
15 Hollow glasses filled with something promising (8).
16 "Ring" director who works in the theatre? (8).
17 Travel north about a mile to get to plant (8).
18 Ride across island and get shot (8).
19 One who tries frozen stuff and nothing else? (7).

Times Two Crossword, page 48

ABERLOUR

The solution of Saturday's Prize Puzzle No 20,303 will appear next Saturday. The five winners will receive a bottle of Aberlour single highland malt whisky.

AA INFORMATION

Latest Road and Weather conditions

UK Weather - All regions	**0336 444 910**
UK Roads - All regions	**0336 401 410**
Inside M25	0336 401 746
M25 and Link Roads	0336 401 747
National Motorways	0336 401 748
Continental Europe	0336 401 910
Channel crossing	0336 401 388
Motoring to Heathrow & Gatwick airports	0336 407 505

Weather by Fax The Met. Office

Dial 0336 followed by area number from your fax

West Country	416 334	Scotland	416 340
Wales	416 335	N. Ireland	416 341
Midlands	416 336	London	416 342
East Anglia	416 337	National Satellite Weather picture	416 397
N. West	416 338		
N. East	416 339		
Metfax Marine Inshore leisure forecasts			416 398

World City Weather The Met. Office

153 destinations world wide
6 day forecast

by **Phone** dial	0336 411216
by **Fax** (index page)	0336 416333

Motoring

Europe Country by Country	0336 401 885
European fuel costs	0336 401 886
French Motorways	0336 401 887
Seaport information	0336 401 882
Disneyland Paris	0336 401 409
Le Shuttle	0336 401 895

AA Car reports by fax

new and used car reports from the AA menu of 195 cars 0336 416 399

Dial from your fax handset. you may have to set to poll receive mode

AA Developments Ltd. Norfolk House Priestley Road Basingstoke RG24 9NY

Calls are charged at 45p per minute cheap rate. 50p per minute at all other times.

HOURS OF DARKNESS

Sun rises: 7.35 am
Sun sets: 5.54 pm
Moon sets 12.58 am
Moon rises 3.30 pm

Full moon October 26

London 5.54 pm to 7.37 am
Bristol 6.04 pm to 7.47 am
Edinburgh 5.57 pm to 7.59 am
Manchester 5.59 pm to 7.49 am
Penzance 6.19 pm to 7.56 am

FLIGHT SAVERS
LONDON TO MILAN from £109 return.
LONDON TO AMSTERDAM from £[illegible] return.
LONDON TO NEWCASTLE from £59 return.
Phone Air UK on 0345 666777 or contact your travel agent. All major credit cards accepted. Subject to availability, airport tax and differing travel periods. Restrictions apply. Limited booking period only. See Teletext p.354. AirUK

FORECAST

☐ **General:** England and Wales should have a dry day with sunny spells, the best of the sunshine in southeastern counties. Fresher day, with a moderate northwesterly breeze, strong at times down the North Sea coast. Further rain will reach the southwest later in the evening

Scotland and Northern Ireland largely dry with sunny spells. Places exposed to the north and northwest will have a few showers, mostly light. A stiff westerly breeze, swinging southwesterly later. Feeling cooler.

☐ **London, SE, Cent S, E, NW, Cent N England, E Anglia, Midlands, Channel Is:** Early rain clearing the east then dry with sunny spells. Wind northwesterly moderate to fresh, strong at times on the coast. Cooler. Max 15C (59F).

☐ **SW England, Wales, Isle of Man, N Ireland:** Dry with sunny spells becoming cloudier with rain late in the day. Wind northwesterly moderate swinging southwesterly. Cooler. Max 14 to 15C (57F to 59F).

☐ **Lakes, NE England, Borders, Edinburgh & Dundee, Aberdeen, SW Scotland, Glasgow, Central Highlands, Moray Firth:** Dry with sunny spells. Wind westerly moderate later southwesterly. Cooler. Max 13C (55F).

☐ **NE, NW Scotland, Argyll, Orkney, Shetland:** Sunny spells with a scattering of mainly light showers, petering out later as cloud thickens. Wind westerly fresh, locally strong later southwesterly. Cooler. Max 12C (54F).

☐ **Outlook:** Rain clearing; mostly dry, but cloudy with coastal drizzle in west.

AROUND BRITAIN YESTERDAY

24 hrs to 5 pm: b=bright; c=cloud; d=drizzle; ds=dust storm; du=dull; f=fair; fg=fog; g=gale; h=hail; r=rain; sh=shower; sl=sleet; sn=snow; s=sun; t=thunder

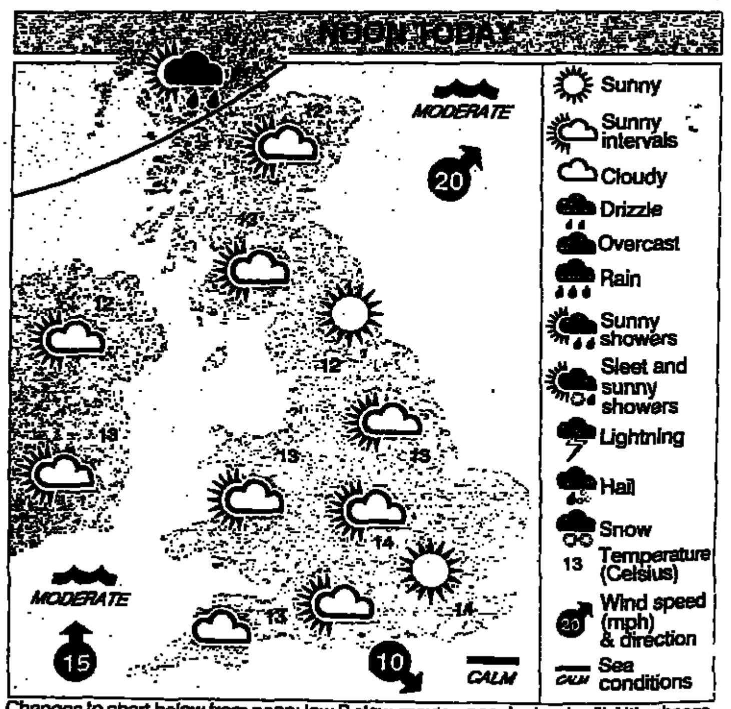
	Sun hrs	Rain in	Max C	Max F			Sun hrs	Rain in	Max C	Max F	
Aberdeen	0.3	0.02	14	57	r	Lerwick	1.2	0.12	11	52	c
Anglesey	-	0.36	15	59	r	Leuchars	-	0.04	14	57	r
Aspatria	-	0.07	15	59	r	Littlehmptn	-	0.11	16	61	d
Aviemore	0.1	0.01	14	57	c	London	0.2	0.10	16	61	r
Belfast	-	0.08	16	61	r	Lowestoft	-	0.13	15	59	r
Birmingham	0.2	0.16	15	59	r	Manchester	0.3	0.61	14	57	r
Bognor R	0.1	0.17	15	59	r	Margate	-	0.05	16	61	r
Bournem'th	-	0.03	16	61	d	Minehead	0.3	0.18	17	63	d
Bristol	X					Morecambe	-	0.41	14	57	r
Buxton	-	0.88	13	55	r	Newcastle	0.3	0.22	15	59	r
Cardiff	-	0.73	16	61	r	Norwich	-	0.15	15	59	r
Colwyn Bay	0.1	0.11	18	64	sh	Oxford	-	0.17	15	59	r
Cromer	-	0.17	15	59	r	Penzance	X				
Dunbar	X					Poole	-	0.04	16	61	r
Edinburgh	-	0.02	15	59	r	Prestatyn	X	0.31	17	63	r
Eskdalemuir	-	0.20	12	54	r	Ross-o-wye	-	0.13	16	61	r
Exmouth	-	0.04	15	59	d	Salcombe	-	0.07	16	61	du
Fishguard	-	0.49	16	61	r	Saunton Snd	-	0.25	16	61	r
Folkestone	-	0.02	15	59	r	Scarboro'	-	0.26	13	55	r
Glasgow	X					Southend	-	0.07	16	61	r
Guernsey	-	0.01	17	63	c	Southport	-	0.48	15	59	r
Hastings	-	0.02	15	59	r	Stornoway	-	0.02	14	57	c
Hayling I.	-	0.07	16	61	r	Swanage	-	0.05	16	61	d
Herne Bay	-	0.07	17	63	r	Teignmouth	-	0.09	16	61	d
Hove	-	0.01	15	59	r	Tenby	-	0.98	16	61	r
Hunstanton	-	0.16	15	59	r	Torquay	-	0.17	16	61	sh
Isle of Man	-	0.10	15	59	d	Tynemouth	-	0.24	14	57	r
Jersey	-	0.01	17	63	c	Ventnor	-	0.02	15	59	d
Kinloss	2.0	0.04	17	63	c	West-s-mare	-	0.83	16	61	c
Leeds	0.1	0.25	15	59	r	Weymouth	-	0.09	16	61	r

ABROAD

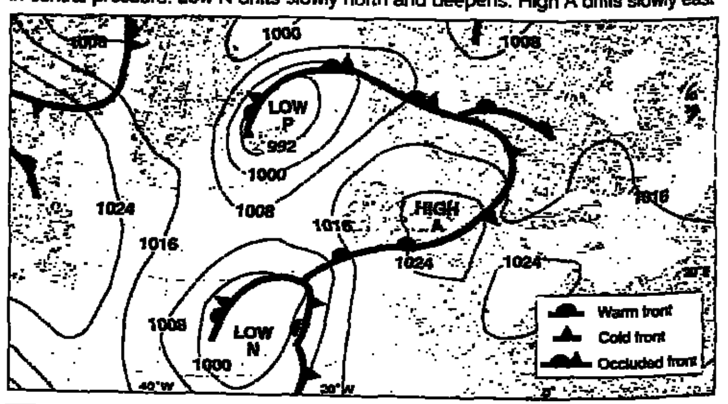
	C	F			C	F			C	F			C	F	
Ajaccio	20	68	s	C'phagn	11	52	f	Malta	21	70	f	Salzburg	11	52	c
Akrotiri	27	81	s	Dublin	17	63	f	Melb'rne	14	57	f	Santiago	22	72	s
Alex'dria	26	79	f	Dubrovnik	19	66	s	Mexico C	21	70	s	Seoul	19	66	f
Algiers	23	73	s	Faro	25	77	s	Miami	26	79	s	Sing'por	31	88	f
Amst'dm	15	59	c	Florence	15	59	s	Milan	20	68	s	St'kholm	7	45	c
Athens	22	72	s	Frankfurt	12	54	r	Montreal	15	59	s	Strasb'rg	13	55	f
B Aires	18	64	f	Funchal	22	72	s	Moscow	9	48	c	Sydney	14	57	c
Bahrain	29	84	s	Geneva	13	55	f	Munich	11	52	r	Tangier	25	77	s
Bangkok	33	91	f	Gibraltar	21	70	s	N Delhi	32	90	s	Tel Aviv	27	81	s
Barbados	30	86	f	Helsinki	8	46	r	N York	15	59	r	Tenerife	27	81	s
Barcelona	21	70	s	Hong K	-	-	-	Nairobi	26	79	f	Tokyo	16	61	c
Beirut	27	81	s	Innsbrck	8	46	c	Naples	19	66	f	Toronto	8	46	f
Belgrade	13	55	f	Istanbul	18	64	f	Nice	21	70	s	Tunis	23	73	f
Berlin	14	57	f	Jeddah	36	97	s	Oslo	11	52	c	Valencia	25	77	s
Bermuda	23	73	r	Jo'burg	27	81	s	Paris	15	59	s	Vanc'ver	9	48	f
Biarritz	22	72	s	L Angels	18	64	s	Peking	12	54	c	Venice	18	64	s
Borde'x	20	68	s	L Palmas	27	81	s	Perth	31	88	s	Vienna	15	59	c
Brussels	15	59	c	Le Touquet	15	59	f	Prague	11	52	f	Warsaw	10	50	c
Budapest	14	57	f	Lisbon	18	64	f	Reykjavik	7	45	r	Wash'ton	12	54	c
Cairo	29	84	s	Locarno	17	63	s	Rhodes	22	72	s	Wel'ngton	17	63	-
Cape Tn	18	64	c	Luxembg	11	52	d	Rio de J	34	93	s	Zurich	10	50	r
Ch'church	17	63	-	Luxor	36	97	s	Riyadh	28	82	s				
Chicago	12	54	s	Madrid	22	72	s	Rome	20	68	s				
Cologne	13	55	d	Majorca	21	70	f	S Frisco	16	61	s				
Corfu	19	66	f	Malaga	23	73	s	S Paulo	28	82	c				

Temperatures at midday local time. X – not available

NOON TODAY



Changes to chart below from noon: low P slow-moving near Iceland, with little change in central pressure. Low N drifts slowly north and deepens. High A drifts slowly east



HIGH TIDES

TODAY	AM	HT	PM	HT	TODAY	AM	HT	PM	HT
London Bridge	7.42	5.8	8.43	5.9	Leith	9.14	4.7	9.43	4.8
Aberdeen	8.20	3.6	8.37	3.7	Liverpool	5.44	7.6	6.20	7.9
Avonmouth	1.05	10.1	2.00	10.3	Lowestoft	11.57	4.0	0.00	0.0
Belfast	5.40	3.1	6.01	3.2	Margate	6.10	4.0	7.16	4.0
Cardiff	1.00	9.0	1.51	9.0	Milford Haven	0.30	5.4	1.15	5.7
Devonport	-	-	12.25	4.7	Newquay	12.11	6.0	-	-
Dover	5.46	5.6	6.35	5.6	Oban	0.22	2.9	1.44	3.3
Dublin (N Wall)	6.32	3.5	6.47	3.7	Penzance	5.35	5.0	6.23	5.0
Falmouth	11.57	4.0	-	-	Portland	0.23	1.5	1.04	1.6
Greenock	6.43	2.9	7.29	3.0	Portsmouth	5.52	4.0	6.21	4.0
Harwich	5.43	3.3	6.49	3.4	Shoreham	5.46	5.0	6.26	5.0
Holyhead	5.05	4.6	5.33	4.9	Southampton	5.17	4.0	5.53	4.0
Hull (Albert D)	0.12	6.0	1.23	6.0	Swansea	0.35	7.5	1.19	7.7
Ilfracombe	0.11	7.0	12.58	8.0	Tees	10.39	4.4	10.57	4.5
King's Lynn	0.22	6.0	1.12	5.0	Walton-on-Naze	5.54	3.5	6.48	3.5

Crown copyright reserved All times GMT Heights in metres

HIGHEST & LOWEST

Yesterday: Highest day temp: Ballykelly, Co Londonderry, 19C (66F); lowest day max: Lerwick, Shetland, 11C (52F); highest rainfall: Capel Curig, Caernarvonshire, 1.18in; highest sunshine: Kinloss, Moray, 2.0hr

DISCOVER FOR YOURSELF DEVON
TAKE A FRESH LOOK AT DEVON WITH OUR 'SECRET' TRAILS FOR YEAR ROUND BREAKS, WEEKEND AND HOLIDAY IDEAS.
Ask for 'Secret Devon 77' by phone: 01271 46422 by fax: 01271 328422 by email: 101363.2040@compuserve.com (remember to ask for 'Secret Devon' 77) or write: Devon Tourism, Dept 77, PO Box 55, Barnstaple EX32 8YR
DEVON BREAKS WITH TRADITION

©TIMES NEWSPAPERS LIMITED, 1996. Published and printed and licensed for distribution in electronic and all other derivative forms by Times Newspapers Ltd, PO Box 495, Virginia Street, London E1 9XY, telephone 0171-782 5000 and also printed at Kirkby Road, Prescot, Merseyside, L34 9HN, telephone 0151-546 2000, Monday, October 21, 1996. Registered as a newspaper at the Post Office